معین الدین حسین میبدی روح الله روحه
قلمیله اقتباس اتدیکی حضرت امیرک
شرح ایلدکلری دیوان علی کرم الله وجهه
عنهک مقدمه سی اولان فواتحک
ترجمه سیدر که اسمی
مترجم العفو محمد رکه
تاریخ ترجمه واقع
اولمشدر
ه

روحی قوسه بیغمبرسن
دوتانه سودیم آرتیق حیدری فاروقدن
خارجیم فرق ایدیم
رافضیم

فهرست ترجمهٔ مقدمهٔ فواتح در دیوان علی بن ابی طالب کرم الله وجهه

دیباجهٔ فواتح ١	سبب تحریر [illegible] ٣	سبب ترجمه مؤلف [illegible] معین الدین [illegible] ٤	اسم مترجم [illegible] ٤
تنبیه بدیع فاتحه [illegible] ضمننده بیاننده ٥	فاتحهٔ اول [illegible] اعتقاد [illegible] طریق بیاننده ٥	ف اصول دین و [illegible] اصول عقائد اهل تقلید بیاننده ٥	ف جامع عقل [illegible] حقی طلب بیاننده ٦
ف طریق التصوف [illegible] لسان [illegible] بیاننده ٧	حکایات [illegible] نقاشات و خطا بیاننده ٧	امیر المؤمنین [illegible] عبد الله بن عباس [illegible] رضی الله عنهما بیاننده ٨	ف اولیاء اللهی [illegible] اثبات بیاننده ٩
ف حقیقت ذاتیه [illegible] بیاننده ١٠	امام [illegible] عبد الله [illegible] صاحب [illegible] بیاننده ١٢	ف [illegible] تفکر [illegible] بیاننده ١٣	حکمت [illegible] وفاتلری [illegible] بیاننده ١٤
حکیم ارسطو [illegible] افلاطون [illegible] بیاننده ١٥	ف مسائل شرعیه [illegible] اجتهاد [illegible] بیاننده ١٦	امامیه مذهب خصوصنده [illegible] تعصب [illegible] بیاننده ١٨	ف مسائل شرعیه [illegible] مقصود [illegible] بیاننده ١٩
فاتحهٔ ذاتیه [illegible] وحدت [illegible] بیاننده ٢٠	ف [illegible] علما [illegible] بیاننده ٢٠	ف [illegible] صوفیه [illegible] ذات حق [illegible] بیاننده ٢٢	ف [illegible] صوفیه [illegible] اولدیغی ٢٤
ف [illegible] وجود [illegible] بیاننده ٢٦	ف [illegible] اسم ذات [illegible] بیاننده ٣١	ف [illegible] علمای صوفیه [illegible] اسما [illegible] بیاننده ٣٢	ف [illegible] صوفیه [illegible] معلوم [illegible] بیاننده ٣٣
ف [illegible] بیاننده ٣٥	ف [illegible] اولدیغی بیاننده ٣٦	ف [illegible] قضا و قدر [illegible] بیاننده ٣٧	ف [illegible] بیاننده ٣٨
ف [illegible] اولدیغی بیاننده ٤٠	ف [illegible] بیاننده ٤٢	ف جمیع [illegible] بیاننده ٤٤	ف [illegible] ذکری بیاننده ٤٦

فاتحهٔ رابعه انسان کبیرک ذکری بیاننده ٤٣

ف [illegible] بیاننده ٤٧	ف [illegible] بیاننده ٤٨	ف [illegible] بیاننده ٤٩	ف [illegible] اولدیغی بیاننده ٥١
ف [illegible] بیاننده ٥٥	ف [illegible] بیاننده ٥٧	ف [illegible] اولدیغی [illegible] ٥٩	ف [illegible] بیاننده ٥٩
ف [illegible] بیاننده ٦١	ف [illegible] بیاننده ٦٢	ف [illegible] بیاننده ٦٣	ف [illegible] بیاننده ٦٤
ف [illegible] بیاننده ٦٥	فاتحهٔ [illegible] ٦٤	ف [illegible] بیاننده ٦٦	ف [illegible] اولدیغی بیاننده ٦٧
ف [illegible] بیاننده ٦٩	ف [illegible] عالم [illegible] بیاننده ٧١	ف [illegible] عالم [illegible] بیاننده ٧٣	ف [illegible] بیاننده ٧٤
ف [illegible] بیاننده ٧٦	ف [illegible] عالم [illegible] ٧٧	ف [illegible] بیاننده ٧٩	ف [illegible] بیاننده ٨٢
ف [illegible] بیاننده ٨٤	فاتحهٔ [illegible] ولایت [illegible] ٨٥	ف [illegible] اولدیغی ٨٥	ف [illegible] ولایت [illegible] بیاننده ٩٠
ف [illegible] ولایت [illegible] بیاننده ٩٣	ف [illegible] بیاننده ٩٥	ف [illegible] بیاننده ٩٦	ف [illegible] بیاننده ١٠١
ف [illegible] بیاننده ١٠٢	ف [illegible] اولیاء [illegible] بیاننده ١٠٤	ف [illegible] اولیاء [illegible] ١٠٩	فاتحهٔ [illegible] بیاننده ١١٢

فتح [illegible] باب [illegible] اولان [illegible] یازلدی ١١٢	حکایت [illegible] اولان [illegible] ١١٤	حضرت [illegible] ولادتلری [illegible] یازلنده ١١٥	فتح [illegible] حضرت [illegible] بعضی [illegible] ١١٧
حکایت [illegible] اولان [illegible] ١١٨	[illegible] امام [illegible] یازلنده ١٢٠	حضرت جعفر [illegible] اولادلری [illegible] یازلنده ١٢١	[illegible] واقع [illegible] متقطعات یازلنده ١٢٢
[illegible] یازلدی ١٢٢	حکایت [illegible] امام [illegible] اولان [illegible] ١٢٣	[illegible] یازلنده ١٢٤	حضرت [illegible] یازلنده ١٢٥
حضرت [illegible] ١٢٥	[illegible] رسول [illegible] ١٢٥	حضرت [illegible] اولادلرینه یازلنده ١٢٧	رسول علیه السلام [illegible] ١٢٨
حضرت رسول [illegible] فاطمه [illegible] ١٢٨	فتح مکه [illegible] یازلنده ١٢٩	فتح [illegible] امام احمد [illegible] یازلنده ١٢٩	معاویه [illegible] خطبه [illegible] یازلنده ١٣٠
حضرت [illegible] فتح [illegible] یازلنده ١٣١	منافقلر [illegible] یازلنده ١٣٢	[illegible] احادیث [illegible] یازلنده ١٣٤	رسول الله صلی الله علیه [illegible] یازلنده ١٣٥
[illegible] حضرت عثمان [illegible] یازلنده ١٣٦	حضرت عثمانک [illegible] یازلنده ١٣٦	مروان [illegible] رسول الله [illegible] یازلنده ١٣٧	حضرت عثمانک [illegible] حضرت علی [illegible] یازلنده ١٣٧
حضرت عائشه صدیقه [illegible] یازلنده ١٣٨	حضرت علینک [illegible] یازلنده ١٣٩	فتح [illegible] معاویه [illegible] یازلنده ١٤٠	[illegible] معاویه [illegible] یازلنده ١٤٢
[illegible] صفین [illegible] یازلنده ١٤٢	[illegible] قضیه‌سی یازلنده ١٤٢	حضرت علی [illegible] ١٤٢	حکایت [illegible] معاویه [illegible] یازلنده ١٤٣

[illegible] ١٠٦

حضرت طلحه‌نک اوغلی محمد دخی بو [illegible] عسکرلری یدنده شهید اولدیلر

١٣٦

قوم [illegible] یازلنده ١٤٤	رسول [illegible] ١٤٤	[illegible] ١٤٥	[illegible] ١٤٥
حضرت [illegible] معاویه [illegible] ١٤٥	فتح [illegible] عبد الرحمن [illegible] ١٤٦	[illegible] معاویه [illegible] ١٤٦	حضرت [illegible] ١٤٦
حضرت [illegible] یازلنده ١٤٦	حضرت [illegible] یازلنده ١٤٧	حضرت [illegible] ١٤٧	رسول [illegible] یازلنده ١٤٧
حضرت [illegible] ١٤٧	رسول الله [illegible] ١٤٧	فتح [illegible] اولان [illegible] یازلنده ١٤٧	حضرت [illegible] معاویه [illegible] ١٤٦
حضرت [illegible] اولان [illegible] یازلنده ١٤٨	امام [illegible] معاویه [illegible] ١٤٨	رسول الله [illegible] ١٤٨	[illegible] یازلنده ١٤٨
حضرت [illegible] امام علی [illegible] معاویه [illegible] ١٤٩	حضرت [illegible] ولادت [illegible] ١٤٩	حضرت [illegible] امام [illegible] معاویه [illegible] ١٤٩	امام [illegible] ولادت یازلنده [illegible] ١٤٩
وحضرت [illegible] امام [illegible] ١٤٩	ام سلمه رضی الله عنها [illegible] یازلنده ١٤٩	[illegible] رضی الله عنهما [illegible] ١٤٩	حضرت فاطمه [illegible] رضی الله عنها [illegible] یازلنده ١٥٠
حضرت زین العابدین امام [illegible] ولادت [illegible] ١٥٠	امام محمد باقر [illegible] تاریخ ولادت یازلنده ١٥٠	امام جعفر صادق [illegible] تاریخ ولادت یازلنده ١٥٠	امام موسی کاظم [illegible] ولادت یازلنده ١٥٠
امام علی الرضا [illegible] ولادت [illegible] ١٥٠	معروف [illegible] امام [illegible] ١٥٠	امام محمد تقی [illegible] ولادت یازلنده ١٥١	امام علی نقی [illegible] ولادت یازلنده ١٥١

امام حسن عسکرینک ولادت و اسعادتلری بیاننده ۱۵۱	امام محمد مهدینک ولادت و اسعادتلری بیاننده ۱۵۱	طائفهٔ امامیه [illegible] مهدینک موعود اولدیغی بیاننده ۱۵۱	ام سلمه رضی الله عنها [illegible] مهدینک اولاد فاطمه دن اولدیغی بیاننده ۱۵۱
طائفهٔ امامیه نک عندنده مهدینک وقت [illegible] اولدیغی بیاننده ۱۵۱	ابن مسعود رضی الله عنه [illegible] بیاننده ۱۵۲	وکذلک علیه السلام [illegible] امامت [illegible] ۱۵۲	فخر رسول حضرتلری [illegible] ۱۵۲
قراده و بابا شاه [illegible] ولایته بیاننده ۱۵۳	[illegible] امتی علی [illegible] غلبه بیاننده ۱۵۳	ابو امامه رضی الله عنه [illegible] عید اول [illegible] ۱۵۳	[illegible] کلمات [illegible] ۱۵۳
معاویه نک [illegible] عبد الملک [illegible] کلام بیاننده ۱۵۴	امام شافعی رضی الله عنه [illegible] روایتی بیاننده ۱۵۴	[illegible] علاء الدوله [illegible] ابو سعید [illegible] بیاننده ۱۵۴	معاویه و ابن [illegible] اولدیغی بیاننده ۱۵۴
[illegible] بنی امیه نک [illegible] ۱۵۴	معاویه نک یزید [illegible] آخرتده ملعون [illegible] بیاننده ۱۵۵	یزید [illegible] اللعنه [illegible] کربلا [illegible] ۱۵۵	مولانا سعد الدینک [illegible] یزیده لعن [illegible] بیاننده ۱۵۵
حضرت امام حسینک شهادتنده یزید علیه اللعنه [illegible] ۱۵۵	[illegible] بیاننده ۱۵۶	رسول الله [illegible] بیاننده ۱۵۶	حضرت علی رضی الله عنه [illegible] علوم ظاهره و باطنه [illegible] بیاننده ۱۵۶
[illegible] بغداده [illegible] فتنه [illegible] ایدی	[illegible] معارف [illegible] ۱۵۶	شیخ محی الدین [illegible] بیاننده ۱۵۶	[illegible] بیاننده ۱۵۷
[illegible] تفضیل [illegible] بیاننده ۱۵۸	حضرت علی رضی الله عنه [illegible] خلافته [illegible] اولدیغی بیاننده ۱۵۸	حضرت عباس و حضرت فاطمة الزهرا [illegible] ابوبکر [illegible] بیاننده ۱۵۹	حضرت شاه ولی [illegible] ابوبکر [illegible] بیاننده ۱۵۹
حضرت عثمان حضرت ابوبکره بیعت [illegible] بیاننده ۱۶۰	شیخ علاء الدوله [illegible] بیاننده ۱۶۱	حضرت عثمان رضی الله عنه [illegible]	حضرت علی رضی الله عنه [illegible] تمت تمام

تمام فهرست مترجم الفواتح

تاریخ ترجمه واقع اولدی

تاریخ ترجمه

مترجم الفواتح
١٢٠٩

اشبو ترجمهٔ مبارکه‌نك اسمی سابقده کی ابیات
مترجم الفواتح اولوب لفظ عددی دخی
حساب اولندقده ترجمه‌نك تاریخی اولدیغی
تاریخ هجری‌سی بیك ایکی یوز طقوز اولور
١٢٠٩

HACI MAHMUD EFENDİ
BEŞİKTAŞ
Vakıf Kütüphanesi

T.C. İstanbul Süleymaniye Kütüphanesi
1923

٣٣٣٢

Süleymaniye Kütüphanesi	
Kısmı	Hacı Mahmud
Yeni Kayıt	3332
Eski Kayıt	

ترجمهٔ فواتح مقدمهٔ دیوان شاه اولیا الحسین میبدی رحمه الله

بسم الله الرحمن الرحیم

حمد وسپاس سعادت اساس • وثنا وشکر عبادت
لباس • اول معبود بیهمتایه که اعلام نبوتی مید آن
ولایته • واشجار ولایتی صحرای فتوته نصب بیوردی
وارقام حقایق الهام حدس والهامی صحایف قلوب
علما • والواح ارواح حکمایه ثبت وتسطیر بیوردی شعر
ای نور تو در جمله اشیا ظاهر • وز منظر چشم اهل عرفان ناظر
عالم همه از نور تو روشن گشته • هم اول این سلسله
هم آخر • ودرود وتحیت ورود انبیا واولیا اوزرینه
اولسونکه تکمیل خلایق وتحصیل حقایق ایچون کمر اجتهادی
میان جانه بسته ایدوب • واصنام ملاهی ومناهیی نصرت
وتایید الهی ایله شکسته ایدوب خصوصا حضرت
محمد المصطفی صلی الله علیه وسلم اوزرینه اولسونکه بی
منت هرکس سرچشمهٔ فیض اقدسندن استفاضه و
عنایت بیوروب وابواب معجزات واحسان سرمدیی
روی مبتدی ومنتهی اوزرینه گشاده ایلدی شعر
آن روز که آفریده شد لوح وقلم • در بزم عیان نهاد
نور تو قدم • گردند محققان اسرار قلم • بر صفحهٔ دل
حرف وفای تو رقم • وکذلک آل واولاده ولایت مآل
واصحاب گزین هدایت اشتمال اوزرینه اولسونکه
تقبیل خاک آستان حضرت وسرمباهات عرش
مجید ملایک قدرت ایدوب • وسریر امانت خلافت
اوزره متمکن اولوب • ومدینهٔ رحمت ورأفتک

مسافران

مسافران مراحل طریقت • ومجاوران منازل حقیقتده
رهروان روشنتر ستارهٔ علم عالم آرا اولانده
مخفی دکلدرکه آسمان ماهیت انسانیه ایله تابنده
ونازکتر غنچهٔ چمن حقیقتده سمت شکفتن ورد
خندان ایله زیبنده اولان نفس ناطقه که زیور
حکمت ایله آراسته • وهر بیرلری سلک فرشته
عدادینه پیراسته اولوب • وارقام سعادت ابدی
جبین استعدادینه نوشته اوله انا شونلرکه هر علی
کندیلک حلیهٔ علم عالی ایله متحلی اولمیه انلر شول بدنلر
مثالیدرکه جانی اولمیوب ویاخود کوکلی سکهٔ دانش
ایله مسکوک اولوب وکماله رسیده اولمیان قلبدر ول
وجان کبیدر ودیدیلر شعر الناس موتی واهل العلم
احیاء • والناس مرضی وهم فیهم اطباء • والناس ارض
واهل العلم فوقهم • سماء نور وما فی النور ظلماء • وزمرهٔ
العلم راس الخلق کلهم • وسائر الناس فی التمثیل
اعضاء • ایدی علم مفتاح کنوز حقایق • ومصباح
رموز دقایق • ونظام سلسلهٔ وجود • وقوام مرتبهٔ
شهود در شعر علمیست کمال معرفت راه دهد • علمیست
دل پاک وجان آگاه دهد • گر جاه طلب کنی ترا جاه
دهد • ور حق طلبی لقاء الله دهد • پس وجه
مذکوردن آلچیندرکه حضرت سید وسرا صلی الله علیه
وسلم انا مدینة العلم وعلی بابها بیوردیلر وکذلک
امام ترمذی کتاب جامعده نقل ایدوب روایت ایدرکه
پیغمبر صلی الله علیه وسلم وانا میزان الحکمة وعلی
لسانه بیورمشلردر وکذلک امام غزالی رسالهٔ عقیلیه
سنده ذکر ایدرلرکه طالبان طریق ایقان • وشاربان
رحیق عرفان اوزرینه واجبدرکه باطن ملکوته متوجه
اولوب موطن حضرت امیر المؤمنین وامام الوصیین
ویعسوب المحسنین • ومطلوب کاملین • وخورشید
سپهر امامت • وجمشید سریر کرامت • وواقف
معارج لاهوت • وعارف مدارج ناسوت • ومنبع

عیون مشاهد • ومجمع فنون مجاهد • مظهر انوار
فتوت • ومصدر آثار مروت • فاتحهٔ کتاب ولایت
وخاتمهٔ مصحف وصایت وعنوان صحیفهٔ عنایت •
ودیباجهٔ رسالهٔ هدایت • مرکز دائرهٔ سیادت •
وقطب فلک سعادت • شمع میدان فصاحت • و
سرو چمن صباحت • نمکدان خوان ملاحت • ومهر سما و
سماحت • قاضی محکمهٔ قضا وقدر • وصاحب راز
حضرت سید البشر • آیینهٔ اسما وصفات الٰهی •
ولایق مرتبهٔ خلافت شاهی • منصوص بنص من
کنت مولاه • ومخصوص بفص ما اجتباه • وتنزیل آلهٔ
ولکن الله اجتباه • وهر فقرهٔ از فقرات ذو الفقار کلام
وطبقهٔ از طبقات اعراب واعجام • وشکستهٔ مخالفان
بطالت • وو آلیان سلسلهٔ ولایت • ونقطهٔ دل
صاحب هدایت • ومحرم اسرار الخمس رسالت کرم الله
وجهه ورضی الله عنه نظم قنبرش را چون
سواد الوجه فی الدارین هشت • نور میگیرد مدام
از روی قنبر آفتاب • لا فتی الا علی در سینهٔ خود
نقش کرد • ورنه از مهر چه می بینم فتاد در آفتاب •
چو دشوق صوفی صفت صافی زعنبر مهر تو • خرقه
پوشد ازرقی از چرخ در بر آفتاب • در قیامت
چون رساند شربت کوثر بخلق • جام گردد
بر کنار حوض کوثر آفتاب • گر مثالی از رخش
خواهم که سازم آشکار • در خیال من شود
هر دم مصور آفتاب • گی ز مغرب باز گردیدی
برای طاعتش • گر نشد او را بجان منقاد
وچاکر آفتاب • نور می بخشد بخاص وعام
عالم بیدریغ • شد مگر از خاک درگاهش
مخمر آفتاب • پای تا سر غرق نور معرفت
من نمیشم • گویا زاییدم با مهرش ز مادر
آفتاب • لیس آدم اولیا خاتم اصفیا
صاحب اقسام مناقب • ناصب اعلام مناصب

اسد الله الغالب علی بن ابی طالب سلام الله
علیه ورضی عنه مولاه وعلی اولاده واخوانه
وعلی من احبه • ومن تقرب محبته الیه احمدی
مشار الیه حضرتلرینک کلام دررنثاری مقبول بلغای
مکه ویثرب • ومسلم فصحای مشرق ومغرب
وموحی الیهمک معانند مشهور ومتواتر اولوب
والتماس اسرار دین • واقتباس انوار یقین ولان
علم اعلا منندن خصوصیله دیوان اشعار
حقایق • واشعار دقایق لریکه شایبهٔ تکلفدن
عاری • ورایحهٔ تصلفدن بری • وکواکب حقایق
چمن • وشقایق رقایق بوی یاسمن ایله بر ازهار
لطافت • وورد نسرین طراوت اولوب شعر
تجایب آیات غرایب نزهة • رغایب غایات
کتایب نجحة • عقایق احکام دقایق حکمة •
حقایق احکام رقایق بسطة • شعر دیگر مدینه
بر بنا ز بیت معمور • وسفینهٔ منطوی برصد
لجهٔ مسجور • شعر صوامع اذکار لوادح
فکرة • جوامع آثار قوامع غرة • مدارس تنزیل
مجالس غبطة • مغارس تأویل فوارس منعة
ارایک توحید مدارک زلفة • مسالک
تمجید ملائکت نضرة • لیس احمدی اشبو مذکور
اولان معانی ابیات بر نکات ایله جواهر وزواهر
ولطایفک کانی • ولآلی درر اینه بحر معارفک
ارکانی که نظم شوادی مباهات هوادی تنبیه
• بوادی نکاهات غوادی رغبة • جواهر انبائه
زواهر وصلة • ظواهر انبائه قواهر صولة •
احمدی اشبو اوصاف مذکور ایله قلبینی قفصی
کیمیای عنایتیله صور نوعیهٔ سکت ایصال اید وب
وبادیهٔ محایبه قالمش تشنه دلانی عین حیوة
زلال وصالیه قاندر نظم بشایر اقرار بفایر
عبرة • سرایر آثار ذخایر دعوة • مثانی مناجاة

معانی نباهته • مغانی محاجاة مبانی فقیته
• فواید الهام روایدنعمة • عواید انعام موایدِ
نعمة • پس ذکر اولنان کلماتک حروفنک
ظروفنده هزار اسرار مندرج اولوب ومدادنک
سوادنده اصناف انوار مندمجدر • وبروجه ارقامنده
افتاب حقیقت لامع • ومعانی ابیاتی مانند
اهل بیت کامل وظاهردر نظم لطایف
اخبار وطایف منحة • صحایف اخبار جلایل
حسنة • فضول عبارات وصول تحیة • فصول
اشارات اصول عطیة • احمدی شرکمال کلام
خاتم الاولیا اولدرکه انا حمت نطقنک احضر
وخواصندن اولوب انانکت نطقی وارتفاع
انخفاضی ومرتبه کمال ونقصانی اولمزانحق اندره
مطابقت ایله تمییز واشکار اولور زیرا نطقنک
کمال صوری ومعنویسی میاننده مانند افتاب
لامع ودرخشا اولدیغی اجلدن مشار الیهم حضرتلرینک
کلام حقایق نظامی سائر کلامه معیار مثللو اولوب
ونطق اعجازناسی اندرکه نطق درنما النظامدی ایله
زیاده پدیدار اولورکه دیمشلردر شعر شاهی که
مهوش غلام وفهرست کنیز • ناطق بجمال اوست
قرآن عزیز • کرقدر کلام اورفیع است ودور
• درخانه کدخدای ماند همه چیز • پس احمدی
مؤلف شارح این کتاب بوصورت اوزرینه نطق
ایدوب سوزلرکه چونکه ذرۀ خاکسار وقطرۀ بی
مقدار اعنی معین الدین حسین میبدی
روح الله روحه بالفیض السرمدی دل کامل و
توجه شامل ایله اوقات کلنده‌می اول استان فلک
عنوانک ودرکاه معلا مکانک ترابنه ناصیه
جبین رقیتمی رخسوده قلمقده اهل محبت اولانده
کویا کندیمی مشابه بلوب وعالم غیبدن منزه
بی ریب اوله رق اشبو دیوان بلاغت عنوانی

ورفیع

ورفیع درجات فصاحت دیوان وسیع میدانی شرح ایلمک
مراد ایدوب تخم سعادت ابدیه اراضی قابلیاتمه زرع و
نشر ایدوب صاحبدم باب علیه اشبو باب مدینۀ علم وبحر عمیق اولان
ذات ملائکت صفاتک دیوان بلاغت عنوانک شرحنده تنقیح
مقاصده وتوضیح معاقد ایله اقرانندن قصب السبق اوله رق
مفتاح تحقیق ومصباح توثیق تشریح ایدوب وایجاز والمنابذن
احتراز ایده رک بروجه اسهاب التزام ایدوب آیدم بیوروب لکن
شارح مشار الیه علیه قاضی میر بن معین الدین حضرتلری شرح
مقدمۀ دیوان شریف مذکوری لسان فارسیه حربسط وتحریر بیوروب
اولکهجه ایله اشنا اولمیان لبعض محبین خاندان علیه حضراتی جیدا
اولر وحضیضه برازهارک وردمطر اسندن برچیده دامان معونت
روی اولوب وعطر عنبر شمیمندن خوشه چین ذائقه ادهاجی
لذتیاب اوله مدقلرندن ناشی فقیر کم بضاعت بینوا وناچیز علیل اذا
محب خاندان علیه نک ذرۀ خاکپابی کورت حافظ حسن کدایی •
اول خاندانک عتبۀ علیای آسمانسالرینه رخسوده رقیت قلره رق
واول استان فلک عنوانک ادنی غلامندن نظر واستعانت
استدنه اوله رق شرح فواتح مقدمۀ مذکوری زبان ترکیه
ایله ترجمه وتسطیر وفارسی وعربیه واقعه اولان ابیاتنی بروجه
اصلی تعبیر ایدوب وسائر فواتح وتحدیثی علی قدر الطاقه
ایضاح وعیان وحل منثورک نطق ترکیه ایله ذکره اولو بیان ایده
لکن کرچه بومثللو کلمات معجز غایاته ترجمه ایلمک حدم اولمدیغی
کالشمس فی وسط النهار اولدیغی اشکار اولوب اما بعض احباد
اصدقائک ابرامی وتشویق والتزامی واثنای تحریرده اولنان ترضیه
وتصلیه نک محبت وغرامی اشبو بومثللو دعاک تسطیرینه اجتسار
ومستعینا بالله وطلبا بهمت خاندان رسول الله ترجمه سنه ابتدار
ایله بدار اولنوب وبالله التوفیق نعم المولی ونعم الرفیق رباعی این
نظم نعت او بهر نسبت ذفکر • دارد بجهان میان هر طایفه ذکر
• با این همه تاکنون بهر بیت شریف • بوده عروسان معانی
همه فکر • بیوریلوب وشارح حضرتلری بیورلرکه هر چند معلوم
دفعدرکه اول بحر بی پایان اولان جوهر نبی اکرم صلی الله علیه
وسلم حضرتلری حاشاکه شعردن آری وصافی اولوب وقرینۀ

ط
ومترجم الفواتح لفظنک حروف
عددیه سی ترجمه نک تمامنه تاریخ
تام واقع اولمغله اول اسمله تسمیه
اولنمق مناسب کورلدی
صح

محل مناسبتی ایله انده استناد اولنه اگرچه اویله اولوب شرح اولنان
ابیاتدن مشار الیه کرم الله وجهه حضرتلرینک بر بیتلری دخی
اولدر که بکا اول خدمت دنیا وعقباده کفایت ایدر بیوروب
واشبو ابیاتی بیوردیلر شعر بس که تابد مهر حیدر هر دم
از سیمای من ❊ اسمانرا سرفرازی باشد از بالای من
چون سخن گویم ز معراجش که آن دوش نبیست ❊
پای در دامن کشد فکر فلک پیمای من ❊ بهر صاف
او سر تا قدم گشتم زبان ❊ تا کند وصف مدحش ظاهر
از اجزای من ❊ طبع من تا گشت چون در دریای فیض
مرتضی ❊ ابر گوهر بار جوید فیض از دریای من ❊
گر نبودی ذو الفقار مهر او در دست دل ❊ لقمهٔ کردی
مرا این نفس اژدرهای من ❊ خاک راهش در دو
دو چشم من بجای سرمه است ❊ نیک دیدم آفرین بر دیدهٔ
بینای من ❊ نی من تنها بمدحش سرفرازی میکنم ❊
غیر این هرگز کسی نشنید از آبای من ❊ ای صبا در گردنت
خاکم ببر سوی نجف ❊ بعد مردن چون فرو ریزد ز هم
اعضای من ❊ بیوروب احمدی ارباب توفیق واصحاب
تحقیقدن التماس اولنان اولدر که تقدیم مراسم تدقیقدن
صکره اشبو شرح مذکورهنک مواضع ذلل ومواقع خللنه
نظرلری تعلق ایدر اولور ایسه رقم زدهٔ خامهٔ اصلاح ایله اصلاح
تبدیل بیوروب بو فقیر کلیل التعبیری ومترجم کثیر التقصیری
جملهنک خاک پای ره گذاری عداد ندن تعداد بیوروب واقعه
اولان سهو وزللنی عفو ایله تبدیل ومحلنه صحیحنک ثبت وتقریر
بیورمالری مأمول در دیرلر شاعر بو کا مناسب خوش بیورمشلردر
بیت شربنا واهرقنا علی الارض قسطها ❊ وللارض من کأس
الکرام نصیب ❊ شعر فارسی من خود چه کسم که در شماری
باشم ❊ یا در صف اهل دل سواری باشم ❊ مقصود
همین است که در شان علی ❊ گویم سخن چند وبکاری
باشم ❊ پس احمدی اشبو ابیات ومطالب بلند ومآرب
ارجمندک شرحنه شروع ایتمزدن مقدم بر مقدمهٔ معتمده
ومفتاح مستفیده واکثر فاتح جدیده ایله بر شرح تسطیر

فاتحهٔ اول از فواتح

وتحریر خامهٔ تصویر اولنوب واول مقدمه دخی یدی فاتحه
ضمننده چند فتوحات ذکر وبیانیله کاشف الاسرار اولان
جناب ایزد مختارک عنایت وکرمیله اذهانه لایحه ایدیکی
کشوفاتنک لطف واعانتیله بدء مقدمه یه ابتدا اولندی
بیوردیلر فاتحهٔ اول احمدی مقدمهٔ مفتاحدن اولان
فاتحهٔ اول مسلوک اصفیادن اولان سلوک وطریق رشدک
ذکر وبیاننده اولوب قوله تعالی قد جاءکم بصائر من
ربکم فمن ابصر فلنفسه ومن عمی فعلیها وما انا علیکم
بحفیظ مثل الفریقین کالاعمی والاصم والبصیر و
السمیع هل یستویان مثلا افلا تذکرون ❊ فتح
اشبو فاتحهٔ شریفهدن معلوم شریف بیوریله که اصول دین
و وصول اصول عقاید اسلام واهل یقین اولاننی معلوم
ایدینوب بلکه یا طریق فکر ایله اولور که اول فکر مسلک
گروه متکلمین وحکمای جمعهٔ مشائیین ایچون اولوب یاخود
طریق جهد وریاضت ایله اولور که اول دخی گروه صوفیه وحکمای
اشراقیه مسلکی اولوب واشبو گروهه رواقیین دخی دیرلر
احمدی طریق اولده گرد وغبار وخار وخاشاک وشک
وشبهه کثیر وبیشمار اولوب وقدم عقل اشبو طریقده
بسیار ومزلقهٔ اقدام عدیم الاقتدار در نظم پای استدلالیان
چوبین بود ❊ پای چوبین سخت بی تمکین بود ❊ اندرین ره
گر خرد ره بین بودی ❊ فخر رازی راز دار دین بودی ❊ احمدی
اشبو طریقک غایتی ودلیلی مناقشهٔ خلاف صواب اوزرینه
اولوب واساس قیاسی بر وجه تخمین وکذب وکذاف اوزرینه
مبنیدر قوله تعالی وما یتبع اکثرهم الا ظنا وان الظن لا یغنی
من الحق شیئا نک معنای منیفهسی کبی اولوب وبونلردن
بعضیسی میان اهل اسلامده وسوسهدن درون مدرسه
جان دوکه دوب نه کمند تقلیدی گردن عقله بوینداتمکدن
خلاص ایتمک ایله آزاده اوله بیلور ونه میخانهٔ تحقیقده باده عرفان
نوش ایدوب ونه قدم پیر مغاندن تهذیب اخلاقه جرعه نشنه
ایده بیلورلر نته که امام فخر الدین رازی بیوردیلر شعر نهایة اقدام
العقول عقال ❊ واکثر سعی العالمین ضلال ❊ وکم قد

راینا من رجال و دولة ☙ فبادوا جمیعاً مسرعین زوال ☙ وکم من جبال قد علت شرفاتها ☙ رجال فزالوا والجبال جبال ☙ وارواحنا فی وحشة من جسومنا ☙ وحاصل دنیانا اذی و وبال ☙ ولم نستفد من بحثنا طول عمرنا ☙ سوی ان جمعنا فیه قیل وقال ☙ بیورمشلردر وکذلک ربیع امام شافعی رضی الله عنهدن روایت ایدرلرکه اکر بر کیمسنه کتب علمیه سنی بر آخر کیمسنه یه وصیت ایلسه کتب علم کلامیه دن اولانلر وصیت مزبوره یه داخل دکلدر بیورمشلر زیرا علم کلام علمدن دکلدر بیوردیلر وکذلک امام مالک دخی بیورمشلرکه اهل بدع و هوانک شهاداتی مقبوله اولمیوب و اصحابی امامدن اهل بدع و هوا کیمدر دیو سئوال ایلدکلرنده انلر علوم کلام اصحابیدر بیوردیلر اگرچه هر برلری قنغی مذهب اوزرینه اولورلرسه اولسونلر بیوردیلر وکذلک امام یوسف دخی دیدیلرکه من طلب العلم بالکلام تزندق دیوب وکذلک امام احمد دخی بیوردیلرکه علماء الکلام زنادقة دیوب صلاحیة الکلام غایت عنایت اولان علماء کلامک شانلری حقنده بیوریلان کلام کلام امام غزالی اولوب واندر کتاب احیالرنده بیوردیلرکه اشبو ذکر اولنان علم کلامی بیلان بر نسنه هر بر کیمسنه اولورسه کفایت ایدر اولدخی انک ایچوندرکه بعض مبتدعانک شبهه سی اولان کیفیاتی دفع ایدوب و عقده سنی حل ایله عقیده سنی اصلاح و اعتقاد باطله سن رفع ایلمک ایچون بیوردیلر یوخسه حاشا وکلا که کروه اکابر متکلمین تصحیح عقاید اسلامیه ایچون مسائل کلامیه نک دلائلنه محتاج اولهلر زیرا انلر انوار عقایدلرینی بالذات مشکوة نبوتدن اخذ ایدوب و علم کلامدن آنلره غرض غیر فهم اولان منکرین و معاندینک اسکات و الزامی ایچون اولوب اندن ایسه المتلقو ذوات موجوده دکلدر دیرلر ونه خوش بیورمشلردر بیت علم دین فقه است و تفسیر و حدیث ☙ هر که خواند غیر ازین آن کردد خبیث ☙ وکذلک بعضی کیمسنه افسار خدلانهم اولان ارباب تقلید در کیمسنه لر سر در بیرون حرکت ایدوب و فطرت اصلیه لرینی سزکون یعنی باشنی اشاغیه دوندروب و اولیاء الله و فقراء و درویشانه نفی و انکار کثیره ایله تجرا ایدوب

ثم بن

وهر شی که کوشنه فرح ایدوب وقوعاتنه رسیده اولدقده انکار کفیه ایله سلب و ظاهر نبوتی ترک ایدن کیمسنه لره رحمت بیع اولدیغنه قانع اولمیوب و کندیلکندن میدانه بیهوده کلمات چقاروب نه اندره متابعت ایله باشنی تقلیده ارتباط ایدوب اولطرفه متوجه اولورلر ونه توفیقه رسیده اولمغلق ایله اندرک بوی حقیقتندن بر شمه استشمام ایله لذتیاب اولوب مذبذبین بین ذلک لا الی هؤلاء ولا الی هؤلاء مقامنده سرسری و سرکردان اولدیلر قالورلر رباعی از مهر فساد و جنک جمعی مردم ☙ کردند بکوی کمرهی خود را کم ☙ در مدرسه هر علم که آموخته ام ☙ فی القبر یضرهم ولا ینفعهم رباعی دیگر تا چند چنین جاهل و ابتر بودن ☙ هر روز ز روز پیش بدتر بودن ☙ در بند صفا باش که بسیار بدست ☙ با مردم درویش مکدر بودن ☙ وکذلک شیخ شهاب الدین عمر سهروردی رشف نام کتابنده بیورمشلرکه ناگاه اوزمنده کتاب شفای ابن سینا سوخته ایدوب یا قمینجه فقرجا اغنیا فروخته ایدوب اوباندره مدام بیوروب واشبو نظمی بیورمشلردر نظم وکم قلت للقوم انتم علی ☙ شفا حفرة من کتاب الشفا ☙ فلما استهانوا بتوبیخنا ☙ فرغنا الی الله حتی کفا ☙ فماتوا علی دین رسطالس ☙ وعشنا علی ملة المصطفی ☙ نظم دیگر فکر بیهوده خود ای دل ز در دیگر کن ☙ و در عاشق نشود بمداوای حکیم ☙ غنچه کو تنگ دل از کار فرو بسته مباش ☙ کز دم صبح مدد یابی و انفاس نسیم ☙ دام سخت است مگر یار شود فضل خدای ☙ ورنه آدم نبرد صرفه شیطان رجیم ☙ بیورمشلردر وکذلک امام غزالی رسالهٔ منقذ من الضلال الله ده حکمادن ابو نصر فارابی و ابو علی بن سینایی تکفیر ایدوب مع هذا ابو علی حکمای مشائینک اکابرندن اولدب لکن جناب ایزد مختارک جزئیاته احاطهٔ علمینی انکار و نفی حشر اجساد ایله عالمک قدمنه ذاهب اولدقدری واسطه ایله باعث تکفیرلری اولمشدر دیدیلر وکذلک ابو علی نک دخی وقت زماننده دخی کندویی تکفیر ایدکلرینی استماع ایدکده اشبو قطعه یی انشاد ایلمشدرکه بودر رباعیه کفر چو منی گزاف و آسان نبود ☙ محکمتر از ایمان من ایمان نبود ☙ در دهر چو من

اشبو ربیع ربیع بن سلیمان بن عبد الجبار بن کامل مرادیدر دیدیلر

یکی وان کافریه نیست در همه دهر مسلمان نبود ۞ ومرقومه
تکفیر ایدنلره بو جوابی ویرمشلردر لکن اخر عمرلرنده جمله سنه
تائب ومستغفر اولوب اعتقاد اهل سنت وجماعت اوزرینه گوچدی
دیو نقل وروایت ایدرلر فتح حق الانصاف اولان اولدرکه
کشتی اروسینه چراغ عقل ایله راه حق وطریق مستقیمی گورمکه
قادر اوله میوب وبرهان اصلی اولان مطالبه رسیده اولمغه
بر وسیله بولمغه امکان بوله مدیلر وبویله تکلم ایدوب دیدیلر قطعه
لقد طفت فی تلک المعاهد کلها ۞ وصیرت طرفی بین تلک
المعالم ۞ فلم ار الا واضعا کف حایر ۞ علی ذقن او قارعا سن
نادم ۞ بیت دیگر ای گدای خانقه برخیز در دیر مغان ۞
مید هند آبی که دلها را منور میکند ۞ امدی تا که آفتاب
پرتو نبوت دل عارف اوزرینه ضیا گستر اولمیه راه مقصود
وطریق مستقیمه خود بخود گیده وسنی ایصاله قادر اوله مزدیدیلر
قوله تعالی قل ان کنتم تحبون الله فاتبعونی یحببکم الله آیه کریمه سنک
معنای منیفه سنه ماصدق اوله مثنوی مصطفی گفتا که ای علی رآ
کای علی ۞ شیر حقی پهلوان پردلی ۞ لیک برشیری مکن هم
اعتمید ۞ اندرا در سایه نخل امید ۞ خوش درا در سایه
آن عاقلی ۞ پس نیارد برد از ره ناقلی ۞ ظل او اندر زمین
چون کوه قاف ۞ روح او سیمرغ بس عالی طواف ۞ گر بگویم
تا قیامت وصف او ۞ هیچ اورا مقطع وغایت مجو ۞
در بشر روپوش گشتست آفتاب ۞ فهم کن والله اعلم
بالصواب ۞ پس برکسنه که هوا وحس نفسانی و وساوس
شیطانیدن نجات ورها بوله که حتی طفل مکتب وعلمک
ما لم تکن تعلم وکان فضل الله علیک عظیما نک ماصدقی
اولوب وتعلم اللدنیه ایله اشک نیازی خاک راه سالکانک طریق
مسالکنه ریزان ایله حاکلک حقیقتنک مالکانه سنه مالک اوله بیله
شعر بقیاسات عقل یونانی ۞ نرسد کس بذوق ایمانی ۞
عقل خود کیست تا بمنطق ورای ۞ ره برد تا جناب پاک
خدای ۞ گر بمنطق کسی ولی بودی ۞ شیخ سنت ابو علی بودی
۞ چشم عقل از حقایق ایمان ۞ هست چون چشم اکمه از
الوان ۞ شعر غیره متمخنک علما ان ترد کشف فرد ۞

سبیلی

سبیلی واتبرع فی اتباع شرعتی ۞ وما نال شیئا منه
غیر سوی فتی ۞ علی قدمی فی القبض والبسط فتی ۞ وملک
معالی العشق ملکی وجندی ۞ المعالی وکل العاشقین
رعیتی ۞ واصغر اتباعی علی عین قلبه ۞ عرائس ابکار المعارف
زفت ۞ بیورررلر فتح احمدی اشبو کندان ابیات
شریفه وسائرلری معلوم اولدقدنصکره بو فتح شریفه دخی
ایکی طریقه یه گیدیور اقدم ذکر اولنمش ایدی بری حق طریقتی صوفت
تعبیر اولنان طرق انوار الهی وفیض غیر متناهی اولوب ومعرفت
اشیایه راه حقه کماهی ماه تابانه لیله ظلماده عوالم رؤیت
اولنوب ظاهر واشکار اولدیغی کبی اشبو طریق ایله گوریلوب وبیلنور که
بو وجهله تعریف ایلمشلردر شعر علم التصوف علم یعرفه ۞
الا اخو فطنة بالحق معروف ۞ ولیس یعرفه من لیس
یشهده ۞ وکیف یشهد ضوء الشمس مکفوف ۞ بیوریلور
زیرا اشبو طریقتک سالکلری غرق دریای یقین اولوب وجهرته
ایشیدوب وگورهلر ایسه حق اوزرینه ایشیدوب وحقدن
گوررلر نته که حضرت مصطفی صلی الله علیه وآله وسلم
حضرتلری اشبو ذکر اولنان طائفه نک شاننده تاه واشوقاه
الی لقاء اخوانی یکونون من بعدی ۞ بیوروب یعنی معنای
شریفه سی بنده نصکره گلهجک اخوانلریمک رؤیتلرینه
شوقم زیاده اولمشدر بیورورلر ایدی بر کره مثل حفظ اوله که
وقت وزمان سعادتلرنده موجود بولنانده اصحابم تعبیریله
اولنوب وکندیلردن صکره تشریف ایده جک اولیای عظام
ومشایخ متصوفین ذوی الاحترام حضراتنه اخوان تعبیرینی
تشریف وعنایت بیورمشلردر زیرا اشبو طائفه علیه نک
صحیفه دلری ماسوادن پاک واکدار غیریدن آزاده
ونور الهیه ایله تابناک اولوب وبونلرک سرلری هر سر وبالرکه
قدم خاکنه باشیده قلبلری وآیینه دللری باده توحیده
ایله مجلا اولوب ودرونلری محبت الهیه پرتوی ایله پر وطولو
اولدیغی سبیدن زنگ کدورت وهمت دیگردن پاک وخالیدرلر
بیت غلام همت آنم که زیر چرخ کبود ۞ زهرچه رنگ
تعلق پذیرد آزادست ۞ زیرا وجه مذکور اوزرینه

اشبو طایفهٔ علیه رفیع الشان وعظیم القدر والمنزله
اولوب ومشاهدهٔ جمال حقی لیلهٔ بدرده منور قمری
نه کوزیله رؤیت ایدرلر ایسه اول جهله کوروب واویله مشاهده
ایدرلر شعر تا من خبر از طور تصوف دارم
بر ماضی عمر خود تأسف دارم چون ترک تکلفات
رسمی کردم صد عیش ونشاط بی تکلف دارم
نظم عربی وتهجر سبیلی واضح لمن اهتدی ولکنها
الاهوا اعمت فاعمت حکایت استماع اولنمشدرکه
اسکندر نقاشان خطا وچینک معارف نقشده صنایعنی
امتحان ایچون بربرلرینه مقابل ایکی دیوار ایدوب ایکیسی صنایع
نقشیک علی خصوصنده معرفتلرینی بیان ضمنیله امر اولنوب و
نقاشان چین دخی ایدجکلری حرکات تقدیرینی بربرلرندن ستر ایچون
مقابل ایکی دیوارک میاننه بر پرده اوکنه ایدوب وطرفین ایته فکر
خیالات نقش نکارلرک اشتغال ایلدیلر نقاشان خطا
ملاحظه ایتدیکی نقوش غریبه وصور عجیبه ایله مامور اولدیغی
دیواری بر نقش زیبا وصور مستحسنه ایله آرایده قیلوب
لکن نقاشان چین اصلا نقش وصوره التفات ایتمیوب
همان دیواری پرداخت وتصفیه ودرونده اولان غل وغشی
تخلیه یه آغاز ایدوب وکمال صفوت کسب ایتدیرمکه صرف
مقدور ایلدی وقتاکه نقاشان خطا ایتدیکی صور ونقشنی تمام
ایلدکده ارادن رفع حجاب اولنوب وستره دفع اولندقده نقاشان
چین تصفیه وجلا ایتدیکی دیواره نقاشان خطانک اول قدر زمان
کد یمین وعرق جبین ایله رسم وتصویر ایتدیکی نقوش غریبه
وصور عجیبه دل پرداخت وتصفیه اولنان دیواره عکس
ایدوب ورؤیتده اصل نقش اولنانلردن اعلا واحسن مرئی
اولدیغی سببدن استادان چین خطا نقاشانه غلبهٔ کلیه ایله
غالب اولدقلری آشکار اولدیغی حکایه اولنور ابعد تصفیهٔ
درون دخی بونک کبیدر دیدیلر شعر ای دل ز طریق اهل
صورت بکذر آیینه شو وز هر کدورت بکذر کر نور صفا
وعارفات میخواهی از هر چه ترا نیست ضرورت بکذر
نظم دیکر خاطرت کی رقم فیض پذیرد هیهات مکر از

نقش

نقش پراکنده ورق ساده کنی وکذا شیخ ابو یزید
بسطامی قدس سره بیورر که سزلر علمی میتاً عن میت
اخذ ایدرسکز لکن بزلر علمی بر حیدن اخذ ایلدککه ابدی
حیاته اوله واصلا اماته اولمز بیوردی وبو معنیده شعر
پر شد ز شراب عشق جام دل من وز لوح وجود ست
نام دل من کفتی سخن شهد زبان همه روز امروز رسید
خوش بکام دل من وکذلک امام فخر الدین رازی شیخ نجم
الدین کبرایه دیدیکه سن نیجه بلدک وبولدک دیدیکه بیور دیکر
قلوبمز اوزرینه ایقاع اولنان واردات الهیه ایله بلدک که نفوس
انک تکذیبنه قادر اولمیوب وطرف حقدن اولدیغنه اصلا شک
وشبهه قالمز بناءً علیه اشبو وارداته بدم دیو جواب ویردیلر نظم
ولم ورآء العقل علم یدق عن مدارک غایات العقول السلیمة
تلقیته منی وعنی اخذته ونفسی کانت عن عطائی بیوروب
وینه اشبو طایفهٔ علیه حقنده بیوررلرکه شعر مبین حقیر که آیات
عشق را کین قوم شهان بی کمر خسروان بی کلهند قدم
منه بخرابات جز بشرط ادب که ساکنان درش محرمان پادشهند
غلام دردی کشان یک رنکم زاین کروه که ازرق ردا ودل
سیه هند ولذلک اشبو طایفهٔ علیه نک مشربلرینک
بربرلرینه مخالفتی کتمان اسرار وافشای انکارده بربرلرینه
اخذه مطابق کورنمدیکی انجق نادانه بزر ربوبیتی کتم
واخفا ایچون اولوب وظاهر بین اولان اشخاص
اسرار ربانیه واقف اولمیوب لدل صاحب دلدن
چندان معرفتلری اولمدیغی سببدن طورزی قوز فهم
ایدوب وبل موجب سوء اعتقاده باعث اولمسونلر
دیو نااهل اولاندن کتم واخفا ایدرلر وبو صورتده بعضی
کلمسنه لر دیمشلردر شعر اجی الی التشرق ان کانت منازلکم
من جانب الغرب خوف القیل والقال اقول
بالخد خال حین ذکره خوف الرقیب وما بالخد من
خال وکذلک عمر بن فارض حضرتلری دخی قصیدهٔ خمریه
سنده بیورمشلردر شعر الا فاسقنی خمرا وقل لی هی الخمر
ولا تسقنی سرا اذا امکن الجهر وبح باسم من اهوی

وزحمنی من الکتبی ❊ فلا خیر فی اللذات من دونها ستر ❊
بیورمشلردر وکذلک برکروه کسنه لردخی ظن وکمان
ایلدیلرکه الحق دانش وعرفان یالکز علوم رسمیه در دیوب و
اولطرفه اخذ ایدوب سائرلرینی دخل وتشنیع ایلکه باشلدیلر و
کلا انهم عن ربهم یومئذ لمحجوبون آیت کریمه سنک معناسی نه فرقه نک
غافل اولدیلر شعر بین المحبین سر لیس یفشیه ❊ قول ولا قلم
للخلق یحکیه ❊ اشبو بیتک مفهومنک ذوقنه واصل اوله مدیلر
وکذلک ابن عباس رضی الله عنهمادن نقل وروایت اولنور که
برکیجه امیر المؤمنین ویعسوب الملة والدین علی کرم الله وجهه
ورضی الله تعالی عنه حضرتلری ایله دولتخانه لرنده صباح اولنجه
بسمله شریفک تحتنده واقع باسنده بحث بیوروب و
هنوز صباح اولدی سینی بحث وتقریرینه وقت مساعده
ایلمدی وبن کندیمی کویا بحر محیطدن الینمش بر دستی صو منابه سنده
فرض ایلدم اندک علمی قتنده بیوردیلر مع هذا اصحاب کزین
رضوان الله علیهم اجمعین ایچنده ابن عباس حضرتلری علم خصوصنده
ایکی یه چقار ایدیلر وینه بیوردیلرکه اکر بن تفسیر آیت کریمه دن
الله الذی خلق سبع سموات ومن الارض مثلهن یتنزل الامر
بینهن ❊ اشبو آیت کریمه نک معناسنی شرح وبیان ایلسم
بنی سنکسار ایدوب وطاش ایله هلاک ایدرلر ایدیکز بیوروب
وینه حضرت بیوردیلرکه بنم صدرمده برعلم موجوددرکه اکر
اول علمدن سزه اظهار ایده جک اولورسم درین قویولر ایچنده
اوزنمش اولان رسیمان کبی لرزیده اولوب دیترر ایدیکز بیوروب
وکذلک ینه بیوردیلرکه اکر فاتحه شریفه نک تفسیر شریفه سنک
تحریر ایده جک اولسم یتمش دوه اول تفسیر اولنان اوراقنی
تحمیل ایدوب بلکه کتوره میه ایدیلر بیوروب وکذلک حضرت
مشار الیه مبارک سینه لرینه اشارت بیوروب ودیدیکه
بو موقعه جناب ایزد متعال اول قدر علوم احسان وعنایت
بیورمشلردرکه سزه کشف وایضاح ایدیکم اندن بر مقدار ایدر
بیوردیلر دیو ابن عباس حضرتلری نقل وروایت ایدرلر ایدی اول
ذات عالی قدرک رتبه علوملرینی بوندن قیاس ایدوب ومدینه علمک
بابی اولدیغنی فهم ایدوب ومدینه علم اولان ذات وما ارسلناک

اندن

هم واذعان ایدرک
اندن ملاحظه ایله ان کنتم تعقلون لا یعدی بنم برادرجان برادرم
اشبو علم علم دیوب ذکر اولنان صرف ونحو میدر یاخود منطق
ومعانیمیدر یوخسه هیئت هندسه میدر معلوم درکه بونلر
بری اولمیوب برعلم الهیدرکه بالذات مشکات نبوتدن اخذ
اولنمش علم لدنیدر اصل انسانه لازم اولان اول ولوب واخرته برابر
کیده جک اشبو علمدر یوخسه علم رسمی اولان قیل قال وفال ح
یعنون دیدکلری علم جزء دکلدر وکذلک صحیح بخاریده مذکوردرکه
ابوهریره رضی الله عنه بیوررلر ایدیکه بن رسول الله صلی الله
علیه وسلمدن علم اولهرق ایکی قاب طولدردم اول قابک
برینی سزه بخش ونشر ایدوب صاچدم اما اکر اول بر قابدن
برحرفنی سزه افشا ایده جک اولورسم بنم بو حلقومی سیف
ایله قطع ایدردیکز دیو بو معنایه اشارت ایدرلر ایدی دیو نقل وروایت
ایدرلر وکذلک امام زین العابدین رضی الله عنه حضرتلری
بو خصوصه متعلق اشبو ابیاتی بیورمشلردر شعر الا لاکتم
من علمی جواهره ❊ کیلا یری الحق ذو جهل فیفتننا
وقد تقدم فی هذا ابو حسن ❊ الی الحسین ووصی قبله
الحسنا ❊ یارب جوهر علم لو ابوح به ❊ لقیل لی انت
ممن یعبد الوثنا ❊ ولاستحل رجال مسلمون دمی ❊
یرون اقبح ما یاتونه حسنا ❊ بو ابیاتله بر کشف حرام اولنور
دنا اصله افشا اولنمز بر علم الهیه در بیورمشلردر وکذلک
حضرت جنید بغدادی قدس سره بیوررلرکه برکمسنه درجه
حقیقته واصل اوله مز تاکه بیک صدیق اول کمسنه یه زندیق
دیمینجه بیوررلر ایدی وکذلک امام غزالی علیه الرحمة کتاب
احیاسنده بعض عرفادن نقل ایدرلرکه اولیاء العهد اولان
کروه ابدالانک ناسک اکثرینک چشمندن مستور اولوب
وخلقه کورنمه لری انک ایچوندرکه اول طایفه علیه کروه علمای
وقتی کورمکه طاقت کتورمزلر زیرا علمای رسمی نفس الامرده
ظاهره بحث ایلدکلری سببدن انلرک عندلرنده جاهلدر دیه
تکلم ویرلر شعر درنظربازی من بی بصران حیرانند ❊ من چنینم
که نمودم دگر ایشان دانند ❊ عاقلان نقطه اسرارند ولی
❊ عشق داند که درین دائره سرگردانند ❊ وصف رضا

خورشید رخانش مهرس ۞ که درین آیینه صاحب نظر آت
نحیرانند ۞ شعر عربی التقدح فیمن شرف الله قدره ۞
و مازال مخصوصا به طیب الثنا ۞ رجال لهم سر مع الله صادق
ولا انت من ذلک القبیل ولا انا ۞ بیوررلر ایدی دیدیلر
فتح زنهار فتم زنهار ای برادر جان بترا بر اولیاء اللهدر
اولاندری انکاردن احتراز ایدوب واعتقاد ایله باب فیضیه
کوکلک کوزینی کشاده ایتمکه سعی ایله بیوروب وکذلک شیخ
محیی الدین بن عربی قدس سره فتوحات مکیه سنک بشنجی
بابنده ذکر ایدرلر که برکون شیخ ابو یزید بسطامی قدس سره ده
ابو موسی اردبیلی یه دیدیکه ای ابو موسی چونکه برکمسنه کوره سنکه
ارباب طریقتک کلامنه ایمان واعتقادی واردر اولمثللو کمسنه لره
التماس ایله که سنک ایچون دعای خیر ایده لر زیرا اولمثللو کمسنه نک
دعاسی درکاه عزتده مستجابدر بیوررلر ایدی دیو نقل ایدرلر ایدی
نته که بیوررلر رباعی تا چند طریق حشمت طلبیم ۞ بر خیز که
مفتاح سعادت طلبیم ۞ تا باطن ما ز فیض معمور شود ۞
از باطن اهل فقر همت طلبیم ۞ دیکر آیینه ذات حق
چو درویشانند ۞ از هر جهتی قبله ما ایشانند ۞
فکرم نرسد بکرد ایشان هرکز ۞ زانرو که بسی بزرکت
و عالی شانند ۞ شعر عربی وکل لهم سؤل ودین ومذهب ۞
ووصلکم سؤلی ودینی هواکم ۞ وانتم من الدنیا مرادی
وهمتی ۞ منای منکم واختیاری رضاکم ۞ بیوررلر ایدی وکذلک
دیرلر که سن کندیکی علم خصوصنده حضرت موسی علیه السلامدن
فاضلتر بیلوب محلمه که اندر ایله علم لدن بخشنده حضرت خضر
میاننده واقعه اولان صورتدری استماع ایلمش سندر که نلر اولدی
وکذلک دیمشلردر که علما قتنده دیلینی وسلاطین حضورنده
کوزینی واولیاء الله عندنده کوکلنی زیادهسیله محافظه ایدوب
صاقلین زیرا اولیاء الله جاسوس قلوبدرلر درونده اولان
غل وغشی میدانه چقاروب اوکونه قورلر حکده رسوای عالم
اولورسون دیدیلر اما اکر اشبو کروه عقبیه مال میل ایدرلر ایسه
بنه فقرانک مصلحت وراحتی ایچون اولوب وبونلر اکرچه واکر
راست کند ولرینه مناسب کار مخصوصه ورزش ایدرلر

قوله

قوله تعالی رجال لا تلهیهم تجارة ولا بیع عن ذکر الله
ومما رزقناهم ینفقون ۞ بیورلمشدر احمدی علی طریق
التمثیل دیرلر که آب چشمه که هیچه منبعندن جوش وخروش
ایله طشره طاشوب وجریان ایدوب اقر وکاه هیچه دخی انی عینه
دوشوب ویول بولوب قعر زمینه جریان ایتمک ایله روی زمینه ده
چقار پس اهل الله اولانلر یقینی اول آبه مشابه سنده ده
اولوب وعارفک کوکلی چشمه زبورک منبعی مثالنده اولوب و
ودنیا دخی اول ایکی اوزرنده واقع صمان چوپه مشابه سنده ده
اولورکه اول چوبک اول صویه نسبتی نه وجودی اولورکه اهل الله
اندر هرشی ترتیب ایلیه دیدیلر نته که برکون امام احمد غزالی یه دیدیلر که
سن کندوکی درویش عد ایدرسن بغدادی ایدوب وطالب دنیا
دکلم دیرسن بابو قدر طویله لر ایله اندره قطارلر دردیه اعتراض
کونه سؤال ایتدکلرنده بیورر دیدیکه بن اول طویله لر اولاله آت و
قطار هرنه وار ایسه اندرلرک قازقدرینی بیره قاقوب وترک ایتدم
اما سزلرکی کوکلمه قاقمدم دیو جواب ویروب وبونی قرائت
بیوردیلرها ان الله لا ینظر الی صورکم ولا الی اعمالکم ولکن ینظر
الی قلوبکم ونیاتکم بیورر دیدی مثل صحیه الکلام دور دراز احوال
اللهیکت اردینه دوشوب ولسانلرنده دولابوب دخی درویش وفقرادن
وبال عظیمه کرفتار اولمه واندرک انکار ایلمک جهالت عظیم وضلالت
قدیمدر زیرا اکرچه بیورسنکی اشبو کلمات نابجا و سنک دخل وتعرضک
ایله نه اندرک کمالنه نقصان کلور ونه سکا اندن بر فائده حاصل
اولوب بر فضیلت توجه ایدر ایدوسی اول مثللو دواندرده لسانکی
فکت ایدوب دخل وتعرضدن ولوج ایتمک ایله زخارف ابتلا یه دوچار
اولمیه سن دیو نصیحت ایدرلر لکن بو دخی واردر که بعض موحد
صورت ملحدوار در که صورت حقده کورینوب صدیق هیئت اما
الفت ایله سنک زندیقی ایشکار اولور اشبو طایفه غثیه ایله اندرک
میاننی فرق وتمییز زیادهسیله مشکل اولوب الکاینا طالبان صادق
اولانده بوندک بیلینی تعریق الحکم ولللری برخوف اولمشدرکه بیورمشلردر
نظم نه هرکه چهره برافروخت دلبری داند ۞ نه هرکه آیینه سازد
سکندری داند ۞ هزار نکته باریکتر زمو اینجاست ۞ نه هرکه سر
بتراشد قلندری داند ۞ [illegible] آن رند عافیت سوزم ۞

که درکدا صنعتی کیمیاگری داند ٭ دمشلدر احمدی ای سلطان
من هر شیده وجه بصیرت اوزرینه حرکت ایلیوب دهر کوردیکین
عاقل صورت مجنونه فریفته اولمق ایله صید اولنمیوب شیطانک
کیدی ایله راه حقدن شاشوب وزرلغه اقدامدن ویمه سن نظم
صوفی نهاد دام سر حقه باز کرد ٭ بنیاد مکر با فلک حقه باز کرد ٭
ای دل بیاکه ما به پناه خدا رویم ٭ زانجه آستین کوته و دست
دراز کرد ٭ فردا که پیشگاه حقیقت شود پدید ٭ شرمنده
رهروی که عمل بر مجاز کرد ٭ شعر عربی وَلَا تَتَّبِعْ مَنْ سَوَّلَتْ
نَفْسُهُ لَهُ ٭ مَخَازِيَهُ كُلَّمَا أَثَارَهُ وَاسْتَمَرَّتْ ٭ بیت نقد
صوفی نه همه صافی و بیغش باشد ٭ ای بسا خرقه که شایستهٔ
آتش باشد ٭ بونلر معلوم اولنه قدر صکره احمدی اکثریا بوکا آنده
واشبو زمانده موجود اولان درویشان صورت اولانلر بند
اه آرایش و مقام آسایشده راحت اوزرینه اولوب نه عرفاندن
خبرلری باهر و نه احساندن اثرلری ظاهر در همان سائر ناس
ایله صورت ظاهرده امتیازلری بر صورت اولوب اما باطنلری کدورت
دنیا ایله رنک آمیز و دللری ریاضت و مجاهدهدن پاک و تخلی اولوب
نه که دیمشلر در رباعی گویند جماعتی که راهی داریم ٭ در کسوت
عارفان پناهی داریم ٭ گر تاج نمد کمال ایشان باشد ٭
ما نیز ازین نمد کلاهی داریم ٭ دیوب دیونک ایله متسلی اولدیلر
زیرا مَنْ تَشَبَّهَ بِقَوْمٍ فَهُوَ مِنْهُمْ ٭ حکمی مسیداند حیوان و جریان
ایدوب سو دیوار میل ایتدیکی جانبه متوجه اولوب بعقدیغی اشکال
اولدیغندن وكذلك أَوْلِيَائِي تَحْتَ قِبَابِي لَا يَعْرِفُهُمْ غَيْرِي کلام عزت
عالی بیلمدیکلرندن بو وسوسهدن خالی اولمز زیرا إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ
إِثْمٌ ٭ مفهوم شریفه سی رابه خیولادوب لكن بزم سوزیمز صورت
اوغریسی اولان ایچون اولوب بر خرمن صد خار را زهر کلی آب
میدهند ٭ اولدیغی معلومدر زیرا بوده لر شعر در کسوت فقر
کاملان می باشند ٭ در زیر نمد اهل دلان می باشند ٭
مقصود زصد هزار درویش یکیست ٭ منکر نشوی که
جاهلان می باشند ٭ اشبو کلام درد خی وارد اولوب بونه جمله حسن
ظن کوزل حبل متین در دیدیلر فتح احمدی اکثریا سنولک نه
لرنکه طرف حقیقت ایله مناسبت ذاتیه و دقایق حقایق ایله قرابتله

روشنا و معارف الهیه ایله آشنالغی اولوبده ٭ اولمشلو کلماتی استماع
ایلدکجه خوش وقت اولوب وکندنده برحالت اخری پیدا ایدر
لا محاله صاحب کمالک صحبتندن دخی تحصیل کماله استعداده قدرت
کسب ایتمکه علامات اولمش اولور دیدیلر مثلا انک کبی اولورکه
صاحب طبع موزون اولان کمسنه لر شعر ایله همصحبت اولوب
وانلر ایله الفت و استیناس ایدرلرسه وزن طبعندن ناشی
اولدخی شعره قدرت استعدادینه باری اولوب اما اکر شول کمسنه
لرکه ذکر اولنان استعداد ذاتنده اولمیوب و مناسبت طبیعی
دخی اولمیوبده انجق شعرا مجموعه لری مطالعه ایتمک ایله شعره قابلیت
استعداد کسب ایلمک باخود مطالعه کتب مشایخ صوفیه
وسخن درویشانی تتبع ایدوب ازبرلمک ایله کامل اولمق مراد
ایلرسه کندنده اولطرفه استعداد اولمیوب واندک ایلدیکی افعالی
هر نه اقتضا ایدرسه اثلنه مدکدر حکمه اوله جق کیفیاتدندر دکلدر دیوب
زیرا کسی کتب مشایخ و درویشانی مطالعه ایتمک ایله آدم
درویش اولمز دیدیلر تا که اندک ایتدکلری ریاضت و مجاهده
و مرشدی یدندن باحره عرفانی نوش ایدوب و استعداده قابلیت
کسب ایتمدکجه حصول پذیر اولمق ممکن دکلدر دیدیلر بیت
ای انکه بتقریر و بیان دم زنی از عشق ٭ ما با تو نداریم
سخن خیر و سلامت ٭ رباعی زاهد که بتزویر و ریا خوشنر
باشد ٭ چون اهل دلی دید مشوش باشد ٭ اندم
که کند نکته عرفان تصدیق ٭ از روی مثل چون
بز اخفش باشد ٭ وكذلك احمدی ذکر اولنان کیفیات
علامت مناسبت اولدرکه حال اولده مصنفات امام
حجة الاسلام زین الدین ابو حامد محمد طوسی غزالی قدس الله
سره العزیز حضرتلرینک تالیف مختصرلری اولان کتاب
احیا و کیمیای سعادت کبی ابتدا اندرک مطالعه سندن
سکابر اثر اما حاصل اولوب و مطالعه سی خوردن پسنک احوالنه
بر تغیر ما حقیقت آ اولورسه اولا استعداده مناسبت علامات
دن اولوب اما اکر اشبو ذکر اولنان کتابلر حقنده بعض ارباب
تعسف واصحاب تصلف التزام ما لا یلزم ایدوب کتاب
مذبوره انکت ابطالنه سعی ایله و مطالعه سندن نفی ایدیه نجه زیاده

مزخرفه و ترهات مؤیدیه ایدوب طالبانی طریق رشاددن
منع ایدوب و الخرافه سعی ایلمشلر در صاقنوب ازقضا الذی کورسک
اعتبار ایدوب قولا عنه کیرمه سک زیدا و لمشغول کمسنه لر بو امتک
حسن کاشی سی اولمشلردر زیرا بونلردن اقدم استماع اولندیکه
اهل ظاهردن واصحاب قشفدن بربیسی امام موسی ایلهک
کتابینی نقض وابطال خصوصنده برکتاب یازوب وابتدا بدایتنده
افتتاحنی بو کلمات ایله باشلامش که بودر الحمد لله الذی اخرج
الغزالی من بین العلماء بتصنیف الاحیاء ایدی بو خصوصده
بعید دکلدر که امام موصی الیه حضرتلری کتاب مرقومی لسان
حال ایله تصنیف ایدوب علمای قشرییددن اولان متقشف
واصحاب قال اولانلر کلام امامی فهم و اذعان ایتمیه لر عبث
اولمز زیرا علمالک اول مقوله لری حقیقتده اجهل من الارض
قبیلندندر لر وکذلک علما اطلاقی امام حضرتلری کبی ذواته
تخصیص اولنور که علوم ظاهره و باطنه ایله متعارف قلدر
رباعی کوییه که مکر زاهد ان سودی نیست ور
فضل تر امید بهبودی هست این هر دو چنانچه
شوند ره زن که تراه هرکز نشود کمان معبودی هست
وکذلک حضرت امامک وقت زمان حیاتنده بعض علما
معاندین موجود اولوب کتابنک بعض مسائلنه اعتراض
تحریر ایدوب کتدوسنه عرض ایلدکلرنده حضرت امام جمله سنه
جواب باصواب ویرمک ایله اسکات ایلمشلر ایدی ازجمله
اعتراض ایدوب ودخل ایتدکلرینک بری بو سنه ایدیکه کویا
سن نفس ناطقه نک بدندن تجرده قائل اولدک تکلمدیکک
اعتراضی ایدی الحمد لله والمنه که اشبو کوندر اعتراض کل جمله
اهل اسلامک مسلمی و معتقدی اولان کلماتندر دیو منونیت
شکر وحمد ایدرلر وکذلک مولانا سعد الدین تفتازانی شرح
مقاصدنده بیورمشلر که چونکه امام قدس سره حشر روحانی اثبات
ایدوب و کتابنه تحریر ایلمک ایله بو کلمه حشر جسمانی یی
انکار ایدوب واعتراض ایلدیلر نعوذ بالله منه مع هذا
بو خصوصده حشر جسمانی اولدیغنه قائل بیورمشلر ایدی بیت
زاهد از راه بر بندی نبرد معذورست عشق کاریست

که موقوف هدایت باشد وکذلک شیخ محیی الدین بن
عربی قدس سره امام مشار الیهی کتابلرنده ذکر ایلدکلرنده غایت
نامدینی تعظیم تام و تکریم مالا کلام ایله ذکر و یاد ایدوب و تألیفلری
اولان درة الفاخره نام کتابلرنده نقل ایدرلر که شیخ ابن زید
اندلسی نقل ایدرلر ایدیکه برکون بازارده ابن حمدین قاضی قرطبه
قرطبه نک بر رساله سنی اشترا ایدوب الدم مکر امام غزالی قدس
سره نک کتابلرینک رددن حقنده بعض کلمات تحریر ایدوب
و نهایتنده امامه لعن ایلمش چونکه رساله مزبوری خاتمه کلنجه دک
بر مقدار مطالعه ایدرایتم کوزیمه عمی طاری اولوب و کوز قرار اولدم
وقتا که برنیه مشاهده ایلدکه رساله خاتمه دفع ایدوب و در
حال توبه و استغفار ایدوب و نالش ایلمک ایله حق تعالی لطف
و مرحمت ایدوب بینه البصیره و عینی بجا احسان ایدوب و کوزیم اولدم
دیو نقل ایدرلر ایدی رباعی هر کس که بعشق دوست صادق
باشد با خلق جهان دلش موافق باشد یک نکته
نکوید که نباید کفتن کاری نکند که غیری لایق باشد
وکذلک بینه ابن زیددن نقل و روایت اولنور که بر کیجه امام غزالی
قدس سره العزیزی رؤیاده مشاهده ایلدمکه بر خنزیرک بوغازینه
زنجیر طاقوب سوروب کتور ورد و سؤال ایلدمکه اشبو خنزیر
نه اولسون دکلدر که بونه عذاب ایدرسکز دیدکده بیور دیدرکه
ابن حمدینلردر خدای تعالی بنی بوکه مسلط ایدوب والیمه ویردیکه
تاکه کورم نه سببدن بونک قتنده لعنه مستحق اولدق دیو بیوردیلر
دیو نقل ایدرلر ایدی نظم زاهد ظاهر پرست از حال ما آگاه
نیست در حق ما هرچه کوید جای هیچ اکراه نیست
بر در میخانه رفتن کار یک رنکان بود خود فروشان را بکوی
میفروشان راه نیست بنده پیر خراباتم لطفش دائم است
ورنه لطف شیخ و زاهد کاه هست وکاه نیست
وکذلک امام عبد الله بن اسعد یافعی ارشاد نام کتابنده
شیخ ابن عساکردن روایت ایدوب بیورمشلر که اشبو حدیث شریفکه
ان الله یبعث لهذه الامة علی رأس کل مائة سنة من یجدد لها
دینها بیورلیوب یعنی معنای شریفه سی اشبو امت مرحومه یه هر یوز سنه
باشنده بر کمسنه مجدد دین اولمق بعث اولنوب و تجدید دین

ایدر بیوردیلر حدیثده وجه مذکور اوزره اشبو مجدد دیندن مراد اولاندرکه بری
اوتنجی یوز سنه‌ده عمر بن عبد العزیز رضی الله عنه بعث اولنوب تجدید دین
و دولت ایدوب وکذلک ایکنجی یوز سنه باشنده امام شافعی رضی الله
عنه بعث اولنوب و تجدید دین ایدوب وکذلک اوچنجی یوز سنه
باشنده ابو الحسن اشعری قدس سره بعث اولنوب و تجدید دین
ایدوب وکذلک دردنجی یوز سنه باشنده ابو بکر باقلانی قدس سره
بعث اولنوب و تجدید دین ایدوب وکذلک بشنجی یوز سنه باشنده
ابو حامد محمد غزالی قدس الله سره بعث اولنوب و تجدید دین ایلدی بیورمشلردر
وکذلک امام مشار الیهک ولادت شریفه‌لری سنهٔ هجریه علیه التحیه‌نک
درت یوز اللینجی سنه‌سنده طوسده واقع اولوب و بعده نشو بولوب
امام الحرمینه شاکرد اولوب اندن تعلم علم دین ایدوب و چونکه امام
مومی الیه آخرته نقل بعدنده عسکر سلطانه عزیمت بیوروب و وزیر
نظام الملک امام مرقومک قدر عالیلرینی فهم و اذعان ایلمکله
سنه درت یوز سکسان تاریخنده بغدادک مدرسلکن کندولره
تفویض ایدوب و سکسان سکز تاریخنه رسیده اولنجه بغدادده
خدمت درس ایله مشغول اولوب بعده مکهٔ مکرمه‌یه تشریف
ایدوب و اوراده حجدن مراجعتنده شامه تشریف ایدوب طوقوز
سنه قدر شامده آق مناره تعبیر اولنان مناره‌ده معتکف
اولوب و کتاب احیای علوم و منقذ من الضلالی اندر ماعدا
نیجه کتب تألیف بیوروب و بعده مسقط رأسلری اولان طوسه
عزیمت و رحلت بیوروب و انده فخر الملک بن نظام الملک
نیشابورده تعبیر و احیا ایلدکلری مدرسهٔ نظامیه‌نک تدریسنی
انده تکلیف بیورمه‌لریله مدرسهٔ مرقومه‌یه تشریف ایدوب
و بر مدت دخی انده ساکن اولدیلر بعده ینه طوسه عودت
بیوروب و انده نفسلری ایچون خانقاه و مدرسه تعبیر و احیا
ایدوب و درونده تلاوت قرآن و صحیحین بخاری و مسلم
مطالعه‌سنه اشتغال ایدوب و اشبو شغلک اثناسنده سنهٔ هجریه‌نک
بشیوز بشنجی سنه‌یه رسیده اولدقده سنهٔ مزبورک جمازی الآخره‌سنک
اون دردنجی اثنین کونی وقت صباحده عالم آخرته تشریف
بیوردیلر رحمه الله علیه رحمة واسعة و نفعنا بشفاعتهم آمین وکذلک
ابن خلکان تاریخ وفیاتنده نقل ایدرلرکه لفظ غزالی حرف زانک

تشدیدی ایله تلفظ اولنور زیرا اهل خراسان و جرجان و
خوارزم عادتلرنده غزالی‌یه شده ایله تکلم ایتدکلری کبی لفظ
عطاره دخی عطاری شده ایله تلفظ ایدوب وکذلک سمعانی
مهماتنده انده موافقت ایدوب لکن سمعانی کتاب انسابده
حرف زانک تخفیفی ایله غزالی تلفظ ایدرلر ایدی وکذلک غزاله ولایت
طوسده بر قریه‌نک اسمی اولوب امام مومی الیه اول قریه‌یه منسوبلردر
وکذلک امام احمد غزالی دخی امام محمد غزالینک برادرلری اولوب
اشبو امام احمد اصحاب مکاشفه‌نک اکابرندن بر ذات عالیقدر ایدی
اولوب و حتی عین القضاة همدانی حضرتلری اشبو امام احمدک جمله
مریدلرندن ایدیلر وکذلک امام احمدک دخی وفاتلری سنهٔ هجریه
علیه التحیه‌نک بشیوز یکرمینجی سنه‌سنده قزوینده واقع اولمشدر
رحمه الله و قدس الله سره فتح ایجدی بوندن اقدم ذکر اولنان
طرق اشراقیه دخی تصوف ایله تفکر میاننده مقام برزخده واقعه
بر طریقت اولوب زیرا اصحاب اشراقیه تحقیقات شریعه و تدقیقات لطیفه
اربابندن اولملریله مکاشفات صوری و مشاهدات معنوی صاحبلری
دیدیلر وکذلک قدمای حکمانک جمله‌سی کروه اشراقیوندن اولملری سببیله
ایچلرندن بعضیلری انبیادن اولوب و بعضیلری دخی اولیادن و بعضیلری
دخی وقتلرینک انبیاسی اولاندن اقتباس علوم تعلیمیه ایدوب اقسام حکمتی
وحی ایله و الهام الهیه ایله معلوم ایدنمشلر ایدی زیرا اندرک وقتلرنده انبیا
کثرت اوزره ایدی نته که نقل اولنور که اغاثاذیمون دیدکلری ذات
شیث علیه السلامدن عبارت اولوب و بر قولده انده هرمس
الهرامسه دخی تسمیه ایدرلرکه احکام نجوم و طلسمات و علم طبک
مدونی بوندر اولوب وکذلک حضرت ادریس و حضرت لقمان بوندن
دخی حضرت داود علیه السلامک شاکردانی زمره‌سندن اولوب
وکذلک حکیم فیثاغورث دخی حضرت سلیمان علیه السلامک
شاکردی ایدیلر وکذلک افلاطون دخی حکمای اشراقیونک حاکمی
اولوب و حکیم ارسطو دخی افلاطونک شاکردی اولمغله علوم حکمیه‌یی
اندرک جهت نظری ایله اخذ ایدوب و فیلقوس اوغلو اسکندر رومینک
استادی و وزیر مشیری اولمشلردر و کتب حکمیه‌یی بوندر تدوین ایدوب
بناءً علیه بونده معلم اول تسمیه ایلمشلردر وکذلک وقتنک
حکماسی مومی الیهک رکابنده مشی ایله تحصیل فن حکمت ایلدکلری

الچون اول کروهه حکمای مشائیین تسمیه اولنوب وکذلک
حکیم ارسطو دخی صکره فن حکمت تحریفنه سبب اولوب وقبول
برینه اولمسنه باعث اولمشدر منقولدر که ارسطو حکمت
نظریه یی افلاطوندن اخذ ایدوب بعده تمهید قواعد و تقریر
فوائد قلمیه مباشرت ایتدی زیرا بوندن اول فن حکمت مکتوب
و مدون دکل ایدی اکرچه بعض رسائل متفرقه ده رمزا و ایماءً
ولغز و معما طریقی اوزره یازلمشدی زیرا متقدمین حکماء
علم حکمت و سائر علوم خفیه یی کیمیا و عدد کبی ابناء
حکمادن غیری یه افشا ایتمیوب تعلیم ایتمزلر ایدی و علم
وراثت اولور دراست اولمز دیرلر ایدی پس ارسطو
علم حکمتک بیان و تحریرینی افلاطونه عرض ایدیجک افلاطون
ایتدی أتريد أن تفشي الحكمة التي كتمها الحكماء الى زماننا
هذا ارسطو ایتدی بر وجهله ایدهیم که ابکار معانیسی
نامحرملر افتضاض ایتمیه لر بو قول اوزرینه افلاطون اجازت
ویردی ارسطو دخی اصول حکمتی اختصار و ایجاز بلکه
تعمیه والغاز اوزره فصول و ابواب ایله تحریر ایدوب
افلاطونه عرض ایتدی وکذا کذا مولانا لطیفی مقتول مطالع
الچون یازدیغی حاشیه سنده قوت نظریه و عملیه بحثنک
ضمننده ذکر ایدر که کتب ارسطو سابقا موره و لاتینده
آتینا دیمکله معروف قصبه نک کنیسه سنده مخزون ایدی
و سابقا قصبه مرقوم مقر اعیان حکما اولوب خلفای
عباسیه دن مامون بن هارون الرشید عقل و فراستده
فرید ایدی دیدیکه حکمانک دخی اسرار علومنه واقف اولوب
و استار مخدراتک کاشف اوله بو امید ایله کتب ارسطویی
اول دیار ملکیندن طلب اولدی ملکت دخی طلاف ایدوب
و طغیان سمتنی اظهار ایدیجک مامون غضب ایدوب
وجمع عساکر ظفرنشان امرنده جبان اولوب وحشر
حرکت مامون ملکت یونانه منعکس اولدقده بطاریق
ورهابین شیاطین آئین ملکت یونانه بویله تلقین و
ایما ایتدیلر که صد الیوم بزم الچون جنک و جدال ایله
مسلمین اوزرینه ظفر بولمق محالدر اکر بونلرک فرقه

متخالفه

متخالفه یه انقسامنی دیلرسک کتب ارسطویی بالتمام
ارسال ایله که اندره باعث تشتت بال اوله دیدکلرنده
ملکت یونان دخی سخنلرینی استحسان ایدوب جمله
کتب مخزونه یی مامونه کوندردی ذکر اولنان مامون دخی مترجم
کروهندن حنین بن اسحاق و ثابت بن قره و بونلرک
امثالنی جمع ایدوب و تراجم متخالفه ایله ترجمه قلدیلر و اول
تراجم کتب حکمتده ترقیم اولندیغی وجه اوزرینه اطناب
و تطویل اوزره قالوب و تهذیب و تلخیص و تبویب اولنه
قالمش ایدی بو وجهله تا حکیم فارابی زمانه دکین بطون
کتبده قالوب بعده اول عصرک ملکی اولان منصور
نوح سامانی فارابیدن اول تراجیم متخالفه نک تهذیب
و تلخیص و تتمیمنی طلب ایدوب فارابی دخی التماسنه مساعده و
اجابت ایدوب کتب مترجمه یی جمع و تلخیص و یازدیغی
کتابه تعلیم ثانی دیو اسم تسمیه ایلدی اول سببدن کندو
دخی معلم ثانی لقبی ایله ملقب اولدی احمدی کتب فارابی
و سائر تراجیم اصفهانده صوان الحکمه نام کتابخانه
مخزون ایدی تا سلطان مسعود ابو علی بن سینا اطبابت ایچون طلب
اولنوب اول کتبخانه وزیر مصلحت شمیری ایدوب و اول
خزینه کتبی شیخ ابو علی یه تسلیم ایلدی و صنوان کتابی و تعلیم
ثانی فارابی مسوده سی ایله ایدی و دخی بیاضه
اولمامشدی زیرا حکیم فارابی تألیف و تصنیفه و دولت
دنیایه رغبتی اولمیوب زاهد مجرد و سیاحتدن
برذات ایدی پس ابو علی کتاب شفایی اول کتبدن انتخاب
ایدوب بعده صوان الحکم نام کتبخانه یی احراق ایله آتشه
القا ایدوب جمیع انده اولان کتب متقدمین و متأخرینی
یاقدی حتی بعض ارباب حسد مأخذ مصنفاته معلوم
اولمسون دیو خزینه ابو علی یه اسناد ایلدیلر اما بهتان و افترادر
زیرا ابو علی مواضع عدیده ده کتاب شفا تلخیص تعلیم
ثانی اولدیغنی ذکر و بیان ایتمشدر و کتاب حکمتی اول کتب
خانه دن اخذ ایتدیکی معترف اولمشدر ایدیلر وکذلک
حکیم فارابی دخی تاریخ هجریه علیه التحیه نک اوچیوز قرق ایکی

مسوده ده

معلم ثانی سهو

منه

ایمدی فن حکمتک تحریفنک اسباب
اعظمی اولدر که کتب حکمیه نک لغت
یونانیسی لغت عربیه یه ترجمه و نقل
اولندقده اکثرینک مرادفه اولان الفاظ
و کلماتنک مناسب و موافقنه تهاون
و تکاسل اولنوب تفصیل محلی تفخیم
و اجمال موقعی تفصیل اولنوب و مترجم
مستعد اولمق ایله بربرلرینه تخالف
مفهوم ایتدی تحریفنه سبب باری
اشخاص اولمشدر دیو نقل و روایت
ایدرلر ایدی فافهم

سنه سنده شام قریه لرینک برنده وفات ایدوب وولادتی
فاراب تعبیر اولنان موضعده اولوب وفاراب تسمیه اولنان
موقع ممالک ترکستانده بر قریه نک اسمیدر دیدیلر وکذلک
ابو علی حسین بن عبدالله بن سینا دخی تاریخ هجریه نک
اوچیوز یتمش یدی سنه سنک صفر آخرنده ولایت بخاراده
متولد اولوب ولغشنده قوت لذات شهوانیه سنه تابع بر کیمسه
اولوب وابتدای امرنده ذکر اولندیغی وجه اوزره نوح بن منصور
سامانینک واثرنده دولتی ملازمدنده اولوب اول پادشاهینک
رایی دخی معارف شناس اولدیغی جهتدن وزیر ایدوب و
وکتبخانه سنک جمله لواحقیله کندوسنه تسلیم واندن کتب نزده
اولدیغی جهتدن مطالعه سیله چوق فائده عظیمه یه نائل اولوب بعده
ذکر فه کور اوزره کتبخانه محترق اولدقده اکثر کتب حکمیه یی
مرقومک خاطرنده اولان مسائلدن قلمه الوب وتدوین
اولنان کتبینک اکثرسیی اندرکت لساننده تحریر اولنمشدر دیوبشم
قوت ذکاسی اول مرتبه ده ایدی دیرلر ایدی چونکه ملوک سامانیه نک
دولتی بی سامان اولوب وممالکی منقضیه اولدقده سلطان
محمود غزنوی کمال تعصبندن ناشی حکیم موما الیهی الا که کتوروب
وقتل ایلمک قصدنده اولدیغی مرقوم آگاه اولدقده همدانه
فرار ایدوب وهمدانک ملکی اولان علاء الدوله حکیمک تشریفنه
واقعت اولدقده یانینه جلب ایدوب واکرام بلیغ ایدوب کندوسنه
وزیر اتخاذ ایلدی وبر زماندن صکره علاء الدوله دخی وفات
ایدوب وصاحب اصفهانیه دخی وزیر اولدی دیدیلر وکذلک
امام یافعی قدس سره نقل وروایت ایدرلرکه حکیم مرقوم اواخر
عمرنده قرآن عظیم الشانک قرائتنه مواظبت ایدوب واول شغل
ایله مشغول ایکن تاریخ هجریه علیه السلامک درتیوز یکرمی یکنجی
سنه سی رمضاننده اصفهانده اخرته تشریف ایدوب ومدت
عمری اللی سکز سنه اولمشدر دیو روایت ایدرلر ایدی وکذلک
بوندن صکره شیخ شهاب الدین ابو الفتح یحیی مقتول که شیخ
شهاب الدین عمر سهروردینک همشیره زاده سی اولوب بونلر
دخی فنون حکمت اشراقیه یی احیا ایدوب ومشار الیه دخی
ارباب ریاضتدن ومجرد پاک وسیاحتنده بر ذات اولدیب

چونکه اثنای سیاحتنده حلبه واصل اولوب وحلب بکلکی
اولان ملک طاهر بن ملک صلاح الدین حکیم مرقومی
کوردکده اعتبار ایدوب وتعظیم محبت ایله معتقدی اولدقده
حلبده موجود اولان علما وفقها اشبو اعتباری نظرینه
پدره میسوب وکمال حسدلرندن ناشی ملک صلاح الدینه
اگر بو کیمسنه بر قاج ایام حیاتده قالور ایسه دینک ودولتنک
فسادینه باعث اولوردیو اتفاق ایله تحریر وملکه عرض ایلدیلر
ملک بو کیفیته رضا اراده اولمیوب عاقبت نه ایلدیلر ایسه
ایلدیلر وفسادلرینی فعله کتوروب اوچیوز سکسان التنجی
سنه سنده حلبده شهید اسکنه مقتسلک ایلدیلر قدس الله سره
ورضی عنه مولاه وبیت عارفان چون سفر ملک بقا میخواهند
ه ازدم تیغ تو تکبیر فنا میخواهند ه وکذلک شیخ
مرقومک مدت عمری اوتوز التی سنه اولوب یا خود اوتوز سکز
سنه دیا توز اللی سنه ایدی دیرلر وکذلک شیخ موما الیه
تلویحاتنده نقل ایدرلرکه بر کیجه حکیم ارسطویی رؤیاده کوردم
ومبالغه ایله بکا افلاطونی مدح وثنا ایلدکدنصکره بن دخی کندیلرندن
سؤال ایلدمکه فلاسفه اسلامیه دن اندرکت مرتبه سنه رسید اولمش
وارمیدر دیدیکه خیر خیر اندرکت مرتبه سنه دکل بیک جزئنده بر جزئنه
دخی رسیده اولمش یوقدر دیدکلرندن بن تکرار دوره میسوب یدیکم
حکمادن برر برر تعداد ایدوب صایدقده اصلا برینه ملتفت اولیوب
ومضطرب اولوب جواب ویرمدی چونکه ابو یزید بسطامی وابو محمد
سهل بن عبد الله تستری واندرکت امثاللرینی ذکر وبیان ایلدکده
کل بمی حیلوب ومجنون وحندان اولوب ودیدیکه اشبو ذکر و
بیان ایلدیککن ذاتلر فلاسفه حکمای حقه دن اولوب وعلوم
رسمیه دن کذران ایدوب وبر قلم حضوری واتصال شهودکه
بولمشلر درکه انک ایله مشغول اولوب واصلا امور دنیویه
ایله شغل اتمیوب وهیرکه علایقی مشغول اولمدیلر ومحرمان
اسرار وجود مطلق ایلدکلری محققدر وفلاسفه حقه نک دخی
جمله کلامی اندن اولوب وبر هم کلامز دخی اویله در دیدیلر و
کذلک ارسطو اثولوجیا نام کتابنده درکه خلوت اختیار
ایدوب وچوق ریاضت چکدم وفاج بدنمدن نقلابس اولدیغم

طبیعتدن مجرد اولوب دکندیجی بر حسن غریب و بر نور
عجیبده مشاهده ایلدیکه تعبیر اولنماز وبعده کندیجی اجزای
عالمک جزؤ روحانی اولان جزؤلرندن بر جزؤ کوروب و
کندیجی صاحب تأثیر ایلدکدن بعده بوندن صکره ترقی ایدوب
ایدوب و عالم ربوبیتی و نوریتی مشاهده ایلدیکه اول حالت
نه دل ایله تعبیر اولنور نه قولاق انک نعتنی کوش ایتمکه
قادر اوله بیلور تا که بنم فکرم امر آله ایله اول انوارک میانه
حجاب و حائل اولمق ایله یه دک حال عالم طبیعته تنزل ایلدیم
دیو تعجبانه نقل و روایت ایدرلر ایدی وکذلک شیخ
شهاب الدین مقتول تلویحاتنده و مولانا قطب الدین
علامه شرح حکمت اشراقیه سنده روایت ایدرلرکه اشبو
ذکر اولنان مشاهده افلاطونه واقع اولمش اوله احتمالدر
اشبو مشاهده مذکوره انده دخی اولمش اوله دیدیلر
ولکن وجهه ایمدی اشتباه اولنمیه که اشبو ذکر اولنان مراتب
علیه و مناصب سنیه طائفه مذکوره یه موقوفه اولوب بلکه
ازمنه ماضیه ده بو صورت اوزرینه مراتب عالیه قطع ایدوب
و درجات سامیه یه رسیده اولمشلردر بیت فیض روح
القدس ار باز مدد فرماید * دیگران هم بکنند آنچه
مسیحا میکرد * پس نوع آدمینک کوکلی [illegible] چشمه‌سی
اولوب و اول چشمه‌نک باشی عالم ملکوتدن آقمغله آدمی
اولانک کوکلنده اول چشمه‌یه دوقوز نیجه یولدن آقار اولوب و اول
یوللردن دخی طشره یه دخی نیجه یوللر تعبیه اولنمشدر اکر یوللر
درونده اولان صولر بولانق و راکد اولورسه چشمه مزبوری
جمله فساده دیرلر اما از ذکر اولنان چشمه‌نک یوللرینی بعض
خلوت و عزلت ایله سد و بند ایدوب و فسادینه موجب
اولانی خاطردن نفی و اسقاط ایدوب و صونکت اصل طریقنی
ریاضت و پرهیز ایله کشاده ایدوب آچسک و کوکلی انک
تربیه‌سی ایله جمع و ترتیب ایدر ایسک ذکر اولنان آب مزبورک
منبعی دخی آب حیات پاک اولوب و فرح اولمش
نفس و کوکلی بکندن زنده قیلوب و لسان حال ایله
بونی ترنم ایدر دیدیلر نظم دوش وقت سحر از غصه

بخاتم

نجاتم دادند * واندران ظلمت شب آب حیاتم دادند *
بیخود از شعشعهٔ پرتو ذاتم کردند * باده از جام تجلی صفاتم
دادند * اولوقتده کوکلک بونی اوقور دیرلر فصل بو دخی معلوم
بیوریله که بعض کمسنه‌لر فن حکمتدن اعراض تام ایله اعراض
ایدوب و قطعا فن مزبورک سمتنه یقین اولیوب و صحبتندن
کریزان اولورلر وبعضیلر بعض کمسنه‌لر دخی فن حکمتی مقصد
اقصی و مطلب اعلا فرض ایدوب انکا مشغول اولورلر لکن
فن حکمت و اقسامنک فروعی اولدرکه انک ایله تهذیب اخلاق
و تدبیر منزل و امر سیاست و نظام بلاد و امصار اولوب
ولذلک حکمتک ریاضیات اقسامی دخی فن هیئت و هندسه
و حساب و طب و موسیقی ایچون اولوب پس حکمتک نوع
طبیعیسی اکثر مسائلده حکمای الهیه یه موافق اولوب وکذلک
بعضیسی دخی صوفیه یه موافق اولمشدر نته که اشبو طور ابو هریره
رضی الله عنهک اطوارینه موافق و مشابه اولمغله مومی الیه
حرب صفینده بیورمشدر که الصلوة خلف علی اتم
وطعام معاویة ادسم والتل اسلم یعنی نماز قلمق لازم
کلدکده حضرت علینک اردنده قلارم و طعام اقتضا ایلدکده
معاویه ایله برابر یرم لکن بن غوغایه قارشمم دیرلر ایدی زیرا
نماز حضرت علی رضی الله عنهک اقتداسنده صحیح اولوب اما
اندر و معاویه نک طعامی یاغلیدر زیرا قیاصره مجیدندر
اما غوغایه کلدکده بن غوغایه قارشمم زیرا وجودم الغویه من
تمییز ایدر ایدی وکذلک شمس الدین شهرزوری تاریخ حکماده
نقل ایدرلرکه وقت افلاطونه محنت و بأسا اولوب و ظهور
وبا اولان شهرکت حیوان ذبح ایلدکلری محل مذبح شکلی کوبا
هیئت مکعبه اولوب و اول وقت بنی اسرائیل اولمغله
اول اثناده بولنان انبیالرینه قوم دفعی ایچون نیاز ایلدکلرنده انبیا
مرقومه وحی اولندیکه موقع مذبحی تضعیف ایلسونلر دیو
و اول کره نبی مشار الیه کندوسنه اولنان وحیی خبر ویردکده فی الحال
مکعب شکل اولان موقع مذبحی قاعده لری اوزرینه تضعیف
ایلدیلر یعنی ایکی قات ایلدیلر بو صورتده دفع اولمدی انجق محنت
و بأسا مشتد اولوب دخی ازلکده زیاده اولدی بو کیفیاته مشاهده

والتل اسلم سوزندی
غوغا و جنک اولدقده پر
تپه باشنده چیقار اندر
نسزاء ایدوب یعنی
غوغایه قارشمم
دیمکدر
زیدیر
م

یعنی شکل مکعبه تضعیف
ایلسونلر ایدی او آنکهی
بونلر انک خلافنه
ایکی قات ایتدیلر
دیمکدر
م

ایلدکلرندن اشبو وقایعی نبی مرقومه خبر ویردکلرنده کند وسمه
بنه دخی اولندیکه اندر محل قدنجی ارتور دیدیکه بوخصه مشکل تکعیب
وجهی اوزره تضعیف ایتدیلر شکل تکعیب دیمکت اول دکلدر
دیو آخبار اولندقدنه قوم مرقوم حیرتده قالوب عاقبت حکیم
افلاطونه واروب بر خصوصده رجا وتمنی ایلاندرده استعانت
طلب ایلدکلرنده مرقوم دخی بونلره تقذیذ ایدوب سزلر بونده اقدم
علم هندسه ده کمال نفرت ایله متنفر اولوب تعلیم وتعلم مراد ایدنلری
دفع ایدوب ومنع ایدر ایدیکز ایمدی بو خصوصده حق تعالی سزی
بو یوزدن تربیه وتادیب بیوردی وعلم هندسه نک لزومنی بیان
بیوردی دیوب بونلره عظیم سرزنش ایلدکدنصکره بو وجهله خبر
ویردیکه هر نه زمانکه میان خطین بر قائمه زاویه اوزرینه
ایکی خط دخی استخراج ایدرسکز مقصودیکز حاصل اولور دیوب
بر وجه اجمال بر ایکی کلام ایله مشکللرینی حل بیوروب ابجدنن ارباب
استعداد اولانلر فهمیدی وجه اوزرینه مرقع مذبحی اول شکله قومق
ایله او وقتده عفت وباکلیا مندفع وزائل اولدی دیرلر اگر اشبو مقالت
تمامی مراد اولنورسه اشبو شکل کتاب اقلیدسک ایکنجی مقاله سنک
اون التنجی شکلنده مصرحدر اولموقعه نظر اولنه اشبو ترجمه نک بری اولیوب
ومقتضی دخی اولمدیغندن ترک اولندی ایمدی زنهار فنم زنهار طریق
الهیات خصوصنده حکمائیه ومسلک حکمائیه تبعیت اولنمیوب و
مل حفظ اولنه که کروه حکما کندولرینه مخصوصه اولان ریاضیات وعلوم
ایله خاصه فلکیات وتسطیح اسطرلاب ورصد کواکب ایله امور غریبه یه
واصل اولمشلردر وادراک جمیع مسائلی اشبو قبیله دن اولوب وانلره کشف
اولنان کیفیات الهیات انلرک ریاضیات ثمره سندن اولوب اما حق
گروه صوفیه نک ثمره وکشفلری مسلکی نبوتدن اخذ ایله الهیاتدن
اولوب وهر نه مشاهده ایدرلرسه حق اوزرینه رؤیت وصدق ایله
حقایقی اولوب واولیه مشاهده ایدرلر دیدیلر قوله تعالی ولا ینبئك
مثل خبیر والی الله المرجع والمصیر بیورلمشدر فتح
ایمدی اشبو فاتحه شریعه دخی مسائل شرعیه نک اختلافی بیاننده اولوب
پس مسائل شرعیه ومسائل فرعیه نک اختلافی بر صورت اوزرینه
واقع اولمشدر که حضرت فخر جهان صلی الله علیه الملک المنان
عالم قدسه تشریفلرندنصکره پیدا اولوب واصحابی دخی بولمشدر که

تاج الدین اسماعیل قونوی که شارح حاوی در اندن مسئله عویصه
ذکر ایدوب روایت ایدرلر که فلما فوت ابوبکر رضی الله عنه دن بر کیمسنه
فوت اولوب انه سنی وقز قرنداشنی وجدینی ترک ایدوب وکبیر ده
قلان مال موروث مسندن اشبو ذکر اولنانلره نه وجهله توزیع وتقسیم اولنور
وهر برینک حصه اربعه لرینه نه اصابت ایدر دیو ابوبکر الصدیقه سؤال
اولندقده اندن میتک انه سنه ثلث مال وجدینه مال باقی اصابت ایدوب
وقز قرنداشنی محجوب ایدوب بو وجهله اصابت ایدر دیو جواب ویردیلر
وعمر فاروق قز قرنداشنه نصف مال وانه سنه ثلث وکذلک جدینه
دخی ثلثک ایکیسی اصابت ایدر دیو حکم ایدوب وعثمان بن عفان
دخی وارثلرک هر برلرینه مال موجودک ایکی ثلثی اصابت ایدر
دیو حکم ایدوب وعلی مرتضی رضی الله عنه دخی قز قرنداشنه
نصف مال وانه ثلث مال وجدینه سدس مال اصابت ایدر دیو
حکم بیوروب وابن مسعود رضی الله عنه دخی قز قرنداشنه نصف
مال وانه سنه وجدینه باقی قلان نصف مال اصابت ایدر دیو
حکم ایدوب وزید بن ثابت دخی انه سنه ثلث مال وجدینه ایکی
ثلث وقز قرنداشنه ثلثلرده بقیه قلان ویرلور دیو حکم ایدوب
وامام شافعی دخی بعده زید بن ثابت کبی حکم ایدوب وحکمی زیده موافقت
ایلدیلر دیوب نته که حضرت سید کائنات صلی الله علیه وسلم زید
ابن ثابتک شاننده افرضکم زید بیورمشلردر وکذلک
قاضی عضد شرح مختصرده دیرلرکه ابن عباس رضی الله عنهما مسئله
عولده امام علی رضی الله عنه ایله زید بن ثابت رضی الله عنهما مخالفت
ایدوب وکذلک ابن مسعود رضی الله عنه دخی اویله ایدوب و
دیرلر ایدیکه من باهلنی باهلته ان الله لم یجعل فی مال واحد نصفا
ونصفا وثلثا بیوروب وکذلک بنه قاضی عضد شرح مختصرده
دیرلر که عمر رضی الله عنه وقت خلافتنده هنوز دوغورمامش
ودوغورمغه قریب اولان عورتک برینی حضورینه احضار ایدوب
زنوره کلورکن قارنندن ولدینی دوشوروب وسقط واقعه
اولدقده عمر تلاش کلوب مضطرب اولدقده عثمان وعبد الرحمن
ابن عوف بو ایکیسی حضرت عمره دیدیلرکه یا عمر سزلر اولمدیکز الحق
بو خصوصده موذب اولدیکز بونده سزلره برشی ترتب ایتمز
دیدکلرنده حضرت علی رضی الله عنه بیوردیلرکه اگر بو خصوصده

صمان اجتهاد ایدوب سویلدی ایسه تحقیق خطا ایدوب اما اکر
اجتهاد ایتمدن صمان بلا فکر سویلدی ایسه تحقیق عشی ایلدی بویله
ضلالة الکلام بو صورت اوزرینه یوماً فیوماً اصحاب کرامک
وتابعینک بینلرنده بو وجهله دائرهٔ مخالفت وسعت کسب
ایلیوب هر اجتهاد ذکر ناکون ظهور ایدوب هر طرف پیدا اولمغه
باشلدی تا که ائمهٔ اربعه ظاهر اولوب ومذاهب اربعه
قرار ایتمکه بادی اولوب ایدی اشبو ائمه‌نک ابتداسی امام
اعظم ابو حنیفه نعمان بن ثابت اولوب وامام مرقوم تاریخ
هجریه‌نک سکسان سنه‌سنده متولد اولوب واندن ایکی
دفعه قضاسی بغدادی تکلیف اولنوب لکن سلطان وقت
اولان امامت ایله متصف اولمدیغندن قضایی قبول ایلمیوب
بو سببدن کوفه‌ده ایکن ابو حنیفه حضرتلرینه یوز تازیانه ضرب
ایدوب وبعده اون کون حبس ایدوب وهر کون اون تازیانه
ضرب ایلدیلر وبعده بغداده نقل ایلدکلرنده ینه امامه تکلیف
قضا اولنوب وانی دخی قبول ایتمدکلرنده منصور انی زندانه
حبس ایدوب آخر امام زندانده وفات ایلدیلر اشبو
واقعات تاریخ هجریه‌نک یوز اللی سنه‌سنده وقوع بولدی دیدیلر
وکذلک امیر المؤمنین علی رضی الله عنه ابو حنیفهٔ کوفی رضی الله
عنه سائرلرندن زیاده دعای مخصوصه بیورودوب وکندولرندن
ماعدا اولادلرینه برکت ایله دعا بیورمشلردر دیو روایت ایدرلر
وکذلک علامهٔ زمخشری کتاب کشافنده اشبو آیهٔ کریمه‌نک
تفسیرنده قوله تعالی لا ینال عهدی الظالمین ما شریفه‌سنک
معناسی منیفه‌سنده ابو حنیفه رضی الله عنه زید بن علی رضی الله
عنهمک نصرتی خصوصنده واقع اولان حقنده سرا فتوای شریفه ویروب
واشبو صورت اوزرینه که یوجب نصرة زید بن علی رضی الله
عنهما وحمل المال الیه والخروج علی اللص المتغلب المتسمی
بالامام والخلیفة کالدوانیقی واشباهه بو صورت اوزرینه
امام مزبور فتوی ویروب یعنی معناسی بو اولور که زید بن علی رضی الله
عنهما نصرتک وجوبنه وکندو مالک اولدیغی مال ایله امداد
ایدوب وحتی امام وخلیفه ایله ملقب اولان متغلبه‌دن خوسوز
دوانیقی وانک اشباهنک اوزرینه خروج ایلیه‌لر دیدکن اما اول

اثناده

اثناده بر خاتون دیدیکه یا امام دیدیکنی اشارت ایلدیکن
وجه اوزرینه اوغلم برابر خروج ایدوب ابراهیم ومحمد بن عبد الله
ابن حسن ایله بیله تا که قتل اولنه‌لر دیدکن امام ابو حنیفه اول خاتونه
دیدیکه نه اولیدی سنک اوغلم دیدیکک ذاتک مکاننده
بن اوله ایدم وامام ایله برابر بولنوب و اولور ایسم اوله ایدیم دیو
جواب ویروب وکذلک امام ابو حنیفه محبسنده ایکن ابو
منصورک اتباعنه دیدیکه اکر بزک افندیکز مسجد بنا ایتمک
ویهم اوزرینه عداوت ایتمک مراد ایدرلرسه ان شاء الله یوم
آخرته ایکیسنک دخی اجر وجزاسنی بولورلر دیو بو کونه کنایه
بیورمشلردر وکذلک امامک حبسی ومحبوساً وفاتی اشبو ذکر اولنان
سرا ویردیکی فتوانک شناعتی اولوب یوخسه تکلیف قضادن آخر بر بهانه
ایدی دیو روایت ایدرلر ایدی وکذلک امامک ایکنجیسی امام مالک بن انس
اولوب وامام مالک رضی الله عنه دخی تاریخ الهجری علیه التحیه‌نک طقسان
بشنجی سنه‌سنده متولد اولوب ویوز یتمش طقوزنجی سنه‌سنده مدینهٔ
منوره‌ده آخرته تشریف ایدوب وشافعی بونلرک شاکردی اولوب
وعلم حدیثی بونلردن بونلردن اخذ ایلمشلردر وکذلک امامک اوچنجیسی
امام شافعی محمد بن ادریس بن عباس بن عثمان بن شافع بن سائب
ابن عبید یزید بن هاشم بن عبد المطلب اولوب وسائب مرقوم یوم
غزوهٔ بدرده مسلمان اولوب ووقت طفولیتنده امام حضرتلری حضرت
رسول اکرمی کورمشلردر وتاریخ ولادتلری هجریه‌نک یوز اللی سنه‌سنده
غزه‌ده یاخود یمنده واقع اولوب ویاخود عسقلان تعبیر اولنان محلده
واقع اولدی دیدیلر وکذلک آخرته تشریفلری ایکیوز سنه‌سنک رجب
الفردنده مصرده واقع اولمشدر قدس سره وکذلک شیخ علاء الدوله
سمنانی کتاب عروه‌ده بیورورلرکه الیوم رجال الغیبدن اولان رواة
کرام حضراتی مذهب شافعی اوزرینه اولوب وایتدکلری نماز وعبادتلری
اول مذهبه اتباعاً ایدرلر دیو نقل وروایت ایدوب وکذلک شیخ محیی الدین
قدس سره فتوحات مکیه اوتوزنجی بابنده روایت ایدرلرکه امام شافعی
رضی الله عنه حضرتلری وقتنده اوتاد اربعه‌دن ایدی دیو نقل ایدرلر و
کذلک امامک دردنجیسی امام احمد بن محمد بن حنبل اولوب وامام
مرقوم دخی تاریخک یوز آلتمش درت سنه‌سنده بغدادده متولد اولوب
اولوب وحدیث شریفده امام شافعی حضرتلرینک شاکردلری ایدی دیدیلر

وكذلك بوندن دخی بیك تاریخنك الیکیوز قرق برنجی سنه‌سنده بغداده آخرته
تشریف بیورمشلردر قدس الله سره العزیز احدی مذاهب شیعه ومذهب
شیعه اصحابی ازال اشتباهلك طعن وتشنیع واصحاب کرامڭ حقنده
اولمیه‌جق ناسزا کلمات تفوه اولنمغه باعث اولنلر بغداده قوم بیننده
مردود اولوب ومذهب جمهور میان اهل اسلامده اول مذهبڭ
اثری قالمامیشدی مفقود اولوب امیدی جمال الدین محمد بن مطهر حلی دیدکلری
خواجه نصیر الدین محمد طوسی بونلر مذهب شیعه وامامیه‌ده اولوب
اول مذهب ایله تمذهب ایتمشلردر وكذلك ابن اثیر جامع الاصول کتابنده
اولان شرح کتابنده دیرلر که اسلام میاننده اولوب ومدار
مسلمین اولان مذاهب مذهب امام شافعی رضی الله عنه
ومذهب ابو حنیفه کوفی رضی الله عنه ومذهب امام مالک
رضی الله عنه ومذهب امام احمد حنبل رضی الله عنه ومختار اهل
اسلام اولان اشبو درت مذهب اولوب اما مذاهب امامیه
امیدی مذهب امامیه خصوصنده متعین اولمشلردر که مذهب
مرقومی مجدد اولان مائه ثانیه ده امام اثنی عشریه‌دن امام علی
موسی الرضا رضی الله عنه اولوب ومشار الیه حضرتلرینڭ ظن
یقینیه‌لری اولدر که بونلر اقدم ذکر اولنان حدیث شریفه
سابقه‌نڭ مفهوم منیفه‌سنه قیاسا مجدد دین ومذهب
اولان یالکز بر کمسنه‌دن غیری اولمیوب بو صورتده اوزرینه هر یوز
سنه‌نڭ باشنده بر مجدد دین ومذهب موجود اولوب پس
مائه ثانیه ده اولان مجدد دین ومذهب اولان امام حضرتلری
کندیلری اولدیغنی بیان بیورمشلردی وكذلك طوایف مذاهب
شیعه میاننده اعدل اولان مذهب زید بن علی بن حسین
بن علی بن ابی طالب رضوان الله علیهم اجمعین مذهبی واصحابی
مذاهبی اولوب واندن ذاهب اولدقلری اولدر که امام علی بن
طالب کرم الله وجهه ورضی الله تعالی عنه حضرتلری جمله اصحاب کرامڭ
افضلی اولوب ولکن خلافتی ابو بکر رضی الله عنهه لمصلحة تفویض
بیوروب وثائره فتنه‌نڭ تسکینی وتطییب قلوب عباد ایچون
اولوب وقاعده دینی عامه خلق اوزرینه تمکینینی رعایت
ایچون توکیل وتکمیل بیوردیلر دیرلر زیرا وقت وایام عهد
نبوت صلی الله علیه وسلمده واقع اولان محاربه ومقاتله‌لر

جریان ومشاجره‌نڭ اوقاتی قریب اولوب وسیف امیر
المؤمنین ویعسوب الملة والدین رضی الله عنهڭ یوزنده
دماء مشرکین قریشڭ وسائرلرینڭ دخی قانلری قوریمیوب
وقومڭ صدورنده اولان حقد وحسد وطلب ثارلری هنوز
باقی اولوب دورلرکن مشار الیه حضرتلری اگر خلافتی قبول بیورسه‌لر
دخی ناسڭ قلوبی ذکر اولنان اسبابدن ناشی هر نه‌وب ومتنفر اولمغله
امام وخلیفه اولسه دخی تمامی کلیه ایله میل ایتمیوب ورقبه‌لرینی انقیاد کلیه ایله
ربط ایتمیه‌جکلری یقینا معلوم شریفه‌لری اولمقده ناسنی کمال مرحمت
وشفقتلرندن ناشی بو خصوصده ملاحظت وتوددا اوزرینه حرکت
بیوروب وذکر اولنان طرفه میللرینه سبب بارزی بو کیفیت
اولمشدر دیرلرایدی وكذلك قاضی ابو بکر باقلانی ملل نحل نام کتابنده
دیرلر که غلاة روافضی تکفیر ایلمک خصوصنده ائمه مجتهدین میاننده
اصلا مخالفت اولمیوب وجمله‌سی اتفاق ایله تکفیر ایلمشلردر زیرا روافضڭ
غلاة اولانلرڭ زعملری بونڭ اوزرینه درکه الله تعالی جل قدرته انبیانڭ
وجود کریمنه حلول ایلیوب وبعده ائمه‌نڭ بدنلرینه حلول ایتمشدر دیرلر
امیدی اعتقاد ومذاهب اربعه علماسی عندنده اشبو ذکر اولنان اعتقاد
کفر صریحدر دیدیلر تعالی الله عن ذلك علوا کبیرا وكذلك اکثر ما اصحاب
مذاهب شافعیه عندنده مبتدع وفاسق اولان کمسنه‌لر تکفیر
اولنمیوب وشهادتلری دخی مقبوله‌در اگرچه سب صحابه ایدرلر ایسه
دخی دیوب وكذلك امام الحرمین وامام غزالی وامام بغوی قدس سرهم
دیرلر که اما شول کمسنه‌لر که حضرت ابو بکر رضی الله عنهڭ وحضرت
عمر رضی الله عنهڭ امامتنه منکر اولوب ویاخود قذف عایشه رضی الله
عنهایه جسارت ایدوب بونلرڭ ایله بیله سب صحابه ایدرلر ایسه اولکمسنه‌لرڭ
شهادتلری مقبوله اولمیوب اما لکن شول کمسنه که علی رضی الله عنهی
ابو بکر رضی الله عنهه تفضیل ایدر ایسه اول کمسنه‌نڭ بلا نزاع شهادتی
مقبوله‌در دیدیلر وكذلك اکثری اصحاب شافعی علمالری
عندلرنده متحقق اولان اولدر که بر کمسنه مالنی مسلمیندن
اجهل اولان کمسنه‌یه وصیت ایله‌سه وفات ایلدکده طایفه رافضه‌یه
ویریلور دیو اتفاق ایدوب اول طایفه‌نڭ کمال جهلنی بو سببدن بیان
ایدوب والله تعالی حضرتلری طریق فلاحی اثره هدایت ایدوب
وصلاح ورفیق ایله مرزوق ایلیه آمین دیدیلر فسبح امیدر

بوندن اقدم ذکر اولنان مسائل شرعیه ایکی قسم اولوب اول ایکی
قسمک برکیسی اولدرکه اول مسئله حقنده آیت ایله یا اجماع امت
ایله دلیل قطعی اوله ایمدی اکر مجتهد اشبو مسئله‌نک طلبنده تقصیر
ایدر ایسه آثم اولور اما اکر طلبنده سعی ایدوب حقیقتنه واصل اولمز
ایسه‌لر اول وقتده آثم اولمز دیدیلر لکن بو خصوصده مختار اولان
اولدرکه مخطی اولور دیدیلر اما ثانی مسئلهٔ شرعیه‌نک ایکنجی قسمی
اولدرکه دلیل قطعیسی کرک نصدن کرک اجماع امتدن حصولنه
اولمیه دیدیلر وکذلک اشعری وابو علی جبائی دیدیلرکه هر بر مجتهد که
بر مسئله‌ده مصیب اولوب واصابت ایلسه اول مسئله‌ده حکم
خدا معین اولمیوب و خدانک حکمی مجتهدک ظنی وقتنده اولوب
و هر نه وقتده که مجتهدک ظنی نهایت بوله حکم خدا دخی انک
شانندن ومقلدینک ظننده‌در دیدیلر وکذلک علمادن بر کروه
دخی دیدیلرکه خدایه حکم معین اولوب واصابت دخی بودر دیوب
وینه بوندر دیمشلردرکه خدا ایچون حکم اوزرینه دلیل اولمیوب
بر سبیل اتفاق وشعور ایله حکم حاصل اولور اکر بوکه بیلور ایسه
مصیب اولوب و بوکه مزلر ایسه مخطی اولورلر دیدیلر وکذلک
بعض فقها دخی دیمشلردرکه دلیل همان نصب اولنمقدر
دیدیلر وکذلک استاد ابو اسحاق اسفراینی دخی دیرلرکه دلیل
دیدکلری ظنی بر شی اولوب بولمیانجه مخطی اولان آثم اولمق
اقتضا ایتمز دیدیلر وکذلک ابو بکر اصم ولسنز مریسی دخی
دیدیلرکه دلیل قطعی اولدقده مخطی اولان البته آثم اولور دیوب
ایمدی اشبو مسئله‌لرده مذهب حق اولان مذهب اشعریه
اولوب پس اکر بویله اولمسه دیمک ممکن اولوردیکه مذاهب
متناقضه‌نک جمله‌سی حق اولوب وصحیح اولمق اقتضا ایدردی
دینیلوب اما بو بویله اولمیوب علما وفقها رحمهم الله بوندرک
جمله‌سی توفیق ایدوب وحقی باطلدن فرق وتمییز ایلمشلردر
دیوب بناء علیه زنهار فهم زنهار شان علماده کمان بد ایدوب
حقلرنده طعن وتشنیع لسانینی کشاده ایتمیوب واشبو آیت
کریمه‌نک که قوله تعالی ولا یغتب بعضکم بعضا ایحب احدکم
ان یأکل لحم اخیه میتا حکم شریفنجه کف لسان ایدوب وکذلک
اشبو حدیث شریفه‌نک دخی که لحوم العلماء مسمومة قول شریفیدر

اما

اما فیسه تحاشی ایدوب زیرا غیبت علما اکل لحم مسمومه کبی اولوب
وکذلک حضرت رسالت پناه علیه افضل الصلوة علمانک شاننده
علماء امتی کانبیاء بنی اسرائیل بیورمشلردر ایمدی بو خصوصده
تحقیق کلام اولدرکه چونکه آفتاب نبوت مشرق آدمدن طلوع ایدوب
ومرتفع اولمغه بدا ایدوب و بو مافیه ظل ضلالت نقصانه بولمغه
باشلیوب تا که شفیع روز قیامت اولان حضرت شمس هدایت
صلی الله علیه وسلم عالم دنیایه نبوت ایله تشریفلرندن اول ظل
مزبور کلیاً منعدم اولوب و رتبات نبوت حد کمال رسیده اولدی
پس الیوم الخطاطه یوزطوتمقده در دیدیلر ولذلک حضرت
آدمدن بری تشریف ایلیان هر بر نبی الیه بر ولی اول نبی‌یه وصی
وقائم مقامی اولهرق برابر تشریف ایدوب ضبط امور دینیه
ونشر حقایق یقینیه ایچون کندیلردن صکره دائم وقائم اولورلر
ایدی پس عالم دنیایه تشریف ایلیان مشارب انبیایه کوره
هر برلرینه مخالف ایسه و بو وقتده بولنوب وموجود اولان
علما دخی مشرب ومذهبده بر برلرینه مخالفدر دیدیلر ایمدی
چونکه انبیالردن حضرت محمد مصطفایه اقرب اولان حضرت
عیسی علیه السلام اولدیغی کبی واولیادن دخی اقرب
اولان حضرت مرتضی علی اولوب ونه ذیعده مقابل عیسی
علیه السلام اولوب دنیاء علی عیسی علیه السلام
قوم الوهیت ایله پرستش ایتدکلری کبی علی رضی الله
عنه دخی پرستش ایلمشلردر نته که اشبو خصوصه بناء
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرت علی ایله حضرت عیسی
علیه السلامه مناسبتاً فاتحه سابعه‌ده ایکی حدیث
شریف بیورمشلردرکه انشاء الله محلی کلدکده ذکر وبیان
اولنور دیدیلر وکذلک انکا ایچونکدرکه علمایه قدح وذم
ایلمک زیاده مذموم اولوب ویسبب اهل قبله‌یه تکفیر صریح
ایله تکفیر ایلمک زیاده قبیح اولان اعمالدن اولوب
و بونده شک وشبهه یوقدرکه غافل اولان کمسنه‌لر بلا
موجب صراط مستقیمدن عدول ایدوب وخطا طرفنه ایاق
باصوب واختیارلری ایله اسیر قید ضلالت اولهلر و حدود
تمکن دکلدر مکر اول کمسنه‌لر مجنون اولهلر ومجنون اولانه

اكچون قلم اولنمیوب احمدی بو خصوصده لایق اولان اولدركه
ادْعُ اِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ
بِالَّتِي هِيَ اَحْسَنُ ۞ حكم شریفنه عامل اولوب و طریق رفق
وكلمات لطیفه ایله اولا شبهاتنی لوح دلدن تراش ایدوب
وطریق ضلالته دوشوب و فرقهٔ اقدامه كرفتار اولانلری آكاهی
طریق صوابه سوق و تشویق ایله بادیهٔ طلبك مقام امن و
راحته ترفیق و اشفاق ترحم تشویقه سعی و جوشش ایده‌لر
بیت تنش درست و دلش شاد باد از دولت ۞
كه دست داد شش و یاری ناتوانی داد ۞ كذلك شیخ
علاء الدین سمنانی قدس سره كتاب عروه ده بویورلركه
جمیع فرقهٔ اسلامیه اهل نجاتدر اولوب و بوندن مرادلری
ذكر اولنه‌جق حدیث شریفه قیاس فرقهٔ ناجیه
حقنده اولان حدیث منیف سَتَفْتَرِقُ اُمَّتِي
عَلَى نَيِّفٍ وَسَبْعِينَ فِرْقَةً فَالنَّاجِيَةُ وَاحِدٌ یعنی
بنم امتم یتمش اوچ فرقه اولوب جمله سی ناره القا اولنور
الحق بر فرقه سی اولمزكه اول فرقه ناجیه دندر بویوردیلر صدق
رسول الله احمدی ناجیه دن مراد شریعت كند و سنه شفاعته
حاجت اولمیوب دیلا سؤال جنات عالیاته داخل اولانلردر دیو
وكذلك جناب ایزد متعال حضرتلری دخی كلام عزتنده
قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ اَسْرَفُوا عَلَى اَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ
رَحْمَةِ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا اِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ
الرَّحِيمُ ۞ بویورمشلردر هان نه ایدرایسك ایله جناب خدایه
بلكه سعی ایله دیدیلر فاتحهٔ ثانیه احمدی اشبو ایكنجی
فاتحهٔ شریفه دخی جناب ایزد منانك وحدانیتی ذكر و بیاننده
اولوب لیس جناب ذات تعالى و تقدس لَيْسَ كَمِثْلِهِ
شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ لَا تُدْرِكُهُ الْاَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ
الْاَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ۞ بویرلوب و انبوا آیات
كریمه جناب خداوند عز و علانك وحدانیتی بیاننده اولوب
فتح احمدی اشبو فاتحهٔ شریفه‌ده كروه علمای صوفیه
رحمهم الله دیرلر كه ادراك ذات بحت و غیب هویتكه
ذات باری تعالیدن كنایه اولوب اول اینه جمیع عبارات

فاتحهٔ ثانیه از فواتح

وجمله

وجمله اعتبارات و قیود اندن معرا و مبرا اولوب و تقریر و
تقدیردن خالی و بریدر وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا بویورمشلردر
شعر تا كرد تعین نشانی ای دل ۞ مشكل كه شهود
حق توانی ای دل ۞ خواهی كه بری راه بسر منزل او ۞
می رو بنشان بی نشانی ای دل ۞ احمدی كمال رأفت
و رحمت واسطه سی ایله عبد عنایت پرورلرینك شاهنده
لطف و شفقت بویوروب اندی كندیلرنك ذات بحتیه
تفكر و تدبردن تحذیر و ماتریبی بونك ایله ضایع ایتمیوب
تا كه مامور اولدقلری اطاعت و عبادتلری ایله مشغول
اوله‌لر دیو قوله تعالى وَيُحَذِّرُكُمُ اللّٰهُ نَفْسَهُ وَاللّٰهُ رَؤُفٌ
بِالْعِبَادِ ۞ بویورمشلردر بیت عنقا شكار كس نشود دام باز
چین ۞ كاینجا همیشه باد بدست دام را ۞ مصرع
فَدَعْ عَنْكَ بَحْرًا ضَلَّ فِيهِ السَّوَابِحُ ۞ دیمشلردر
وكذلك حضرت سید البشر و شفیع روز محشر صلى الله
علیه و سلم سعادتله بویورمشلردر كه مَا عَرَفْنَاكَ حَقَّ
مَعْرِفَتِكَ بویروب وكذلك بونی دخی بویورمشلردركه
اِنَّ اللّٰهَ تَعَالَى احْتَجَبَ عَنِ الْعُقُولِ كَمَا احْتَجَبَ عَنِ الْاَبْصَارِ
وَاِنَّ الْمَلَاَ الْاَعْلَى يَطْلُبُونَهُ كَمَا يَطْلُبُونَهُ اَنْتُمْ ۞ حدیث در
بارنده دخی بویورمشلردر بیت در رهٔ عشق نشد كس
بیقین محرم راز ۞ هر كسی بر حسب فهم كمانی دارد
۞ بویرلوب وكذلك ابن عباس رضی الله عنهما بویورمشلركه
اكر فكر ایدرسك جناب خدانك خلق بویوردیغی فكر ایدوب
و ذاتنه یعنی فكر ایتمه كه نته كه بویورمشلردر كه تَفَكَّرُوا فِي خَلْقِ اللّٰهِ
وَلَا تَفَكَّرُوا فِي ذَاتِ اللّٰهِ فَاِنَّكُمْ لَنْ تَقْدِرُوا قَدْرَهُ ۞ بویرلوب
یعنی اكر جناب ایزد منانك فكر ایدرسك خلق ایتدكلری اشیایی
ذكر ایدوب و ذات باری تعالى یی فكر ایتمه سز زیرا قدرینی قدری
مقداری تقدیر ایتمزلر كه حتی سزلرانی فكر ایتمك ایله و
خارجه تطبیق ایله‌سك اول ممكن دكلدر بویورلر ابدی پاكی
من كدا و تمنای وصل او هیهات ۞ مكر بخواب ببینم
جمال منظر دوست ۞ دل صنوبریم همچو بید لرزانست
۞ ز حسرت قد و بالای چون صنوبر دوست ۞ وكذلك

امیر المؤمنین ابوبکر الصدیق رضی الله عنه بیورر لرکه العجز عن درک الادراک ادراک * بیوروب وکذلک حضرت امیر المؤمنین علی رضی الله عنه اشبو حضرت ابوبکر کلامنی بر قطعه ده تضمین بیورمشلردر فقیر بر تقصیر مصرع تمام اولمق ایچون حضرتک کلام شریفلرینی ترجمه بیت مناسب کورلدیکه بودر قطعه العجز عن درک الادراک ادراک * والبحث عن سر ذات السر اشراک * وفی ترائر همات الوری هم * عن ذی النهی عجزت جن واملاک * مهدی الیه الذی منه الیه هدی * مستدرکا وولائه مدرکت * بو جمله بیورمشلردر شعر اسلام ز اطراف فرنک اوردن * آیینه چین رسومی زنک اوردن از باد و رخ شیخ برنک اوردن * بتوان بتوان ترا بچنک اوردن * وکذلک برکون فرعون حضرت موسی علیه السلامه کنه ذات باریدن سؤال ایدوب * وما رب العالمین دیدکده حضرت موسی دخی فرعونک ذات باری جل جلاله نک کنه ذاتنی ادراک محال اولدیغی بیلدکلرندن ناشی جناب حقک صفاتنک ذکری ایله اکتفا بیوروب فرعون دخی جناب موسی نک بو جمله جوابک استماع ایلدکده حضرتی جنونه حمل ایدوب لکن حضرت موسی علیه السلام فرعونک جوابنی اصغا بیورمیوب ان کنتم تعقلون * یعنی اکر عقلک وار ایسه جناب واجب مختاری اشبو وصف ایتدیکم منعمنن معلومک اولور ایدی بیوروب * و ذات باریدن اصلا تعقوه بیورمدیلر دیدیلر بیت تدحیرت فیک خذ بیدی * یا دلیلا لمن تحیر فیکا * دیگر ذاتی که نکنجد بخیال من وتو * شد فهم صفات او کمال من وتو * ای دل چه همیشه کرد کنهش کردی * ترسم که بسوزد پر و بال من وتو * عربی دما اخترت حتی اخترت حبک مذهبا * فوا حسرتا لو لم تکن فیک خبرتی * وکذلک ذات باری تعالی یه اعتبار انوارینک ظهوری مجالیسی اوزرینه ادراک ممکن اولور اما بر قسم اوزرینه ادراکده که اندن وصول اولوب ومدرک اوله جمله عین وراه حقدن عبارت

اولور

اولورنته که امیر المؤمنین حیدر کرم الله وجهه بیورر لرکه ان الله تجلی لعباده من غیر ان رواه وارا هم نفسه من غیر ان یتجلی لهم بیوروب وکذلک بر غیری قسمی دخی بر امر اوزرینه شعور ویرکه مذکور مدرکت الحق الی ادراک ایدوب آخری ادراکک اثری اولور لکن اشبو ادراک مذکوره خواصه مخصوصه اولان ادراکدر که عوامه دکل نته که حضرت مرتضی علیه السلام بیورمشلردر که رأیته فعرفته فعبدته لم اعبد ربا لم اره بیوردقلری کبی وکذلک شیخ محیی الدین عربی قدس سره فصوصنک فص نوحی سنده بیورر لرکه * ان للحق فی کل خلق ظهورا خاصا فهو الظاهر فی کل مفهوم وهو الباطن عن کل فهم من قال ان العالم صورته وهویته بیورمشلر وکذلک شیخ ابو یزید بسطامی قدس سره بیورر لر ایدیکه بن اوتوز سنه درکه خدادن غیری ایله صحبت ایتدم و ناس ظن ایدرلرکه بن انلر ایله صحبت ایدرم بیورر لر ایدی فافهم شعر ان حسن که جلوه میکند هر نفسی * اوصاف کمال او نهایت بسی وین طرفه که انچه می شود هم ظاهر * صد فتنه شود اکر کرم بکسی * وکذلک متکلمان دیرلرکه معرفت ذات خدا ممکن اولوب وکذلک امام غزالی وامام الحرمین وحکما استحاله ده علمای صوفیه یه موافقدر دیوب بناء علیه شیخ ابن سینا دخی مسئله در قطعه اعتصام الوری بمعرفتک * عجز الواصفون عن صفتک * تب علینا فاننا بشر * ما عرفناک حق معرفتک * دیوب وتضمین حدیث شریف ایلمشلردر وکذلک اوبله درکه بهر صورتکه سن انی ملاحظه ایدرسک حقیقتده ذات حق تعالی سنک ملاحظه ایدیکنک خلافی اولوب وتصور ایتدیکن صورت هنوز پس پرده ورآده در دیدیلر شعر مطلق که بود ز هر صفت پاک * هرکز نتوان نمود ادراک * زانکه بعقل چون در آید * البته بصورتی بر آید * پس هر که تو مسکنی خیالش * باشد ز مظاهر جمالش * وکذلک هر نقدر تصور کنه ذات حق ایلمکلکن ایله کمال خفاده اولمسنه باعث اولور زیرا آنک تصدیق وجودی غایت ظهورندن ناشی کمال خفاسنه دلیل اولمشدر دیدیلر قوله تعالی افی الله شک فاطر السموات والارض بیورلمشدر وکذلک بعض علمای

محققاندر مثلا امام راغب اصفهانی و انکت امثالی اولانر بداهةً قائل اولمشلردر وکذلک شیخ جنید بغدادی قدس سره دن سؤال ایدوب دیدیلرکه ما الدلیل علی اثبات الصانع یعنی صانعک اثباتنه دلیل ندر دیو صوردقلرنده لقد اغنی الصباح عن المصباح یعنی صباح بزنی شمعدن استغنا ایلدی دیو جواب ویردی وظاهر کلام اولدرکه غیابی حقک کمال ظهوری سبب خفاسی اولمشدر. الشیء اذا جاوز حده انعکس ضده. کبیدر ایدیلر رباعی آن یارکه غیر او مرا یار نیست • در گلشن وصل او مرا خار نیست • کر کنه حقیقتش خفایی دارد • در هستی ذات او خفا باری نیست • بیورمشلردر فتح اشبو فاتحه شریعه آنجی کروه صوفیه دیرلرکه ذات حق معدوم صحرای عدم محض عبارت ذاتن اولوب ونفی وجود قدم ومنزل شهود وموطن وجود قدم اولمیوب زیرا معدوم محض صرف اولان اصلا رنک وجود قبول ایتمیوب وآیینه موجود حقیقی رنک عدم قبول ایتمز وذات بحت اولان البته معدوم اولمز ما عدا اصلا بر شی نوع اولمغه قادر اولهمز مثلا بر حصیر پارهسی آتشده کمال مرتبه احراق ایتسک انک ذاتی معدوم اولوب نوع اولمز بلکه انک صورتی مبتدل اولوب واندن صیغت خاکستر یعنی کل اولور وینه کل اولهرق ذاتی باقی قالور وکذلک جناب واجب الوجود بر درکه جمیع احوالده باقی وثابت اولوب لکن ممکن الوجود اولان صورت واحوالده تبدل وتغیر قبول ایدر دیدیلر قوله تعالی ذلک بان الله هو الحق وان ما یدعون من دونه هو الباطل بیوریلوب وکذلک حقک کمال ایجاد وعالمده ظهوری نور حقیقت مطلقه سندندرکه سن انی صور مختلفه متعدده ایله مشاهده ایدرسک دیو قوله تعالی الله نور السموات والارض وکذلک هو الذی فی السماء اله وفی الارض اله آیت کریمه لرینک معنای متشابهه لری کبی قطعه نوری که بذات خویش پیدا شده است • از دیدن حسن خویش شیدا شده است • در صورت میکشد جلوه گری • در کسوت عشق بی سر و پا شده است • وکذلک بو خصوصده فص حرمک تعریفی اشبو طائفه یه نه کوزل وجه

مناسبت اوزرینه واقع اولمشدر مثلا التصریف تحویل الاصل الواحد الی امثلة مختلفة لمعان مقصودة لا تحصل الا بها کبی ایر مل خط اولنوب استقام مطابقت وجهی اوزرینه بولورسک ترکیبی مصدر بمثل هسته مطلق باشد • عالم همه اسم وفعل مشتق باشد • چون هیچ مثال خالی از مصدر نیست • پس هرچه درو نظر کنی حق باشد • کبی در وکذلک مؤید الدین جندی شرح فصوصده بیورلرکه مشرب تحقیق اتم اولاندر دیرلرکه اقتضا ایدرکه ارواح مادهدن خالی اولمیوب نته کم صور جسمیه ماده دن وجود جهتیله مستغنی اولمدیغی کبی دیدیلر اما دی بوبابده نتیجه صور روحیه یه دخی بر ماده صالحه درکار لازم ولابد اولورکه حتی صورت نوری تصور امکانی اوله پس بو صورته بوکا حقیقت الحقایق وجوهر الجواهر وهویت الکل تعبیر اولنورکه صورت نوریه نک اصلی وهیولاسی اولوب وجوب امکانی اولور دیدیلر شعر هستیکه در وظهور آیات حقیست • در دیده اهل کشف ذات حقیست • در ظاهر او مبین که معروض فناست • در باطن او نکه که آن ذات حقیست • وکذلک ینه مؤید الدین شرح فصوصده دیرلرکه من عرف شیئا من العالم او عرفه عریا عن الحق فما عرفه ولا عرفه علی ما هو علیه وکذلک بالعکس من عرف الحق او عرفه فی زعمه بریا عن العالم وعریا عنه فما عرفه ولا عرفه بیورمشلردر شعر تا باغ دلم زفیض حق کلشن شد • ماهیت ما ز روی او روشن شد • آن روز که خورشید رخش جلوه نمود • اعیان جهان تمام چون روزن شد • وکذلک امام غزالی قدس سره مشکوة الانوارده بیورلرکه کروه عارفینک حضیض مجازدن ذروه حقیقته ترقی ومعراجلرینی استکمال ایدوب ومشاهده عیانیه ایله کورمهلری اولمز الحق الله تعالینک وجودیله اولور زیرا وان کل شیء هالک الا وجهه. ولا انه یصیر هالکا فی وقت من الاوقات بل هو هالک ازلا وابدا ولا یتصور الا کذلک. بیوروب ایمدی اشبو عبارت معلوم اولدیسه فذلک بو دخی معلوم اولهکه علمای محققا بعضیلری بیورلرکه کل شیء هالک الا وجهه ده اولان ضمیر شیئه راجع اولوب وجهه دن مراد اولان وجه حقیقت ازلیه اولو

و وجهه مناسبت اولدر که ملحوظ اول تحفا هر شیدر انکت
حقیقتنی مراد ایدینوب زیرا اشبو طایفهٔ علیه مؤثردن
اثری استدلال ایتیوب بو جهته اندر مؤثری استدلال
ایدرلر قوله تعالی اَوَلَمْ یَکْفِ بِرَبِّکَ اَنَّهُ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ شَهِیدٌ
بیورلمشدر وکذلک بودر اکچونکه ابوبکر الصدیق رضی الله تعالی
عنه بیورلر ایدیکه مَا رَاَیْتُ شَیْئًا اِلَّا وَرَاَیْتُ اللّٰهَ قَبْلَهُ یعنی
کورمدم الخلق ابتداءً اللهی اول کوردم بیورلر ایدی وکذلک
اَلْفَقْرُ سَوَادُ الْوَجْهِ فِی الدَّارَیْنِ دخی اشبو معنایه اولوب و بو محلده
سواددن مراد زوال تعیندن عبارت اولور دیدیلر از نقطه
چه حرفهای بی حد که نمود وین طرفه که غیر نقطه را نیست
وجود الکشت زحرف غیر کر بر داری یک نقطه شود
مرکز پرکار شهود وکذلک نقل اولنور که بر درویش حضرت
مصطفی صلی الله علیه وسلمی حضرت فاروق ایله برابر اولهرق
واقعه سنده مشاهده ایدرکه اشبو ذات عالیقدرلر دکتهٔ وسی
اوجی برابر آخر متصل اولوب و جلوس بیورمشلر ایدی اما اول
حضرتک جسد مطهره سی بر نوع نوردر ایدیکه اول نورک رنکی
نه کونه اولدیغنی تعبیردن دور اولوب و اول حضرتک رنک نوری تدریج
ایله زائل اولمغه میل ایدوب همان بی رنک اولوب محو اولدی و چونکه
درویش مذکور یقین اولدقده کلیاً نظردن غائب اولدیلر
و درویش مرقوم بعض سؤاله بدا ایدکده بنه همان اول حضرت
ظاهر اولمغه بدا ایدوب و کلامه مشغول اولدقدن ابتداً
کوریلوب زائل اولان رنک نوره بنه عودت ایدوب اولکی حالنه
رجعت لیدی ناگاه امیر المؤمنین عمر رضی الله عنه اول درویشه
دیدیلر که بن ~~[illegible]~~ جمله شیئک حقیقتنی معلوم ایدینوب بیلدم
لکن الحق سنک حقیقتنی بیله مدم دیدکده نه اولدقده اول حضرت
بیور دیدکه اکر جمله شیئک حقیقتنی بلدک ایسه بونک دخی حقیقتنی
بیلورسنکه زیرا جمیع اشیانک حقیقتی بردر بیوردیلر دیو اول درویش
مشاهده سنی بو صورتله ورینه نقل ایدرلر ایدی رباعی در مذهب
من چو سایه و نور یکیست خاک ره فقر و فلاح نفخه ر
یکیست انجا که مقام پاکت بازان باشد دانم بیقین که
داغ و منصور یکیست بیوررلر ایدی فی شرح اشبو فاتحهٔ شریفه

دی

۲۷

دخی کروه صوفیه علماسی دیرلرکه هیچ شیدر بر شی حق تعالیدن
جدا و خالی اولمیوب واصل بر ذره دخی بی خدا دکلدر زیرا که استماع
اتمدیکی خدای تعالی کلام قدیمنده بیورمشلردرکه مَا یَکُونُ مِنْ
نَجْوٰی ثَلٰثَةٍ اِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ بیوروب وکذلک لَقَدْ کَفَرَ الَّذِینَ قَالُوا
اِنَّ اللّٰهَ ثَالِثُ ثَلٰثَةٍ بیورور وکذلک جناب حقک ذاتی جمیع ارواحی
و اشباحی احاطه ایدوب و زمینده و قعر زمینده هر موجودک قابل
و استعدادینه قیاس بذات خود وارلق تحمینی دریغ ایتمشلردر
قوله تعالی اَلَا اِنَّهُمْ فِی مِرْیَةٍ مِنْ لِقَاءِ رَبِّهِمْ اَلَا اِنَّهُ بِکُلِّ شَیْءٍ مُحِیطٌ
بیورولدیغی کبی رباعی در ذات و صفات هر کرا باشد سیر
هرکز نبود در نظرش صورت غیر در مذهب او یکی شود باده و لب
در مذهب او یکی بود مسجد دیر قوله تعالی اَیْنَمَا تُوَلُّوا فَثَمَّ
وَجْهُ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ وَاسِعٌ عَلِیمٌ بیوریلوب وکذلک وَهُوَ مَعَکُمْ اَیْنَمَا
کُنْتُمْ وکذلک وَنَحْنُ اَقْرَبُ اِلَیْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِیدِ وکذلک نَحْنُ اَقْرَبُ
اِلَیْهِ مِنْکُمْ بیوریلوب و حدیث قدسیده لرندر اولهرق مَرِضْتُ
فَلَمْ تَعُدْنِی وکذلک وَاسْتَطْعَمْتُ فَلَمْ تُطْعِمْنِی کبی دخی بیچه
بونکت امثالی آیات متشابهات و احادیث مقدسات واقعه
اولمشدر بیت عِبَارَاتُنَا شَتّٰی وَحُسْنُکَ وَاحِدٌ وَکُلٌّ اِلٰی ذَاکَ
الْجَمَالِ یُشِیرُ نظم دست او طوق کردن جانست مهر بر
آورده از کریبانست چند کردی بکرد هر سر کوی
درد خود را دوا هم از خود جوی شیب و بالا و پیش و پس
منکر در کشش اندر زه کریبان سر نردبان پایه سرا چه
غیب هست از دامن تو باره جیب وکذلک وَفِی اَنْفُسِکُمْ
اَفَلَا تُبْصِرُونَ وکذلک مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ
دخی بیورلمشدر حکایهٔ منظومهٔ وحدت خدا نظم عاشقی دید
از دل پر تاب حضرت حق تعالی اندر خواب دامنش اکرفت
آن غمخوار که ندارم من از تو دست کذار چون در آمد
زخواب خوش درویش دید محکم کرفته دامن خویش
ایدی بو حکایه معلوم اولدیسه کذلک حضرت شیخ کمال الدین
دخی بیورلرکه کرفتیم آستین دوست انجا دست خود
دیدم چنانش دست بوسیدم که دست خویش بوسیدم
دیو نقل ایدرلر ایدی وکذلک امام ترمذی روایت ایدرلرکه

ابو هريره رضى الله عنه روايت ايدرلر ايدىكه رسول الله صلى الله
عليه وسلم بيوردىلر ايديكه اَلَّذِى نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَوْ اَنَّكُمْ
دَلَّيْتُمْ بِحَبْلٍ اِلَى الْاَرْضِ السُّفْلَى لَهَبَطَ عَلَى اللّٰهِ بيوروب
وبوندنصكره اشبو آية كريمه قرائت بيوردىلر هُوَ الْاَوَّلُ وَالْآخِرُ
وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمٌ قرائت بيوردىلر ديو روايت
ايدرلر ايدى نظم گفت پيغمبر كه معراج مرا • نيست بر معراج يونس
اجتبا • آن من بر چرخ وآن او نشيب • زانكه قرب حق برونست
از حسيب • قرب نى بالا و پستى رفتن است • قرب حق از
حبس هستى رستن است • ديمشلردر وكذلك حضرت
نجم الدين كبرى بيوردىلر كه بر كون اثناى واقعهده كندمدن غايب
اولوب وحضرت رسول اكرم صلى الله عليه وسلم مشاهده ايدوب
وديدمكه الرحمنك معناسى ندر يا رسول الله بيوردىكه اَلَّذِى عَلَى
الْعَرْشِ اسْتَوَى ويته الرحيمك معناسى ندر ديديكمده وَكَانَ
بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا بيوروب وسعادتله بيوردىلركه سنك ايله
حقك ميانندهكى حجاب اولان نه آسماندر ونه زميندر حجاب
اولان انجق موهوم اولان سنك وارلغك ووجودندركه
كندوكه نسبت ايدوب بن ديرسك احمدى مانع خدا اولان
اشبو بنلكدر بيوردىلر ديو نقل ايدرلر ايدى رباعى اى دل
چه بهرزه گرد مردم گردى • با روشنى وصفا چو انجم
گردى • چيزى ز تو كم نيست كه اندا طلبى • زنهار
درين كوشش كه خود بسم گردى • بيوريلوب احمدى اگر سن
اراده اولمسك سنك يرينه اول اولور نته كه جناب
حق تعالى وتقدس حديث قدسيه لرنده بيورمشلردركه
لَا يَزَالُ الْعَبْدُ يَتَقَرَّبُ اِلَىَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّى اُحِبَّهُ فَاِذَا اَحْبَبْتُهُ
كُنْتُ سَمْعَهُ وَبَصَرَهُ وَيَدَهُ وَرِجْلَهُ وَلِسَانَهُ فَبِى يَسْمَعُ وَبِى
يُبْصِرُ وَبِى يَمْشِى وَبِى يَنْطِقُ بيوريلوب يعنى عبدم
نوافل ايله بكا تقرب ايدوب بنى سودكده بن دخى انى سودم
ايشيتديكى وكوردوكى واله واياغى ودلى بن اولوب وبنم ايله
بيوريلوب وبنم ايله نطق ايدر بيورلر جناب قادر مستعان
حضرتلرى خلاقه الكلام هر تقدير يو قلق ايله سنك اولقدر
وار اولوب وحق سنده كورنمكى ظاهر اولور ديديلر نته كه

كوردوكلري

كورمزسنكه ركوعده سُبْحَانَ رَبِّىَ الْعَظِيمِ ديوب وسجودده
سُبْحَانَ رَبِّىَ الْاَعْلَى ديديكك بيوردىلر رباعى خواهم كه
شوم پاك ز هستى برهم • با همره معراج ونه هستى
برهم • اى دوى حبيب را كنم قبلهٔ خويش • باشدكه
ز عجب وخود پرستى برهم • وكذلك شيخ سعد الدين
حموى حضرتلرى بر كون سوار اولوب مره ده وسيله صحرايه تنزهه
يوللرى بر چاى كنارينه تصادف ايدوب وسوار اولدقدرى اتمريتى
سوردكده تنذلك ايدوب چايه بر وجهله مرور ايلمدى حضرت
شيخ بونى مشاهده ايلدكده مره دوسنه بر مقدار صويه بولاندر
ديوامر ايدوب وبولانده دقلرنده اسب بى محابا صويه اولبرحانه
عبور ايدوب كچدى پس شيخ اينده اولان مريدانه خطاب ايدوب
ديديكه كوردكمى حيوان صورت كندوسنى كورمكله صودن او
جانبه كچمدى وقتا كه صونك يوزى تيره اولدقده كندوسنى كورهميوب
والكمنيوب مرور ايلدى احمدى هر كيم كه بو عالم دنياده كندوسنى كوررسه
اولدخى راه خدا ده مرور وعبور ايده ميوب برزخ بدنده قالور
وكندوكه زنجيكه سعى ايله كورنمكى بر آن افتدم راه حق مرور ايده
سكه ديوب فقرا سنه بو صورتله بند ونصيحت بيوروب واشبو
ابياتى بيوردىلر رباعى از هستى خويش تا تو غافل نشوى •
هر گز بمراد خويش واصل نشوى • از بحر ظهور تا بساحل نشوى
• در مذهب اهل عشق كامل نشوى • بيوردىلر فقير
اشبو فاتحه شريعهده كروه صوفيه رحمهم الله ديرلركه جميل صورت
اولان كندى جمالنى اول زمان كوروب وبهره ياب اولوركه
كندى حسننى ينه كندى آيينه سنده مشاهده ايدوب بكوره
پس اگاه اول دركه وجود مطلق سما اطلاق وغيب
هويتده تنزل بيوروب وفرايى تعينات ومجالى تخصصاته
تجلى ايليوب وكندى حسننى آينه هاى مختلفه لرده بر صورت
مناسبه ايله كوروب وتعدد مظاهر كثرت حسنيله يوز كوسترا
ايلدى نبيه صد هزاران آيينه دارد شاهد مقصود من
• رو بهر آيينه كار دجان در ونمايد آشود • سايه معشوق
اگر افتاد بر عاشق چه شد • ما باو محتاج بوديم او بما مشتاق
بود • احمدى جناب ايزد مختار جل شانه عنوان شبيه

قطعه

والا رتجال حضرتلری حدیث قدسیه لرنده بیورررلر که یا ابن
آدم انی لک محب فبحقی علیک کن لی محبا بیوروب
وآدم اولادی اولانده بو قدر عنایات بی غایات تنزیلیه و
بیورمشلردر همان سن دخی آدم ایسک آدم اوغلو ایسه
سعی ایله کور بیورلرایدی بس چونکه تعیین بیوریلان بر امر
اعتباری اولوب ومراتبله ساریه اولان ظهوری واسطه
ایله بر نور در ظاهر اولان بیورلوب وکذلک حضرت جنید
بغدادی قدس سره کان الله ولم یکن معه شیء حدیث
شریفنی استماع ایلدکلرنده الآن کما کان بیوروب یعنی
بنه جناب واجب متعال اولدیغی کبی ایسه حالا بنا ویله در
بیوروب بس اشبو حدیث شریف مصطفوی علیه السلام
وکان الله علیما حکیما وکذلک وکان الله غفورا رحیما لك
مفهوم منیفلرنه مندرجه در بیورلرایدی قطعه انکست
اهل بشارت که اشارت داند نکتها هست بسی
محرم اسرار کجاست دلم از صومعه وصحبت شیخ است
ملول یار ترسابچه وخانه خمار کجاست وکذلک
عرفا قصه ده حصه اوله رق نقل ایدرلر که مثال اوقاتدن
بر وقتده دریاده اولان بالقلر بر یره مجتمع اولوب بر بیر
لریله مشاوره ایدوب دیدیلر که بو قدر زماندر که بعض
کمسه دن استماع ایدرز که صو دیرلر بر شی وار ایمش
وبزم موجب حیاتمز اول صودن ایمش اما بو قدر زماندر
بو فی اشعدیرز لکن کوردیکمز یوق عجبا اشبو صونک معنی
کیمدن خبر آله بیلسک دیو بز عجیب حیرت ایله بربرلرندن
استفسار ایلدکلرنده اکثرلری زمان دیده وکارآزموده سی
اشبو کروه ماهیانه خطاب ایدوب دیمشکه بز آبا واجدادمزدن
استماع ایلدیکم اولدرکه بحر محیطک فلان کوشه سنده دانا وعاقل
وزیاده سیله سالخورده بر ماهی وار ایمش اشبو ذکر ایلدیکمز صونک
قنده اولدیغنی بیلورسه اول بیلور زیرا اول ماهی زمانه سیله بو
حکمت شناس بر ماهی ایمش دیو استماع ایمشز ایدم اکر قدم رنجه
قیلورسکز اتفاق ایله واروب اندن خبر آلالم دیو کوردکه مناسب
کوروب جمله سی اتفاق ایله اول ماهی یه قولاغوز وبحر محیطه

واروب بعد التحری ماهی مزبوری بولوب سلام وکلامدن
صکره شبهه لری صونک موقعنی اندن استخبار ایلدکلرنده
اول ماهی کبیر بونلره ضحک عظیم ایله معامله ایلدکدن صکره
ماهیان مزبوره خطاب ایدوب دیدیکه بو قدر رشد رحل
ایدوب بنم مسکنمه کلمکزه سبب همان بو میدر یوخسه بر غیری
سؤالکز دخی وارمیدر دیدکه بونلر همان شبهه مز صونک
موقعنه در دیدکلرنده ایدی اویله ایسه سزلر بکا صودن بر غیری
محل بکا کوسترنده بنده دخی صونک قنده اولدیغنی سزلره خبر ویره یم
دیدکده فی الواقع بونلر کندیلرینک بصر وبصیرتلری اولمیوب و
ماء حیات جاودانده اولان صوایچون غفلتده اولدقلرینی
بیلوب وماهی کبیر دخی ارشاد اولوب ومکانلرینه عودت
ایلدیلر فافهم ولا تغفل نته که دیمشلردر رباعی سالها دل
طلب جام جم از ما میکرد آنچه خود داشت زبیگانه تمنا
میکرد کوهری را که برون صدف در همه عمر طلب
از کم شده کان رو دریا میکرد بیدلی در همه
احوال خدا با وی بود او نمیدیدش واز دور تماشا
میکرد دیکر عربی أأنت أم أنا هذا العين
في العين حاشاي حاشاي من اثبات اثنين
رباعی دیکر ای مرغ دلت کشته مقید بقفس کامل
نشوی تا نکنی ترک هوس کرهستی خویشتن نجات
نشود دائم نظرت بذات حق باشد وبس
بیورمشلردر وکذلک ایدی ذات باری وحدتده ظهورات
متنوعه وکلیات متفرقه ذات وکمال صفاتنه قادح
ومانع اولوردکلدر بیوروب بیت عربی وما الوجه الا واحد
غیر انه اذا انت اعددت المرایا تعددا بیورلدیغی
کبی بس چونکه آفتابک بر نور ضیاسی زمینه دوشدکده فی
حد ذاته شمسک تعدد وتکثر ایله انقسامنه حاجت اولیوب
مثلا شمس مرقومک بر دوری رنکه آدر اولان شیشه
لرک اوزرینه عکس وضیاسی دوشدقده هر عکسی ایتدوکی
موضعی بر لون دیکرله ملون ایلیوب نفس الامرده شمسک
عکسیله ضیاسی رنکنی امیز کورنمک شمس اول لونه اولق

مقتضی اولمیوب وکذلک اگر شمس قارورات اوزرینه عکس
ایدوب ضیاسی اورمق ایله شمسک ذاتنه اصلاً وقطعا نقص
وکدر ایراث ایتمیوب یا خود بر لعل کرانبها ذکر اولنان قارورات
جوفنه دوشمکله اندرینه قاروراته بر شرف حاصل اولور ونه
لعلک ذات وشرفنه نقصان کلور دیدیلر ایمدی جمیع مرایا اولق
کورلان صور مظاهرک کلیسی بر تو نور حق اولدیسه
اگر ذهنی اولسون واگر خارجی اولسون کرک کامل وکرک
ناقص اولسون جمله بو بیله در نته کم حدیث شریفده رسول الله
صلی الله علیه وسلم بیورمشلردر که ان الحق یتجلی
یوم القیمة للخلق فی صورة منکرة فیقول انا ربکم
الاعلی فیقولون نعوذ بالله منک فیتجلی فی صورة عقا
عقایدهم فیسجدون له بیوروب وکذلک بنه حضرت
نبوتک بر حدیث اخرده بیوردیلر که ان الحق یتجلی
یوم القیمة بصورة النقصان فینکرونها ثم یتحول
بصورة الکمال فیقبلونها بیوروب صدق رسول الله
یعنی معنای اجمالیه احادیث شریفه حق تعالی یوم قیمتده خلقه صورة منکرهده
تجلی بیوروب وبن سزک رب اعلانزم بیوردقلرنده فی الاصل جناب
هر صورت اوزرینه تجلی ایده جکنی بلمیانلر انکار ایدوب ونعوذ بالله
منک یعنی سندن الله صغنوریز دیو تحاشی ایدوب بعده خلقک
دنیاده تدارک ایلدکلری اعتقادلری اوزرینه تجلی بیوردقده اولوقتده
قبول ایدوب وسجده ایلرلر بیوروب وکذلک خبر ثانیده جناب بارین
یوم قیامتده جناب حق خلقه صورت نقصان اوزرینه تجلی بیوردقده
انکار ایلیوب بعده تحول ایدوب صورت کمال ایله تجلی بیوردقلرنده
قبول ایلیه جکلر بیوردیلر اما کروه عارفین بالله اولان محققین
عالم دنیاده ایکن جناب حقک هر صورت ایله تجلی بیوردقلرین
بیلوب وعارف اولدقلرندن نه ناسی رد وانکار ایتمیوب وجمله سی یوزن
سجده ایدوب وصل جنات عالیات اولدیغیله در بیوردیلر نظم
در عشق خانقاه وخرابات فرق نیست * هر جا که هست
پرتو روی حبیب هست * ودیمشلردر بناءً علیه شیخ بن عربی
فصوصده فص هودیده بیورمشلر که ایاک ان تتقید بعقد
مخصوص وتکفر ما سواه فیفوتک خیر کثیر بل یفوتک العلم

بالامر

بالامر علی ما هو علیه فکن فی نفسک هیولی لصور المعتقدات
کلها فان الله تبارک وتعالی اوسع واعظم من ان یحصره
عقد دون عقد فانه یقول فاینما تولوا فثم وجه الله وما ذکر
اینا من این وذکر ثمة وجه الله ووجه الشیء حقیقته فنبه
بهذا قلوب العارفین لئلا یشغلهم العوارض فی الحیوة الدنیا
عن استحضاره مثل هذا فانه لا یدری العبد فی ای نفس
یقبض فقد یقبض فی وقت غفلة فلا یستوی مع من یقبض
علی حضور * بیوروب واشبو عبارهنک بو صورت اوزرینه نقل و
تحریر ایدرلر نظم حکم مستوری ومستی همه بر خاتمتست
کس نه دانست که آخر بچه حالت برود * کردی اخر عمر از می
ومعشوق بکیر * حیف اوقات که یکسر ببطالت برود * یعنی
اشبو نظم وکلماتک بو وجه اوزرینه ذکر اولنمقدن مراد عالم دنیاده
ایکن جانب خدادن غافل اولمیوب هیچ اولمزسه بیلوب بر ذات
عالیقدرک تعظیم ایلمک لازم ولابد اولوب حکسره دعای مددک
اصل فائدهسی اولمز بیوررلر ایدی وکذلک گروه حکمای متکلمین
جناب حقی بر شیده تنزیهه قائل اولوب لکن متکلمیندن بعضیلری
ده تشبیهه قائل اولدیلر وتشبیهه قائل اولان مشبهه اشبو ذکر اولنه جق
آیت کریمهلری واحادیث قدسیهلری تمسک ایدوب واندرک سند
اتخاذ ایدرلر که مثلا قوله تعالی الرحمن علی العرش استوی کبی وکذلک
اینما تولوا فثم وجه الله کبی وکذلک ید الله فوق ایدیهم کبی وکذلک
ولتصنع علی عینی کبی وکذلک یا حسرتا علی ما فرطت فی جنب الله
کبی وکذلک والسموات مطویات بیمینه کبی وکذلک احادیث قدسیه
اولنندر که حتی یضع الجبار قدمه فی النار کبی وکذلک قلب المؤمن
بین اصبعین من اصابع الرحمن کبی وکذلک ووضع کفه بین
کتفی وضحک حتی بدت نواجذه کبی ونواجذ ذال معجمه ایله دکن
دیشلری اولوب وبعضیلر ازی دیشلر دیدیلر لکن امام نووی
اوکن دیشلری دیمشلردر دیدیلر وکذلک وجوه یومئذ
ناضرة الی ربها ناظرة آیه کریمهسی وکذلک انکم سترون
ربکم کما ترون القمر لیلة البدر لا تضامون فی رؤیته کبی
وکذلک رأیت ربی فی احسن صورة کبی ورأیت ربی فی صورة
شاب امرد قططا کبی ایمدی اشبو ذکر اولنان ایات متشابهات

وآيات قدسيه ايله تشبيهه تمسك ايدرلر ديوب وكذلك
ابوذر غفاری رضی الله عنهدن نقل و روايت اولنور كه
بر كون ديديكه يا رسول الله رأيت ربك يعنی سن ربكی
كوردكمی ديو سؤال ايلدكده بيورديلر كه نورٌ انّى اراه يعنی
تنزيه صورتنه رقميله نورٌ انّى يعنی ايكی كلمه قلوب نور
وانّی فتح همزه ايله من واين معناسنه قلديلر لكن طائفه
مشبهه ايكيسنی بر كلمه عد ايدوب نورانیٌ مثل
دوخانی اولهرق قرائت ايلديلر ايمدی كمل صوفيه ديرلر كه
حق بحسب ذات تشبيه و تنزيهدن دخی منزه اولوب
مراتب اسما و صفات ايله موصوف اولوب و بونلردن
كرك متكلمين وكرك صوفيه بونلرك ايكيسی دخی تشبيهدن
تنزيهه و تنزيهدن تشبيهه كريزان اولوب جانب
سلامته فجار قربونی بمزكه تنزيهدن فرار ميت(?)
تشبيه مجرد اولوب مثلا اشبو ابياتك مفهومی كبی كه
شعر فان قلت بالتنزيه كنت مقيدا ۝ وان قلت
بالتشبيه كنت محددا ۝ وان قلت بالامرين كنت
مسددا ۝ وكنت اماما فی المعارف سيدا ۝ بيورمشلردر
وكذلك حضرت سيد شريف جرجانی بيورديلر كه متكلمين
بری بر صوفيه ايله مناظره ايليوب متكلم ديديكه بن ارم بن
بن اول خدا ذكه سكت وكريه ده ظهور ايليه وكذلك صوفيه
دخی ديديكه استغفر الله بن ارم بن دخی اول خدا ذكه سكت
وكريه ده ظهور ايليه ديوب مجلسده حاضر اولانلر جزم
ايلديلر كه بونلردن بريسی كافر اولدی لكن فقير سنيدر
بلمم ديوب صكره كافر مسنده بريسنی اشبو كلمه نك
كلماتنی توجيه ايدوب و بو صورت ايله توفيق ايلديكه هو(?)
مثلا متكلمك اعتقادينه قياسله سكت وكريه وجود
جهتله غايت ايله دنی و خسيس اولمغله ادرك ايله ملابسه
و مخالطه خدايه نقصان تام ايله نقص ويرر ديوب ايمدی
متكلم بن ارم اويله خدا ای نا قصده ديمك اولوب وكذلك
صوفيه دخی اعتقادينه قياسا سكت وكريه ايله ملابسه
و مخالطه خدايه اصلا نقصان ترتب ايتمز ديو اكر حق

اندرده

اندرده ظهور ايتمزايسه فيض وآثاری نا قص اولمق اقتضا ايدر
پس اكنت(?) دخی مقصودی بن ارم بن اوليه خدا ذكه سكت
وكريه ده ظهور ايتميوب صفتی نا قص اوله زيرا تشبيهه بوقدر كه
نا قص اولان خدا آئينه سلبته اولمديغی بی كماندر ايمدی
بو صورتده ايكيسی دخی جناب خدايه كمال تنزيه ايله تنزيه
ايلديكلری ايچون اصلا بريسنه كفر لازم كلمز ديوب بينلرينی
بو وجهله توفيق ايلدی ديو نقل ايدرلردی وكذلك ديرلر كه
زنهار فنم(?) زنهار اشبو كلماتدركه استماع ايدوب و بشنيد ريك(?)
صافتوب اشبو كره وهی حوله يا فودا الحاده فاتقدر ظن و
كمان اولنميه زيرا بعض ناقصات العقل اولانلر بو خصوصه
عقيده ی ارميوب اويله ظن ايدرلر مع هذا بو تعبيرلريدی(?)
و مقصودلری اشقه اولوب لكن زنار ادق و دقيق اولمق
ايله نه عبارت ايله فهم اولنور و نه اشارت ايله مرادلری ادعان
اولنور وكذلك اندرك تعبير و مرادلرينه مرادف و مطابق
بر لفظ بولنمزكه حتی اندرك مقصودلری نه اولديغی اكرزياده
واكر نقصان فهم و ادعان اولنه ايمدی اكرچه بر كمسنه اشبو
كلماتدن دخی ... تيادر ايلديكی شيدن بر وجهدن تعرب(?)
كسب ايدوب و مقصودنه اولديغی فهم اولندی قيدننه هو(?)
اولورسه بر وجه آخردن غايت ايله ابعد و بعيد اولديغی
فهم و ادعان ايدر زيرا بونلر كشف و شهودن غيری ايله
فهم اولنور كيفياتدن دكلدر نته كم اشبو بيت عربيه ده مسطوردر
بيت وان قميصا خيط من نسج تسعة ۝ وعشرين
حرفا عن معاليه قاصر ۝ ديديلر وكذلك بو خصوصده
طائفه عرفا ديرلر كه اسرار حقيقت الهيه يی لسانه المق
جائز اولميوب زيرا بو مثللو كلماتك ايكی تحمل اولوب بری
اولدر كه اكر جسارت ايدوب تكلم ايدرايسه اول كلام ظاهر
شريعته مطابق كلميه خلقی سوء ظنه مبتلا ايتمكه باعث
اولور سكت و بری دخی تعبير ايله جكی كلمات مزبورك داسنه(?)
وفا ايده جك تعبير و مرادك وجهی اوزره عبارت بولنمديغندن
كنديسی كلماتك ايله كفر و الحاده نسبته موجب اولوب و قتنايه(?)
ايصال ايدر سكت و بونلره بشقه اقتضای سرّ اكر بوندن كنه(?)

یعنی سر ربوبیتی افشا ایلمک کفردر دیدیلر احدی تعدیدیا والاسلام
مقابلی اوله‌رق کفر اولوب وتعدید ثانی مقابلی اسرار الهیه‌یی اظهار
اولدیغی ایچون کفردر دیدیلر وکذلک هر بر عبارتکه سر ربوبیتی
افشا ایدر ظنیله تکلم ایدرایسک بو اول کلمات ظن ایتمکه نشئه
موجب اولور بلکه دخی زیاده خفی اولمسی باعث اولور دیدیلر
وکذلک مولانا نظام الدین نیشابوری اشبو آیت کریمه‌نک
تفسیرنده که قوله تعالی واذا سألک عبادی عنی فانی قریب
بیورمشلر که لا ذرة من ذرات العالم الا وللانوار محیطة بها
قاهرة علیها قریب منها اقرب من وجودها الیها لا بمجرد
العلم فقط ولا بمعنی الصنع والایجاد فقط بل بضرب
آخر لا یکشف المقال عنه غیر الخیال مع ان التعبیر عن مثل
ذلک یوجب شنعة الجهال بیورمشلر واشبو بیت عربیه
ایله ترجیه بیورمشلر شعر رفقت الیه حذر الرقیب
وکتمان سر الحبیب حبیب اذا ما تلاسنیت فی نوره
یقول ادع عبدی فانی قریب بیورمشلردر وکذلک
قاضی عضد الدین دیرلرکه مولانا عبد الرزاق کاشی بکوردمکه
حلول واتحاده منکر اولوب واشبو ایکی شیدن کورک غیریتی
مشعر اوله‌رق تکلم ایدرلرایدی مثلا بو حقده صده بنم کلامم
لیس فی الدار غیره دیار کلامیدر دیدکلرنده بن دیدم که
اشبو آیتده یکن عذر معتقدم ایدیکن چه ممدن دخی اشد دردم
دیو نقل ایدرلرایدی فتح اشبو فاتحه شریفه‌ده دخی صوفیه
حضراتی دیرلرکه وجود لا بشرط احدیت جمیع نعوتت ساریه
جمله موجودات اولوب وکذلک بشرط لا مرتبه احدیت و
برزخ البرازخ وعما وبشرط جمیع اسما وصفات مرتبه الوهیت
اولوب وکذلک مرتبه‌لرا احدیت واطلاق عما ومرتبه احدیت
اوزرینه اولان موافق حدیث نبوی صلی الله علیه وسلم اولوب
شویله که امام ترمذی رحمه الله ابورزین عقیلی رضی الله عنه حضرت
رسول اکرمدن سؤال ایلدیکه این کان ربنا قبل ان یخلق
خلقه دیو یعنی دیمک اولورکه حق تعالی اشبو خلقی خلق ایلمزدن اول
مقدم قنده ایدی دیو سؤال ایلدکلرنده حضرت رسول
بیوردیلرکه کان فی عماء ما فوقه هواء وما تحته هواء وخلق

ونسخه علی الماء بیوروب یعنی حق خلق ایلمزدن اول حق
عماده اولوب وعما تعبیر اولنان بر ابر رقیق اولوب لکن چونکه
ذکر اولنان ابر محسوس اولدیغی صورتده آنک فوق وتحتنده
هوا اولمق لازم کلوب اشبو ملاحظه نفی وتنبیه ایچون ایرده
مراد ایله معنوی ایدی بیوروب اول آنکالی دفع ایلدیلر بیوردیلر
وکذلک حکمای متقدمین اولاند مسئله وجود الهیه‌ده موافق
صوفیه اولوب واندر رایتده نور حقیقت سریاننه قائلدر وکذلک
مرقوماندن رفع ومنقول درکه تحیزدن حدیثه نقطه بسیط
اولوب اول نقطه حرکت ایتمک سببیله خط حاصل
اولوب وحرکت خطدن دخی سطح آشکار اولوب وسطحک
حرکتیله جسم حاصل اولدی دیو نقل ایدرلر نظم ما چونکه
جنک نه امروز میخورم پس دور شد که کنبد چرخ
این صدا شنید ما باده زیر خرقه نه امروز میکشیم
صد بار پیر میکده این ماجرا شنید وکذلک
ابوعلی بن سینا کتاب اشاراتنک نمط تاسعنده دیرلرکه العارف
هش بش بسام یبجل الصغیر من تواضعه مثل ما یبجل الکبیر
وینبسط من الخامل مثل ما ینبسط من النبیه وکیف لا یهش
وهو فرحان بالحق وبکل شیء فانه یری فیه الحق دیدیلر بیت
ولی کز معرفت نور وصفا دید به هر چیزی که دید اول خدا دید
وکذلک حضرت سید شریف جرجانی قدس سره شرح تجریدک
حواشیده اشبو کلامی تحقیق ایدوب بیورمشلرکه هر بر مفهوم که
انده مغایرت اوله مثلا وجود انسانک کبی که زیرا اول عین
الامر بوجه من الوجوه اکا وجود جهتیله بر شئ منضم اولمیوب
وقطعا انده بر شئ موجود اولمزدن انضمام وجودی اندن
عقل دخی ملاحظه ایتمیوب واکا موجودیت اولدیغی ایچون
حکم دخی ترتب ایتمز زیرا هر بر مفهوم وجود ایچون انده متغایرت
اوله انک نفس الامرده البته وجودی غیره محتاج اولوب وهر
بر شئ که انک موجودیتی غیره محتاج اوله اول شئ ممکن الوجود
اولور لکن ممکن الوجود ایچون اول تقدیرجه اشبو معنی دکلدرکه
کویا محتاج اولمزده الحق موجودیتی غیره محتاج اوله ولوازم غیر
تعبیر اولنان شئینک دخی وجودی اولسون یاخود اولمسون

هشت بهشت
ملا کیم کورکوزلو
اولان ادامه تعبیر
اولنور دیدیلر

انه اصلا ناس بو قدر دیدیلر ایمدی بو تقدیرجه هر مفهوم که
وجود ایچون انه مغایرت اوله اول شی ممکن اولوب ذهنی
ممکندر ایسه البته وجوبیت ممتنع اولوب پس مفهوم ماتده
وجود ایچون مغایرت اولان اشیاده وجوبیت ممکن اولمدی
ایسه ایمدی تحقیق اشبو کیفیات برهان ایله ثابت اولدیکه
بو صورتده واجب اولان موجود اولوب واول دخی اولمدی الحق
عین واجب اولدیکه زیرا موجود بذاته اولمغله قطعا برافراد
مغایر لذاته اولمز دیدیلر پس وقتاکه واجبه جزئی و حقیقی
قائم بذاته اولمطلق واجب اولدیسه بذاته الکا متعین اولمق
اولمق دخی لازم اولوب لکن سئوال وجهله که ذاته برامر آخر
زائد اولمقسزین لازم اولور پس بونک کبی اولدقده الکا وجود
اولمطلق دخی واجب اولور دیدیلر ایمدی بو تقدیرجه واجب
وجود اولنک عینی مفهوم کلیه اوزرینه اولمزکه حتی الکت
ایچون افرادالمطلق ممکن اوله بلکه اول وجود فی حد ذاته
جزئی حقیقی اولمغله انه تعدد وانقسامه امکان اولمیوب
وقائم بذاته اولوب وکندویه برشی لاحق اولمدیغی کبی و غیره
دخی عارض اولمقدن منزه اولور دیوب پس بو صورتده
واجب اولان غیره تعیید دن عاری اولمرق وجود مطلق
واجب لذاته اولمغی اولور و اشبو خصوصده ذکر اولنان کبی
الکا وجود غیرک عروض وانضمامی دخی تصور اولنمیوب زیرا
انده بذاته ماهیات ممکنه لک معناسی موجوده اولمدیغی اجلدن
الحق الکا حضرت الوجوده نسبة مخصوصه سی اولوب و قائم
بذاته اولدیغی ایچون دینیوب وکذلک اشبو ذکر اولنان نسنده
دخی وجوهات مختلفه وابحاث کثیره سنتی اولوب لکن ماهیتنه
اطلاع متعذردر موجودکلی اسر تقدیر وجود جزئی و حقیقی
اسیر دخی ینه احاطه سی عدیم الامکان اولور دیدیلر ایمدی اشبو
کلماته مشایخمزدن و بعض محققینک ذکر و بیان ایلدکلری
کلامدر بو قدرجه ملخصا بیانه تصدی اولنسدی دیوب وکذلک
ینه سید مشار الیه بیورورلرکه اشبو ذکر اولنان کلامدی بلمز
الحق علوم الهیه ده راسخ اولانلر بیلورلر دیوب وکذلک ذکر
اولنان وجودک اولمق لغتی تایید ایلمز الحق عین وجوب

اولان

١

اولان تایید ایدر زیرا تحقیقا وجود فی حد ذاته عدم منافی
اولوب و وجودک مفهوماتی عدمنک قبولندن زیاده سبله ابعد
بعید اولور که زیرا بوندن ماعدا اولان وجودلر لذاته قبول
عدمده ممتنع اولمیوب بلکه وجود واسطه سی ایله منعدم کلتی
اولور وکذلک شنکت بو قدرکه تحقیق واجب الوجود لذاته اولان
بو صورتده منافی عدم اولور لکن انک موجودیتی غیرک واسطه سی
ایله اولمز دیدیلر ایمدی انجق احاطه کلیه دینورسه کر سئوال شئ ایچون
نه دیرسوکه تحقیقا وجود عین واجب ایله سبله غیر قابل تجزی
وانقسام اولوب دخی کل موجودات اوزرینه منبسط اولمغله
اندرده ظاهر اولمسی بو تقدیرجه اشیادن برشیدن خالی
اولمیوب بلکه اول شیلک حقیقتی و عینی اولور دینورسه
پس اشبو امتیاز و تعدد اولمدی الحق تعیدات و تعینات
اعتباریه ایله اولدی دینلوب ایمدی بو مذکورلر بحر ایله و بحرده
اولان صور امواج متکثره لر ایله تمثیل اولنوب مع هذا بو
مقامده اوله اولمیوب الحق بالکلیه بحرک حقیقتندن بحث
مراد اولنور دینورایسه پس بنه بزلر دیرزکه اشبو ذکر اولنان
کیفیات برطورد رکه اول طور ورای عقلده اولوب و بونده واصل
اولنولمز الحق مشاهدات کشفیه ده و اقفات یقینیه ایله واصل
اولنور بو جهته مناظرات عقلیه و علوم رسمیه نبلنک وا اول طوره
وارلمق ممکن دکلدر دیوب وکل میسر لما خلق له بیورمشلردر
شعر ای دل ز طریق عقل پا بیرون نه واتکاه قدم بر قدم
مجنون نه خواهی که چو لاله رنگ بوبی یابی صد
چو من بر جگر پر خون نه قطعه هر دم که دل بعشق
دهی خوش دمی بود در کار خیر حاجت هیچ استخاره نیست
مارا ز منع عقل مترسان و می بیار کان شحنه
در ولایت ما هیچ کاره نیست وکذلک مقاصده
دیرلرکه بو خصوصده مبداء اولدن وحدت ایله تعبیر و تعدد
ایسه وجود ایله تعبیر اولنمق دخی اولی و الیق اولوب زیرا
اشبو واسطه ایله تعبیردن وحدت تعبیری وجوددن دخی
شمولی اشمل و زیاده اولور دیوب وکذلک سید علی همدانی
وجودی نقطه ایله تعبیر ایدوب وکذلک شیخ فخر الدین

عراقی عشق ایله تعبیر ایمشلردر ع وللناس فیما یعشقون
مذاهب * بیوروب بیت ساقی بیا که عشق ندا میکند
بلند * کانکس که گفت قصهٔ ما هم ز ما شنید *
شعر تعالی العشق عن فهم الرجال * وعن وصف
التفرق والوصال * متی ما جل شیء عن خیال * یجل
عن الاحاطة والمثال * شعر دیگر این همه گفت وگوی توحید
است * راه وحدت بترک و تجرید است * سخن
وحدتست همچو سراب * از سراب ای پسر که شد سیراب
* راه توحید در قدم زدنست * فرد دریا چه جای
دم زدنست * ایمدی واجب الوجود اولان جناب فیاضه
امید جود و عطا اولدرکه سالکان طریقتی مراد منزلنه
ایصال ایدوب وطالبان حقیقتی شراب وصالندن اشراب
و دآتدرمق منیر ایله امین رباعی یارب ز جهان روی
دلم برگردان * حالی که مرا هست نکوتر گردان *
راهم بسر پردهٔ توحید نما * تا چند دوم بهر طرف
سرگردان * اشبو مثللو دعا ایله فاتحهٔ ثانیه یه تمام بیوروب بعده
فاتحهٔ ثالثه ایمدی بیرنجی فاتحه دها وجهیجی فاتحه دخی جناب
ایزد متعالک اسما و صفاتی ذکر و بیاننده اولوب و جناب خدا
قول کریمنده ﴿وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا وَذَرُوا الَّذِينَ
يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ﴾ بیورمشدر فرع پس اشبو فاتحهٔ شریفه
دخی علمای صوفیه عرفاسی دیرلر که اسم ذات باری تعالینک بر
صفت معینه ایله تجلی خاصی اولوب ذکر اولنان اسماء الٰهیه
دخی مستماتک یا عینیدر یا خود غیریدر لکن لفظا اولدرق دکلدر
دیدیلر زیرا متکلم که وحی ونیه ظن ایدیدر دیدب ایمدی بر حضرتده
حق اولان اولدرکه ذکر اولنان اسم بر وجهده عین مستما اولوب
و بر وجهده دخی مستماتک غیری اولور دیدیلر پس اسم اطلاق اولنانک
دخی صفت شایعه سی اولدیغی وجه اوزره اوج قسم اوزرینه اولوب
وکذلک اول اسم مرقوم دخی اکر اسم اطلاقی حدم واسطه سی ...
اولورسه اکا اسم ذات تعبیر اولنوب اولنور که مثلا اول اسم
اسم قدوس کبی اولوب یا خود بر امر وجودینک اعتباریله اولورکه
انک تعقلی غیرک تعقلنه موقوفه اولمیوب واکا دخی اسم صفت

تعبیر اولنور که مثلا اسم حی کبی اولوب یا خود امر وجودی
اعتباری ایله اولوب اما بونک دخی تعقلی غیرک تعقلنه موقوفه
اولدیغی ایچون اکا دخی اسم افعال تعبیر اولنور که مثلا اسم
خالق کبی اولور وکذلک حقک جامع اولان اسمالریکه
الله و رحمن اسمدی اولوب نتکیم نظم جلیلنده ﴿قُلِ ادْعُوا اللَّهَ
أَوِ ادْعُوا الرَّحْمَٰنَ﴾ بیوریلوب واقدا جناب ایزد مختارک
اسمای شریفه سنک امهاتی اولان اسمدر دخی اولوب مثلا
اول و آخر و ظاهر و باطن اسمدری کبی اولوب لکن اشبو اسمالرک
ایچنده جناب حقک بر اسم شریفی دخی واردرکه اکا اسم اعظم
تعبیر اولنوب واول اسم غایت ایله مستور و مخفی اولوب واول اسم
شریفه اطلاع اولنمق قوة کشف و صفای درونه موقوفه در دیدیلر
وکذلک شیخ محیی الدین عربی فتوحاتنک یمشیجی بابنده
امام محمد بن علی ترمدی یه جواب اولهرق بیورلرکه اسم اعظم
تعبیر اولنان اسم عین الجمعدر غیری انک مدلولی اولمیوب بلکه
اول اسم دخی الحی القیوم ده مندرج اولوب واول اسم شریفده
اولمسی لابد دردیوب اما اکثر دیرسنکه اول اسم الله اسمی اولوب
اما بن لا ادری دیرم دیوب زیرا اسم اعظم بالخاصه فعل ایدوب
اما لفظهٔ جلال که الله اسمیدر اول اسم الحق صدق ایله فعل ایدر
اما اکثر اسم جلالده ذکر اولنان صدق متلفظ اولهنک صفتی اولورسه
اولور ایمدی اسم اعظم انک خلافنه ملاسدر دیدیلر لکن امام ترمدینک
ذاهب اولدیغنه ظاهر اولان اولدرکه جمیع اسمای الٰهیه یه موجب
اولان اسما اولمیوب بلکه اسماء کبیر یعنی شان کامل عبارتدر
دیدیلر وکذلک شیخ محیی الدین عربی فتوحاتنک یوز یمشیجی
بابنده بیورلرکه عند الخاص والعام معلوم اولان اشیاء دندرکه
هر نه قدر اسمای عامه وارایسه اکا اسم اعظم تسمیه ایدرلرکه مثلا
آیة الکرسی واول سورهٔ آل عمران حروف مرکبه سی اولان
اسمدرکه مثلا الرحمن الرحیم مثللی که بونلرک کلمات مرکبه سی
حروف قدر اولان اسما مرکبه دن اولوب وکذلک اسم مرکب دیمک
مثلا بعلبک کبی اولوب حروف مرکبه دن اولان اسم الرحمن
کبیدر دیدیلر وکذلک بو دخی معلوم شریف بیورلرکه اسما حروفدن اولدیغی
کبی تحقیق تأثیر حروفده دخی اولوب و طبایع و عفا قیر اولان

خواص کبی خاصه‌سی اولوب وکذلک اشیانک کلیسنک بانفراده
خواصی اولدیغی کبی ترکیب اولندقده دخی خواصی واردر دیدیلر وکذلک
نقل اولنور که برکمسنه سلطان العارفین ابو یزید بسطامی قدس سره
دن اسم اعظم قنغی اسمدر دیو سؤال ایدکده جوابنده سن بکا اسم
اصغری کوستر ده بن دخی سکا اسم اعظمی خبر ویره یم دیوب بعده
بیوردیکه جناب حقک جمله اسماسی اعظمدر دیوب احدی بوندن
غرضلری اسم اعظمی نفی وانکار اولمیوب بلکه جناب قادر ستار
حضرتلری اشبو اسمی خلقدن ستر ایلدیکی ایچون آنی اظهار ایتمک ادبه
منافی اولدیغندن ایما بنا ستر ایدوب واول جوابله اسکات ایلمشلر
دیدیلر فتح اشبو فاتحه شریفه‌یی دخی علمای صوفیه حضراتی دیرلرکه
هر زمانده نوبت ظهور وسلطنت بر اسمه اولوب وچونکه انک
وقت نوبتی تصرفی منقضی اولدقده اول اسم مستور اولوب بعده
انک یرینه بر اسم آخره دخی نوبت کلوب دولت انکا رسیده اولور
مثلا اکر کواکب سبعه سیاره‌نک ادواری کبی اولورکه انلرک هر برینک
دوری بیک سنه اولوب وانلرک هر برلری ذکر اولنان اسمایه مربوطه
اولوب وکل یوم هو فی شان معنوی شریفه‌سی انکلان اثرت
اولوب وان یوما عند ربک کالف سنة مما تعدون آیت
کریمه‌سی انلرک عبارتدر دیدیلر رباعی ای نور تو در کسوت عالم
ظاهر اسما، نور در طینت آدم ظاهر علم تو شد از دانش
خاتم پیدا جود تو شد از بخشش خاتم ظاهر وکذلک
علم حقده صور متمیزه اولان اسمای الهیه که انلره اعیان ثابته دیرلر
انلر دخی کرک کلی وکرک جزئی اولسون اشبو اسمالر صور علمیه
ازلیه ذات فیض اقدسدن فائض اولان اسمای شریفه‌لردرکه انلر
صور علمیه جمیع توابع ولوازمیله فیض مقدسدن عین ذات اوله‌رق
ظهور ایدرکه ذکر اولنان اعیان ثابته‌یه نسبت اولنان اسمای الهیدر
دنیلوب وکذلک بونلردر اعیان خارجیه‌یه نسبت اولنانلر
ارواح اولوب وانلرک بدنه انتقالی فیض اعیان خارجیه واسطه‌سی
ایله‌در دنیلوب لکن فیض مقدم بالکز ارواحه منحصر اولمیوب
بلکه فیض مقدم بو واسطه ایله موجود اولانه وجه خاص اوله‌رق رسیده
اولورکه انلرک جمله‌سی بالذات بو طرف حقدندر دیدیلر ولکل وجهة
هو مولیها بیورلمشدر وکذلک خارجده موجود اولان

جمیع

جمیع حقایق ممکنة الوجودک تحقق افرادی اوقات معینه‌یه موقوفه
اولوب وهر برلری وقتی کلدکده عیان اولوب ووجود بولورلر انکم
الامور مرهونة باوقاتها بیورلمشدر وکذلک ممتنع الوجودک
دخی بعضیسی بو صورتله اولورکه انلرک صورتی علم حقده متحقق
اولوب وانلر بر مقدار اسمانک مظهریدرکه انلر هرکز صندوقخانه خفادن
طشره‌یه بروز وخروج ایتمیوب وذات حقده اویله‌جه مستور قالور
دیدیلر نته که سید البشر وشفیع المحشر صلی الله علیه وسلم هر بار
سعادتله بیوردقلری اشبو دعاء شریفه اولوب. اللهم انی اسئلک
بکل اسم سمیت به نفسک او انزلته فی کتابک او علمته احدا من
عبادک او استأثرت به فی علم غیبک بو دعای قرائت ایدرلر ایدی
وذکر اولنان اسمای شریفه‌لره اشارت اولوب واول اسم شریفه‌لره
مفاتیح غیب تعبیر ایدرلر. وبونلرک مبادیسی اول اسمای شریفه‌لر
درکه انلره مبادی اعیان ثابته دیرلر دیدیلر وکذلک بعضیلر
دیمشلردرکه ذکر اولنان بعض صورلر علم ذات حقده ممتنع اولوب
انلر بو قدر مثلا شریک باری تعالی کبی واجتماع نقیضین کبی
زیرا بونلرده احاطه علم حق بونلره علم اعتباریله اولوب بونلرده
ایسه وهم وعقل بونلره متعلق اولمادقدن وهم وفرضیسی دخی بونلرده
وجود بولمسی ولمه اول وصف دخی اولمز دیدیلر ابو علی سینا کتاب
شفاسنده اشبو عبارت ایله دیدیکه المستحیل لا یحصل له صورة
فی العقل ولا یمکن ان یتصور شیء هو اجتماع النقیضین بل یتصور
المستحیل انما یکون علی سبیل التشبیه بان یتعقل بین السواد والحلاوة
امر هو الاجتماع ثم یقال مثل هذا الامر لا یمکن بین السواد والبیاض
او علی سبیل النفی بان یحکم العقل بانه لا یمکن ان یوجد مفهوم هو
اجتماع السواد والبیاض کبی فالحاصل خلاصه جناب قادر مختار
هر ممکن اولانی وجوده کتوروب وممتنع اولوب حارق اللهیه منافی و
مخالف اولانلری وجوده کتورمک عادت شریفه‌سی دکلدر فکر ضمننده
نبیسی باجود ولیسی طرفندن معجزه وکرامت قصد ایدرلر ایدیوا ذات
حق تعالی هر آنده بر شان اوزرینه‌درکه اول انک نه سابقی واردر و
نه لاحقی واردر دیدیلر وکذلک شیخ ابو طالب مکی حضرتلری کتاب قوت
القلوبنده بیورورلرکه حق تعالی بر صورتله ایکی کره تجلی ایتمیوب وبر صورتده
دخی ایکیلک ایتمزلر نته که التجلی لا یتکرر بیورلیوب واسمای جلالیه

هرآنده موجود ایکن خلع وجود ایدوب واسمآ جمالیه سی دخی هرآنده
اول خلع اولنان وجوده یکیدن لباس جدید البناسن اعطا ایدر
و هرآنده بوخلع اولوب وار اولمده دیر لکن بو شعله جوآله کبیدرکه نه بوخلع
اولدیغی معلوم اولوب ونه وار اولدیغی کمسه فرق وادعان ایدرزته که
قرآن کریمده بل هم فی لبس من خلق جدید بوکا اشارتدر اولوب
وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ بو معنایه بشارتدر
دیدیلر وکذلک فیض حق آب روان مثلو اولوب وموجودات دخی
نهر وابریماق کبی اولوب ایدی دکر اولنان نهرک اجزاسنده بر جوق
تعینین وتعین حاصل ایدکی آب روان مثلو اولان فیض حق
انکاملاقی اولوب ایدیشور لکن اول آب تعینی اقدس بر آیدکه نه اندن
اول سبقت ایلمشدر ونه اندن صکره بر دخی رسیده اولور و هرآن
اول اندن لاحق اولوب اعطای فیض اولنور دیدیلر مثالی انک کبیدرکه
شمعی وچراغی ملاحظه ایده که هرآن وهر نفس هواتنوب شعله لنور
انک شعله سنک مددی فتیل ورغن ایله وجود بولوب وهر نه زمانکه
فتیل ورغنه امداد واعانت اولنور ایسه اول شعله باقی وثابت اولور
دیدیلر رباعی هر جام که لطف ایزدش بر هم بست ٭ در آن جود
باید ازقهر شکست ٭ این لبس وجود وخلع دانی که
چه است ٭ از بهر ظهور آن بر آن وجه که هست ٭ وکذلک
بلقیسک تختنی حضرت سلیمانک عندنه حاضر اولمسی کبی که
تخت مزبور یمنده سبا ده دیدکلری محلده ایدی اولوب وذکر
اولنان خلع ولبس دیدکلری کیفیت ایله تخت مزبور سباده
دیدکلری محلدن خلع ومعدوم اولوب وحضور سلیمان علیه
السلامده موجود اولدی واشبو حالت وکیفیت همان
ورنهری اولان آصف بن برخیانک سعیی ایله اولمشدر زیرا
اول زمانده کمّل اولیا اللهدن ایدی تختی انده خلع ومعدوم
ایدوب ونزد سلیمانده لبس وموجود ایلدیکه بوماجرا قرآن ایله
ثابت اولان مواددندر دیدیلر وکذلک متکلمیندن نظام الدین
دیدیکه اشبو مذکور اولان مسئله قول صوفیه یه موافق اولوب
زیرا آنلر جسم مرکبا عراضدن اولوب ووجود اعراض ایسه
هرآن وهروقت متجدد اولمقدر دیدیلر فسخ اشبو فاتحه
شریفه ده دخی صوفیه دیدیلرکه نه وجهله کنه ذات حق معلوم

دکل ایسه

دکل ایسه کنه صفات حق دخی کذلک معدوم اولمیوب لکن
شو قدر وار درکه چونکه اشعه صفات حق انسانک ماهیتیله
اوزرینه تابیده وبرتو انداز اولدقده انک ادراکی بر وجه اوزرینه
معتدیه اولور ع هذا وجوب وجودیه اندر بعنی انسانی ممکن
اولمیوب وبوبکه اولدیغی اجبدرانذی فهم قاصر اولوب ولیلمسی کوچ
اولور دیدیلر وکذلک امهات صفات الهیه که اندر حیوة وعلم
وارادت وقدرت وسمع وبصر وکلام اولوب وبونده ایمه
سبعه دخی تعبیر اولنوب وبعضیلری سمیع وبصیر موقعنده
جواد ومقسط کلامنی ذکر ایلمشلر ایدی اشبو صفاتلرک دخی
ائمه سنه جمعیسنک عندنده اسم حی در دیوب وکذلک مولانا
کمال الدین عبد الرزاق عندنده ائمه صفات علم اولوب زیرا
اول نظر ده حیاته شرط اولان علم اولوب ثانیده دخی علم حیاتک
اثر قدر دیدیلر وکذلک اتفاق صوفیه وحکما اوزرینه بوبیه
درکه وجود علم حقک صفاتنک عین ذاتیدر دیوب وکذلک
حکمانک وصوفیه نک مجرد وذات واجب اوزرینه اشبو ذکر اولنان
صفاتلرک ترتیب ایلدکلری کبی ذات ممکن الوجود اولان انسانک
وجودی اوزرینه دخی ترتیب اولنوب مثلا بونک کبی که سنک
ذاتک اشیانک فرق وانکشا فنده اولان تمیزی اول صفت علم
ایله اولوب واول فرق وتمیز واول صفت که سنده واردر لکن
اول صفت خلاف ذات حق اولرق سنکله قائم اولمیوب بلکه
عرضدر دیدیلر زیرا جناب واجب الوجود انکشاف اشیاده بر شیئه
محتاج اولمیوب وهر نه صفتکه انک ایله متصفدر اول صفت کندیله
قائم ودائم اولوب وذکر اولنان انسانده اولان فرق وانکشافک
مبدائی اولدر ایدی اشبو اعتبار ایله عین علم اولوب بوصورتده
ذات حق انسان ایله صفاتنده متحد اولوب اما حقیقت معنویده
متغایرلردر دیدیلر پس اشبو کلامک مرجع ومآلی نفی صفات
انسانیه اولوب وحصول نتایج وثمرات مآلی ایله ذات تنها قالوب
وانسانکنده وسنی ارادنی نفی ایدوب وذات باری بالکلیه قالمقدر
دیدیلر نتکم حضرت مرتضی علی کرم الله وجهه بیورمشدر ونه کمال
توحید کندندن نفی صفات ایلمکدر دیدیلر وکذلک بعض
روایاتده کمال اخلاص صدر دیدیلر نته کرلا مکانی مرحوم التهیانک

برنده

نه کورنل بیورمشلردر دیبیت سن حیق آز آدر خانه‌سنی صاحبنه ویره
اوستی کلوب خانه‌سنه سن صاو تنبیه ده دیمشلردر وکذلك
توهم اولنمیه که بوتقدیرجه خدا جاهلدر دیمك ممكن اولمیوب
زیرا آبونده محذور مراد علم ذات حق اولوب و اشیانك جمله‌سی
انکا منکشف اولوب که کرك مبدا انکشاف ذات حق اولسون
وکرك ذات حق اوزرینه زائد اولان صفات اولسون
امدی اشبو مسلکك منسلکت اولدقده بونك کبی دیمك ممكن
اولورکه صفات خدا عین ذات اولوب و اعتبار مفهوم ایله
غیر ذات اولور ویاخود بو دخی دینمك ممكن اولورکه نه عین
ذات اولوب و نه غیر ذات اولور دیدیلر وکذلك شیخ داود
قیصری شرح فصوصنده دیدیلرکه حق سبحانه وتعالینك
علمی عین ذاتی اولوب و آندن عینی عالمك صور ثبوتیه‌سی
اولوب کرك اول جزئی اولسون وکرك کلی اولسون
قوله تعالی لا یعزب عنه مثقال ذرة فی الارض ولا
فی السماء آیه کریمه‌سنك مآل منیفه‌سی کبی اکر ذات
حق محل امور متکثره اولورسه دخی محذور یوقدر که
زیرا اعتبار وجود جهتیله عین حق اولوب و حقیقتده
اعتبار تقیید و تعین وساطتیله غیر حقدر دیدیلر
امدی حقیقت حالده ذات حق محل اولمیوب بلکه
برشی صورت خالیه ویا صورت محلیه ظهور ایلمشدر
دیدیلر پس نفس الامرده اشبو کیفیت خصوصنده
علما و حکمانك متحیر اولدقلری محللردر که اشبو علم اطلاعدن
عبارت اولان برحالتدر دیدیلر وکذلك خواجه نصیر الدین
طوسی دخی بونك کبی دیمشلردرکه نفس الامرده صور
علمیه عقل فعاله اولوب و بو کلام راست و دوغریدر
دیوب زیرا حقك صور علمیه‌سی صور علمیه حق اولوب
وماهیات وحقایق اشیاده دخی صور کلیه علم
حق اولوب اما اکر دینورسه که ذات حق عین اشیادر
اولدخی راست و دوغریدر دیدیلر وکذلك شیخ
ابن سینا دخی دیدیکه علم خدا تعلم عالم حصولی اولوب
وکذلك شیخ شهاب الدین مقتول دخی حکمت اشراق

نام

نام کتابنده تصریح ایلمشلردرکه علم خدا علم عالم حضوری
اولوب وکذلك کتاب تلویحاتنده دیدیلرکه حکیم
ارسطو رؤیاده مناقشه ایدوب وکندوسنه
علمك حقیقتندن سؤال ایلدم بیوردیلرکه التعقل
حضور الشئ للذات المجردة عن المادة بیوردیلر
امدی بویله ولکن بو کلامدن معدوماتك علمی مشکل
اولمش اولور دیدیلر وکذلك بعضیلر دخی اشبو شبهه‌یی
دفع ایدوب و دیدیلرکه معدوماتك اولان اشیا
عقول مجرده مرتسم اولوب و عقول عالیه ایسه حق
قتنده حاضردر دیدیلر فتح اشبو فاتحه شریفه
دخی مشهور اولان اولدرکه حکمای متقدمین
دیدیلرکه وجه کلی اوزرینه خدا کلیات وجزئیاته عالمدر
دیو اتفاق ایدوب لکن ابو البرکات بغدادی بونده
مخالفت ایدوب وکذلك مولانا قطب الدین رازی
محاکماتنده دیدیلرکه بوندن قدمای حکمانك مرادلری
اولدرکه علم حقنده زمان اولمیوب و او خصوصده
ماضی ومستقبل وحال تصور اولنمیوب و بلکه
امتداد زمانیه که اول حوادثه متقارن اولان جزئیلر
اولوب اولدخی دفعة واحده نزد حقده حاضر اولوب
و خصوصنك کلی وجزئی نسبت ذات حقه مساویدر
دیوب اما اکر اشبو معنایه دخی خوشجه فهم ایلمك
مراد اولنورسه مثالی بودرکه مثلا بر دوکلمش
ایپ یاقود اورغان فرض ایلسنکه انك هر تارلری
بوکوکدکه بر رکونه لونده اولسه و اول اورغانك
اوزرنده بر قریجه حرکت ایدوب لونینه اول رنك
امتزاج اولان ریسمانك کاه بر رنکنی کوروب و کاه
بوکلمی سببیله اول رنکی غائب ایدوب رنك آخرینی
کوررسن اما اکر سن اول اورغانه نظر ایلسك دفعة واحده
جمله‌سنی بر نظرده کوررسون امدی جناب حق قتنده
دخی اشیانك کلی و جزئی نظری فرضا بونك کبیدر
دیدیلر وکذلك خواجه نصیر محقق طوسی شرح اشاراتنده

دیرلر که بو خصوصده عاقل اولان کمسنه لره گوره احتیاج
قالمز که بر ذاتی بر صورت ایله گوروب وادراک ایدوب
بعده کندی نفسکده وانی هوهو گوره لیکن غیری صورت ایله
تصور ایلیه وکذلک بنه بونک کبی احتیاجی قالمز که بر ذات آندن
لذاته بر صورت صادر اولوب ذاتنک صدوریتی اندن
درک ایدوب ویقینا بیلوب دورر کن وهوهو ایکی بنه
انی غیری یه نسبت ایلمک عاقل اولانه زیاده سیله
عیب اولوب وکمال حماقت اوزرینه اولمقدر پس
ذکر اولنان اشبو کیفیاتی کندی نفسنده فرض ایسک
که تحقیق بر شیء تعقل ایدوب وبر صورت اوزرینه
تصور وذهننده دخی استحضار ایله سنکله اول شیء
سندن صادر اولمشدر ومطلقا غیریتک اصلا
مشارکتی یوقدر احدی بو خصوصده غیریتک مشارکتی
قالمشدر یعنی وقتده عاقل اولانک حالی نه گونه اولور
وآخرک مداخله سی اوله اول امور صاحبنک افعالینه مرتبه
اولور فرض ومثل حفظ اولنورسه زیاده سیله آشکاره اولور دیو
بعضی کمسنه لر موجب ذات باریده بحث ایتدیکی حکمای جاهلونه
طعن وتشنیع ایدرلر که زیرا کلامنا یجالری زیاده سیله
واهی اولدیغندن تا بعزوره تعلقت کلوب دخل ایتمشدر
وکذلک بوندن انشا عیده تحریر اولنان عبارت دخی
ذکر اولنانک معناسنده اولوب وترجمه سنه تقیدی اولنوب
حاصل تحصیل اولمش بر کیفیات اولوب وبعبارته تحریر
اولنمق مناسب گورلدی زیرا شارح حضرتلری دخی ترجمه
اعتبار بوزره مبو اصل عبارتی اوزرینه بسط ایتمشدر فقیر
دخی نسخه نقصان اولمسون ایچون عینی تحریر اولنمق لکه
گورلدی زیرا عبارت انشا اولان دوات کرام بوندن
دخی زیاده ممنون اولورلر احدی بوندن اقدم ترجمه سنه
تقیدی اولنانک تمام عبارتی بو صورتله درکه مثلا
فانک تعقل ذاتک مع انک لست بمحل لها بل انما هو
کونک محلا لتلک الصورة شرطا فی حصول تلک الصورة
لک الذی هو شرط فی تعقلک ایاها فان حصلت

صدوریتی

تلک

تلک الصورة لک بوجه آخر غیر الحلول فیک حصل
التعقل من غیر حلول فیک ومعلوم ان حصول
الشیء لفاعله فی کونه حصولا لغیره لیس دون حصول
الشیء لقابله فاذن المعلولات الذاتیة للعاقل الفاعل
لذاته حاصلة له من غیر ان یحل فیه فهو عاقل ایاها من
غیر ان یکون شیء حالا فیه واذا تقدم هذا فاقول
ان الاول عاقل لذاته من غیر تغایر بین ذاته وبین
عقله لذاته فی الوجود الا فی اعتبار المعتبرین وحکمت
بان تعقله لذاته علة لعقله لمعلوله الاول فاذا حکمت
بکون العلتین اعنی ذاته وعقله لذاته شیئا واحدا
فی الوجود من غیر تغایر فاحکم بکون المعلولین ایضا
اعنی المعلول الاول وعقل الاول شیئا واحدا فی الوجود
من غیر تغایر یقتضی کون احدهما مباینا للاول ومتقررا
فیه وکما حکمت بکون التغایر فی العلتین اعتباریا
محضا فاحکم بکونه فی المعلولین کذلک فاذن وجود
المعلول الاول هو نفس تعقل الاول ایاه من غیر احتیاج
الی صورة مستأنفة تحل ذات الاول تعالی عن ذلک
ثم لما کانت الجواهر العقلیة تعقل ما لیس بمعلولات
لها بحصول صور فیها وهی تعقل الاول الواجب ولا موجود
الا وهو معلول للاول الواجب کانت جمیع صور الموجودات
الکلیة والجزئیة علی ما هی علیه الوجود حاصلة فیها والاول
الواجب یعقل تلک الجواهر مع تلک الصور لا بصور
غیرها بل باعیان تلک الجواهر والصور وکذلک الوجود
علی ما هو علیه فاذا لا یعزب عن علمه مثقال ذرة و
فعل حق نزد حکما بر وفق ارادت اوست اگر خواهد
کند واگر نخواهد نکند واما فعل خیر لازم ذات اوست
چنانکه علم وسائر صفات کمال لازم ذات است ومقدم
شرطیه اولی واجب التحقق است ومقدم شرطیه
ثانیه ممتنع التحقق واطلاق ایجاب بر ذات خدا باین
اعتبار میکنند سنة الله التی قد خلت من قبل ولن
تجد لسنة الله تبدیلا ودر توضیح نکتی کرایشان نعما ادت

ازحق کرده کفته اند چنانچه احراق واضاءت از آتش
ظهور می یابد افعال از حق صادر می شود لیس ایجاب
منافی اختیار نیست . ونزاع میان متکلم وحکیم
لفظیست آری متکلم میکوید ارادت منتهی سلسله
اسبابست ومحال ترجیح بلا مرجحست نه ترجیح بلا مرجح .
وحکیم میکوید ترجیح بلا مرجح نیز محالست ومنتهی سلسله
اسباب ذات حقست واو منشا ارادتست ایمدیه
بو موقعه رسیده اوبنجه تحریر اولنان عبارت اوزره شارح
دخی بعبارته تحریر بیورب وبر مقدار کت دخی عبارت
خارستنه ایله شرح بیورمشدر فافهم شیخ اسنو فاتحه نزیغه
دخی متکلمینک میانندہ کلام اللهک حادث اولوب یاخود قدیم
اولدیغنده اختلاف واقعه اولوب ومتاخرین اولاند بو خصوصده
محاکمه ایدوب دیدیلر که ایمدی کلام لفظی ظهور وترتبی ایله حادث
حادث اولوب اما کلام نفسی قدیمدر دیدیلر وکذلک عضد الدین
دیدیلر که وقناکر بوندر اجتماع نتیجتین متناقضتین حاصلیدر
اولوب دکلمده اقوالی صفة الله تعالی ده کوروب ذاتنه ایله
قائم اولدیغنی بلدکلرنده هر بر صفتکه جناب حقه اسناد اولنه قدیمدر
ایمدی کلام خدا دخی قدیمدر دیوب اما نعده کلامک اجزاسی
بعضی سی بعضیسنک اوزرینه تعقدم وتاخرجهتیله مترتب اولدیلکت
کوردکلرنده بو خصوصده اشبو ترتیب اولنان اجزا حادث
اولوب پس حادث اولان شی لا محاله زمان جهتیله تقدم وتاخر
اقتضا ایدر بو مقلو اولان کلام دخی حادثدر دیدیلر اشبو حکماء دن
هر طائفه اشبو قضیه نک مقدمه سینی منع ایدوب لکن طائفه
معتزله اولیسنی منع ایدوب وثانیه سنی دخی طائفه کرامیه
منع ایدوب وثالثه سنی دخی اشاعره منع ایدوب ورابعه سنی
دخی حنابله منع ایلدیلر ایمدی بو خصوصده کلام حق اولان
اولدر که تحقیق کلام ایکی معنا اوزرینه اطلاق اولنوب
انک بری کلام نفسی وبری دخی کلام لسانیدر کذلک
کلام لسانیده دخی ایکی حالت اولوب بری متکلمک
بالفعل تکلم ایدوب سویلدیکی اولوب وبری دخی بالقوه
متکلم اولمسیدر دیو بوندن حکایه ایدرکن ضدیله متبین اولور

مسئل اولکت ضدی اولان خرسان اولوب یعنی سویلیه جکی
کلامی اوقومق کبی ایکینجی سکوت ایدوب سویلمکدن کذلک اوجنجی
اخرس یعنی دلسز اولمق کبی اولور ایمدی بوندن دخی ایکی معنا
اوزرینه اطلاق اولنوب معناسندن بری کلام لفظک مدلولی اولوب
وبری دخی لفظ غیر بی ایله قائم اولمسیدر دیدیلر ایمدی بونده
شیخ اشعرینک بیوردقلری کلام بعبارته تحریر اولندی پس
کلام هو المعنی النفسی فهم الاصحاب منه ان المراد منه مدلول
اللفظ حتی قالوا بحدوث الالفاظ وله لوازم کثیرة فاسدة
کعدم التکفیر لمنکری کلامیة ما بین الدفتین لکنه علم بالضرورة
من الدین انه کلام الله تعالی وکلزوم عدم المعارضة والتحدی
بالکلام بل نقول المراد به الکلام النفسی بالمعنی الثانی شاملا
للفظ والمعنی قائما بذات الله تعالی وهو مکتوب فی المصاحف
مقروء بالالسنة محفوظ فی الصدور وهو غیر القراءة والکتابة
والحفظ الحادثة کما هو المشهور من ان القراءة غیر المقروء
وقولهم انه مرتبة الاجزاء قلت لا نسلم بل المعنی الذی فی النفس
لا ترتب فیه ولا تاخر کما هو قائم بنفس الحافظ نفسه الترتیب
انما یحصل فی التلفظ لضرورة عدم مساعدة الآلة وهو حادث منه
ویحمل الالة التی علی الحدوث علی حدوثه جمیعا بین الادلتین وهذا
البحث وان کان ظاهره خلاف ما علیه متاخروا القوم لکن
بعد التاویل یعرف حقیقته والحق ان هذا المحل صحیح الکلام الشیخ
ولا غبار علیه فاحفظه والله یقول الحق وهو یهدی السبیل
وکذلک امام غزالی قدس سره لجام العوام نام کتابنده بیوررلر که
امام احمد حنبل رحمه الله ابو هریره رضی الله عنهدن نقل وروایت
ایدرلر که وقت خلافت امیر المؤمنین عمر رضی الله عنهده مجلس
عقد ایدرم بر شخص کلوب سؤال ایدیکه یا عمر کلام الله تعالی
مخلوقمیدر یاخود دکلمیدر دیدکده بو کلامه حضرت متعجب اولوب
داول شخصک الندن طوتوب وحضرت امیر المؤمنین علی
کرم الله وجهه نک حضورینه کتوروب دیدیلر که یا علی
اشبو شخص نه سویلر دیوب ودیدیکی کلامی تعبیر ایلدکده حضرت
امیر المؤمنین علی عمردن بو کلامی استماع ایلدکلرنده متغیر الاحوال
اولوب ومبارک بشره لری وکلیه سی اکوب بر مقدار تفکر وتامل ایتدکدن

الحافظ

وکذلک حکیم محمد شهرستانی صاحب ملل ونحل
نهایة الاقدام ده دخی اشبو ذکر اولنان معناره
قائل اولمشدر صح

بیوردیلر. شکره بیوردیلرکه آخر زمانده اشبو کلامدن نیجه
فتنه‌لر پیدا اوله جقدر راقم اگر سنک یرینه بن خلیفه اوله‌ایدم
شمدی بو شخصک بلا امان بوینونی اوردرایدم بیوردیلر احمدی
زهی کشف عالی که اشبو مسئله واسطه‌سی ایله نه قدر علمای اهل
سنته اهانت اولنوب و بو قدر علمای دین شهادت رتبه‌سینی
احراز ایلمشدر حضرت شاه ولایت رضی الله عنه اشبو شخصک
اول کلامندن ذکر اولنان فتنه و فسادک که عباسیه وقتنده
وقوع بولمشدر مقدم کشف بیوروب ولسانه کتوردیلر دیدیلر
فسخ اشبو فاتحه شریفه ده دخی حکم قضا و قدردن بحث
اولنوب احمدی قضا دیدکلری دخی بر حکم اجمالیدرکه احوال
موجوداتدر ترتب ایدوب مثلا هر انسانک وقت موتنک
حکمی کبی اولوب و قدر احمدی قدر دخی اشبو قضا تعبیر اولنان
حکمک تعیین اسباب و ازمنه قابلیه‌سی حسبنجه ابراز اولنان
قضانک تفصیلی اولوب مثلا موتنک حکمی کبی که زید و عمرو
فلانجی کوننک و فلانجی ساعت و دقیقه‌سنده فلان مرضدن وفات
ایلمسینک حکمی اولوب احمدی اشبو حکم قضا و قدر تابع علم ازلی
جمله موجودات اولوب و اشبو علم دخی اعیان ثابته‌یه تابع اولان
علمدر اولوب پس اشبو علم مذکورده بونده اولنان حکم اعیان
ثابته‌دن اولدیغی ایسه قول کریم و نظم عظیمنده قوله تعالی ما اصاب
من مصیبة فی الارض ولا فی انفسکم من قبل ان نبرأها
نازل اولوب وکذلک قل لن یصیبنا الا ما کتب الله لنا هو مولانا
آیه کریمه‌سی اعیان ثابته‌دن اولدیغنه شاهد عادلدر دیدیلر وکذلک
هر برشیده کشینک استعدادینه بر فیض خاص اولمغله بر کمسنه
خدادن اول شیئی طلب ایدوب و طلبینه مقصودینه نائل اولوردیو
نته‌که قول کریمنده ادعونی استجب لکم بیوروب و دعا
اولنده قده حکم شریفه‌سی موجبنجه استجابه ایدوب و مطلبینه نائل
ایدر دیدیلر بیت عاشق که شد که یار بحالش نظر نکرد ای
خواجه درد نیست وگرنه طبیب هست بیوردیلر زیرا
جانب مبدادن قطعا بخل اولمیوب اگر بری مستعد ایمان
ایسه خدادن ایمان ویریلوب و اگر مستعد کفر ایسه اولدخی کفر
بولور دیدیلر نته‌که جناب قادر مختار قرآن کریمنده ان الذین

کفروا سواء علیهم ءانذرتهم ام لم تنذرهم لا یؤمنون بیورمشدر
وکذلک بر یرده دخی وما ظلمهم الله ولکن کانوا انفسهم
یظلمون بیوروب وکذلک بونک کبی فلا تلوموني ولوموا
انفسکم بیورلمشدر بیت هر چه هست از قامت
ناساز بی اندام است ورنه تشریف تو بر بالای کس
کوتاه نیست احمدی گرچه انگک نوعی بردر لکن اراضی مختلفه
اولمغله استعدادینه قیاسله نباتات متنوعه ظاهر و پیدا اولور
اولور دیدیلر وکذلک داود قیصری فصوص شرحنده دیدیلرکه
اعیان لیست مجعولة بجعل الجاعل لیتوجه الایراد یعنی اعیان
ثابته مجعوله یعنی مخلوقه اولمیوب خالق انی توجه ایراد و استعدادی
ایله خلق ایدر اما اگر دینورسه که عین مهتدی اولان هدایت ایچون
مقتضیه قیلنوب و عین ضال اولان دخی ضلالته مقتضیه قیلنمه‌سی
ندر دینورسه پس بوندن ایچون سؤال ترتب ایمزکه نیچون کلب
کلب اولدیغیچون عین نجس اولوب وکذلک انسان انسان اولدیغی
ایچون عین طاهر اولدیغی نیمز زیرا اعیان ثابته صور اسماء الهیه
اولوب و علمده انک مظاهری و بلکه اسماء و صفاتنک قائم بذاته
اولانک عینی اولوب و من حیث الحقیقه ازلا و ابدا ثابت اولان
عین ذات اولور احمدی بویله اولنجه جعل و ایجاد بونده تعلق ایتمیوب
نته‌کم بونده فنا و عدم تعلق ایتمدیکی کبی دیدیلر وکذلک دیرلرکه
بو بایجی اولان بزی بز قلمیوب و بو بابه دیغی وقتده بوبالیوب رنک
ویرمه تعذار نک دخی انکت رنکلدر دیدیلر نته‌که خدای تعالی دخی
ذاته ذات و وجوده وجود قلمیوب و بلکه ذاتی موجود ایلدی
دیدیلر وکذلک بونک کبی که ابو علی سینا بر وقتده زردالو مشمش
اکل ایدر ایدی و معنی انما الاعیان لیست مجعولة بجعل الجاعل
دیرلر ایدی و بونک معناسنی سؤال ایلدکلرنده جاعل اوله یعنی
خالق اولان زردالوی زردالو قلمدی بلکه موجود قلدی دیوب
بویله جواب ویردی زیرا نبی اولوب و خلقه مبعوث اولانلر خادم
قضا اولوب نته‌که طبیب اولانلر خادم طبیعت اولدقلری کبی
دیدیلر اگر نبی اولان ذات قضایه موافقت ایدوب اویمز ایسه
انما طریق صواب نمایان اولمیوب بر دخی بولنمز بوله فرمودیلر قوله
تعالی لیس لک من الامر شیء او یتوب علیهم بیوردیلر وکذلک

إنَّكَ لا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ بيورلديغى كبى وكذلك سر قضا و
قدر بعض انبيادن مخفى اولوب وحتى عزير عليه السلام بر
قدردن استعلام بيوروب ترجى ايدكن كندوسنه خطاب عزت
ايله بحث اولديكه لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ لَأَمْحُوَنَّ اِسْمَكَ مِنْ دِيوَانِ النُّبُوَّةِ
قد بنجى اولدى يعنى اكر بر قدردن منتهى اولميوب ابرام ايدرسك
سنك اسمنى ديوان نبوتدن محو ايدرم خطابنى بيوردى لكن كمل انبيا
عليهم السلامه اولنده اسرار سر و قضاى قدر آشكاره اولوب واقف
واقف ايديلر وحتى حضرت مصطفى صلى الله عليه وسلم بر بار بونى
بيورر ايدى أَدْعُو إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ ديو وكذلك سر قضا و قدرك
نبوت ايله تطبيق ايلمسى اولدر كه مثلا امر و نهى دخى
قضادن اولوب ثواب و عقاب دخى خاصيت فعل و نيت در
ديوب اكر فعل و نيت خوش اولورسه مقتضى سى جنت
و دار نعيم اولوب اما فعل و نيت قبيح اولورسه انك دخى
مقتضى سى جهنم و دار سعير اولوب مثلا سقمونيا مسهل
صفرا ايكن بعضنا زهر قاتل اولور وكذلك محجوب خدا اولان
كمسنه لره ظاهرده پادشاه مجاز اولان مثال اوله بيلور كه
اكر مقام و انعام و احسانده اولوب بو حكمى استماع ايلدكده
ممنون و خندان اولوب و اكر بونك خلافنده اوله رق مقام
آزار و جفا و ملامتنى استماع ايلدكده ملول و محزون اولدقدى
كبى وكذلك مريض اولان طبيبدن صحت خبرينى استماع ايلدكده
مسرور اولوب و عدم صحتنى كوش ايلدكده غمناك اولوب
وبلكه هلاكه بارى اولور ديديلر (اولديغى ايله) ايمدى تنبيهات تفهيمات كه
جناب ايزد متعالك كلامى پادشاه مجاز يا خود طبيب مثللو
اوله كه بر كمسنه استماع ايلدكده مسرور اولوب يا خود صحت بوله
زيرا ذات واجب الوجود اولان بالذات صحت و مرضدن فارغ
و آزاد اولوب و هر شيدن مستغنيدر نته كم كلام عزتنده إِنَّ اللَّهَ
لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ بيورمشدر بيت ز عشق نا تمام
ما جمال يار مستغنيست * آب و رنك و خال و خط چه
حاجت روى زيبارا * فتح اشبو فاتحه ز يعنى
دخى بعض علماى متكلمين ديديكه وجود انسانيده موثر
الحق خداى غيرى اولميوب لكن سنت الهيه بو نكته اوزرينه

وصو نوش ايلمك حرارته
منطفيه سى ظن ايدنلر
عندالله اولدقجه
جاهل اولديلر
صح

جاريه اولمشدر كه طوقلغى عقب نان اكلنن خلق ايدوب
و صويه قانمغى دخى حرارت صو نوش ايتدكدن صكره خلق ايدر ايمدى
بو خصوصده قاصران عقل اولانلر ظن ايدرلر كه اكمك اكل اتمك
طوقلغه سببدر ديرلر شعر وَكُلُّ الَّذِي شَاهَدْتَهُ فِعْلُ وَاحِدٍ
بِمُفْرَدِهِ لَكِنْ بِحُجْبِ الْأَكِنَّةِ * إِذَا مَا أَزَالَ السِّتْرَ لَمْ تَرَ غَيْرَهُ *
وَلَمْ يَبْقَ بِالْأَشْكَالِ إِشْكَالُ رِيبَةٍ رباعى هر نيكت و بدى كه مى شود
چون ز قضاست * والشك ان ز غير حق عين خطاست
* در چشم كسى كه مظهر صدق و صفاست * حق فاعل
مطلق است همه پس راست * ديمشلردر وكذلك اما اكر
عبدده اصلا قدرت يوقدر دينورسه اولدخى جبريه صرف اولوب
ارايه ازادت جزئيه قارشدرمقلرندر ديديلر وكذلك شيخ
فتوحاتك اوچيوز التمش طقوزنجى بابنده ديمشدر كه لعل العهد
عارف اولانلردن هر نقدر قدرت حادثه ظهور ايدرسه انى آخذدن بيلوب
جمله سنى حقدن بيلوب واصلا بر شئى آخذدن بيلمزلر ديديلر بيت رضا
براده بده و ز جبين كره بكشاى * كه بر من و تو در اختيار نكشاد
دست * اما اكر دينورسه كه انسانده دخى قدرت وار اما قدرتك افعالنده
تأثيرى يوقدر بله اوله و اشبو مذهب اشاعره اولوب و انلر ديديلر كه فعل
عبد مخلوق حقدر لكن انسان انى كسب ايدر يعنى حقك مقارن
قدرتى ايله ايدر ديديلر ايمدى اشبو معنا اول شخصه مشابه دركه بر
كمسنه يوكن قالدرمق مراد ايلدكده بر كمسنه دخى انى اول يوككى
الته ويروب اكا يارادم ايدوب يوككى قالدرر اكر چه اولعبده اعانت
صورت ظاهرده واردر لكن ينه تأثيرى يوككى تحميل ايدوب قالدرتمه اولوب
همان انسانك اعانتى فعلده التى يوككى الته قويان كبى باردمجى عنايه
اولمش اولور ديديلر وكذلك بونده سبب ظهور قدرت اولدر كه
جناب حق آيينهٔ ذات قدرت ايله متصف اولوب و انسانده اشبو
قدرتك فائده سى اولدركه نسبت فعل نزد حقى وقايه اولوب مانع عذر
و وجه مناسبتى اشبو مذهبدر كه موذن حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ ديديكده
استماع ايدنلر لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ديدكلرى كبى نظم بارها كفته ام
و بار ديكر ميكويم * كه من كم شده اين ره نه بخود مى پويم *
در پس آيينه طوطى صفتم داشته اند * آنچه استاد ازل كفت
بكو مى كويم * من اكر خارم وكر كل چمن آرايى هست *

كه ازان دست كه مى برورد م زدیم حاصلی جمله افعال حقیقة
حقه منسوب اولوب وكسبا عبده منسوبدر لكن احد طرفى
معتدور كه بالذات متعلق اولوب صفت اخرایه متوقف المتعلق
ارادت قدیمه مؤثره تحت خصایصندندر دكلدر بلكه ارادت حادثه
كاسبه نك دخی حالی اولدر وكذلك اوقات معینه حسبی ایله افعالك
كا وجودینه وكاه عدمنه متعلق اولمق شانندندر لكن بو جمله
دكلدر كه اول متعلق مقتضای ذاتی اولوب وجوب طریقی ایله
اوله بلكه هر برینه تعلق وقتنده جانب آخره تعلق اتمك دخی
جائزدر اولمق طریقی ایله تعلق ایدر زیرا فرآ دخی دلدر بلكه صبیانده
دخی بر قدر بو قدر كه افعال اختیاریه سندن بر فعل اشلكده واشله
مسنده كنه وسمن عاجز بیله حقیقت اختیار بود ر كه امر تكلیف
ثواب وعقابه بر ابرنكت اوزرینه دائردر نعم مشهور اولدیغی
وجه اوزرینه حضرت آدم علیه السلام ایله حضرت موسی علیه
السلامك اكل شجره منهیه اولان مناظره لرنده انسان افعالنده
مطلقا مجبور اولمغه دلالت واردر دیمك بهتان صریح اولوب زیرا
هر بر بسنك منصب نبوتنه قدر شامخی ومعرفت شئون الهیه
قدم راسخی اولوب وتفاصیل احكام شرایعه وكیفیات افعال مكلفینه
قوت نامه لری وار ایكن ممكن میدر كه حضرت موسی علیه السلام
حضرت آدم علیه السلامك عملی كندو دن استقلال ایله صادر
اولدی ظن ایده و لوم ایلیه وكذلك حضرت آدم علیه السلام كندونك
اصلا مدخلی اولمیوب جبر محض ایله صادر اولدی بن معذورم
دیو جواب ویره حاشا بو معنی یه شاینه قول جبریه اولوب وحضرت
موسی حضرت آدمه استعمال اختیار جزئیه سی ایچون تحری اتمام
واقتحام مالا كلام اتیدك وامتثال امرده نیچون كمال حفظ وتیقظ
ایتمیوب ونسیان عهده ایلدك دیوب وحضرت آدم دخی موسایه
انسان فعل اختیاریه سی اوزرینه لوم وتشنیع اتمك اولیدر اول فعلك
اندن اختیار ایله صادر اولمه جاقیغنه علم ربانی متعلق اولدیغندن
غافل اولوب تعاجیب تغالیب اسرار قضا وقدره تعرض اولنه
وكذلك حق تعالی سنی رسالتی وكلامی ایله اصطفا ایدوب
وجمیع اشیانك تفاصیلنی بیلمكه الواح ویرمش ایكن وبر عمل كه
بنم اختیار ملة ایله حكم نعم ضمنده در فرق بیك سنه متقدم اوزرینه

مكتوب ایدوكنی سن الواحده كورمش ایكن واول عمله مترتب
اولهجق آثار حكمتی بلمش ایكن بنی تنبیه اكل شجره ایله لوم
ایده بیلور سن نظم كر بخوردی كندم آدم ای زهی
از خطا كس آنبوردی آكهی وین نظر خور دند كندم
ازخطا مغفرت یابند ازعفو خدا ذنوب خصوصا
اكل كندم سبب ظهور مردم اولوب والنزاع صالحی مشتمل
ونتیجه سی آن ناقعه یه ملكمدر دیوب نظم بیش ارباب
شرع وین این هم مشتمل بر معنا كجست وبكم
آدم اند مكه خورد كندم را تخم بیكا سنت نسل مردم را
دانه زانكه خورد آن شجره شد وجود من وتو آش
ثمره وكذلك حضرت ابو البشره ولا تقربا هذه الشجرة
امری وارد اولدقده هر خوشه كندمده صد اكلور ایدیكه
یا آدم قضای نیرنخ امر مستلزم ایدوكی غیر مفهم در لا ینفع
الحذر من القدر قوس قضادن ناوك قدر بر نشانه
اوله اندیشه تدبیر الكاسیر اولمز بیت چون قدر تیرست
آنه قوس قضا سپر اولمز لما مكر كه رضا تیر باران قضا
جز رضا جوشن منه بیت وهون علیك فان الامور
بكف الا له مقادیرها زیرا اهل طوق الهی دیمشدر كه
العالم كرة والارض فركز ثوا الافلاك قسی والحوادث سهام
والله الهادی فاین المفر نظم چون تیر قضا زسعت
تقدیر بر جست هر كز نكند ز دسپر تدبیر بش بیت
چون اولمز جوشن تدبیر حائل تیر تقدیره سهام حادثات
زمانه احترازم یوق زیرا قضا شهاب ثاقب وسحاب
ساكب كبی آسماندن نزول ایده جمله عقول محول ولو دفعة
مجتمع اولسه لر اول حكم مبرم قطعا مندفع اولمز دیوب
بیت المرء یعجز عن مثقال خردلة مالم یساعده
فیها المقادیر اذا رضی التقادیر بطل التدابیر
الرضا بالقضا باب الله الاعظم سر نوشت كركه
خوب وكركه زشت البته قلم قضا ایله مسطور
اولان امور ظهور ایدر سنده قوت الله نعم رسول
اكرمدن مرویدر كه بیورمشلر ان الامة لو اجتمعوا

حواله

حكم قضا

محكمدر

ان ينفعوك بشيء لن ينفعوك بشيء كتبه الله لك
ولو اجتمعوا ان يضروك بشيء لم يضروك الا ما كتبه الله
لك رفعت الاقلام وجفت الصحف بيورلدیلر
نظم ما تم الا ما يريد ايزدك مرادك واطرح وانزك
خواطرك التي سكنت فؤادك فتستريح تقديرسابقسست
تعليم بيورر امدی انسان عصيان ايتمكده معذور
اولمق قطعا السنه انبيا و اوليادن ظهور ايتمشدر و
علت قضا، عصيانه حجت اولمغه رضا يوقدر قوله تعالى
لقد حق القول على اكثرهم فهم لا يؤمنون بيورلمشدر
وكذلك طائفه معتزله ديرلركه عبدده قدرت اولوب
واندن افعالی كندينك مخلوقيدر يعنی عبد اشلديكی
فعلك خالقيدر ديرلر امدی اشبو طائفه قدريه دينلوب
اولوب وقدريه تسميه اولنمشدر وكذلك ابو داود
ابن عمر رضی الله عنهمدن نقل وروايت ايدرلركه حضرت
مصطفى صلى الله عليه وسلم اشبو طائفه نك شاننده
بيورلركه القدرية مجوس هذه الامة بيورلدی
زيرا طائفه مجوس اعتقادنا عله قائل اولوب و ديرلركه
يزدان اولان فاعل خير اولوب واهرمن فاعل شردر
ديرلر وكذلك حضرت نبى اكرم صلى الله عليه وسلم
سعادتله بيورلر ايديكه لعنت القدرية على لسان
سبعين نبيا يعنی طائفه قدريه يتمش نبينك
لساننده لعنت اولنمشدر بيورلر ايدی وكذلك بنه
بيورلر ايديكه طائفه قدريه بر جمعدر كه خير وشر اندن
اندك عندلرنده قدر ايله اولوب لعن قرآن عظيم الشان
اندك عندنده اولان كلام وسنحك ضل فی اوله رق
نا طوع اولوب مثلا والله خلقكم وما تعملون وكذلك
لا اله الا هو خالق كل شيء وكذلك وجعلوا لله شركاء
خلقوا كخلقه فتشابه الخلق عليهم وكذلك قل الله
خالق كل شيء وهو الواحد القهار وكذلك قل كل من
عند الله امدی بوندن مقصود في تحقيق آيت كريمه لردر كه
جناب حقك واحديتنه دلالت ايليوب وكلام تطويل اولمق

ایچون اختصار اولندی ایمدی اشبو آیه کریمه لرك جمله سی ذکر
اولنان طائفه قدریه نك مذهبلرینك خلافنه ملاسدر
بیورر دیدر نظم گر رنج بهشت آید وگر راحت ای حکیم
نسبت مکن بغیر که اینها خدا کند در کارخانه
که ره فضل وعقل نیست وهم ضعیف درای فضول
کند مطرب ساز عود کس بی اصل نمزد
وآن کو ره این ترانه سراید خطا کند وكذلك حضرت
مصطفى صلى الله عليه وسلم بيورر لركه ان تؤمن
بالقدر خيره وشره يعني بر كمسنه قدره ايمان
كتورر ايسه خيرينه وشرينه دخی ايمان كتورر بيورر لر
ايدی وكذلك حضرت امير المؤمنين علي كرم الله
وجهه ورضي الله تعالى عنه بر كون كوفه ده منبرا وزنده
بيورر ديدركه ليس منا من لم يؤمن بالقدر خيره
وشره يعني قدره وخير وشره ايمان كتورميان كمسنه
بزلردن دكلدر بيورر ديدر وكذلك امام جعفر صادق
رضي الله عنه مذهب قدريه ده اولان بر كمسنه يه سورة
فاتحه اوقو بيورر ديدر اول دخی فاتحه يی اوقومغه باشليوب اياك
نعبد واياك نستعين كلدكده امام بيورر ديلركه چونكه سن
افعالنده مستقل ومتمكن ايكن نيچون بنه خدای تعاليدن
استعانت طلب ايدرسك ديدكده قدريه اولان كمسنه جوابه
قادر اولميوب اسكات اولدی ديدر وكذلك قاضی
عبد الجبار كه معتزله دن ايدی بر كون وزير دوقت اولان
صاحب بن عبادك خانه سنده شيخ ابو اسحق اسفرايني ايله
جمع اولوب وتعريض كونه ابو اسحقه سبحان من تنزه
عن الفحشاء ديدكده وشيخ مرقوم دخی في الحال سبحان
من لا يجري في ملكه الا ما يشاء ديدكده عبد الجبارك نطقی
ضبط اولوب ورد جوابه قادر اولمدی ديو نقل ايدرلر
ايدی بيت شرار ادت ما واستان حضرت دوست
كه هر چه بر سر ما ميرود ارادت اوست وكذلك
صوفيه ديرلركه خلق الله آدم على صورته حكمنجه شعر
نسبتا قتدا وفعل بما هم ازان روی بو دکه

ماشند ٭ احمدی بو تقدیرجه اکر دیرسنکه افعال جزئیه
بندەلرك ایسه بو کلام آراسته اولور و اکر دیرسنکه جمله افعال خلقدندر
اولدیغی حقندەدر دیرسنك پس بو صورتده مشهور اولدیغی
وجه اوزرینه حکما اشبو مسئلەده معتزلەیه تابع اولور
لکن کلام محققانه امعان نظری ایله نظر اولنورسه مانع و
معطی اولان اشبو ذکر اولنان معنانك ضدی اولور
واندن مذهبلری اولدرکه فاعل حقیقی اولان بنه خدانك
غیری اولمیوب اما آراده واسطه اولان آلاتدر دیدیلر احمدی
ترتیب سلسله وجوددن مقصود اولان تعیین جهات
مختلفەلردرکه اول جهات امور متکثره اعتبارینه واحد
حقیقیدن صدور بولور دیدیلر وکذلك شیخ ابو علی
کتاب اشاراتده دیرلرکه ابتدا هر جوهر عقلیه ابداع و ایجاد
اولنوب و اول جوهره توسط حقیقیه ایله بر جوهر عقلیه ابداع
و ایجاد اولندیکه حقیقتده الجوهری مبدع اولدر اولوب و حکما
سماویدر دیدیلر وکذلك امام فخر الدین رازی مباحث مشرقیه
کتابنده دیرلرکه بنم عندمده حق اولان اولدرکه کلی و جزئی
و جمیع ممکنات الله تعالی‌یه اسناد ده مانع اولمیوب لکن
ممکن اولان اسناد آلهیه دخی ایکی قسم اوزرینه منبنی
اولوب قسمك بری امکان مذبورك ماهیت لازمه‌سی
باری تعالیدن صدورینه کافی اولوب و باری تعالیدن
اول شیئك وجودینك فائض اولمسیدر من غیر شرط
اصلا باشقه بو قدر دیدیلر و قسمك بری دخی اولدرکه
باری تعالی‌یه اسنادینك امکانی کفایت ایتمیوب بلکه
حدوث ایلیان امورینك حدوثنده اول ملابس لازم ملابسه
اولوب احمدی اشبو اسناد منتظم اولمز انجق حرکت
دوریه سرمدیه ایچون اولور پس کوینده نطفکده هر بر زمانده که
ذکر اولنان ممکنات وجود بولمق استعدادی تامی ایله مستعد
اوله اولوقتده باری تعالیدن فیض و نور صادر اولوب
وجود بولورده بوده تأثیر و ایجاده و بلکه اعداده حاصلا
وسائطه بر واسطه‌یه محتاج اولمدیغی حالده اولور دیدیلر
فتح اشبو فاتحه شریفه‌ده حکما دیرلرکه هر بر موجود

موجود اولان اشیانك وجودی یا خیر محضدر یا خود اول
شیئنك خیری شرّی اوزرینه غالب اولور تا خیر کثیری
ترك ایتمك ایله چوق کزه اولورکه شر کثیری دفع و ازاله ایتمك
ایله خیر کثیره باعث و بادی اولور دیدیلر مثلا برماغی
افعی لدغ ایدرکسنه‌نك دوحال زهری اعضاسنه تأثیر ایتمسون
دیو برماغنی قطع ایتمك کبی اولور زیرا برماغی قطع اولنمسه
جمله اعضاسنه سرایت زهردن ناشی هلاکت اولمق لازم کلور ایدی
احمدی اول کسنه‌نك برماغنی قطع ایتمك شر قلیل ایکن اما باقی
اعضاسی سلامت بولدیغی ایچون خیر کثیری موجب اولمش
اولور و بو خصوصده شر قلیل خیر کثیری موجبدر دینورسه
کلام تام و درست اولور دیدیلر بیت در طریقت هر چه پیش
سالك آید خیر اوست ٭ بر صراط مستقیم ای دل کسی
کمراه نیست ٭ احمدی اشبو خصوصده تحقیق مقام اولدرکه
خدای عز و جل حکیم مطلق اولوب عالم و آدمه حسن نظام و مصلح
انتظام هر نه ایله اولورسه انی بیلوب زیرا قدیر اولدیغی ایچون کندی
قدرتی اوزره خلق ایتمکه قادر اولوب و فیاض یعنی جناب ایزد مختار فیاض
اولدیغی و ولدیغی ایچون قطعا کندنه بخل و امساکه متعلق نسنه اولمیوب
هر شئ آزل و ازالده بیلوب و بلدیکی عمله کتوررو الآن ممکن و متصور
دکلدرکه اجزای عالمدن هر جزء فی حد ذاته احسن اوضاعده اولمیه و هر نه
وضع و ایجاد اولنمش ایسه من حیث هو البته خوش و کوزل خلق و صنع
اولنمشدر وکذلك جزئك ضمن و سیاستیه نظمن اجزاسی دخی احسن
اوضاع ایله مخلوق اولوب و حکمت عندنه قصنا حسن اوضاع محل
ایله علم عنایت باری اولوب فاکر بو تخلیق کوریتورسه که بر شئ ایکی جزئدن
وضع اولنمش اوله البته اول ایکی جزئك وضعی بری برندن بهتر
و خوش اولدیغی محل مناقشه دکلدر و خواجه نصیر الدین طاب ثراه اشبو
رباعی‌یی دیمشدر رباعی جز حق حکمی که ملکت را شاید نیست ٭
حکمی که ز حکم حق فزون آید نیست ٭ هر چیز که هست آنچنان
می باید ٭ آن چیز که آنچنان باید نیست ٭ ولذلك بونك
کبیدرکه معمار اولان کمسنه بر خانه بنا و طرح ایتمك مراد ایلدکده
البته اول طرح اولنان ابنیه‌ده هر بر موقعی سزاوارندن خوشش و اعلا
طرح اولنوب بلکه اصل بنانك طرحندن مقصود دخی اول خوشش

طرح اولنان جزئی اولوب واول جزو ایچون بو قدر اعتنا نکته اجزای
آخره دخی طرح اولنمق مقتضی اولور مع هذا آبنایه طرح ایدن
معمار بر اولوب و بنا دخی جمله انک عملی ایکن اول جزؤ رعنا ایچون
بو قدر تکلفه محتاج اولور دیدیلر مثنوی گفت بابا فرخ که بد
خود نیست ٭ وانچه بد دیدی قران بد نیست ٭ احمقی دید
کافری قتال ٭ کرد از خیر او زبر سئوال ٭ گفت هست
اندرو چیز نهان ٭ که نبی و ولی ندارد آن ٭ قاتلش نیاز
در ره دین ٭ باز مقتول او شهید گزین ٭ نظر پاک تا بچنین
بیند ٭ نازنین جمله نازنین بیند ٭ اینچنین بوده اند
درویشان ٭ ای دریغا صحبت ایشان ٭ نیک خواهی
نه در بد اندیشیست ٭ عیب جویی خلاف درویشیست
٭ از حکیم ای عزیز بد ناید ٭ هرچه او کرد انچنان باید ٭
احمدی ای درویش بر امورک فوت اولمسی ایله حزن ایدوب
جزع و فزع ایتمه که زیرا اولمقلو فوت اولان اموری طلب زیاده
ایله ملامت جهله بذر دنیویا ناکرد سنکه بن جمیع احوالده
مجبورم احمدی فرض ایدلم که اوله اولسون اما کرسه بزم
احوالمز قدرت حق ایله اولسون دکرسه بزم قدرتمز ایله
اولسون پس اولکی اولان فعل بابنه محتاج اولمیوب وفعل
ثانی یه سبب اولدرکه بزم فعلمز ممکن الوجود اولوب وهر
ممکن الوجود فعل واجب الوجود طرفندن تا که بر واسطه ویر
علت تامه اولمیه اصلا ممکن دکلدر که اول فعل وجوده کله
وچونکه علت تامه متحقق اولدیسه اولدخی ممکن دکلدر که وجو
بذیر اولمیه احمدی اول شی که سنکت شاننده متعذر اولمش
اوله اول شی مسنکت سایکت یعنی کولکنک کبی اولور که کرکه
افتاب حقیقت یوزینی مقابل ایله وکرکه ارقه نی دوندره اول
متلو حرکت ایدسندن نه ارتر ونه اکسلور ونه باشندن ایریلور
دیدیلر بیت بر در شاهم گدای نکته در کار کرد ٭
گفت بر هر خوان که بنشستم خدا رزاق بود ٭ پس
بو خصوصده انسب اولان اولدر که کوکلک یوزینی اشبو
افتاب عالمتاب حقیقته دوندروب اکر قادر اوله بیلورسک
کندی سایکدن دخی اجتناب ایدوب صاقنه سنکی زیرا اول

فاتحه رابعه از فواتح

قوله تعالی ما خلقکم ولا بعثکم الا کنفس واحدة بیورلدی وکذلک صحیح

سایه سنکت اولمیوب عاریتدر دیدیلر احمدی ابتدا اولنان
اولدر که اشبو تحقیقمز اوزرینه رفع ازلده بزلره سبب هدایت
اولوب وتخم سعادت ابدی زمین استعدادیمزه عرض اولنمش
اوله ٭ ربنا لا تزغ قلوبنا بعد اذ هدیتنا وهب لنا من
لدنک رحمة انک انت الوهاب دعیه سنی بیورمشلردر فاتحه
رابعه ٭ احمدی بیدی فواتحدن اولان دردنجی فاتحه شریفه
ذکر اشان کبیر درکه بنده که جناب قادر مختار جل شانه وهو
حضرتلری قرآن کریمنده وکتاب احکمت آیاته ثم فصلت
من لدن حکیم خبیر بیورمشلردر فتح اشبو فاتحه
شریفه ده علمای صوفیه دیرلر که مجموع ملکیات وعنصریات
بر بدن یعنی جمله سی بر وجود اولوب وعقل اول تعبیر اولنان
بوندرکن روحی مقامنده اولوب ونفس کلیه دخی قلبی اولوب
وکواکب سبعه متحیره ارواحی ونوابتات واندن ماعداسی
قواری مقامنده اولمشلردر دیدیلر وکذلک شیخ ابن عربی
فصوص حکمت فص هودیسنده بیورمشلرکه ٭ العالم صورة
الحق وهو روح العالم المدبر له فهو الانسان الکبیر بیورمشلردر
وکذلک شیخ شهاب الدین تلویحاتنده دیرلرکه ٭ کان
الحکما اخذوا العالم حیوانا واحدا سموا جسمه جسم الکل
له نفس واحدة ناطقة هی مجموع النفوس ٭ وعقل واحد هو
مجموع العقول وسموا مجموع النفوس نفس الکل ومجموع
العقول عقل الکل والمراد خص العالم بالاسماء غیر ملتفت
الی الکائن الفاسد ٭ وربما عنوا بکل کل من الثلثة الجرم
الاعلی ونفسه وعقله ٭ دیمشلردر قوله تعالی ما خلقکم ولا
بعثکم الا کنفس واحدة بیورلدیغی کبی وکذلک حکما دیرلر که
ممکن الوجود که انکت ذاتی نه مغایر الوجود اولوب ونه اقتضای
وجود در احمدی بو دخی ایکی قسمه منقسم اولوب اول قسمک
بری جوهر درکه اول وضع وتعبیره محتاج اولمیوب وبیری دخی
عرض درکه اول وضعه وتعبیره محتاجدر دیدیلر پس جوهر
دخی بش قسم ایله منقسم اولوب بریسی هیولا درکه اول
هر شیئک محل اصلیسی اولوب وبریسی دخی صورتدر که
اول محلک حالی اولوب وبریسی دخی جسم طبیعیدر که

بعضدن وبونده اول ذکر اولنان ایکیسنده نفس ناطقه ظاهر
اولورکه اکثریا بدنک علاقه سی اجسامک تدبیر وتصرفنده
اولوب بو دخی کاه اجسامه تأثیر ایدرکه مثلا زخم نظر
چشم نمی کبی که بو کیفیت اهل شرع عندنده مسلم
اولوب یعنی امام ترمذی رحمه الله ابن عباس رضی الله
عنهمادن نقل وروایت ایدرلرکه رسول الله صلی الله علیه
وسلم العین حق بیورمشلردر وبریسی دخی
عقلدرکه انک علاقه سی تأثیرجه اجسامه منحصره
اولوب وما لا تبصرون ده اولدیغی کبی نحو نظم جلیلده
فلا اقسم بما تبصرون وما لا تبصرون بیورلوب اشبو آیه
کریمه ایله نفس وعقله اشارت بیورلمشدر وکذلک صوفیه
حضراتی دیرلرکه بعض مجردات دخی واردرکه انلرک اصلا
اجسام ایله علاقه لری اولمیوب نه تأثیرجه ونه تدبیرجه اولدیغی
قطعا واقفه دکلدر وبونلر الیوم عالمک مخلوقه اولدیغندن
دخی خبرلری اولمیوب وبونلری جناب ایزد مختار لشقه خلق
بیوروب وبونلره ملائکه مهیمین تعبیر ایدرلرکه دائما جلال خدا
مستهلک ومستغرق اولوب وبونلرک مجموعنه عقول تخفیف
ایله کروبیان دنیلوب وبو قسمی مشائیین بالکلیه جوهر خصر
ایدوب اما اشراقیون بونلرده نفی هیولی ایدوب وجمله سی جسم
مطلقدر دیدیلر وکذلک مشائیین قتنده بونلر صورة جسمیه
اولوب وهیولی اطلاقی ایسه جسم مطلق اوزرینه شمول جهتیله
ایله اولورکه اول محل صورة نوعیه اوله وصورة نوعیه ایسه انلرک
قتلرنده عرضدر دیدیلر وبریسی دخی مکان اولوب ومکانک
تعبیری حکما عندنده بر بعددر عبارت اولورکه اول بعد دخی
کندی ذاتیله موجود وقائم اولوب وجسم تعلیمی اوزرینه منطبق وداخل
مقدار جسم طبیعیدر دیدیلر وکذلک کروه مشائیین
عندنده سطح باطن ایسه جسمی حاوی یعنی محیطدرکه سطح ظاهری
مماس اولان جسم محویدر دیدیلر وکذلک شیخ محیی الدین عربی
اشبو مسئله ده اشراقیونه موافقت ایدوب وفتوحاتنک اوچیوز
طقسان سکزنجی بابنده بیورمشلرکه الخلاء مستدیر یعنی خلا
مستدیر ودائره ایدر زیرا آنی بو بیاده ملسه جسم دخی مستدیر

اولمق

اولمق لازم کلوردی مع هذا اما قلنا الا الخلاء دیدیلر وکذلک
شیخ مرقوم بو اول بابده بیورورلرکه الخلاء حکم علی الجسم
بالاستدارة فاظهر فلکا مستدیرا بیورمشلردر وعجبدرکه شیخ
مقتول اشبو بابده مذهب مشائیینده ایکن حکمت اشراقیه
کلامی تعقیب ایدوب ما لا حاوی له لا مکان له دیمشلردر وبو تعجب
ایدرلر ایدی وکذلک بیورورلرکه هر بر فلکک هیولیسی فلک
آخرک هیولیسنک غیری اولوب وکذلک عناصرک هیولیسی
دخی غیری اولمغله بوندن هر برینک بر عقل خاصی اولوب
اما عناصرک دلیل کون وفساد اولدیغی ایچون هیولیسی بر اولوب
زیرا بو تک صورت اوزرینه اولمسی خلع ولبس وصورة نوعیه
ایچوندر دیدیلر وکذلک کاه اولورکه هیولی اطلاقنی بر جسم اوزرینه
تعیین ایدرلرکه اول جسمک ما تحتی غیری ایله اولهرق اولور ایدی
مثلا بعض چوب پارچه لرینه هیولی سریر دیدکلری کبی ایمدی
چونکه صوفیه هیولی دیرلر واندن نفس رحمانیه مراد ایدرلر زیرا
اول قابل صور روحانیه وجسمانیه دیرلر ولوب نته که حکیم دخی انکا
هیولی دیوب وصوفیه اندن لشقه هبا وجوهر هبائیه وعنقا
ولشجه دخی دیرلر دیدیلر وکذلک شیخ فتوحاتنک بابی
سالبعنده دیرلرکه تعبیر اطلاق هبا تحقیق اولهرق اندن
منقولدرکه نته که امیر المؤمنین علی بن ابی طالب کرم الله وجهه
وقتاکه جمیع صوره منبثه اوله کوردکلرنده اویله صورکه نه
قسمت قبول ایدر ونه بر جزو ایله متجزی اولور بلکه عین بیاض
کبی اولورکه مثلا بر بیاضکه بذاته وحقیقته بیاض اولوب
قد نقص من البیاض قدر ما حصل منه فی هذا الابیض
بیوروب یعنی بر بیاضکه اول بیاضک بعضیری بیاض وبعضیلری
بیاض دکلدر بیوردیلر وکذلک عنقا تعبیرینک دخی
وجه تسمیه سی اولدرکه عنقا مثلا هیولی صوفیه عندنده معدومدر
عبارت اولوب وشیخ فتوحاتنک بوز طقسان سکزنجی بابنده
دیرلرکه طبیعت معقوله الوجوددر وغیر موجود العین اولوب
بزم قولمزک معناسی کبی که اول بر مخلوقه مقدره در زیدا
نفعدیر دیمک خلق اولنوب وشندن معدانه جهان وجودکت
لزومی لازم کلمه سندن عبارت اولوب ایمدی بو صورتده خالقک

ایکی معناسی اولوب بری متحد و بری ده خی متوحد اولوب
ایمدی خلق اولنان شی یا تعدد ایله اولور یا خود ایجاد ایله اولور
پس جوهر هیولایه بر طبیعت مثلو در که وجود ده لا عین له
تعبیر اولنوب و اشبو صورت ظاهر اولمدی ایکن معقول غیر موجود
اولانک وجود عینیسی سنده ظاهر اولدی دیدیلر وکذلک نسخه نک
دخی وجه تسمیه سی اولدر که نسخه دیمک انک خفاسی اولوب
زیرا لفظ نسخه یه اصل تعبیر اولنوب و دیرلر که اشباح الانسان
ونسخه له دیمشلر در ایمدی مولانا عبد الرزاق کاشی اصطلاحنده
النسخة الهباء المسماة بالهیولی لکونها غیر واضحة ولا موجودة
الا بالصور لا بنفسها دیدکلری گبی پس بونک صورتی اولدر که
بو ذکر اولنان نسخه فنفی شیده که بو لعزا ایسه اول شی انکله تمام
اولور دیدیلر ایمدی حکما بونده ایکی صورت اعتبار ایدوب بری
صورة جسمیه در که هیولی ایله جسم مطلق اولوب و صورفیه
اشبو جسم مطلقه جسم کل تعبیر ایدرلر دیدیلر و بری دخی
صورة نوعیة در که جسم مطلق دیدکلری ایله انواع نوع جسم
مطلق اولوب و بونده نفوس نباتیه و نفوس حیوانیه و نفوس
منطبعهٔ فلکیه در که بونلرک جمیعی تحت صور نوعیه ده
داخلدر دیدیلر وکذلک متکلمین حلول جوهریه یه جوهر د و
مسلم طوتمیوب و بونی ظاهر اولان [illegible] که صورت جسمیه
مرتبه سی تنزل هیولینک تحققی اولان هیئت اولکاسی اولوب
و صورت نوعیه سی دخی ایکنجی مرتبه تنزل صورت جسمیه
اولاندر دیدیلر فتح اشبو ناتمه شریفه ده دخی جسمک ذکری بیانده
اولوب ایمدی جسم دیدکلری شی ایکی قسمه منقسم اولوب انک بری
جسم بسیط و بری دخی جسم مرکبدر دیدیلر و کره و اشراقیه جسمه
برزخ تعبیر ایدوب و جسم بسیط قادر و جسم مرکبه کثیف دخی
تعبیر ایتمشلردر پس اشبو ذکر اولنان هر بر جسمه مختص اوله جق
مکان طبیعی و شکل طبیعی اولوب ایمدی شکل اولان جسم بسایط
کروی اولان جسمدر که بونلر شکل و قدرته اقرب اولاندر دیلور
مثلا بونک تعبیری انک شبیه اولور که اگر بر طاسی صو ایله مملو ایدوب
دار ضعیف اوزرینه هموار وضع ایله سک اول صونک سطحی زوایه
دونن هموار دور ایکن بنا اول طاسی ماوزیر ایله بر کوکعک کبی

اولحال

اولحال چقار سک اول طاسک ایچنده اولان صو نقصان صورت
ایله ورلی اولوب وکذلک اول طاسی بر قعری زجاج جاهک ایچنه
اندر سک اوزکما ایچنده اولان صویه المعه میل ایدر زیرا کرهنک
مرکزی مرکز عالم اولوب وجمله یه محیط اولمغله طاسی بالایه مرتفع
قالقدقجه کره جسمه وسعت کلوب و صونک بورنی مرکزینه مائل
اولمغله منبسط اولوب آچیلور وکذلک قعر جاهه ایندیرلدکن مرکزی
دار لشوب صونک نموی زجاج اولوب دبگه المعه یه او کره یه اوکیزینه
محیطلی ازآلور انک ایچون در ایمدی اشبو موقعده بر لطیفه ذکر ایدرلر که
مثلا هر نه زمانده که زمینه صورش اولنورسه هر بر قطره سی شکل
کروی یده مشاهده اولنوب و اول صورت اوزرینه مرئی اولور
بوندن معلوم اولور که هر بر قطره کروی اولمقدن خالی دکلدر دیدیلر
پس جسم بسیط دخی افلاکدن اولوب وکذلک کواکب سائره
و عناصر واندرکن مراد اولانلردر موجوده بهرنه واراسه جمله سی جسمه
داخل اولوب و بونلرک اوزرینه زجاج اولاندر فلکیاته مستعمل اولور
بو صورت ایله افلاک طلقونز اولوب اندن بری فلک الافلاک
و بری دخی فلک البروج و بعده فلک زحل و بعده فلک مشتری
و بعده فلک مریخ و بعده فلک شمس و بعده فلک زهره
و بعده فلک عطارد و بعده فلک قمر اولوب بو ترتیب
اوزرینه فلک [illegible] عد اولنمش اولور ایمدی مولانا قطب الدین
علامه کتاب تحفه ده فلک زهره فلک شمسک بالاسنده او کمه سنه
ذاهب اولوب اما مولانا غیاث الدین جمشید کاشی سلم السماء
نام رساله سنده اول شبهه یی دفع ایدوب بونه ذکر اولندیغی ترتیب
اوزره اولدیغنی اثبات ایتمشلردر وکذلک ذکر اولنان فلک
الافلاکه ایما فلک اعظم و فلک اطلس دخی تسمیه اولنوب
اول فلک مزبور بر کره در که ایکی سطحی بر برلرینه موازی و مرکزلری
مرکز عالم اولوب و اشبو فلکده اصلا کوکب اولمدیغی ایچون انکا
بناءً علیه فلک اطلس تعبیر ایتمشلردر وکذلک فلک
البروج دخی ذکر اولنان مثلو اولوب لکن جمیع ثوابتدن اولان
کواکب اشبو فلکده مرکوزه اولوب و بو کواکب ثوابته دن بالکز بیک
یکرمی ایکی کوکب رصد ایلیوب و بقا و یمینی معلوم ایدیلوب [illegible]
ثبت ایتمشلردر و بعده اشبو فلک البروجده منطقه فلک الافلاک

اولوب اکا معدل النهار دخی تسمیه ایدرلر وکذلک اشبو منطقهٔ فلک
البروج که بو دخی دائره در بروج اثنی عشر اولوب ایکی نقطه ده متقابله
بربرلرینی تقاطع ایلمشلردر انک بر بینه نقطهٔ اعتدال ربیعی دینلوب
واو برینه دخی نقطهٔ اعتدال خریفی دیرلر وکذلک اشبو دائرهٔ تمام بروجک
معدل النهار طرفندن غایتا بعدی جانب شماله اولان نقطه سنه
انقلاب صیفی اولوب وکذلک جانب جنوبده دخی نقطهٔ انقلاب
شتوی اولمشدر ایمدی اشبو دائره فالکر وحیده ذکر اولنان درت
نقطه لرک هر بریسی بر فصلی فاصل اولوب ذکر بار ربع مسکونک
بلاد مشهوره لرنده فصول اربعه یی بونلر ایله فصل وتفریق اشبو
وکذلک اشبو چهار ربعه ایکیشر التی بخشه متساویا قسمت
ایدوب دبو بندده التی دائرهٔ عظیمه متقاطعه پیدا اولدبه و بر
قطعه یه کذران اتمک ایله با فی فلان ایکی ربعه دخی کذر ایدوب
دائره بر قطعه دخی پیدا اولور که ذکر اولنان اون ایکی دائرهٔ
عظیمه ایکی قطعه من قی اولوب وجمله سی بر نقطه ده قرار ایدرلر
واول ذکر اولنان ایکی قطعه نک برینه نقطهٔ اعتدال و برینه
و برینه دخی نقطهٔ انقلاب تعبیر ایدرلر که نقطه نک برینه
اعتدال صیفی اولوب و برینی انقلاب شتوی اولور و اشبو
ذکر اولنان التی دائره یی اون ایکی برجه متساویا تقسیم
ایدوب و برجک هر برینی دخی اوتوزر درجه یه قسمت
ایدرلر بو صورتله منطقهٔ فلک البروج اوجیوز التمش
درجه اولوب ولفظ رفیع الدرجات ذو العرش آیهٔ
کریمه سنک معنای شریفه سی حاصل اولور که زیرا لفظ
رفیعک عددی اوجیوز التمش ایدر دیدیلر وکذلک
مجموع فلکی یکرمی سکز بخشه متساوی بخش ایدوب
و اکا منازل قمر تسمیه ایدوب هر برجه ایکی و ثلث
منزل تعیین ایدوب واسامی بروج و منازل اعتباریله
ییلجه کوکبلر بخش ایدوب و وقت تسمیه لرنده سنت
بروج اول موقعده اولوب اما شمدیده تغیر بولوب
و موقعلری اولمحلده اولمیوب و بعید دکلدر که
احکام دخی متعلق بروج مذکوره اولوب و سائر کر
دخی بو قبیلدن اوله قدرینه بناءً اصحاب نجومک احکامی

بناءً علیه صحیح استخراجه قدرتلری اولمدیغنه سبب بو ماده
اولدیغنده اشتباه یوقدر دیدیلر وکذلک شیخ محیی
الدین عربی عقلهٔ تام کتابنده بیوردیلر که اون ایکی ملک
اشبو ذکر اولنان اون ایکی برجه متعلق اولوب و نوبت
ایله عالمه تدوین و تضبیط ایدوب و اول نوبت
صاحبی اولان ملکلرک نوبتی اون ایکی بر وجهده برج حمله
رسیده اولدقده نوبت حکم ملکک اول برجده اون ایکی
بیک سنه یه بالغ اولوب ایمدی ملکک مرقومک نوبتی
کذران ایدوب نوبت برج ثوره کلدکده انک دخی حکمی اون
بر بیک سنه اولوب و اشبو منوال اوزرینه بو نقصدیله
اول سکیزنجی یعنی برج حوته رسیده اولنجه هر برسنده بر ملک متصرف
اولوب و هر ملکک تصرفی بهر برجده بیکر سنه نقصان اولهرق
متصرف اولوب و بو صورتله برج حوته رسیده اولدقده
اول ملکک تصرفی بیک سنه قالور بناءً علیه حوتک متصرفی
اولان ملک بیک سنه تصرف و حکم حکومت ایدر دیو نقل و روایت
ایدرلر ایدی وکذلک ذکر اولنان فصول اربعه خصوصنده
ارباب هیئت عرفنده تعیین فصول اربعه اطبانک
عرف و عادتنه مخالف اولوب زیرا اطبانک عندلرنده
وقت ربیع اشجارک ابتدای نشو و نمالرنه اولوب تا که
زمان شدت حرارته رسیده اولوب وکذلک وقت خریف
یعنی کوزک وقت ابتداسی دخی اشجارک برابرلری فنا
بولوب و دوکیلوب و برودتک شدتی زمانی اولنجه در
دیدیلر بو صورتده انلرک عندنده فصل درت اولمیوب ایکی
اولمق اتفقا ایدرلر دیدیلر فتح اشبو فاتحهٔ شریفه ده حقی
انی بیان ایدرکه بوندن ما قدم ذکر اولنان سبعهٔ سیاره
متحیره دن آفتاب که ایمدی فلک آفتابک کره سی دخی
ایکی سطحه متوازنی اولوب و انک مرکزی مرکز عالم اولوب
و اکا فلک ممثل تعبیر اولنوب و ذکر اولنان ایکی سطحه
متوازنی اوله رق تمتق ممثل کره اولوب و بوندن مرکزی
مرکز عالمک غیری اولمق ایله اکا فلک خارج مرکز تعبیر
اولنور وکذلک بوندن محدبی مماس نقطهٔ اوجک

محدبنه مماس اولوب ومقعری دخی مماس ممثل مقعر
نقطهٔ حضیضی دردیوب وچونکه افتابک خارج مرکزی
ممثلده جدا اولمدقده مختلف الثخن ایکی کره حاصل
اولوب برنسی حاوینی خارج مرکز اولوب وبریسی
دخی انک حاویسیدر که اکا اوّل متمم حاوی تعبیر
اولنوب وثانیسنه دخی متمم محوی دینلوب وکذلک
حاوینک طرف رقیقی اوج جانبنه اولوب وطرف غلیظی
دخی جانب حضیضده دردیوب وکذلک رقیقی و
غلیظ محوی دخی اشبو ذکر اولنادرک عکسی اوزرینه
اولمشدر دیدیلر وکذلک کرهٔ افتاب مصمت بر کره
اولوب وانک مرکزی ثخننده خارج مرکز اولوب وسطحی
دخی کذلک مماس سطحین خارج مرکزه ورکه بوندا ایکی
نقطهده مجتمع اولوب ایمدی بوندرک رسم ظاهری قیدنه
دهیئت کتابدنه تفصیلی تحریر اولنمشدر خصوصا کاه
جبنیت جهانما کتابنده مرسوم اولوب مراد اولنان اندن
کورلر ترجمه اولنان موقعده بو قدرجه اولدیغنده اولنغدیله
اکتفا اولندی وکذلک فلک زهره وفلک مریخ وفلک
مشتری وفلک زحل بوندرک جمله سی فلک افتابک خارجی
مثابه سنده اولوب لکن شو قدر واردرکه فلک افتابده
خارج مرکز تمام تعبیر اولنوب واشبو ذکر اولناکره اولموقعده
حامل تعبیر اولنمشدر ایدی پس جرم افتاب بر فلکدرکه
اکا تدویر تعبیر اولنوب واشبو کواکب مرکوزلرده تدویرلر
اولوب واندرک تدویری سطحی مماس تدویر اجزا اولوب
وبر نقطه ده بریکیرلر دیدیلر وکذلک بوندرکا عدا فلک
قمر دخی اشبو ذکر اولنان افلاک مثلو اولوب لکن بو
قدر واردرکه قمرک افلاکنه ممثل نامنده شکلدر اولوب
وانده ارباب هیئت عندنده مائل تعبیر اولنوب واشبو فلک
مائلک فلکی محیط اولوب وسطحینی متوازی اولورکه انده
جوزهر دیوب وممثل دخی تعبیر ایدرلر دیدیلر وکذلک
فلک عطارد دخی ممثل اوزرینه مشتمل اولوب وفلکی
ثخن ممثلی دخی خارج مرکزدرکه اکا دخی مدیر فلک

تعبیر ایدرلرکه انک دخی محدبی مماس محدب ممثل اولوب
وبوندر بر نقطه ده جمع اولورکه اکا دخی اوج ممثل واوج مدیر
تسمیه اولنوب وکذلک انک مقعری دخی مماس
ممثل اولور دیدیلر وکذلک بونده اولان نقطهٔ دیگرکه
اکا دخی حضیض ممثلی وحضیض مدیری دیرلر وکذلک
ثخن مدیر حامل اولوب وبونک دخی محدبی مماس محدب
مدیر اولوب بو دخی بر نقطه اوزرینه جمع اولورکه اکا
اوج مدیری واوج حاملی تعبیر اولنوب وبونک دخی مقعری
مماس مقعر مدیر فلک اولوب بو دخی بر نقطه ده جمع
اولورکه اکا دخی مدیری وحضیضی حاملی تعبیر اولنوب
ایمدی بو صورتده عطاردک ایکی اوجی وایکی حضیضی ودرت
متممی اولور دیدیلر پس ذکر اولنندیغی فلکه املاک
مجموعی یکرمی بش فلک اولوب مثلا اشبو صورتده ذکر
اولنان وجه اوزرینه که ایکی فلک افتابک ممثلی وخارج مرکز
اولوب وکذلک فلک زهره وفلک مریخ وفلک مشتری
وفلک زحل بوندرک دخی ممثل وحامل وتدویر اعتباری
ایله اوچ اوچ فلکی وکذلک قمرک دخی ممثلی ومدیری
وحاملی وتدویری ایله جمله بش فلکی اولوب وکذلک
عطاردک دخی ممثلی ومدیری وحاملی وتدویری
ایله درت فلکی اولوب وکذلک فلک ثوابتک دخی
بر فلکی اولوب وکذلک فلک اعظمک دخی فلکی بر
اولوب بو صورت ایله جمله سی یکرمی بش فلک اولمش
اولور دیدیلر ایمدی اشبو فلک اعظم دخی تمام دولابی
مشرقدن مغربه حرکت ایدوب وفلک اعظمده ماعدا
خلاف توالی مدیری وجوزهری ومائلی وبوندره ماعدا
فلکده زهرنه وارایسه مغربدن مشرقه حرکت ایدوب
وباقی افلاک که محیط ارض وقطعهٔ علیالری مشرقدن
مغربه حرکت ایدوب وقطعهٔ سفلی که عکسنه تدویر
قمردر اول بوندرک عکسی اوزرینه حرکت ایدوب و
کذلک تدویر جمله سی متحیره وفلک اعظم بر کون و
بر کیجه به قریب دقیقه دوره سنی تمام ایدوب و

مشرقدن مغربه حرکت ایدوب و بونلر بالنفس محرك
جمیع افلاك اولوب زیرا جمله سی بونك جوفنده
واقع اولمشلردر دیدیلر وکذلك بو صورتده فلك
ثوابت بطلمیوس عندنده دوره سنی آلتی بیك اولدر سنه ده
شمسیه ده تمام ایدوب وکذلك ابن عالم و خواجه نصیر
طوسی قتنده بش بیك ایکیوز یکرمی سنه شمسیه ده تمام
ایدوب وکذلك شیخ محیی الدین عربی قدس سره قتنده
دخی یکرمی اوچ بیك بیز التمش یدی سنه شمسیه و ایکی
بچق آیده تمام ایدر دیدیلر وکذلك کوکب زحل اوتوز سنه
شمسیه ده دور ایدوب و مشتری اون ایکی سنه ده و مریخ بر
سنه و ایکی بچق ایده دوره سنی تمام ایدوب وکذلك شمس
و زهره و عطارد بونلر دخی تقریبا بر سنه شمسیه ده دوره لری
تمام ایدوب لکن قمر اشبو کواکبه نسبتا سریع الحرکه اولمغله تقریبا
دوره سنی یکرمی یدی کونده و کون ایکی ثلثنده دوره سنی تمام ایدر
دیدیلر وکذلك شیخ محیی الدین قدس سره عقله نام کتابنده تصریح
ایدوب دیورلر که جمیع افلاکك حرکاتی مشرقدن مغربه در
دیو بیورمشلر والله اعلم بالصواب تنبیه اشبو فاتحه شریفه ده
دخی علمای الهیه و حکمای قدیمك مرادلری اولدر که فرضا بونلر افلاکی
طقوزه حصر ایتدکلری انجق ضبط حرکات افلاك و اوضاع مراتب
کواکب ایچوندر یوخسه فلك طقوزه منحصر اولمیوب و ممکندر که
ذکر اولنانلردن دخی زیاده اوله ده بزلره واقف اولمیه لم و اشبو حکمك
مقتضاسی اول اوله که مثلا عقول عشره یه منحصر اولوب
و مقولات عرض دخی طقوزه منحصر اولدیغی و حواس دخی کذلك بشه
منحصر اولدیغی کبی افلاکه دخی طقوز تعبیرینی اطلاق اولو الالباب
ایمش اوله لر دیدیلر وکذلك صاحب تحفه دیرلر که بو خصوصده
انجق کلام افلاك سبعه سیاره ده اولوب واندن ذکری ایله اکتفا
ایدوب زیرا بو ذکر اولنان کلام انلك ایچوندر که کواکب ثوابت
ممثل زحلده اولوب و دوائر بروج دخی محدب ممثل اوزرنده
فرض اولنوب و مجموع افلاك سبعه بو صورت ایله همان بر
نفس اولوب و حرکت اولیه ایله حرکت ایدوب وکذلك فلك
سابع دخی بشقه بر نفس اولوب و اولدخی حرکت ثانیه ایله حرکت

ایلمشلر دیدیلر وکذلك دوائر بروج دخی کرچه حرکت ایدرلر اما
نه سریع و نه بطئ حرکت ایدوب بر حرکت معتدله ایله حرکت ایدرلر
وکذلك کتاب تحفه ده اشبو مذکوره اولان فلکلردن ماعدا ایچه
فلك جزئیه لر ذکر اولنمشدر واندر جمهور میاننده مشهور و متواتر
اولوب اکر همت عالی نهمت اولور ایسه ولی نه عظیم نکات التقاط
بیورلیوب و ارباب هیئتك اوضاع حرکات کواکب و غیر افلاکه
قوت رصدیه ایله هر برکز بیوروب و بولوب و کتابلرینه ربط و انتظام
و اتساق و برمك ایله ثبت و تعیین ایلمشلردر مرادلری بیان
ذوات کرام محل مذکورده نکوروب و تفصیلنی مشاهده ایدهلر
اما اکر سئول کمسنه لر قادر اولور ایسه کر بونلرک غیری وجه دیکر ایله
اشبو کلامی تنظیم و تسطیر ایدهلر منع یوقدر بزلر بو قدرجه اولهرق
احوال شمسیه و نجومیه و حاملنی که موافق مرکزدرلر اندرج
بر وجه اجمال منضبط و تحریر ایلدك دیو نقل ایدرلر ابیات ابدی بیته جیست
این سقف بلند و ساده بسیار نقش ۞ وین معما
هیچ دانا در جهان آگاه نیست ۞ زیرا فن هیئت لطیف
و خوش بر علم شریفدر بیورورلرایدی نتکم امام فخر الدین رازی
تفسیر کبیرنده بیورورلر که عمر بن خیام عمر ابن زید نك حضورنده
کتاب مجسطی یی قرائت ایدرلرایدی اول محله فقهادن بعض کمسنه
کلوب قرائت ایتدیکری ندر دیو سؤال ایلدکده دیدیکه افلم ینظروا
الی السماء کیف بنیناها آیتك تفسیر شریفنی قرائت ایدرز دیو
جواب با صواب ویردیلر وکذلك جمهور اهل شریعت ذکر اولنان
فلك اطلسه عرش ظن ایدوب و فلك ثوابتی کرسی عد ایلدیلر
لکن شیخ محیی الدین کرسی اشبو ذکر اولنان طقوز فلکی
محیط اولوب و عرش دخی کرسی یی محیطدر دیدیلر ایمدی
بو صورتله مجموع افلاك اون بر اولمش اولور دیدیلر وکذلك
مولانا عبد الرزاق شرح فصوصده دیرلر که اشبو کلامدن
ظاهر اولان اولدر که شیخك عرشدن مرادلری عقل اول اولوب
و کرسیدن دخی مرادی نفس کلیه اولمق اقتضا ایدر دیدیلر
لکن فتوحات و عقله و غیریدکی اقتضای عبارتلرینه قیاسا
ذکر اولنان کتب فلسفیه ملابسدر دیدیلر ایمدی بو خصوصده
شیخك مذهبی اولدیغی اولدر که عرش و کرسی و فلك اطلس

وفلک ثوابت بوندن خرق والتیام قبول اتمیوب لکن باقیسی عنصریه اولمغله خرق والتیامه استعدادلری واردر دیدیلر وکذلک حکمانک اقوالنه کوره قطعا فلکلر برینه خرق والتیام قبول ایتمزدیو اتفاق ایدوب لکن بوندن کندیلرک الحق فلک الافلاک خصنده اولوب واننده دخی تمام دکلدر دیدیلر وکذلک بعضیسی قول حکمایه سنغا شدادا آیتیله تقویه ایدوب وانی تمسک ایدیورلر لکن اذا السماء انشقت لفظ شریفه سی اندرک کلامرینی ابطال ایدوب وخلافدینه ملاسر اولمشدر لکن اشبو کلام عزت شیخک کلامنه منافی اولمیوب زیرا سما تعبیری افلاک حسبعه سیاره دن غیری سنه اطلاق اولنمیوب نته کم استماعک اولمدیغی کبی آیت کریمه ده سبع سموات نازله اولمشدر دیدیلر فسبح اشبو فاتحه تنزیهنه دخی حکما دیرلرکه حقیقی اولهرق جهت دخی ایکی اولوب بریسی فوق دیکریسی دخی تحتدر دینوب وبوندن هر بری فلک اعظم ایله محدود اولوب مثلا فوق دنیلان انک دائره محیطی اولوب وتحت تعبیر اولنان دخی مرکزی اولور بناء علیه بونده محدد جهات تعبیر ایتمشلردر وکذلک جمیع افلاک براق وشفاف اولوب یعنی بربرینه حیلوله وحجاب اولوب وباصره رؤیتنه خلل ویرمزلر دیدیلر وکذلک جمیع افلاکنه خفیف اولوب ونه ثقیل اولمشدر زیرا خفیفا ولسه ایدی محیطنه میل ایدوب واکر ثقیل اولسه ایدی مرکزینه میل ایدرایدی دیوب بوسبکلی افلاکنه بارد اولورلر ونه حار اولورلر ونه بومشاق اولوب ونه قتی اولورلر وکذلک نموی یعنی بیومزمسی اولوب ونه ذبول ارقمه سی اولورلر ونه نهوتی اولوب ونه غضبی اولورلر دیدیلر وکذلک کون وفساده دخی قابل اولمیوب وحیثیه حی ناطقدر لکن جناب حقیقینک ارادهسیله مسته یه ومتحرکدر دیدیلر مثنوی از فلک نه فلک چوکردانست ❊ فلک آمد تن وملک جانست ❊ عرش وکرسی وجرمهای کرات ❊ هکر ست ازبهایم وحشرات ❊ خنفسا ومکس وحمارقبان ❊ همه باجان وهم ومه بی جان ❊ بیورلمشدر وکذلک بوخصوصده تفسیر ایلیه سنکی افلاک حی وناطق اولوب وتحدیدی انسان وحیوانه طقه مانع اوله وتیه اولمیوب وحی ناطقدن مراد صاحب حس اولورسه

اولوب وحیوان جسم نامی وحساس ومتحرک بالاراده اولمغله انک صدوری وجه قدیم اوزرینه موقوف برعلت امیدرکه بروجه اوزرینه مستمره اولوب وبر وجهده متجدد اولور واعتبار استمرار ایله بر قدیمه مستند اولوب واعتبار تجدد واسطه سی ایله صدور حوادث اولوربوندن متعین فلکلک حرکاتنده نشئت ایدر دیدیلر وکذلک حکما ومشائیین دیرلرکه عقلده جمیع کمالات ممکنه بالفعل حاصل اولور اما افلاککه بالقوه دخی کمال ممکن اولمیوب الحق اوضاع مختلفه سی اولمغله عقله مشابه کبی اولور دیدیلرکه بلکه اوضاع مختلفه سی سببیله قوتدن فعله ظاهر ایدوب جفاره بیله لکن بونده دیکنی دفعهٔ واحده خرا خراجه قادر اولهمیوب وحرکات تدریجیه سی ایله قوتدن فعله کتوره بیلور دیدیلر زیرا انلرک جمیعی سی عقله مشابه اولمق واسطه سی ایله متوجد اولان انلردر دیدیلر وکذلک اشراقیون دیرلرکه افلاکک حرکاتی رقص مثللی اولوب زیرا اصحاب حالدن اولان کمسنه لر دوروقصده واسطهٔ بوارق قدسیه وشوارق انسیه اکتساب ایدرلر دیدیلر مثنوی صوفیان کبود لوش همه ❊ از غم دوست درخروش همه ❊ آتش اندر دلی وهوا درجان ❊ کرده بر خاک دیده روان ❊ وکذلک افلاکده هر بر فلکن اشراقی انک رب النوعی اولوب وبونک شرحی دخی بوندن نصکره حکمه حیکدر دیو شارح وعد بیورلر زیرا فلکلک هر اشراقندن اشراق مزبورک واسطه سی ایله کندیه مناسب اولان حرکته مستعد اولوب وکذلک هر حرکتک واسطه سی ایله آخر فلکت مستعد ماشراق اولورکه نته کم وه صوفیه یه سماعده فتوح عظیمه حاصل ویدا اولدیغی کبی دیدیلر کویا خاطره کلان خیال فکرک حرکت ایدوب ودوران ایتمسی کبی اولورلر خلق اولنور وکذلک جمیع کواکبک انوار وضیاسی ذاتی اولوب الحق قمرک دکلدر زیرا قمر تیره یعنی بی نور اولوب ونوری جرم شمسدن اخذ واقتباس ایدر دیرلر نته کم وقت اجتماعده یوزی تیره اولوب وبر دن طرفه اولان یوزنده اصلا روشناسی قالمیوب بی نور قالوب ورویش طرفی شمس جانبنه متوجه اولوب وبردن جانبی قرانلق قالور وچونکه شمسدن بربعد آرا ایدیوب کندران ایلدکی شمسک وکندیکت دائره سنی تقاطع ایلدیکی سببدن اولوقتده قمر دخی هلال بیدا اولوب وهر نقدر منفرج اولوب ودائره تینده نمایان اولورسه

قمرك ايدنغي اولقدر زياده اولوب تاكه شمس ايله مقابله ايلدكده
تمام اول دائره تينه متطابق اولوب قمر اولوقتده بدر اولور ديديلر
ايمدي اشبو منوال اوزرينه نور قمر زياده اولوب ونقصان قبول
ايدرك تا كه بنه كير و ذكر اولنان دائره تينه تطابقي تحقق بولدقده
محاق اولوب ونوردن اثر قالمز يعني محاق ديمكدر شمسله قمر بر درجه
وبر دقيقه ازاسنه مكوب نوريني ستر ايدر ديديلر وكذلك اگر قمرك
شمس ايله اجتماعي وقتنده بصر ايله شمسك ميانته قمرك جرمي
حائل اولورسه حائل اولديغي مرتبه شمسك اول موضعي بي نور قالوب
ونور بيه اولدقده كسوف شمس واقع اولوب وبين الناس كونش طوتلدي
تعبير اولنور اما اگر وقت استقباله قمر ايله شمسك ميانته ارض
حيلوله ايدرسه ارضك حائل اولديغي قدر قمر منخسف اولوب اولوقتده
اما حآي طوتلدي تعبيرني ايدرلر وكذلك اگر قصدنده كواكبك هر برسنك
كندوسنه مخصوص اولنه رق لوني ورنكي اولوب مثلا زحلك لوني
كدورت اوزرينه اولوب ومشترينك لوني بياض غير خالص اولوب ومريخك
لوني حمرت اوزرينه اولوب وزهره نك دخي لوني بياض صافي اولوب
وعطاردك لوني صفرت اوزرينه در ديديلر وكذلك بعضيلر
دخي ديديلر كه اشبو كواكب سياره لره ذكر اولنان رنك تغييري
ضوء آلدينقاتن فيليه در يوخسه اصل اول لونده دكلدر ديديلر و
كذلك ديدلر كه قمرك محو نور ايدوب اولديه بي نور قالمسي انك
جوفنده واقع كواكب صغار مظلمه نك تحجي سببيله اولوب يا خود
قمر بر آيينه مشابه سنده در كه انك اوزرينه بعض جبال در وسنج و
بحار مرتفعه اولوب ويوزيني تيره مايلمشدر ديوب اما خواجه نصير
طوسي تذكره سنده قمرك جعفنده اولوك ذكر اولنان قوللر اختيار
ايلمشدر ديديلر وكذلك شرح اشاراتنده دخي ايكيسي ذكر اولنان
قوللر اختيار ايلمشدر ديديلر وكذلك مجره كواكب دخي كوكب صغار
بربرلري ايله غايت متقارب اولوب وبكت تحت كمي اولد قدري
ايچون بر وجود كبي كورينورلر ديديلر غالبا بو تعبير كهكشان ديدكلري
سماده ظاهر اولان طريق كبي نمايان اولان صمان اوغريسي ديدكلري
اولمق كركدر فصل اشبو فاتحه شريفه ده دخي ديديلر كه عناصر درتدر
درت اولوب نار وهوا وماء وخاكدن عبارت اولوب اجدي
نار خفيف مطلق وحار يابس اولمغله موقعي كره نار قريب

اولمشدر

اولمشدر يري دخي هوا اولوب اولدخي خفيف بالاضافه وحار
رطب ونارك تحتنده واقع اولمشدر يري دخي ماء اولوب
اولدخي ثقيل بالاضافه وبارد رطب وهوانك تحتنده خاك ايله
آميخته اولمشدر يري دخي خاك اولوب اولدخي ثقيل مطلق
وبارد يابس اولمشدر ايمدي اشبو مذكور اولان عناصر اربعه هر
بر جسمي شكل كرويده موضوع اولوب وفلك قمرك تحتنده
واقع اولوب بو صورت اوزرينه كه مثلا فلك قمردن صكره
كره نار اولوب وانك تحتنده كره هوا اولوب وبعده كره ماء
اولوب وبونك تحتنده كره خاكدر ديديلر وكذلك كره نارك سطحي
محدبي ومقعري كره حقيقيه اوزرينه اولوب لكن بوندن ماعداسي
اگر تأثير واسطه امور خارجيه سنه نظر اولنورسه انلر دخي كروي
اولوب لكن حقيقتنه نظر اولنورسه كروي اولميوب كرويتي حسيدر
زيرا ماء ايله خاك بر برينه آميخته اولوب وجبلي مرتفعه لر دخي
ملاحظه اولنورسه انلرك ارتفاعي ارضك كرويتنه مانع اولميوب
زيرا غايت مرتفع اولان جبللك قطر زمينه نسبتي كويا بر
اربه نك سبعينك اوتوزيه نسبتي كبي اولوب واوتوز اربه
يكرمي درت پارمق اولوب سبع اربه اوتوزه هر نه قدر نسبتي
واقع اولورسه غايت ايله مرتفع اولان جبللك قطر زمينه نسبتي
مثلا اول قدر اولور اولمز ديديلر وكذلك صو مجوف كره قطعه سنده
اولوب زيرا صونك بعضي موقعي مقطوع كره شكلنده واقع
اولمشدر زيرا طپراق ايله صو بربرلرينه قارشوق اولوب وصو
بوندن ايكيسي بر كره كبي اولمشدر وكذلك اشراقيات
ديديلر كه كره هوا دخي فلكك حركته متابعت سببيله كره نار
پيدا اولوب وبونك بويله اولمسنده شك يوقدر كه زيرا
حركت مزبوره منطقه عندنده زياده سيله اسرع اولوب وتدريجله
مفارق اولدقجه اولسرعت نقصان بولور اگر تكون مذكور
قطبين عندنده اولورسه كره نارك مقعري اهليلجي اولوب
وكره تام اولوب وكذلك محدبي دخي انك كبي تام اولوب اما اگر
ذكر اولنانك خلافي اولورق يعني قطبينك بعيدنده تكون ايدرسه
اولوقتده كره نارك مقعري اهليلجي ناقص اولوب ومحدبي دخي
كذلك ناقص اولور ديديلر وكذلك هر بر عنصر مجاورتيما اولات

امجوآري

عنصره منقلب اولوب دونرنته كه اصحاب اكسير اولان كسنه لر
فرعه وانبيق ايله خاكي ماء ايدوب وماءي فينا تمق ايله هوايه منقلب
ايدوب وكذلك هوا دخي بر ظرفده آدينجه وبعضي عمل نارية لرله
آتشه منقلب اولوب وآتش دخي فعل مذكوره هوايه استحاله
ايدوب وهوا دخي بر ورتيه مجاورت ايله طاس سرد آب اولوب
وصو دخي كذلك تجمد ايدوب قر ما اولور ديديلر وكذلك بيشتر
منطقة البروج اوزرنده حركت ايدوب وجميع نقاطكه
منطقة البروج اوزرينه فرض اولنوب وحركت اول ايله
حركت ايليه اندك هر بريسي فرضي بر دائره احداث ايلمك ايله
المره مدارات يومية تسميه اولنور ديديلر وكذلك خط آفق
دخي بر دائره دركه كنار فلكده برر نقطه دن مرور ايدنك مابيني
فاصل اولوب وكذلك فلكده مدارات يوميه يي فاصل وتنصيف
ايدوب ايران خطه دخي خط استوا وخط زوال تعبير اولنوب
وكذلك شول دائره كه استوا كه اكا معدل النهار دخي ديرلر
شمس اول خطه رسيده اولدقده جميع امكنه لرده كيجه وكوندز
مساوي اولوب اما مواضع شماليه لرده مدارات شماليه
كبير اولوب وفوق الافق مدت نهار زياده اولديغي اجون افقك
فوقنده واقعه اولوب اما مواضع جنوبيه لرده مدت نهار
اقصر اولديغي اجون انلكينك عكسي اوله رق افقك تحتنده
اولور ديديلر وكذلك بروج اثنا عشريه دن اوله رق برج
جدينك اولندرتها برج سرطانك اوله رسيده اولنجه يوم
اوزون اولوب كيجه قيصه اولور وكذلك اول برج سرطانده
اول جديه وارنجه انلكينك عكسي اوله رق كيجه اوزون اولوب
وكوندز قيصه اولور ديديلر وكذلك برج حمل ايله برج ميزان
اولدقده جميع بلادده كيجه وكوندز مساوات اوزرينه اولوب
وكذلك خط استوا تعبير اولنان موضعده اول خطه موازي
موازي اولان موقعده بر دائره صغار فرض ايدوب و
اقاليم سبعه نك مبداسي اندن فرض وتعيين وابتداي اقليمي
اول مبداده بدا ايدرلر يعني بو صورتده اقليم اولك
اطول نهاري اون ايكي ساعت وثلث بش دقيقه اولوب وكذلك بو منوال
اوزره هر اقليمك ابتداسنده اطول ايامنه اون درجه ضم و

والحاق

والحاق ايدرك اقليم سابع تمام اولنجه اشبو حركت ايله حركت
اولنوب بو قياس اوزره وجه اجمال اول اقليمك اطول نهاري فرقي
وتعبير اولنور بكره عرض بلدي معلوم اولنور سه قاعده سي اوزرينه
دخي خوش خارجه اخراج اولنمق آسان اولور يعني اشبو ذكر اولنان
صورت اوزرينه اقليم سابعك آخرينك اطول نهاري اون التي
ساعت واون بش دقيقه اولمق اقتضا ايدر ديديلر وكذلك بعضيلر
دخي ديديلر كه اقليم اولك ابتداسي همان خط استوادن فرض اولنوب
بو صورتده اقليم سابعك آخرنده معموره اولان موقعك عرضي
الشمس التي درجه يه رسيده اولنجه اولوب يعني الشمس التي درجه
اولان موضعك اطول نهاري يكرمي ساعت اولمق اقتضا ايدر
ديديلر فصل اشبو فاتحه شريفه ده دخي بوندن اقدم ذكر اولنان
جسم مركب امتزاج ايلمك ايله زماني ممتد اولوب ومبدا اننده
حفظ تركيب ايدر يا خود حفظ تركيب ايده مز يعني جسم مركبك
حفظ تركيب ايدن نوعه تام تعبير اولنوب وحفظ تركيبه
قادر اولامينه ناقص تسميه اولنور ديديلر پس بو صورتده
عناصر متصغر اولوب وبر بر لرينه ممتزج اولدقده كيفيت
متوسطه ايله بر بر لرينه تأثير وتأثر ايدوب وبر بر لرينك سورتني
اخذي كسر ايدوب امتزاج حاصل ايليوب يعني بوندن حادث
وپيدا اولان كيفياته مزاج تعبير ايدرلر ديديلر وكذلك طائفه
طبيعيون ديرلر كه عناصرك كيفياتي معدوم اولميله اندن
اولمز بلكه كيفيت واحده حادث اولور ديو وكذلك اطبا
دخي ديديلر كه ذكر اولنان كيفيات معدومه اولميوب اما بر بريني
مزاجيه يقين اولدقدي اجون آوبد ظن اولندي ديرلر وكذلك
نقل اولنور كه وقت ابو علي بن سينا ده بعضيدي ظاهر اولوب
بر مذهب احداث واختراع ايدوب و ديديلر كه ذكر اولنان
صورت نوعيه نك هر بريسي معدوم وجه عنكت صورتي اوزرينه
بر صورت آخر افاضه اولنور پس مزاج معتدل حقيقي كه اول
عناصر اربعه دن اوله رق كم وكيف ده متساوي اوله لر
اول خود محال اولوب لكن هر نقدر اولمز ايسه ده بينه مزاجي اعتدال
حقيقي يه اقرب اولور ديو اما هر بريسنكه مبداء اولده وحد
واسطه سي ايله مرتبه اولوب بو مزاج اوزرينه فائض اولورسه

اولوقتده اول الحمل اولور ديديلر وكذلك مزاج اعتدال حقيقيه
زياده ابعد اولان نوع معادن اولوب زيرا انده فائض اولان
الحق صورت نوعيه در ديديلر وكذلك بوندن نصكره ابعد اولان
نبات اولوب زيرا اكا دخی فائض اولان حفظ تركيب
وتغذيه وتنميه ايدوب وكندی مثلنی ايجاد وتدارك
ايچون نفس نباتيه اولوب وكذلك بوندن صكره مزاج حيوانيه
اولوب بونك فائض دخی امور مذكوره وحس وحركت
اراديه ايچون نفس حيوانيه اولوب ~~بعده اول صورتك فيض~~
~~ولیس نفس نباتيه سی~~ اولوب بعده احمدی اشبو ذكر اولنان اقوال
باول مادهٔ منی اوزرينه بر صورت ايله فيض افاضه اولنور كه اول
مثلنك حافظ تركيبيدر اولوب بعده اول صورتك فيض
وليس نفس نباتيه سی اولوب اندن نصكره انك دخی فيض نفس
حيوانيه سنك تدارك ايدوب بعده اول صورت مستعد نفس
ناطقه اولمغه صالح اولور ديديلر وكذلك بعضيلر دخی توهم
ايلديلر كه بدن انسان حفظ تركيب ايچون ابتداء صورت
اوزرينه مشتمل اولان معدن كبی اولوب وبعده تغذيه
وتنميه ومثلنی ايجاد وتوليد ايچون نفس نباتی كبی اولوب
وبعده حس وحركت اراديه ولكن متعلق اولانلر ايچون نفس
حيوانی اولوب وبعده ادراك معقولات ايلمك ايچون نفس
ناطقه اولور ديديلر احمدی اشبو محله گلنجه ذكر اولنان مذاهبك
جمله سی ناصواب وغلط وفاسددر ديديلر احمدی محقق طوسی
رحمه الله شرح اشاراتنده قواعد حكميه نك مقتضاسی بو وجه اوزره
نقل ايدرلر كه شيخ ابو علی بن سينا وحكمای سائره روايت
ايدرلر كه وقتا كه ابوينك يعنی والده ووالدك نفس بدنيه سی
اجزای غذائيه لرندن قوت جاذبه نك جذبی ايله بدنلرنده جمع
اولوب بعده اخلاطه استحاله ايدوب واول خلطدن قوت مولده
اول مادهٔ منويه يی افراز ايدوب وتفريق ايدر وبعده مادهٔ منويه
قبولنه مستعد ايدر و منی مزبورك حصولنك قواسنی
احضار ايدوب ومزاج منويه يی حافظ بر قوت اولور كه
مثلا همان صورت معادنده حاصل اولان قوانك حالی
كبی بر معنی اولوب احمدی بوندن نصكره تحقيقا مادهٔ منی رحم

مادرده وبدرده ساعت بساعت متزايد اولوب واستعدادی
حسبيله كمال كسب ايليوب وموقع مرقومه ده نفس الحمل
المتلطف كندندن صادر اوله جق افعال نباتيه يی قبول وماده
جذب واضافه ايله مادهٔ مزبوره نمو اكتساب ايدوب وترتيبی
اوزرينه كماله نتيجه وبروب واشبو مذكور افعالك جمله سی
كندندن صادر اوله جق قوت مولده نك صورتنی تحصيل ايدر
احمدی اشبو صورتده جميع ما تقدم مذكور اولان قوانك
الحميتندن ناشی كندندن افعال حيوانيه صادر وحاصل اولوب
وافعال مرقومه سببيله بدن مولود تمام وكامل اولوب ونفس
ناطقه نك قبولنه مستعد اولوب وبعده وقتی كلدكده دنيايه
ولود ايدوب وبعده عالم كون وفساده اجل مسمی سنك
وقت حلولنه دكين الحق بدننده قوة مدبره سی قالوب اول
تربيه وجود ايدر ديديلر لكن جمهور حكما اشبو ذكر اولنان قوانك
احوالنده ومبدا وجودنك اشكالنده حرارت ايله بيله
نفس مجرده اولمسنده اشتباه ايدوب وديديلر كه ذاتك
فكر وملاحظه مرتبه نتيجه سی وجود مولودك تكونی وحجه دوارتی
بر صورت اوزرينه اولوركه مثلا فحمده يعنی كومورده الحاركن
مجاورتی سببيله مشتعل اولوب نار بعده اشتداد اولور زيرا وجود
فحمده ابتداء حرارت مزبوره يه مستعد اولمغله ادنا حملة تجمر ايدوب
يعنی قور اولور بعده اول قورك اشتدادی اولوب واشتعاله مستعد اولمسی
حسبيله ونار مجاورتی سببيله شبيه نار ايكن نارك عينی
اولور احمدی اشبو صورتده ابتداء وجود فحمده اولان حرارت تمام واقعه
اوله جق صورت مزبوره نك اشتدادی يعنی حافظ اولوب صالحه
افعال نباتيه نك مبداء منابه سنده اولوب وبعده تجمر ايدوب
وقور اولمسی افعال حيوانيه نك وقت مبدائی كبی اولوب
وبعده اشتعال بولوب عين نار اولمسی همان نفس ناطقه كبی
اولوركه ظن اولنور ديديلر ولكل وجهة پس اشبو مفهومات
معلوم اولدی بو دخی معلوم بيوريله كه جميع ذی روح وصاحب
حيات اولان جنس حيوانك اعدل مزاج وجود جهتيله نوع انسان
اولوب وجهه صنف انسانلردن فرا حده اكدری ابو علی عنديده سكان
خط استوا اولوب وامام فخر قتنده سكان اقليم رابع در ديديلر

وكذلك بو نكته كبى معدن و نبات و حيوان بر اوجنه مواليد
ثلاثه تعبير اولنوب وللاء افلاكه آبا و عناصر اربعيه امهات يعنى انا
تعبير ايدوب زيرا افلاكك حركاتى واسطه سى ايله عناصرك ميانينه
مذكور اولان مواليد ثلاثه متكون اولوب و حصوله كلمشدر بنا عليه
افلاكك ما فوقده اولوب و عناصرك تحتنده اولديغى ايچون و ايكيسنك
ميانينه مواليد ثلاثه حصول بذير اولدقلرندن ناشى افلاك آبا و عناصر
انا منزلنده اولمشلردر امدى اشبو مواليد ثلاثه در نفس نباتيه يه
درت خادم خدمتكار اولوب واندره قوت قواى طبيعيه تعبير اولنوب
اندرك بر بينه قوت غاذيه و بر بينه قوت ناميه و بر بينه قوت مولده
و بر بينه دخى قوت مصوره تسميه ايدرلر وكذلك اشبو قواى مذكوره
هر برلرينه جاذبه و هاضمه و ماسكه و دافعه نامنده درت
مخدوم خدمت ايدوب وكذلك اشبو مذكورونه دخى فاعل اولرق
حرارت و برودت و رطوبت و يبوست مثللو خادملرى اولوب
و بونلرك هر برلرى اقتضاى وجه لائقى اوزرينه استخدام اولنورلر ديه
پس بوندن معلوم اولدى امدى قوت قواى حيوانيه يه دخى خدمت
ايدنده قواى نفسانيه تعبير ايدرلركه بو قوتنده دخى يا قوت مدركه و يا خود
قوت محركه خدمت ايليوب پس قوت مدركه و محركه يه دخى
خادم اولانلر يا ظاهر اولوب يا خود باطن اولور امدى ظاهر اولانلر
دخى بش نوع اوزرينه درلركه انده حواس خمسه ظاهره دخى تعبير اولنوب
اندرك اولكيسى قوت قواى لامسه دركه اول قوت الحق وجود انسانيه نك
ظاهر جلد اعضاسنه وضع اولنمشدر و ديديا ايكنجيسى قوت قواى ذائقه
اولوب اول قوت دخى لسان انسانيه نك جرم عصبيه سنه موضوعه
اولمق ايله اغزه وارده اولان طاتلو و آجى و طوزلى و اكشى اولانلرى
انك ايله فرق و تمييز ايدرسا ايدر ديديا اوچنجيسى قوت قواى شامه
اولوب اول قوت دخى وجود انسانيه نك انفنك درونندن وضع
اولنان دماغه قريب خاتونلرك ممه لرينك باشلرينه مشابه اولان
ايكى عصبه ده موضوعه اولوب خارجدن درون منخرينه وارد
اولان روايحك نكهت و بدهى انك ايله فرق و تمييز ايدر ديديا
دردنجيسى قوت قواى سامعه اولوب اولدخى اذن انسانيه نك
درونده مفروشه اولان و صماخ تعبير اولنان عصبده اولوب
و خارجدن هوا واسطه سيله وارده اولان صدايه درون اذنينه

ايصال

ايصال ايدوب و صدانك نرم و سخنتى اول قوت ايله فرق و تمييز
ايدوب و كويا عصبيتان مزبورتان طبلك يوسنى مقامنده كچه
اولمشدر ديديار بشنجيسى قوت قواى باصره اولوب اول قوت دخى
چشمينك اصولنده بربرلرينه ملاقى اولمش ايكى عصبه مجوفه لردركه
اندرك برى يمينه و برى يساره مرور ايدوب چكلمشدر امدى بوندن دخى
معلوم اولدى كه چشمينك قوت قواى باصره سى ايچون حكماى طبيعيون
و حكيم ارسطو عندلرنده بو صورت اوزرينه اتفاق آراى مقال اولمشدركه
درون چشمانده موجوده اولان رطوبتين جليديتين و ساطعتى ايله مرتسم
و بر برلرينه تلاقى ايدن عصبتان مجوفتانك درونده واقعه اولان
رطوبتك واسطه سيله خارجدن رؤيت اولنه جق صورتك انده ارتسامله
حاصله اولور ديديا اما حكماى رياضيين و افلاطون بو قوله قائل اولميوب
و اندرك قتلرنده حدقه چشميندن خروج ايليان شعاعك مبصره يه
مماس و اتصالى واسطه سى ايله رؤيت حاصله اولور ديوب و معلم
ثانى اولان حكيم فارابى دخى رساله سنده اولان اشاراتنه قياسله اندر
راى افلاطون ايله ارسطونك مقاله لرك جمع ايدوب و ديديكه اشبو
مذكور اولان اقواللردن الحق غرض اولان قوت قواى تعبيرده بيانلر
بونسه حقيقتده نه انطباع شعاعدر و نه خروج شعاعدر زعمان
عبارتنك كمال تضييق و عدم وسعتندن ناشى اشبو ذكر اولنان ايكى
مقاله يه بيان ايلديلر و الا بونلر بو بيله دكلدر ديوب حكماى مزبورك
بو بيله اصح قراركلامدينى تزييف ايدوب وكذلك حكمادن بعضيسى
دخى ديديكه شعاع بصر ايله متكيف اولمش بر هواى مخصوصه
دركه اول هوا سببيله رؤيته باعث اولوب و رؤيت اول هواده موضوعه
اولمش بر حالتدر ديوب وكذلك شيخ مقتول ديديكه و موجب
اولان مثلا بر ضيا و براق بر شى كه اول شى رطوبات صافيه ايله مملو
و منصقل اوله بو مثللو اولان چشم درستبينك مقابله سنده
مماسه اولان آيينه كبى اولمق ايله اندرك اثرى قندن بر علم حضورى
حاصل اولمه سيله ذكر اولنان رؤيت باصره وجود بذير اولور خوشه
نه انطباع شعاعدر اولوب و نه خروج شعاعدر اولور ديواندر دخى
بو خصوصده بو بيله بر جواب و يرمشلردر ديديا هو الكامل وجهه
امدى بوندن معلوم اولدى يعنى قوت قواى مدركه ظاهره معلوم
اولدى پس قوت قواى مدركه باطنه دخى معلوم اولدكه اما قوت

حواس باطنه دخی تسمیه ایدرلر که اندر حکمای متقدمین عندنده بش نوع اوزرینه اولوب لکن اولدخی علی سبیل المسامحه والاجمال مشهور اولدیغی وجه اوزرینه بش قسم اوزره مبنی اولوب ایمدی اول بش قسمدن اولکیسی قوت حس مشترک اولوب واشبو قوت حس مشترک دخی خارجده موجوده صورتلری مدرک اولوب واول درک ایدیکی شیئی داخله ایصال ایدیجی اولدیغی اجون بو واسطه تسمیه سنه باعث اولشدر دیو قوته حکما بنطاسیا دخی تعبیر ایلمشلردر که لوح قوای نفس دیمکت اولور پس کویا اشبو ذکر اولنه جق حواس باطنه حواس ظاهره نسبتا بر حوض مثابه سنده اولمش اولور که اول حوضک درونه بش درلو نهر جاری اولوب واول نهرلرک هر بریسی بر خدمته تعیین اولنمشدر دیو علی طریق التشبیه بیان ایدرلر ایکنجیسی یعنی حواس خمسه باطنه نک ایکنجیسی قوت قوای خیالیه اولوب اولدخی قوای حس مشترک مقامنه قائم اولوب بعضا انک فعلنی ایدر دیدیلر اوچنجیسی قوت قوای متصرفه اولوب اولدخی کندوسنه واصله اولان صورتلرک استنباط و ترکیب و تفصیلنه مشغول اولوب اکر قوت عقلیه اشبو متصرفه یی معقولاتده استخدام ایدرایسه اول وقتده اشبو قوته قوت متفکره تعبیر اولنور اما اکر قوت وهمیه محسوساتده استخدام ایدرایسه اول وقتده اشبو قوته قوت مخیله تسمیه ایدرلر دیدیلر دردنجیسی قوت قوای واهمه اولوب اولدخی معانی جزئیه یی مدرکه اولور بر قوت اولمغله معقولاتک بعضیسنده عقله مزاحمه ایدوب و محسوساتده عقله موافقت ایدر ایمدی بویله اولدیغی اجون اشبو قوت افعال ریاضاتده غلطی نقصان اوزرینه اولوب و آلهیاتده اکثریا غلط جانبنه تشویق اولنور نتکم اشبو قوت واهمیه ابلیس تعبیر بنی ایدوب و بوندن مقصد اولدرکه جمیع ملائکه کرام آدم علیه السلامه سجده ایدوب الحق ابلیس ایمدی زیرا مذکور اولان جمیع قوای باطنه نفس ناطقیه منقاد اولوب و اطاعت ایلدیلر الا قوت واهمه اول معارضه ایدوب و انقیاد ایتمدی انک اجون انکا ابلیس تعبیرینی ایلمشلردر دیدیلر ولذلک شیخ محیی الدین قدس سره فص الیاسیده بیوررلر که قوت قوای وهمیه صورت کامله انسانیه ده سلطان اعظم مقامنده اولوب وکذلک احکام شرعیه منزهه ده تشبیه و تنزیهده

اشبو قوت ایله نازله اولوب ایمدی کرک تشبیه ذکرک تنزیه بو قوت واهمه وساطتیله حاصله اولور و اشبو قوت واهمه دخی عقلک وساطتیله تشبیهی تنزیهده و تنزیهی تشبیهده فرق و تمییز ایدر دیدیلر و بشنجیسی قوت قوای حافظه اولوب اولدخی قوت وهمیه نک خزینه مقامنده اولمشدر دیدیلر ایمدی بونده معلوم اولدیسه بو دخی معلوم اوله که دماغ یعنی دماغ تعبیر اولنان عضو رجوان نیرده واقعه اولان اعضای رئیسه ثلثه نک بری اولوب و اشبو عضو دماغه دخی اطبای سلف و حکما اوج تجویف ایله مجوف اولدیغنی بحث و تعیین ایلدیلر و اول تجویفلرک اولکیسی محل حس مشترک و خیال اجون اولوب و اشبو تجویف اولک مقدمی قوت حس مشترک مقامنه اخص اولوب و تجویف اولک بقیه سی دخی قوت خیالیه نک مقام و موقعیدر دیوب وکذلک اوج تجویف دماغیه نک ایکنجیسی دخی محل قوت متصرفه اولوب ایمدی اشبو تجویف ثانینک دخی مقدمی قوت متصرفه یه اخص و مأوی و باقی تجویف ثانی آخرینه وارنجه قوت واهمه نک مسکن و مأویسیدر دیدیلر وکذلک اوج تجویف دماغیه نک اوچنجیسی اولدخی محل قوت حافظه اولوب جو دیرلرکه بعضا اشبو حافظه نک موقعنی قوت واهمه دخی متصرفه و متخیله اول تصرف ایدر دیدیلر وکذلک شیخ مقتول دیرلرکه کرک قوت واهمه و کرک قوت مفکره بونلرک ایکیسی بر قوت حکمنده اولوب اکر معانی جزئیه ادراکی اجون استعمال اولنورسه اول وقتده فعل قوت واهمه نک اولوب اما اکر معانی کلیه ده ترکیب و تفصیل و استنباط معانی مفصله اجون استخدام اولنورسه اول وقتده فعل قوت متفکره نکدر دیدیلر ایمدی بونده معلوم اولدیسه بو دخی معلوم بیوریله که پس جمیع خارجده موجوده اولان صورتلرک هر بریسی کرک جسده و کرک خارجده آیینه خیاله منطبع اولوب عکس ایلمز الحق اول صورت عالم مثالده موجوده اولوب و اول محله منتقش اولمیجه دیدیلر دیر آکنش رائی اول صورتی اول موقعده مشاهده ایدوب کورمیجه قوت خیالیه و آیینه منطبعه منطبع اولوب کورمز دیدیلر نتکم عالم خیالده کوریلان صورت ظاهره آیینه ده کوریلان صورت خیالک مظاهریه سیدر دیدیلر وکذلک دیرلرکه بونک کبی معانی جزئیه دخی محل حافظه ده مخزونه اولوب و مرتسم اولمز تا که اندرک جمله سی منتقش نفوس فلکیه اولمیجه دنیوی

زیرا آمعانڭ جمله سی نفوس فلکیه ده منطبعه اولوب مرتسم
اولمشدر بناءً علیه مجردانڭ کلیه سی قوة قوای محرکه در اولوب
اولدخی یا باعثه اولوب ویا فاعله اولمشدر اما باعثه اولان
اولدر که مثلا بعض ذهنه تبادر ایدن اشیانڭ تحصیلنه شوق
وطلب شهوت اولوب ویا خود تنافر ایدوب عدم طلبینه اولدیغی که
تخفیف وانفعال مثللو اولور سبب ذکر اولنان فاعله دخی مثلا
قبض وبسط وتشنج وتمدد وارخای عضلات کبی اولان شیلردر
دیدیلر امدی بونلر معلوم اولدیسه بو دخی معلوم اوله که بوندن اقدم
ذکر اولنان افعال جسم مرکبه تامه ایدی اول تمام اولدیسه امدی
افعال مرکبه در جسم ناقص اولاندر دخی آثار علویه سماویه لر درکه
انده تکونات حوادث جو هوا تعبیر ایدرلر که مثلا عناصر اربعه دن
اولان ماء ایله هوانڭ بر برلریله ممتزج اولوب وقارشدیغی وقتده
اندن بخارات متکون اولوب وکذلك نار ایله خاك ممتزج اولدقده
اندن دخی دخان یعنی توتون متکون اولوب وجوه تمسك
شعاع وحرارت بونده منعکس ومنشی ایدوب وشدت ایله حرارتی متزاید
اولوب وسخونت کسب ایلدکدنصکره بونلر در بخار ودخان متصاعد
اولوب ومرتفع اولور ومرتفع اولان بخارلک اجتماعندن ناشی
جو هواده سحابات یعنی بولوطلر تکون ایلیوب وتصاعد ایلیان
بخارات مزبوره کره بعد اخری تصاعد وتزاحمیله مقدم تکون
ایلیان بخارلک کثرت وفرقتندن سحاب مزبور امتلا حاصل ایدوب
ایله درونده ضبط قادر اولمیوب انبیق آب رقیقی علی
طریق الترشیح مرکزی جانبنه یعنی جانب ارضه تقاطر ایدوب نزال
ایدر و وقت زمانڭ اقتضاسنه کوره بعضا قار ودولو انده مناسب
اولوب ورطوبتدر اولان شیلر قطرات کوناکون ایله اثناسنه نازل اولوب
اینر مثلا بعض حمامده اثناسنده حمام حرارتیله مرتفع اولان
بخارک قبه حمامده متکون اولوب واثناسنه تقاطر ایلیان قطره بارده
کبی اولور کذلك بعض کره ده جو هوایه متصاعد اولان بخارات
ودخان ممتزج اولوب وجوف سحابه مجتمع ومحتبس اولوب ایله
کمال تغالیقندن ناشی سحابی خرق ایدوب بیرون شکاف
سحابك شدت ایله خرق وضربندن جو هواده مهیب صدا آ
پیدا اولوب وکورلدی ظاهر اولور که الکا رعد تعبیر اولنوب وترکیده

کوك کورلدیسی دیدیلر وکذلك بعض کره ده تصاعد ایدن بخار
ودخانڭ کثرتی وسحابڭ شدت حرکت وضربندن دخان زلزله
مشتعل اولوب طوتشور واندن برق وصاعقه یعنی شمشك
تعبیر اولنان کیفیات تحدث ایدوب بکاه بالایه جو هوایه ارتقا ایدوب
مندفع اولور اما کاهیجه جانب زمینه توجه ایلمك ایله الفریك ترازده
تصادف ایلدیکی مواضعی احراق بالنار ایدوب وشدتیله خراب و
یباب ایدر دیدیلر وکذلك اکر اشبو متصاعد اولان اجزه دخانیه
کره ناره رسیده اولدیسه اولمقدار حرارتنڭ بث وشتی ایله
اندر دخی ناره استحاله ایدوب همان عین نار اولور امدی ناره
استحاله ایدن اجزه دخانیه نڭ اکر قوامنده رقت وجوهرنده لطافت
بولنورسه اندر در شهاب تعبیر اولنان صورت نمایان اولوب وجانب
زمینه نازله اولور اما اکر مذکوران تخلیط وتکثیف بولنورلر ایسه و
اولوقتده ذوذوابه ونیازك وقویرقلو یلدز تعبیر اولنان شیلر
وسائر بونلر مثللو علویات ظاهر ونمایان اولور وکذلك بعض
کره ده متصاعد اولان اجزه دخانیه و بونلر مثللو مرتفع اولانلرڭ
کمال رقت ولطافتندن ناشی هواده متحرك ومتموج اولوب
کونه کونه رنکارنك پیرای ظهور اولوب وکاهیجه بعض انظار
کواکبك باعث واخفاتیله بر وقت فرقته لرینك حدوثنه بادی اولور
دیدیلر وکذلك کروه حکما میاننده مشهور ومتواتر اولدیغی وجهی
اوزره بعض کره ده هوا رطبده مرتفع اولان اجزای رشیه صغیره لرکه
اندر ماء ایله مآه ارامسنده مجتمعه اولوب وکرنا خطوط شعاعیه بصریه
کبی کوریورلر وبونلر شعاعات قمر در انعکاس وانعکاسه
طبیعی ایله مرئی اولوب امدی اشبو مذکور محدثات بخار ودخانڭ
کمال اوزره رقت ولطافت وتصغرلرندن ناشی ضیاء قمر ایله نورانی
بر دائره شکلیه ایله متشکل اولوب اکر اشبو هاله نڭ حدوثی کیجه یه
تصادف ایدر ایسه ماهتك اطرافنده هاله تعبیر اولنان اولوب اما اکر
کوندوزه تصادف ایدر ایسه لا محاله شمسك ورا اسنه یعنی اردینه
واقعه اولمغله مرئی اولان شکل اجزای مذکوره نظرده شکل مقوس
ورنك بوقلمون هیئتی اکتساب ایلمك ایله قوس قزح تعبیر
اولنان دائره ظاهر ونمایان اکنا چون البته بو شکل کوندزه مخصوص
اولوب وکیجه اولدیغی کورنمیوب اولورسه نادراندر ونوادر دندر دیدیلر

لكن مولانا جمال الدين حسين فارسي تنقيح نام كتابنده اشبو ذكر
اولنان كلمات ايچون حكمانك جملهسنى تخطئه ايدوب وكلاملرين تحريف
نسبت ويكندوسى كتاب مزبورده غايت ادق ودقيق بحثدر بيان ايدوب
واشبو كتابك اول ايجابنه تحملي اولمديغي ايچون تركه ايلكورييوب اكر تحقيق
مراد ايدنلر اولور ايسه كتاب مرقومه مراجعت ايله معلوم مدرى اولور بيوردي بر
ايدى بعض كره حوذكر اولنان ابخره وادخنه كمال غلظتنده ناشى
متصاعد اوله ميوب وجوف ارضده مجتمع ومحتبس قالمق ايله متراكم
اولوب چيقور ويرلر فيني قصد وعنوه صعود ايلك ضمننده ارضك
بر موقعي مناسبنده لامحاله خرق وكشف ايدوب وقصد مركز ايدوب
چيقار لكن اولمز ايسه تجمع وتراكمندن واكتساب ايدكلري جوهريتك غلظتندن
ناشي خرق ايدوب خروج ايدنجه شدت ايله ارضي لرزيه ايدوب
صارصرد بوندن ايچوندر كه اشبو كيفيت هر نه موقعده بديداري ظهور
اولورسه متراكم اولان ابخره وادخنه كميت قدر زلزلهلر واقع اولوب
اكر خروج ايليان ابخره وادخنه كثرتا وزرينه اولور ايسه زلزله دخي
شدتا وزرينه اولوب ومدتي زمانا جه اولور اما اكر مقداري معدوم
نقصان اولور ايسه زلزله دخي خفت اوزرينه اولوب ومدتي قليل
اولور ديديلر وكذلك بونلرك كبي درون زمينده ظهور وجريان
ايليان چشمهلر ونهرلر دخي جوف ارضده موجود اولان بعض
ابخرهلردن حادث وحاصل اولور كه ابخره مذكوره درون ارضده
محتبس اولوب وارضيك بر وديتندن ناشي ما آكر متكون اولوب بعضي
روي زمينه چيقوب جريان ايدر وبعضيسي دخي چقاميوب جوف
ارضده قعرينه جريان ايدر ديديلر وبوندن ايچوندر كه روي زمينده
جريان ايليان چشمه وانهار زمان وبعضو بايغدقچه درنيده مكث
زياده اولدقچه ترقي بولوب آرتر ديديلر فتنبع اشبو فاتحه تزيبده
دخي حكما نفس ناطقه بيان ايدوب وانلر قيون ايما نور اسفهبد
تسميه ايدرلر كه اندن مرادلري انسان اولوب باخود فلكده در
ديديلر وبونلك شرح وبياني انشاءالله فاتحه خامسهده بيان اولنه جقدر
ديو شارح وعد بيورديلر وكذلك امام فخر رازي بيورديلر كه چونكه
فلكك دخي نفس ايدي احمدي فلكك دخي ايكي نفسه مقسوم بر قسمنه
نفس مجرده ديديلر كه اول مبدأ ارادت كليه اولوب وبر قسمنه
دخي نفس منطبعه ديديلر كه اوله دخي مبدأ ارادت جزئيه در

ديديلر وكذلك خواجه نصير طوسي دخي ديديلر كه بر نفس مجردن اول
البته بر شي آخر كلمز زيرا جسم واحد صاحبي ايكي نفسيله اولمق
لق انك ايچون ممتنع اولوب يعني ايكي ذات طرز وطوريله احكام
بربرينه متباين ومتناقض اولورلر وكذلك حكماي مشائيين
دخي بو قول اوزرينه ديرلر كه ذكر اولنان نفس فلكك البته منطبعه
اولمسنه ذاهب اولوب وكذلك شيخ ابو علي دخي بونك خلافنه
ذاهب اولوب البته نفس فلكك مجرده اولمسنى تحقيق ايدوب
وكذلك صاحب محاكمات دخي ديديكه كه حركت حركات جزئيه
وحركت اوضاع جزئيه بوندر چونكه انكسي بر دن ارادت كليهدن
حاصل اولمز زيرا آنسبت كليه دن مراد اولان افراد جزئيه
سائره على السويه يعني برابر اولهرق اولميوب وبوندر كه بو نوعي
بو لمسي ايله خصوص قبول ايتميوب ذكر اولنان افرادك بعضي
انله دخي حاصل اولميوب الحق ارادت جزئيه ايله حاصل اولوركه
بنه اول اصل ارادت كليه ضمننده وارادت كليهدن منبعث
اولمسندر وبنا انك مدركت اولمتعلقي دخي لازم اولوب زيرا
ذكر اولنان ارادت اول ذات مجردهده منتقش اولميوب
بلكه قوت جزئيه اولمسي سببي ايله اولور احمدي بوبله دنجه
فلكك قوة جسمانيه سي اندن ارادت جزئيه واوضاع جزئيهيه نك
اولمتعلقي لازم ولابد اولمش ايدي پس بوبله اولنجه جرم فلكك
ذات ميهي ايچون قوت مزبورك بعض اجزاسي اولوب
وبعض اولميه سي متخصص اولميوب بلكه اشبو قوت
منطبعه جميع فلكده برابر جه اولهرق سارية اولوب
ديديلر مثلا بزلرده اولان قوة خياليه كبي اولوركه زيرا
اول آولمز الحق البته اول غيري سارية اولوب ترتيبه بونلر
جميع اجرام فلكيهده وذات مجردهده نفس ناطقه انسانيه
كبي اولور ديديلر احمدي كويا مراد امام فخر دخي الحق
بو اولوب لكن مسامحه صورتنده كوريبوب وتعبيريني
قوة خياليه دن نفس منطبعه كسوتنده كوستردي
ديديلر وكذلك حكمادن بعضيسي دخي ديديكه كواكب
سياره دن هر بري ذل مقامنده اولوب وافلاكك
جزئيه لر دخي اعضاي سائره مثللو اولسنلر احمدي

نفس اول ذکر اولنان کواکبه متعلق اولوب و نفس و
کواکب واسطه سی ایله افلاکه متعلق اولمشدر دیدیلر
پس بو صورتده نفوس فلکیه دخی اعداد افلاک
مثللو طقوز عدد اولمق مقتضی اولدی دیدیلر ولذلک
شیخ ابو علی دیدیکه بونلره اولنجه هر فلکک دخی مخصوص
نفسی اولوب و هر کوکبک نفسی کبی حرکت وضعیه
ایله برابر اندک خاصه محرکی واردر دیدیلر امدی بو صورتده عدد
نفوس عدد افلاک مثللو عدد کواکب قدر اولمق لازم
کلدی دیدیلر ولذلک حکمای مشائیین عندنده عقل
تعبیر ایلدکلری کیفیات دخی اون عدد اولوب ولذلک
خدای تعالی وتقدس واحد محض اولوب اما اونلره واحد محض
دیرکه اندن عددی واحد اولمق ممکن اولمیوب امدی اول
واحد محض اولان حضرتدن صادر اولمدی الجوق ابتدا عقل
اول تعبیر اولنان شی صادر اولدی پس حکمای فارسیون قتنده
اشبو عقل اوله بهمن تسمیه ایلیوب وکذلک اشبو عقل
اولدن دخی وجود وامکان ذاتی و وجوب امکان
بالغیر اعتباری ایله عقل ثانی پیدا اولوب واندن دخی
فلک اطلس وانک نفسی صادر وپیدا اولوب پس
اشبو عقل ثانیدن دخی عقل ثالث وفلک البروج وبونک
جمله سنک نفوسی اولوب خلاصه بونک کبی برر لرینی
[illegible] ایدوب تا که عقول عشره وطقوز افلاک وطقوز
نفوس بونلردن حاصل وپیدا اولدی امدی اشبو
ذکر اولنان عقوللر نفوسک حاصل وپیدا اولمسی
شونک مثللیدر که کویا بر چراغی چراغ آخردن نه کونه
فروزان ایدوب یاندیررلر ایسه بونلر دخی کویا اویله اولور
مثلا چراغ اولدن چراغ ثانی و چراغ ثانیدن چراغ ثالث
و چراغ ثالثدن چراغ رابع فروزان اولوب بو صورت
ایله بر برلرندن چراغ مثللو عقول عشره و طقوز افلاک
و طقوز افلاک و طقوز نفس غیب ایکن بو وجه ایله
جمله سی ظاهر وپیدا اولور دیدیلر ولذلک عقول
عشره یه لسان شریعتده جبرائیل ونفوسه عناصر

قوا

وصور اعراض ونقوش امدی بونلرک جمله قوالری ذکر
اولندیغی وجه اوزره عقل عاشردن صادر اولور دیدیلر و
شیخ مقتول حکمت اشراقیه سنده کواکب ثابته اعتبار ایله دیرکه
انوار لا یقدر البشر علی احصائها وضبط ترتیبها تعبیرینه
ولذلک مشائیین عندنده عقل مغایر نور عقل دیمز اولوب
وعقلک انواعی بر شخصده اول شخص فرد ایچون اولوب
هر برینک عقلی کندوسنه منحصره اولوب آخره تجاوز ایلمز دیروب و
کذلک حکمة الاشراقده تحقیقا انوار خصوصیله مجرده ایله اول
حقایق غیر مختلفه در دینلوب وکذلک اشراقیین دخی دیرلرکه کرک
افلاک وکواکب وبسایط عنصریه وکرک مرکبات واشباح مجرده
بونلرک هر برینک علی حده ربلری یعنی ربیله اولوب ذکر
اولنان انواعک عقل مدبره لری اشبو رب النوعلر دانلردر ده
قوت غاذیه ونامیه ومولده واجسام نامیه لر مثللو کیفیتلر
اولمیوب واندکت وجودلری اشبو مذکور اولان اشباحه عجایب دیو
یعنی کیفیات مذکوره عدیم الشعور اولانلرک قوالرندن صادره
اولان افعال اولدن اولوب اما اگر اشبو ذکر اولنان افعال بزم نفوسمزدن
صادر اولمش اولسه ایدی بزلرک اول افعاله شعورمز اولور ایدی دیدیلر
نته که بو کیفیات اطفالک والده سی محبتنه منقدا ایچون قصدی
وانمه سی کبی اولوب وبونلرک مثللو اولورکر بونلرک جمله سی رب
النوعه مستند اولان کیفیاتلردر دیدیلر وکذلک الوان غریبه
ونقوش عجیبه متناسبه لرکه مثلا طاوسک توکلرنده واقعدر
بونلرک جمله سی ظلال اشراقات نوریه ونسب معنویه قبیلندن
اولوب بونلر دخی بو خصوصده ذکر اولنان مثللیدر دیدیلر ولذلک
حکمای فرس رب مایه یعنی صوینک ربنه خرداد تعبیر ایدوب
ورب اشجاره مرداد دیوب ورب آتشه اردی بهشت تعبیر ایلیوب
ورب ارضه اسفندارمذ دیرلر دیدیلر نته کم تعالی وتکت ایدرینی ذکر
اولنان اسم تسمیه ایلمشلردر وکذلک حکمای فرسک کلامی اشبو ذکر اولنان
احادیث شریفه دخی واقعه اولمشدر که مثلا حضرت هر دو سرا
صلی الله علیه وسلم سعادتله انا فی ملک الجبال وانا فی ملک البحار
بیوردقلری کبی که بونلردن مراد ربلر اولمشدر دیدیلر وقد [illegible] الالهی
نقل ایدرلر ایدیکه بن تعلقات بدنیه یی خلع ایدوب مجرد اولدم ورب

وکذلک گروه حکمای اشراقیون
عقله نور قاهره تسمیه ایدوب صح
ایدوب

النوعی گوردم دیر ایدی وکذلک بونک کبی بر مسندده دخی
نقل اولنورکه تحقیق روحانی اولهرق بر شخص بکا بعض
معارف الهیه القی وتعلیم ایلدکدن اول شخصه سن کیمسک
دیو سؤال ایتدم دیدیکه بن سنک طبع تامکم گویا بو کلامدن رب
النوعه اشارت ایلدی دیو نقل ایدرلر ایدی احمدی نفس ایله رب
النوعک میاننده فرق بودرکه نفس یالکز بر بدنه متعلق اولوب
آنی تربیه ایدر اما رب النوع جمیع انواع بدنه متعلق اولوب
وجمله سنی تربیه ایدر دیدیلر وکذلک نفس متعلق اولدیغی بدنک
المی ایله متألم اولوب وآنک استکماله سعی ایدر اما رب النوع الم
ایله متألم اولمز زیرا اول نوع کلیدر اصل معناسنه اولان نوع خس
منطقی اصطلاحنده اولان نوع معناسنه دکلدر دیدیلر احمدی
افلاطون الهی وآنک مثللی اولانلر دیدیکه اشبو ذکر اولنان
رب تام وکلی اولان عقوللردن عبارت اولوب وبونلر مثل
غیر متعلقه دخی اولانلردرکه بونک دخی شرحی انشاء الله آتیده
کله جکدر دیو وعد ایدرلر ایدی فتح اشبو فاتحه نک بعدنده دخی
عرض ذکر اولنوب مثلا عرض دیدکلری شی دخی استقرا
اوزرینه جمله جوهری بر اولهرق طقوز مقوله یه منقسمه
اولوب احمدی بونلری اصطلاحنده مقوله کرز مراد اول جنس
عالی دیمکدر اولوب پس ذکر اولنان طقوز مقولاتک اولکی
لفظ کم اولوب یعنی کم مقدار وعدددن عبارت اولان مقدار کبی
وعدد دخی بر عرضدرکه ذاتنده قابل قسمت اولوب واولدخی
ایکی قسمه منقسمدرکه آنک بری منفصل وبری متصلدر
وبونلر دخی یا قارّ الذاتدرکه یعنی سطح وجسم تعلیمیده اولان
خطک مقداری اولوب یاخود غیر قارّ الذاتدرکه یعنی مقدار
حرکت قطعک زماننده عبارتدر وبونلرک حقی اولدرکه اشبو
ذکر اولنانک ایکیسی دخی موجود اولمیوب الحق موجود اولان
سیال اولان شی اولوب اولدخی حرکت توسطی ایله حرکت ایدندر
دیدیلر احمدی اشبو ذکر اولنان ایکی شیئک اول ذکر اولنان ایکی
شی تشبیهی گویا قطره نازله نک خیالنده خط مستقیم اوزره
مرتسم اولانک تشبیهی کبیدر دیدیلر وابو البرکات دخی دیدیکه
اشبو ذکر اولنان شی زمان وجودک مقدارندن عبارتدر

دیدیلر

دیدیلر ایکنجی یعنی مقولاتک ایکنجیسی کیف اولوب وکیف
دخی بر عرضدرکه ذاتنده قابل قسمت اولمیوب واقتضا ایله
نسبت دخی قبول ایتمز دیدیلر بو کیف دخی درت قسم اولوب
اولکی کیفیات استعدادیه اولوب اولدخی یا ضعیف اولوب
یا قوی اولور ایکنجی اولدخی کمیاته مختصه اولان کیفیات اولوب
اولدخی عددده زوجیت وتثلیثیتدن عبارتدر اوچنجی
کیفیات نفسانیه دن عبارت اولوب مثلا حیات وعلم
وقدرت وارادت ولذت والم وصحت ومرض و
راسخ که آکا ملکه دینلوب وغیر راسخه حال تعبیر اولنان امور
ایدی بونلر کبیدر دیدیلر دردنجی کیفیات محسوسه اولوب اولدخی
یا مشمومات یاخود مسموعات کبیدرکه مثلا صوت وحرف
کبی اولوب یاخود مذوقات که اغلبه معلوم اولان طعوم کبی
اولوب وبو طعوم دخی بسیط اولانک طقوزه تنوع ایدیبردر
مثلا مرارت وحرافت وملوحت وعفوصت و
حموضت وقبضت وحلاوت ودسومت وتفاهت
کبی اولوب ونه خوش تعبیر اوله رق اشبو طعوم تسعه یی نظم ایلمشدر
نظم تلخ وعفص وقابض ازبار دشمار – تیز ومالح شور
دان از فصل حار – چرب وشیرین وتفه از معتدل – سه طعوم
تسعه تو محفوظ دار – کر لطیف وکر غلیظ معتدل – کرد فصل
مختلف بر وجه دکار – بیور دیدیر یاخود مبصرات درکه اولدخی ضیاء
والوان کبی اولوب یاخود ملموسات درکه بدن ایله مس اولنان کیفیاته
کبی که مثلا حرارت وبرودت ورطوبت ویبوست وخفت
وثقلت وصلابت ولینت وملاست وخشونت کبی اولوب
وکذلک راسخ اولانه انفعالیات وغیر راسخه انفعالات
دیرلر دیدیلر اوچنجی مقولاتک اوچنجیسی دخی وضع اولوب
اولدخی بر هیئتدرکه بر شیئک سبب اجزاسنک یکدیکره
نسبتی ایله عارضه اولان شی اولوب دردنجی مقولاتک دردنجی
دخی نسبت مکرره اولوب بشنجی یعنی مقولاتک بشنجیسی
این اولوب اولدخی بر هیئتدرکه جسمه سبب عارض اولوب
اما عوضنک حصولی الحق مکانه مخصوصدر دیدیلر التنجیسی
مقولاتک التنجیسی متی اولوب اولدخی بر هیئتدرکه آنک

اوزرینه بسبب برشینک عارض اولمسیدر اما اول شیئک
حصولی اولمز فانه اخذ کلمه حکمه اولور دیدیلر بدنجی سی یعنی
مقولاتک بدنجی سی ملک وجده اولوب اولدخی بر هیئتدرکه
بر شیئه عارض اولوب اول شیئی انک محیطی اولوب وانک
انتقال ایله منتقل اولور دیدیلر سکزنجی مقولاتک سکزنجی
فعل اولوب اولدخی تأثیردن عبارتدر دیدیلر طقوزنجی سی
مقولاتک طقوزنجی سی انفعال اولوب اولدخی تأثردن
عبارت اولمشدر دیدیلر امدی مقولات تسعه بر وجه اجمال
بو قدر ایله بیان اولنوب تفصیلی مراد ایلیان کتب حکمیه
و هیئت کتابلرنده محرر و مسطوردر اندن طلب اولنه دیدیلر
وکذلک حکما دیدیلرکه مطلق هیولا و مطلق صور جسمیه
و صور نوعیه فلکیات و اجرام و نفوس فلکیه و جمیع عقول
عشره بونلرک جمله سی قدیملر اولوب و نفوس ناطقه انسانیه
الجوبدن دیدکلری خلاف قدر دیوب و بونلرک تفصیلی انشاء الله
آتیده مذکور دیو وعد ایدرلر وکذلک بونلرک بعض اعراض فلکیات
دخی بحسب الشخص قدیمدر دینلوب لکن حرکت و وضعکه
بونلرک ایکیسی دخی بحسب النوع قدیم اولوب و بحسب الشخص
حادثلردر دیوب وکذلک انواع متولده اولاندر بحرکتک
ذکر و کرکت انثی که نزو ایله حاصله اولانلر و کرکت من غیر
نزو سکون ایله حاصل اولانلردر ذباب و قمله کبیلر که بونلر
دخی قدیملر اولوب وکذلک بونلردن ماعدا انواع متولده لر
دخی قدیملر اولوب و حدوث اولمدی دخی محللردر دیدیلر
زیرا اشبو ذکر اولنانلرک قدیملرنده جناب واجب الوجود
جل قدرته نک قدیمیتنده اصلا وقطعا مانع و منافی اولور حال
وکیفیات ذکر کلدر دیدیلر تتکم کورلمزمیکی شعاع شمس
بینه وجود شمسدن اولوب تاکه شمسک وجودی موجود
اولدقجه شعاع دخی موجود اولور دیدیلر و یا خود خاتمک
بارمقده حرکتی بینه بارمغک حرکتی اتیله برابر اولور دیدیلر
وکذلک بونلر غیری دخی مثلا عدد خصوصنده ایکنجی
عدد عدد اولدن مقدم اولمق ممکن اولمیوب یعنی اول ثانی
اوزرینه البته مقدم اولوب زیرا بر دینمیجه ایکی دینلمک

نزو
ارککت حیوان دیشی حیوانک
اوزرینه چیقوب چفتلشمک
معناسنه اولمشدر

ممکن دکلدر دیدیلر مثلا بر حکیمه سؤال ایلدیلرکه جناب
عز و جل عالمی نه زمان یراتدی جواب ویروب دیدیکه قولی
قال الله یی وقتده یراتدی دیدی یعنی بوندن غرض اولدرکه
ترتیب اصول موجودات نه تقلیددر و نه فاعلیدر دیدی
قطعه مشکل خویش بر پیر مغان بردم دوش
دیدمش خرم و خوش دل قدحی باده بدست * کو تماید
نظر حل معما میکرد * و اندران آینه صد کونه
تماشا میکرد * کفتم آن یار که زو کشت سر آیند
* جرمش آن بود که اسرار هویدا میکرد * کفتم این
جام جهان بین بتو کی دار حکیم * کفت آن روز که این
کنبد مینا میکرد * امدی اشبو آنه کلنجه ذکر اولنانلری
بیلوب وانکله حرکت ایلمک عقل صحیح و میزان صریح
اولدرکه کلام انبیاده هر نه شی که خبر اولنه رق وارد اولدیسه
انی بیلوب وانکله عمل و حرکت ایلمکدر بو جهته بونلرک
غیرینه متابعت ایدوب و ذکر اولنان کلاملری اصغا
ایلمک عین صادق و غلط فاحشدر دیدیلر نظم باغ مرا چه
حاجت سرو و صنوبرست * شمشاد سایه پرور ما
ازکه کمترست * از آستان پیر مغان سر چرا کشیم *
دولت درین سرا و کشایش درین درست * وکذلک
فقها کثرهم تعالی بیوررلرکه شول کافرلر الجون که اندرک
نکاحلری و ذبح ایلدکلری ذبیحه لری حلال اولمز زیرا بونلر
کفره جزئیه یه معتقد و امانته قائل اولمدقلری الجون بالاجماع انلر
دهریلردن اولوب و صورت عالمک قدیمیته معتقدلردر حضرت
شیخ اکبر قدس سره دخی اندکی اولمیه سین دیو شارح مرحوم تصحیح ایدرلر
امدی فتح امدی اشبو ناتخه تریقه دخی صوفیه حضرتلری
بیورورلرکه نفس انسانی مطابق نفس رحمانی اولوب زیرا نفس
انسانی بسبب عروض تعیینی ایله صوت خاص صاحبی اولمشدر
دیوب امدی صوت انسانیه مختلف هیئت و غریب صورت
عوارض سببیله درونندن خارجه ظهور ایدوب و انلرک جمله سی
بکرمی سکز حرفدن عبارت اولوب وکذلک اشبو ذکر اولنان حروفک
ترکیبندن نیجه کلمات تحقق ایلدی دیوب امدی نفس رحمانی ایسه اولدقجه

قلی

صیولاری کلیه وکتاب مسطور ورق منشور تعبیر اولنوب وچونکه
بونلر خارجده تعین بولدقده منزله صوتده جوهر اولوب وجوهر
دخی تعینات مختلفه سببیله یگرمی سکز مراتبه توجه دیورلر که
انلر حروف منزله سنده اولوب دیبو حروفدن دخی ترکیب متحقق
اولدقده کلمات منزله سنده اولمش اولور که قوله تعالی قل لو کان
البحر مدادا لکلمات ربی لنفد البحر قبل ان تنفد کلمات ربی
کیفیاتی حاصل و پیدا اولور دیدیلر انکچون که طبیعت انسانیه یه
مقتضی اولان اولدر که دم بدم انک نفسیله باطننده ظاهره
خروج ایدوب وکذلک فیض رحمانی دخی انک کبیدر که دم
بدم حقایق الهیه وصور نامتناهی مستور ایکن بارز واشکار
اولور وبونلردن اکچون بهر مرتبه یگرمی سکز مرتبه مناسبه خاصکه
یا اسمی اوله رق اسماء حقده اولوب یا خود حرف اوله رق
یگرمی سکز حروفده اولور یا خود یگرمی سکز منازل قمرده
اوله رق بارز واشکار اولور که نتکم شیخ عربی قدس سره
فتوحاتنک یوز طقسان سکزنجی بابنده مسطور اولدب وانجق
شرحده دخی ذکر اولنه جقدر انشاء الله دیو وعده ایدرلر ایدی دیدیلر
وکذلک بونلردن اقدم ذکر اولنان عقل اول وجه اجمال اوزرینه
جمله حقایق اشیایه محیط اولوب مثلا بو صورت اوزرینه که
زیرا عقل اوله عرش محیط ولوح قضا وام الکتاب وقلم اعلی
وروح القدس وروح اعظم وحقیقت محمدیه ودره بیضاء
وظل اول وعقاب بونلر کبی اسمله ایله تسمیه ایلمشلردر
وکذلک بر اسم مناسبی دخی بدیع درکه مبدع معناسنه
وکذلک ذکر اولنان منازل قمردن اولان یگرمی سکز اسم که هر
اسمه حروفدن بر حرف منسوب اولوب واسم منازلک دخی
عدد کوکبیدی مخصوص ومرکوز اولدیغی منازل قمرک اولی شرطین
منزلندن بدا اولنوب وانکا منسوب اولان دخی حروفدن
حرف همزه اولمغله شارح موی الیه ابتدا همزه وشرطین
ایله بدا ایدوب وهر منزلک عدد کوکبلرینی ذکر وبیان واسماء
حسنی دن منسوب اولان اسم شریفینی دخی یاد وبیان ایدوب
ایدی ایشبو شرح اولندیغی وجه اوزره منازل قمرک ابتداسی
حرف همزه ومنازلدن شرطین اولوب بو دخی یالکز ایکی کوکبدر

عبارت اولوب وعقل اولکه مبدع وبیه تمویه ایجادرنی معناسنه اولمش
ایدی ایمدی همزه وشرطین دخی مناسبی اسماء دن ابداع و
نفس کلیه که وجه تفصیل اوزرینه جمله اشیایه محیط اولور
دیو کا دخی کذلک عرش کریم ولوح قدر ولوح محفوظ و
کتاب مبین وورقا وزمرد ویاقوته حمرا تعبیر ایدرلر
دیدی وکذلک شیخ محیی الدین عربی بیوردیلر که اشبو ذکر
اولنان صورتده مساوات اوزره منفوخ اولان روح که تعدیل
وتسویه دن صکره باعث ومناسبیله نفخ اولنور دیدیلر وکذلک
منازل قمردن ایکنجی هاء حرفی وبطین منزلی اولوب بو دخی
اوج کوکب وطبیعته موافقی عقاب تعبیر اولنور که بو اسم باعثک
مناسبیدر دیدیلر وکذلک منازلک اوچنجیسی حرفدن عین
مهمله ومنازلی ثریا اولدیه بو دخی التی کوکبدر دیدیلر وکذلک
شیخ قیصری شرح فصوصده دیدیلر که الطبیعة عندهم عبارة
عن معنی روحانی سار فی جمیع الموجودات عقولا کانت او نفوسا
مجردة او غیر مجردة او اجساما وان کانت عند اهل النظر عبارة
عن القوة الساریة فی الاجسام بها یصل الجسم الی کماله الطبیعی
کما عند اهل النظر نوع من تلک الطبیعة الکلیة بیوردیلر وکذلک
بونلردن اقدم ذکری مرور ایدن جوهر هبائیه که صور اجسام اندن ظاهر اولمشدر
دینمشیدی اولدخی اسماء حسنیه دن اسم آخره موافقدر دیدیلر
وکذلک حروف منازلک دردنجیسی حاء مهمله ومنزلی دبران اولوب
بو دخی بش کوکبدر عبارتدر وجسم کل که انکا دخی غراب دنیلور
واسماء دن مناسبی اسم ظاهردر دیدیلر وکذلک حروف منازلک
بشنجیسی غین معجمه ومنزلی هقعه اولوب بو دخی اوج کوکب ایله مرسوم
ننه که محیی الدین عربی بیوردیلر که فتوحاتک اون برنجی بابنده وبو جمله ذکر
اولنورکه طبیعیه وهبا بونلرک ایکیسی بر انا وبر بابادن برادر وخواهر
اولوب اولوب وطبیعت هبا ایله نکاح ایدوب وایکیسندن جسم
کل متولد اولمشدر دیدیلر وبونلرک دخی مناسبی اولان اسماءدن
حکیم اسمی اولمشدر دیدیلر وکذلک حروف منازلک التنجیسی خاء
معجمه ومنزلی هنعه اولوب بو دخی ایکی کوکب ایله ظاهر وعرش
واسماءدن مناسبی اسم محیطدر دیدیلر وکذلک حروف منازلک
یدنجیسی قاف ومنزلی ذراع اولوب بو دخی ایکی کوکب ایله پیدار

ذكرسی واسمادن مناسبی اسم شكور در دیدیلر وكذلك حروف منازلك
یدنجیسی كاف ومنزلی نثره اولوب بورجی ایكی كوكب وبناهر وفلك
اطلس واسمادن موافقی اسم غنی در دیدیلر وكذلك حروف منازلك
سكزنجی حرف جیم ومنزلی طرفه اولوب بورجی ایكی كوكب ایله بهر
وایاملك ظهوری بو فلكدن پدیدار اولوب ومظهر عرش رحمان اولدیغی
ایچون عقل اول اولوب بناءً علیه بو منازل فلكی سماء اولمشدر
واسمادن مناسبی دخی اسم مقتدر در دیدیلر وكذلك حروف
منازلك طقوزنجیسی حرف شین معجمه ومنزلی جبهه اولوب
بورجی درت كوكب بیرزیب وبر فلك ارض جنت وسقف
جهنم ومظهر اسم كرسی ونفس كلیه نكدر وحائیتی اولمشدر
زیرا اشبو منازله كوكب كثیره مركوزه اولدیغی ایچون فلك
زحل بونكا مناسب رتبه اولمشدر وكذلك نقطه تحتانیه لر و
واقلیم اول وابراهیم خلیل الله ویوم سبت بو منزله منسوبدر
دیدیلر وكذلك اونجی منزل زبره اولوب بورجی ایكی كوكبدن
عبارت وحروفدن بحاری وفلكی مشتری واسمادن مناسبی اسم
علیم در دیدیلر وكذلك حروف منازلك اون برنجیسی صاد
معجمه واقلیم ثانی وموسی ویوم خمیس ومنزلی صرفه اولوب
بورجی بر كوكب ایله مركوز وفلك مریخ واسمادن منسوبی اسم
قاهر در دیدیلر وكذلك حروف منازلك اون ایكنجیسی حرف لام
واقلیم ثالث وهارون ویوم صالی بو حرفه منسوب ومنزلی عوا
اولوب بورجی بش كوكب ایله مكوكب وفلكی شمس واسمادن موافقی
اسم نور در دیدیلر وكذلك حروف منازلك اون اوچنجیسی حرف
نون واقلیم رابع وادریس ویوم احد نسبتی ومنزلی سماك اعزل
اولوب بورجی بر كوكبدن عبارت وكیجه وكوندوزك ظهوری اشبو
فلكدندر وفلك زهره در اولمغله اسمادن مناسبی اسم مصور در
دیدیلر وكذلك حروف منازلك اون دردنجیسی راء مهمله واقلیم
خامس ویوسف ویوم جمعه بو منزله منسوب اولوب واسم منزلی
غفر واوچ كوكب ایله آرابیده وفلكی عطارد واسمادن مناسبی
اسم محیی در دیدیلر وكذلك حروف منازلك اون بشنجیسی
طاء مهمله واقلیم سادس ویوم چهارشنبه ومنزلی زبانا اولوب
وفلكی قمر واسمادن مناسبی اسم مبین در دیدیلر وكذلك

حروف منازلك اون آلتنجیسی دال مهمله واقلیم سابع وآدم
ویوم اثنین ومنزلی اكلیل اولوب وكوكب اوچ عدد و
كره آتش واسمادن مناسبی اسم قابض در دیدیلر وكذلك
حروف منازلك اون یدنجیسی خاء معجمه ومنزلی قلب اولوب كوكبی
بر عدد ومنسوبیتی كره هوا واسمادن مناسبی اسم حی در دیدیلر
وكذلك حروف منازلك اون سكزنجیسی زای معجمه ومنزلی شوله
اولوب وایكی كوكب صاحب كره سی ماء واسمادن اسم مناسبی محیی
در دیدیلر وكذلك حروف منازل قمرك اون طقوزنجی سین مهمله
ومنزلی نعائم اولوب بورجی درت كوكب ایله آشكار وكره سی زمین
واسمادن مناسبی اسم ممیت در دیدیلر وكذلك حروف منازلدن یكرمنجی
صاد مهمله ومنزلی بلده اولوب واشبو منزل كوكبدن خالی ومنسوبیتی
٢١ معادن واسمادن مناسبی اسم عزیز در دیدیلر وكذلك حروف منازلك
ظاء معجمه ومنزلی سعد ذابح اولوب بورجی ایكی كوكب ومنسوبیتی
نبات واسمادن اسم رزاق در دیدیلر وكذلك حروف منازلك
یكرمی ایكنجی ثاء معجمه واوچ نقطه ومنازلی سعد بلع اولوب بورجی
ایكی كوكب ایله مزین ومنسوبیتی حیوان اولادن مناسبی اسم مذل
در دیدیلر وكذلك حروف منازلك یكرمی اوچنجیسی ذال معجمه و
منزلی سعد السعود اولوب بورجی ایكی كوكب ایله مسلحوق ومنسوب
ملك واسمادن اسم مناسبی قوی در دیدیلر وكذلك حروف
منازلك یكرمی دردنجیسی حرف غاء ومنزلی سعد اخبیه اولوب
بورجی درت كوكب ایله تأیید اولنوب ومنسوبیتی جن واسمادن
مناسبی اسم لطیف در دیدیلر وكذلك حروف منازلك یكرمی
بشنجیسی باء معجمه بر نقطه لی ومنزلی فرغ مقدم اولوب وبورجی
ایكی كوكبدن عبارت ومنسوبی انسان واسمادن الله در دیدیلر
وكذلك حروف منازلك یكرمی آلتنجیسی میم ومنزلی فرغ مؤخر اولوب
بورجی ایكی كوكب ایله مبرهن ومنسوبیتی مرتبه جامعه واسمادن مناسبی
اسم رفیع الدرجات در دیدیلر وكذلك حروف منازلك یكرمی یدنجی
حرف واو اولوب ومنزلی رشا وكوكبی بر عدد اولمشدر ایمدی
اشبو مذكور اولان اسماء منازل وعدد كواكب وحروف وفلك منسوباتی
واسماء حسنی دن مظهر اولدقلری اسم شریفه لر ومنسوبات سائره دخی
جمله نسخه شاهده نقل وتحریر اولنوب وبعضیلری اشبو سطر

اشبو منزلده سعد واخبیه سعود
[illegible] صحن ثنا وكلمه
نسخه [illegible] الحاصل
[illegible] اولمشدر
[illegible] منازل [illegible] مثال
اولمشدر [illegible] منسوبا [illegible]
[illegible] انتساب [illegible]
[illegible] اولدقلری [illegible]
[illegible] اولمشدر

اولنانك مخالفی اولەرق ذكر اولنمشدر دیو شارح رحمه الله نقل
ایدرلر ایدی . والله یقول الحق وهو یهدی السبیل . فصل شیخ
احمدی اشبو فاتحهٔ شریفهده ذكر اولنان ترتیب منازل قمریه وجه مذكور
اوزرینه اولوب وجود وفاتی دخی مخارجی اعتباریله كرچه منتظر اولمدی
لكن بو ترتیب منعقد ایمن قوللر اوزرینه اولان ترتیب اولوب الیوم
موجود اولان منازل قمریه بو ترتیب اوزرینه دكلدر دیدیلر وكذلك
شیخ محیی الدین عربی قدس سره قتنده عناصر اربعه افلاكدن وكواكب
سیارهدن مقدم اولوب ولدا ابتداسی خاكدن بدا ایدوب
وانتهاسی نار فلك زحله رسیده ایدر مشعردر وكذلك طائفهٔ
جنك تكون فی مسعدندن مقدم اولدیغنه ذاهب اولمشلردر متكلم
اكثر مفسرین رحمهم الله تحریر ایلدكلری تفسیر شریفلرده دخی
عناصری سموات اوزرینه تقدیما شیخ مشار الیهك قولنه
موافقت ایلیوب وآیات قرآنیهده ذكر اولنان معنانك منطوقی
اوزرینه نطق وقوعی اشبو آیهٔ كریمهدر كه قوله تعالی قل ائنكم
لتكفرون بالذی خلق الارض فی یومین وتجعلون له اندادا ذلك
رب العالمین . وجعل فیها رواسی من فوقها وبارك فیها وقدر
فیها اقواتها فی اربعة ایام سواء للسائلین . ثم استوی الی السماء
وهی دخان فقال لها وللارض ائتیا طوعا او كرها قالتا
اتینا طائعین . فقضیهن سبع سموات فی یومین احمدی
اشبو آیهٔ كریمهنك تفسیر شریفنده واقع اولان معنای لطیفه كتبهدر
دیدیه وكذلك مرقومون رحمهم الله دیرلر كه جناب خلاق كریم جلت
قدرته بسیط زمینی یكشنبه ودوشنبه یعنی بازار ایله بازار ایرتهسی
كوننده یعنی ایكی كونده خلق بیوروب وكذلك سائر زمینده اولان
اشیای لازمهلری دخی سهشنبه وچهارشنبه یعنی صالی وچهارشنبه
كوننده خلق بیوروب وكذلك كوكلری وكوكلرده اولان اشیایی
دخی پنجشنبه ایله جمعه كوننده خلق بیوروب واشبو آلتی كون ایچنده
یبر ایله كوكده اولان اشیانك لازمهسنك جملهسنی خلق وایجاد بیوردیلر
وكذلك امام واحدی تفسیر بسیطده مقاتلدن نقل ایدرلر كه اسمانك
یعنی كوكلرك خلقیتی یبرلری خلق ایتمزدن مقدم اولوب وامام فخر
دخی تحریر بیوردقلری تفسیر كبیرنده مذكورلره كلا موافقت ایدوب
واشبو آیهٔ كریمهنك استشمام رائحهٔ معنویهسی ایله قوله تعالی ام السماء

بناها

بناها رفع سمكها فسویها . واغطش لیلها واخرج ضحیها والارض
بعد ذلك دحیها انتهی بو آیت لطیفهنك مفهومنه قیاسا اولطرفه
اولمشلردر دیدیلر وكذلك حكمای مشائیینك طائفهٔ جنی انكار
ایدوب ودیرلر كه ابداندان انسانیهدن مفارقت ایلیان نفوس ناطقهٔ
انسانیه اولوب اگر اول مفارقت ایدوب ایریلان نفوس ناطقه
اصلنده خیر ایسه نفوس خیریهنك معاونتی ایله ابدان خیریهیه
سوق اولنوب انلره جن تعبیرنه تسمیه ایدرلر اما اگر اصلنده شریر ایسه
اولوقتده معاونت نفوس شریره ایدوب واول مكلوا ایله متعلق
اولورلر كه انلره دخی شیاطین تسمیه ایدرلر دیدیلر وكذلك شیخ مقتول
طائفهٔ جنك وجودینه قائل اولوب وانلر تشفه بر طائفهدر اولدیغنی اثبات
ایدوب نته كه حكمت اشراقیهسنده دیرلر كه اهل دربند واهل مدینهكه
انده میانه تعبیر ایدرلر اول مواقعك طائفهسی قوم جنی هر بار مشاهده
ایدوب كورورلر دیدیلر وكذلك علمای صوفیه دیرلر كه طائفهٔ جن بر
الای قوی ومتجسد اولمش اجرام لطیفهلردر كه اول اجرام مزبوره تركیبنده
اوزرینه آتش وهوا غالب اولوب نته كه انسانلرك اوزرینه ماء وخاك
غالب اولدیغی كبی دیدیلر پس طائفهٔ جنك جسدلری نار واجزای
قوی اولدیغی سببیله اشكال مختلفه ایله تشكله قادر اولورلر كه
متكلم لیشتركن وسعتده خارج اولان اعمال شاقهده افعال قویهیه قدرتلری
وار دیدیلر وكذلك ذكر اولنان طائفهٔ جنك غذالری هوا اولوب
وانلرك اهل ایلدیكی اطعمهنك رایحهسی ایله متكیف اولوب وانك
ایله غذا آلورلر بوندن ایچون حضرت نبی محترم صلی الله علیه وسلم
اول طائفه ایچون غذا ایلكلری تعیین بیوروب اذا اخرجكم من
الخلاء بیورمشلر در وكذلك شیخ محیی الدین عربی قدس سره بولیله بز
بكا بعض مكاشفینه اولان كمسنهلر خبر ویرمشلردر كه تحقیقا بزلر
جنی كوردك لكه طلوب وكلكلری سنم ایدوب وتمام سیر اولنجه قوقلیوب
وكیدرلر ایدی دیو نقل ایدرلر ایدی دیرلر وكذلك دیرلر كه اشبو طائفهٔ
جن اون ایكی قبیله اولوب وبربرلری ایله دائما محاربه ومقاتله ایدوب
واصلا بینهما ارنده مخاصمهلری اكسك اولمز وبعضا آرضین كردباز
حدوث ایتدكلری اندن بربرلریله محاربهلرینه حمل مقدر دیرلر وكذلك
اشبو طائفهدن صورت حسنه ایله ظاهر اولوب بعض كمسنهلره نمایان
اولدقدنصكره ماداكه اول كمسنه نظر ینی اندن صرف ایدوب وتحمل اجزه

مشغول اولمدیجه نظردن غائب اولمغه قادر اوله میوب اوبله جه مقید و معقود قالورلر و بو طائفه‌نك جبنه طریق یوددر دیو شیخ
نقل ایدرلر ایدی رحمة الله علیه بو بندرك اول حالده کونه کونه خیالات بعید ایدوب طرفه الکیز شئیلر کوسترلرکه حتی ناظرك نظری اکا متعلق اولوب بو بندرك
مصروف اولمق ایله ارتقاب اندر غائب اولوب و فرار ایدرلر دیوب ذکر ایتدك
بونلر ایچون قتل و موت واقعه اولوب داول صورتك وقوعی کیفیت
ما اتفق ایله حصول بولمشا اولورلر و بونلر و موت واقعه بولمدرخی عالم
برزخه متوجه و منتقل اولورلر ایدیدیلر بنتکم استادم اولان مولانا جلال الدین
دوانی خلد الله ظلاله شیخ عالم و عامل و متقی و کامل سید صفی الدین
عبد الرحمن الایجی قدس سره دن نقل صحیح ایله نقل ایدوب واندن دخی
فاضل و عالم و متقی شیخ ابوبکر دن و اندن دخی شیخ برهان الدین
موصلیدن و اندن دخی بر رجل عالم و فاضل و ورع ذاتدن بو صورت
اوزرینه نقل و بیان ایدوب و تحقیق ایدرلرکه طریق مصردن حج ایچون
مکه مکرمه‌یه عازم و راهی اولدیغمز اثناده بر کوندن بر منزلده نزول
و اوتوراق ایدجك اولدقده طایفه‌مزك اوزرینه بر ثعبان عظیم و بر
حیة جسیم خروج ایدوب و کویا کیده‌جك طریقمزی سد ایدرکبی
نمایان اولمغله اهالی قافله بو کیفیاتی کوروب دثعبان مزبورك
اوزرینه قتل و دفع ایتمك ایچون هجوم ایدیدیلر آخرینم عم زاده‌م اولان
ذات حمله‌سندن ایدو جه واقع اولمغله ایریشوب و سیف ایله اوروب
اول ثعبانی قتل ایلدی وقتاکه ثعبان مزبور قتل اولندیغی کبی عم زاده‌یی
خطف ایدوب قاپدیلر مع هذا انی اوکومزده سکردوب سرعت
ایله کتدیکنی کوررایدك وجمله اهالی قافله آت و قاطرلرینه سوار
اولوب وارددندن ایریشوب الیه قومق مراد ایلدیلر اما بر وجهله ایریشوب
و کیرو یه عودت ایتدیرمکه قادر اولمیوب بو صورت اوزرینه کوزیمزدن
غائب اولنجه سعی فراوان اولندی لکن قطعا برفائده‌یه مفید اولمدی
اما اشبو کیفیت بزلره بر داغ درون اولوب اکو مزحج و صحرای
کیدمزادمیزایریشوب احوالنه واقف اولوب و مکث ایتدیرمه‌لم دیو
واولمقعده نقاعد ایدوب اوطور رق اصلنده دخی مراد اولدیدی
بو دخی عزیمتدن حج زیاده اولدی وقتاکه اول کونده اخشام قریب اولدقده
اول اختطاف اولنان عم زاده‌م سکینه و وقار ایله آنده مزوجیقا
کلدیکی بونه کوردکده جمله قرشی اولوب و باشنه اوشوب واقعه اولان

شارح این کتاب قاضی میر حسینی نقل و حکایت ایدوب دروت سطور دره بونلری بیوررلر ایدی

احوالنی

احوالی کندیدن استفسار ایلدیکن بو صورت ایله نقل ایلدیکه وقتاکه ثعبان مزبوری اوروب قتل ایلدیکمده بر دخی انی حس ایلدیکه اطرافمدن برالای
قوم مجتمع اولوب کیمی دیرایدیکه حالی بابامی قتل ایلدی دکیمی دیرکه قرداشمی
هلاك ایلدی و کیمی دخی عم زاده‌می اولدردی دیوب اشبو فریادیمه ایدوب
اطرافمدن بنی طوتوب و قاپدوب جمعیت ایله اونلرك کیمی کتوردیلر ایدی اونلرك
جمع اولوب کلاندن صدا و کورلدیسنی و دقتدن استماع ایدرایدیم اما انه
اردیمه باقمغه دخی قدرتم یوغیدی وقتاکه اشبو جمعیت ایله کیدیکن بر بحر
صورته تصادف ایدوب بایمدن قول غم التعالیدیکه امرینه عینکدی
والملهک امرینه قائمدر دیو بکا تعلیم ایلدیکن بند دخی امرینه عینکدی امراکه
التزمه بندن نه استرسز دیکه باشلدم زیرا هرچه بو قدر حارلدی دکندلیک
اولدر ایدیکن صدا و صداریمی ایشیدوب ورآی العین کسنه یه کوزرم
ایدم حاصله بو صورت اوزرینه بنی اسوریکلیوب بر موقعه کتدر دیلر اولوقتده
قومدن بر بوکسه جك تپه‌نك اوزرنده بر شیخ کبیر بر کرسی اوزرنده جلوس
ایدوب اوطورر بنی انك اوکنه چقاروب وطوتدیلر اندن خطاب ایدوب
بر آدمی قدیو برکت درعواکزنه ایسه انی کورکن دیدکده اطرافمده اولانلر
بنی قدیو بیه وب و دعوا ایدیلر و ایدوب اول شیخ ندر دعواکز دیوب
سؤال ایتدیکن آدمزبری تکلم ایدوب دیدیکه بو آدم بنم بابامی قتل ایلدی
دیدکده اول شیخ کبیر بکا دیدیکه سن بونك باباسی قتل ایلدکمی دیدم حاشا
ربته و بحرمة بیت الله الحرام بزلر قافله ایله حج ایچون مسجد حرامه کیدر
ایدك اشبو منزله نزول ایلدیکن طایفه‌مزه بر ثعبان عظیم خروج ایلدی
اهالی قافله جمله اوزرینه هجوم ایدوب و قتلنه مبادرت ایلدکلرنده
بن ایلرو جه بولنوب اول ثعبانی اوروب قتل ایلدم بونك باباسی کیمدرك
انی بلیم وانك باباسی اولدرمدم حتی اولدردم الملهك شرعنه قائلم دیدیکه
وقتاکه اول شیخ کبیر بنم بو تقریریمی ایشیدوب واندن بونلره دیو اولدی
دیو سؤال ایلدکن بلی بونلره اولدی دیو اقرار ایلدیلر اندی اول شیخ
بو کلمه دخی استماع ایلدکن دیدیکه براقمك سبیلی تخلیه ایدك
وصالیویرك زیرا انبطن نخله دن اشبو قولا غم ایله استماع ایلدیکم بنی
محترم صلی الله علیه وسلم بیورر دیدیکه من تزیی بغیر زیه فقتل
فلادیة ولا قود دیو بیورر دیدی ایچون سنك بابك کندی صورتیله ایله ظاهر
اولمدی زیرا البته آدم او بالانك حیة دشمندر کورکداوروب قتل
ایدیر بو آدمه بزعا بر شی لازم کلمز دیوب و بنی قافله‌نك یانینه کتورمکه

سنه دور معنده

اول شیخ امر ایدی و بنی الوب اشبو موقعه کتوردی دیدی و احوالم بویله اولدی
دیو نقل ایلدی دیدیلر احمدی اشبو حکایه‌دن معلوم اولدیکه بو طائفه‌نك
میانلرنده جنك موجود اولوب و بشقه بشقه قبیله اولدیغی و ایچلرنده
مسلمان و کافره اولوب و مسلمان اولانلرینك فاضلی اولدیغی
و کذلك آخر زمانه پیغمبرینك انس و جنه مبعوث اولدیغی متحقق
اولور دیدیلر و کذلك طائفه جندن عاصی اولانه شیطان تسمیه
اولنوب وابتداء لفظ شیطان ایله تسمیه اولنان ابلیس اولوب دیو
لفظ کنه و سیه سویلنمزدی اول شیطانك اسمی حارث اولوب
بعده حضرت آدمه سجده اتمکده عصیان ایلدیکی اجلدن شیطان
اسمیله مسمی اولمشدر بو حسبه اصلنده بو طائفه جندن ایدی دیدیلر
و کذلك بعضیلر دخی دیدیلر که ابلیسه شیطان لفظنك نسبتی
حضرت آدمه بشر لفظنك نسبتی کبی اولوب و بو خصوصده صحیح
اولان اولدر که ابتداء مخلوقاتدن شقاوت ایله ظهور ایدن طائفه
جن اولوب نتکم آدم اولادندن ابتداء شقاوت ایدن قابیل بن آدم
اولدیغی کبی دیدیلر و کذلك علمای شریعت اختلاف ایلدیلر که
جنس شیطان مسلمان اولورمی یا خود اولمزمی دیو اما
بعضیلری دیدیلر که اولمز اما بو خصوصده حدیث
شریفده علیه التحیه وارد اولمشدر که ان الله اعانني علیه
فاسلم بیورلوب یعنی ضم میم ایله قرائت بیورلوب یا خود
فتح میم ایله روایت اولنمشدر که انقیاد معناسنه اولورق
یا خود بعضیلر دخی اسلم‌ی بو فتح میم ایله قرائت ایلدیلر
امن معناسنه اولورق دیر دیدیلر و کذلك صاحب فتوحات
قدس سره اولکی وجه اوزره دیدیلر و کذلك شیخ علاء الدوله
سمنانی کتاب عروه‌ده بیورلرکه بن یکرمی اوچ سنه قدر سیر
و سلوك ایدوب بو قدر ریاضات و مجاهده‌ده ایکن طریق
حقه وصولك اثناسنده شیطان کلوب بکا وسوسه ویردیکه
طریقتده حقیقت بقاسی دخی نفسك بقاسیله توقف ایدوب
سن بو قدر مجاهده کوکون ایله نفسکی تلف و خراب
ایلدکده نفسده انك نه فائده‌سی اولورمش دنفس نیجه باقی قاله
بیلورمش دیو بو صورت اوزره بنی اغفاله سعی ایلدکده بن
انی بهر وجهله الزام ایدوب اصلا ویره‌جك جوابی قالمدقده

بکا دیدیکم

بکا دیدیکه بنی کندینه یار و فادار ایله زیرا بن محی عباده‌نك اسمم
و ارباب معارف و مخلصی سورم لکن بر جانمکه نفوذ اعتقادکله
تشویش اولوب دیمکه تزلزل و اسلامنی تصحیح ایتمه‌دن
سیر و سلوکده ایدر ایکا جانم صقلوب و تحریك تشویش ویریم
بو حسبه بزلر کبی ذاتیه خدا ایلور سورم دیه کون بن تبسم
ایدوب دیدیمکه سن شیخ شبلینك الی منقطه دوشدکده
غرق اولمسون دیو طوتدیغی ایدی دیدی بیلیه طوتمش ایدم
زیرا بن مروان جنا اولان کمسنه‌یه سوز والینی طوتدرم
دیدی دیو نقل بیوررلر ایدی قدس الله سره مفتی اشبو
فاتحه شریفه‌ده دخی صوفیه طرفندن بیان اولنورکه احمدی حضرات
کلیه الهیه موجودیلیهمك اصطلاحا حاکمیته قیاس اتمش حضرت
اولوب اولکیسی یعنی حضرات خمسه‌نك اولکیسی حضرت
غیب مطلق اولوب احمدی اشبو حضرت اعیان ثابته‌دن
عبارتدر دیدیلر ایکنجیسی یعنی حضرات خمسه‌نك ایکنجیسی حضرت
غیب مضاف اولوب بو دخی ایکی قسمدر غیب مطلقه اقرب
و عقول و نفوس مجرده‌دن عبارتدر دیدیلر اوچنجیسی حضرات
خمسه‌نك یعنی اوچنجیسی حضرت غیب مضاف اولوب ولکن
غیب شهادت مطلقه اقربدرکه عالم مثالدن عبارتدر دیدیلر
دردنجیسی یعنی حضرات خمسه‌نك دردنجیسی حضرت شهادت
مطلقه اولوب اشبو حضرت دخی مرکزدن عرش
رحمانه رسیده اولنجه اولان مسافه‌دن عبارتدر دیدیلر بشنجیسی
یعنی حضرات خمسه‌نك بشنجیسی حضرت جامعه اولوب اولدخی عالمك
تفصیلی و انسانك اجمالی و سیر نقطه وحدتدرکه نصف
دائرهٔ وجودك نزولی و حقیقت انسانیه‌نك انتهاسی و لیلة
القدرك نظاره‌سی دخی اکا اولوب تنزل الملائکة والروح فیها
باذن ربهم من کل امر آیهٔ کریمه‌سنك دخی مفهوم منیفی بوکا
متعلق اولمشدر و کذلك وجودك نصف آخری که نزولك عروجی
و یوم قیامت دخی انك مطابقیدر دیوب نته کم تعرج الملائکة
والروح الیه فی یوم کان مقداره خمسین الف سنة دخی
بوندن عبارتدر دیدیلر و کذلك عالم شهادت دخی مظهر
عالم مثال اولوب و مظهر عالم ارواح و مظهر اعیان ثابته

ومظهر اسماء الهیه وحضرت واحدیه وحضرت احدیه دو
احدی اشبو ذکر اولنان حصرلکت جمله سی مذکور اولاندر
ظاهر اولوب و بوندکت معنای شریفلری اولدرکه حضرت اسرافیلک
باشی عرش اعلاده ایاقلری زمین و تحت الثراده اولوب
و معنای نفخ صور دخی جمیع صوره و یروح اولاندر و اشبو
اسرافیل علیه السلام ایله حاصل اولوب وکذلک بو بیت دخی معناسی
اولدرکه جناب خداوند قدیرک نیجه نیجه فرشته لر خلق
ایدوب اولیه فرشته لرکه اول فرشته لرک نیجه بیک باشی اولوب
وهر باشنده نیجه بیک دلی وار وکه جمله سیله جناب ایزد منانه ذکر
تسبیح ایدرلر فائده شیخ عزیز نسفی اشبو مقامده بیوررلرکه
عارف الهیه اولان کمسنه لرک باطننده اولقدر دلی اولورکه
اول دل ایله اسرار حقیقتی اظهار اتمکه قادر اولورلر الا لایق اولان
اولدرکه اول لسانی غیری لسانه تبدیل ایدوب اسرار الهیه یی
جان کبی قاتنده صقلایه سن یعنی ذکر اولنان فرشته لر قدر دلک
دخی اولورسه بنه سر حقیقتی کتم ایدوب لسانه کتورمیه سن
دیمکدر دیدیلر وکذلک اتفاق بونکت اوزرینه درکه لاهوت
ذات واجب اولوب و ناسوت اولان دخی انسان و
ملکت و عالم شهادتدن عبارت اولنور جبروت و ملکوت
بونلرک خلافنه ملتبس اولمشدر وکذلک بعضیلر دیدیلرکه
جبروت صفات اولوب و ملکوت دخی مجردات و عالم
مثالدر دیدیلر وکذلک شیخ قیصری دخی شرح فصوصده
دیمشلردرکه اهل جبروت اولان عقل اول و ملائکه مهیمه
و عقول سماویه و عنصریه بسیطه و مرکبه دن عبارتدر دیو
دیدیلرکه بر وجود بوقدرکه انده جبروتدر و ملکوتدر
و عقلدر و نفسدر اولمیه الا اشبو مذکور اولاندر هو
در دیدیلر و اشبو کلمه مطابق احادیث شریفه ناطقدرکه
بیوررلر لکل شیء ملکا و ینزل مع کل قطرة ملک
بیورلوب و قوله تعالی سبحان الذی بیده ملکوت کل شیء
و الیه ترجعون معنای شریفنی بوکا شاهددر دیدیلر
فاتحه خامسه ایمدی ذکر اولنان یدی فاتحه دن بشنجی
فاتحه شریفه دخی انسان و وجود انسانک ذکر و بیاننده اولوب

فاتحه خامسه از فواتح

پس

پس ذکر اولنه جق انسان صغیرکه معنیده لکان انسان العین
تعبیر اولنور اما حقیقتده انسان کبیر دخی عبارتدر دیدیلر
شعر عربی لیس علی الله بمستنکر ان یجمع العالم فی واحد
دیو کامناسب اولور و قوله تعالی هذا بصائر للناس و هدی
و رحمة لقوم یوقنون بیورلمشدرکه معنای شریفی سجله اینک
معلوممیدر فصل اشبو فاتحه شریفه ده دخی جمیع حکمای سلف و امام غزالی
و امام راغب اصفهانی و بونلرک امثالی کویا بونده خطا ایلدی حسنه دیرلرکه
سنک نفسک مشعور به اولوب و جمیع اوقاتده بو بدنک کمالنه متعلقی یعنی
و غشی ده و سنکده دخی بو بلیه ذکر اما بدن و اجزای بدن بونک کبی
اولمیوب ایمدی بو بلیه اولنجه نفس تعبیر اولنان شی بونکت اجزای بدنکت
غیری اولمش اولور زیرا بدن و اجزای بدن حرارت غریبه و حرارت عزیزیه ایله
دائما متحلل اولوب فنا بولمه در اما نفس بونکت کبی متحلل اولمیوب
بر حال اوزرینه دائم و اشبو دلیل سائر نفوس حیوانیه ده دخی جاری اولوب
اولوب نته کیم بونلر حدس و قیاس ایله معلوم اولمشدرکه مثلا قدیمی
هر وقت متبدل اولمیوب و اندرک شعورلری کندی ذاترینی استماع اوزره
طورترلر بنا علیه شیخ بونکت ایچون حیوانات ده دخی نفوس ناطقه
مجرده اولمسنه ذاهب اولوب و مذهب قدما دخی بونکت اوزرینه جاری
اولمشدر وکذلک ابو علی بن سینا بهمنیارکت سؤاله شکست جوابنده
تصریح ایدوب دیدیلرکه انکت ایچون حیوانات انسان ایله بیننده
فرق و تمییز و حکم الکتابت صعوبت اوزرینه اولمشدرکه زیرا بهمنیار
بر مسئله احتمالی ایله ذات انسان تبدل و تغیر ایله بیورمشدر ایمدی
بن اول کمسنه یم دکلمیم که ابتدا اشبو کیفیاتی سؤال ایدم دیرلر ایدی
وکذلک شیخ قیصری فصوص شرحنده دیرلرکه بو خصوصده متاخرینک
کلامی اولدرکه تحقیق نطق ایله مراد اولان ادراک کلیات اتمکت اولوب
یوخسه لغت مختلفه ایله تکلم اتمکت اولمیوب زیرا اشبو کیفیات
الحق انسانه مخصوص اولوب زیرا النفس ناطقه مجرده نوع انسانه
موقوفه در و حیوان ایچون اشبو مذکور ایچون دلیل اولمیوب
و ادراک کلیات ایلمک دخی اندرده شعور بو قدر دیو و بنه دیرلرکه
بر شی بلمک ابدا بر نی بلمک اصحاب انظارده وجودینه منافی اولمیوب
ممکن اولورکه اندردن صادر اولا عجبا یاندر نا شی ادراک کلیات
اولمقدق دخی اندردن صادر اولا دیدیلر پس قیصر بیک اشبو

ذکر ایلدیکی کلامدر فهم اولنان اولدرکه متقدمون حکمانک
نطقدن مرادلری معنای لغویسی اولمق کرکدر دیدیلر ولذلک
شیخ ابن سینا دانشنامه سنکه اولنده بونی تصریح ایدوب
دیمشدرکه کروه علمای صوفیه دیدیلرکه عالمک کلیسی علی حده
صاحب حیات اولوب و ناطق اولمشدر حتی جماداته وارنجه بو وجه
اوزرینه اولوب لکن اندن صادر اولوب ظهور ایلیان نطقی
هرکس استماع ایدوب واقف اوله مز مکر اول کمسه‌لر اعتدال
مزاج انسانیه ایله معتدل اوله‌لر حتی استماع ایده‌لر ایته‌کم
قرآن عظیم الشانده بونک ناطقدرکه قوله تعالی وَاِنْ مِنْ شَیْءٍ
اِلَّا یُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلٰکِنْ لَا تَفْقَهُوْنَ تَسْبِیْحَهُمْ بیورلمشدر
دیدیلر وکذلک امام ترمذی امیر المؤمنین علی کرم الله وجهه
ورضی الله تعالی عنهدن نقل و روایت ایدرلرکه امام حضرتلری
بیورمشلر ایدیکه بن هر نه زمانکه حضرت پیغمبر صلی الله علیه
وسلم ایله کرک مکه و کرک مدینه‌دن طشره‌یه خروج ایلدکده
هیچ حجر و شجر و مدردن بری قالمز ایدیکه بانلرندن مرور
ایلدکده السلام علیک یا رسول الله خطابنی ایتمزلر ایدی دیو
نقل بیورمشلر ایدی وکذلک شیخ محیی الدین عربی قدس سره
بیورمشلرکه بن تحقیق احجاردن خدای تعالییه ذکر ایلدکلرینی
ایشیدوب و جناب خدای بیچونک شان عالیه‌سنده ایلدکلری
ذکرلری اشبو قولاغم ایله استماع ایلدم دیو نقل ایدرلر ایدی لکن
هر بر انسان انی درک ایتمکه قادر دکلدر دیو بیورمشلر ایدی ولذلک
بوندن کچوبده کرک اوفاق طاش پاره‌لری رسول پیغمبرین بر وجه
معجزه تکلم ایدوب و نزد پیغمبری صلی الله علیه وسلم اولانلر
جمله‌سی تسبیح مذکوری استماع ایلمشلردر و محجوب اولوب
استماع ایلمدکلری بو معنای افاده ایدر دیدیلر وکذلک اشبو کیفیات
وقوعیافته اولمسی جمله عالم مثالدن اولوب ان شاء الله انک
دخی شرحی آتیده کلور دیو شارح حضرتلری وعد بیوروب
وکلام ایتدیلر وَاِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِیَ الْحَیَوَانُ لَوْ کَانُوْا یَعْلَمُوْنَ
بوکه مشاهده اولدرر دیدیلر وکذلک صوفیه حضراتی دیرلرکه
جمیع حیوانات ذکر اولنان مثللو اشیای حروف کره مشاهده
ایدوب و کورورلر اما بنی آدم اولانلر کورمیوب انجق اهل کشف

وارباب

وارباب مشاهده‌دن اولانلر کورمشلر و استماع ایدرلر زیرا آنلرک اشغل سامعه‌لری
اولدقلری ایچون محجوب اولمشلردر اما شول آنلرکه اشبو مقامه
رسیده اوله‌مدیلر ایچون لابددرکه حیوان مطلق اولوب بلکه عقل
اما قزاحمه ایلیه زیرا انواع آدمیدن اشبو مقامه رسیده اوله‌مدیلر البته اول آدم
دلسز اولمق لازم اولوب نته‌کم شیخ محیی الدین عربی قدس سره
فصوص الحکمیه‌ده بیورمشلرکه وقتاکه جناب قادر مختارک بعض آیاتی اول معنا
اقامتم متحقق اولدقده حیرانلیغم دخی متحقق اولوب و هر نه
مقصود ایدندم ایسه کلیاً مرادم وجه اوزرینه بولدم ذکر ایدرم بعده
مراد ایلدمکه مشاهده ایلدیکم اشیای نطق ایدوب لسانه کتورم
لکن بر وجهله سویلمکه قادر اوله‌مدم بیوررلر ایدی فتحه اشبو
فاتحه اثرینه دخی دیرلرکه حکما و اطبانک اتفاقی بونکله واردر
قلب انسانیه‌ده ایکی تجویف اولوب برینه ایمن دیرینه ایسر تعبیر ایدرلر
ایدی جکردن حاصل اولان دم قلبه مرور ایدرک تجویف ایمنه منجذب
اولوب و حرارت غریزیه اشبو تجویفده موجود اولان دمه تأثیر ایدوب
سخونت ویرمکله انده بخار حاصل اولورکه کویا اجرام سماویه بخار
و نور لطافت و نورانیتده مشابه اولوب و استعدادی حسبیله
آیینه صور عالمه ممثل کبی اولور پس اطبا اشبو بخاره روح حیوانی
تسمیه ایدرلرکه اشبو کیفیت متعلق اولان نفس ناطقه اولور کویا
بو بر چراغ مثللی اولورکه انک آتشی موجب فروزانی نفس ناطقه
اولوب و فتیله‌سی تجویف ایمن قلبده منبعث اولان بخار
لطیف و روغنی جکردن منجذب اولنان دم و نوری حس و حرکته
موجب اولان حیات و حرارتی شهوت و روغنی غضب اولور
دیدیلر وکذلک جالینوس ایدیکه روح حیوانینک منبعی دماغ
اولمق اقتضا ایدر لکن بو کلامی حکما تخمین ایدرلر دیدیلر زیرا
دماغک طبیعتی بارد اولوب و روح حیوانی حار دیرز دماغ اکا
نیجه مقام اوله بیلور دیو بو کلام فرنوری رد ایلدیلر وکذلک شیخ
ابو علی رساله معراجیه‌سنده دیرلرکه تعبیر روحدن مراد
نفس ناطقه اولوب و جاندن دخی مراد روح حیوانیه دیدیلر
وکذلک نفس ناطقه مذهب ارسطوئیه و ابو علی‌یه کوره بر نوع
اوزرینه اولوب و ابو البرکاته نسبتاً بر جنسدر دیدیلر مع هذا انلرک
ناطقه ایسه تحت انواعه داخل اولوب و هر نوعک افرادینک کتنده

اولدیغی ایچون مذکور اولان مناسب مذهبی اولورکه نیته کم
امام مسلم و ابو داود ابو هریره رضی الله عنهدن نقل و ترجیح
ایدرلرکه بر حدیث شریفده رسول الله صلی الله علیه وسلم بیورمشدر
الناس معادن کمعادن الذهب والفضة خیارکم فی الجاهلیة
خیارکم فی الاسلام اذا فقهوا والارواح جنود مجندة فما تعارف
منها ائتلف وما تناکر منها اختلف صدق بیورمشدر و کذلک
امام محمد دیرلرکه بزم عندمزده مختار اولان اولدرکه مذهب
مشائیین و اشراقیین عندنده بو مذکورلر ازلی اولوب
لکن اشبو کلا مذهبا عندنده کفر اولوب احمدی مذاهب
مشائیین بویله درکه نطفه نک کمال استعدادی وقتنده
مبدأ فیاضدن اکا فیض روحیه افاضه اولنوب بونک نکته سی
اولورکه مثلاً چراغک فتیله سی شعله یه استعدادی اولوب
واکا آتش مس ایلدکده نه کونه قوزانه حاضر بولنوب و
شعله لنور ایسه نطفه آدمی دخی ولمثلو استعدادکم کسب
ایلدیکی احیدرده استعدادی حسبله فیض روح افاضه اولنور که
فاذا سویته ونفخت فیه من روحی قول کریمی اکا اشارتدر
دیدیلر و کذلک امام غزالی قدس سره و شیخ مقتول بونده
مشائیینه موافقت ایدوب اشبو ذکر اولنان مذهبه ذاهب
اولمشلردر و کذلک شیخ محیی الدین عربی فتوحاتک
ایکیوز سکسان التنجی بابنده بویورلرکه النفس التی هی لطیفة
العبد المدبرة لهذا الجسم لم یظهر لها عین الا عند
تسویة هذا الجسد وتعدیله ثم نفخ فیه الحق من روحه
فظهرت النفس بین النفخ الالهی والجسد المسوی
بیورروب و کذلک شیخ صدر الدین قنوی دخی بیورلرکه
شیخ اکمل و امام اکمل رضی الله عنه اشبو احواله اشارت
ایدوب و بیورر دیدیکه انه ممن ان یکون مدبر الاجزاء
بدنه قبل اجتماعها بعلم وشعور وذلک لکلیة نفسه
اذ من یکون نفسه جزئیة یستحیل علیه ذلک لان النفوس
الجزئیة لا تتعین الا بعد المزاج وتجسیده قبل وجود کلها
قبل ذلک حتی یتأتی لها تدبیر الاجزاء البدنیة بعلم
وشعور ه بیورمشلردر احمدی ذکر اولنان عباراتک

مضمونی

مضمونی اوزره بهر حال روح انسانیه ابدی اولمق لازم کلور
دیدیلر نیته کم رسول اکرم و نبی محترم صلی الله علیه وسلم
انکم خلقتم للابدی وانکم تنقلون من دار الی دار ه
بیورمشلردر احمدی اکر تدقیق نظر ایله دقت اولنور ایسه
طائفه اشراقیین و مشائیین ایچون مذهبلری خصوصنده
قطعا نزاع اولنمیوب زیرا مبدأ فیاضک وموجد مطلقک
نفوسه نسبیتی صانع بر بولوطک معموره نسبیتی کبی اولوب
اگر بولوط معمور ایله قائم اولوب و قدیم فرض اولنورسه بولوطده
معمورک قطره لری دخی قدیم اولوب مع هذا بولوط عین
قطره باران اولوب و قطره بولوطدن مفارقت ایلدیکی
وقتده حادث اولوب و بولوطه نسبیتاً اکا حادث دینمور
وشونکبی بو قدر که مبدأ فیاض مطلق جلت قدرته قدیم اولوب
و حادث دکلدر پس احمدی قدم وحدوث اطلاق فی نفوس
ذکر اولنان اعتبار ایله صحیح اولمش اولور ومن الله التوفیق
و کذلک حکما عندنده نفس ناطقه تسمیه اولنان روح حیوانی
صوفیه عندنده روح و نفس ایله تعبیر اولنمشدر و کذلک
محقق کاشی اصطلاحاتنده دیرلرکه قومک اصطلاحلرنده
روح تعبیری هی اللطیفة الانسانیة المجردة یعنی انسانه
مجرد اولان رقیق شی لطیفه درکه نه داخل و نه خارج دینلوب
و کذلک اصطلاح حکماده هو البخار اللطیف المتولد
فی القلب ه یعنی قلبده متولد اولمش بر بخار لطیفدر
دینلوب و قوة حیاة و حس و حرکة قابل اولدیغی حالده
دینلوب احمدی بو ذکر اولنه نه اندکه اصطلاحلرنده نفس
تعبیر اولنوب و بینهما لرنده کلیات و جزئیاته مدرک اولنه
قلب تسمیه ایدرلر دیدیلر پس تربیه اولنجه عند الحکما قلب
ایله روح اولک میاننده فرق اولمیوب و بونلرک الکیسنه
دخی نفس ناطقه تسمیه اولنور دیدیلر و کذلک شیخ قیصری
دیرلرکه نفس ناطقه بدن انسانیده ساریه اولوب
وجود مطلقک موجوداته اولان سریانی مثللیدرکه بر
وجهدن عین بدن انسانی اولوب و بر وجهدن غیر
بدن انسانی ذر دیدیلر و کذلک سید الطائفه حضرت

جنيد بغدادى قدس سره سوررلر كه لفظ قرآن وجسم
انسان توأمان اولوب يعنى ايكيز قرنداشلر كبيدرلر زيرا
معناى قرآن وحقيقت انسان توأمدر اولوب واشبو
ملاحظه ملايم ومناسبدر اولدركه قرآن يدى بطن اولوب
وكذلك حقيقت انسان دخى سلوك جهتيله يدى مرتبه در
ديديلر فتح اشبو فاتحه شريفه ده دخى ذكر اولنوركه نفس
ديو مذكور اولان اولدخى ايكى قوت اوزرينه اولوب بريسنه
عقل نظرى وقوت نظريه وبرينه دخى عقل عملى وقوت عمليه
تسميه اولنور ايمدى اول اعتبارى ايله يعنى عقل نظرى اعتبارنجه
ايدا اولدخى درت مرتبه اولوب اوّلكى مرتبه عقل هيولانيدركه
انده اصلا علمك حصولى يوقدر ديدب ايكنجى مرتبه دخى عقل
بالملكه اولوب وعقل بالملكه ديدكلرى اولدركه بعض بديهيات
معلوم اولديغندن ونظرياته استعداديكن انتقالى حاصل
اولوب واولدخى مناط تكليفدر اولور ديديلر واوچنجى مرتبه دخى
عقل بالفعل اولوب وعقل بالفعل دخى اكا ديرلركه نظريه يى
مجرده يه قادر اولوب دهرنه وقتده مراد ايدرسه بى كسب
جديد انى تعقل ايدوب ومبدأنه كتوره ديديلر ودردنجى مرتبه
دخى اولدركه اول عقل مستفاددر وعقل مستفاد اكا ديرلركه ذكر
اولنان معلومات نظريه يه حضور نجوز تعقل ايليوب آخره احتياجى
اولميه ديديلر ايمدى اشبو ذكر اولنان درت مرتبه ايچون قيد
واطلاق ايدوب واندن نفس ناطقه ايچون بو مرتبه لرده بيان ايلديلر پس
اكر علم ديدكلرى يعنى حضور سببيله معلوم اولورسه اول علمه
علما عندنده علم قائم اولوب وانده صفات ماحاصل اولمق
ايله انجا علم حضورى تعبير اولنور اما اكر علمك صورتى حصول
ايله اولورسه علما قتنده انجا دخى علم حصولى دنيلوب واسم ايله
تسميه اولنور ديديلر وكذلك ذكر اولنديغى دخى اوزرينه كليات
وجزئياته مدرك اولان دخى نفس اولوب لكن اكر كليات واكر
جزئيات مجرده اولديغى تقديرده صورتى اول نفسده مرتسم
اولوب بو صور جزئيات ماديه ايسه آلات اولور ديديلر وكذلك
بعضيلر قتنده اشبو ذكر اولنان صورت ماهيت حسبيله
عين معلوم اولوب انجق اختلاف وجود اصل وجود

خارجى

تلقى سينده در ديديلر وكذلك حضرت سيد شريف جرجانى
وصوفيه حضراتى بوخصوصده موافقت ايدوب وبعضيلر
دخى اختلاف ماهيته قائل اولمشلردر كه ذكر اولنديغى
ايمدى متكلمينده دخى بعضيسنك مرادى نفى وجود ذهنى اولوب
لكن اكثرينك مرادى دخى نفى صور عقليه در ديديلر وكذلك
صاحب ايساغوجى اولان حكيم فرفوريوس دخى اتحاد
نفس ايله صور معقوليه قائل اولوب اما اكر حقيقت اوزرينه
اتحاد مراد ايدرسه غلط اولوب زيرا ايكى شيئك مياننده
اتحاد فرض ايلمك محال اولوب نتيجه ابو على اغاز ايتدوكده ذكر
اولنان حكيمى تشنيع بليغ ايله تشنيع ايدوب بعده كتاب مبدا
ومعادنده قول مزبوره قائل اولمشدر بناء عليه شيخ مقتول
تلويحاتنده اشبو پريشان گفتار ايچون شيخى دخل وتقريع ايدوب
لكن خواجه نصير الدين طوسى عذر ايدوب وشيخ ابن سينانك
تاليفى اولان مبدا ومعادينك صدر ننده بن اشبو كتابى الحق
حكيم فرفوريوسك ايتديكى تقرير وترتيب ايتديكى رأيى بيان
ايچون تحرير ايلدم ديو نقل ايدرايدى ديديلر وكذلك بعضيلر
دخى ديمشلردركه نفس بعض صورت معلوم اوزرينه دخى كلوب
وصورت تشبيه ده بيان ايدرلركه مثلا عقلده ريشنك
صورتنك حصولى مومده تشبيه قريب كبى اولوب اما اشبو تشبيه
ايله آيينه ده حاصله اولان صورتك تشبيهى مياننده فرق و
فريق اولوب نته كه حضرت محقق مثلا رومى قدس سره
مثنوى شريفنده بيوررلركه مثنوى اى برادر تو همان انديشه
ما بقى تو استخوان وريشه كر كلست انديشه
تو كلشنى ور بود خارى تو هيمه كلخنى بيوردقلرى
كبى وكذلك نفس انسانيه قوت عمليه وقوت غضبيه
اولديغى كبى قوت شهوانيه دخى اولوب واشبو قوت شهوانيه
دخى افراط وتفريط جهتندن ايكى طرفى وسطنده حدى
اعتداله اولوب وكذلك نفسده اخلاق حسنه واخلاق سيئه
دخى لازمندر اولمغله ايمدى اخلاق حسنه انك دخى افراط
وتفريط ووسطى اعتدال جهتيله اوصاف ثلثه سى اولوب كذلك
اخلاق سيئه انك دخى اوكتك عينى اولور اطراف

ثلاثه سی واردر قوله تعالی الذین اذا انفقوا لم یسرفوا ولم
یقتروا وکان بین ذلک قواما • ولا تجعل یدک مغلولة
الی عنقک ولا تبسطها کل البسط نظم جلیلک معناسی
منفعه سی کبی • وکذلک بوندن اقدم ذکر اولنان قوت عقلیه نک
دخی اطراف ثلاثه سنک وسطی واعتدالی حکمت اولوب
زیرا بونک دخی افراط وتفریطه جهتیله ایکی طرفی اولوب
افراطی جربزه وتفریطی بلاهتدر دیدیلر رباعی زاهد که
طریق نیک نامی دارد • هر چند که سوخت رنگ خامی
دارد • فرمود نبی که خواب ارباب کمال • بهتر ز عبادت
که عامی دارد • وکذلک ذکر اولنان کبی قوت غضبیه نک
دخی وسطی واعتدالی شجاعت اولوب زیرا مذکوران کبی
افراطی تهور وتفریطی جبن یعنی قورقاقلقدر دیدیلر رباعی
هر کس که حریف جام وساغر نشود • آیینه دلم طبع او
منور نشود • خواهی که چو آیینه صفایی یابی • باید که
کس مکدر نشود • وکذلک وجه مذکور اوزره قوت
شهوانیه نک اعتدالی عفت اولوب زیرا انک دخی افراطی
فسق وفجور وتفریطی خمود وجمود یعنی تنبللکدر دیدیلر
رباعی تا چند اسیر جاه وحشمت باشی • در بند
هوا وحرص وشهوت باشی • خواهی که ز دهر کدورتی پاک
شوی • باید که مقیم کوی عفت باشی • احمدی چونکه
اشبو ذکر اولنان اوج فضیلت بربرلریله مختلط وممتزج اولهلر
بر امر متوسط اعتدالیه وامتزاجیه حاصل وپیدا اولور که
اکا عدالت عملیه تسمیه اولنوب وذکر اولنان طرف مستقیم
شرعیه که قیلدن اینجه وقیلیجدن کسکین دیلمشدر بهن انک
تمثیلات اولسنده اخلاق حسنه حاصل ایدوب وهر کز
اشبو ذکر اولنانلردن بر مو منحرف اولمز ایسه اهل نجاتدن
اولهلر بی ریب اولوب اما اکر ذکر اولنانلردن کرکت افراط
وکرکت تفریط جانبنه تمایل ایدرلر ایسه مثلا اعمال دوزخیه
اولان اخلاق سیئه طرفنه تمایل ایدرلر ایسه البته اول طرفه
سوق اولنه جقدرته ریبا ولنجه یعنی بی اشتباه هلاکدر دیدیلر
اما بو دخی بر حکمتدر که بزلر اشبو محلده ذکر ایلدیکمز حکمتک

نظری

نظری اولدیغی اجق نظری وعملینک معقولی وقسمتی مراد
ایدی اولمناسبتله ایله بر مقدار نصیحانه وعظ ونصیحت
ایلدک معذور بیوره لر دیو شارح عفو ایدرلر ایدی وکذلک
شیخ دخی تأثیر شهرتدری ایله شیخانه کتاب شفاسنک تعریفنده
ذکر ایدرلر که اشبو مذکور اولان فضائلک باشی عفت
وحکمت • وشجاعت اولوب دیوندک مجموعی عدالتدن
عبارت اولوب واشبو سبیلده فضائل نظریه دن خارج اولمغله
اکر شغول کسنه لر که اشبو ذکر اولنان حکمت نظریه ایله جمع ایدر ایسه
اول کمسنه محقق سعداء اولوب وخواص نبوتیه ایله فوز فی
نجات بولوب ورتب انسانیه نهم ولمش اولور وعبادتنی حق وصول
الهیته اولمق ایله ارضده سلطان عالم وخلیفة الله فی
الامم اولمغه قادر اولور واشبو اخلاقک اجناس تفصیلی
وانواعینک ذکرینی بلمک مراد ایدرلر ایسه محقق طوسینک تألیف
ایلدیکی کتاب اخلاقندن طلب اولنه دیو شارح مومی الیه ذکر
ایدرلر ایدی فتح اشبو فاتحه شریفه دخی آثار غریبه دن بعض
بعضنی اندرینک بیاننده اولوب احمدی غرائب آثاردندر که
بیکر عجائب اطوار اتنه ذاتنده مدرک اولدیغی اجون
طبع موزونیت اولوب وتناسب بحور یعنی بحر فرضیه
کبی بربرلریله مناسبتی اولورلر مثلا اشبو کنت موزون تکلم
ایلدیکی بحر هزجدر اولوب وبحر هزج درت مفاعیلن در
واکر مفاعیلن اوله رق بدا اولنور ایسه مفاعیلن بحر رجز اجامک
بولور که اولدخی درت مستفعلن اولوب اما اکر تن ایله
ابتدا ایدر ایسه اولوقتده مفاعیلن بحر رمل اجامی اولور
اولدخی درت فاعلاتن اولمش اولور احمدی اشبو قیاس
اوزرینه بوبر وار دیدرکه بونکا ایقاعیه دینلوب زیرا هر دور
مصراع مثابه سنده اولوب وکذلک ازمنه متخلله بوندن
مثابه سنده اولان نقرات بونده نسبتا حروف مثابه سنده
اولوب وبونده مسائل حروفدن اولور دیدیلر احمدی بوندن
عارف غرابت بونده در که بدن انسانده اولان عروق نبضیه
وضاربه نک حرکتی دخی نسبت موسیقی طرزنده حرکت ایدوب
وفن موسیقی ایله احوال نغم وازمنه مذکوره ده با حنف اولی

واولنه صناعت وتيلوب دبربرلريله تركيب اولنديغي اكچون
تأليف تعبير اولنوب ايتلتوب وآتينجي شته علم ايقاع تسميه
ايدرلر ديديلر وكذلك شيخ ابن سينا قانوننده بيورورلركه
نبضڭ بيكه استعدادي اولان كمسنه لر ولايق اولان اولدركه
طبيعتنده طبع موسيقاريه اوله يعني طبعي البته موزون اوله زيرا
تحقيق صناعت موسيقي نغماته بربرلريله تأليف وتركيب
وبربرلرينه نسبتاً تضعيف ايدوب وحدة وثقل ايله ادوار
ايقاعيه مقدر لازمه سي كه نغماتڭ ميانندن تخلل ايتمكده
واندرك ايله تحليل واتمام ايتمكدن عبارت اولوب وكذلك
حركت حال النبض دخي بو منوال اولوب زيرا التحقيق اوله رق
سرعت وتواتري نسبت ازمنه ده وكذلك نسبت ايقاعيه ده
وقوة وضعف احوالني مقدارينه نسبتده همان تأليف
اولور ديديلر احدي اشبو ايكي حركتڭ مدار ملايمندن تعديد
اولنان اولدركه ايكي حركتڭ قبض وبسطده عبارتدر
بوايكنڭ اورته سنده بربرنڭ آ قبضده ياخود بسطده
تفاوتي اولوب مثلاً سكزده ودردنده ياخود تكرارنده
تفاوت بربرلرندن زياده حاصل اولوب مثلا آلتنش
وچهار ياخود تفاوتي اولميه دوحركتده بربرلرندن صغر
اولنوب وتكراري ايله تفاوت مثللي اوله مثلا دوشنش
كبي احدي بوندك بربرينه نسبتي اوچ قسم اولوب
بري نبض كبار دركه ضعفنه نسبتاً اولوب وبونبضه
ذي الكل تعبير اولنوب وكذلك اصنافڭ غلاثه سي ذكر
اولنانڭ مافوقي ويا اوساطي كه اولكيسنه نسبتاً مثل
ونصف ودت ومثل وثلث در وكذلك بري دخي
نبض صغار كه اولدخي مثل وربع اولوب ودونكته ما
ماتحتي اولان اولوب وكذلك نسبت مثل وثمن
كه اكادخي طنين تعبير اولنوب وكذلك بوخصوصده
جالينوس ديركه نبضڭ حركت محسوسه نسبت نغمه
اضعافنه نسبت اولنوب مثلاً ايكي ضعف منحنى
ونصف واربع وايكي مثللي اولوب وكذلك مثل
وثلث دهودت واربع مثللي اولوب وكذلك مثل

وربع وثنش ودت مثللي اولور ديديلر احدي اشبو كلمات
لغز ومعما كبي برمعنا اولوب وبوكلماتڭ تحقيقني طلب
ايليان مولانا قطب الدين علي منڭ شرح كليات كتاب
قانوننده تحرير اولنمشدر وبونڭ تحصيلي شرح مزبورده
مسطور در انده كورلمه ديوب نقل ايدرلر لكن مترجم و
فقير بي تقصير ديرلركه آندن دخي برشي مفهوم وملحوظ
اولنموب ضلع قبة الكلام بونڭ حمله سي استادده موسيقينڭ
عملياتني نه كونه تعليم وتعلم ايدرلر ايسه اشبونڭ دخي
عملياتني ونيه دلالت ايده كيمي تعلم محتاج اولوب واكر بو
مثللو تحرير كتاب ايله اولورلرسه دكلدر ازجمله فن تهده
تحرير جهان اولان فهمارده برينڭ حضورينه وارسك
نعيبين عواويه قبيلي زحمت ديكي تطبيق سنده ايده
اولدخي چوق عملنده بولنوب علم تحضري ندارك محتاج واكر
كبي آشبوفن نبض دخي ابتداءً استعدادي اولوب بعض
اجناس اوله انيفني تمام خاطرنشان ايلديكده صكره هر نه علت
ودلالت ايدوب وعلت اعضانڭ نه موقعنده حاصلدر
استاد دلم برابر حسته نڭ بالنه برابر جواروب تعليم ونخم
محتاجدر والا عزيزي كيفيت ايله اولمز همان نفس الامر
موسيقي دخي بونڭ كبيدر والسلام بنزينه كتابه كلهلم
وكذلك بعض دفعه دوانسانه فيض بركامل ومحمل اوله
اولان ذات عاليقدركه دوساطتيله اولوركه اكثريا بومثللو اولانڭ
باعث كمالي سماع اولوب مثلاً انس بن مالك رضي الله
عنهدن نقل وروايت اولنوركه بركون جبرائيل عليه
السلام حضور رسول الله صلى الله عليه وآله تشريف
ايدوب وديديركه يارسول الله سن عاليقدرڭ امتڭ
فقرا ايسي اغنياسندن بشيوز سنه مقدم جنته اولكه جمعيتي
جناب ايزد مختار جل شانه بو بنده لرينه امر وخبريني جنابنه
اخباره مأمورتم حسبيله بو خبر مسرت ايله كلدم ديدكلرنڭ
جناب شفيع عصاة المؤمنين صلوات الله عليهم وآلهم
اجمعين حضرتلري كمال بهجت وسرور ايله وجدانڭ اولوب
وبزد سعادتلرنده ومجلس باغرترنده موجود اولان اصحاب

کرزین رضوان الله علیهم اجمعین حضرتنه خطاب ذکر آنها
بیورددیلرکه ایجکزده شعر قرائت ایدر وار ایسه بر شعر اوقویکه
بیوردقدنده صحابهٔ کرامدن بری اشبو شعری قرائت ایلدیکه
بیوردر شعر لَقَدْ لَسَعَتْ حَيَّةُ الْهَوَى كَبِدِي ۞ فَلَا طَبِيبَ
لَهَا وَلَا رَاقِ ۞ إِلَّا الْحَبِيبُ الَّذِي شُغِفْتُ ۞ فَعِنْدَهُ رُقْيَتِي
وَتِرْيَاقِ ۞ اشبو شعری الحان ضربیله قرائت ایلدکده محمد
رسول الله صلی الله علیه وسلم ومسائر اصحاب کرزینه
وجد کلوب و تواجد قیلمغله سماع بیورددیر حتی مبارک
کتف سعادتلرندن ردای شریفه‌لری ساقط اولوب چونکه
سماع و توحیددن فارغ اولدقدنده معاویه بن ابی سفیان
رضی الله ایدی دیدیکه نه کوزل لعب ایلدیکز یعنی اوینادیکز
یا رسول الله دیدکده پیغمبر آخر الزمان صلی الله علیه
وآله مجمع العرفان حضرتلری مَهْ مَهْ یعنی تف تف یا معاویه
بویله دیمه دیوب تعزیر بیوردقدنده صکره بیوردیکه
کریم وکلدر اول کمسنه که حبیبنک اسمی یاد اولندقده
وجودی لرزان اولوب و ساعته قالقوب وجد ایلمیه و
وبعده کتف سعادتلرندن مفارق اولان ردای
شریفه‌ی حضور سعادتلرینه عرض ایلدکلرنده قبول بیورمیوب
و ادرکیتو زیاره‌یه تقسیم ایدوب دموقوح اولان اصحاب
کرزینه توزیع بیوردیلر اندن دخی جان کبی قبول ایدوب کمال
توقیر و محبتلرندن ناشی کیمی تاجنه وضع ایدوب و کیمی کردنه
بند ایدوب و کیمی بر بوینه اوبخته ایدوب بو صورت ایله هر بری
قبرکا و تیمنا اعضای عالیه سنده آثارینک بر محلنه علامت
وضع ایلدیلر بناءً علیه ارباب طریق واصحاب سیر وسلوک
الیوم هر بریلرینک علامت طریقه‌لری متعرفه اولمسنه اول
ردای شریفه تبرکی عمل ایتدیلر آنر قالمندر بیوردیلر ایلی شعر
فاعجب من سکری بغیر مدامة ۞ واطرب فی سری ومنی طریقة
۞ فرقص قلبی وارتعاش مفاصلی ۞ یصفق کالت بی
وروحی قینتی ۞ وکذلک اولیاء الله‌دن بعضیسی وارد که
اشبو ذکر اولنان سماع حالنده صبر ایدوب و تمکین کوسترده
ساکت اولدیلر حتی جنید بغدادی قدس الله سره بر مجلسده

کرو

د مقام مرغوب

سره و صوفیه سماع و صفا ایلدکلرنه انکار ایدوب ساکن
اولدیلر ایدی و مجلسه اولاندن بعضیسینک خاطرینه
کلمش ایدیکه مکر شیخک عندنده رقص و سماع جائز
اولمیوب حرام اولمق کرکدرکه حتی بو حرکتی ایدرلر دیوب
و برکون کندیلرنه بر احوالی سؤال ایلدکلرنده اشبو آیت کریمه
قرائت بیوردیلر قوله تعالی وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً
وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ ۞ اشبو آیهٔ کریمه‌نک معنای شریفی
ارباب تفسیر عندنده معلومدرکه کندیلرینی جباله تشبیه ایدوب
ارباب سماعی بولره قیاس ایلدیلر وکذلک ابو الحسن نوری
قدس الله سره حضرتلری برکون مجلس سماعده اوتورمش
ایدیلر ناکاه والنیدن قالقوب فوراً نه باشلدی و سماعه
مشغول اولدقجه دخی ساکن اولمدی دیدیلر احمدی بو ماجرا
نجم الدین کبری قدس الله سره العزیز بیوردیلرکه ارباب
طریق علیه‌نک عندلرنده اشبو سماع و وجد احوالینک
ترقی کلوب و نهایت بولوب و کمال رسیده اولملرینه باعث
و وسیله در احمدی اشبو ذکر اولنان حالات نهایت
بولدقده اول سالکک مقامی روح اولوب و بدنی اولا
دخی تنزیله وسائری ذکر اولنان روحه عرش مقامنده
اولمغله وقتاکه عروق محتلی اولوب و دم ایله دولدقده
عدم تحملندن ناشی منصدع اولوب و موقع متسنده
تقاطر وجریانه بدأ ایدر احمدی شیخ حسن نوری حضرتلرینک
احوالدی بویله اولدیغی اچون دملری تقاطر ایلدیلر تقاطرینه
باعث اولان اول حالاتدر بیوردیلر فستبه اشبو مالحة
شریفه دخی اصحاب علمای صوفیه حضراتی برنج صواب
نقل و روایت ایدرلرکه عالم اجسام ایله عالم ارواح میانه‌نده
بر عالم مخلوقه و موجوددرکه اکا عالم برزخ تسمیه اولنوب
و هر نه شی و صورت عالم اجسامده که عالم شهادت اولان
دنیادر ذکر اولنان عالم بر رتبه‌ده وار در و عالم اجسامک
شبیه و نظیریدر اما اشبو عالم برزخ بر حیثیت ایله قائم و
واقعدرکه عالم اجسامده هر نه زائل اولورسه انده موجود
اولوب اما بر کیفیت ایله که جملهسی روحانی و نورانیدر بناءً علیه

اول عالمه عالم مثال و عالم خيال و عالم منفصل وارض
حقيقيه دخي تسميه ايدرلر وكذلك محقق كاشي شرح فصوصده
تحرير و روايت ايدرلركه ذكر اولنان عالم مثالي اصطلاح
حكماده عالم نفوس منطبعه ونفس الامرده عالم خيال
تعبير ايلديكلري اولدر ديديلر وكذلك حكماى اشراقيين
دخي ديرلركه اشبو عالم مثاله اقليم ثامن ومثل معلقه
و عالم اشباح تعبيرينى ايتمشلردر وكذلك مولانا سعد
الدين تفتازاني شرح مقاصدده نقل و روايت ايدرلركه
اشبو عالم بر عالمدركه كندنده موجود اولان هر بر مجردات
واجسام واعراض قائم اولوب حتى حركات وسكنات
واوضاع وهيئات وطعوم وروايح مثال قائم بذاته
اولانلر بدنه متعلق اولوب لكن محل ماده اولميوب ومعونة
حس سببيله ظاهره اولديغي كويا عالم خيالده فرانكت
مظهري كبي بر كيفيات اولور ديو بيله بر عالم وسيع وفسيح
وغير متناهي بر عالم اولوب وعالم حسيه يه دوام حركتده
وافلاك مثاليه ده وقبول عناصر ومركباتده وآثار حركات
افلاكده وانشراقات عالم عقليه طابق النعل بالنعل اولور
بر عالمدر ديديلر وكذلك اشبو مقاله مذكوره يه حكماي
متقدمين دخي بو وجه اوزرينه نقل وروايت ايدوب
وبويله تحقيق ايدرلركه اشبو عالم مذكورك وجودي عالم
حسيه و شهادتك مقدار جهتندن ازيد ورنا اولديغندن
عجايب وغرايبنه نهايت اولميوب و مدينه وشهر و
بلادي لا يعد ولا يحصى اولوب و ذكر اولنان مدينه لردن
جابلقا و جابرصا نام ايكي مدينه قطعي اولوب اشبو شهرلر
جمله سندن كبير وايكي قلعه جسيمه لردركه هر برلرينك بيك عدد
قبوسي اولوب وايچلرنده موجود اولان خلايقك حدي وحصري
عدددن بيرون و شماردن افزوندر واوزرلرنده اولان ابنيه
امر معاد جسمانيدن اولمغله تحقيقا بدن مثاليه متصرف اولان
نفس ناطقه اولوب وحكمي حكم ابدان حسيه كبي اولمغله اندن
تحقيق اولنديغي اوزره جميع حواس ظاهره وباطنه عامله اولوب
ولذات جسمانيه ايله متلذذ اولوب وآلام ايله متألم اولورلر ديديلر

وكذا

وكذلك اول عالمده صور متعلقه نورانيه اولمق ايله سعدايه
لذت و نعمت و اشقيايه ظلمانيه ونقمت ومحنت اولور ديديلر
وكذلك عالم دنياده مشاهده اولنوب وكوريلان امر
منامات و رؤيالر اشبو عالمدندر اولوب وادراكات خصوصنده
دخي بو كيفيات اكثر اولور ديديلر زيرا آنلر عالم صحو و
انكشافده جميع ادراك ايلديكي كيفياته مناسب كوروب
وكذلك حال يقظه سنده تخيل ايدوب وبلكه وقت رقتنده
وياخود بعض خوفناك كنده وسنه غلبه سي عندنده رؤيت ايلديكي
وبونلرك امثالي اولان صور مقداريه لري مشاهده ايدوب
كورر دكلديني مع هذا بونلرك كليسي عالم حسده متحقق
دكل ايكن اشبو عالم مثالده مشاهده اولنور ديديلر وكذلك
اشبو ذكر اولنانلر كبي غرايبات وخوارق عادات غايت ايله
اكثر اولوب نتكم بعض اولياء اللهده حكايت اولنوركه
اشبو عالمك اربابي اولان كندلريدي وقت جمعه مسجد
جامعه حجاج ايله موجود بولنوب مع هذا اول كمسنه لر
بلده لرنده بر محله كتميوب اولدقلري يرده قائم ايكن موقع
مزبورده حاضر بولنديقلري كبي وكذلك مكه مكرمه ده تك بابديه
مسدود ايكن بعض جبرانك ارالرنده ظهور ايدوب بونلرك
كبي قصه وارد اولان بابدن خروج ايدوب ياخود بعضلري دولاب
ايچنده ظهور ايتمك كبي وياخود وقتسز بعض فواكه اظهار
ايلمك كبي وبونلرك امثالي اولان خوارق عادات كبي وياخود
مسافه بعيده دن زمان قريبده كلمك وكيتمك وبونلرك
غيري اولانلر كبي ايمدي بو كيفياتك جمله سي عالم مثالك افعالي
وامور لازمه سندندر ديديلر وكذلك حكيم ارسطو اثولوجيا نام كتابنده
تحرير ايدرلركه اشبو مذكور اولان عالمك وراسنده بر عالم دخي
واردركه اول عالمده سما وارض وبحر وحيوانات و ناس موجود
اولوب وبونلرك كليسي سماويه ندر اولوب وانده ارضي اوله رق
بر شي اولميوب واولمقدن انسه ملايم اولانلرك جمله سي روحانيون ايله
اولمغله انلرك بر برلريله تنافر ومعارضه لري اولمديغندن ماعدا
هر بريسي بر برلريله الفت وانسيت ايدوب وبينلرنده ضد
ومنافره اولمغله جمله دائما استراحت اوزرينه موجوددر ديديلر

وکذلک شیخ کبیر محیی الدین عربی فتوحات مکیه نک سکزنجی
بابنده تحریر ایله نقل ایدرلر که الله تعالی عز و جل بر نفس
ایچون بر عالم خلق و ایجاد بیورروب قوله تعالی یسبحون
اللیل والنهار لا یفترون آیت کریمه سی بو معنایه مستند
اولوب وکذلک الله تعالی جل و علا اول جمله عوالمده بزلرک
صورتنه مطابق اولهرق عالملر خلق ایدوب خلق ایدوب
و عارف بالله اولانلر اول عالملری مشاهده ایدوب و کندی تفکرلری
انده مشاهده ایدرلر ایمدی اشبو کیفیاتی تحقیق ایدوب عبدالله
ابن عباس رضی الله عنه بو ماده یه اشارت بیورروب و بو حدیث
شریفی روایت ایدرلر که هذه الکعبة وانها بیت واحد من
اربعة عشر بیتاً وان کل ارض من الارضین السبع
خلقاً مثلنا حتی ان فیهم ابن عباس مثلی صدق رسول الله و اشبو
روایت شریفه اهل کشف عندنده صادق و متحقق اولوب
و عالم مذکوره حرا اولانده حی و ناطق اولوب و اصلا فنا
بولمیوب و تبدل و تغیر قبول ایتمیوب و بو عالمه داخل اولان
عارفون جسدیله داخل اولمیوب و هیکل اجسادلرینی
بو عالمده ترک ایدوب و متجرد اولدقدی حالده داخل اولورلر
وکذلک ذکر اولنور یعنی کیمی بو عالمه لا یعد و لا یحصی مدینه
اولوب و مدینه مذکورک بعضی سنه مدائن النور و غیری
اسمله تسمیه اولنوب و اشبو مداینه داخل اولمنزا انجق
صافی و مختار و عارفینده اولانلر داخل اولورلر دیدیلر
وکذلک بو خصوصده بر آیت کریمه و احادیث شریفه کر
بزلره وارد اولمشدر عقل انک ظاهرینه مصروف اولوب
بزلر دخی اول ارضده انک ظاهری ایله بولدق دیدوب
وکذلک هر بر جسد که روحانی اولوب و هر شکل ایله متشکل
اوله مثلا ملائکه دره و جنیدن و روحانیادن اولاند
کیمی وکذلک هر بر صورتکه انسان رؤیاسنده اول صورتی
کورر دیکی کیمی فرق ایدوب فهم ایلیه بونداول نکته ایچوندر که
احبار دیو اول ارضنده اولمش اوله دیدیلر وکذلک ابو
هاشم بن محمد حنفیه نک اتباع عندنده مروی نقل ایدرلر
ایدیکه تحقیقاً هر بر شیئک ظاهری وار ایسه و باطنی دخی

وارد

واردر و هر بر شخصا ایچون روحانی بر افعال اولوب و هر بر
شیئک بر تأویلی و هر مثالک بو عالمده اولدیغی کیبی اول عالمده
دخی مثالی و حقیقتی واردر و بو بر علمدر که حضرت علی بن ابی
طالب رضی الله عنه جناب فخر رسل صلی الله علیه و سلم
طرفندن واصل اولوب واندن دخی مخدوم عالیقدرلری
محمد حنفی رضی الله عنهما واصل اولمشدر دیدیلر فقیر
اشبو ناقلک شریفه دخی عالم شهادتده موجود اولان صور محسوسه نک
ذکر اولنان عالم خیالده صور ظلالی مثالیه سی اولدیغی بیان ضمننده
اولوب اندن ایچوندر که رجال کامل اولان بعض ذوات کرام حضراتی
فراست شریفه لریله بعض شخصک صورتنده نظر ایدرک احوالنی
معلوم ایدرسوب بیورمشلردر که قال الله تعالی سیماهم فی وجوههم
من اثر السجود و یعرف المجرمون بسیماهم فیؤخذ بالنواصی
والاقدام آیت کریمه سنک دلالت ایلدیکی اشارت شریفه موجبجه
اولوب وکذلک امام ترمذی ابو سعید رضی الله عنهدن
روایت ایلدکلری وجهله اوزرینه که حضرت رسول اتقوا فراسة
المؤمن فانه ینظر بنور الله بیورمشلردر وکذلک امام بخاری
و مسلم حضرت انس رضی الله عنهدن روایت ایدرلر که رسول الله
صلی الله علیه و سلم سعادتله بیورمشلردر که الدجال مکتوب
بین عینیه ک ف ر بیورروب اولوقته لواشارتی فراسته
اولان فرق و تمییز ایدرلر وکذلک ذکر اولنان مثال مقیده که
اول کیفیت خیال اولوب و انک مقداری مثال مطلقه در که
انک اول وثانی سستی دریانک و آلته وجد اولنه نسبت اولنور
یا خود روزنک بعض پنجره لرک آفتابه قارشو اولان نسبتی
کیبی اولوب ایمدی چونکه سالک سلوکنده مثال مطلقه یه
رسیده اولدقده هر نه احوال که مشاهده ایدرسه صواب اولوب
زیرا اشبو عالم مطابق علم حق اولوب هر نه مشاهده ایدرسه و
واقعه مطابق اولور اما بر آمری که سالکک انی کندی خیالنده
مشاهده ایلیه اول آمرک اکا صواب اولوب وکاه خطا
اولور پس بو صورتده سالکک صواب مشاهده ایلدیکک
اسبابی جناب ذاتیه چونکه عالم ارواحه توجه تامی اولوب
و عادت سالکانه اوزرینه حرکات و سکناتنک طهارت و

واخلاق ذمیمه دن پاک واخلاق حمیده ایله متصف وملتق
ایله اولور دیدیلر وکذلک گروه سالکین اولاندر اغراض
دنیویه دن واعراض ایله صحت بدن واعتدال مزاج وعبادت
وطاعات ایله قیام ودوام وصوم وذکر ایله امل تدریجی تصفیه
ایدوب زیرا اشبو مذکور اولان افعال مرضیه سببی ایله سالک
واید آن سالک نور وصفایه منجذب اولوب وکنده وبه
نفوس فلکیه تاثیری ایله الواح نفوسش وحوادث سفلیه که
لوازم حرکات افلاکیه در انده حصول پذیر اولوب وچونکه اشبو
ذکر اولنان خدمات ایله بیدار اولوب اوپانه وخیالنده
منطبع اولان نفوسش مرقومه سببیله البته هر شئیه اطلاع
حاصل اولور دیدیلر وکذلک انبیا علیهم الصلوة والسلام
وکمل اولیاء بالعهد اولندره اشبو مذکور اولان حالات عالم
یقظه ده کاهی مشیر اولور المهد دیوب وکذلک خصوصده
سالک اولان خطاسنی کورمسیک اسبابی دخی بونلردر که
مزاج ودماغنی سوء افعالدر وبعضی شهوات دنیویه ولذات
حسیه یه اشتغال انجیوب وقوت متخیله سنی تخییلات فاسده
وتصورات کاسده یه مصروف قیلمق ایله اولور زیرا نفس
اشبو احوالدر ایله ظاهردن باطنه متوجه اولوب وذکر
اولنان فرخفات دنیویه ایله متحد اولدیغنده عالم
علویدن عالم سفلیه یه متنزل اولمغله وهر نه شئی یی که
قوت متخیله سی تخییل ایدرسه بعینه کوروب ومشاهده
یقینیه ایله بیلور وهر نه شئیکه علم حقده موجود اوله
وقت نزولنده بهر عالمده برمدت مکث واقامت ایدوب
صورت ومثول کسنرلرکه حدت نظر وقوت عروج
نسمیه اولنمندر اول کمسنه لر هر شئیک احوالنی عین
ثابته ایله مشاهده ایدوب اما بشو قدر وارد رکه اول
کمسنه لرک نتیجه امالی برمقدار تاخیر ایدوب کج جه اولور
نتکم حضرت یوسف صدیق علی نبینا وعلیه الصلوة
والسلام بدر نبوت مهتری اولان حضرت یعقوب
علیه السلامه سویلدیکه انی رأیت احد عشر
کوکبا والشمس والقمر رأیتهم لی ساجدین ۰

سوروقدنده وقتا کرا اول کوزنکه بدر مکرمدری وخاله کری
ذاتن بر برادرلری حضرتی مؤمنی لهم منقاد اولوب
واولیه وقتلرده بدر سعادت مهتری سویلدیکه
هذا تأویل رؤیای من قبل ۰ دیدیلر لکن قرق سنه
مرور ایمتش ایدی وکذلک بعض کمسنه که حدت
نظر وقوت عروج صاحبی اولمیز وهر شئیک احوالی
مراتب تنزلات ایله مشاهده ایدوب واول مثللو
کمسنه نک نتیجه خوابی تیز ظاهر اولور دیدیلر ۰
وفتح اشبو فاتحه شریفه ده دخی ترمذی رحمه الله
انس رضی الله عنهدن روایت ایدرلرکه رسول الله
صلی الله علیه وسلم سویلدیکه بندن صکره رسالت
ونبوت منقطع اولوب وقطعا رسول وبنی کلمز
بیوردقلرنده اشبو کلام درباری اصحاب کرین
رضوان الله علیهم اجمعین استماع ایدکلرنده
غایت ایله کوج کلوب ومحزون اولدیلر بوندن صکره
لکن مبشرات منقطع اولمیوب اول باقی قالور
بیوردقلرنده مبشرات ندر یا رسول الله دیو سؤال
ایلدکلرنده رؤیای مؤمنیندر ورؤیا دخی نبوتک
اجزاسندن بر جزودر سویلدی احمدی امام بخاری
ومسلم وترمذی وابوداود وعبادة بن صامت
رضی الله عنهدن روایت ایدرلرکه رسول الله صلی الله
علیه وسلم سعادتله سویلدیکه رؤیا المؤمن جزء
من ستة واربعون جزءا من النبوة ۰ صدقه
یعنی مؤمنک رؤیاسی نبوتک قرق التی جزءندن
بر جزودر دیمکت اولور واشبو حدیث شریفک سری
اولدرکه وحی رسول الله رؤیا واسطه سیله التی ای
اولوب وچونکه مدت نبوت یکرمی اوچ سنه اولوب
والتی ای قرق التیده بر جزء اولمش اولور
دیدیلر وکذلک تعبیر واقعه مرتبه عالیه اولوب
وبعض رؤیا اولورکه تعبیره حاجت اولمیوب
ومشاهده اولنندیغی کبی همان عینیله ظهور

ایدوب اصلا تعبیره حاجت قالمز دیدیلر نتکیم
امام بیهقی دلائل النبوه ده ابن عباس رضی الله
عنهمادن روایت ایدرلرکه حضرت امام حسین
رضی الله عنهنک شهادتی کوننده رسول الله صلی الله
وسلمی رؤیاده مشاهده ایلدمکه مبارک زلف
مشکین تارلری توزلی و مو و بینی سعادتلری
کرد و غبار ایله آلوده و جبین ابرو و آنحضرتک
ید مبارکلرنده خون ایله مملو بر شیشه کوروب
و دیدم پدر و مادرم خاک پاینه فدا اولسون اشبو
دست سعادتکزده اولان ندر دیو سؤال ایلدیکمده جسارت
ایلدیکمده اشبو دم نور دیدم حسین رضی الله عنهنک
و اصحابنک خون مظلومانیدر بیوردیلر لم ازل
التقطه منذ الیوم بیوروب وکذلک امام غزالی
قدس الله تعالی کتاب احیانک اواخرنده بیورمشلرکه
اولوقتلرده رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردیلرکه
الا تعلم ما صنعت امتی بعدی قتلوا ابنی
الحسین وهذا دمه ودماء اصحابه ارفعها
الی الله یعنی سن بلمزمسنکه بندن صکره امتم
نه اشلر ایتدیلر اوغلم حسین رضی الله عنهی قتل ایلدیلر
اشبو دم انک و اصحابنک درکه جناب خدایه ارسال
ایدوب کتوریرم حکم بیوردیلر ایمدی اشبو رؤیایی کوردیککده
محرمی دردنجی کوننده آلدقده حضرت موصی الیهماکت
شهادتی خبری اصل اولوب ذکر ایدیکم رؤیانک حینی
ظهور ایلدیکی دیو نقل ایدرلر ایدی وکذلک رؤیانک
بعضیسی دخی تعبیره محتاج اولوب مثلا برینک
کبی کرامت اصحاب سلوکدن بری جناب خدایی رؤیاده
کوردکده لکن سالکک مزلوبه اصلا التفات بیورماز مکر
ما عدا آنلرینه برطابجه یعنی سیلی اورمشلر حونکه و
سالکک نومنده بکا و اولدقده فکر ایدوب و اشبو
رؤیاسینی واروب کندی شیخنه عرض ایلدکده شیخ
قطعین تفکر ایدوب دیدیکه سن اشبو رؤیایی نه وقتده
کوردک

کوردک دیو سؤال ایلدکده صاحب رؤیا خانه مکده صغیر
طرفنده اویومش ایدم اولموضعده مشاهده ایلدم
دیدکده شیخ صاحب دانش دیدیکه اول خراب الوده
اولدیغنک موقع غالبا محل مغصوب اولمق کرکدر دیدکده
وفتاکه اولموقعک اصلینی تجسس و تحقیق ایتدکلرنده
نه اولموقع فی الاصل مسجد شریف ایمش مرور ازمنه
ایله فروخت ایدوب عاقبت اشبو صورت اوزرینه خانه
یاپمشلر ایمدی فی الاصل خانه خدا اولدیغی ایچون حق
سبحانه جناب واجب الوجود لازم کلمش دیدیب
اشبو رؤیانک سبب دیمی آشکاره اولدی دیدیلر وکذلک
بنه بونک کبی اولدر که بعض دفعه انبیا و صدیقین دخی رؤیا
تعبیرنده عاجز و فرومانده قالوب از جمله حضرت ابراهیم
خلیل صلوات الله علیه وعلیهم الجلیل جنابلری رؤیا مشاهده
ایدوب اسمعیل علیه السلام و بر قوله اسحق علیه السلام
قربان ایتمکه امر اولنوب مشارالیه اوبله ظن بیوردیلرکه
اشبو مشاهده بیوردقلری رؤیا ظاهرینه حمل بیوره
مراد ایلدیلرکه اولادلرندن علی قول برینی ذبح بیوره لر مع
هذا رؤیا ظاهرینه محموله اولنیوب تأویله محتاج اولدوب
و بعده قوج ذبحنه اشارت اولندی که زیرا قوجی کندی
پسرلری صورتنده مشاهده بیوروب علاقه سلامت
نفس و کثرت تعددی ایچون حق تعالی انده بو صورت
اوزرینه تنبیه بیورمشلر ایدی وکذلک امام بخاری
و مسلم و ترمذی و ابو داود ابن عباس رضی الله عنهمادن
روایت ایدرلرکه برکون بر شخص حضور رسول اکرمه
کلوب و دیدیکه یا رسول الله بو کیجه رؤیامده مشاهده ایلدم
سماده بر بولوطدن روغن و عسل یاغوب و خلق و شوب
انلردن قاپشوب بیغا ایدرلر اما بعضیسی زیاده قاپوب بعضی
از قاپوب ناکاه واجکوردمکه سمادن زمینه بر ایپ صارقوب
ایندی و ایپکا و جهی سمایه مربوط ایدی ابتدا سنز اول ایپه
یاپشوب سمایه دوغری عروج بیوروب کتدیکز بعده بری
دخی یاپشوب اولدخی یوقاروبه کتدی وکذلک برکیمسنه

دخی بالینوب بالایه کتدی بوندنصکره بر غیری کسنه
دخی انیه بالینه قتی ایب دینبندن قوپوب قاول کسنه
ینه بالینوب اولدخی بوقار ویه کتدی ایمدی بو ییله کوردم
دیدکده حضرت ابوبکر رضی الله عنه دیدیکه یا رسول الله
لطف ایدیکت اشبو رؤیایه بن قولوکز تعبیر ایدهیم دیدکده
اذن همایون بیوریلوب ایمدی ابوبکر بیورر دیدیکه اول
کورر دیکین بلوط دین اسلامدر و روغن و عسل قرآندر
اکت قیقی تعقیق کسنه یه زیاده اولوب و بعضی سی آز
اولور و سمادن نازله اولان ایپ حقدر که سزلر انی طوتوب
بالایه جانب حقه کیدرسز یعنی خدا سزلری بالایه رفع
ایلیدی و سزلردن صکره بر کسنه دخی طوتوب بالایه کتدی
و بعده بر غیریسی دخی و بر غیری کسنه دخی طوتوب
و ایب منقطع اولوب و وصل ایدوب ینه بالایه حقه
کیتدی دیدکده ... یا رسول الله نه امر ایدرسکز بو
ایتدیکم تعبیر صوابمیدر یاخود خطامیدر قیدکلرنده
بیورر دیدیکه بعضی سنده اصابت ایلدک و بعضی سنده خطا
ایلدک بیورر دید ایمدی ابوبکر یمین ویردیکه یا رسول الله
بنم خطام نهدر کرم ایدک خبر ویریک دیدکده بیورر دیدیکه
خطاکی تعلیم ... ابوبکر تعلیمی ... مدت بیورر دید
وکذلک بر کسنه که حضرت رسول الهی رؤیاسنده دنیاده ایکن
کوررلر ایسه همان عینیتی کوروب زیرا شیطان صورت
پیغمبره کوره ممکن قادر دکلدر وکذلک اما اکثر مدی ابن مسعود
رضی الله عنهدن روایت ایدرلر که حضرت مصطفی صلی الله
علیه وسلم بیورر دیدیکه من رآنی فی المنام فقد رآنی فان
الشیطان لا یتمثل بی بیورمشلردر لکن شیطان صورت
خداده ظاهر اولوب کورینور زیرا اولدخی بوکا بناءً درکه پیغمبر
علیه الصلوة والسلام مظهر اسم هادی اولوب و شیطان
ایسه مظهر اسم مضلدر ایمدی بو صورتده حق تعالی رب
مهتدین و رب ضالین اولوب بناءً علیه شیطانک اول صورتده
تمثل ایلمسی ممکندر دیدیلر وکذلک بر کسنه رؤیاسنده بر صورت
کورسه که جمیع وجوهدن مخالف صورت اولوب و یاخود

حضرت ابوبکر رضی الله عنه فن تعبیر رؤیاده نهایت ایله مهارت صاحبی اولوب و اکثریا اصحاب کزین رؤیالرینی موما الیه حضرتلرینه عرض ایدرلر ایدی بناءً علیه بن تعبیر ایدهیم رجاسنه بادری بیورور دیدیلر م

موافق بر وجهدنکه صورت انسانه مثلا اما نهایت ایله بلند قامت
اولوب و یاخود ینه وجه آخردن مخالف رؤیت و ذهننده ن
جزم ایلسه که اشبو کوردیکم صورت صورت پیغمبردر یاخود
اکا بڭزر دیسه که اشبو کوردیکم صورت صورت پیغمبردر دیسه
تحقیق اول کوردیکی صورت پیغمبر اولوب اما حقیقتده اول
صورتی کورمش اولمیوب بلکه کندینک شریعت مطهره یه
مظهر اولدیغی نسبتی کورمش اولور ایمدی شریعته اول کسنه
مظهریتی هر نقدر ایسه اول کسنه رؤیتی اولقدر اولور و
زیرا رؤیا رائینک حالی اولوب کندینک حالی و نسبتی بقدر ایجه کورمش
اولور دیدیلر وکذلک ... قارئینه خطاب ایدوب دیرکه تعبیر
ایلمه که سن تعبیر ایدهجککن رؤیا مخصوص سنک صورت نومکده
اوله بلکه وقت آکاهیده کوروب یاخود ایشیدوب و یا ملاحظه
ایلدیکک شیء قوت خیالیه نه ضبط ایدوب عالم منامده اول صورتی
کوررسک زیرا رؤیا رائینک حالیه رد ایمش ایدی مثلا بر کسنه
سکا دیسه که سن رسول حق سک یاخود کسنه دیوب خاطرینه کلمش
اوله یاخود بر تقریب ملاحظه ایتمش اوله سک وقتاکه بر کیفیاتی
رؤیاده کوررسک خارجیه واقعه مطابق اولورمی فکر ایله بو صورت
اوزرینه بو کیفیاتک دخی خیری و جمله زیاده سی و نقصانی اولور که
قوله تعالی وکأین من آیة فی السموات والارض یمرون علیها
وهم عنها معرضون آیة کریمه سنک مفهوم منیفه سنجه
دیدیلر فتح اشبو فاتحه شریفه حرفی وقتاکه دارج آدمیه
بدن عنصریدن مفارقت ایدوب و عالم دنیادن خروج ایلدکده
روح مزبوره عالم برزخده بر بدن مثالیه ایدینه ویریلور که اکا
بدن مکتسب تعبیر ایدرلر که قوله تعالی ومن ورائهم برزخ
الی یوم یبعثون آیة کریمه سی اکا اشارت و دلالت ایلیوب
ایمدی ابوجعفر طوسی تهذیب الاخلاق نام کتابنده یونس
طبیاندن نقل و روایت ایدرلر که بر کون قرة عین رسول خدا
حسین شاه کربلا رضی الله عنه و آله الاتقی حضرتلرینک حضور
سعادتلرینه زانو زده عز و تمکین ایله اوطورمش ایدم سعادتله
بیورر دیدیکه ما تقول الناس فی ارواح المؤمنین یعنی ارواح
مؤمنین حقنده ناس نه دیرلر دیو سؤال بیوردقلرنده بنده کی

دیدکه ناس دیرلرکه ارواح مؤمنین بیشل قوشلرک
قورساقلرنده اوله‌رق حالده بهشت عرشده اویخته اولان
قنادیلک درونلرینه آسوده نشین راحت کزین اولورلر دیرلر
دیو جواب ویره دکلر بویوردیلر که سبحان الله مؤمنک
اولان جناب حق تعالینک عند معنویه‌سنده روحلری حوصله‌لی
طیورلر حضرتدن روح اکرم دن واحقدر یا یونس افندی معلومک
اوله که مؤمن اولان کمسنه‌لرک ارواحنی الله تعالی قبض ایلدیکی
وقتده اندرک روحلرینه مناسب دنیاده اولان قالبلرینه بکزر
قالبلر خلق و وضع ایدوب و اول قالبلره ایله سیرلر و
ایچرلر و سیر و حرکت ایدوب عالم دنیاده الفت و نسبت
ایلدکلری کمسنه‌لر ایله کوریشوب و ملاقات ایدرلر و تصورات
مزبورلر اوزرینه محال الاصل کوروب دیلدکلری ایچون بیز بیوب
و اشتیاق ایدرلر همان عالم دنیاده نه‌کونه ایسه اینه اوکونه اولورلر
دیو نقل بیورودیر روایت ایدرلر ایدی دیدیلر وکذلک
شیخ محیی الدین عربی قدس سره فتوحاتنده [illegible]
برجمی بابنده تحریر بیورمشلر که روح عالم دنیادن مفارقت
ایلدیکی وقتده عالم برزخ دیدکلری محله منتقل اولوب اول برزخ
ارواح ایله اجسامک میاننده واقع اولان برزخ غیر برزخ اولوب و اول
موقع برزخک اوله غیب محالی تعبیر اولنوب و ایکنجیسنه غیب
امکانی تسمیه اولنور افندی عرفاده بر جمع واردر که غیب امکانیت
احوالنی مشاهده ایدوب و اولوب و اوله‌جق حوادثنه واقف اولورلر
اما غیب محالیتک احوالی اوکلکنک حل فته‌ا اولوب و اول موقعک
مکاشفی نادرا واقع اولور دیدیلر وکذلک اشبو کتابک شارحی رحمه الله تعالی
فتوحاتده کوردم که شیخ ابو الربیع مالقی دن روایت ایدوب
و اندن دخی روایت ایدرلر که بن رسول الله صلی الله علیه
وسلمدن استماع ایلدم و سماع ایله بیوردیلر که هر بر کمسنه که
یتمش کره وعلی قول یتمش بیک کره ولا اله الا الله کلمه‌سنی
قرائت ایدوب و کندینک دوزخدن آزاد اولمه‌سنی نیت
ایلمه‌سه یاخود آخر بر کمسنه نیتی ایله اوقیوب انی آتشدن آزاد دینی
مراد ایله‌سه تحقیق آزاد اوله‌رق کرک کندینی و کرک نیت ایلدیکی
کمسنه جهنمدن آزاد اولور دیو نقل بیوررلر ایدی افندی اشبو

احادیث شریفه‌یی استماع ایلدکدنصکره دلداده ضیافته دعوت
ایدوب و ضیافتده طعامی اکل ایدرلر ایکن مجلسده اهل کشفدن
بر جوان وار ایدی طعام اکل ایدر ایکن ترک ایدوب و بکا اتمکه
باشلیوب مجلسده اولانلر سبب کریه‌ دن سؤال ایلدکلرنده دیدیکه
باعث وجدم اولان والده‌م شیمدی دوزخده عذاب ایده
اولدیغنی مشاهده ایلدم اول سبب ایله جدا ایکن بن بوغازمدن
نیجه طعام کچه دیدی و صیاحی ایدوب افندی چونکه ناقل حدیث
شریفه ابو الربیع بونی کوروب دکره کوکلندن استماع ایلدیکی وجه
اوزره نیت ایدوب و اول خاتونک وسیله نجاتی ایچون ذکره
مشغول اولوب و تمام ایلدکده اول جوان مرقوم مسرور اولوب
دیدیکه الحمد لله بو آنده والده‌م دوزخدن و عذاب دوزخدن
نجات بولوب و جنات عالیاته داخل اولدی دیوب و متشکرانه
خیر ویروب و طعام اکل اتمکه باشلدی دیو ابو الربیع نقل ایدرلر
ایدی افندی بوندن فهم اولنان اولدرکه کلمه توحیدک عدد
یتمش اولمق اقتضا ایدرکه یتمش بیک اولسه ایدی ابو الربیع
مرقوم اول عدد توحیدی طعام اثناسنده نیجه تمام ایده بیلور ایدی
کذلک یتمش بیکدر روایتی دخی ولیسون انک اولمسی اولبرنیک
اولمه‌سنه مانع دکلدر عفو قاکمله حیقان اغز دردیدیر
وکذلک دیرلرکه بعد الوفات واقع اوله‌جق راحت و
عذاب قبر و تونرک امثالی اولان سنیه کرک اعمال بوزندن
اولسون و کرک اخلاق بوزندن جمله‌سی بزلریکت دکر اولندیغی
وجه اوزره سوء اعمال و اخلاقمزک نتیجه سیئه سیدرکه
اندن متجسد اولوب بزه بزر و اندن عذاب اولنورکه زیرا
انما هی اعمالکم ترد الیکم بیورلمشدر بیت ستم از غمزه
میاموز که در مذهب عشق ۞ هر عمل اجری و هر کرده
جزایی دارد ۞ وکذلک اشبو آیت کریمه مصداقنجه
یوم تجد کل نفس ما عملت من خیر محضرا وما
عملت من سوء تود لو ان بینها وبینه امدا بعیدا
الآیة آیت کریمه‌سنک معنای شریفنی کمی بیت کاه بما لطف
او کاه بلا می رسد ۞ صورت اعمال ماست هرچه تمامی رسد
وکذلک حضرت رسول اکرم صلی الله علیه وسلم سعادتلو

بیورمشلردر که ان الجنة قاع صفصف لیس فیها عمارة
فاکثروا من غراس الجنة فی الدنیا بیوروب یعنی
معنای منیف عبارت ردیف وعنایت شریف اولدر که
تحقیق جنتك سوکو دائما جدی واردر وانده عمارت اولمیوب
وجنتك اکثر یا تعمیر وبناسی دنیاده اولور ودنیاده یاپیلور
بیوردقدنکا صحابه کرامدن ملالکت قرین سئوال ایدوب
دیدیلر که یا رسول الله جنتك دنیاده ایکیدن غراسی ندر
دیه کلدنده بیوردیلر که التسبیح والتهلیل یعنی بونلردر
وکذلك بیوردیلر که جهنمده دخی آتش یوقدر واندن فروزان
اولوب یانان آتش دخی دنیادن کیدوب وهرکس کندی
آتشنی بو محله کتورلر بیوردیلر بیت هر دل که بوادیء
فنا راه نشود سوی جانب بجز مع الله نبرد ای وای برانکه
وقت رفتن زجهان با خود دل پاك وجان آگاه نبرد
احمدی بونده استعدادلمیه سنکی اشبو موطن دنیاده
نه حملزا اولور ایسه آنی بو محل موطن عرصه ده وکذلك ذکر اولنان
عالم آخرتك موطن جوهردر بو صورتده نظر ایدوب کورکه
صورت ذهنیه جواهر اولان به صحت ذهنك ایله قائم
اولوب وخارجده اولان شیئك دنیاده صحت وجودکی ایله
قائمدر بر کره ملاحظه ایدوب فکر ایله دیدیلر شیخ اشبو
فاتحه شریفه ده دخی انی بیان ایدرکه هر بر صفتکه عالم دنیاده
سکا وسنك وجودك اوزرینه غالب اوله معلومك اولسونکه
اشبو صورت غالبیه ایله عالم برزخده دخی صورتلنوب
واول صفت ایله صفتلنورسك مثلا اگر دنیاده ایکن
صفتنده کبر غالب ایسه صورت قبلنده حشر اولوب اما اگر
صفت غضب غالب ایسه قورد صورتنده تمثل ایدوب
اگر صفتنده شهوت وعدم حمیت غالب اولدر ایسه صورت
معاذ الله صورت خنزیره تمثل ایدوب اما اگر حرص و
طمع غالب اولور ایسه فاره صورتنده تمثل ایدوب خلاصة
الکلام اشبو ذکر اولندیغی وجه اوزرینه هر بر لری بر حیوانك
صورتیله متمثل اولوب واویله حشر اولنورلر اما اگر بو بردده
تبدیل اخلاق ایتمك سببیله عاری اولورلر ایسه صورتلننده

بیت
زاهد بزی قورقتمه جهنم اودیلمان
هر کس اودینی یانمغه بوندن کتورلر

اولوب

اولوب وانسان صورتنده حشر اولورلر دیدیلر استعیذ بالله
یوم لا ینفع مال ولا بنون الا من اتی الله بقلب سلیم
وکذلك بیوردیلر که یحشر الناس یوم القیمة علی نیاتهم
وکذلك بیورمشلردر که یحشر بعض الناس علی صورت
تحسن عندها القردة والخنازیر فعلیك بالتقوی
ثم بالتقوی بیوریلوب تنبیه بونی بلمز سنکی کوندزلرده
هر نیه مشغول اولوب والتفت ایدرسك کیجه اولدقده انی
رؤیاده کوروب وانکله جانسوزسن زیرا النوم اخ الموت
بیوریلوب یعنی اویقو موتك قرنداشیدر دنیلوب وکذلك
اشبو آیت کریمه که الله یتوفی الانفس حین موتها والتی
لم تمت فی منامها فیمسك التی قضی علیها الموت ویرسل
الاخری الی اجل مسمی ان فی ذلك لآیات لقوم یتفکرون
بیوریلوب وکذلك حدیث شریفده کما تنامون تموتون
وکما تستیقظون تبعثون بیورلشدر احمدی بو خصوصده
سائر ادمدن نشنیده حمان خانه کبی اولوب وبعضی ده
بیلوب وهر نه که ملاحظه ایدرسه اول احوالی رؤیاسنده مشاهده
ایدرلر وکذلك بعضی نسی دخی اشبو احوالی قطعا بیلموب
وکوررسه دخی دنیا شغلیله فهم ایتیموب وهر نه وقتده که
وفات ایدرسه اول وقتده اویانوب واکاه اولوب بیلوب
ودنیاده کوردکلری رؤیالرك تعبیر لرینه ایرینور فهم ایدوب
بیلوا اما چه فائده احمدی چونکه سنك نفسك عالم دنیاده
لوح کبی اولوب کرك علوم وکرك اخلاق واعمال وعالم
دنیاده هر نه که قراری ایسه اول لوح مذکورك اوزرینه ترقیم
وتنقش اولنوب وکویا سنك بدنك اول ترقیم اولنان
صورتك اوزرینه غبار آلود اولوب وستور قالمشدر وقتاکه
اول کوتکه اشبو دنیادن انتقال ایدوب وسفر واقع اولدقده اول
غبار رفع اولوب وسیلنوب ولوح مزبورده هر نه که ترقیم
ومنقش اولنمش ایسه بر بر میدانه چیقوب وظهور ایدیکه
هر برینی کشفه مشاهده ایدوب وکوررسك فکشفنا عنك
غطائك فبصرك الیوم حدید معنای منیفه سی ظاهر
واشکار اولور وکذلك شیخ محیی الدین قدس سره خصوصك

مرض موتنده سنده بیوررلرکه اشبو ذکر اولنان کیفیات اوزرینه
معلوم اولوب بیلنورکه الله تعالی جل شانه بر کمسنه نک روحنی
قبض ایتمز الا اول کمسنه مؤمن و موحد اولدیغی حالده طرف
جناب کبریادن رسولی وامینی وسا[illegible] طنیله بهرنه کلدی ایسه
کرک اختیار وکرک امر بالمعروف ونهی عن المنکر جمله سنی
تصدیق ایدوب وایمان کتورمش اوله ایمدی اول مقتولو ذاتک
روحنی بالذات کندی ید قدرتیله قبض ایدر اما اشبو کمسنه کندی
حالنده محتضر اولدیغی حالده وفات ایدنر ایچون اولوب بناءً علیه
اکثر تا نفس وعارفون [illegible] دن خوف ایدوب وغفلت
ایله قتل اولنمقدن اکراه ایدرلر ودائما اضطراب ایدوب فاجعه
بوکا بناءدر وکذلک نه بیوریلور که دنیاده اولدقچه کرک جنت
وکرک جهنم سنک ایله بیله در دیدکلری اشبو تعبیردن عبارتدر
دیدیلر وکذلک امام بخاری رحمه الله ابن مسعود رضی الله عنهدن
روایت ایدرلرکه رسول الله صلی الله علیه وسلم سعادت ایله
بیورورلر ایدیکه الجنة اقرب الی احدکم من شراک نعله
والنار مثل ذلک یعنی حضرت شفیع روز جزا بیورورلر ایدیکه
هر بر کمسنه یه جنت ایاغنده اولان نعلینک طاسمه سندن
دخی یقین اولوب ونار که دوزخدر اولدخی کذلکدر انک کبیدر
بیوررلر صدق رسول الله وکذلک میان ناسده مشهور اولدیغی
اوزره قبر عاجیبه ده پیدا اولوب عذاب ایچون لدغ ایدن
حیة الیوم اشبو دنیاده [illegible] صوقارلر لدغی موجود اولوب
لکن سن انی دنیا محبتنه مشغولندن تانشی بیلمزسک زیرا عالم
دنیاده بو قدر نخوت نزایه وغفلت بنکی وغفلت دوزنجی
ایله اولوب دل سبیه ذکر اولنان لذت لذایذی [illegible]
زایل اولمغله انک لدغنی فرق ایدوب دویمازسک والمنی حس
ایدوب الکله مزسک وقتاکه اولزمان دنیا خمارندن آزاده
اولوب وافونه کته کبی حس ایته که الم سابقه دنیاده والم
لاحقه یوم مزبوره احساس ایدوب الکله سک وان جهنم
لمحیطة بالکافرین کیفیاتندن آگاه اولورسین دیدیلر و
کذلک دیدیلر که آخرت زناده سلطانک عمده سی اولدیکم
دردسنده دنیانک محبتی اولوب واشبو کیفیاتدن غایت ایله

اذکسیه خلاص اولوب واشبو غفلتدن خالی اولوب قورتله
واکر بر کمسنه بونی بیلوب وآگاه اولورسه مأمولدرکه ذکر
اولنان دنیا علتندن خلاص اوله لکن بو بیله دیمک ایله الیتو
بر خصوصدن تنظیفی برکت وایاغنی درست باصوب صکره مقطع
دوشمیه که زیرا آنی تحقیقه عاشق اولان ذات اویله ظن ایدرکه کلندی
اولان محبت معشوق درونندن محیا ازالمند وقتاکه معشوقندن
وقت فراقنده اول ظن ایدیکی کیفیاتک خلافی ظهور ایدوب صکره اشبو
قطعه نکته حاصد اوله دوشر بعده دخی قبیح اولور قطعه فلکت چون
آتش هجران فروزد چو شمعش تن بجا ماند جان بسوزد بسا
عاشق که به هجران دگر است جان پندار که از معشوق سیر است
وبعده اشبو رباعی یه ترنم ایدرسک که بودر رباعی ای دل بهوای نفس
بر وزده مشو با آتش عشق باش وافسرده مشو خواهی که چو گل
به همه عالم خندی چو غنچه از مقید خود مشو بو کلمه متسلی
اوله بیلورسک نه خوش دیرا اشبو عالمک کامل اولانلرک دنیایه قطعا
علاقه لری اولمیوب چونکه بیلورلرکه روح بدنده جان مجرد اولمغله ایچنده
موجود اولان [illegible] کبیدر وانک کبی یعنی بلجکت جقاسی تن بیوطه
سنک قرلمسنه باقمز والبته بر کون اول بیورطه شکست اولوب
ایچنده اولان پیلیج [illegible] جقار بونک بویله اولدیغین یقیناً بیلوب
واذعان ایلمشلردر ودائما اشبو ابیاته ترنم ایدوب الحاله الکنورلرکه
بودر قطعه صوفی صومعهٔ عالم قدسم لیکن حالیا دیر مغان
چو آلت کامم با من خاک نشین خیز و سوی میکده آی
تا دران حلقه ببینی که چه صاحب جامم وکذلک ماتشدد
فی شیء انا فاعله ترددی فی قبض روح عبدی المؤمن یکره
الموت واکره مساءته ولابد له منه اشبو کلمک معانی
لطیفه سی ایله عمل اولنورسه خوش اولوب رباعی ای دل چه اسیر فکر
بیهوده شوی تدبیر خطا کنی والده شوی خواهی که دولت
بنور توحید رسد عابد که رهست و نیست آسوده شوی
ایمدی حضرت امیر المؤمنین علی بن ابی طالب کرم الله وجهه
بیورمشلردرکه لا ابالی اوقع علی الموت ام وقع الموت علیّ
بیورروب وکذلک مسجد شریفده ابن ملجم علیه اللعنة کندولرینه
قصد ایدوب ضرب ایلدکده فزت ورب الکعبة بیورمشلر

واندە دنیادن اولقدر اعراض ایدەلر ایدیکە رباعی آن نور کە
بود در پس پردهٔ غیب * دارد همه جا ظهور بی شبهه و
ریب * هرگز ننهم دل بدنیای دنی * مار اگر بود تعقد
حقیقت در جیب * بو رباعینک مفهومنک ماصدقی
ایله عامل ایدیلر وکذلک حلاج منصور قدس سره بیورمشلردر
اقتلونی یا ثقاتی ان فی قتلی حیاتی * ومماتی فی حیاتی
وحیاتی فی مماتی بیت زمانه گر فکند آتشم بخرمن عمر *
بگو بسوز که بر من ببرک کاهی نیست * دکویا حضرت
موسی الیهلک ذکر اولنان بیت فارسی کلامینک ترجمه‌سی
اولوب وکذلک بونی دخی بیورمشلر * یا ناسوتیتی اسهلکت
فی لاهوتیتک فنحق ناسوتیتی علی لاهوتیتک ان
تغفر لمن ابتغی قتلی بیورمشلردر واشبو کلام شریفک
مفهوم بیت فارسیسی بیت حجاب چهرهٔ جان میشود
غبار تنم * خوش دمی که ازین چهره پرده بر فکنم ابیات
عربیه والی التهدید بالموت رکن * ومن هوله ارکان
غیری هدت * ولم تعسف بالعشق نفسی بل لها
بر تسعفی ان انت اسعفت مهجتی * وان صح هذا القول
منک رفعتنی * واعلیت مقداری واغلیت قیمتی
* واشبو ابیاتک معناسی دخی اربابنک معلوم شریفلری
اولدیغی ایچون نقلنه بو عبارت اولنمدی فتح اشبو
فانیه‌ده نشئه‌ده دخی قول حکمایه قیاس چونکه نفس بدندن
مفارقت ایلیه چونکه فی الاصل دنیاده ایکن اولدیغی بدنک
تدبیرینه مشغول ایدی لکن واسطهٔ غفلت واشتغال محبت
دنیا سببیله تدبیر بدن موت ایله زائل اولور وکذلک
جمیع علوم رسمیه واخلاق واعمال دنیویه ولذات والام
عقلیه وخیالیه که بونلرک جمله‌سی مراتب لذات دنیویه‌دن
دنیاده ایکن جمیعسی اتم واکمل ایدی وکذلک حسیه‌نک
انواعی هر نه موجود ایسه بونلرک جمله‌سی تمام اولوب
دوکنور زیرا بونلر اقدم دیمشلر ایدیکه اشبو مذکوره
اولانلرک جمله‌سی اگر دنیاده کتمز دیرلر اول اخرته واریر ایسه
اولمنش ایسه اول محنته واردیغی وقتده حاضر بولنوب بو جسم

انده تدارکی امکانی یوقدر دیدیلر وکذلک دیرلرکه ان لله
جنة لیس فیها حور ولا قصور ولا عسل ولا لبن بل
یتجلی فیها ربنا ضاحکا بیورلمشدر ومعنای شریفی تحقیق
جناب ابن دمختاره مخصوص بر جنت واردرکه انده حوری
وکوشک وعسل ولبن یعنی سود اولمیوب الحق انده
رب تعالی قوللرینه ضاحکا یعنی گوله‌رک اولدیغی حالده تجلی ایدر
بیورلر قوله تعالی نار الله الموقدة التی تطلع علی الافئدة
بیورلدیغی کبی ابدی هر بر نفسکه دنیانک نقوشی والسنه
قریبه اولمیوب واندن آزاده وفانی اوله اول نفس
اهل نجاتدن اولوب نعم اکثر اهل الجنة البله
بیورلمشدر زیرا اهل جنت اولانلرک اکثرینک ابله
واحمق اولانلر واندن دنیلیر زیرا اگر دنیاده اولدقجه بعض
علوم رسمیه وکبریه‌دن اراده اولوب اخلاق فاضله تدارک
ایتمش اولورسه اول کمسنه مرتبهٔ عظیمه‌یه نائل اولمش اولور
اما اگر بعض علوم کلیهٔ جزئیه واخلاق ردیئه ایله متصف
اولمش ایسه ولطافته کتز وسیئه عذاب الیمه گرفتار ایتکه
باری اولوب اگرچه تدریج ایله اول مبتلا اولدیغی الام
ومشقت زائل اولدیغی سببدن خلاص اولورلر اما اول علم
واخلاق ردیئه‌نک وارلغی کندن زائل اولنجه زحمت
چکرلر دیرلر لکن اصحاب جهل مرکب اول نداندن ابدی
عذابدن خلاص بولمز الموید بیدی ومعتبر نه دیرلر اگر اشبو
عالم دنیاده اولان نفوس اگر انلرک ارواحی بدنلرندن
مفارقت ایلدیکی وقتده زکیه اولورسه انلرها قبیحی
نه اولدیغی تصور ایدوب حور وقصوره اقبال ایدرلر
لکن دنیاده ایکن اولنان قیل وقالی تخیل ایدوب
اندک الت تخیله‌لری اجرام سماویه‌دن برجرم تعیینا
الموب ودنیاده ایکن اولنان قیل وقالی ایله گذرکت
احوال قبری وکذلک بعث وحشر امثالک جمیعسی
مشاهده ایدرلر وکذلک نفس ردیئه صاحبی
اولانلر دخی دنیاده ایکن گرچه اولنان قیل وقال ایله
عقابی تصور ایدرلر ابدی زیرا اولمسلو اولان کمسنه

کمسنه‌لرک دخی قوت مصوره‌لری دنیاده ایکن بینه
احوال آخرتی تصور ایلیوب بالمشغله محاله بیملودرو
تحقیق بومثللو کمسنه‌لرده صور خیالیه ضعف
بولمیوب وبلکه جسددن خلاص اولوب قوت تولیجه
تأثیری دخی زیاده اولور دیرلر نتکم احوال منامیه
مشاهده ایدیکی کبی کبی دیدیلر وکذلک حکمادن بعض
کمسنه‌لر دخی دیدیلرکه بر جرم که انک وجودی بخار
و دخاندن مرکب اوله یعنی بوندن ترکیب ایتمش
اوله اول مثللو جرمک موضوع تخیلاتی بالنفوس
سعید اولوب یا خود شقی اولور دیلوب وکذلک
شیخ مقتول دخی اشبو قوله تمایل ایدوب ولوکن
نقل ایدرکه اجرام سماویه موضوع تخیلات اهل
جنت اولوب وانک موقعی فلک تحت تحتی و
کره نارک بالاسیدر دیلوب وکذلک جرم کروی
غیر منخرق اولوب وموقع برزخ اولان عالم
عنصری ایله عالم اثیری که اهل نارک موضوع
تخیلاتی اولوب وبوندک مباننه واقعه اولمشدر
دیدیلر وکذلک دیرلرکه مذاهب تناسخی ایله
مذهب اولاندن بعضیسی دیدیلرکه بر نور
اسفهبد که وارد اول اول تعلق بعصیته
انسانیه اولوب واکا باب الابواب دخی تسمیه
ایدوب اگر اول ذکر اولنان روح انسانی اخلاق
حمیده ایله متصف اولورسه اول روح خلاص
اولورکه لا یذوقون فیها الموت الا الموتة الاولی
معناسی بو تقدیرجه مظهر اولوب اما اگر اول روح انسانی
اخلاق سیئه‌یه متصف اولورسه ایمدی اول متصف
اولدیغی خلقه مناسب اولان بر حیوانه نقل ایدوب
زیرا آنده ذکر اولنان تناسخیه مذهبی اولان کمسنه‌لرک
اعتقادینجه روح حیوان روح انسانه منحصر
اولوب یعنی ارواح حیوانات انجق نفوس انسانیه
دندرکه انساندن حیوانه تنزل ایلمشدر دیدیلر

اشبو آیت کریمه که قوله تعالی وما من دابة فی الارض
ولا طائر یطیر بجناحیه الا امم امثالکم آیت کریمه‌سی ایمدی — دلیل کتوروب
طائفه رقوم اشبو آیت کریمه‌دن استدلال ایدوب دیرلر
پس هر کیمسه ذکر اولنان ناقصات العقل والدین
اولان ابترلر ظن فاسدلری اوزره روح انسانیه بردخی
عودت ایدوب وحشری انکار ایدوب قوله تعالی
کلما ارادوا ان یخرجوا منها اعیدوا فیها اشبو آیه
کریمه‌دن غافل اولمشلردر وکذلک حکمادن
برقس وافاناریدون وفیثاغورس وسقراط
وافلاطون اشبو حکمدر دیو بونلره منسوب اولانلر
دخی اتفاق ایله دیرلرکه ایمدی بدن انسانیه
موجود اولان نفوس ناقصه اولاندرکه ارواحدن
متنزه اولوب لا محاله تکمیل نقصاننی تحصیل ایچون — ایچون
بر بدن آخره انتقاله محتاج اولورلر تا که کامل اولوب
وکمال تام ایله متصف اولنجه‌یه دک اول وقت عالمه
قطع تعلق دنیا ایدوب واول وقتده سیاحتی تکمیل
ایدر دیدیلر ایمدی الیوم موجود اولان هنود انک
مذهبندهدر بونک اوزرینه اولوب وبوندک مذهبینه
نسخ تعبیر اولنوب وکذلک بوندن بر جمع دخی
اشبو ذکر اولنان قومدن اولوب بوندک اعتقادینه
بویله‌درکه روح انسانیه بدن انسانیه‌دن جسد حیوانه
نقل ایدوب وحیوان انک ایله تعیش ایدر دیدیلر
واشبو طائفه دخی مسخ تسمیه ایدرلر دیدیلر وکذلک
بوندن بر جمع دخی واردرکه اندر دخی ارواح انسانیه‌نک نباته
نقلنی تجویز ایدرلر ایدرلر وهم دخی فسخ تسمیه ایدرلر
دیلوب وکذلک بوندن بر جمع دخی واردرکه اول
گروه دخی روحک جماداته انتقالنی تجویز ایدرلر
وبو طائفه دخی رسخ تعبیرینی ایدوب ایمدی بوندک
اعتقادنده درکات جهنم بو کیفیتدن عبارت اولوب
دروحک عذابی بو صورت ایله اولوردیرلر ایدی دیدیلر
پس اخوان الصفا تسمیه اولنان زمره بوندک افواهنه

موافقدر دیدیلر بیت عربی ومن قائل بالنسخ
والمسخ وقع فیه ابرا دکن عماره بمعزلة
وزعم وادعوی النسخ والرسخ لا یلیق فیه ابدا
الوضع فی کل دورة احمدی بونده معلوم اولدیسه
کویا اشبو ذکر اولنان مکانک مذهبی اول اولدق
که هر بر نفس کیون افرتیه بدن مکتسب مثالیه
اوله که اخلاق واعمالنه مناسب اوله رق صنوف متنوعه
واول بدنک بعضیسی صورت انسانیه ده اولوب
وبعضیسی دخی صورت حیوانیه ده اوله دیدیلر اما لکن
بوندن اتباع وشاکردانی ظن ایلدیلر که حکمانک
کلامی بدن عنصریه ده واقع اوله جقدر ذکر اولنان
غلطاته دوشوب بر برسی بر مذهب اتخاذ ایلدیلر
دیدیلر لکن بعض صوفیه نک کلامی ده نسخ رنکی اتمه
رنکلنوب مع هذا اول طائفه علیه طائفه مزبوره دن
ابعد وبعید اولوب بو ذکر اولنان مذاهبدن دور
اولوب بو مذهب مسعود باینه اوغرامیوب انده
بریلردر لکن اصحاب دقایق وارباب حقایق
اولان اکثر صوفیه نک جمله سی بونده قائلدر دیدیلر
احمدی منشا تحذیر حضرت کنج بخش قدس سره العزیز
بیورمشلر که تناسخ ایله بروزک بیننده فرق کثیر
اولدر که تحقیقا اول طائفه نک اعتقادلرنه قیاس
تناسخ دیدکلری کیفیات اولدر که بر کمسنه نک
بدننده روحی مفارقت ایده جکی وقتده رحم
مادرده اولان بر جنین انکا دخی سقوط النطفه
واضافه روح اولمضغه استعدادی کسب ایلدیکی
وقتده که اول جنینک روحی آیدر اولوقتده
اول کمسنه نک بدننده مفارقت ایدن روح من
غیر تراخ ولا تأخیر اول جنینه مستعد که بدنه واصل
اولوب اول جنین وقت ولادتنده اول روح مزبور
ایله دنیایه کلوب تا آخر معاد ویوم حشر اولنجه بو کیفیات
بیوجه اوزرینه اولور دیرلر دیو نقل ایدرلر اما البروز

احمدی بروز تعبیر اولنان کیفیات دخی بو صورتله پذیرای
وصول بولورکه مثلا ارواح کامله دن بریسی نک روحی
بته ارباب کمالدن بریسنه افاضه اولنور که تنعم انداوله
تجلیات نامتناهیه ظهور ایدوب واول ذات اولکیتک تجلی
سینه مظهر اولوب اولوقتده اول انا فهو تعبیرینه
ایدوب یعنی اولکی ذاته اولان تجلیات روحی افاضه
اولنان ذاته ظهور ایدر که اکثر اهل الله بوکا قائلدر دیدیلر
دیدیلر فتح اشبو فاتحه شریفه ده ذکر وبیان اولنورکه
احمدی امام غزالی وامام راغب صفهانی وکروه معتزله
طائفه سنده بو اکثر سیحی وطائفه امامیه واصحاب تقیه
دن کروه حققه اشبو ذکر اولنه حق اعتقاد اوزره لرینه
دیرلر که بونلر لذات کونیه والام عقلیه یه دیلیوب
وکذلک جنت وجهنم بونلرک ایکیسی دخی جسمانی اولوب
واهل حقک بو خصوصده اعتقادلری هر نه کونه ایسه بونلر دخی
اونو جمله حق اولدیغنی اعتقاد ایدوب دربه سندر وکذلک
جمیع انبیا واولیا قیامت کبرانک وقوعنه متفقلر اولوب ومعاد بعقلیه
اولدر که فنا فی الله وبقا بالله که آفتاب ذات مغرب اشیادن طالع
اولوب وحدت تامه ظهور ایدوب کثرت عامه یه مقهور ایدر
وکل شیء هالک الا وجهه وکل من علیها فان ویبقی وجه
ربک ذو الجلال والاکرام کیفیاتی بروز وظهور ایدر دیوب
اما اکثر حکمادن بعضیلری نفی حشر احیا دایمندرلر دخی
مرادلری ذات انبیایه نفی وتکذیب اولمیوب وزعم فاسدلرنجه
ظن ایلدیلر که حشر احیا محال اولوب وانبیانک کلامی دخی کرچه
وارد حکمت اندرکه مرادلری حشر ارواحدر تخمین ایدوب اکرچه
انبیانک بعضیسنک کلام هدایت نما وعبارات توفیق اهتدا جسندن
حشر اجساد افعالیه سی صراحته فهم اولنور ایکن لکن اول کلام
واول عباراتی عوامه تفهیم ایچون اولمش بر برهان تحذیریه
اولوب وخواصه دکلدر ملاحظه سنی ایلدیلر وکذلک ذکر اولنان
کبی اهل حق اولان ذوات کرام برهان صحیح واعتقاد درست
وصریح ایله بیلوب والحاصل دیرلر که جناب قادر مطلق جل شانه
حضرتلری صفات جسمانیه دن مبرا اولوب وبویله اولدیغنک

رجوع ابو علی ابن سینا اهل سنت والجماعت

تصدیق وتأویلنه آیات قرآنیه واحادیث یقینیه دلالت
واضحه ایله دلالت ایدوب وصفات مذکوره ایله متحقق
اولدقدینه نفی واثباتنده لائل ساتره لر وارد وبازله اولمشدر
دیدیلر وکذلک شیخ ابو علی اشبو ذکر اولنان حکماتک فساد
واعتقاد باطله لرینه مطلع اولدقده مخصوص حشر اجسادی
مبنین واعتقاداتی معنین قلمق ایچون شفا ونجاة نامنده
ایکی کتاب تصنیف ایدوب وحشر اجسادک وقوعنی انده
ایله تصدیق وتحقیق ایدوب وبونلرک ضمننده دیدیکه امر
معادی بلمک طرف شرعدن مقبول اولان کلام ایله بیلوب
ولمعه مثق واجب اولوب واشبو کیفیاتک اثباتنه دلیل بوقدر
الحق طریق شریعته تشبث ایدوب ومخبر صادق اولان صاحب
شریعت نبویه نک خبرینی تصدیق ایدوب وشول شیدکه
عند البعث بدن انسانیه ایچون خیریه وشریه نه وارد
اولدسه اندرک بو عالمده بیلنوب ومعلوم اولدیغی ایچون
بر دخی تکرار ایله بیلنمکه حاجت اولمیوب وشریعت حقه نک
بسط وتقدیراته ایله ایدیکی شیدکه بزلره سیدنا ومولانا محمد
صلی الله علیه وسلمدن خبرکت حال سعادت وکذا حال
شقاوت هر نه که جانب حقدن رسالت طریقیله کتوردی
ایسه اول کلان اشیا دخی عقل ایله مدرک اولسون ویا خود
قیاس برهانیه ایله ادراک اولنسون اندرک جمله سنی نبوتینی
تصدیق اولندیغی تصدیق اولنوب وکذلک قیاسی ونفسی
ایچون ثابته اولان سعادت وشقاوت اکرچه بزلر بکا اوه
اندده هر نقدر مقصرایسه دخی اندی تصدیق ایلمک بزم
اوزریمزه واجب اولور دیوب وکذلک اشبو مذکور اولان
کیفیاتی واحوال حشر اجسادی تحقیق ایچون بعضی سنی
نقل ایدوب وتحریر ایدرلرکه مثلاً فلکده موجود اولان
منطقة البروج معدل النهار اوزرینه منطبق اولوب وبانور
واندرک ایکیسی دخی بر اولوب وکرهٔ آب جمله زمینی احاطه
ایدوب اورتدوروی زمینده متنفس بر احد قالمیوب
زائل اولوب دفع اولور وبعده خطاب یا ارض ابلعی ماءک
ویا سماء اقلعی رسیده با عزت اولوب وتکرار منطقة

البروج معدل النهاردن جدا اولوب ایرلیوب زمینی تکرار
منکشف اولوب کشاده اولور وبعده قادر بی استنان
اولان جناب ایزد متعال حضرتلری تأثیراو ضایع تلکیه که
خلق حضرت آدم علیه السلامدن واولادینه اولدیغی کبی
اندن زیاده حرکت ایدوب وتکرار انک افرادانسانیه اتمکه
امر ومراد الهیه صادر اولور دیوب رباعی هر هیئت دهر نقش
که شد محو کند در مخزن روزکار کرد د محزون چون بار
همین وضع شود وضع فلک از پرده غیبش آورد حق
بیرون منظور فتحه وان ربک هو یفصل بینهم یوم القیمة
فیما کانوا فیه یختلفون کیفیاتی ظاهر وباهر اولور دیو نقل
ایدرلر ایدی فتح اشبو فاتحه شریفه دخی اهل شرع حقنده
اولوب ایمدی بو خصوصده اهل شرعک مذهبی اولدرکه کافر
اولوب واخرته کفر ایله کیدن نارده مخلد اولوب وابدی قالورلر
وکذلک شیخ محیی الدین عربی قدس سره فصوصک فص
یونسی سنده سورلرکه کرچه کافر اولاندن اهل نار درلر اما نعیمه
میللری اولوب لکن شوقدر وار درکه کفارک نارده مکث ودوامی
لابد اولوب وصورت نار بعد انتهاء مدة العقاب انده برد
وسلام اولوب واندرک نار ایچنده دورمالری اندرک نعیمی اولور
دیدیلر وکذلک شیخک بو خصوصده زعمی بونک اوزرینه
درکه اصلا خلود عذاب ایچون نص قرآنیه اولمیوب ووارد اولان
نص قرآنی خلود آتش ایچون وارد اولمشدر اولمشدر دیوب
وکذلک داود قیصری رحمه الله شرح فصوصده دیرلرکه تورز
حق ایله کوزلرینی حقیقة اکتحال ایدنلر کمسنه لرک معبودی اولور
وعین الیقین کوررلرکه تحقیقا عالم باشدن باشه عبادالله
اولوب واندرک اصلا نفسنه وجودلری وصفاتری وفعللری
اولمیوب الحق جمله سی اللهک حول وقوتیله اولوب وجمله سی الله
تعالینک رحمتنه وکرمنه محتاجدرلر زیرا حق تعالی رحمتی جمیعه
وانکت شان شریفی اشبو وصف اولنان صفات ایله متصوف ونجه
اولکمسنه یه عذاب ابدی ایله عذاب ایتمیوب وذکر اولنان
مقدار عذاب دخی اندرک کمالاته ایصالنه موجب ومقدر
اولدیغی ایچون عذاب لازم اولوب مثلا النوند ویاکو مسنده

قتل وغشدن اولدیغی وقتده حرکت وتطهیر اولمدیغی ایچون نار
آتشه وضع ایدوب تا که کدورتی زائل اوله نجه قدر آتشده بچره
مکث واقامت ایدر بونده دخی ذکر اولنان اعمال وافعال دتیه
کدورتی زائل اولوب ولطافت ورحمت کسبنه استعداد کلسون
ایچون ناره مکث واقامتینه باعث بودر دیدیلر نتکم دیرلر
بیت وتعذیبکم عذب وسخطکم رضی ٭ وقطعکم وصل
وجورکم عدل ٭ بیورلمشدر وکذلک حضرت شیخ قدس
سره فصوص اسماعیلیه ده بیوررلر که مدح وثنا ارده وعدیه
تصدیق ایدوب وعیدی تصدیق ایلمزلر وکذلک حضرت
الهیه بالذات ثنای محموده طلب بیورر یعنی ایچون اوزرینه
صدق وعد ایله ثنا ایدوب وعیدک صدقی ایله ثنا ایتمیوب
وبلکه اندن تجاوز بیوردی نتکم قوله تعالی فلا تحسبن الله
مخلف وعده رسله ٭ بیوروب واشبو آیت کریمه ده وعد
ذکر اولنوب وعید ذکر اولنمادی وبلکه ونتجاوز عن سیئاتهم
بیورلموب وذکر اولنان عنایت وعد اولندی ایمدی اشبو
کلام عزتده دیمک ملائم اولدرق بو حدیث شریفده وارد اولمشدر که
سیأتی علی جهنم زمان تنبت فی قعرها الجرجیر ٭ بیوریلمش
جرجیر دیدکلری صوده بیتن دیدکلری نبات اولوب اوله نبات
اولمز الحق صوله فرآوان اولان یرده نابت اولور عقلک وارسه
بوندن فهم وادعانه دیدیلر وکذلک محیی السنه امام بغوی
قدس سره معالم التنزیلده اشبو آیه کریمه نک تفسیر شریفنده
آیت کریمه قوله تعالی واما الذین سعدوا ففی الجنة خالدین
فیها ما دامت السموات والارض الا ما شاء ربک عطاء
غیر مجذوذ ٭ آیت کریمه سنده ابن مسعود رضی الله عنهدن روایت
اولنرق بیوررلر که دیرلرایدی ٭ لیأتین علی جهنم زمان
لیس فیها احد وذلک بعد ما یلبثون احقابا بیورر دیو
وکذلک سبقت رحمتی علی غضبی ٭ دبونک دخی معناسی
شریفه نسی اولدرکه اول سبب رحمتی ایله جنبی کدورت عصیاندن
تطهیر وپاک ایدوب بعده رحمتی عنایتی غضبی اوزرینه سبقت
ایتمک ایله عفو ومرحمت ایدر ملاحظه اولنور ایمدی بر نه وقتده
طهارت حاصل اولورسه اول وقتده عقوبت زائل اولور دیدیلر

وکذلک

وکذلک حضرت حق سبحانه وتعالی اثنای سئوالده یا ایها
الانسان ما غرک بربک الکریم ٭ بیوروب وقولده بنه
تعلیم وتنبیه ایچون یا رب سنک کرمک زیاده در دیو سئوال اتدرده
اشبو آیت کریمه ایله جواب ویرلمشدر زیرا انسان بین الخوف
والرجاده اولوب مغرور اولمق ایو سعادتکلدر دیدیلر بیت
غضب الکریم وان ناجح ناره ٭ کدخان مسک لیس فیه سواد
بیت از نامه سیاه نترسم که روز حشر ٭ با فیض لطف او
صد ازین نامه طی کنم ٭ کبی اوراسه خوش وکذلک شارح بیوررلر
اصطلاحکاشیه ده کوردمکه برکون رسول الله صلی الله علیه
وسلم ناخوّ اولوب حضرتلری اصحاب با صفا ایله مدینه منوره نک
بعض اسواقنده کذران بیوررلر ایکن بر خانه دن خاتونک بری
رسول الله یمین دیر دیکه خانه فقیرانه سنه تنزل بیوره لر کمال
اخلاق کریمه لرندن ناشی خاتونک دعوتنه اجابت بیوروب خانه یه
داخل اولدقدنده مشاهده بیوردیلر که اچه وجه آتش فروزان ایدوب
واولادلری آتشک اطرافنده اولوب اتیصنورلر اول وقتده خاتون کلام
آجوب دیدیکه یا نبی الله الله تعالی خلق ایدیکی عباده می ارحم در
بو جنبه انا وبابامی ارحم در دیدیکده افندیمز بیوردیکه الله تعالی ارحم
زیرا اول ارحم الراحمیندر بیوردقلرنده خاتون دیدیکه یا رسول الله
اشبو اولادلریمی بن رضام ایله آتشه القا ایتمکه بر وجهله راضی اولمم
یا اول ارحم الراحمین ایکن نیجه بیچاره قوللرینی آتش دوزخه القا
ایدر دیدکده رسول اللهک چشم آلهیندن قطرات اشکک
ریزان اولوب هکذا اوحی الی ٭ بیوروب وسعادتله خانه دن تشریف
بیورر دیو نقل ایدرلر ایدی فلعمة الکلام صراط مستقیم اولان
اولدرکه جناب حق تعالیدن اولنان اوامره امتثال ونواهیدن اجتناب
ایدوب وقطعا تعبد تقصیرانمیوب وجمیع احوالده کندندن قطع
امیدی ایتمامکدر زیرا معلوم دکلدرکه وقت اخاتمده وحده وعاد
علیه نه وجهله در ایمان حبده یا قنان عبیدی بیتک اولمقدر سیب
ذکر اولنان اوقاتده قطعا رجا ونیازدن غیری بر شئینک فائده سی
اولمیوب والده انفع اولان الحق رجا ونیازدر دیدیلر وکذلک کنز
علمای کما وعارف بالله اولانلر دیرلرکه موت کیفیتی واقعه اولدوب
واغوته کتدکده نفسکه اصل اندره تریح اولمق ممکن اولمیوب داول

کیفیاته اشبو آیت کریمه دلیل کتورديلر قوله تعالى يَا أَيُّهَا الَّذِينَ
آمَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ
وَلَا شَفَاعَةٌ وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۔ بیورلمشدر احمدی
زنهار فنم زنهار نه ایدرسك ایدوب نصفیه درونه سعی ایدوب
چالش که تا ضیفه رب العالمین اولوب دکنه وکه کلخن طبیعتدن
و بنده نفس اماره اوله دن خلاص ایدهسن بیت تو بصمت ورای
دو جهان ۔ چه کنم قدر خود نمیدانی ۔ دیگر ای کمر بسته بخدمت
جسم فانی را بجان ۔ سوره میجویی زخیرنی کان بود عین زیان
۔ روی وی دل او تکمیل دل کن ای سلیم ۔ زانکه ای دل
آدمی کردی نه از نفس سلیم ۔ عربی یا خادم الجسم کم تسعی
لخدمته ۔ انطلب الربح مما فيه خسران ۔ اقبل على القلب
واستكمل فضائله ۔ فانت بالنفس لا بالجسم انسان
۔ شعر ای بگوی عشق گذاری نمیکنی ۔ اسباب جمع
داری وکاری نمیکنی ۔ میدان بکام خاطر و گویی
نمیزنی ۔ باری چنین بدست و شکاری نمیکنی ۔
زین سم ازین چمن نبری آستین گل ۔ که گلستن
تحمل خاری نمیکنی ۔ مسکین از آن نشد دم خلقت
که چون صبا ۔ بر خاك كوی دوست گذاری نمیکنی ۔
احمدی اشبو آیت کریمه نك معنای لطیفه سی کیمی که قوله تعالى
إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ
نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ
الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَادِرُونَ
عَلَيْهَا أَتَاهَا أَمْرُنَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَنْ
لَمْ تَغْنَ بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ
بیورلمشدر معنای لطیفه سی ارباب تفاسیرك معلوم شریفه
سیدر دیدیلر رباعی ای دوست بر آن مرتبه پایه خود ۔
بربادمده عمر گرانمایه خود ۔ خواهی که شوی اصل سعادت چو
همای ۔ بر جیفه دنیا مفکن سایه خود ۔ لکن شیخ محیی الدین
عربی قدس سره بیوررلر که مونده شکده ترقی وار در نیتکم
جنید بغدادی و شبلی و بایزید بسطامی قدسهم الله بونلره آخرت
دخی ترقی واقع اولدی اما شونده وار که معرفت خداده ترقی

ایده میسوب بلکه بفضل خدا و رحمت رحمانی شرفه ایلدیلر زیرا عالم
دنیاده بو مرتبه جلالیه لرا غرضنه دخی اولیه اولوب نتم وَمَنْ
كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَى فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى یعنی دنیاده معرفت
خداوندن اعمى اولان آخرتنه دخی اعمى دردیمیوب وکذلك بر حدیث
شریفده إِذَا مَاتَ ابْنُ آدَمَ انْقَطَعَ عَمَلُهُ ۔ وارد اولوب دایم
خبر صادق شبحك كل منه منافی اولمیوب زیرا ذکر اولندیغی کبی
بفضل خدا و رحمت منانیه حشرفه واردر دیدیب قوله تعالى
قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ
بیورلمشدر فاتحهٔ سادسه امیدی بو فواتح ضمننده
شرح و بیان اولنان فاتحه نك التنجیسی دخی نبوت و ولایت
بیاننده اولوب قوله تعالى يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ
فَمَنِ اهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ
عَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ۔ فتح اشبو فاتحه شریفه دخی
متکلمیندن اولان علما رحمهم الله دیرلر که نبی اولان یعنی پیغمبر
عداوندن ذات عالیقدرلر نوع انساندن اولوب لکن جناب
ایزد مختاره حصر ایتدی انلری وحی ایچون ارسال بیوردقلری
قومنك ممدوح و مستثناسی اولمق اوزره انتخاب و اشرف
و جمله سندن مختاره ومنه کندی قوللرینه اول ذات عالیقدرلر
وساطتیله او امرینی ارساله انلری استخدام ایدوب وانلره
وحینه امین نصب بیورمشدر وکذلك اشبو ذکر اولنان
ذاتلردن هم رسول و هم نبی اولوب رسول انلردر که انلر
صاحب کتاب اولوب واستدرینه تبلیغ رسالت ایدوب
یا خود تبلیغ رسالته مأمور اولدقده نصکره قتال و جهاد
ایله دخی مأمور اولورلر یا خود کندیدن مقدم کلان
رسولك بعض شریعتنی و احکامنی ناسخ اولوب
و کندینه شریعت مخصوصه سی اولور دیدیلر وکذلك
شیخ محیی الدین عربی فتوحاتك اون دردنجی بابنده
سوز لرکه تحقیق نبی دیدکلری شول ذات عالیقدرلر
در که الله تعالى قتندن وحیی متضمن اولوب اول
طرفدن وحی ایله مأمور شریعت اولوب و حق
جانبندن کندی نفسی ایچون الله تعالى یه عبادته

فاتحهٔ سادسه از فواتح

مامور اولورلر اما اگر کندویه وحی ودیعه اولنان شریعت
ﻩ قومی ایله غیری یه دعوته مبعوث اولورلر ایسه اول وقتده
هم نبی اولور و هم رسول اولور دیدیلر وکذلک علمای
صوفیه دیرلرکه نبوت دیدکلری کیفیت جناب الهی
طرفندن ذات وصفات واسما واحکامدن خبر ویرمکه
دیمکدر دیولر اما اگر اول نبی سیاست ایله مامور اولورسه
انکا نبی تشریعی تسمیه اولنور اما اگر ذکر اولنان سیاسته
اولمز ایسه نبی تعریفی تعبیر ایدرلر دیدیلر وکذلک داود
قیصری رحمه الله شرح فصوصده دیرلرکه نبی دیدکلری
ذات بر شخص مبعوثدر که خلقی کمالیه سعادته دعوت
ایدرلر اگر حضرت علمیه ده اول دعوت ایلدیکی ذواتک
اقتضای استعدادی اعیان ثابته ده مقرر اولمش
ایسه اول نبینک دعوتنه اجابت ایدرلر ایدرسه اول
اول ذاتک ایمانی کمالیله اولسون و دیدیلر ایسه اولمسون
دیدیلر قطعه درکارخانهٔ عشق از کفر ناگزیرست
آتش کرا بسوزد گر بولهب نباشد ﻩ دیگر
عشق بازان فضل و شرف برند نیست ﻩ انجا نسب
نکنجد وانجا حسب نباشد ﻩ دیدیلر وکذلک
دیرلرکه اگر نبیدن خوارق عادات صادر اولورسه
اول خوارقه معجزه تسمیه اولنور اما اگر ذکر اولنان
خوارق ولیدن صادر اولورسه انکا کرامت تعبیر
ایدرلر دیدیلر وکذلک دیرلرکه بعض کره دخی اولورکه
بعض اصحاب نفوس قویه دن دخی بحسب فطرت اصلیه
خوارق عادات صادر اولور لکن اول کمسنه نه نبی
اولور و نه ولی اولور بلکه عملی ایمتدن دخی اولمیوب
ضل صه بو مثللو کمسنه لردن دخی خوارق عادات ظهور
ایدر دیدیلر وکذلک مولانا سعد الدین تفتازانی
شرح مقاصدده دیرلرکه بعض قوالرده اعمال مخصوصه
واردرکه انک ایله بعض احداث غریبه و نفوس
قویه نک استعانت واعانتیله ذکر اولنان خوارق
عاداتک حدوثنه باری اولورکه اشبو ظهور ایدن خوارق

عادات التی صورت اوزرینه پذیرای ظهور اولورکه اول
خوارقک اربابی خود نه نبیدرلر و نه ولیدرلر و نه صلحادن
بر کمسنه درلر بلکه بعضیسنک دین وایماندن علاقه سی
دخی یوقدر دیدیلر امدی اول التی نوعک اولکیسی سحر
اولور اشبو سحردر چوق عجایب و غرایب خارق عاده لر
ظهوره کلور و رؤیت ایدنلری حیرته قویور اصحابنک
دین وایمانه اصلا علاقه سی یوقدر دیدیلر ایکنجیسی عزایمدرکه اولدخی
بعض روحانیانک قوتیله ظاهر ویدیرلر اولور دیدیلر اوچنجی
سی دعوت کواکب اولور اولدخی کواکبک روحانیتی تسخیر
ایله چوق خارق عاده لر نمایان اولور دیدیلر دردنجی سی
طلسماتدرکه خواص عنصریه ایله عجیب و غریب کیفیات و
تأثیرات ظهور ایدر و خارق عادات پذیرای ظهور بولور دیدیلر
بشنجیسی دخی نیرنجات تعبیر اولنان فندن اولوب اولدخی بر
حالتدرکه نسب ریاضیه عمالی ایله حادثات غریبه لر وخارق
عاداتلر حادث اولور ایدیلر التنجیسی دخی حیل نغدسیه
درکه انکله دخی چوق اعمال عجیبه و خوارق غریبه وجوده
پذیرا اولور دیولر کتب مذکورده بو صورت اوزرینه نقل
و روایت ایدرلر ایدی امدی اشبو ذکر اولنان اعمالک
اصحابی خود نه نبیدر و نه ولیدر دیدیلر وکذلک طائفه
اشاعره کرامات اولیایه قائلر اولوب اولمسی و وجودینی اقرار
ایدرلر لکن کروه معتزله کراماتی انکار ایدوب وجودینه
قائل دکلدرلر وکذلک استاد ابو اسحق اشاعره کروهندن
اولوب اما بو خصوصده قول معتزله یه موافقت ایدوب
وکذلک ابو الحسین بصری کروه معتزله دندر لکن بو خصوصده
اشاعره یه موافقت ایدر دیدیلر وکذلک کروه علمای
صوفیه دیرلرکه مثلا بعض امور آتیه دن خبر ویرمک
وطی زمان و طی مکان ایکن بونلرک امثالی خوارقک جمله سی
خواص فرشته و اصناف اجنه دن صادر اولان افعالدن
واندره مخصوص اولان کیفیاتدن اولوب اگر اشبو مذکوره
افعال غریبه بعض کمسنه دن صادر اولورسه هر قومونک
اعانتی سببیله اولوب لکن طوته لمکه بو بیله اولسون

اما طوائف اجنه خاطره خطور ایلیان ضمائره واقف اولوب
وکوکلده کلان اشیایه مطلع اولوب ونهانی بلیرلر دیدیلر
وکذلک بو بنده‌لر ماعدا ملکت وملکوته تصرف ایدوب
مثلا احیای اموات کبی یاخود حیاتده اولانی اماته
اتمک کبی ومحبوسی زنداندن چیقاروب ویاخود زندانه
بند اتمک کبی ومریدی ادخال عالم ملکوت ایدوب
کرکسه اول خواجه‌ده اولسون وکرکسه عوامده اولسون
اشبو ذکر اولنانلرک بر بیسی اول طائفه‌نک الندن کلوب
واجرایه قادر وکیللر در اکثر اول رتبه‌یه حولا بنه قدم نهاده
اولوب ومرتبهٔ الهیه اکتساب ایلمش جناب حقک لطف
وعنایتی اولان کمسنه‌نک خوارق عادات اوله‌رق الندن
کلور دیدیلر وکذلک دیرلرکه هر نبینک معجزه‌سی امتنه
غالب اولمق ایچون مطابق اوالهی ایله خوارق عادات
ظهوره کتوریدیلر دیرلر مثلا حضرت موسی علیه السلامک
سحره غالبیتی کبی وحضرت عیسی علیه السلامک
وقتنده اولان اطبایه غلبه‌سی کبی وداود علیه السلامک
اصحاب موسیقی‌یه غلبه‌سی کبی وپیغمبر صلی الله علیه
وسلمک شعرا وفصحایه وبلغایه قرآن معجزه‌سی ایله
غالب اولدیغی کبی زیرا اول وقتده اولور فصحای عرب
دعوی ایله مکه مکرمه‌نک بابنه بیدی قصیده اویخته
ایدوب وبلاغت دعواسی ایله هر بریسی منم دیکر
نیست دیرلر ایکن وقتا که قرآن عظیم الشان نازل
اولدقده اول اویخته اولان قصائدک جمله‌سنی خرق
واحراق ایلدی دیدیلر وکذلک کمل انبیا واولیا اولنلر
بر وجه کلی جمله نظام دنیا اولان مبدأ ومعادینی
بیلوب وکذلک عالم برزخده اولان اعمال بشریه‌نک
صور متمثله‌لرینه جمعا واقف ومطلع اولوب مثلا بعض
کمسنه‌لر کشف طریقی ایله رؤیالرنده کوردکلری کیفیتی
بو وانزد اشکاله وبیدارده کالشمس فی وسط النهار
کورورلر دیدیلر وکذلک بونلر اجسام ارض وسمایه تصرفه
قادرلردر نته‌که حضرت ابراهیم علیه السلامک

...كذلك

الحجر

اتشده تصرف ایدوب نارک کونی بردا وسلاما
علی ابراهیم نداسی صادر اولوب وکذلک موسی
علیه السلام دخی آبه تصرف بیوروب بو صورتله که
وأوحینا الی موسی ان اضرب بعصاک البحر فانفلق
واذ استسقی موسی لقومه فقلنا اضرب بعصاک
الحجر فانفجرت منه اثنتا عشرة عینا معنی بو
شریفه‌سی کبی وکذلک سلیمان علیه السلام دخی
هوایه تصرف ایدوب قوله تعالی ولسلیمان الریح غدوها
شهر ورواحها شهر آیه معجز بیانیله اکا اشارت وقتی
وکذلک داود علیه السلام دخی معدن حدیده
تصرف ایدوب نته‌که والنا له الحدید بیورلدیغی کبی
وکذلک حضرت مریم علیه السلام دخی نباته تصرف
ایدوب قوله تعالی وهزی الیک بجذع النخلة
خطابی اولنوب وکذلک عیسی علیه السلام
دخی حیوانه تصرف ایدوب نته‌که کونوا قردة خاسئین
وارد اولمشدر وکذلک بزم پیغمبرمز حضرت محمد
مصطفی صلوات الله علی نبینا وآله دخی اسمانه
تصرف ایدوب نته‌که اقتربت الساعة وانشق
القمر آیتی حقنده نازل اولمشدر صلوات الله علیه وسلامه
اجمعین وکذلک صاحب صیا کمل دیرکه بو کیفیتی
کورمشکه حدادک حدیدی آتشه القا ایدوب قیزدردقده
همان نارک تشبیهی ایله عین نار اولوب ونارک اتدیکی
فعلی اول حدید دخی ایدر ایمدی بن بونی کوردکده متنبه
اولوب وجناب ایزد مختارک نوری ایله نفسمک استناره
واستضاءه‌سنه غیری تعجب ایتمیوب واکو اتمک اطاعه
اول نور الٰهیه اولدیغنی فهم ایدوب بوکتابده رواولدم
دیوب متنبه اولدم دیدی وکذلک داود قیصری شرح
فصوصده بیورلرکه وجود حقیقیه بر اولوب نه تعدد
قبول ایدر ونه تکثر امکانیه‌سی اولور ایمدی جناب حقک
تعددی تعینات وتجلیات حسبیله ارواح واجسام
ومعانی روحانیه واعراض جسمانیه پیدا ایدر دیوب

وكذلك ارواح تعبير اولنان دخي باكليه درر وباخود
جزئية در ايمدي ارواح انبيا عليهم السلام دخي كليه
اولوب وتحت حكمته داخله اولان جميع امتنك
ارواحنك جمله سنه مشتمل اولوب نتكم بو صورتده
جميع اسماء جزئيه اسماء كليه تحتنه داخله اولوب وبوكه
قول كريم ايله اشارت اولنور كه قوله تعالى ان ابراهيم
كان امة قانتا وارد اولمشدر ديدوب بيت
صد هزاران طفل سر بريده شد تا كليم الله صاحب
ديده شد وكذلك بونكبي علماى صوفيه ديرلركه
حق تعالينك اسماء شريفه سي ميانند تضاد وتقابل
واقع اولوب واول اسمالريك معنا هر بيرلري بربرلرينه
غالب وظاهر اولدلر ايمدي اشبو اسمالريك مقابلي مغلوب
ومخفي اولوب وبو تضاد وتقابل كه ظاهرده سرايت ايدر
مثلا حادث اولان حاكمدر ديدرلركه تضاد اولان اسمالرينك
كويا مياننى جمع ايدوب ظاهرده استعمال ايدرلر تاكه هو
هر برقسمي بربرلرينه مظهريت جهتيله تضاد ايكن كمالنه
رسيده ايتديرمك ديدرلر وسلسلۀ عالم منتظم اوله ديرلر
بوايسه ممكن اولميوب الضدان لا يجتمعان مضمونيله هو
متجلي اولوب ايمدي بو اولمز الحق اشبو اسماى متضاده
مياننى جمع ايدن اول حاكم حقيقت محمديه دركه نبي
حقيقي وقطب ازلي وابديدر نتكم عليه كنت نبيا
وادم بين الماء والطين ادم ومن دونه تحت
لوائي انا سيد ولد ادم ولا فخر لو كان موسى
حيا ما وسعه الا اتباعي بيورمشلردر معناى بريله
خود ظاهر در شعر بحسن وخلق ووفا كس بيار جانه شد
ترا درين سخن انكار كار ما نرسد هزار نقش
برآيد ز كلك صنع يكى بدلپذيرى نقش نگار
ما نرسد هزار نقد ببازار كائنات آرند
يكى بسكۀ صاحب عيار ما نرسد ديمشلردر
وكذلك ابن عباس رضي الله عنهما دن سؤال ايلديلركه
لفظ ص كه سورۀ الذي واقعدر ندر بيوردي كه

اول بر طاغدر كه عرش رحمان انك اوزرنده در
ديديلر ومن مطلع النور البسيط كلمعة
ومن مشرعى البحر كقطرة ومن لم يرث منى الكمال
فناقص على عقبيه ناكص في العقوبة رباعي
اى انكه محبان تو محبوب شدند عشاق توان ندكه
خوانند جمعى كه ربوده جمالت شده اند
در مذهب اهل عشق مجذوب اند وكذلك
مذكور اولديغي اوزره جميع انبيا كه ظاهر اولوب عالم
دنيايه كلمشلردر اندكه جمله سي مظاهر اسماء الهيه نك
مياننده حاكملر اولوب ديهرنه اسمه كه مظهرلر ايسه نه
خارجده دخي مربوطلري اولدر ديديلر اما ذات نبوت
محمديه عليه الصلوة والسلام اسم جلال اولان
لفظ الله نك مظهري اولوب وحقيقت محمديه اولدر بو
نتكم وما رميت اذ رميت ولكن الله رمى وكذلك
يد الله فوق ايديهم وكذلك وان احد من المشركين
استجارك فاجره حتى يسمع كلام الله ايمدي
جمله اشبو ايه كريمه لر ذات محمديه ده واقعه ونازله اولمشدر
ديدوب بيت ملك در سجدۀ ادم زمين بوس تو
نيت كرد كه در حسن تو چيزي يافت بيش
از طور انسان ايمدي جناب فخر رسل نيابت و
خلافت ايله عالم احديتك ظاهر وباطننده جمله مرتبه لري
اولوب واشبو تصرف تام وانعام عام كنديلرينك بونه
حقيقتي اعتباري ايله اولوب اما بشريت اعتباري ايله
عبد محض ومحتاج ذات خدادن ايديلر نته كه قل انما
انا بشر مثلكم يوحى الي قول كريمي شانلرنده نازل
اولوب وكذلك امور دنيا خصوصنده لسان دربارلري
اصحاب معيشت اربابنه انتم اعلم بامور دنياكم
بيوروب وكذلك هضم نفس ايدوبلري ضمننده انا ابن
امرأة تأكل القديد بيوروب وكذلك كمال اخلاق
حميده لرندن ناشي لا تفضلوني على يونس بن
متى بيوروب ايمدي اشبو ذكر اولنان مثللو احاديث

شریعتلر بیورر دیدی کیمی پس ذات عالیقدرلری
حقیقتده هر زمان اول وقتک ظاهر حالنه واقتضای
متقارب ازماننه مناسب اولان صورت ایله ظاهر
ونمایان اولوب وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ وَاِنْ مِنْ اُمَّةٍ اِلَّا
خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ نکته معنای منیفه سی ایله حرکت بیوررلر
ایدی من حیث الکمال افریننده جمله دن اقدم واخر زمانده
اکمل صورت وسیرت اکرم ایله ظاهر اولنوب نبوت تشریعیه اول ذات
خلاق صفاتک وجود سعادت بهبودلرینه رسالت ختم اولندی
نظم ای قصهٔ بهشت زکویت حکایتی ❁ شرح جمال حور زرویت
روایتی ❁ انفاس عیسی ازلب لعلت لطیفهٔ ❁
وآب خضر زنوش دهانت کنایتی شعر عربیه وما برحت
تبدو وتخفی لعلة ❁ علی حسب الاوقات فی کل حقبة
❁ وتظهر للعشاق فی کل مظهر ❁ من اللبس فی اشکال
حسن بدیعة ❁ ایمدی اوله سلطان لولاکک عالیشانه تبعیت ایله
خلق خالق هدایت دولتنه نائل اولوب وطالبان حق
بو زینه ابواب عنایت بیغایت افتابنک پرتوی کشف
اوله جغندن اشتباه اولمیه فلله الحمد والمنة شعر وجاوبا سرارالجمیع
مفیضها ❁ علینا لهم حتما علی حین فترة ❁ وما منهم
الا وقد کان داعیا ❁ به قومه للحق عن تبعیة ❁
بیت ناظری روی تو صاحب نظری نیست که نیست
❁ بوی گیسوی تو در هیچ سری نیست که نیست ❁
ایمدی اصحاب طباع سلیمه اولان ذات ملائکت صفات
اول دردانهٔ عالی گهر تربیتنه اتباعه مجبولدر نتکیم جناب حق
نظم جلیلنده قوله اقم وجهک للدین حنیفا فطرة الله
التی فطر الناس علیها بیورمشدر وکذلک محققان
تدقیق اصول ومدققان تدبیر وصول بیورلر که اول ذات
ملائکت سماته امی اطلاقی تعبیری اندن ایچوندر که جناب
ایزد متعال عندنده محفوظ ام الکتاب اندن منسوب
اولدیغی ایچوندر نظم ستارهٔ بدر خشید وماه مجلس
شد ❁ دل رمیده مارا رفیق ومونس شد ❁
نگار من که بمکتب نرفت وخط ننوشت ❁ بغمزه

مسئله

٨٩

مسئله اموز صد مدرس شد ❁ وکذلک قاضی
عضد شرح مختصر ابن حاجبده دیرلر که اشبو خصوصده
اختلاف واقع اولمشدر که رسول اکرم نبی محترم صلی الله
علیه وسلم حضرتلری قبل البعثت بر شریعت اوزرینه عبادت
رب انام ایدررمیدی یا خود ایتمزلرمی ایدی ایمدی بو خصوصده
مختار اولان کرچه خالقنه عبادت ایدرلر ایدی اما بعضیلر
دیدیکه حضرت نوح علیه السلام شریعتی اوزرینه ایدوب
وبعضیلر دخی شریعت ابرهیم علیه السلام اوزره ایدی
وبعضیلر دخی موسی علیه السلام شریعتی اوزرینه اولوب
وبعضیلر دخی عیسی علیه السلام شریعتی اوزره عبادت
ایدرلر ایدی دیوب وبعضیسی دخی شریعتک برینی اثبات
ایدوب وبعضیسی دخی منع ایدیلر وبو خصوصده امام
غزالی قدس سره بر کلام تعقوده ایتمیوب توقف ایتمشدر
نظم صبا زلطف تو با هر گلی حدیثی راند ❁ رقیبت
کی ره غمازداد در حرمت ❁ ایمدی اشبو کلمات معلوم
اولدیسه بو دخی معلوم اوله که جمیع انبیا علیهم الصلوة
والسلام عمدا اوله رق کلام کذبدن معصوملردر وکذلک
سهوا اولسون ونسیانا اولسون اولدخی مختلف فیه در
دیدیلر وکذلک استاد ابو اسحق واکثر ایمه نک بونی جمله سی
سهو ونسیانی دخی انبیا علیهم السلام حقنده منع ایدوب
لکن قاضی ابو بکر تجویز ایدیلر دیرلر وکذلک انبیا علیهم
السلامک جمیعیسی کرک نبوتدن اول وکرک صکره کفردن
معصوملردر اولوب وعمدا کبائردن دخی معصوملردر
دیوب وکذلک ابو علی جبائی دیرلر که کبیره دن عمدا وکل
وصغیره دن دخی معصوملردر دیوب قطع رشته کلام
ایدوب اما شیعه طائفه سی تجویز ایدوب وتقیه ایچون
اظهار کفر دخی ایتمشلردر دیوب معنا خلط کلمات بیجا
تعقوه ایتمشلردر ایمدی بویله اولنجه بو خصوصده اصلا
نزاع واختلاف یوقدر که انبیا علیهم السلام جمله ملائکت
سفلیه دن افضل اولوب پس اکثر اشاعره وشیعه دخی
بو اتفاق اوزرلرینه درکه ملائکهٔ علویه دن دخی افضلدر

وكذلك شیخ ابو الحسن خرقانی نقل ایدرلر که بن عرشك اوزرینه طواف ایچون صعود ایلیوب ویوقنی بیك کره طواف ایلدکمده عرشك حوالیسنده بر قوم کوردم که اندن ساکنین ومطمئنین اولوب دورلر ویم سرعت ایله طواف ایلدیکمه نظر ایدوب ومتعجب اولورلردی طوافی تمام ایدوب بو قدر ترك یاشناو حیرتکز ندندر سؤال ایلدیکمده دیدیلر که سنك اشبو سرعت ایله طوافنك بزلره عجیبه کتوردی دیدکلرنده بن آنده سزلر کیملرسز واشبو عرش رحمانی طوافنده رخاوت وبرودتکز ندر دیدکمده جوابنده دیدیلر که بزلر ملائکه دنز وبزلر انواردن مخلوقز واشبو کوردیکن حالت بزم طبیعت اصلیه مزدر وبزلر بوندن زیاده تجاوزه قدرتمز یوقدر دیوب دیکانز کیملرسز وسنك اشبو ایتدیکن طوافده سرعتك ندر دیدکلرنده بن آنده جواب ویردم که بن آدمیدنم دخی نور نارم واشبو سرعتم نتایج نور آتشدر دیو جواب ویردم دیو نقل ایدرلر ایدی

رباعی

هرگز سخن عشق مکرر نشود ه سری که درو هست مقرر نشود ه

خواهی که شوی به ز ملك عاشق شو ه کین مرتبه بی عشق میسر نشود ه

وكذلك کروه معتزله و فلاسفه و قاضی ابو بکر بوندن دور روایت اولنور که بونلر ملائکه علویه انبیا علیهم السلامدن افضلدر دیوب و بو خصوصه اتفاق ایلدیلر دیدیلر وكذلك شیخ محیی الدین قدس سره فتوحاتده بیورورلر که بن بو خصوصی عالم مناممده بالذات رسول الله صلی الله علیه وسلمدن سؤال ایلدیکمده سعادتله بیوردیلر که تحقیق ملائکه انساندن افضلدر بیوردقلری ینه بن انده دیدمکه یا رسول الله اکر بری سؤال ایدوب دیسه که بونك بویله اولدیغنه دلیلك ندر دیرلر ایسه نه جواب ویره لم دیدکمده اشبو قول ایله اشارت بیوردیلر که تحقیق اولورق سزلر بیلورسز که بن ناسك جمله سنك افضلی اولدیغم عندکزده ثابت وصحیح ومسلمدر بو دخی همان بویله اولوب اکر بنجون دیرسك بو کلام حق تعالی طرفندن سویلدم ایدی اکر بنی بر کمسنه بنی نفسنده ذکر ایدرسه بن دخی انی نفسمده ذکر ایدوب اما اکر ملأ یعنی کیمه لره مخفی ذکر ایدرسه بن دخی

اولکمسنه

٦١

اول کمسنه یی باللذ قالدقده ذکر ایدرم ودبو فعل جمله یه خیرلی اولان افعالدندر زیرا بیوردی بنده حقی مخفی بر بیوردی قدرته بن اشبو مسئله یه بر مرتبه مسرور اولدم که اصلا عمرمده بویله مسرور اولدیغمی بلمم سویلرلر ایدی دیدیلر وكذلك شیخ علاء الدوله سمنانی قدس سره کتاب عروه ده دیرلر که بو خصوصده حق کلام اولان اولدر که خدای تعالی هر شیئی بر امر ایچون خلق وایجاد ایلمشدر که اول شی اول امر خصوصنده سائرندن افضلدر مثلا تیمور بر وجهده کومشدن افضل اولوب وکومش دخی بعض شیده التوندن افضلدر زیرا انك خدمتنی اول کوره مز والتك ایتدیکنی دخی اولبری ایده مز هر بری نسبت استعمال اولندیغی موقعده سائرندن افضلدر وكذلك مولانا عبد الرزاق کاشی اصطلاحاتنده دیرلر که عقل اول اولان ملائکه مقربین اعتبار ارتفاع وسایط سببیله سائر ملائکه نك ایچنده تعلق قلت اوزرینه اولمقدن ناشی حق تعالینده انسان کاملدن اشرف اولوب وكذلك انسان کامل دخی اعتبار جامعیت سببیله ملائکه مقربیندن افضلدر دیدیلر خلاصه اعتبار وسایطلری قلیل اولدیغی ایچون ملائکه مقربین افضل اولوب وجامعیت اسما وصفات اعتباریله انسان کامل افضلدر دیدیلر فتح ایمدی بوندن معلوم اولدیکه اشبو فاتحه شریفه ده حتی ولایت بیانده اولوب پس کروه صوفیه دیرلرکه لفظ ولایت لغتده قرب معناسنه اولوب وعرف اصطلاحده تخلقوا باخلاق الله وبقا بعد الفنا وصحو بعد المحو معناسنه در دیدیلر وكذلك امر نبوت ظاهری اولوب دائم ولایت باطنیدر وبنوتك ماخذی رتبه ولایتدندر وماخذ ولایت ولی دخی رتبه نبوت نبیدندر دیدیلر وكذلك رسول اکمل نبیدن اولوب ونبی اکمل دخی ولیدندر اما نبوت رسول اکمل دخی رسالتی نبیدندر دیدیلر وكذلك ولایت نبی نبوتندن افضل اولوب زیرا ولایت حق جانبینه توجه اولوب ونبوت جهة ملکیه دنیویه وخلق جانبینه راجع اولمغله توجهی بشر جهتنه در دیدیلر وكذلك فقها وائمه مجتهدین دیرلر که هر کمسنه که مجرد ولایت نبوتدن افضلدر دیه سه کافر مطلق اولور دیوب زیرا نهایت عقل ولایتك بدایتی اولوب اندن ایچونکه عقل بدیهی ونظری اولوب وطور ولایتده منتهی واقعه اولمشدر

دیدیلر وکذلک نهایت ولایت دخی نبوتک بدایتی اولوب مثلا
بر مشابه‌در که گویا ناس رحم مادرده جنین حکمنده اولوب و دکه دخی
طفل مشابه‌سنده کبی بلوغتنی دخی بالغ مشابه‌سنده اولمش کبی اولور
ویروب و بونک کبی درکه گویا بزلر بر دخی تولد ایلمک ایله مشیمهٔ
طبیعتدن طشره‌یه خروج ایدوب چقمینجه فضای عالم ملکوته
داخل اولوب کیرمک ممکن اولوب و قادر اوله‌مدیغمز کبی درکه
زیرا عیسی علیه السلام بیورمشلردرکه لن یلج ملکوت
السموات والارض من لم یولد مرتین بیورمشلردر کبی و
کذلک خواجه محمد بن علی حکیم ترمذی و شیخ سعد الدین حموی
بیورمشلردرکه نهایت الانبیا بدایت الاولیا اولوب یعنی بدایت
ولایت ولی شریعت محمدیه‌یه متابعت و مطاوعت ایلمک ایله
نهایت نبی منزله‌سنده اولوب زیرا بر دخی حکمنز کرحتی بدایت نبی
اوله زیرا خاتم النبیین در ایدی کرک نبوت اولسون وکرک ولایت
اولسون بلکه جمیع مقامات عطائیهٔ الهیه اولسون بونلر جمله
کسبی اولمیوب مقتضای فیض عنایت الهیه و مفیض سعادت
قدسیه‌در پس اشبو مقاماتک ظهوری تدریج ایله حصول پذیر
اولوب و ظهور ثانیسی ایچون شرایط و وسایط تجربیه‌سنه و وهم
و خیال فکریه یا بیلوب و ظن اولنورکه گویا بونلر کسبی مقوله‌سندن
اوله اما اینه خیاله کلان کبی کسبی اولمیوب انجق بونه محض عنایت
فیض باریدر دیدیلر وکذلک وحی ایله الهامک دخی میاننده فرق
و تمیز اولدرکه طولورکه کیفیت الهام بی واسطهٔ ملک اولوب
و وحی دخی ملائکه وساطتیله ارسال اولنان امر و عنایت یزدانیدر
و بونلر ایچوندرکه احادیث قدسیه بی واسطهٔ ملک کلام الله
اولوب زیرا احادیث قدسیه‌یه دخی قرآن تعبیرینی ایتمیوب
حدیث قدسیه تسمیه ایدرلر وکذلک وحی کیفیاتی دخی متضمن
کشف معنوی ایله کشف صوری بینتی جامع اولوب اما الهام
ایسه یالکز کشف معنوی اصرفدر دیدیلر وکذلک کیفیت وحی
خاصیت رتبهٔ نبی اولوب والهام دخی خاصیت رتبهٔ
ولیدر دیدیلر وکذلک وحی تبلیغ امته مشروطه اولان امر الهیه
اولوب اما الهامده بو شروطه محتاج دکلدر دیدیلر وکذلک
ذکر اولنان اولیاء الله دخی درت قسم اوزرینه اولوب بری

سالک محض اولوب و بر قسمی دخی مجذوب محض اولوب و
بر قسمی دخی سالک مجذوب اولوب اما بو قسمک سلوکی جذبه
ظهورندن مقدمدر دینلوب و بر قسمی دخی مجذوب سالک
اولاندرکه بو قسمک جذبه‌سی سلوکندن مقدمدر دیدیلر رباعی
آن دل که تو دیده‌ٔ ز غم خون شد و رفت ، وز دیده خون
گرفته بیرون شد و رفت ، روزی بهوای عشق سیری
میکرد ، لیلی صفتی بدید مجنون شد و رفت ،
ایمدی اشبو اقسام اربعهٔ ولایتک جمله‌سی جذبة من جذبات
الرحمن توازی عمل الثقلین مقوله‌سندن اولوب رباعی
باشد هوسم که خاک پای تو شوم ، مجذوب دو چشم دلربای
تو شوم ، آن دم که زند آتش رؤیت شعله ، خواهم
که بجان و دل فدای تو شوم ، پس بو جهته بو ذکر اولنانلرک
دکلدرکه هر کس کمر سلوکی میان جانه بند ایتمک ایله مقام ولایته
ایرشوب قدم بقدم مهمات و مأخوذ بویله دکلدرکه هر کس لا یعنی
اشبو بادیهٔ هولناکه قوموق ایله چشمهٔ وصالدن آب حیات ایچه
جکنده اولیور اولمیوب انجق جناب ایزد مختارک جذبات
و عنایت و لطف بی غایتنه مخصوص و محتاج اولان بر سعادتدر
دیدیلر شعر خلیلی قطاع الفیافی الی الحمی ، کثیر واما الواصلون
قلیل ، ارجو وصالا من سلیمی ولم یجد ، بنفس منی
نال الوصال بخیل ، نظم بسر جام جم آنگه نظر توانی کرد ،
که خاک میکده کحل بصر توانی کرد ، گدائی در میخانه طرفه
اکسیریست ، که این عمل بکنی خاک زر توانی کرد ، بعزم
مرحلهٔ عشق پیش نه قدمی ، که سودها کنی ار این سفر
توانی کرد ، تو کز سرای طبیعت نمیروی بیرون ، کجا بکوی
طریقت گذر توانی کرد ، جمال یار ندارد نقاب و پرده ولی
غبار ره بنشان تا نظر توانی کرد ، ایمدی بونلر یعنی اشبو
طرق الهیه اولیائنه بونک کبیدر کیم بونلرده غذای روحانی و کیفیتی
کبی مرض طریقتده دخی واردر زیرا ارواح ابدانه همان اوج هوادن
پرواز ایتمه اولوب گرچه صورتا هر نشئ ایچون مستعد و قابلدر
لکن الا من اتی الله بقلب سلیم طلب المولی و لذلک بونلر
فی قلوبهم مرض اولمدیغی صورتده هر سینه قابل دکلدر ایمدی ذکر اولنان

اوراحق روحانیه وجسمانیه‌نك دخی اسبابی ودوای خاصی
واردر لكن انی طبیب حاذق روحانیه وقلوبیه‌دن غیریسی
بلمز دیوب وكذلك الحق اوراحق روحانیه‌نك دخی اسبابی ودوای
خاصی اولوب والحق دخی حقایق دواسنی انبیا واولیا ومرشد
ومشایخ انتقاددن غیری كمسه بلمزلر كه مثلا ذبه‌لر كه اگر صورت
ظاهرده بر كمسه‌یه سودا غالب اولوب وراحنه رحمت ویره
املاد واو رحقا معالجه‌سنه مشغول اولسه‌لر اول كمسه‌یه لا محاله هلاك
اولور دیدیلر امدی بونك كبیدر كه هر بر مرض روحانیه كه انك البته
مرشد اولان دواسنی بیلوب واكا قیاسنا مداوای روحانیه
ایلدی اما اگر ایلدوبه تجاوز ایدرسه سالك تلف اولوب كیمیا اتك
ایكیوندر كه هر سالكك مرضی واقتضای دواسی چینه قیاساته تعقیب
اولنیور دیدیلر نته كم رب تال یلعنه القرآن والقرآن یلعنه
كبی اولوب صاحب تقصیر وحدیر اولمیه‌سن دیدیلر بیت طاعت ناقص ما
موجب غفران نشود راضیم كر مدد علت عصیان نشود
وكذلك حضرت رسول الله صلی الله علیه وسلمدن
قوله تعالی وبدا لهم من الله ما لم یكونوا یحتسبون آیت
كریمه‌سندن سؤال ایتدكده سعادتله بیوردیلر كه انلر شول اعماللر
دركه عملیه حسنات ظن ایدوب صكره كلقه میزانده سیئات
بولدیلر بیوردیلر امدی بونكا چاره اولمیوب همان محبت اولیادن
ومرشد كاملدن دور اولمیوب وطریق حقده واصل اولمغه سعی ایدوب
دیوب نته كم اتفاق ایتدكلری حدیثده كه من مات ولم یعرف
امام زمانه فقد مات میتة جاهلیة بیوردیلر یعنی
بر كمسه وقتنك امام وصاحب زماننی بلمیوب واول حال
اوزرینه وفات ایلسه گویا اول كمسه زمان جاهلیتده وفات
اتمش كبی اولور دیدیلر پس صاحب زماندن مراد اول وقتك
اولیاء الله‌یدر صاحب تصرف هر كیم ایسه مراد بوندر اولدر دیدیلر
امدی بوندن اقصی المرام هر كسه حسن ظن ایدوب مشایخ
عظامی واولیای كرامی دخل وتعرضدن معرض اولمیوب محبت
ایدوب دورندنه داخل واصل اولمغه سعی ایدلر دیمكدر نظم
طفیل هستی عشقند آدمی وپری ارادتی بنما تا سعادتی
ببری بیا وسلطنت از ما بخر بمایه حسن ازین معامله

غافل

غافل مشو كه حیف خوری نته كیم جناب ایزد مختار نظم جلیلنده
بیورمشلردر كه قوله تعالی یا ایها الذین آمنوا اتقوا الله وابتغوا
الیه الوسیلة وجاهدوا فی سبیله لعلكم تفلحون
بیورمشلردر شعر خواهی كه بری راه ببر چشمهٔ حال باید كه
شوی خاك ره اهل كمال هر كس كه تعلیم ز صیاد گرفت
صیدی كه كند ز روی شریعت حلال امدی ظاهرده
بدن انسانیه‌ده نمودار اولان نبض وقارورده بو نكته جمیع احواله
دلالت ایدوب واندركی واقعه مطابق اولاندن ایسه حذاق اطبا احوال
نفسه وكیفیت بدنه واقف اولورلر وكذلك بوندن ایچوندر كه
سالكان راه طریقت ورهروندگان حقیقت اولاندر كندولره واقعه
اولان كیفیاتی شیخلرینه عرض ایدرلر بو شیخلری دخی مرقومدرك
ترقی وتنزلنك اول مناسب ایلدكلری افعال واقوالدن معلوم
ایدینوب واقتضاسنه قیاسله تعیین ذكر ایدوب وباخود تجدید
اسما ایدرلر وكذلك امام بخاری وترمذی سمرة بن جندبدن
نقل وروایت ایدرلر كه حضرت رسول اكرم صلی الله علیه وسلم
اصحاب كرامینه خطاب ایدوب بیورلر ایدی كه هل رأی احد منكم
من رؤیا یعنی اصحاب كرامدن جمله‌سنه رؤیاسندن سؤال
بیورلر ایدی مثنوی مرحبا ای عشق خوش سودای ما
ای طبیب جمله علتهای ما ای دوای نخوت وناموس ما
ای تو افلاطون وجالینوس ما امدی اشبو ذكر اولنان طریقت
آیینه‌سی حقه مطالعهٔ كتب اخلاق ایلمك ایله چندان كافی وا
اولمیوب مثلا بر كمسه مریض اولوب مرضنك دفع وازاله
ایچون مطالعهٔ كتاب قانون وكامل الصناعة واسباب علامات
نفیسی وكتب طبیه‌لردن بوندك امثالی كتابلری دقت وسعی
ایله مطالعه ایتمك ایله مرضنه معالجه مراد ایلسه ممكن ومیسر
اولمز البته بر طبیب حاذقه محتاج اولدیغی مقرر بیلیدر امدی
ذكر اولنان تهذیب اخلاق دخی لا محاله بر مرشد كامله محتاجدر
نته كم قرآن عظیمده قوله تعالی وننزل من القرآن ما هو شفاء
ورحمة للمؤمنین نازل اولمشدر شعر ای عشق تو نور بخش
ارباب نیاز حرم رهبر خاطرت گلشن راز یكدم نظری
بر مس قلبم انداز باشد كه برم زه بحقیقت ز مجاز

فصل اشبو فاتحه دخی ولایت مطلقه بیاننده اولوب ایمدی
بوندن اقدم ذکر اولندیغی وجه اوزره ولایت مطلقه دخی درت
قسم اولوب قسم اول شول ولایت مطلقه در که اول الحق بطن
نبوت مطلقه ایله معتبر اولوب قسم ثانی ایکنجی قسمی دخی
هر بر انبیانک ذاتنه اولان ولایت مقیده یه دیرلر قسم ثالث
اوچنجی قسم دخی هر بر انبیانک ولایت مطلقه سیدر که بیله
بو ولایت مطلقه اول کیفیتدر که الحق مشکوة نبوة محمدیه دن
اخذ و اقتباس اولنان عامه انبیانک ولایت مطلقه لریدر
اما بوندن ماعدا اولان نبیلرک اقتباسی ولایت اولیادندر
دیدیلر قسم رابع دردنجی قسمی دخی ولایت مطلقه عامه
درکه بو خاصه نبوت کبی مخصوص اولوب پس بوندن هر برسی
ولایت خاتمیت اوزرینه مأمور لردر دیدیلر ایمدی اشبو
خاتم ولایتک قسم اولکی حضرت امیر المؤمنین و یعسوب
الملة والدین علی بن ابی طالب کرم الله وجهه و رضی الله
تعالی عنه اولوب بناء علیه بونلره سعادتله مسئله درکه اصل کتابدن
اولان کتب اربعه اصحابه جمع اولوب کتبدندر اشتباهلری
اولنی سؤال ایلسه لر هر برلرینه کتیدیلک حقیقی وجه
اوزره سؤاللرینه جواب دینی ویروب مشکللرینی حل ایدر ایدم
بیورورلر ایدی وکذلک خاتم ولایتک بریسی دخی خاتم
ولایت مقیده محمدیه در که زعم ایلدکلرینه قیاسله شیخ
محیی الدین عربیدر که اندر محمد بن علی بن محمد بن محمد بن
العربی الطائی الاندلسیدر دیدیلر وکذلک مؤید
الدین جندی رحمه الله شرح فصوصده نقل ایدرلر که
شیخ مشار الیه اول محمدیت بلاد اندلسده اشبیلیه نام
موضعده خلوت وار یعیننده اشبو نشین اولوب
دخی تمام طقوز آی بلا اکل ولا شرب جلوس بیوروب و اول
چله ده خلوتدن خروجه مأمور اولوب و سبب خروجلری
دخی کندیلرینه خاتم ولایت محمدیه اولدقلرینه تبشیر ضمنیله
اولمش ایدی دیو نقل و روایت ایدرلر وکذلک مرقوم شیخ
شرح فصوصده نقل ایدرلر که مشار الیهک خاتمیتلرینه
دلالت ایدن علامتک بری دخی بر ایدیکه ایکی کتفینک

مابیننده

مابیننده حضرت فخر کائنات صلی الله علیه وعلی آله الطیبات
افندیمزک ختم مبارکلرینه مثل زر الحجلک اولدیغی کبی
بونلرک دخی موضع مرقومه لرنده اولمش اولو خاتم ولایتلرینه علامت
اوله رق خال ایشارتلری اولوب نعم اول مهر نبوت خاتمیت
نبوت ظاهره و فعلیه لرینه علامت باهر اولدیغی کبی بونلرک
دخی اول علامت ختمیه باطنه انفعالیه لرینه علامت و دلالت
اولمش ایدیکی نقل و روایت ایدرلر ایدی وکذلک شیخ عربی
قدس سره فتوحاتده بو صورت اوزرینه بیوررلر که شعر
انا ختم الولایة دون شک ۞ بورث الهاشمی مع المسیح
وکذلک بو کلام دخی انلرکدر عربی ولما اتانا الحق اسلا
مبشرا ۞ بانی ختام الامر فی غرة الشهر ۞ وقال لمن
قد کان فی الوقت حاضرا ۞ من الملأ الاعلی ومن عالم
الانس ۞ الا فانظروا فیه فان علامتی ۞ علی ختمه
فی الضرب بالظهر ۞ انا وارث لا شک علی محمد ۞
وحالته فی السر منی وفی الجهر ۞ وکذلک اشبو کلام
دخی مرقومکدر عربیه الله اکبر والکبریا ردائی ۞ والنور
بدری والضیاء نکاتی ۞ والشرق تحتی والمغارب منزلی
۞ وحقائق الخلق الجدید اماتی ۞ والنار غیبی والجنة
شهادتی ۞ والبعد قربی والدنو تنائی ۞ واذا اردت
تنزها فی روضتی ۞ ابصرت کل الخلق فی مرآتی ۞
واذا انصرفت انا الامام ولیس لی ۞ احدا خلفه یکون
ورائی ۞ وکذلک امام ترمذی محمد بن علی حکیم دیرلرکه
اندر صاحب النوادر الاصول اولوب و اهل کشفک
اکابرندن ایدیلر و اندر شیخ موما الیهه یوز الی بش سؤال
تجربه ایدوب و ارسال المسائل ایدی ایدی اول سائلک جوا
الحق خاتم ولایت اولاندر تعبیری جمله سندر کلوب ویره
جمله جواب ویرمک ممکن دکل ایکن حضرت شیخ قدس الله
سره اول مسائلک جمله سنه جواب تحریر ایدوب و ارسال
المسائل درکه فتوحاتده اول مسائل صیغه ایله تحریر اولنور
و جوابی دخی یازلمشدر وکذلک حضرت شیخی وقتنده
متعصبندر اولوب و ظاهربین اولانلردر بعض کمسنه لر

موحی الیهک کلامنی عدم فهمدن ناشی تعلیل ایدوب
وبلکه تکفیر للدیلر و وحل و مذمتنده مبالغه لر ایدوب
وکلاملرینی اوزاتدیلر امدی بونک چاره سی بو مثللو واقعات
اکر غیبتده اولورسه فراموش ایدوب اونوتمقدر اما اکر
مواجهه ده اولورسه سکوت ایدوب صوصمقدر زیرا بونک
کبی کم عقل اولان احمقده جواب ایله مقابله ایتمک دخی
احمقلقدر موحی الیه حضرتلرینک شانی عالیدر الیوم
میداننده موجود اولان اثرلرندن ظاهر و باهردر مصراع
سویله ینلر کندو سکت بلمز بلنلر سویله مز کلام لا لحق
السکوت کوزل کلام اولوب و بیورمشلردر نظم
با مدعی مکویید اسرار عشق و مستی تا بیخبر بمیرد
در درد خود پرستی عاشق بشو ازانه روزی کار
جهان سرآید تا خواند نقش مقصود از کارگاه
هستی تا علم وعقل بینی بی معرفت نشینی
یک نکته ات بکویم خود را مبین که رستی امدی
حضرت شیخک ولادت شریفه لری سنه هجریه
علیه التحیه نک بشیوز التمش التیجی سنه سنک رمضان
شریفنک یکرمی یدنجی جمعه کیجه سی واقع اولوب وآخرته
تشریفلری دخی التیوز اوتوز سکزنجی سنه سی ربیع الآخرک
یکرمی ایکنجی جمعه کیجه سی واقع اولوب و ولادتلری ایله
وفاتلری ایکیسی جمعه کیجه سنه تصادف ایدوب
و قبر شریفلری دمشق شامده صالحیه نام موضعده
واقع اولوب الیوم زیارتگاه صغیر و کبیر و خواص و عوامدر
و حضرت محقق رومی مولانای جنابلری حقنده بیورمشلردر
مثنوی ما عاشق و سرگشته و رسوای دمشقیم
جان داده و دل بسته و شیدای دمشقیم
اندر جبل صالحیه کانیست ز گوهر کاندر طلبش
غرقه دریای دمشقیم اشبو دیدکلری طویل الذیل
بر غزل شریفه لری اولوب دخی مثنوی شریفه لرینک
نیجه محلنده مدح و ثناسنی ایلمشلردر وکذلک
جندی شرح فصوصنده حضرت شیخ صدر الدین

قنوی

قنوی قدس سره دن نقل ایدرلر که حضرت شیخ ابن
العربی نقل ایدرلرایدی که چونکه بلاد اندلسدن عزیمت
ایدوب وسفر ایلدیکم اثناسنده دریای عمه رسیده
اولوب و سفینه یه سوار اولمم مقرر اولدقده وقتا که
درون سفینه ده قرار ایلدیکمده جمیع تفاصیل احوالم
کرک ظاهر و کرک باطن تا آخر عمره رسیده اولنجه
اولوب و اوله جق کیفیاتمک جمله سی بکا کشف و عیان
اولوب معلومم اولدی وبعده توجه تام و مراقبه
کامله ما لا کلام ایله خصوص آخرلردخی من اوله الی
آخره الحشر و القرار اولمش و اوله جق کیفیاتلرک
جمله سی ظاهر اولوب حتی سنک پدرک که اسحق بن محمددر
انک ایله اولان مصاحبتمز وسنک اتباع ولواحقنک
احوالی و ولادتکدن تا نهایت عمریکه دکین اولوب
واوله جق وکذلک عالم برزخده اقوالکزی مبدئندن
تا مقطعنه وارنجه عین ثابت اوزرینه که اول معدن
علم الهیه در انکله اطلاع کسب ایدوب و احوال سنده
کلدر اولوب واوله جق مطلع اولمشمدر دیو حضرت
صدرالدین نقل و روایت ایدرلرایدی وکذلک بینه
شرح فصوصنده نقل ایدوب بیورمشلر که عبدالغفار بن
کمال غازی قنوی که خود بینلکله و شوب و مهدیلک
دعواسنده اولورایدی لکن بن آنی تسلیم ایتمیوب انکار
صددنده اولدیغم ایچون اول اسبابدن بکا دشمن اولوب
و بغض کندی کینی ملاحظه اویدیروب بنم قصدمده
اولمشلرایدی امدی بوکا واقف اولدیغمده حضرت
شیخه توجه ایدوب و اثنای توجهمده اویله مشاهده ایلدمکه
حضرت شیخ مزبورک ایکی الدرینی وایکی ایاقلرینی طوقوب
و بکا بیورررلرکه سهو اوروب هلاک ایلیم جمی بن دیدمده حکم
سن کدر بو حال اوزرینه الحاه اولدم وقتا که صباح اولدقده
مسجده واردم واول مدعی کندو سنه تابع ایدیکی قوم
ملاحده نک جمله سی بنی ایذا و جفا ایچون جمع اولدیلردن
اندرک طرفنه قطعا التفات ایتمیوب محرابه واروب

نماز مشغول اولدم وجمع اولانلرك برسنده قدرت
اولمیوب اوبکره جه مغبون ومخذول قالدیلر امدی
عاقبت مهدیلك ادعاسنده اولان اول مدعی
ایتدیکنه انصاف ایدوب توبه مدعا تائب ومستغفر
اولدی دیو صدر الدین حضرتلری حضرت شیخك بومثللو
کرامتلرینی نقل ایدرلر ایدی نظم روی مقصود که
شاهان بدعای طلبند ٭ مظهرش آینهٔ طلعت
درویشانست ٭ گنج قارون که فرو میرود از قهر
هنوز ٭ خوانده باشی که هم از غیرت درویشانست
٭ از کران تا بکران لشکر ظلمست ولی ٭ از ازل
تا ابد فرصت درویشانست ٭ وکذلك امام یافعی
بیورورلرکه شیخ عز الدین عبد السلام هر بار زبان
زدی اولوب دیر ایدیکه شیخ عربی ملحد در و زندیقدر
دیوب اشبو کلمی کندوسنه عادت ایدنمش ایدی
برکون شیخ ومورك یارانندن واقرباسندن اولانلر
شیخه دیدیلرکه سزلردن نیاز ایدرزکه بزلره قطب
وقتی کوستره سزکه یاری دنیاده ایکن کورمش اولهلم
دیدکلرنده وحضرت شیخ محیی الدین دخی بو اثنالرده
بوندرك ارعه سنده جلوس ایدوب بر محلده اوطورمشلر
ایدی بعدی شیخ عز الدین بوندرك نیازینی اشتدکده
ایما مغی ایله شیخی کوستردی بونلر دیدیلرکه سزلر دائما
انده طعن وتشنیع ایدوب وهربار آ... ولمیه جق کلام
تفوه ایدرسکز دیدکلرنده بیوردیلرکه امدی بن
اول سوزلرله تحکم کلمات الحق ظاهر شریعتی محافظه ایتمک
ایچوندر سزلر اما قولاق طوتمادیلر دیوب جواب ویردی
نظم کر پیر مغان مرشد من شد چه تفاوت
٭ در هیچ سری نیست که سری ز خدا نیست ٭
در صومعه زاهد و در خلوت صوفی ٭
جز گوشهٔ ابروی تو محراب دعا نیست ٭
وکذلك خاتم ولایت مطلقهٔ محمدیه دن بری
دخی محمد مهدی اولوب و اندن نسل آل محمد حنفیه

السلامدر دیدیلر وکذلك حضرت سید علی
همدانی قدس سره حل فصوصده بیورورلرکه خاتم
ولایت مقیدهٔ محمدیه مرتبهٔ قلب محمد علیه الصلاة
والسلام اوزرینه اولوب وکذلك خاتم ولایت
مطلقه دخی مرتبهٔ روحه رسیده اولوب وکذلك خاتم
ولایت عامه دخی حضرت علی بن ابی طالب کرم الله وجهه اولوب
وکذلك حضرت شیخ محیی الدین قدس سره بوبدره اقدم ذکری
اولنان جواب مسائلده تحریر ایدوب بیورورلرکه دنیا ایچون ابتدا
اولدیغی کبی انتهاسی دخی اولوب بو صورتده دنیانك ختمیتی
الله سبحانه وتعالینك ارادتیله جمیع دنیا چهرهٔ موجوده ایسه
خاتم ولایت اولانکه او وتعیینی ایله قفنا ایدوب وکذلك جونکه
بدء وختامی واجبنده اولان لوازمی کرك شرایع تنزیلیه وکرك
وکرك مسائل تحقیقیه بوندرك جمله سنی خاتم ولایتك وجودیله
تکمیل ایدوب والله تعالی نظم جلیلنده فکان خاتم النبیین
وکان الله بکل شیء علیما آیهٔ کریمه سنی انداید ختم ایدیجی
وکذلك دنیا وما فیها چه اولان ولایت عامه دخی بونلر ایله اولوب
وآدم علیه السلامدر نزول عیسی علیه السلامه رسیده
اولنجه الله عظیم بوندرك وجودیله ختم ایدوب ننکم بدء آدم
علیه السلام نکونه اولدی ایسه ختمی عیسی علیه السلام
اولیله اولوب وقرآن کریمده ان مثل عیسی عند الله کمثل
آدم من تراب ٭ بو معنایه اشارت اولوب وآدم ایله بدء ایدوب
وعیسی ایله ختم ایدر بیورلمشدر ودنیانك ختمی بوندرك وجودی
ایله اولوب وبدء ده نه وجهله نبی مطلق ایسه لر وختمده دخی
اول وجهله اولوب ودنیایه الله تعالی اولیه تمام ایدر بیوررلر ایدی وکذلك
بعضیلر تحریر ایدرلرکه روح عیسی علیه السلام مهدی علیه
السلامدر عبارت اولوب زیرا انکت روحی وجود مهدی یه بروز
ایله سندن کنایه اولوب ننکم اشبو کلامه مطابق لا تنفدی الا بیده
ابن مریم حدیث شریفه سی بو معنایه اشارتدر دیدیلر فسبح
اشبو فاتحهٔ شریعه چه دخی صوفیه دیدیلرکه سالك راه طریقت
النهایته ایچون اوج منازل اولوب زیرا ابراهیم خلیل علی نبینا
وعلیه التسلیم حضرتلری ابتدا کوکبی کوروب بعده ماهتابی

فصوصده

السلامدر

وبعده آفتابی کورولکه جمله سندر. اعراضن بیورو ب ایمدی
بونده اینجه اشبو حرکت وکیفیت منازل سلوکك اول درجه‌سی
اولمش اولدی پس بو صورتده منازل سلوکك اولکی توبه و انابت
وطاعت وذکردر دینیلوب ایمدی اشبو مرتبه‌ده سالکه نور
سبز یعنی یشل نور متمثل اولوب والی مشاهده ایدر دیدیلر
وثانی منازل سلوکك ایکنجیسی تزکیهٔ نفس اولوب مثلا
نفسده اولان صفات شیطانیه و سبعی و بهیمی کبی که
زیرا نفس اشبو ذکر اولنان صفاتده گرفتار اولوب وبونلردن
خلاص بولوب قورتلمینجه نفس ملهمه‌یه رسیده اوله‌مز و نفس
صفات سبعی‌یه مبتلا اولمه‌سی نفس لوامه‌دردر اولور دیدیلر
ایمدی نفس بونلردن دخی مبرا اولدقده صفات بهیمی‌یه مبتلا
اولوب بو مرتبه‌سنه دخی نفس ملهمه تعبیر اولنوب وچونکه نفس
بونلردن دخی معرا اولدقده نفس مطمئنه اولوب ونفس بو محله
واصل اولور دیدیلر رباعی هر کس که اسیر نفس اماره شود
از کشور عقل و عشق آواره شود کر جام دلت ز طاق
وحدت افتد از کثرت اندیشه بصد پاره شود
وکذلک نفس شیطنت اماره ایله سبعیه ولوامه‌نك
میاننده فرق و تفریق و تمییز و تدقیق اولدر که اماره‌نك شرّی
متعدی اولوب یعنی آخره دخی سرایتی اولوب اما لوامه‌نك
شرّی لازم اولور یعنی غیری‌یه سرایتی اولمیوب صاحبنك
کندی ذاتنه عائد اولور دیدیلر وکذلک سالکك طریقنده
دخی ترقیسی و تنزلی اولور مثلا نفس اماره صفت
نار ایله صفتلنوب ونفس لوامه هوا صفتیله صفتلنوب
ونفس ملهمه دخی ماء صفتیله صفتلنوب ونفس مطمئنه
دخی خاك صفتیله صفتلنور دیدیلر ایمدی اشبو رتبه‌لرك
یعنی ارباب سلوکه نفس مطمئنه‌یه وصولنك علامات
اطمینانیه‌سی … نور و ظهور ایدر انوارده نور کبود رنکنده ظهور
اولوب و … ایله متمثل اولور دیدیلر پس نهایت سیر
مطمئنه اول سیر ملکوت سفلیه‌در دیدیلر وثالث
ومنازل سلوکك اوچنجیسی دخی اعضای قلبیه‌یه
اخلاق حمیده اجون تخلیه ایمك اولوب ایمدی اشبو

مرتبه‌نك علاماتی سالکه متمثل اولوب دیدیلر ای پیرو
لمعان انوار درر نور سرخ پدیدار اولوب و سالکك بصیرت
قلبیه‌سی و چشم ظاهربین عیانیه‌سی انوار سرخ ایله ملون
اولدیغی حالده متمثل اولوب بو کیفیت دل ذاکرینی انوار
طاعات و عبادات الهیه و اخلاق حمیده و صفات روحانیه‌دن
ایلیوب و بو مرتبه‌یه نهایت سیر قلبیه و اوائل ملکوت
علویه تعبیر اولنور دیدیلر و رابع منازل سلوکك دردنجی
مرتبه‌سی دخی سالکك سرّینی جناب حق تعالینك غیرندن
تخلیه ایتمسی اولوب ایمدی اشبو مرتبه‌ده دخی چشم سالکه
نور زرد متمثل اولوب و اشبو مرتبه دخی سالکك اواسط
ملکوت علویه سیرینك نهایتی مقامیدر دیدیلر وخامس
منازل سلوکك بشنجیسی دخی مرتبهٔ روح اولوب ایمدی
اشبو مرتبه‌نك نورینك الوانی بیاض اولوب ذبح
سالکه بو مرتبه‌ده پدیدار اولان انواردر نور بیاض متمثل
اولور دیدیلر پس اشبو رتبه دخی روحك ملکوت علویه
سیرینك اواخری یعنی سیر ملکوت علویه‌نك نهایتیدر
دیدیلر وسادس منازل سلوکك التنجیسی دخی مرتبهٔ
خفی اولوب ایمدی اشبو مرتبه‌ده دخی سالکك چشم حقیقت
بیننه مرئی اولان انوار الهیه‌دن نور سیاه کورینوب
پس اشبو مرتبه سالکك سیرینك نهایتی و سیر خفینك
و عالم جبروتك بدایتی و ذکر سیر خفی بو رتبه‌ده نهایت بولور
دیدیلر وسابع منازل سلوکك یدنجیسی مقام غیب
الغیوب اولوب ایمدی اشبو مرتبه‌نك اقتضاسی فنا
وبقا اولوب یعنی بو مقامده سالکك وجود موهومیسی
فنا فی الله‌ده محو و مضمحل اولوب وبقا بالله‌ده وجود حقیقیسی
پیدا ایلمکدر دیدیلر مثلا قطره‌نك بحر عمانده معدوم
اولوب و منعدم اولمسی کبی اولوب ایخود تابیدن آفتابك
شمعك حرارتنده وجود ثلجك مذاب اولوب آب اولوب
صو اولوق ایله محو وجود ایتمسی کبی اولوب بو عاقبت … دیدیلر
قوله تعالی فلما تجلی ربه للجبل جعله دکا وخر موسی
صعقا ما معناسی شریعه‌سنك مثالی کبی … رباعی کیسی کر

وجود او خیالیست محال * بو جهره ارکشند حق داغ
زوال * گردون که دو دیگر دم مرکز مه وسال *
آن روی مثل بو دیرجو فانوس خیال * مصرع وبقا بالله
اتحاد قطره است بدریا * ایمدی بقا بالله که یعنی
حق ایله باقی اولمق قطره وجودینی دریا ایله اتحاد ایدوب
قارشدیرمقدر لکن بو درجه معلوم سعادت اوله که
دیده دله یعنی گوکلک گوزینک اوکینه یعنی خاطرینه
خطور ایدندی حقکت وجودی خصوصنده در بندی فالکدی
وگوکلکده کلانلری جمله محو ایدوب واولنان تصورات باطل
وخیالات فاسده لردن اندک جمله سنی صحیفه ضمیردن یکه
اندر نقوش اغیار ظلمه در جمله سنی محو ایدوب کیدر وکدنفکره
بو صورتده سالکک اشبو واسطه ایله قطره کبی وجودنا سوددنی
غیر از وجود اولان دریای بی پایان فرضیله محو وفنا و
غرق ایلکدر دیدیلر رباعی گرگره وگراصل شهود دیے
ای دل * یکقطره در دریای وجودی ای دل * زین
بیش نبود از قوتا دریا فرق * ناگاه چنان شوکه
بودی ای دل * شعر وله اذا شئت ان تحیی فمت
عن علایق * من الحس حسی ثم عنه مذرکاتها
* فقابل بوجه النفس عالم قدسها * فذاک حیوة
النفس بعد مماتها * ایمدی اشبو مذکور اولان تعبیراتدن
مفهوم اولنان بو بلدیمکت اوله که مثلا بربتر داغی قار
ایله مملو ایدوب دولدر و سکت حرینه مسواجینه با خود
دریایه انداخته ایدوب آتسک اول قارک برد قیقه درونده
وجودی نه کونه محو وفنا بولوب وملاقی اولدیغی صوبه
آمیخته اولورسه سالکک وجودی دخی همان انک کبی
اولوب اول ماء محو وجود ایلمکدر نتکم اول بر داق سنکت
قالب وجودک اولوب ودرونده اولان قارد فی حالی
نفسک مثللی اولوب حوقتاکه اول بر داق کبی وجودک
شکست اولوب اول زمان العین نه قار ایردوه صو
صوبه قاریشور دیدیلر فافهم رباعی آن نقطه که گشت
جلوه گر در همه حرف * باید که کنی عمر باد راکش

صرف

صرف * هر آب شد لسته ویرفش دوانی * هم آب
شود دیگر چو بگذارد برف * وکذلک مثلا کومور
کبی که اول کومور بر مقدار آتشنه مجاورت سببیله کنت
بر مقدار استعدادی اولمق ایله مشتعل اولوب وتام
وضیا وشعله وسنزان لرسیده آید وب و آتش اولوب
و آتشدن اییر ونه آرا سنه جمله انکت وجودنده ظاهر وهویدا
اولوب اولو قتده اول کومور بن نارم یعنی جمله آتش اولدم
دیسه صحیح اولمزمی و آتشم دیمکه مجبور اولوب ودشنوجات
کنندن بذیرای ظهور بولدقده آتشم دیرسه دخی تعجب اولنمز
ونعمنده آتش اولور ایمدی اولیاء الله هدین بعضیلرندن
بالغزو بعضی شطحیاتک ظهور بولمسی بوبک کبیدر که مثلا
منصورک انا الحق دیمسی وکذلک وجنید بغدادینک دخی
لیس فی جبتی سوی الله دیمسی وکذلک بایزیدک دخی اعظم
لوائی من لواء محمد دیمسی وانا سلطان السلاطین *
دیمسی بونلرک جمله سی ذکر اولنان کیفیاتدن پذیرای ظهور
بولور دیدیلر رباعی خواهم که سخن زذات مطلق گویم *
در دار فنا انا الحق گویم * هر چند که زاهدان زمین
می رنجند * من روی دریا نه بینم وحق گویم * وکذلک
ذکر اولنان بذه ما عدا حضرت سلطان العارفین ابو یزید
بسطامی قدس سره نک کلامی دخی مشهور مشهور ذکر انسلخت
من جلدی کما انسلخت الحیة من جلدها فاذا انا
هو دیمکه کبی بیور وب ایمدی جلددن مراد اولان اندرکت
تشخص وجودی ایدوب ومیدان عالمه کوریننمی
اولوب پس بو طائفه نک میاننده حق ایله خلقک
فرقی نه اولسون که اشبو طائفه علیه اطلاق قدر تعیینه
وار و ب وقیید دخی ازاد اولوب ومطلق عالمنده
قرار واسوده اولمشلردر دیدیلر وکذلک شیخ نوری
قدس سره العزیز حضرتلری دخی بیورمشلر ان الله تعالی
لطف نفسه فسماه حقا وکثفه فسماه خلقا
بیورویه واشبو کلامک حود معنای شریعه بی زیاده انکار اولنور
رباعی کجا هی که ترا صفای خاطر باشد * اسرار حقیقت

همه ظاهر باشد * آن نور که اولست در چشم خرد
* در دین کشف عین آخر باشد * وکذلک
امام جعفر صادق رضی الله عنه حضرتلری تلاوت قرآن
عظیم اثناسنده بر بار بیخود اولوب دوکندیلر صکره
ایدی بو وقتا که کندیلرینه کلیب کلدکده ما زلت اکرر
آیةً حتی سمعتها من المتکلم بیوردیلر ایدی یعنی
قرآن عظیم اثناسنده آیت اولهرق تکرار ایلمه ده ایدم حتی
متکلم اولان جنابدن استماع ایدوب ایشتدم که
باخود آیت ثانیه قرائت ایلدم آیت اوکله استماع ایدوب
ایشتدم صکره بیوردیلر ایدی ایمدی بو خصوصده شیخ
شهاب الدین سهروردی بیوردیلر ایدیکه اولوقتلرده
حضرت امامک لسان شریفلری کوه طور موسی دن
انی انا الله صادر اولان شجرهٔ موسی مانندی که شجره
مرقومه دن وارد اولان انی انا الله کلام معجز بیانی دخی
امام جعفر تلدن جاری اولور ایدی دیو بیوردیلر ایدی
شعر عربی انا من اهوی ومن اهوی انا * نحن روحان
حللنا بدنا * فاذا ابصرتنا ابصرته * واذا ابصرته
ابصرتنا * رباعی هر کس که بجان و دل چو من در
طلب است * باشد شب او چو روز روشن
چو شب است * دیدیم دو شربیک کریبان بسیار
* یکسر که بود در دو کریبان عجب است * وکذلک
اتفاق اوزرینه در که شیخ منصور حلاج قدس سره
اولیای کبار دن ایدیلر و قوم برکون اولیای کباردن
اولان ابراهیم خواصه دیدیلر که نه مقامده سین
انلر دخی جواب نده اولورسنه درکه نفسیمی مقام توکل و
ریاضت اوزره طوتهرم دیدکده منصور حلاج قدس
سره بیوردیلر که چونکه اویله اولورسنه عمرکی
وجودنک باطنی عمارتنه سعی ایله افنا النفس سین یا فنا
فی الله اولان عمرینی نه زمانده حق یولنه صرف ایدهجک
سین دیدیلر رباعی توحید که از مشرب عرفان ناید
* در مذهب اهل عشق ایمان باشد * هر کس که

ندیده قطره با بحر یکی * حیران شده ام که چون
مسلمان باشد * ایمدی اولیاء اللهک جمله احواللری
بو مثال اوزرینه اولور که مثلا بر دانه تعبیر اولنان حیوانک
آتشی نوردن شی کورمهسی علم الیقین اولوب و آتش
کورمهسی عین الیقین اولوب و آتشه یانوب افنا
وجود ایلمهسی حق الیقین اولور دیدیلر اولیاء اللهک احوالی
دخی رتبهٔ ثلاثه یه بویله اولور ملاحظه اولنور سه اشکار اولور
رباعی تا قطره نمی شود بدریا واصل * هرگز نشود مراد
حاصل * خود را چه حجاب نور حق می سازی * خورشید
کسی ندیده اند وده مجمل * دیمشلر در فتح اشبو
فاتحهٔ شریفه دخی کیفیت فنایی بیان ایدوب ایمدی فنا تعبیر
اولنان حالت دخی ایکی نوع اوزرینه اولوب و اول نوعک برینه
فنای کلی تسمیه اولنوب و برینه دخی فنای جزئی تعبیر ایدرلر اشبو
نعت نثر مشوش رجعی اوزره فنای جزئی اولدرکه شخص سالک
دفعهٔ واحده ده محو وجود ایلیوب یاخود دفعی دکل بلکه تدریج
ایله اعضاسنک بعضیسنی محو ایدوب زیاده اعضاسی
سائره که حواس خمسه و فؤاددر عبارتدر انلری افنا ایتمیوب
باقی قاله دیدیلر ایمدی اشبو کیفیاتک اولی سالکک مقتضای
سکرندن اولوب و ثانیسی دخی مقتضای صحوندندر دیدیلر
رباعی خواهی که فلک شود ترا حلقه بکوش * در نور
خدا دلت شود صاحب هوش * در کوی خرابات درا
خانه بدوش * هر قید که باشدت بجای بفروش *
ایمدی فنای کلی دخی اولدرکه سالک جمیع تعینات
ملک و ملکوت و جبروتی دفعهٔ واحده ده محو و فنا ایلیوب
یاخود دفعهٔ ایتمیوب تدریج ایله ابتدا مواد
محو و افنا ایدوب بعده عناصر اربعه یه وبعده فلکیاته
بعده ملکوته بعده جبروته محو کلی ایله افنا ایدر
دیدیلر پس بو صورتده سالکک کیفیات اولی مقتضای
تجلی جلالیه انتهی اولوب و ثانیسی اولان کیفیات مقتضای
تجلی جمالیه اندر بونسبت ایمش اولور دیدیلر ایمدیسه
بو صورتده ذکر اولنان وجه اوزره نوع اقسام فنانک

مجموعی درت قسم اولوب واشبو اقسام اربعه نک مرتبه
اعلاسی فنا فی الله درکه حق تعالی جمیع صفاتیله سالکه
تجلی ایدوب اولدقده جمله نعتش کلیه سی ایله فانی اولور
دیدیلر رباعی هر روز ز تو رسد بلایی بسرم ٭ وز محنت
روزگار خون شد جگرم ٭ از خویشتن ملول گشتم
ای اشک بیا ٭ تا نقش خود از صفحهٔ هستی ببرم
٭ ایمدی بو معلوم اولدیسه بو دخی معلوم اوله که
فنانک مقابله اولان بقادرکه اولدخی فنا فی الله کبی درت
قسم اولوب ایمدی اشبو بقا بالله نک دخی شرحنه کلیه
خوددینه تجلی بقا بالله اولوب چونکه سالک فنا فی الله ده
محو وجود ایدوب عین الجمع واقع اوله بعده فرق ایدوب
کیرو به عود ایتدی سالک کندوکی جمیع صفات الهیه
ایله متصف اولدیغی حالده عین وجود حق اولمش
کورب دیدیلر وکذلک بونک کبی امام بخاری و مسلم
وابو داود و ابو قتاده رضی الله عنهم روایت ایدرلرکه
حضرت مصطفی صلی الله وسلم سعادتلیه اشبو
مقامده خبر ویروب بیورر دیدیکه من رآنی فقد
رأی الحق ٭ اشبو احادیث سالکینک بر مقامه
وصولنده اخبار رسول خدادر دیدیلر رباعی از باده عشق
در ازل مست شدیم ٭ وز مستی آن شراب از دست
شدیم ٭ اول ز وجود خویش فانی گشتیم ٭ آخر
ببقای ذات حق هست شدیم ٭ ایمدی ذکر اولندیغی
وجه اوزره تجلی الهیه دخی درت قسم اولوب اولکی تجلی الهیه نک
اولکی قسمی شمول آثار درکه وجود سالکه بعض صور جسمانیه
ایله تجلی ایدوب یاخود جمیع صورت ایله متمثل اولورکه اول تمثیل
و تجلی صورت انسان کاملده در دیدیلر ایکنجی تجلی نک ایکنجی قسمی
تجلی افعالی درکه اولدخی وجود سالکده کندوسنه صفات فعلیه دن
بر صفت ایله متصف کوروب مثلا خالقیت و رازقیت
و بونلرک امثالی کبی اولوب یاخود سالک کندوسنی عین وجود
الهیه دن بر صفت ایله متصف مشاهده ایدوب زیرا اکثریا
تجلیات افعالیه انوار حقیه ایله ملونه اولمغله سالک کندونک جمله الوان

مشاهده

مشاهده ایدوب و جمیعی رنکلر کندونک نمایان اولمش کوریور
دیدیلر اوچنجی تجلی الهیه نک اوچنجی قسمی تجلیات صفاتیه
اولوب بو صورتده سالک کندوسنی صفات ذاتیه الهیه ایله متصف اولمش
کوروب یاخود عین وجود الهیه اولمش مشاهده ایدر دردنجی
تجلیات الهیه نک دردنجی قسمی دخی تجلی محو و فنا اولوب بو صورتده
سالک صاحب تجلی کندوسنی اصلا مشاهده ایتمیوب اصلا
شعور و حس دخی کورمز زیرا بو حالتده اکر شعور اولسه لازم علمه
ایدی یعنی اثنینیت اولمق اقتضا ایدر انک ایچون اشبو تجلی الهیه حقیقت
اولدیغی آشکاره اولور دیدیلر نظم عجب بو مقام ایچون خواجه عبد الله
انصاری علیه رحمة الباری بو منزلده بیورمشلردر شعر ما وحد الواحد
من واحد ٭ اذ کل من وحده جاحد ٭ توحیده ایاه توحیده
٭ ونعت من ینعته لاحده ٭ توحید من ینطق عن نعته ٭
عاریة ابطلها الواحد ٭ ایمدی اشبو ذکر اولنان قسم رابعک حکمتک
کل منه منافی اولوب زیرا بو خصوصده مزبوران دیرلرکه انسان
هرگز کندوندن غافل دکلدر اما کنکیم اولیه دیه بیلورز کیم اندن غافلک
اقتضای لایقنه قیاس انسانک بر شعور آخر پیدا و حاصل اوله
انکله مشاهده ایله ایمدی بو دخی اولمز که زیرا تجلی حق لباس
نور ایله ملون اوله دیرلر وکذلک هر نور واجب دکلدر که نور تجلی
حق اوله و هر نور متجلی اوله بلکه اول نور نور طاعت و عبادت اولوب
یاخود نور حقیقیه اولوب یاخود انبیا و اولیادن بریسنک بر شیک
نوری اوله دیدیلر وکذلک بو دخی معلوم اوله که تجلیات فنانک
دخی علاماتی سالکه حین تجلی تجلی الهیه اولدیغنه علم حاصل
اولوب و بلکه دیدیلر ایمدی حق ایله عبد میاننده حجاب واقعه
اولان کیفیات دخی ایکی نوع اوزرینه اولوب انک بری حجاب
ظلمانیدر و اولکیسی حجاب نورانیدر پس حجاب ظلمانی اولان
کیفیات جانب عبددن اولوب مثلا اخلاق ذمیمه و اشغال
صوریه و دنیویه ایله مشغول اولمه کبی اولوب ایمدی حجاب
نورانی دخی جانب حقدندر اولور که مثلا انوار حجاب افعالیه
کبی یاخود حجاب افعال صفات کبی یاخود حجاب افعال ذات
کبی اولور دیدیلر اکر خاطر دعوت حقه توجهده خاطره مزاحمه
واقعه اولمزایسه اول ربانی اولوب اما اکر خاطره مزاحم ایدرسه

اول خاطرهٔ ملکیه اولدیغی اما اگر دعوت حق بطلان اوزرینه
اولدیغی ولو آدنا مرتبه توجه زائل اولورسه اول خاطرهٔ شیطانیه اولور
اما اگر بویله اولمیوب خاطره زائل اولمزسه اول وقتده نفسانیه
اولور دیدیلر تتمه اولیاء الله عشق الهیه سکرلری واقعه
اولدیغی اوقاتده و یاخود وقت انبساطلرنده کندولردن
بعض شطحیات واقع اولوب خلاف عقل و آداب شرعیه کلمات
ظهور ایلدکده اکثر علمای حقه و عاقله اندن شطحیاتنی استماع
ایلدکلرنده بر حرف اعتراض ایله او کلماتی ستر ایدوب و مسامحه
ایدرلر دیدیلر نظم بپوش دامن عفوی بزلت من مست ۞
که آب روی شریعت بدین قدر نرود ۞ عربیه واداب ارباب
العقل لذی الهوی ۞ کاداب اهل السکر عند اولی العقل
۞ فلا تعذلی ان قال صب متیم ۞ من الوجد شیئا
لا یلیق بذی العقل ۞ نظم دیگر تحصیل عشق و رندی آسان
نمود اول ۞ جانم بسوخت آخر در کسب این فضائل ۞
حلاج بر سر دار این نکته خوش سراید ۞ از شافعی نپرسید
امثال این مسائل ۞ لکن فقهای دین ادام الله برهانهم
بین المسلمین الی یوم الدین حضراتی بیورورلر که بر کمسنه
اگر دیسه که بن ناسوتیتی افنا ایدوب لاهوتیته تبدیل
ایلدم دیسه اول کمسنه کافر اولور وکذلک اگر دیسه که
بن الله تعالی یی دنیاده ایکن عیانا کوروب و مشافهة
تکلم ایدرم دیسه بو کلام دخی کفر اولور اگر دیسه که بنم
روحم الله تک قدیمدر و لطیفه نور نوریله اتحاد ایلدی
دیسه بو دخی کلام کفر اولور یاخود بر کمسنه ادعا ایدوب
دیسه که تحقیق رتبهٔ نبوت مکتسبه اولوب و صفای قلبیه ایله
اولانلر کندوسینه اول رتبه یه بلاغ ایله بیلور دیوب یاخود
کندوسنه وحی اولندیغنی ادعا ایلسه اما نبوت ادعا ایلمز
ایسه دخی یاخود دنیاده ایکن جنته داخل اولمیوب [illegible]
ایدوب و فواکهه و اثمارندن اکل ایدوب و حوریلر و غلمانلر
ایله معانقه و مصافحه ایتدیگنی ادعا ایلسه بونلرک جمله‌سی
اجماع قطعیه ایله کفر بیاندر اولوب و اشبو کلامی تکلم
ایدنده کافر اطلاقی صحیح اولور دیدیلر ایمدی ای برادر جان

برابر اگر سن مرتبۀ فقره رسیده اولدک ایسه نه حاجتکه بن
سکا نصیحت ایده یم اما اگر مرتبهٔ فقره رسیده اولمیوب واندن
ذوق قیاتندن خوشه چین اولوب لذتیاب اولمدکسه درویشانک
احوال و اقوالنه و فعل ایتدیکنه توقف ایله و بحث ایده کندونی
برزخه اوغرتمه دیو نصیحت ایدرم واعتصموا [illegible]
شریعتدر آیه میوب وحبل متین شریعتدر دیگت باشتن زیره
تحقیق صنم تحقیق شریعت توسل متین و مدار [illegible]
دیو مؤلف فواتح اولان قاضی میبذی علیه الرحمة [illegible]
اشبو وجه اوزرینه نصیحت بیورورلر ایدی تمام کورل نصیحتده
رباعی احکام شریعت است چون شارع عام ۞ بیرون مرو
از راه شریعت یک گام ۞ هر کس که سر از حکم شریعت
بپیچد ۞ در مذهب اهل معرفت نیست تمام ۞ دیگر
ای از تو کمال عقل و دانش ظاهر ۞ وز مهر تو گشته چرخ
گردان دائر ۞ گر مشرب تحقیق شد روزی تو ۞ زنهار
به تقلید نکردی کافر ۞ فتح ایمدی اشبو فاتحهٔ شریفه
دخی کشف اطلاع غیبیه بیانده اولوب [illegible] اشیای غیبیه‌نک
کشف و اطلاعی یا صورته متعلقدر یاخود معانی و حقایقه دائر
اولانلرشیندر ایمدی اوگرکه کشف صوری تعبیر اولنوب و ایکنجیه دخی
کشف معنوی تسمیه اولنور و کشف دخی یا مشاهده ایله یعنی
گوزیله گورمکلک اولوب یاخود سماع ایله ایشتمکلک اولوب و یاخود ملمس ایله
یا شمق ایله کشف اولنور دیمکدر تنبیه عبد الرحمن بن عباس رضی الله
عنه نبی آخر الزمان صلی الله علیه وسلم دن روایت ایدوب و [illegible]
بیوردیکه رأیت ربی تبارک وتعالی فی احسن صورة فقال فیم
یختصم الملأ الاعلی یا محمد قلت انت اعلم یا رب مرتین
فوضع الله کفه بین کتفی فوجدت بردها بین ثدیی فعلمت
ما فی السموات والارض ثم تلا هذه الآیة قوله تعالی وکذلک
نری ابرهیم ملکوت السموات والارض ولیکون من الموقنین
ایمدی اشبو کلام معجز نظام گوزله اولان کشفه اشارت اولوب [illegible]
رسول الله صلی الله علیه وسلم شم ایله کشف بیوروب اولوقتده
اشبو حدیث شریفی بیورمشلردر ان لربکم فی ایام دهرکم نفحات الا
فتعرضوا لها بیوردقلری کبی وکذلک انی لاجد نفس الرحمن

من قبل اليمن بیورد قدری کبی وکذلك اول حضرت شفیع العرصات
صلی الله علیه وسلم ذوق ایله بعض وارمق ایدر فی کشف بیوردقلرینی
بیان بیوروب رأیت انی اتیت بلبنا فشربت حتی انی لأری الری یخرج من أظفاری
ثم أعطیت فضلی عمر بیورمشلردرکه واشبو مشاهده یه علم ایله
تاویل بیوردیلر اما اکثر ذکر اولنان کشف صوری حوادث دنیویه یه
متعلق اولورسه آنلار رهبانیت تعبیر ایدرلرکه زیرا بو مثللو امور کثیره
راهبلر دخی مجاهده وریاضتلری سببیله بو مقوله امور دنیایه
متعلق اولان اشیایی مشاهده ایدوب کورورلر وکذلك امام
مسلم وترمذی ابو سعید رضی الله عنه دن روایت ایدرلرکه رسول
اکرم ونبی محترم صلی الله علیه وسلم سعادتله ابن صیادك نزدینه
تشریف بیوروب واندن سؤال بیوردیلرکه نه کوردك اول دخی
جواب ویروب دیدیکه عرش اعظمی کوردم صو اوزرنده وضع
اولنمش دیدکده پیغمبر بیوردیلرکه ابلیسك عرشنی کوریورسن
سنکی زیرا اول بحر اوزرینه وضع اولنمشدر بیوردیلر پس
اشبو ابن صیاد دجالدن دجال لعین اولهجقدر که زیرا
انك تولدی وقت زمان نبوتده مدینه قریه لرندن بر قریه ده
بر یهودینك قاریسندن تولد ایلیوب بعده امر الهی ایله بحر
محیط جزیره لرندن بر جزیره ده حبس اولنوب خروجنك
زمانی اولدقده اذن باری ایله چیقوب خلقك باشنه بلا و
قضا اوله جقدر دیو روایت اولنور وکذلك امام بخاری
ومسلم بن ابن عمردن رضی الله عنهما روایت اولنور که
چونکه رسول الله صلی الله علیه وسلم ذکر اولنان ابن صیادك
تعبیر اولنان لعینی کوردکده بر سبیل امتحان مبارك
کوکلرنده سوره دخان طوتوب ومستوره بیوردیلرکه
کوکلمده نه طوتدم دیدیکه دخ یعنی دخانی طوتدك
دیو تخصیص ایدوب وامتحان اولندیغی اشعار ایلدی
مع هذا اول ملعون دوزاتش نبوت ایدی دیدیلر
وکذلك اشبو مثللو کشف صوری استدراج طریقته نیجه
ایله وهمی ظهور ایدوب واکثر اهلیه ده اولمقلغك عقد
اتیدیلر اما بو مثللو کشف صوریه جناب حقك نیجه قوللری
وار و ذکر اولنان کشف صوری یه دکل امور اخرویه

روحی کشف ومشاهده ده اعراض ایدوب وطلبنده
اولمزلر قنده قالدیکه استدراجی اولان کشف صوری یه
طلب ایلرلر زیرا اولمثللو ذوات کراملك احتجاج مقصدلری
محو وفناده بقایه مظهر اولمغه طلب ایدوب ومطلوبلری
اول اولوب واندن غیری بر شی طلبنده اولمیوب هیچ
جنتی واجنتی اولاندی ایله اکا عرضات ایلر کوزلرینی
ایله بر کره نظر ایدوب ونگاه التفات ایلمزلر قنده قالدیکه
کراهیت طلبنده اوله لر دیدیلر وکذلك عارف بالله ومحقق
ذات الهی اولان ذوات کرام مشاهده نور جمال حق ایله
جمیع مظاهر اشیای دنیویه یه ومشاهدات بطون
اخرویه یه جمله کوروب واشبو ذکر اولنان اشیانك بر سینه
اصلا وقطعا ذره دکلو نظر ایتمیوب واعراض ایدرلر
الحق جمال حقدن غیری بر شیئك طلبنده دکلدرلر آیه
بو مثللو ذوات کراملك عندلرنده استدراج وشعبده ایدی
دخی بر وجهله ممکن ومتصور اولمدیغی به اشتباهده دیدیلر
رباعی در هر چه نظر کنم تو معبود منی ❊ هر جا که کنم
سجده تو مسجود منی ❊ کویم بزبان حدیث خوبان
هر دم ❊ اما بدرون دل تو مقصود منی ❊ ایمدی بوندن
معلوم اولدی پس جمیع مکاشفات صوری ومغیباتك
منشائی ومنبعی عقول قلب اولوب وحواس روحانی
اولان موضع معهود در نتکم کوز قولاقلری دیقوده کوزلو
واشیدیرسات جمله کوروب واشیدر اول عضودرکه
نته که قوله تعالی فإنها لا تعمى الأبصار ولكن تعمى
القلوب التي في الصدور وکذلك ختم الله على
قلوبهم وعلى سمعهم وعلى أبصارهم غشاوة ❊
بیوردیغی کبی اشبو آیت کریمه لرینك مفهوم شریفی اکا
اشارتدر دیدیلر وکذلك ایمدی اشبو ذکر اولنان حواس
روحانی اولان اصل حواس جسمانیدرکه چونکه ارادن
حجاب مرتفع اولوب زائل اولدقده اصل وفرع انکسی حتی
بر اولوب ایمدی اکر حواس جسمانی ایله حواس روحانی
جمع اولوب بریبره کلورسه اولوقتده متمیز اولور دیدیلر

نتكم حضرت رسول اكرم صلى الله عليه وسلم بركون سعادتله
محراب شريفلرنده جلوس بيوروب اوتوررلايكن مبارك
يدلرينى بر شيء اخذ ايدركبى اوزادوب وينه كندولرينه چكديلر
احمدى نزد سعادتلرنده حاضر اولان اصحاب كرين رضوان الله
عليهم اجمعين سؤال ايدوب نيچون اويله حركت بيوردكز
يا رسول الله ديدكلرنده بيورديكه عُرِضَ عَلَيَّ عُنقُودٌ
مِن عِنَبِ الجَنَّة و ديديلر كه يا نيچون اخذ بيورمديكز
و يد سعادتكزى نيچون چكديكز ديدكلرنده فَعِنَبُهَا حَبّة
منه لا تسع الدنيا يعنى معناى اجابه سى حضرت محمدايله
ايكن مبارك يدلرينى اوزادوب و چكدكلرنده اصحاب
سؤال ايتدكلرنده جنتده بر صالقم اوزم عرض ايلمشلر
ايدى نيچون اخذ بيورمديكز ديدكلرنده اوزركت ايدوب
فهم ايلديكه جنتك بر حبه سى عالم دنيايه صغار ايلمديكت
ملاحظه ترك ايله كف يد ايلدم ديو جواب بيوردى صدق
رسول الله وكذلك ينه بركون اوحضرت اصحابدن حارثه
اولوبركسنه يه بيورديكه يا حارثه كيف اصبحت بيوردقلرنده
انلر دخى جوابنده اصبحت مؤمنا حقا ديديلر وينه فخر
بيوردى كه ان لكل حق حقيقة فما حقيقة ايمانك
يعنى هر بر حقك حقيقتى واردر اما ايمانك حقيقتى ندر
ندر يا حارثه بيوردقلرنده انلر دخى جوابنده ديديلركه اكمدكچه
نفسمله دنيادن اعراض ايدوب وكيجه اولدقده اويومايوب
كوندوزده جقاروب واول حالده كويا جناب ايزد متعالك
عرش اعظمنى اكومده ظاهر كوروب اكا نظر ايدرم وكذلك
كويا اهل جنت جنتده نعم جليله مستغرق كبى كوروب و اهل
نارى نارده عذاب اليم ايچنده هر برلرى متقابله مقامدرينه
عزم و معاودت ايدرلر مشاهده ايدرم ديدكده بيوردیلركه
ايمانك حقيقتنى تمام بلدك يا حارثه همان بو حاله ملازم
اول و فقدن ايدلمه بيوردى صدق رسول الله وكذلك بو بدن
اقدم ذكر وبيان اولنديغى وجه اوزره كه عالم مثال و عرش
و كرسى و سموات و ارضينى مشتمل اوله رق بيان اولنمش ايدى
ايدى بو دخى معلوم اولكه حضرت رسول كبريا صلى الله عليه

واله الاصطفا

واله الاصطفا جنابلرى عروج جسمانى بيوردقلرى كبى
عروج روحانى دخى بيوروب و معارجى اوزرينه بدن
مكتسبلرى ايله عروج بيوروب وكذلك عالم مثالكه هم
حالتنده غيبت برزخيه اولوب واول عالمك احوالى ميان
نوم و صحو ارسنده اولوب وكذلك پيغمبر عليه السلام
اشبو حديث معراجيه لرنده كنت بين النائم واليقظان
كلام معجز بيانلرى ذكر اولنان بيانه ملايمدر ديوب بعضيلر
بو خصوصده تحقيق مقام اولدركه كيفيت نوم ركود
حواس اولوب و بو سببدن صاحب نوم اولان كمسنه نك
جمله اعمالندن بر كسالت و بطالت طارى اولوب
ومعده سنك بخارى دماغه متصاعد اولوب چيقار
پس اشبو حالده نائمك كورديكى حالاته و كيفياته
رؤيا تعبير اولنوب و بو كيفيت غيبت ركود حواسدن
اولوب و بو سبب ايله عوالم عالمه دن بر قيقه ايكى متلذذ
اولوب و بو صورتده صاحب حال اولان كمسنه لرى عالم
شهادتدن عالم غيبه جذب ايدوب واول عالمده هرنه
واقع اوله حق اليه كوروب ومشاهده ومكاشفه
ايدرديديلر وكذلك صحوك يعنى اياقلق دخى كيفياتى
اولدركه عوالم عالمه دن كندويه بر فيض رسيده وحواس ظاهره سنه
ركود و جمود طارى اولمدغندن ناشى وصاحب وقت و حال اولان كمسنه نك
خيالى عالم معنايه وصول بولوب واول مواضعده هر نه احوال واقع اولورسه
ايكن كوروب و معاينه مشاهده ايدركه اشبو ذكر اولنان كيفيات
خاصيت انبيا وكمل اوليا اولديوب بو كيفياتك بو صورت اوزرينه
وقوعيافته اولمسى با اسماعندن زمينه وارنجه قدر ميان انسانيه ده
تفاوت اوزرينه اولوب و هر بر كمسنه نك احوالى بو صورتده بر كونه
اولوب و هر برلرى مقدارينه و رتبه سنه كوره مشاهده ايدوب كورر
و بو كمسنه لريك ايچيدنده معراجيه سى رتبه و سعتده اولان كمسنه لر
ذكر اولنان مشاهداته رؤياسنده يعنى عالم خيالنده كوروب
و عالم مثاله اول سالكك عروجى وقت غيبتنده مشاهده ايدر
ديديلر وكذلك نجم الدين كبرا حضرتلرى بيوررلركه اعلم ان
النفس والشيطان والملك ليست اشياء خارجة عنك

بل انت وكذلك هم السماء والارض والعرش والكرسي
ليست اشياء خارجة عنك ولا الجنة ولا النار انما
هي اشياء فيك فاشرت وصعدت تبينت ان الله
تعالى بيوررلرايدي يعني معناي اجماليسي بو اولور كه حضرت شيخ
عاليقدر بيوردي لر كه سكا معلوم اولسون كه بلكه تحقيق نفس و
شيطان و ملك دخي سندن آيري اولان اشياي خارجيه دن
اولميوب بلكه سنكله اولوب وسنده در وكذلك سما و ارض
وعرش وكرسي دخي اشياي خارجه دن اولميوب سنكله
وجنت ونار دخي خارجده اولميوب سنده اولان اشيا
دندر اگر بونلره سير ايدوب كچرسك انشاء الله سكا بيان اولنان
كوررسون بيوررلرايدي **نظم** زملك تا ملكوتش حجاب
بر دارند كسي كه خدمت جام جهان نما بكند
طبيب عشق مسيحا دمست مشفق ليك چو درد در تو
نه بيند كرا دوا بكند **فتح** اشبو فاتحهٔ شريفه ده
دخي ذكر اولنان نفوس كامله انسانيه بيانندن اولوب ايكي
وجه مذكوردر نفوس كامله انسانيه اولان عوالم ملكوتيه
مرور وعبور ايدرلر كه نته كم ملائكه سما اشبو عالمه نزول
وهبوط ايدوب كلدكلري كبي وكذلك انسان كامله اولان
حال حياتلرنده اشكال غير معهوده اوزرينه متشكل اولوب
كورندكلري كبي حال مماتلرنده دخي صور حسنه ايله مراد ايتدكلري
كورينورلر كوريورلر ديدير وكذلك شيخ مؤيد الدين جندي
قدس سره شرح فصوصده فصوصك شيخي صدر الدين قونوي
قدس سره دن نقل و روايت ايدرلر كه بن و شيخ شمس الدين
اسماعيل بن سودكين دمشقده مدة شيخ سعد الدين
محمد بن حموي ايله برابر مجلس سماعده ايدك وشيخ سعد
الدين اثناي سماعده يرندن قالقوب وطريق تعظيم و
تكريم ايله ايكي اللريني سينه لري اوزرينه قويوب وكوزلريني
قپايوب اويله جه آداب وخشوع وخضوع ايله ساكن اولوب
اويله جه دوردي اما شيخ رومك اشبو حالي جمله يه اثر
ايدوب وسماع وصفالك سورشي واحتراقي بر رتبه ده
زياده اولدي كه تعبيري حد وامكاندن خارج ايدي وقتا كه مجلس

سماع آخره رسيده اولدقده بر كري يانينه دعوت ايدوب ديدم
ايله معانقه ومصافحه ايدوب وايكي كوزلريني بردم يوزيمه قارشو
آچوب ديرنده چوق چوق دقت نظريني صرف ايدوب
وبيوردي كه حضرت مصطفى صلى الله عليه وسلم اشبو
مجلس سماعده حاضر ايديلر دي چونكه تشريف ايدوب كتديلر و
ديده دعا كه كوزلريمي اول حضرتك مشاهده وجمال باكمالي ايله مشرف
اولديغم ايچون قپادم كه تاكه تشريفلري يوزينه قارشو كشاده
ايليه م واشبو حركتك حكمتي بو ايدي ديو بيورديلر وكذلك
شيخ محيي الدين عربي قدس سره فتوحاتك سكسانجي بابنده
وكذلك اوچيوز اون ايكنجي بابنده تحرير ايله ايله نقل ايدرلر كه
اوحد الدين حامد بن ابي الفخر كرماني نقل ايدرلر كه بن شيخك
خدمتنده اولورق بر محفله كاروانك شمعي واقعه اولوب لكن
اثناي طريقده شيخه اسهال عارضه سي طاري اولمغله بن انلرك
اشبو اضطرابلرينه مضطرب اولوب زيرا كروب ونه ولده زياده
زحمته دوچار ايديلر ناچار اولوب بن كنديلرينه ديدمكه اگر
مساعده بيوريرسكز اشبو كاربانك رئيسي امير ندر واروب
سزلر ايچون بر دوا طلب ايده يم شيخ بنم اضطرابمي كوردكده بكا
اجازت ويرديلر وقتا كه طلب دوا ايچون اميره واروب خيمه سنه
واردقده كوردم كه امير خيمه سنده جلوس ايدوب وجميع اتباع و
خدمتكارلري قارشوسنده طورورلر و شمع كافوري فروزان اولوب
اوكنده ينار وقتا كه امير حركت كورني بكا روشن اولدقده قيام ايدوب
وبكا تعظيم واكرام ايلدي بن دخي نه مصلحت ايچون كلديكمي بيان
ايلدكده حال اقتضا ايدن دوايي موقعندن اخراج ايدوب
بكا ويردي و بني كلنيديرميوب ويرندن قالقوب بجانبه اوزلكي
اكرام ايله تشييع ايدوب وشيخه دعا سلام ايدوب كوندردي
چونكه حضور شيخه مطلوب دوايي تسليم ايدوب وواقع اولان
احوالي شرح وبياندن صكره سلامني تبليغ ايلدكده شيخ تبسم
ايدوب وبكا بيوردي كه چونكه سنك اضطرابني كوردكده سكا
اجازت ويروب كوندردم اما ملاحظه ايلدمكه امير جبيننده سنكه
بلمزيرون معامله ايدرسه منفعل اولورسون ايو كنديني جهتكلدن
خروج ايدوب وامير جبيننك جهتكلنده ظاهر اولوب وانك

واننك مقامنده جلوس ایلدم وسكا اول اكرامی ایدن دوكه
ویركت بن ایدم وسن كندكده نعلكه یه كیدوب قیكلكه عودت
ایلدم بوخبرینم اول دوایه احتیاجم یوقدر بیوردیر بوندن
بحار نام رسیده تعجب غلوب ایتدیكی اولدقده امیرك یاننه واردم
بحا امسل التفات ایتدیوب وبنم بوزیمه بلیه باقدی احمدی بلدمكه
بوكرامت بنم شیخمك ایمش بنم خاطرم اجیون ایلمشدر دیو
نقل ایدرلر ایدی وكذلك بنه حضرت شیخ قدس سره فتوحاتك
درتیوز سكسان بنجی بابنده نقل ایدرلركه سنه هجریه نك التیوز
طقسان طقوزنجی سنه سنده كعبه یی كوردمكه نمازجمعه دن
صكره بر شخص مكه یی طواف ایدیوب وفهم ایدوب بلدمكه اشبو شخص
تجسد ایدوب وعالم مثالدن اولان بر ذاتدر وجسم عنصریدن
اولان كمسنه لردن دكلدر بونك یاننه واروب سلام ویردم
و دیدمكه بن بلدم كه سن متجسد اولمشسن واحد نسن كرم ایله
سویله كیمسن دیدكده بكا دیدیكه بن احمد سبتی یم دیو جواب
ویردیكنده دیدكده بن دیدمكه اشتدمكه سكا سبتی تسمیه سنه
سبب هارشنبه كونی كسب معیشت ایدوب باقی هفته
كوننده ایمه ایمشسن بو نه سبب در دیدی صحیحدر دیو بله در
بوكا سبب ندر دیدكده جواب ویردیكه حق تعالی یكشنبه
كوننده تا آدینه كوننه رسیده اولنجه جمله عالمی خلق بیوروب
وروشنبه ده فارغ اولدی بن دخی خلق بیوردی بن دخی یكشنبه
كوننده تا آدینه یعنی جمعه كوننه كلنجه وقتمی عبادته صرف
ایدوب وشنبه كه عربی سبت در اول كون اولدقده عبادتدن
فارغ اولوب كسب معیشته شغل ایدرم سبب بودر دیدی
دینه بن دیدمكه سنك زمانكزده قطب وقت كیم ایدی دیدی
بن ایدم دیو جواب ویروب وكورنمدی غائب اولدی دیو
وقتا كه اول متوقعدن عودت ایدوب ورفقالك یاننه كلدكمده
زیرا اول كمسنه لرایله اكوبده امام غزالینك احیاسی علومینی
قرائت ایدرلر ایدی ویون تحقق ایدرایدمكه احمد سبتی یه بندن
غیری كمسنه كورمدی وقتاكه كلوب اوطوردم بكا دیدیلركه اول
شخص كه سنز صحبت ایدر ایدیكز بزلرانی بوموقعده كوردیكه
بوغیدی عجبا اول كیم ایدی دیو بندن سؤال ایدوب بن دخی دوكدكم

وجه اوزرینه

وجه اوزرینه ایدره حكایت ایلدم دیو نقل بیوررلر ایدی ولذلك اشبو
قبیلدن اولدرق شیخ فریدالدین عطار قدس سره مصیبت نامه سنده
بیوررلر نظم چون صلی فرزند ورب الكعبه گفت ٭ ناقة الله شیر
حق را بركرفت ٭ الكه اوكشته شتر بهر لیسر ٭ او شتر آورد
از بهر پدر ٭ اشتر حق كشته اشقی الاولین ٭ شیر حق راكشته
اشقی الآخرین ٭ بیوردقدیكی مبنی علی الحكایة در فتح
اشبو فاتحه شریفه دخی افراد اولیاءالله بیانده اولوب ایمدن حضرت
شیخ محیی الدین عربی بیوررلركه اولیاءالله افراد اوزره
اولانلر بركره وهددركه قطب وقتك اندره تصرفی اولمیوب وعدلرك
عددی البته تمت اولوب زوج اولمزلر سیس قطب اولیاكه اكا غوث
دخی تسمیه ایدرلر اول برشخصدركه محل كاه نظر خدا اولوب وانك
اول رتبه ده اسم شریفی عبدالله اولوب دكا هیچ اشبو قطب زمانه
پادشاه باطنی اولدیغی كبی خلیفه وقت ظاهری ایله دخی نمایان اولوب
وانكی پادشاه صلیغی بزار ایله كورتررلر نتكم خلفای اربعه راشدین
وامام حسن ومعاویه بن یزید وعمر بن عبدالعزیز رضوان الله
علیهم اجمعین حضراتی كبی ایدی اشبو ذات عالیقدر لر قلب
اسرافیل علیه السلام اوزرینه اولوب وقلب دنیز اولان مثلا
فلان فلانك قدمی اوزرینه یعنی اول مشربده در دیمك اولور وجناب
ابن ذوالمختارك عنایت وفیضی هر بر سینه اول جنسده اولدیغی اجیون
بو بله تعبیر اولنمشدر دیدیلر وكذلك اشبو اولیاءالله ایكی ذات دخی
واردركه انده امامان تعبیر اولنورلركه انلك بری غوثك یمیننده وبری
یسارنده اولوب یمیننده اولاننك نظر عنایتی عالم ملكوته اولوب
وانك اسمی اول رتبه ده عبدالرب تسمیه اولنور ویسارنده اولانك
دخی نظر عنایتی عالم ملكه اولوب وانك دخی اسمی رتبه مرقومه ده
عبدالملك تعبیر اولنوب واشبو یسارده اولان ذات یمینده اولاندن
افضل اولوركه زیرا قطب مقامنه قائم اولمشدر دیدیلر وكذلك
بو امامدن اوتاد تعبیر اولنور درت ذات دخی واردركه دنیانك درت
ركنی بونلرك نظری وتصرفی ایله قائم اولوب مثلا بری مشرقده
وبرآخر دیكری مغربده اولوب عبدالحی تسمیه اولنوب وبری مغربده
انك دخی اسمی عبدالحلیم اولوب وبری دخی غمالیدركه اكا عبید
المرید دنیلوب وبری دخی جنوبیدركه اكا دخی عبدالقادر

[illegible]

[illegible]

تسمیه سنی ایدرلر وکذلک اشبو طایفهٔ علیه دن ابدال خضا اولانلر دخی
یدی ذات اولوب و بونلرک وضع و خلافتی قطب و امامان حضرتلرینه
اولوب اندرک اشارتیله اول خدمته مامور اولورلر دینلوب یاخود
بونلر دخی اندر یر تشقه یدی کسنه لردرکه اول مقامده قائم اولمشلردر
و بونلرک ابدال تعطیله وجه تسمیه لری اولدرکه بونلر دخی بری آخرته
تشریف بیوردقده بنه فرق تعز اولیاء اللهدن بری انک یرینه بدل
وضع اولنوب و نقصان بولان فرق تعزک یرینه دخی اوچیوز
عدده داخل اولان اولیاء اللهدن بری قائم اولوب و اوچیوزه دخی
صلحادن متدن بری سبیل التدریج یرینه بدل وضع اولنور یاخود وجه
تسمیه لرینک بری دخی بودرکه اشبو یدی ذوات بری بر مقامدن غره
تشریف ایتمک لازم کلدکده کندی جسدینی یته اول صورت ایله حرکت
ایدوب کیدر و کمسنه بو کیفیاته واقف اولمز پس بدل و ابدال
تعبیرینک وجه تسمیه بودر دیدیلر و بونلره ابدال الاطلاق منسوط
اولوب و اول یدی کمسنه کلیته یدی اسمی تعیین ایدوب و بو حاله جمله
واقف اولوب بیلورلر و بو طایفه هرکون ماه عربیه نک ایامنده
عالم دنیایه کشت و گذار ایدوب دور ایدرلر هرکون بر یرده دورزلر
و هرکون بر جهتده بولنورلر و بونک ایچون اهل اللهدن بعضیسی بر دائره
ترتیب ایدوب و هر ماهک عدد ایامنی اول دائره ده ثبت ایدوب
تحریر ایتمشلر ذکر اولنان ابدال و رجال الغیب بر فنی جهتده
بولنورلر ایسه اول دائره نک اقتضای عددینه فیاسله اول طرفه توجه
ایدرلر و اشبو ذکر اولنان دائره یه دائره رجال الغیب تسمیه اولنوب
چوق مواضعده تحریر اولنمشدر نیته اشبو سطرده دخی تحریر اولندیه
و دائرهٔ عزیزه شریفه اولندی احمدی بونلردن مراد اولدرکه بر حاجت
و امور ضروریه سی اولان کمسنه یه لازمدرکه اول مصلحت ایچون دعا
ایتمک مراد ایلدکده یوزینی اندرک جانبنه دوندروب و بر قولدن
صاحب حاجت اولان ارقه سنی دوندره دیو تحریر اولنمش هر نه
وجهله ایسه اول کمسنه الرینی دعایه قالدیروب و حاجتندن اول بو
بو دعایی بو وجهله قرائت ایدوب و حاجتی هر نه ایسه جناب حقدن
طلب ایلیه دعا بودر السلام علیکم یا رجال الغیب یا ارواح
المقدسة اغیثونی بغوثة وانظرونی بنظرة واعینونی بقوة
اشبو دعایی بو وجهله قرائت ایدوب و ارزینی طلب ایلیه البته اندرک

بو رتبی صوریه حرمتنه دعاسی اجابته قرین اولور مجربدر دیدیلر وکذلک
اشبو طایفه دن نجبا تعبیر اولنور سکز ذات دخی واردرکه بونلر
دخی مخلوقاتک جمله ثقلتنی حمل ایدوب بو خلقه مشغول اولوب
و بونلر دائما خلقک یوکنی چکرلر تعدد اصلاف حمیده و صاحب یدر
من حفظ بیوررلر وکذلک بونلردن نقبا تعبیر اولنور اون ایکی ذات
ذات دخی واردرکه بونلر جمله نفوسک اسرارینه واقفلردر و یدی التحیر
۲ وسط النهار کوررلر فقیرک نظما اوزره مشایخلردن ولدزاده افندیلری
بو عدده داخل اولان ذوات ایدیلرکه بونلره ولد قدری معلومدر وکذلک
بو طایفهٔ علیه دن بدلا تعبیر اولنان اون ایکی ذات اوزره درکه وجه
تسمیه لری اولدرکه بونلردن بری وفات ایلسه یا قیسنه قائم مقام
اولوب تعیین کندی وجودلرینی بو ذات کرم سیرورلر اوغورک بدلنه ابدال
ایدوب و اندرک یرینه کندیدی کوروب و اول ذاتی ابقا ایدرلر بونلر بر
دریا دل ذات عالیقدرلر اولوب و بونلر مقدم ذکر اولنان ابدالک
و نقبادن بشقه درلر اللهک یرینه قوللری واردر وکذلک بونلردن
بر طایفهٔ علیه دخی واردرکه انلره دخی رجبیون تسمیه ایدرلرکه
انلر دخی فرق تعز تخصص اولوب و بونلرک هر بیری بر ولایتده
ساکن اولوب و بونلرک وجه تسمیه لری رجب ایی حلول ایلدکده
بونلرک وجودلرینه بر ثقلت عظیمه مستولی اولورکه کویا دقندی بونلرک
اوزرینه تحمیل ایمش کبی اولوب و کوزلرینی اچمغه قادر اولمزلر و کون
مرور ایدوب ای اسکیلدکچه بونلردن اول ثقلت عظیمه زائل اولمغه
بدء ایدوب و شعبان غره سی اولدقده کویا بونلر زنجیردن خلاص اولمش
کبی اولورلر که مشهوردر وکذلک شیخ کمال الدین عبد الرزاق
دخی دیرلرکه بو طایفه علیه دن نجبا فرق ذات اولوب و نقبا
تعبیر اولنان دخی اوچیوز عدد کمسنه لردر دیو روایت ایدرلر ایدی
وکذلک اشبو طایفه اهل اللهدن ملامتیه تعبیر اولنان بر قوم
عالی دخی واردرکه بونلر رتب عالیه لرک خفعقدن مستور طوتوب
و حاللرینی کمسنه یه افشا ایتمزلر و دائما پوشیده و مخفی کزوب و
دیمزلرکه ناس بونلرک اهل اللهدن اولدیغنی بیلهلر و بونلر
ذکر اولنان طایفه نک افضللریدر دیدیلر اللهم یسر لنا بحرمة
طه و یس و بحرمة آل سید المرسلین نظم بردر
میکده رندان قلندر بکشند ٥ که ستانند و دهند

افسر شاهنشاهی ❁ خشت زیر سر و بر تارک هفت
اختر ❁ دست قدرت نگر و منصب صاحب جاهی ❁ کرت
سلطنت فقر ببخشند ای دل ❁ کمترین ملک تو از
ماه بود تا ماهی ❁ اکر ایان در میکده‌ای سالک راه ❁
با ادب باش اکر بنده خدا آکاهی ❁ قطع این وادی
بی همرهی خضر مکن ❁ ظلماتست بترس از خطر کمراهی ❁
همچو جم جرعه می کش زبیر ملکوت ❁ پرتو جام جهان
بین دهدت آکاهی ❁ وکذلک حضرت تنوز تحسین قدس سره
معاش السالکین نام کتابنده نقل ایدرلر که نیشابورده
بر تاجر بازرکان وار ایدی اما انک غایت جمیله و حسناده
بر جاریه‌سی اولدیغی سببدن کلتنزه تجارته کیده‌مزایدی
عاقبت ناچار اولوب تمکت اقتضا ایلدیکندن اولوقتده
همجواری بولنوب و غایت صلاح و تقوا ایله آراسته و
پرهیزکارلق ایله پیراسته شیخ ابو عثمان حیری نام کمسنه
وار ایدی جاریه‌سی و زر و زوری و ضروریسی انک خانه‌سنه امانت ایدوب
و تجارته کتدی اما بو طرفده یوما من الایام شیخ مرقومک
ارقصا کوزی اول جاریه‌نک یوزینه دوشوب اولدقده درونده
بر علاقهٔ صوری و عشق ناکهانی ظهور ایدوب و عاشق
افتاده‌سی اولوب قضای نهانیه مبتلا اولدی اما شیخک
کمال عفتی ممانعت ایدوب و ناچار اولوب شیخی اولان
ابو حفص حدادی قدس سره‌یه حالنی عرض ایدوب
و اول کیفیتک دفعی ایچون استمداد طلب ایلدکده شیخ
موما الیه دخی بو خصوص البته ولایت ریده شیخ
یوسف بن حسین نام ذاتک طرفنه واروب و بونک
جوابنی اندن طلب اتمکه محتاجسک دیوب و جوابنی قطع
ایلدی بندخی ناچار اولوب ری طرفنه عازم اولوب
کتدم و ری‌یه وصول بولدقده شیخ مرقومک خانه‌سنی
اهالی شهردن سؤال ایلدکده بکا سرزنش ایدوب توبیخ
ایلدیلر خلاصه بو صورتله هر کیمه سؤال ایتدم ایسه بکا
ملامت ایدوب کوته کوته سن شیخ ایله ندن باق سنک
متلو صالح و متقی صورتلو اولان کمسنه‌یه اول متلو فاسق

مرقوم نقل ایدرلرکه
صح

الزندیق

و زندیق و بی مذهب و مدمن خمر اولان کمسنه‌یی
سؤال ایدر دیوب بو مثللو ملامت و فضاحت ایله رسوای
عالم ایلدیلر آخر سنده ابو آدم ولسک اوله کمسنه‌یی سؤال
ایتمز ایدیکت دیوب و اول ذاتک خانه‌سنی بری خبر ویردی
و طاقتم طاق اولوب و عاقبت عودت ایدوب بنه نیشابوره
شیخمک یاننه کلدم و واقع اولان کیفیاتی نقل ایلدکده
شیخ حدادی ممکن دکلدر البته وار و شیخ یوسف
بن حسینه بولوب انکله صحبت اتمکه محتاجسک دیدکده
غیری چارهم قالمدی بنه سفر رحل ایدوب عاقبت ری
شهرینه واصل اولوب و شفقت ملامت و توبیخنه مقید
اولمیوب و شیخ موصی الیهک خانه‌سنی بر اهل خیرک
بری سکا اول کمسنه‌یی کمسنه سوزنک ایچون خبر ویرمزلر
لکن بن سکا خبر ویره‌یم اول کمسنه‌نک خانه‌سی شهرک
کوشه محله‌سنک فلان یرنده خراب بر میخانه قپوسنده
اوطوروب و یاننده داغما شاب امرد ایله بیچه و کوبند شراب
ایچمکله مشغول اولوب واصل انک آیق زوره دیلک بو شهرده
کمسنه کورممشدر دیوب اولدیغی یری خبر ویردکده شیخ
عثمان دخی لاحول کویان اوله رق خبر الدیغی وجه اوزره
واروب خرابات مزبوره شیخ یوسفی بولوب و سلام ویردکده
شیخ یوسف درحال یرندن قیام ایدوب و ابو عثمانک
تعظیمنه سلامنی الوب و مصافحه‌ده کت یا عثمان دیوب نیچون
اسمم الکه سلامی الدی و ابو عثمان دیرکه شیخ مرقومک
صورت حالنه نظر ایدوب و دقت ایلدکده مقامات و کراماتی
کون کبی ظاهر اولدیغی عندمده بدیدار اولدی و اول اثناده کوردم
بر صاحب جمال غلامه دوش اولوب و بیه کوردم شیخ
یوسف اوکنده اولوقتده بر شراب قورقدی بر ظرف دخی وار
ایچی مملو اولوب یاتور نظم صلاح کار کجا و من خراب
کجا ❁ ببین تفاوت ره از کجاست تا بکجا ❁ دلم
ز صومعه بکرفت و خرقهٔ سالوس ❁ کجاست دیر مغان
و شراب ناب کجا ❁ شعر عربیه اجد الملامة فی هواک
لذیذة ❁ حبا لذکرک فلیلمنی اللوم ❁ وقتا که ابو عثمان

خیری شیخ یوسفك اشبو ظاهر اولان کرامت ونظافت
وحسن حالنی متفطن اولوب واشبو کیفیت وضعفك
ملامتنی کوروب ومشاهده ایلدکده دیدمکه ای شیخ کرا
مینه وای عزیز حقیقت اندیشه احوال کرامت حالکز
خود معلوممز اولدی وباطن احوالکز خود عندمزده مومو
ظاهر ونمایان اولدی واشبو صورت ظاهرده اولان کیفیت
نه اولسون دیوب وجواب طلبنه اولدقده شیخ یوسف
حضرتلری بیوردیلرکه اشبو مملکتده ظالم پیدا اولوب وبو
محله یی خراب ویباب ایدوب دیو کوردیکك خانه خراب
بیم پدرمدن میراث قالمش مسکندر انك ایچون بو محلده
آسوده اولوب اوطورورم واشبو کوردیکك غلام بندن
حاصل اولمش اوغلمدر واشبو چوطره که کوررسون
ایچنده اولان پاك صودر ایچوب وابدست الدغم بودر
دیوب اول صودن ابو عثمانه ویردی تعقل الاوزره آب
زلال کبی بر صودر چونکه ابو عثمان بونلری مشاهده ایلدکده
حیرت کلوب وحقك کنده وحقنه سریله دیکی کلامك
جمله سی انك حقنده افترا اولدیغنی بیلوب بیت بر آستانه
میخانه که سری بیتی * مزن بپای که معلوم نیست نیت او
* چونکه بو احواللری مشاهده ایلدکده شیخ یوسفه دیدمکه
ای عزیز بو مقامه ایرمش ایکن اشبو مقام تهمتده بولنوب
وخلقی اشبو تهمته گرفتار ایدرسك یا شیخ پاك طینت دیوب
سؤال ایلدکده شیخ یوسف جوابنده انك ایچون بونی
ارتکاب ایدرمکه حق تعالی سنك کبی متدین ومتقی قاپیق
ایدوب کوزل جاریه سنی بکا امانت قویوب وبده فی عشق
بیرزخنه گرفتار اوتمیم دیو ایلدم دیدکده شیخ ابو عثمان
بونی شیخ یوسفدن استماع ایلدکده درحال بر نعره
اوروب ودوشوب بیهوش اولدی وکندوسنه کلدکده
زیاده سیله فریاد وبکا ایدوب وکندینك شیخی اولان
شیخ حداد نه اول موقعه نه ایچون کوندردیکنی بیلوب
ومقصودی نه اولدیغنی فهم ایدوب بلدم وارسنادلوب
شیخ یوسفك پایی دامنی بوس ایدوب وداع ایله

وطنمه عودت ایلدم اما بر آن شیب وروز بکام اولمز
اولوب وکوزم یاشی دکلدی دیو نقلی نقل ایدرز ایدی
نظم صوفی بیا که آیینه صافیست جام را * تا بنگری
صفای می لعل فام را * راز درون پرده ز رندان
مست پرس * کین حال نیست زاهد عالی مقام را
دیگر در کوی مغان هر که ندارد گذری * از صحبت
عارفان نیابد اثری * چون اشک بپای مردم
افتم همه دم * باشد که ز گوشه نبایم نظری *
ذکر تکت اشبو ذکر اولنان اولیا واللهدن اولانلرده بعضی
دخی عشق صوری یه مبتلا اولوب وبعض صور جمیله یه
گرفتار اولورکه دیمشلردر شعر نقل فؤادك حیث شئت
من الهوا * ما الحب الا للحبیب الاول * نظم شیبانی
بیورمشلردر شعر كل الجمال غدا لوجهك مجملا * لكنه
في العالمین مفصل * ایدی بو خصوصده شیخ محیی الدین
عربی قدس سره فتوحاتك یوز یتمش بشنجی بابنده تحریر
ایدوب بیوررلرکه شیخ روزبهان قدس سره مکه مکرمه ده
بر بنته عاشق اولوب وارقه سنده اولان خرقه سنی آتوب ویله
عریان بنجه زمان کسنت وگذار ایلدی بعده اول حالت
کندندن زائل اولدقده تکرار بنه خرقه سنی کیدی یعنی اهل الله
دخی بعض کره عشق صوری یه مبتلا اولورلر ایمش دیرلر
رباعی تا من ز شراب عشق سرخوش باشم * پیوسته
میان آب وآتش باشم * چون نرگس او همیشه خمارم
باشد * چون کاکل او همی مشوش باشم * دیگر
زان پیش که گرم گشت هنگامهٔ عشق **
وصف تو نوشت بر دلم خامهٔ عشق * هر نامه که
بهر من فلك بنوشد * خوانند بنام مرد مشق نامهٔ
عشق * ایدی سرگذشت اوله رق حضرت نجم الدین
کبری قدس سره نقل ایدرلرکه ساحل نیل مصرده قریه لك
بر بنده جاریه نك بر بینه تعشق ایدوب بر رتبه یه رسیده اولدیکه
بنجه ایام اکل وشربدن بندی اولوب اوتله حیرانه قالمش
قالدم وبر مرتبه یه ایرشدم که نار عشق تکثر ایدوب

وآتش کبی تنفسه باشلدم وقتا که عشقم نوش ایکن
نیش اولوب ونغمگت شرارهٔ ناری سمایه عارج اولوب
و تماحر اولان کرهٔ ناره ملاقی اولمغله سمادخی اوزریمه نازل
اولوب ویین السماء والارض نفسمک باری برینه پیوسته اولدی
رباعی هر دل که بسوی دلبری مائل نیست ✿ او را ز حقوق
بهرهٔ حاصل نیست ✿ ایدی که خبر ز سرّ بی هستی دارد
✿ هرگز نفسی ز عاشق غافل نیست ✿ دیگر
تا من ز لب لعل تو ذوقی دارم ✿ پیوسته بدل آتش
شوقی دارم ✿ تا زلف تو حلقهٔ ظاهر شد واست ✿
در گردن جان خویش طوقی دارم ✿ بوکونه شیخ موحی
الیه سرایحاقک نقل ایدرلر ایدی وکذلک بنه شیخ مشار
الیه نقل ایدرلرکه اوکتدیم شغربلاد تحریده بنه بر جاریه یه
تعشق ایدوب کوردمکه اولمیه جق بود فقه جمله همتمی از ریشه
بسقط ایدوب واخته وربط درون ایلیک ایله کندو تخیه
تجریدیه منع ایلدم وشول رتبه یه رسیده اولدیکه اول حالت
رقیبه سنه میل ایدوب وجمله کل منی ساقط ایدوب وصراحةً
تکلمدن سکوتت کلمکله ثم الیه اشترقیون کبی لسان حال ایله
تکلم ایدر اولدی بن دخی بواحوالی فهم ایدوب بیلدم وانکله
ایله حال دیلی ایله تکلم اتمکه بدا ایلدم واولدخی بنم کلام
حالیه می فهم ایدوب آخر احوال مرشوید اولدیکه انا هو وهو انا
دیمکه باشلدی تعینی بن کمی وکشی بنی دید اولدی بوصورت
ایله کیفیت حال عشق محض صفا اولوب ورود تبدیل
اولنوب وکیفیت عشق بورتبه یه رسیده اولدقده بر صباح
انی کوردمکه روحی کلوب ومرغ سحرخیز کبی تخرغ وفریاد
ایدوب ویوزینی بیره سوروب ودیدیکه ای شیخ صاحب
الزمان الامان الامان بنی قتل ایلدکت وبنم حالمه مرحمت
ایله بنا الدن کتدم وبن دخی دیدمکه بوفریاددن مرادک
نه دیدیکه مرادم اولدرکه مبارک ایاغنی یه کره تقبیل
ایدوب ویوزیمه سوره یم دیدکه بنده خی اذن ویروب ودر
حال ایاغنی اوپوب وبعده یوزینی یره قالدیروب
وجانینه راحت کلوب وصدرینه اطمینان حاصل اولوب

ویوزی کلدی شعر تا من ره عشق دیدم دراه دو آن ✿
باشد دل وجان من دران زمان ✿ خواهم لب خشک
وچشم بد در ره عشق ✿ زانرو که بود نشانهٔ رهروان ✿
ای روی تو آفتاب وابرو مه نو ✿ وز مهر تواند عاشقان
در تک ودو ✿ خواهم که شبی چو ماه بسر وقت آیی ✿ وز
ز تو افتد بونا قمر سر تو ✿ وکذلک شیخ فخرالدین عراقی
حضرت شیخ نجم الدین کبرانک ذکر اولنان کیفیاتنی بومثللو بازکانه
نظم ایله منشد درکه بود نظم ای ز عشاق کرم بازارت ✿
مه من عالمی خریدارت ✿ حسن کیهم تازم ز عشق تولاف ✿
نیست دعوی ازین سخن بگزاف ✿ یکی از عاشقان حال
ترا ✿ بود نجم اکابر کبرا ✿ آن معین شریعت احمد ✿ آن عزیز
دل و قریب احد ✿ بود او برج انجم اخیار ✿ آفتاب معانی و
اسرار ✿ آن قدر سالکان که ره بردند ✿ اقتباس کمال
ازو کردند ✿ بر بعض از مقام آزاری ✿ دل او حسن مجد بغدادی
✿ بر بعض کشش بتی چنان مقبل ✿ ناگهان از مقام عالی
دل ✿ حسن زیباش خیل عشق آورد ✿ صبر وآرام او بغا
برد ✿ گفت یاران بر من آرید تن ✿ نیست او جان سوی
تن آرید تن ✿ زو بپرسید تا چه دارد دوست ✿ وانچه باشد
که دوست عاشق اوست ✿ در دلش چون ازو بپرسیدند
✿ میل شطرنج یافتن دیدند ✿ شیخ شطرنج خواست
وقت گزید ✿ با حریف ظریف می بازید ✿ چونکه مغلوب
کرد خویش را ✿ همگی جذب کرد میلش را ✿
حب شطرنج از دلش بر بود ✿ بازی چند بس بکوش نمود
✿ فرهین دولتش چو بازین شد ✿ بیدق همتش
بفرزین شد ✿ شاه نقشش از آن عری برخاست ✿
ماه رخ عرصهٔ نکو برخواست ✿ دستها باز داشت نیز
دستان ✿ پیل او کرد یاد هندستان ✿ چند او پیش
بجلوه بنشاند ✿ کاندران لوح سر عشق بخواند ✿ چون
ز ذوق وصفا تن بیهش کرد ✿ همه در عشق او فراموش
کرد ✿ هست عشق آتشی که شعلهٔ آن ✿ سوزد از
دل بجای هر جدتان ✿ چون بسوزد هوای هیچا هیچ ✿

اوبماند جز او نماند هیچ ۞ عشق از اوصاف كار
یكیست ۞ عاشق وعشق وحسن یار یكیست ۞
آیمدی شیخ مومی الیه بو نظمی بو وجهله طرح بیوروب قدس
صكره كذلك مولانا عبد الرزاق كاشی شرح منازل
السائرینده دیرلركه عفت اوزرینه اولان عشق لطافت
بیز اولدیغی ایچون عشق حقیقی اعدادندر وعشق حقیقی
بعده غایت اقوی اولور زیرا اول مثللو عشق صوری مزاج
وطبیعتده اولان عمومیاتی هم واحد قیلوب ومستحكم
ایدر وخاطرك پریشانلغنی قطع ایدوب وتفرقه ایتمك
ایله محبوبك خدماتنی كمال محبت ولذتله ایدوب وامتثال
اوامرینك اطاعتی خصوصنده اصلا تعب ومشقت كلمیوب
جمله سنی كنده وسعه سهولت اوزرینه اولور لكن غلبهٔ شهوتدن
منبعث اولان كیفیت عشق اشبو ذكر اولنان عشق
عفیفك خلافنه ملابس اولوب زیرا عشق شهوانی
خیالده موجود اولان كیفیت وسوسه سندن ناشی فكرك
تسلیط واستحسان تمائل تعلق صوری سببیله پیدا
اولوب واول تخایل ایلدیكی هر نه ایسه تحصیلنه سعی وجوشش
وتحصیل لذات نفس ایچون اولدیغی اجلدن كویا نعمت
عبودیت مقامنده اولمش بر معنا اولور دیدوب آیمدی
اشبو ذكر اولنان عشق متنوعه نك ایكیسی دخی مدح
ویاخود ذمه مبنی اولمرق بعض عرفا وحكمانك كلام
ناهنكام داشیله اكثر سببی مدح ونا شنده اولمشدر
دیدیلر وكذلك اولیاء الله خصوصنده طایفه ملاحده
دیرلركه اولیاء الله اوزرینه تكلیف اولمیوب ولایته قدم
باصدقدنصكره اندرن تكالیف ساقط اولوب بردخی
تحت تكلیفه داخل اولمزلر دیدوب اشبو آیت كریمه یه تمسك
ایدیورلر قوله تعالی واعبد ربك حتی یاتیك الیقین
ولكن اشبو آیت كریمه یه بو مثللو معنا ویرمك اعتقاد
فقها عندنده كفر صریحدر دیدیلر زیرا بو آیت كریمه ده
ذكر اولنان لفظ یقینده مراد موت معناسنه اولوب
ومفسرین حضراتی دخی موت یقین معناسی ایله تفسیر

بیورمشلردر

بیورمشلردر دیدیلر وكذلك بو خصوصده نجم الدین كبرا
حضرتلری بیوررلركه جناب حقك عباد خواصندن تكالیف
ساقط اولور دیمكدن مرادلری اولدركه مثلا معنای تكلیف
كلفتدن ماخوذ اولوب وكلفت معناده زحمت ومشقتدر
عبارت اولوب آیمدی حق تعالینك عبد مخلصلری جناب
ایزد متعاله عبادتی بلا كلفة ولا مشقة ایدرلر زیرا بنده لر
عبادت وطاعاتدن اصلا زحمت چكمیوب بلكه متلذذ
اولمغله صفا وسرور ایله ایدوب واول مثللو حقه اولان عبادتدن
ذوق وطرب اكتساب ایدرلر وسقوط تكالیف بو معنایه
بو حضرات اولیاء اللهده بو نماز وطاعات سائره ساقط اولور
معناسنه دكلدر دیدیلر وكذلك حضرت جنیددن حكایت
اولنوركه واندر دیرلر ایدیكه تحقیقا ناس بزلری حلوله ظن
ایدوب وبزلردن تكلیف ساقط اولمشدر دیرلر وبن تحقیق
بو خصوصده دیرمكه اكر العهیك عبادندن تكلیف ساقط اولمق
لازم كلسه ایدی بزلردن ساقط اولور ایدی زیرا الیوم حلوله
اولوب ووجودمده جناب حقدن غیری بر شی كورهمم بلكه جسمم
نه كیفیت ایله تكلیف ساقط اولور دیرلر حلهبن دیهمم زیرا
حال صبا ونمودن الی الآن ویردیكم وعبادتمه فترت ایدوب
ترك ایله مدم والی حد الآن انده مداومتم وبنجه دینلوركه عبادت
ساقط اولور لكن بو كلامی دیرم بلكه جناب حقك عباد خواصندن ... اولانلره
ایلدیكی عبادت وطاعتده اصلا كلفت ومشقت بولمدر
هر برینی صفای درون ایله ایدرلر بو كلامی ایله بیوردم بو حسبه
سقوط تكلیف اولور دیهمم دیدیلر وكذلك بعضیلر دخی
ظن ایدیلركه اولیاء اللهدن وخواصدن اولانلرك جمله سی مكلفلر
اولدیلر انلر قرآن عظیم الشانك واحادیث شریفه نك تاویلی
وتفسیرینی بیوررلر اول سببه انلر تكلیفدن ساقط اولورلر
دیرلر آیمدی اگر بویله اولسه ایدی بو خصوصده عامهٔ ناس دخی
مكلف اولمق اقتضا ایدر ایدی وبو خصوصده حق كلام اولدركه
اگر قرآن وحدیثك ظاهرینه نظر اولنورسه جمله مز مكلف اولوب
وخواص دخی تاویل سببیله مكلف اولسونلر اما بویله اولمیوب
معنای ظاهری كلمه نك اقتضاسنه الویرمز زیرا آیات طبقات

تأویله قادر سنا اولور ولنه حق بازه قیتی چوقدر ایدی خلاصهٔ
کلام خواصدن اولان عباد مخصصین مختلفدر شول تأویل
ایله که اندرک قدر عالیلری ومعارج سماویه وصفالریکه واردر
جمله سی عبادت ایله حاصلدر والسلام فتح اشبو فاتحهٔ
شریفه حقنده عبدالله بن مسعود رضی الله عنه روایت ایدرلر کم
حضرت رسول اکرم ونبی محترم صلی الله علیه وسلم سعادتله
بیوردیلر کم تحقیق الله تعالینک قوللرندن اوچیوز کمسه دخی
واردرکه اندرک قلبلری قلب آدم علیه السلام اوزرینه
اولوب وکذلک بونلردن بشقه قرق عدد کمسه دخی
واردرکه اندرنک قلبی قلب موسی علیه السلام اوزرینه
اولوب وکذلک بونلردن ماعدا یدی عدد کمسه دخی واردرکه
اندرنک قلوبی قلب ابراهیم علیه السلام اوزرینه اولوب
وکذلک بونلردن بشقه بش نفر کمسه دخی واردرکه اندرک
قلبی قلب جبرائیل علیه السلام اوزرینه اولوب وکذلک
بونلردن بشقه بر کمسه دخی واردرکه انک دخی قلبی قلب
اسرافیل علیه السلام اوزرینه اولوب احدی اشبو ذکر
اولنان کمسه لردن بری وفات ایلدکده الله تعالی انک
مکان ومقامنه ذکر اولنان اوچ کمسه دن بری قائم اولوب
وکذلک اگر اوچ کمسه دن بری وفات ایدرسه انک یرینه
بشدن بری بدل اولنوب اگر بشدن بری وفات ایدرسه
انک مقامنه یدیدن بری بدل اولوب وکذلک اگر یدی کمسه دن
بری وفات ایدرسه انک مقامنه قرق عدد اولان کمسه دن
بری بدل اولوب واگر قرقدن بری وفات ایدرسه انک مقامنه
اوچیوز نفردن بری بدل اولوب واگر اوچیوزدن بری وفات
ایدرسه عامهٔ ناسدن بری بدل اولوب وانک یرینه نصب ایدرلر
وجهانک اوزرینه نازل اولان بلا وقضایی الله تعالی اشبو ذکر
اولنان امت مرحومه ایله دفع ورفع ایدر بیورر دیدی صدق
رسول الله وکذلک شیخ علاء الدوله سمنانی کتابنده عروج
نقل ایدرلر کم اشبو مذکور اولیاء اللهک جمله سی طی مکان
ایدوب وصوا اوزرینه یاغی قدم یورر یکی یوریوب و
جمله سی باسک کوزنده مستور اولوب کورنمزلر دیدی وکذلک

بعض نکته دار اولان موضعده مجتمع اولوب وجودلری
کمسنه یه دوقنوب ثقاقت و بر مرکز و بونلر اهل شهوددن
اولوب وبدنلری غیر محسوس اولدیغی ایچون شمسده سایه لری
عکس ایدوب کورنمزلر وکذلک بونلر اوازینده ایله قرآن
اوقورلر ذکر ایدوب صوت عالی ایله بکا ایدرلر و وجد ورقص
ایدوب سماع ایدرلر اما بونلرک اوازینی کمسنه ایشتمز دیدی
وکذلک اشبو ذوات عالیقدرلر قادرلردر کم حسیس شیئی
نفیس ایدوب ومحتاجینه عطا ایدرلر یعنی بونلر کیمیایه مالک لردر
دیمک اولوب واقتضا ایلدکه ایله عمل ایدرلر دیمکدر وکذلک
بونلر دائما ربع مسکونی دوران ایدوب کزرلر ودخی سنه ده ایکی دفعه
بر یره کلوب مجتمع اولورلر بر دفعه سی عرفه کوننده عرفاتده وبر
دفعه سی دخی ماه رجبده مأمور اولدقلری جمع اولورلر وحضرت
بلال حبشی رضی الله عنه زمان نبی صلی الله علیه وسلمده
اشبو ذکر اولنان ابدال سبعه دن ایدی وکذلک بونلری
اهل شهود ندرن هیچ کمسنه اندری کورمزلر وکورسه لر دخی
بیلمزلر مگر شول کمسنه کورروب وبیلورکه اول کمسنه وفات
ایدوب ومصاحب ارواحدن اوله دیدیه وکذلک اشبو
طائفهٔ علیه ایله وقت نبی آخر الزمان صلی الله علیه
وسلم مابیننده واسطه اولان حذیفة الیمانی رضی الله عنه
ایدی وبونلرک دعا وسلامنی طرف رسالت پناهه ابلاغ
ایصال ایدر ایدی وانلر حذیفه ایله بربار جمع اولوب وعلم
وکتاب الله وسنت رسول اللهی اندن تعلم ایدوب وانلره
اقتدا ایدوب وکارلری انک اردینه قیلارلر ایدی وانلری
حضرت حذیفه رضی الله عنه دن غیری کمسه کورمش دکل
ایدی وبونلر هر وقتده بولنورلر ایسه وقتلرینک پیغمبرلرینه
متابعته مأمورلر اولوب واشبو وقتده قطب ابدال اویس
القرنینک عمی زاده سی اولان عصام قرنی ایدی چونکه انلر
وفات ایلدکلرنده یرلرینه ابن عطاء الحمد قطب وقت
اولوب واندرک دخی مقر ومأواسی بر قریه ده اولدی
واول قریه مکهٔ مکرمه ایله یمنک مابیننده ایدی وکذلک
قطب ارشاد اولان ذات عالیقدرک دخی قلبی قلب

محمد علیه الصلوة والسلام اوزرینه اولوب واندرکت
نقلری داخی کوکلک حدی بر اولوب اما قطب ابدالک
نقلری سهیل دیدکلری کوکبه واقع اولمشدر دیدیر وکذلک
شارح کتاب قاضی منز منبذی علیه الرحمة الشرمدیه بیورلر
بر قم وقت وزمانمزده اولان قطب عماد الدین عبد الرحمن
بارسینی اولوب وبارسین دیدکلری محل بر قریه در که قزوین
ایله ابهر دیدکلری موقعه غایت قریب اولوب دیو تکرد دخی
وفات ایلدکده یرینه عبد الله شامی قطب ابدال اولوب
وسنۀ هجریه علیه التحیه نک یدی یوز اون التی سنه سنک
ربیع الآخرنده یکرمی التی باشنده ایکن وفات ایدوب وزمان
محمد جهان صلوات الله الملک المنان ده اولوقته رسیده
اولنجه بو بلده اون طقوز یخی قطب اولوب وکذلک امام
محمد مهدی بن حسن عسکری حضرتلری وقت اختفارنده
ابدالدن اولوب بعده ترقی اکتساب بیوروب ورتب عالیه
صاحبی اولمشلردر دیو وقطب وقت دخی اولدیدیلر
وکذلک وفاکه چونکه علی بن حسین بعیه آدی که اولزمانده
قطب وقت ایدی وفات ایلدکدنه انی شونیزیه تعبیر اولنان
موقعه دفن ایدوب ویرلرینه ذکر اولنان امام محمد قطب
اولوب واون طقوز سنه قطبیتله حیاتده اولوب بعده
وفات ایدوب واندری مدینه منوره ده دفن ایلدیدر وکذلک
اندرکت یرینه عثمان بن یعقوب جوینی قطب زمان اولوب
وکذلک بوندردن صکره قطبیت احمد خوردک نام ذاته
میسر اولوب وخوردک دیمک بعض کوچک دیمک معاشه
اولوب وبوندر عبد الرحمن بن عوف اولادندن ایدیدر وکذلک
بوندر دخی وفات ایلدکدنه قبرلرینی پنهان ایدوب ومخفی
ایلدیدر زیرا اشبو ذکر اولنان اقطابک جمله سنک قبری مخفی
اولوب ستر اولنمشدر زیرا جمله امورینی ترک ایدوب بر
سنه قدر ناس بوندرک قبرلری زیارتنه نهایتسیله مشغول
کوناکون کیفیاته باعث اولدیغندن بنا علیه حفظا لحقایق
خلق ایچون قبرلرینه دفن اولنه قدندن صکره مستور ایچکه
محتاج اولدیدر زیرا زمان صحبتنده کندولره طالب اولاندرک

قاچوب کزلندرلر ایدی اکابنا هر موقعده مقیم اولوب
اوطورمزلرکه حسته اولوب بالغرو بنا کت اوله لر انک
ایچون قبرلرینی مستور ایدرلر وکذلک بوطائفه حسته
اولدقدنه کندولرینه معالجه ایتدیروب تدبیر وتداوی ایدرلر
وبوکر سیوب واکچوب وکشتغه کیدوب وکیتوب قوشانورلر
واولنوب عورت الوب واولادلری دخی اولورلر اما بونلر ابدال الهده
مقدم اولوب اما قطب ابدال اولدقدندن صکره جمله سنی
ترک ایدوب یرینه مقید اولمزلر وکذلک قطب ابدال اولانلر
طویل العمر اولوب دنیاده زیاده یاشرلر ودائما خضر والیاس
علیهم السلام ایله صحبت ایدوب ونمازلرینی جماعت
ایله قیلارلر خصوصیله جمعه نمازینی اصلا ترک ایلمزلر
وکذلک ذکر اولنان خضر علیه السلامک اسمی بلکان
اولوب وکونیه لری ابو العباسدر وولادتلری حوالی شهرده
بر قریه ده اولوب وکذلک الیاس علیه السلام دخی خضر
حضرتلری جدی بنت عمدری اولوب وحضرت خضرک نسب
ساده لری اشبو وجهله ذکر مشهور ملکان بن ملکان
ابن کلیان بن سمعان بن سام بن نوح علیه السلامدر
وکذلک الیاس علیه السلامک دخی نسبلری الیاس بن
سام بن نوح علیه السلام اولوب وکذلک خضر والیاس
دائما کتب شرعیه مطالعه ایدوب ومتابعت شریعت
محمدیه یه غایت رعایت ایدرلر وکذلک حضرت خضر
علیه السلام بزم پیغمبریمز صلی الله علیه وسلمدن احادیث
شریفه روایت ایدوب وبو صورت اوزرینه بیوررلر ایدیکه
اذا رأیت الرجل لجوجا معجبا برأیه فقد تمت خسارته
صدق رسول الله وکذلک ینه بیوررلرکه پیغمبر علیه
الصلوة والسلام هرکون بنی شیبه خانه سنده برقاچ
ایدیدر واصحاب کثرتنک اکثرسی اعدانک کثرت ووفرتندن
محزون ایدیلر نبی آخر زمان صلی الله علیه وسلم بیوردیلرکه
ما من مؤمن یقول صلی الله علی محمد الا نضره الله قلبه ونوره
صدق رسول الله بو حدیث شریفی دخی روایت ایدوب
واشبو مناسبت ایله نقل ایدیلرکه بن والیاس اسمویل

نام پیغمبر علیه السلام ایلهم ودر باکنارنده ایدکت وعده بزم اصحاز
اورزینه غالب ایدیر وقتا که حضرت اشمویل بو احوالی مشاهده
ایلدکده اصحابنه امر ایلدیکه جمله کز براغوزه صلی الله علی
محمد دیوب و دشمنه بردن حمله ایدک ایمدی جمله سی اشبو
کلماتی براغوزن دیوب دشمن اوزرینه حمله ایلدکلرنده
دشمن طاقت کتوره میوب و مغلوب اولوب واکثری دریا
دو کلدیلر دیو نقل ایدرلر ایدی ولذلک حضرت خضر اشبو دعاء
کثرت اوزرینه اوقورلر ایدی بو دریا حی یا قیوم یا لا اله الا انت
اسئلک ان تحیی قلوبنا بنور معرفتک وکویا بو دعای شریف
اوراد لری کبیدر دیدیلر وکذلک تاریخ هجرت نبویه نک یوز یکرمی
ایکنجی سنه سنده مدینه منوره ده دوه حیدر عریر ده ایدوب
وقوعاتلری اثناسنده حضرت خضر دخی اوراده صلح ایتمک
ایچون کیر دکده بر تپه باشنده بر طاش اوروب شکست
ایلدی و بو الم ایله اوج آی قدر صاحب فراش اولوب
یاتدی زیرا ضرب حجر دن باشندی نوزم ایدوب ورنیاح کسلیه
زحمت ویردی دیو نقل ایدرلر وکذلک کرک قطب وقت اولان
و کرک حضر علیه السلام مظلوما فی ظالم الندن حل حل ایدوب
وعظیم زحمتلر چکوب وشتوم غلیظه دخی استماع ایدرلر وکذلک
خضر علیه السلامک دیشلری واعضای سائره سی اشبوز
سنه ده بر دفعه تجدید اولوب اما آخر زمان پیغمبری بعث
اولندقدن صکره یوز یکرمی سنه ده تجدید اولور اولدی بو صورتده
تاریخ هجرته دک یدی یوز یکرمی بر تاریخنه کلنجه یدنجی تبدیل اولوب
دیدی دفعه تجدید اعضا وقوع ایمشلردر وکذلک ابن اثیر
جامع الاصول نام کتابنده نقل ایدرکه بزم تقویمه قیاس
حضرت خضرک نسبی بو صورتده در که بلیا بن ملکان در
وبعضیلر دخی بلیا بن ملکان در دیدیلر العهده علی الراوی
ولذعت شیخ عربی قدس سره بر مجلسده وکتابی ۶۰ ده
حضرت خضر ومبرا وله رق نقل اولنور که جونکه بر مجلسده جوق
اوتوروب اشبو دعای قرائت ایدرسه الله تعالی بر ملک
متوکل ایدوب اول کسنه لری اول ملک غیبت ایتمه دن منع
ایدر و جونکه اول مجلسده بری فالقوب کتمک مراد ایدرسه

بنه اول دعای قرائت ایدرسه حق تعالی بر ملک متوکل ایدر که اول
فالقوب کتدکدن صکره آنی غیبت ایدرلرسه یوردیار اول قرائت اولنان
دعا بودر بسم الله الرحمن الرحیم وصلی الله علی محمد
احمد اشبو دعای حضرت حضردن روایت ایدرلر ایدی وکذلک
مولانا عبد الرزاق کاشی بر مکتوبنده بعض تحریراتنده حضرت
شیخک حضرت خضر خصوصنده اولان تحریراتنی انکار
ایدوب واصطلاحنده دخی دیرکه حضر دیدکلری بسط ذاتک
تعبیری دخی قبضدر کنایه اولوب و بو صورتده اولدیغی تحقیق ایدرلر
اما بو بوبله اولمیوب حضر علیه السلامک موجود اولمسی نوع
انساندن بر کسنه اولوب تا که موسی علیه السلام حضرتلرینک
وقت وزماننده اشبو وقته رسیده اولنجه موجود اولوب و
روحانی اولمغله دیلدیکی صورته متمثل اولمسی بینهم عندلرنده بو
کلام مسلم اولوب و محقق دکلدر دیدیلر وکذلک بونک
سبی شیخ صدر الدین قنوی قدس سره تبصرة المبتدی وتذکرة
المنتهی نام کتابنده نقل وتحریر ایدرلرکه وجود حضر عالم
مثالدندر دیدیلر حضرت شیخ محیی الدین عربی قدس سره
کلامندن فهم اولنان اولدرکه وجود حضری انمز تصدیق ایدوب
وفتوحاتنک یکرمی بشنجی بابنده نقل بیوررلرکه شیخ ابو
العباس عربی بکا بر کلام بیوردیلر ومسئله لر کلامی تصدیق
ایدوب قبول ایتمدم ورد ایله معامله ایتدم چونکه شیخ دن فومدن
جدا اولوب ایرلدقده بر شخص کلوب وبکا دیدیکه شیخ ابو
العباس سکا فلان کلامی نیچون مستغرب تصدیق ایتمدک
وانی تصدیق ایله دیوب بکا امر بیوردی وتدریجه واشبو کلامی اول ذاتدن
استماع ایلدکدن کیرو بو عودت ایدوب وشیخ ابو العباسک
قتنه واروب وشیخ بنی کوردکده بیوردیلرکه تاکه سکا حضر
تصدیقی امر ایتمینجه بنم کلامی تصدیق ایلمدک بیوردقلرنده
بن دخی باب توبه حضوره مفتوح ایتدیکم قصوره توبه ایدرز
دیدکلرنده بیوردیلرکه بعض الامرده قبول توبه واقعدر دیوب
ربنا علیک توکلنا والیک انبنا والیک المصیر بیوردیلر
فاتحه سابعه اشبو مقدمه شرح شریفک بیانی خاتمه
شریعه سنده دیدنجی بی فضائل حضرت شاه ولایت مرتضی

فاتحه سابعه از فواتح

علی کرم الله وجهه ورضی الله عنه الجلی حضرتلرینک حقلرنده
بر وقعت حدیث شریف مصطفوی صلی الله علیه وسلم
ونص قرآن عظیم الشان ملک المنان ایله واقعه اولان
احوال کرامت اشتمالری بیانتده اولوب فتح آیه
فاتحه شریفه دخی باب مدینهٔ علم نبیٔ محترم صلی الله
علیه وسلم حضرتلرینک نسب شریفلری بابنده
احمدی شاه ولایت کرم الله وجهه نک پدر عالی
گهرلری ابی طالب بن عبد المطلب بن هاشم اولوب و
قرابت نسب خصوصنده افندمزه سائر اصحاب کرین
گزین رضوان الله علیهم اجمعین حضراتندن بونلرده تقیینی
اولمیوب وکذلک بر دقیقه خدمات دقایق نبی محترم صلی الله
علیه وسلمدن دور اولوب بر خطوه جدا اولممشلردر
وکذلک حضرت رسول مجتبی صلی الله علیه وعلی آله الاو
دخی جناب والالرینه غایت محبت بر ادراته ایله توقیر ومودت
بیورمشلر ایدی وابتدای تصدیق نبوتده صدق وشهادت
انلردن صادر اولدیغی مقرر اولوب لکن کمال حمیت و
وعبرتلرندن ناشی تلفظ کلمتین شهادتین بیورمه وتمدین
اشعار بیورمیوب بو کیفیتک تفصیلی شارح رحمه الله
حرف دال وحرف عین وحرف لام مدهٔ تکلمو دیوب
وعد بیورمه وتلدینه بناءً شرح دیوان شریفه نک ذکر اولنان
حروفات مذکوره سنده بو وجه ایله تحریر بیورمشلردرکه
مثلا حرف داله وعد بیورمه وتمدی بویوره تونی ابن اثیر
روایت ایدرلر ایدیکه حضرت شاه ولایت کرم الله وجهه
ورضی الله تعالی عنه جنابلری شرف اسلام ایله مشرف اولدقده
تاج بشتکرینه ایدیلر بو خصوصده اختلاف اولنوب بعضیلر
دیدیلرکه یدی یاشنده ایدیلر وبعضیلر دخی طقوز یاشنده
ایدیلر دیب ودخی اون اوچ یاشنده یاخود اون درت ودون
بش یاشنده ایدیلر دیو دخی روایت ایلدیلر وکذلک امام ثعلبی
السابقون الاولون آیت کریمه سنک تفسیر شریفه سنده
دیدیلرکه بو خصوصدا ایچون جمیع علی الاتفاق ایلمشلردرکه حضرت
خدیجة الکبری رضی الله عنهادن صکره ذکوردن ابتدا رسول الله

صلی الله علیه وسلمه ایمان گتورن حضرت علی بن ابی طالب
کرم الله وجهه در غیریسی اولمیوب بو قولی ابن عباس وجابر
ابن عبد الله انصاری وزید بن ارقم ومحمد بن وربیعهٔ ابی
الجارود رضوان الله تعالی علیهم رأیلری اولوب وانلر روایت
ایدرلر وکذلک امام ترمذی ابن عباس رضی الله عنهمادن روایت
ایدرلرکه ابتدا رسول الله صلی الله علیه وسلم ایله نماز قیلان
علی رضی الله عنه اولوب وکذلک انس رضی الله عنهدن دخی
روایت اولندیغنه بناءً مثلا رسول الله صلی الله علیه وسلم
یوم اثنینده نبوت ایله مبعوث اولوب ویوم ثالثده حضرت
علی رضی الله عنه ایمان گتوروب وبرابر نماز قیلدیلر ایدیلر وکذلک
امام احمد بن حنبل قدس سره عفیف کندیدن روایت ایدوب
وعفیف کندی نقل ایدرلر ایدیکه بن تجارت طریقیله مکهٔ مکرمه یه
وارمش ایدم وبازارمزه عباس ایله بیع وشرا اتمکده ایکن مکه
بر خیمه دن بر ذات چیقوب وارنده بر خاتون دخی چیقوب اندن
عقبنده بر صبی بلوغه وارمش بو جوان دخی چیقدی اما اول
چیقان ذات آفتابدن صاقنه رق قیام ایدوب واولبر
دخی انک اردنده دوروب اندن اقتدا ایلدیلر دیو عباسه سؤال
ایلدمکه بونلر کیملردر دیدیکه ایدر وحق قائم دوران محمد بن عبد الله
درکه بنم برادر زاده مدر واول خاتون زوجه سیدر واول جوان
علی ابن ابی طالبدر دیدیکه بونلر بو ملته ایدرلر دیدیکه نماز قیلارلر
واول پیغمبرلک دعواسی ایدر وکندوسنه تابع اولوب ایمان گتورن
بو ایکیسندن غیری بو قدر که بری عیالی وبریسی عمی زاده سیدر دیدی
وکذلک بو کیفیتدن اقدم حضرت علی رضی الله عنه بر ایکی بیت بیورمشلر
ایدی بیت اولک مضمونی مشهور روایته موافق اولمشدر که ذکر اولنه جقدر
وکذلک امام علی بن احمد واحدی دخی جابر بن عبد الله انصاریدن
روایت ایدرلرکه حضرت علی کرم الله وجهه ذکر اولنه جق ابیاتی بیوردقده
پیغمبر علیه السلام تبسم بیوروب صدقت یا علی بیورمشلر ایدی
احمدی بیت مزبورک سببی نطقی بو اولدیکه وقت نبوتدن مقدم
قریش میاننده قحط عظیم واقع اولوب وحضرت علینک پدر گر
درویش ذات اولوب وبرادری عباس غنی ذات ایدی احمدی
اول قحط عظیمده ابی طالبک درویشلکی سببندن اوغللرندن جعفر

وعقیلی عباس الوب وحضرت علی کرم الله وجهه دخی حضرت محمد
علیه السلام المشدر ایدی وبو خدمتنا ول سببدن اولمشدر که
افندیمز صلی الله علیه وسلم سنه تمام فیل ده دنیایه تشریف بیوروب
لکن دخی بعضنز دنیایه تشریفلرندن مقدم پدرلری وفات ایدوب
وافندیمزی جدلری اولان عبد المطلب حضرتلری کنف وکفایتلرینه
الوب نفقه وکسوه سی خصوصنی التزام ایتمشلر ایدی وقتاکه افندیمز
سکز یاشنه رسیده اولدقده عبد المطلب آنده امرینه واصل اولوب
واخرته تشریفلرندن افندیمزی ابو طالبه وصیت ایدوب وانلر دخی
افندیمزی کبر سنه وارنجه ابو طالبک سایهٔ حمایتلرنده اسودحال
واولوقته رسیده اولنجه تمام عزت واحترام ایله وقت گچوروب واول اثناده زیاده
توقیرلرلر ایدی و خدمتلرنده دقیقه فوت ایتمشلر ایدی اما شاه
حضرتلری دخی حضرت علییه اولخدمته جزاء ضمن کفایتلرینه الشلر ایدی
وبو بندن ایکی حضرت موحی الیهی افندیمز تربیه بیورمشلر ایدی وقتاکه
افندیمز نبوت ایله بعث اولندقده ابتدا وکندولرینه ایمان گتوروب
ذکر اولنان ابیاتی بیورمشلر ایدی که بودر شعر صدقته وجمیع
الناس فی ظلم من الضلالة والاشراك والنکد فالحمد لله
فردا لا شریک له البر بالعبید والباقی بلا امد بیوروب
وافندیمز تبسم بیوروب وقتلری ابتدا بعثت ایدیکه هنوز حکم
مراهقده دخی ایدیلر که حق وباطلی فرق بیورر دقلری وقت ده
دیدیلر وکذا حضرت عبد الله ابن عباس دخی بیورلان قصه بودر که چونکه
پیغمبر علیه السلام حضرتلری نبوت ایله بعث بیورلدقلرینک
سکزنجی سنه سی اولدقده کفرهٔ قریش واندکت صنادیدی
اولانلر در ابو جهل وابو لهب وابو سفیان ودیگر امثالی والی
مشرکین قوم دارالندوه ده بر اراده مجتمع اولوب بو یله اتفاق
ایلدیلر که چونکه بنی هاشم وبنی عبد المطلب محمد علیه السلام
ایتدیکی جاهلانه دعوای باطله ایچون طرف جیقوب انی النمزه ویردیکر
قتل ایدوب راحت اوله لم ونه مساعده ایدیلر که انجمنده خطر
دفع ایتمکت ایله خاطرمز اولان لات ومنات وهبل اعلای الهه ز
ودلندن خلاص ایله لم دیدوب واتفاقلرینی بو نحت اوزرینه
ربط وپیوند ایلدیلر که فیما بعد ذکر اولنان ذوات وکرامیله
مناکحه ومبایعه وسلام وصباح ایتمیوب وهر وجهله انلر ایله

محافظه

محافظه ایتدکلرندن ماعدا الحال تغلبلرندن نانی فارغ ایدن مکه مکرمه
کلان اقوات بو منیه لری ایچون طرف طرف آدملر تعیین ایدوب
وفیما بعد موحی الیهمانک طرفلرینه بروانه جو ایتدرز دیرلدکدن
نشقه اکر ازقضا من فضلة بری بلیه رکت قوته متعلق بر شی کتورر
او لطرفه دیرلدیکی حبس وازعاج اولنورسه کتورنک مالی یغما وکندی
سن سیف امانتیله ارسال دار عقبا اولنور دیو بیر بیر منادیلر ندا
وبو خصوص حقنده اکثر بینهایلرنه بر عهدنامه تحریر وهر برلر فادندریرینه
حل مندرینی وضع ایله که نفاق واتحادلرینی بیان واول کاغدی
حکم کعبه نک سقفنه اوبخته ایمک ایله مراد ملعنتلرین اجرا ایلدیلر
وبعده اسلامه کلان مسلمانلری برلدقدری محلده زجر واذا ایدر
ایدوب وبو صورت ایله ایتدکلری شیطنت وملعنت وبهتان واذیت
فالمدکه تفصیلی سیر مفصله لرده مسطوردر وقتاکه حضرت ابو
طالب بو کیفیاتی مشاهده ایلدکده پیغمبر علیه الصلوة والسلام حمی
کندیلرینه متعلق اولان جماعت مسلمین ایله شعبه یه الوب و
وانلرک حمایتلرینی محافظه یه در عهده والتزام بیوروب کرک اطعمه
واشربه وکرک امور سائرلرینه تکفل کوناکون ایله اهتمام وسعی اوزره
ایدوب قطعا وقاطبة دقیقه فوت ایتدیرمیوب واصلا بهانه بر وجه
خدمتلرنده قصور ایتمیوب ذلت وجفا اوچ سنه متمادی اولوب بنی هاشم
وبنی مطلب اولانلر بو زحمت ومشقته گرفتار اولدیلر چونکه اوچ سنه
اشبو عادات منکره نک تجدد ومرور ایلدکده بر کون قریشک مشاهیری
اولانلردن مطعم بن عدی وربیعه بن نوفل بن عبد مناف دیو بونلرک
امثاللرندن درونلرنده فی الاصل رحمت ایدلم اولان برقاچ کمسنه
قریشک اشبو ایتدکلری عهدی شکست ایدوب وتعلیق مکه اولان
کاغدی برندن ایندیروب پاره پاره ایدوب وبو فعل منکری بر طرفه
بر طرف ایلدیلر اما اشبو اوچ سنه ایچنده ابو طالبک پیغمبر علیه
الصلوة والسلامه ایلدکلری محافظت نه دیل ایله تقریر ونه قلم
ایله تحریر اولنور ازجمله جملهٔ کفرهٔ قریشک آفات نبوت سماته ایلدکلری
سوء قصدی معلوم صداقت مفهوملری اولمقدن نانی کیجه اولدقده
تا صباح اولنجه کوزلرینه راحت خواب اوغرامیوب حفظ وحراستنه
شد ونطاق اهتمامی میانه بند ایدوب مثلا ضقک مواجهه
وحضورنده افندیمز صلی الله علیه وسلم کندی بسترلرنده

حکایت شرح دیوان ... نقل اولنور ... عبد المطلب ... [illegible]

ابداع ایدوب جناب سعادت مآبکز بر محلده راحت و حضور ایله
خواب استراحت و آسوده اولمکز مناسبدر دیوب زیرا کفرة و
فجرهنک حقدرینه اولان سوء قصده اطلاعلری اولمغله بوندبیر
ازرینی ترتیب ایدوب وبعض وقت خواب اولدقده افندیمزه
تغییر مکان خواب ناز ایدوب وکندیلری یرینه کید و عفوبت ایچ
اولورسه بنم وجودیمه کلسون نبی آخر زمان آسیب روزکاردن
امان بولسون دیوب اول موقعه کندیلری فنودرا حت بیورلر
ایدی حتی کیجه لردن بر کیجه کندیلرینک بر مصلحت مهمه لری اولوب
تأخیری ممکن اولمدیغندن ازعاج ایدوب اول کیجه حضرت شاه
کرار رضی الله عنه جنابلرینی موضع معهوده یه ایصال ایدوب بو کیجه
پیغمبر علیه السلامک یرینده بن کلیجه راحت اولوب اویویک
دیوب مقتضی اولان امورینه تشریف ایلدیلر وقتاکه کیجه دن بر مقدار
کچدکدن ایلدیکده حضرت مرتضی نک نزد سعادتینه کلدکده اولوقت
حضرت علی تازه جوان ایدیلر بنی کوردکده یا ابتاه انی مقتول الکلامه
تعفوه بیوروب اشبو ابیات ایله مخدوم عالیقدرینه جواب تسلیه
بیورمشلردر که بودر شعر اتأمرونی بالصبر فی نصر احمد ٭ فوالله
ما قلت الذی قلت جازعا ٭ ولکننی احببت ان تر نصرتی ٭
فتعلم انی لم ازل لک طایعا ٭ وسعیی لوجه الله فی نصر
احمد ٭ نبی الهدی المحمود طفلا و یافعا ٭ یعنی ابو طالب
حضرتلری مخدوم عالیقدرلرینه اشبو ابیات ایله نصیحت بیوروب
و بوندن اقدم دخی خدمت سعادتلرنده جد و سعی و اهتمام ایتمک
ایچون و اولاد و کلمکرین فندرمق ایچون بش بیت دخی نظم
بیورمشلر ایدی اندرخی بودر شعر فاصبرن یا بنی فالصبر احجی
٭ کل حی مصیره لشعوب ٭ قد بدلناک والبلاء شدید
٭ لفداء النجیب وابن النجیب ٭ لفداء الا غر وفی الحسب
الثاقب ٭ والباع والفنا الرحیب ٭ ان یصیبک
المنون فالنبل تبری ٭ فمصیب منها وغیر مصیب
٭ کل حی وان تملی عیشا ٭ آخذ من سهامها بنصیب
ابدی اشبو بش بیت ایله دخی حضرت علی کرار نصیحت
بیورمشلر ایدی اما انلره نصیحته حاجت اولمیوب انلرک
ذات عالیلرینه اولدقلری و دیعه ولنان کیفیتدر باباسی اولدقدر

ولا
اشبو آثار النبی مراد بیوروب سکت ولوب قتنه
ابوالحجر
بیمزو ایچون انت الله کلمدی ابیاتن قرائت
بیوردیلر ٭ الا انت ما ت اله اسمع الحکم
بعد فسیحه ٭ وابعض عصمة الارامل
یطوف به الهلال من آل هاشم
فهم عنده فی نعمة و فواضل ٭ وما تخاذل
ذهب البیت سی لحمد ٭ و دونه
ونا حضل عن ابنائنا والحلایل
وندهل عن احتمیون ٭ لغا فصم
بیورمشلر رضی الله تعالی عنهم اجمعین

معلوم عنقتری دکل ایدی وکذلک حوف لامده دخی شارح
حضرتلرینک وعد بیوردقلری قصه بودر که امام جعفر رضی الله عنه
حضرت شاه ولایت کرم الله وجهه دن روایت بیوردلر ایدیکه
پدرم مخلص حضرت سعادتله بیوردرکه
برکون باغچه نک برینه کلیمه بر نیل اولوب باغک بعضی یرینی تعمیر
ایدوب و امورینه مشغول ایکن ناکاه اولموقعه بر عورت کلدیکه
عمرمده اویله حسنا و حسن ایله مستثنا کورمدم و عمان عامرین
جحچی نک و خنزلریینی قیاس ایلدم زیرا او وقت زبوره حقدر حسن ایله
مشهور ایدیلر ایدی بر عورت بنم یانمه یقین کلوب و کاکیشنی درلو
ناز و شیوه ایله دیدیکه ای پسر ابو طالب اگر بنی عورتلکه الوب قبول
و نکاح ایدرسک جمیع زمینک خزائن و دفاینینی و جهانک جمله
مالنی سکا عرض ایده یم و سنی یدی اقلیمه شاه و دنیایه پادشاه
ایده یم دیدی بن آنکه سن کیمسک و کیمنگ دختری فلک اختری سک
دیدکده دیدیکه حالا بن دنیا دیدکلری ناچیزه و الیوم بکرم ایله پاکیزه
اولوب و بکا کیمسه تحت الکان الیه دکمه مشدر دیدکده بن آیدم بکا
یندن ایراغ اولوب وارغیری شوهر آره زیرا بن سنی صنوز نکاحه
الوب و یوزینی کورمه دن الوب و آلاجنه طلاق ثلاثه ایله تطلیق و
ایتمشم ایکن سکا رجوع نیجه ممکندر دیدکده دیدیکه یا علی بن دخی
کلیجه کندیمی کمسنه یه عرض ایتمه دوم و هر کس هیچ قبضانیم و عالمه
طالبدرلر اما بر کرنه بن سکا طالبم و بنی رد ایدرسک دیوب ایدم اشبو
عنف ایدوب و وا ایمدن مراد تنبیه ایدم دیوب دیدیلر ایدی بوخصوصده
شکت یوقدر که بو مثللو کیفیات و بو ییله مشاهدات و سؤال و جواب
عالم مثالده اولان احوالدن اولوب آنلرجاییلی بن مکمل اولان ذات
عالیقدر لر بو مثللو شیکی عالم بیدارده دخی واقع اولوب و کندیلرینه کورن کبی
اشکار اولورلر و حضرت شاه ولایت کرم الله وجهه و رضی الله عنه کو معقوله ذات
ملکت سمات ایدیلر دیو شرح دیوان شریفده نقل و سطر ایدرلر و ذلک
شیوه شعر اندرکه شعر عجیب ان علیا و جعفر الثقتی ٭ عند
عظم الزمان والکرب ٭ والله لا اختل النبی ولا ٭ تخذله
من نبی ذو حسب ٭ ولا تخذلا و انصرا ابن عمکما ٭ اخی لامی
من بینهم وابی ٭ وکذلک اول حضرتک والدة مکرمه لری دخی
فاطمه بنت اسد بن هاشم اولوب و اولطرفدن دخی رسول اکرمه
اقرب و اقربادن اولوب و ایکی جانبدن نسب جهتی سائرلرندن

باغچه دکی خبر اولنان
موقعه ایدی دیو
روایت اولنور

اقربدر دیدیلر وکذلك والله منقبه سردار اولیا رضی الله عنه حضرت
فخر جهانه ازل باول ایمان کتوروب تصدیق ایدنلردن اولدوب
وحی مدینهٔ منوره یه برابر هجرت بیوراندق بر یدیلر وکذلك امام
یافعی قدس سره نقل و تحریر ایدرلرکه والده مکرمه و نشاء و کفایت اوزره
تشریفلرنده رسول اکرم مبارك قمیص سعادتلرین اعطا بیوروب
ومرحومه نك امور تکفینی بوندن اولنسون امر بیوردیلر ایله اندن ایدوب
ومرقد منیره بالذات تشریف بیوروب ومبارکیه سعادتلری ایله فتح
بیوروب وحقنده کانت احسن خلق الله صنیعا الی بعد ابی
طالب کلام دربارینی بیوروب واشبو شهادت با سعادتنه ایله اشتهار
بیورمشلردر رضی الله عنها وکذلك حضرت کرار رضی الله عنه الملك المختار
جنابدن یکت اسد بن اسد ایله تسمیه ایدرلر ایدوب ومعناء پدرلری ابوطالب
علی تسمیه بیوردیلر بناء علیه میان خلقده ایکی اسمله تسمیه اولنوب
وبونلر ایله مشهور اولمشلردر بیت سمیة بعلی کی یدوم که
عالی العلوم وخیر الغزاه ومنه وکذلك اشبو شعری حضرت شاه
لولاك علیه الصلوة والسلام حقلرنده بیورمشلردر که
شعر اتانا نبی بعد یأس وفترة من الله والاوثان فی
الارض تعبد وشق له من اسمه لیجله فذو العرش
محمود وهذا محمد دیگران ثمر علی کسی که باید عرفان
تا مثل همه دم نقش نیست بر دل و جان این نکته ظرف
ارباب کمال یابند ز عیان نقش تا هست ایمان وکذلك امام
مسلم سهل بن سعددن رضی الله عنه روایت ایدرلرکه حضرت
شاه اولیا کندولرینه ابوتراب کنیه سی تکنی اولندقده غایت
غایت ایله ممنون اولوب حظ ایدرلرایدی و وجه تسمیه سی
سببی بودرکه برکون پیغمبر صلی الله علیه وسلم حضرت
فاطمه رضی الله عنهانك خانهٔ سعادتلرینه تشریف بیوروب
وحضرت علی رضی الله عنه نی انده بولمیوب حضرت فاطمه دن
این ابن عمك یا فاطمه دیو سؤال بیوردقلرنده انلر دخی بکا
شیدن بر مقدار انفعال بیوروب واول انفعال ایله خانه دن
طشره یه تشریف بیوردیلر قنده و کتدکلری معلوم دکلدر
دیدکلرنده رسول الله خانهٔ فاطمه رضی الله عنهادن طشره یه
تشریف بیوروب اصحابدن بریسنه یا قیّن علی قنده در اول

بیناتنه اشبو اسما اولوب
یس ام ا چونکه بونلر
جمع اولندقده ایمان اولور
اربابی عندنده معلومدر
دیدیلر

اول ذات نجستس ایدوب وکلوب دیدیکه یا رسول الله حضرت
علی مسجد شریفده یاتوب قیلوله بیورورلر دیدکده افندیمز سعادتله
بالذات مسجد شریفه تشریف بیوروب وحضرت علی الآن قائم
ایدیلر ومبارك کتفلرندن ردای شریفه لری زائل اولوب واوزرلرینه
کرد وغبار مستولی اولمش ایدی افندیمز اوزرلرندن کرد وغبارلری
مبارك دست سعادتلری ایله دفع بیوروب رقم قم یا ابا تراب قم یا ابا تراب
دیو لسان دررنثارلری ایله حضرت الهاه اولنجه اوج دفعه بیورجمله
بیوروب واشبو کنیه یی بالذات افندیمز بیوردقلرندن هرکیم دیدرسه
غایت ایله ممنون اولورلرایدی حضرت رسول الله محبتلری نه درجه
اولدیغی بوندن معلوم اولور بیت خاك شو خاك تا بروید
کل که بجز خاك نیست مظهر کل وکذلك اصحاب
کزینك ایکابر نیه وانکابر ثابتلرندن حضرت فاطمه رضی الله عنها
طلب تزوج مراد ایدکلرنده بریسنه رضای شریفه لری اولمیوب
و جکر کوشه لرینی حضرت علی رضی الله عنهه تزویج بیوردیلر وکذلك
اصحاب کزیندن انس و ابن عباس رضی الله عنهم بیورورلرایدیکه
قرآن عظیم اشارنده مرج البحرین یلتقیان الفاظ عظیمه سندن بحرین
حضرت علی ایله حضرت فاطمة الزهری رضی الله عنهم وعنها اولوب ولؤلؤ
والمرجان دن مراد حضرت حسن رضی الله عنه ایله حضرت حسین
رضی الله عنه اولوب وبینهما برزخ دن مراد حضرت محمد صلی الله علیه
وسلم دیو روایت ایدرلرایدی وکذلك حضرت والی کرامت علی
رضی الله عنه جمیع غزوانده حضرت ایله برابر بولنوب الحق غریب
تبوکده کلکه انده و رسول الله صلی الله علیه وسلم انلری اهل بیت
طاهره لری اوزرلرینه خلیفه نصب بیوروب بوخصوصده امام بخاری
ومسلم سعد بن ابی وقاصدن روایت ایدرلرکه اول وقتده حضرت
علی رضی الله عنه بیوردیلر که یا رسول الله بنی نسا و صبیان اوزرلرینه
براقوب اویله تشریف ایدیجکسز دیدکلرنده سعادتله بیوردیلر که اما
ترضی ان تکون منی بمنزلة هارون من موسی غیر انه لا نبی
بعدی بیوردقلرنده حضرت متسلی اولدیلر وکذلك امام ترمذی
جابر رضی الله عنه روایت ایدرلرایدیکه بر دفعه دخی حضرت
رسول خدا صلی الله علیه وآله ازکی بیوردیلر که یا علی انت منی
بمنزلة هارون من موسی الا انه لا نبی بعدی بیوروب وکذلك

ابو حمّاد فی روایت ایدرلر که پیغمبر خدا صلی الله علیه وسلم سعادتله
بیوردیلر که چونکه دعوت الهیه ایله معراجه بنه عزیمت و عروج ایدوب
عرشه رسیده اولدقده کوردمکه عرشک اوزرنده لا اله الا الله محمد
رسول الله ایدته بعلی مکتوب اولدیغی یازلمش کوردم بیوردیلر
بیت اسم علی العرش مکتوب کانقشه ٭ من یستطیع له محوا او تزیینا
وکذلک ابن کثیر تاریخنده تحریر ایله نقل ایدرلرکه قال النبی صلی الله
علیه وسلم لعلی یوم احد وقد فر من الزحف من فر وقد مع النبی
صلی الله علیه وسلم من فر یا علی اکفنی امر هؤلاء اکفنی امر
هؤلاء فقال جبرائیل علیه السلام ما هذه المواساة فقال انه منی
وانا منه فقال وانا منکما بیوردیلر صدق رسول الله وکذلک ابو
القاسم طبرانی ابن عباس رضی الله عنهمادن روایت ایدرلرکه حضرت
علی مرتضی رضی الله عنهنک مواجهه سعادتلرنده برکون حضرت رسول
اکرم صلی الله علیه وسلم بو آیت کریمه‌یی قرائت ایدوب قوله تعالی افان
مات او قتل انقلبتم علی اعقابکم بعده والله لا ننقلب علی اعقابنا
بعد اذ هدانا الله و بعده والله انی لاخوه و ولیه و ابن عمه و وارثه
فمن احق به منی بیوردیلر صدق النبی وصدق علی ولی معاصی
اربابنک معلوم شریفلری اولمشدر وکذلک امام بغوی رحمه الله شرح السنه
نام کتابنده ابو سعید خدری رضی الله عنهدن روایت ایدرلرکه برکون
رسول الله سعادتله لطف و عنایت ایدوب بیوردیلرکه ان منکم
من یقاتل علی تأویل القرآن کما قاتلت علی تنزیله کلام مشکین
نظامی بیوردقدن یعنی معنای شریف اجمالیسی بو اولدکه ای
اصحاب هدایت مآب سزلردن اول کیمسه‌لر که مخالفت اعدای دین
و درج قرین ایله قرآن عظیم الشانک تأویلی ایله مقاتله ایدر نتکم
بن تنزیلی ایله کفار مشرکین ایله مقاتله ایلدم کلام طوطی بیانی تکلم
بیوردقدن حضرت ابوبکر رضی الله عنه انا یا رسول الله دیه کلدکده
حضرت فخر جهان خیر یا ابابکر اول سن دکلسن بلکه خاصف النعل
اولاندر اول مقاتله اولا ایدر بیوردیلر حکم اول اثناده حضرت علی رضی الله
عنه مسجد شریفک برکوشه‌سنده ایاقدرینه تلبیس بیوردقلری
نعلین شریفلرینک بعض موقعنی تعمیر بیورلر ایمش و مراد رسول الله
انلر اولدیغی جمله اصحابه کرامک معلوملری اولدی دیدیلر وکذلک
امام ترمذی قدس سره [illegible] منقبه روایتنک بری بالذات حضرت

علی

علی‌دن نقل ایدرلر ایدیکه بو صورتک بر عینی دخی حدیبیه‌ده
واقع اولمشیدی اولدخی ذکر اولنان کلماتک عینی واقع اولدی دیو
نقل ایدرلر ایدی حتی عمار بن یاسر رضی الله عنه او خصوصده بر رجز
نظم ایدوب وکندینک یوم شهادتنده قرائت ایلمشدر ایدی اول رجز
مشهوردر فلامی مسطوردر دیو شارح دیوان شریف نقل ایدرلر
ایدی و بنه کذلک بو نکته‌یی روایت و نقل صحیح ایله حکایت
ایدرلرکه حضرت شاه مردان رضی الله الملک المنان جنابلری
محاربه صفینده بیورلر ایدیکه یا ایها الناس ان لم تقتلوا تموتوا
والذی نفس علی بن ابی طالب بیده لالف ضربة بالسیف
اهون من میتته علی فراشه یعنی معنای شریف اجمالیسی
اولدرکه حضرت شاه اولیا رضی الله عنه بیورلر ایدیکه ای حق تعالیه
ایمان کتوران مسلمانلر نیچون مقاتله ایدوب شهدا زمره‌سنه
داخل اولمزسکز اول الله حقیچون که علی بن ابی طالبک نفسی الکده
ید قدرتنده در بیک کره ضرب سیف ایله بکا شهید اولمق اهوندر
یعنی آساندر فراشی اوزرنده اضطراب ایله وفات ایلمکدن بیورلردی
دیو و جمله محاربه‌لرده عساکر شجاعت قرینی حرب و جنکه تحریض
ایدر دیو نقل ایدرلر وکذلک حضرت شاه مردانک آثار شجاعت
و فرشکوه صولتلری حد و عددن افزون توصیف و تعبیردن و لسان
ایله تقریر و تحریردن بیک بلکه نیچه یوز بیک مرتبه بیرون اولوب
تا حضرت آدم علیه السلامدن الی الحشر والقرار انلر کبی شجیع
پر شوکت رزم‌آور صورت کلمندر دینه بردخی کلور زیرا
کلام قدسیه ازلیه و حدیث علم نبویه‌ده لا فتی الا علی کلماتی
انلر حقنده نازل و سامع عالیاتنه واصل اولمشدر و جناب مرتضی‌نک
قدر عالیلری حد و حصردن افزون و تعبیر و توصیفدن بیروندر
واخلاق حمیده‌لری ایسه وصفی بحر عماندن بر قطره و آفتابدن
بر ذره اولوب و شان عالیلرینک بیانی بعض غزوات ضمننده بیان
وکندیلرندن ظهور ایدن شعر و جوری شرحنه علاوه اولنمشدر
نتکم مخالفین ایله اولنان محاربه جمل و صفین و نهروان حربی
ضمننده بیورلمشدر ان شاء الله الملک المتعال قلم عاجزانه ایله
نه قدر تحریر بعون الله وحسن توفیقه تدبیر و تسطیر اولنه جقدر
بیورلدیلر والله الهادی الی سبیل الصواب والیه المرجع والمآب

فتح اشبو فاتحهٔ شریفه دخی مشار الیه حضرتلرینک تجردهٔ
قطره اوله رق بعض فضائلی بیان اولوب احدی صاحب
کشاف رحمه الله واحدی قدس سره ابن عباس رضی الله
عنهمادن روایت بیوررلرکه حضرت امیر المؤمنین علی
کرم الله وجهه ورضی الله عنهنک دست کرم پیوستلری درت
دینار تملکیله متملک الیوم دنیای دنیه یه عدم رغبت وکمال
استغنای عدیم البیان برله کنه وارینه قدر ایلیان تعلق کرانیک
دفع ورفعی ایچون دینارک برینی کیجه اولدقده ارباب احتیاجدن برینه
صدقه واحسان بیوروب ودینارک برینی دخی اوزر روشن
اولدقده بدل صدقه ایله امتنان ایدوب ودینارک برینی دخی
تنهاده وکسه یه الحاق والمعقه بین مخلفه زیدان [illegible] دینارک برینی
دخی آشکاره صدقه جنابان بیوردقدرنده اشبو حرکت وافعال
پر برکت جناب قادر بیچون حضرتنده مقبول ومرغوب اولدیغی
ایچون حضرت ذات عالیلرینک شانی عالیلرنده وساطت
جبرائیل علیه السلام ایله صاحب نبی مرسل صلی الله علیه وسلمه
اشبو آیت کریمه نازل اولمشدر قوله تعالی الذین ینفقون اموالهم
باللیل والنهار سرا وعلانیة فلهم اجرهم عند ربهم ولا
خوف علیهم ولا هم یحزنون نازل اولوب دیو بشارت ایله تبشیر
اولنمشدر وکذلک قاضی ناصر الدین بیضاوی علیه رحمة الباری
حضرت مرتضی علی رضی الله عنه الخفی والجلی دن روایت ایدرلرکه
صحابه کرامدن اصلا برکسه اشبو آیهٔ کریمه نک که بودر قوله تعالی
یا ایها الذین آمنوا اذا ناجیتم الرسول فقدموا بین یدی
نجویکم صدقة نازل اولدقده بو آیهٔ کریمه نک مفهوم
منیفی ایله بندن غیری کمسنه رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتنه اولرق عمل وحرکت ایدمدیم فلله الحمد فخر ایلدم بعده
اشبو آیت کریمه کهٔ أأشفقتم أن تقدموا بین یدی
نجویکم صدقات نازل اولدقده اولکی آیهٔ کریمه نک معنای
نسخ ایلدیکی ایچون قبض ساترلری دخی [illegible] حکمت حکمی
اولدی دیو نقل وروایت ایدرلر ایدی حتی اذا غرقت
عیون فی دموع تبکی من نجی [illegible]
وکذلک امام واحدی نقل ایدرلرکه برکون رسول الله

صلی الله علیه وسلم مسجد شریفه حرآسوده نشین سعادت
اولوب [illegible] حنده ایکن مبارک حضرتلری بر سائله دوش
اولدیکه مسجد شریفدن طشره یه خروج ایدوب کمکت صدقه
پیغمبر حضرتلرینک خاطر همایونلرینه لایح اولدیکه آیا اشبو سائل بر
صدقه یه نائل اولمه دخی نایس ایله کیدر دیوب سائل مزبوری نزد
سعادتلرینه دعوت بیورروب سکا برکمسنه شی ویرمه دیمی
دیو سؤال بیوردقلرنده آوت حضرت علی کرم الله وجهه
یار معتبر [illegible] خاتمنی احسان بیوردی دیدکده رسول الله
صلی الله علیه وسلم الله اکبر دیو تکبیر بیوروب بعده اشبو آیت
کریمهٔ قرائت بیوردیلر قوله تعالی انما ولیکم الله ورسوله والذین
یقیمون الصلوة ویؤتون الزکوة وهم راکعون حال بوکه الحضرت
نمازده اولوب رکوعده ایکن سائله کمسنه برشی صدقه ایتدی دیو سائل خروجا
چیقوب کمکت قصدنده اولمش حضرت رکوعده اولوب مبارک بارمقلرنده
خاتمنی قولاییوب وسائله اخذ قلدیرد و قرائت بیوردقلری آیت
کریمه دخی اول مفهوم سعادت لزومه اندی بیوردیلر وکذلک قاضی
بیضاوی وکشاف وجامع الاصول تفاسیر شریفه لرنده ذکر اولنان
آیت کریمه نک معنای منیفه سی مذکور اولان مفهوم شریفه قریب
اولرق تعبیر اولنمشدر دیدیر وکذلک امام ثعلبی دخی ابو ذر
غفاری رضی الله عنه ایلایدر روایت ایدرلرکه برکون برسائل
مسجد شریفه داخل اولوب رسول الله صلی الله علیه وسلمدن
صدقه طلبنده اولدقده درحال حضرت علی رضی الله عنه یار معتبر
خاتمنی چیقاروب وسائله ویرمکله دفع ایلدکده رسول الله
علیه السلام سعادتله بیوردیلرکه اللهم ان اخی موسی علیه
السلام سألک فقال رب اشرح لی صدری ویسر لی امری
واحلل عقدة من لسانی یفقهوا قولی واجعل لی وزیرا
من اهلی هارون اخی اشدد به ازری واشرکه فی امری
وقتاکه افندیمز سعادتله اشبو آیت کریمه یی همان حدیث شریف
آتی قرائت بیوردقلرنده اندرکت مطلب عالیلرینه مطابق
واول معنای شریفه یی نطق اوله رق اشبو آیت کریمه نازل اولدی
قوله تعالی سنشد عضدک باخیک ونجعل لکما سلطانا
فلا یصلون الیکما بآیاتنا الآیة وقتاکه نبی آخر الزمان صلی الله

[illegible]

علیه وسلم اشبو آیت کریمه‌نك معنای شریفه‌سی واصل اولد قدرته
مبارکی دست اجابت یوسته‌دریق جانب ایزدی بی امتنانه دعا ایچون
مرفوع بینکاه خاك خدا فرما بیوروب دیو دیدم اوزرینه دعا ایله
بیوردیلر که **اللهم** انا محمد نبیك وصفیك **اللهم** فاشرح
لی صدری ویسر لی امری واجعل لی وزیرا من اهلی علیا
اشدد به ظهری ﴿ ایدی هنوز اشبو ذکر اولنان دعای اجابت
فرسا ایچون دست مبارکی یوسته‌دریك اشاغه‌یه اندروب دعاء حق
تمام اولمقسزین درحال جبرائیل علیه السلام نازل اولدوب ذکر اولنان آیت
کریمه‌یی طرف خدای بی امتناندن ارسال ایدوب کتوردی دیو
روایت ایدرلردی **وکذلك** امام احمد بن حنبل قدس سره
اسما بنت عمیس رضی الله عنهادن روایت ایدرلر که
برکون **رسول الله صلی الله علیه** وسلم سعادتله بیوردیلر که
اللهم انی اقول کما قال اخی موسی علیه السلام
اللهم اجعل لی وزیرا من اهلی اخی علیا اشدد
به ازری واشرکه فی امری کی نسبحك کثیرا ونذکرك
کثیرا انك کنت بنا بصیرا ﴿ **یعنی** بیوردیلر که حضرت موسی
علیه السلام نك ایتدیکی دعاکبی بن دخی دعا ایدوب
ودعا بیوروب وحضرت علی کرم الله وجهه یی کندوسنه
وزیر اولمغه بن طلب ایدوب ودعای شریفه‌لری حضرت
اجابته قرین اولدوب وذکر اولنان آیت کریمه نازل
اولدی دیو روایت ایدرلرایدی **وکذلك** امام طبرانی
دخی نقل وروایت ایدرلر که **رسول الله صلی الله علیه**
وسلم سعادتله بیوردیلر که تحقیقا الله تبارك وتعالی
بنی معراجه دعوت بیوروب وبجانیله اسرا واقعه اولدقده
اوچ شی اوزرینه وحی اولنمش ایدم اول اوچ شیئلر بریسی
امیر المؤمنین وسید المتقین وامام المسلمین وقائد
غر المحجلین اولان امام علی کرم الله وجهه ورضی الله
عنه ایدی بیوردیلر دیو نقل ایدرلرایدی **وکذلك** مجاهد
قدس سره ابن عباس واسما بنت عمیس رضی الله عنهم
دن روایت ایدرلر ایدیکه اشبو آیت کریمه که **قوله تعالی**
ان الله هو مولاه وجبریل وصالح المؤمنین ﴿ ایدی

ولہ

اول کیجه بالکز صوایله افطار بیوروب و بر صومه نیت بیوروب ... [illegible]

اشبو آیت کریمه‌ده اولان لفظ صالحدن مراد اولان حضرت
علی کرم الله وجهه اولوب ومراد دخی اودر دیدیلر صدق الله
العظیم **وکذلك** تفسیر امام ثعلبیده مذکوردرکه ثعلبی
وواحدی وزمخشری رحمهم الله نقل وروایت ایدرلر که
ولید بن عقبه بن ابی معیط که **حضرت عثمان** رضی الله
عنهنك والده سنك قرنداشی اولوب برکون که اول کون
روزبدر ایدی ولید قربولکونه **حضرت علی** کرم الله
وجهه ورضی الله عنه ایله منازعه ایدوب ونزاعی اراسنده
حضرت شاه ولایته دیدیکه اسکت یعنی صوص که بن رجل
کبیرم دشانیم دسندر کتك حایکم ومجاورم سندن
لسانك جری یم یعنی آدیندم وسنان خصوصنده کسکنم
وجنانه سندن اشجعم وکتابنده سندن زیاده کانیم دیدی
بو مثللو طول ودراز مفاخره‌لر ایدوب بو بیله هذیان مهملات
کونا کون ایندیکه ایدی حضرت شاه ولایت اول مردارك
بو قدر زخرفاتی اتمام سکوت ایدوب دمله دکدن صکره بیوردیلر که
اسکت زیرا تحقیق سن فاسق سکت دیدی بو کلام ایله تمام
جواب ویردیلر ایدی جناب علی مرتضانك اشبو کلام شریفه
مطابق **قوله تعالی** افمن کان مؤمنا کمن کان فاسقا لا یستوون
﴿ آیت کریمه‌سی نازل اولوب جناب ایزد مختار ایکینك دخی حالی
بو آیت کریمه ده بیان بیوردیلر شاعر پیغمبری اولان
حسان رضی الله اشبو قصه ایچون بو ابیاتلری بیورمشلردر
شعر انزل الله والکتاب عزیز ﴿ فی علی وفی الولید قرانا ﴿
فتبوأ الولید من ذاك فسقا ﴿ وعلی تبوأ الایمانا ﴿
لیس من کان مؤمنا عرف الله ﴿ کمن کان فاسقا خوانا
﴿ سوف یجزی الولید خزیا ونارا ﴿ وعلی لا شك یجزی
جنانا ﴿ فعلی یلقی لدی الله عزا ﴿ وولید یلقی هناك
هوانا ﴿ ایدی شاعر موما الیه حضرتلری ذکر اولنان آیت
کریمه‌نك مضمون لطیفی اوله‌رق اشبو ابیاتی بیورمشلردر
وکذلك ابن اثیر رحمه الله نقل ایدرلر که محمد بن کعب حکایت
ایدرلر که برکون طلحه وعباس وعلی رضوان الله
علیهم اجمعین بو نته بر محلده جلوس بیوروب کلمات

ایدرلر ایدی بونلر بینلرنده مفاخره ایدوب حضرت طلحه و
رضی الله عنه دیدیکه بن صاحب کعبه یم وکعبه یی مکتر یکت مفتاحی
بده در اکر مراد ایدرسم کیجه لرده ایچنده ساکن اولدب
دورر ایدوم دیدی پس حضرت عباس رضی الله و
عنه دخی تفاخر ایدوب دیدیلر ایدیکه اکر بنده خی حیدنکه و
صاحب سقایه یم دیله سم قوکیجه لرده مسجد حرام ایچنده
قالورب ذوق وصفا ایدرم دیوب بر دخی بو وجهله مفاخره
ایدوب بو صورت اوزرینه بربرلریله اکورندیلر و فتاکه نوبت
حضرت شاه مردانه کلدکده بیورریلر کم بیلم سزلرینه سویلرکز
اندکت بن بریری بلیم انی بیلورم که بو فقیر بکز جمله اهل ایماندن
التی آی متقدم رسول الله ایله نماز قیلوب واندن ثانیه صاحب
جهاد م واخر زمان پیغمبرینک یار غاری محبّی وهر امورده یاری
وباوری یم دیو بیورنده جواب ویره دی پس بو کیفیتک عقبنده
اشبو آیت کریمه بو بزرکت حقنده نازل اولدیکه بو در قوله
تعالی اجعلتم سقایة الحاج وعمارة المسجد الحرام
کمن آمن بالله والیوم الآخر الآیة بو آیت کریمه حالکز
بیان ایلدی دیدیلر وکذلک صاحب کشاف رحمه الله اشبو
آیت کریمه که قوله تعالی افمن وعدناه وعدا حسنا
فهو لاقیه کمن متعناه متاع الحیوة الدنیا ثم هو
یوم القیمة من المحضرین ایمدی اشبو آیت کریمه
تفسیر شریعه سنده بیوردیلر مراد حضرت شاه کرار علی رضی الله
عنه وسید الشهدا حمزه رضی الله عنه وابی جهل علیه اللعنه
حقلرینه نازل اولمشلردر دیدیلر وکذلک امام ثعلبی قدس
سره ابن عباس رضی الله عنهما وابن سیریندن روایت ونقل
اولنورکه قوله تعالی الذین آمنوا وعملوا الصالحات طوبی
لهم وحسن مآب اشبو آیت کریمه ده اولان طوبیدن مراد
طوبیه تعبیر ایدلکده جنتده نابت اولمش بر شجر منتها اولوب
اول شجرک اصولی یعنی کوکی حضرت علی کرم الله وجهه و
رضی الله عنهک خانه سعادتلرنده اولوب وکذلک اول
درختک هر بر شاخنده یعنی دالنده بر برینی مؤمنلرک
وجنته داخل اولوب کیرندکت خانه لرینه دخی کیره جکدر

دیدیلر دیو تفسیر شریفه جمع البیاندن نقل وروایت ایدرلر ایلری
نظم آی مشکین طره ات بر هر دلی بندی دکر
رشته جانرا بهر موی تو پیوندی دکر
کر بدر خورشید وما در ماه باشد فی المثل
بر زمین ناید بجوی چون تو فرزندی دکر
وکذلک امام احمد ابن حنبل
قدس سره حضرت علی کرم الله وجهه دن روایت ایدرلر
ایدیکه برکون رسول الله صلی الله علیه وسلمک مجلس
سعادتلرنده جمله اصحاب کزین رضوان الله علیهم اجمعین
حضر اولوب مناسبت کتوروب رسول اللهدن سؤال ایدوب
دیدیلر که آیا جناب نبوت پناهیکزدن صکره اوزرمزه کیمی
امیر تعیین ایدکلرندن سعادتله بیوردیلر که اکر بنده نفکره
اوزریکزه امیر حضرت ابا بکر رضی الله عنهی نصب ایدرسکز
امین اولوب زاهد فی الدنیا وراغب فی الآخره بولورسکز
بیوروب اما اکر حضرت عمری رضی الله عنهی امیر ایدرسکز
قوی دین وایمانده امین وخلقت لوم ولائمدن خوف
ایلمزلر بولورسکز بیوروب اما اکر حضرت علی کرم الله وجهه
ورضی الله عنهی امیر ایدرسکز ایشلدیکی افعاله خلافنی بولمیوب
هادی ومهدی اولوب سزلری صراط مستقیمه ایصال ایدر
بولورسکز دیو اشبو کلام طوطی بیانی لطف وعنایت بیوردیلر
دیو نقل وروایت بیوریلر ایدی وکذلک امام بیهقی بالذات
رسول الله صلی الله علیه وسلمدن روایت ایدرلر ایدیکه برکون بو
سعادتله جمله اصحاب کزینه خطاباً بیوردیلر که اکر سزلر تعداد حضرت
نوح علیه السلامه نظر ایتمک وعلم واخلاقنه حضرت ابراهیم علیه
السلامه نظر ایتمک وحبیبت وصلابتنه حضرت موسی علیه السلامه
نظر ایتمک وعبادت وطاعتنه حضرت عیسی علیه السلامه
نظر ایتمک مراد ایدرسکز عمی زاده م حضرت علی بنا ایه طالبه
نظر ایدیکز اشبو ذکر اولنان اوصافک جمله سی انلرده موجوددر
بیوردیلر دیو روایت ایدرلر ایدی ایمدی اشبو فضائل کمنزه
اولذات عالیقدرده موجود ایکن ... جکه کوشه لرینی
اولان محمد حنفیه حضرتلری دو روایت ایدوب بیوررلر ایدیکه برکون
مناسبت ایله هر ره نذرکوار مدن سؤال ایدیکه الیوم آدمی

زاد ایچینده وجمله‌نك ماضلتری کمیدر دیدکده حضرت ابو بکر الصدیق
رضی الله عنهدن بیوردیلر بالتردوه صکره کمیدر دیدکده حضرت
عمر الفاروق رضی الله عنهدن بیوردیلر قورقدمکه بر دخی سؤال
ایدرسم مبادا حضرت عثمان رضی الله عنهدن دیه‌لر بن عجمله
ایدوب یا جناب شریفکزه بنجه ور دیدکده بن غداد مسلمانلرم
منعدو اولمش بر زنجلم دیوب وبو بله جواب ویردیلر
اخلاق حمیده‌لری بو رتبه‌ده بر ذات عالیقدر ایدی بدرم
دیو نقل بیوررلر ایدی وکذلک ایام خلافتلرنده برکون
بصره‌ده منبر اوزرنده ایکن مناسبت ایله بیوردیلرکه بنم شرکت
بوکون امیریکز بولندم لکن الیوم بر قاچ خورما علی ایله
قناعت ایدرم دبو وقته کلنجه والیوم انواع لحوم مدت
الکل ایتدیکم بو قدر اما سنو قدر وار درکه سنت سنه‌در
دیو عید اضحیه‌لرده بر پارچه قربان اولنان قیمتك جکرندن
اکل ایدرم بیوردیلر ریاضت ومجاهده‌لری و بر صبرلرینك
بو رتبه‌ده ایدی دیو نقل ایدرلر ایدی وکذلک امام ثعلبی رحمه الله
روایت ایدرلرکه بر کون حضرت شاه اولیا علی مرتضی
کرم الله وجهه ورضی الله تعالی عنه بیوردیلرکه اول جناب
قادر مختار اولان الله حقیچون که هر بر دانه که قبوقندن
شکافت واقع اولوب چیقار الهمك عنایتیله بن اول دانه
لریك اعدادینی بیلورم اگر مراد ایدرسم همان بر وسعه
اوزرینه اوطوروب فاتحه قدر جمله آدمی زادکته ایچون
مخلوق اولوب ودروندن مطلبدی نیدر انی خبر ویروب
وکتاب توراتك ایچنده اولان اسراری یعنی اهل توراته خبر
ویروب و احکامدینی کندولرینه خبر ویریرم وکذلک
اهل انجیل اولانلره دخی وجه مذکور اوزرینه انجیلده اولان
احکامدن وکذلک اهل زبور اولانلره دخی درون زبورده
اولانلری وکذلک اهل قرآن اولانلره درون قرآنده اولان
احکامندن خبر ویروب وجمله اشبو مذکور اولان درست
کتابلرده واقع اولان مسائل واحکامدینی اندکت
مرادلری وجهی اوزره خبر ویروب وحکم ایدرم وکذلک
جناب خدانك وحدانیتی حقی ایچون قرآن عظیم الشانده

ابلر

اولدیلر بو قوم قریشك هر بر سیسنك حقنده نازل اولان آیت
کریمه‌لری بیلوب واثر دوه جنته کیمدر کیدر وجهنمه کیمدر کیدر
جمله سنی علی الانفراد علیهم ایدوب بیلورم بیوردقدنه
ابعدی اول جمعیته بری بالغه فالقوب دیدیکه یا امیر المؤمنین
حضرتکزه شانکزه اولان تنفی ایتدیر دیدکده در حال بیوردیلرکه حق
تعالی افمن کان علی بینة من ربه ویتلوه شاهد منه لایة
آیت کریمه‌سك قرائت بیوروب و بنم حقمده اولان اشبو آیه‌در بو
وتعین بیوردیلرکه رسول الله حضرتلری اشبو ذکر اولنان بینه
اوزرینه در تبعیته شاهد اولوب و بن دخی انلرك شاهد اولدقدن
شاهد اولوب و شهادت دخی ایدرم بیوردیلر وکذلک اشبو ذکر
اولنان منقول احکام شریفه‌لر معالم التنزیلده دخی عینیله مسطور
ومقید درایدیلر وکذلک صاحب کشاف رحمه الله عبد الله بن
عمر وابو سعید خدری وابراهیم نخعی وابو العالیه رضی الله عنهم
روایت ایدرلرکه قوله تعالی ثم انکم یوم القیمة عند ربکم تختصمون
اشبو آیت کریمه قتل عثمان رضی الله عنه دوه صفین مناظره‌لر
مسئله‌سینك شانندن نازل اولان آیتدر اولوب وکذلک فمن اظلم
ممن کذب علی الله وکذب بالصدق والذی جاء بالصدق وصدق
به اشبو آیت کریمه دخی ذکر اولنان کرده کت تفصیلی بیانده الله
نازل اولمشدر دیدیلر وکذلک امام ثعلبی رحمه الله ابن عباس
رضی الله عنهمادن روایت ایدرلرکه چونکه اشبو آیت قوله تعالی انما انت
منذر ولکل قوم هاد بو نازل اولدقده حضرت رسول الله دست
مبارکلرینی حضرت شاه ولایتك ارقه‌لرینه وضع بیوروب انا المنذر
وانت الهادی بك یهتدی المهتدون من بعدی بیوردیلر دیو
روایت ایدرلر وکذلک عبد الله بن عطادن روایت اولنوب وانلر
دخی عبد الله بن سلامدن نقل ایدرلرکه قرآن عظیمده قوله تعالی
قل کفی بالله شهیدا بینی وبینکم ومن عنده علم الکتاب اشبو آیت
کریمه سنده عنده علم الکتابدن مراد حضرت شاه ولایت اولان
علی رضی الله عنه اولوب زیرا او حضرت والا رتبت اکثر اوقاتلرده
بیوررلرایکه سلونی قبل ان تفقدونی یعنی بندن هر نه مراد ایدرسکز
ایکز درجه قدار مه‌دن اول سؤال ایدکز دیو کرامات وکرامات بیوررلر
ایدی وکذلک امام ترمذی دیدیلرکه عبد الله بن سلام حضرتلرینه

روایت ایدرلر ایدیکه اشبو آیت کریمه که قوله تعالی وشهد شاهد
من بنی اسرائیل علی مثله ه ور حضرت عثمان رضی الله عنه
خانهٔ سعادتلرندن محصور ایکن اشبو آیت کریمه‌یی قرائت و بو آیت
بنم حقمده نازلدر بیوررلر ایدی وکذلک امام ثعلبی بیوررلرکه چونکه
وتعیها اذن واعیة ه نظم جلیلی نازل اولدقده حضرت مصطفی
صلی الله علیه وسلم بیوردیلرکه اللهم اجعلها اذن علی دعا ایتدی
چونکه جناب فخر کائنات صلوات الله وسلامه بنم حقمده اشبو دعایی
شریفه‌یی بیوردقلرندن صکره اصلا خاطرمدن فراموش ایدوب اونوتمدم
دیو حضرت شاه کرامت گزین بیوررلر ایدی وکذلک امام احمد حنبل
قدس سره معقل بن یسار رضی الله عنهمدن روایت ایدرلر ایدیکه
نبی محترم صلی الله علیه وسلم حضرت فاطمة الزهرا رضی الله عنهایی
جناب شاه ولایت علی بن ابی طالب رضی الله عنه‌یه تزویج بیوردقلرنده
بنت مکرمه‌لرینه برحزن حس بیورمه‌لریله حضرته بیوردیلرکه یا فاطمه
اما ترضین انی زوجتک اقدم امتی سلما واکثرهم علما و
اعظمهم حلما ه بیوروب یعنی یا فاطمه سنی بر کمسنه‌یه تزویج
ایلدم که متمکن الجنة اتباع و شهادتی جمله‌سندن اقدم و علمنک
کثرتی سائرلرندن ازید و حلم جهتیله جمله‌سندن اعظم سن بو منلو ذاته
فائز اولوب وبر بله ذات عالیقدر [illegible] اولدیغنه راضی دکلمیسن
بیوردقلرنده جناب سیدة المخدرات رضی الله عنها وسلامه حضرتلری
کمال حجابندن کلفه کبی روی عنبر بولری قزاروب و مبالغه سرورلرندن
عذار ودمطرآری شبنم و خندان صورتی نمونهٔ شبنم عذر خواهی
و استغفار ایله نالان اولدیلر دیو نقل بیوررلر ایدی وکذلک امام
ترمذی قدس سره انس بن مالک رضی الله عنهمدن روایت ایدرلرکه
برکون برخصوص ایچون حضرت سید کائنات سعادتله بیوردیلرکه
اقضاهم علی یعنی حق حقیقت شریعت پیغمبری اوزرینه قضی
و حکم شریعت ایله نکتی ادق و دقیقی اقضی القضاتی علی‌در بیوردیلر
نتکم حضرت علی کرم الله وجهه‌دن روایت اولنور که برکون حضرت
مصطفی صلوات الله وسلامه سعادتله بیوردیلرکه رحم الله علیا
اللهم ادر الحق معه حیث دار ه بیورمغله حقمده اشبو دعایی
بیوردی دیو نقل بیوررلر ایدی وکذلک ثعات عن جعفر ایدوب روایت
اولنورکه شور قرآنیه‌نک اوائلنده واقع اولان حروف مقطعات

وتعیها

کلمات کونه‌لرکه سوره‌لرک اولنده واقعدر مکرر اتنی حذف
ایلدکده نصکره اشبو عبارت شریفه حاصل اولور علی صراط
حق تمسکه بو کلمهٔ شریفه‌لر بیدا اولوب یعنی معنای ترکیبیه‌سی
علی یه صراط مستقیم اوزرینه اولدیغی حالده برلر طوتدق یعنی
بزلر علی‌یه صراط مستقیمه سوق ایلدک دیمکت اولور دیدیلر
نظم ای مصحف آیات الهی اویت ه ور سلسلهٔ اهل
ولایت مویت ه سرچشمهٔ زندگی لب و لجویت ه محراب
نماز عارفان ابرویت ه بیورمشلردر وکذلک جمیع اولیاء اللهک
مبدا سلسله‌لری انلر جانبنه مربوط اولوب وجه‌سی اولذات
ملائکت سماتة البته امیدرجا و نیازی اولدیغی ایچون
جمیع اولیاء اللهک شاه شاهان و سلطان سعادت عنوانیدر
نتکم اشبو طائفه علیه‌نک شاننده علمای محققین حضراتی
بیورمشلرکه ه هم قوم هجم بهم العلم علی الحقیقة الامر
فباشروا روح الیقین واستلانوا ما استوعره المترفون
وانسوا بما استوحش منه الجاهلون صحبوا الدنیا
بابدان ارواحها معلقة بالمحل الاعلی اولئک
خلفاء الله فی ارضه والدعاة الی دینه ه بیورلدی
معنای شریفه‌سی ناس میاننده مشهور اولان کلماتدر اولمدیغی
ایچون بعبارته تحریرا و نسق مناسب کورلدی ارباب خود
معلوم شریفه‌سیدر وکذلک حضرت شاه ولایتک حجابا
واصدقاسندن اولان کمیل بن زیاد رضی الله عنه بزرکوار
حضرت باب مدینهٔ علم اولان علی رضی الله عنه جنابلرینه
سؤال ایلدیلرکه حقیقت (حق و توحید) اندن کلمشدر بیوردیلرکه مالک
والحقیقة دینه بیوردیکه (سؤال ایدر) آ ولست صاحب سرک یا وکی
الکتیه یعنی سن صاحب سرم اولمه‌سن سکا سؤال ایتمز ایدم ه
یا ولی الله دیدکده دینه تکرار بیوردیلرکه ولکن یترشح
علیک ما یطفح منی بیوردقلرنده‌یه کمیل دیدیکه ای
ولی الله سنک مثلک سائلی خائب ایتمک لایقمیدر دیو
دینه تکرار رجی استفاده بیوردقلرنده نیازایتدکده شاه ولایت
بیوردیلرکه الحقیقة کشف سبحات الجلال من غیر
اشارة بیوردقلرنده‌یه کمیل بن زیاد بن نخصوصنده

دخی زباجه ایضاحات طلب ایلدکلرنده بیوردیلرکه
محو الموهوم مع صحو المعلوم بنده تکمیل نیاز ایلدکده دخی
زباجه ایضاح بیورمه لرینه بیوردیلرکه جذب الاحدیة لصفة التوحید بیوردقلرنده بنده دخی واضح
اولمه سنی رجا ایلدکده تکرار بیوردیلرکه هتک
الستر لغلبة السر بیوردیلر تکمیل دخی زباجه سنی
نیاز ایتدکده بنده بیوردیلرکه نور یشرق من صبح
الازل فیلوح علی هیاکل التوحید آثاره بیوروقده
کمیل دخی زباجه سنی نیاز ایتدکلرنده بیوردیلرکه اطفی
السراج فقد طلع الصبح یعنی صباح اولدی شمعی
اطفا ایدوب سوندرک بیوردیلر زیرا توحیدک
حقیقتی بوندن زیاده کشف و بیانه کلمز بیوردیلر
پس علوم اولین و آخرین خصوصنده مثلی نادر
اولمیان بویله برذات حقیقت سمات و ملائکت صفات
انسان کاملین برکمسه ایدیلر رضی الله عنه وکذلک
حضرت مرتضی علی کرم الله وجهه الجلی علم جفره واقف
اولوب و جفر تعبیر ایلدکلری بر قوچ جلدی دریکی بکرمی سکز
جزودن عبارت اولوب و هر بر جزوی یکرمی سکز صحیفه
و هر بر صحیفه سی یکرمی سکز سطر و هر سطری کذلک یکرمی
سکز خانه و هر خانه سی درج قلنه مسطور و مرقوم
اولوب و حرف اول جزولری عدد نجه و حرف ثانی صحیفه
لری عدد نجه و حرف ثالث سطرلری عدد نجه و حرف
رابع خانه لری عدد نجه مسطور و منقوش اولمش برکتاب
جلیل و فنون محتوی و اسرار الهیه یه منطوی بر علم عزیز
و جمله در مشلاً تعبیرلری مقتضی اولدقده جفر جامعک
یکرمیجی خانه سندن و اوندرنجی سطرندن و التمش یدنجی
صحیفه سندن و اون بشنجی جزوندن دیه رک تعبیر اولنه
بیت من مثله ذا جفر و جامعة ۞ له یدون سر
الغیب تدوینا ۞ ایدی پس اشبو فن جلیل جفر جامعک
نسخه سی صاحب سعادت ولایت شمعزاده آخر الزمان افندیمز
حضرت رسالت پناه و ولایتمآبک تحریری امر و عنایتیله و سنو آل مثللو

سنو آل مثللو تحریر ایدیلن بیوروب ذکری سبقت اولنیدیغی
وجه اوزرینه حضرت مشار الیه دخی امرلری موجبنجه تحریر و
تسطیر بیوروب و ابتدای تسطیر بیوردقلری جفر آل جلدی
اوزرینه اولوب و اول جلدک اسمی جفر اولمق سببیله اول
فنک اسمنه جفر تعبیر ایلدیلر دیدیلر بعده فن مرقومک
صورت استخراج و اسرارینی سنا و ولایته ایما و اشارتله و ظاهر و ...
بعزیز آی سر آکهینک من الاوائل الی الا واخر بیوما فیوما وجه
لا یتعی اوزرینه نه وجهله صورت یافته اوله جغنی و هر بر
مفتاح و کنز و سیطی اشارت بیوروب کوسترد دیلر علیه
و اشبو فن جلیل خاندان نبوته مخصوص اولوب و انلرده
و وارثلرینه علی وجه الارث میراث اولور بر علمدر دیدیلر
زیرا اشبو فن جفر ایله احوال عالمک من اوله الی آخره
یوم فیوم بلکه ساعت بساعت استخراجی ممکن اولور
بر علم شریف در دیدیلر لکن خاندان نبوته مخصوص بر علم
اولمغله ازجمله وقت خلفای عباسیه دن مأمون خلیفه
تخته جلوس ایلدکده وزیری ابن سهلک تعلیمی ایله امام
علی بن موسی الرضا رضی الله تعالی عنه حضرتلرینی شهر
معجزه علیه التحیه نک ایکیوز برتاریخنده مدینه منوره دن
اعزاز و اکرام ایله احضار ایدوب ولی عهد دولتم باقی
قالورسه میری ایله کند و سندن بیعت ایدوب و اشبو خصوص
تأکید ایچون کندی قلمی ایله بر عهدنامه تحریر ایلیوب
حضرت امامک ید سعادتنه تسلیم ایدوب و اول سیاقده
کند و سی دخی حضرت امام رضی الله عنهدن بر عهدنامه
طلب ایلدکده لکن امام حضرتلری ویرمه ده تعلل ایدوب
و ویرمکده تردد بیوردیلر آخر الحاح و ابرامی زیاده اولنجه
کوردیلرکه الندن قورتلمق یوقدر عهدنامه جار اولوب
مأمونک تحریر ایلدیکی عهدنامه سنک ظهرینه اشبو
صورت اوزرینه تحریر بیوردیلرکه بودر الجامعة و
الجفر یدلان علی ضد ذلک وما ادری ما یفعل
بی ولا بکم ان الحکم الا لله یقص الحق وهو خیر
الفاصلین لکنی امتثلت امر امیر المؤمنین

بونک معناسی برکیفیتدرکه هو
اغذن کمسنه نک نطقه قدرتی
اولمیوب وصف ایدندرخی
اسما و صفات حقدن
ادوب ذات احدیته
آنحق کشف و شهود
ایله بیلنوب
دخی کمسنه نک
نطقه مجالی
یوقدر
دیدیلر

ابن خلدون مقدمه سنده
نقل و تحریر ایلدیکنه قیاسله
بو فن جلیلک بعض مغاربه
ایچون دخی حصه سی مقرردر
وارد رمیسی مختلفدرکه انلر
دخی خاندان نبوت
جانبندن اخذ و
تعلم ایتمشن
اولهلرم

وَأَنْزِلْ رِضَاهُ وَاللَّهُ يَعْصِمُنِي وَإِيَّاهُ بو صورت اوزرینه
چونکه معناسی بو اوله که یعنی فن جفر جامعده تحریر اولنان
اسرار عهدنامه‌نك عیننده دکل بلکه ضدینه یعنی
خلافنه دلالت ایلیوب کرچه وجه مشروح اوزرینه اولمیه جقدر
ذکر اولنان آیت کریمه‌نك معنای شریفه‌سی اوزرینه تحقق
اوله جقدر نزاع اولندی امدی بو صورتك بویله اوله جغی
خوب معلومدر لکن امیر المؤمنینك امرینه امتثالاً و
انلرك تحصیل رضالری ایچون تحریر اولندی خوش امدی
الله عظیم الشان بزلرینه و انلرینه حفظ امانده ایلیه
دیوب بو صورت اوزرینه تسطیر ایدوب و یدلرینه ویردیلر
وقتاکه اشبو عهد و امان و بیعت ایله تحصیل شانی اتمه‌نك
اولدیلر بر مقدار زمان مرور ایدر ایتمز کروه عباسیانك
بعض اشقیاسی مأمونی اشبو ایتدوکی افعال خیریه‌سندن
پشیمان ایتدیردیلر آخر امام مظلومی رضی الله عنه
سم اسقا ایدوب شهید آزوسنه ادخال ایدوب و جفر
جامعه‌نك صحتی ظاهر اولدی امدی اشبو قضیه‌یه سکز
بر کیفیتدر که تفصیلی مراد ایلیان بعض کتب سیرك مفصله‌سنه
نظر بیوره‌لر دیدیلر وکذلك صاحب کشف الغمه رحمه الله نقل
ایدرلرکه تاریخ هجریه‌نك التیوز تمش سنه‌سنده ذکر اولنان
عهدنامه که حضرت امام رضی الله عنه و مأمونك رقی
خطلری ایله بن آیینده دخی کوردم بو تجدیدنه کوره
تحریر اولنمش ایسه حال انك عینی ایدی دیو حکایت ایدرلر
ایدی وکذلك حضرت شیخك فتوحات مکیه‌سنك التنجی
بابنده ذکر اولندیغنه قیاسله تاریخ هجریه‌نك بشیوز سکسان
اوچنجی سنه‌سنده بیت المقدسك فتحی اکنوب اهل اسلام
یدینه کیرمسی قرآن عظیم الشانده الٓمٓ غُلِبَتِ الرُّومُ
فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ آیت کریمه
ونظم جلیله‌سندن استخراج و استنباط ایلدکلرینی کوردم
دیو حکایت و روایت ایدرلر ایدی وکذلك امام ثعلبی
قدس سره روایت ایدرلرکه چونکه حم عسق سوره‌سی
نازل اولدقده حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلم

اشبو سورهٔ شریفه‌نك نزولنده ملول و محزون اولدیلر چونکه
اصحاب کرین رضوان الله علیهم اجمعین انلری بویله‌ك
ملالندن اکاه اولدقلرنده سبب حزنلرندن سؤال ایله جسارت
ایلدکلرنده بیوردیلرکه ذکر اولنان آیت کریمه‌نك نزولنده
ملولم که اول آیت کریمه‌نك نزولنده وسوسه ایدرمکه آیا امة
مرحومه‌نك اوزرینه خسف و مسخ میدر یا خود بونلردن
غیری اولان قضا و بلالردر و بو مثللو بلیهٔ کثیره‌لردن
بریسینه می دلالت ایدر دیو بنی ملول و محزون ایدن اولدر
بیوردیلر دیو روایت ایدرلر ایدی وکذلك امام ثعلبی
نه ابن عباس رضی الله عنهمادن روایت ایدر که ابن عباس حضرتلری
حم عسق قرائت ایدوب و هم بیوررلر ایدیکه امام علی رضی الله
عنه جنابلری اشبو ایکی لفظلك وجه مناسبتی ایله بانی فتنه کیم

سورهٔ شریفه‌سنك

اولدیغنی بیلورلر ایدی دیو بیوررلر ایدی زیرا علمك جمله‌سی و علمای
عظامك سلسله‌سی انده منتهی اولوب مع هذا ابن عباس
حضرتلری ایسه رئیس المفسرین اولوب و امام علی کرم الله وجهه
ورضی الله عنه حضرتلرینك شاکردی اولوب و شیوهٔ تفاسیر
قرآنیه‌یی اندن تعلم بیورمشلر ایدی وکذلك عاصم که قرائتك
اکابرندندرلر اندخی عبد الرحمن سلمی‌نك شاکردندن اولوب
وانده دخی کذلك امام همام اولان حضرتك شاکردی عدادندن
ایدیلر وکذلك بو مناسبت ایله ابن اثیر نقل ایدرلرکه امام احمد
ابن حنبل شاکرد امام شافعی رضی الله عنه اولوب و امام شافعی دخی
شاکرد امام مالك رضی الله عنه اولوب وکذلك امام اعظم ابو
حنیفه رضی الله عنه شاکرد امام جعفر صادق رضی الله عنه اولوب
و بونلرك جمله‌سنك مأخذ علومی حضرت علی رضی الله عنه جنابلرینه
منتهی اولور بیوردیلر وکذلك امام نووی روضه کرینه نقل
ایدرلرکه برکون حضرت امام علی کرم الله وجهه منبر اوزرنده
خطبه قرائت ایدر ایکن بر کمسنه آیاغه قالقوب واقف اولدقدن
بر مسئله سؤال ایلدکه مثلاً مسئله دخی بودرکه بر کمسنه
وفات ایدوب کیرویه زوجه‌سنی و ایکی قزینی و اناسنی و باباسنی
ترك ایله بونلرك بیننده ترکه مالی نه کونه تقسیم اولنور
وهر برینك حصه‌لری نجه اولور دیو سؤال ایلدی درحال امام

حضرتلری بر آهسته صدا ایله تمثّلها اسْتَعا بیوروب اشبو کلام موجز ایله جواب بیوردیلر ایمدی بو لفظ شریف ایله مسئله نک عولیه اولمسنه اشارت بیوروب مثلا چونکه اصل مسئله یکرمی درتدن اولمسیله اقتضا ایدر ایکن مسئله حرعول واقع اولوب بو صورتده یکرمی یدیدن اولوب و ورثه بینینده اولقدردن تقسیم اولنور سه تمام کلکه چکن بنایی جعل اشبو مسئله اصحاب فرائض عندلرنده مشهور اولوب و مسئله عولیه منبریه تعبیر ایدرلر فقط فرائضه اشنا اولانلرک جمله سنک معلومی اولان بر مسئله در دیدیلر وکذلک ینه بونک کبی نقل اولنور که بر کون حضرت شاه ولایت رضی الله عنه قدم مبارکلرین رکاب همایونه باصوب اسب دلدلدینه سوار اولورلر ایکن بر عورت تظلم و شکوا ایدوب دیدیکه یا امیر المؤمنین قرنداشم وفات ایدوب التیوز التون ترکه سی قالوب و بن بیچاره یه بو بر التون ویرلدی اکر بکا حقمی بر التون حصه ارثیه ویردیلر دیدکده بر لحظه تأمل بیوروب دیدیلر که غالبا وفات ایدن کمسنه زوجه سنی و انا سنی و ایکی قزینی و اون ایکی قرنداشنی ترک ایلمش اوله بیوردقلرنده عورت بلی اویله در یا امیر المؤمنین دیوب اقرار ایتدیکه اویله ایسه سنک حصه ارثیه ک اولقدردر سکا عدر ایتمیوب تمام حقه کی ویرمشلر بیوروب و بابا و یا لرینه اول بر ابا قدرینی دخی باصوب تشریف ایلدیلر دینلوب و بوندن صکره اشبو مسئله یه دخی دیناریه تعبیر اولنوب ارباب عندینده مشهور اولمشدر وکذلک ینه امام احمد بن حنبل نقل ایدرلر که امیر المؤمنین عمر رضی الله عنهک وقت خلافتلرنده بر زانیه مجنونه ایچون رجمی ایله حکم بیوروب و تدارکت قیدنده اولنور ایکن حضرت علی کرم الله وجهه بو کیفیتی استماع بیوروب و حضور عمره کلوب بیوردیلر که یا عمر اَمَا سَمِعْتَ قَوْلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُفِعَ الْقَلَمُ عَنْ ثَلَاثَةٍ عَنِ النَّائِمِ حَتَّى يَسْتَيْقِظَ وَعَنِ الطِّفْلِ حَتَّى يَحْتَلِمَ وَعَنِ الْمَجْنُونِ حَتَّى يَبْرَأَ بیوردقلرنده و فقا که حضرت عمر بو کلماتی استماع ایلدکده استغفار ایدوب رجمی منع ایلدیلر وکذلک ینه بونک کبی بر زانیه عورت زنا ایلدیکنه معترفه اولوب اما هنوز حامل ایکن رجمنه حکم عمری صادر اولدقده حضرت علی کرم الله وجهه

و رضی الله تعالی عنه بو خصوصده دخی بیوردیلر که یا عمر سنک حکمک و سلطنتک اولسه اولسه زانیه اولان عورته اولور اما خاتونک قارننده اولانه حکمک یوقدر نافذ اوله بیلور بیوردقلرنده عمر رضی الله عنه بیوردیلر که عَجَزَتِ النِّسَاءُ اَنْ يَلِدْنَ مِثْلَ عَلِيِّ بْنِ اَبِي طَالِبٍ کرم الله وجهه دیو بیوروب بعده لَوْلَا عَلِيٌّ لَهَلَكَ عُمَرُ بیوردیلر وکذلک نقل اولنور که بر کون بر نفر کمسنه حضرت ... روایت علی کرم الله وجهه دن سؤال ایدیکه بزم کتابکزده اصحاب کهف حقنده قوله تعالی وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ وَازْدَادُوا تِسْعًا بیورلیوب و انجیل مقدسده ثلثمائة سنین بیورلمشدر کتاب اللّٰهن حقده مخالفت اولنز بونده سبب حکمت ندر دیدکده حضرت علی علی الفور بیوردیلر که سزک کتابکزده واقع اولان حساب یونانی اجزاء سنۀ شمسیه دراما بزم کتابمزده اولان حساب عربیدر اوزرینه سنۀ قمریه در و اوچیوز سنۀ قمریه اوچیوز سنه ده طقوز سنه تفاوت ایدر بیوردقلرنده نفرانی حضرتک علی الفور جواب ویرمه سیله اول آنده مسلمان اولدیلر اگرچه بعض علمای رسوم قتنده علم نجوم بر علم موهومدر دیو دخل ایدرلر لکن انبیا و کرام انکله تعبیرا مورا استدلال بیوردقلرینه بناءً قرآن عظیمده مسطوردر و موقومدرکه حضرت ابراهیم علیه الصلوة والسلام فَنَظَرَ نَظْرَةً فِي النُّجُومِ فَقَالَ اِنِّي سَقِيمٌ دیو بیوردقلری خبرد قرآن عظیمده مبیندر دیدیلر وکذلک روایت اولنور که ابو الاسود دؤلی دیدکلری ذات بر شخصدن استماع ایلدیکه اشبو آیت کریمه قراءت ایدر ایدی اما بو عبارت اوزرینه که قوله اِنَّ اللّٰهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولِهِ لامی جر ایله ورسوله اوله رق قراءت ایدر ایدی اسود دؤلی بونی ایشتدکده جناب امیر المؤمنین علی کرم الله وجهه حضرتلرینه نقل ایلدکده بیوردیلر که امت ایچنه طائفۀ عجم مخالطه ایلدی بوندن صکره قتی بحوه صورت و یرلمسه عجم عرب ... لغتنه سوز بلیوب و نظام و یرمک ایچون دهات عربک فصحاسی کلمالری وجهی اوزرینه کلامی عربیه بی قاعده تحتنه ابلاغ بیوردیلر اشبو وجهله که اقسام کلام ثلثه در اسم و فعل و حرف والاسم

وکذلک علم نجوم و حساب تقاویم کواکب و حساب و هندسه فنونلری دخی علم عداوندن معدود اولوب و فی الاصل علوم انبیادن اولمغله
فقه

ما ابنا عن المسمى والفعل ما ابنا عن حركة
المسمى والحرف ما اوجد معنى في غيره والفاعل
مرفوع وماسواه فرع عليه والمفعول منصوب وماسواه
فرع عليه والمضاف اليه مجرور وماسواه فرع عليه
يا ابا الاسود انح هذا النحو يعنى يا ابا اسود نحو تعبير اولنان
نوع درسن بونلرى بونك اوزرينه ترتيب ايدوب وما عدا
بونك بنا الله اوزرينه بويله سوز ديلر و بوندن صكره سائر نحات اصحابى
بونك اوزرينه استخراج استنباط ايدوب و كتابلر تبيين ايدوب
نته كه ابن حاجب كتاب كافيه سنده الكلمة لفظ وضع لمعنى
مفرد وهى اسم وفعل وحرف ديوب بدا ايلدى ديديلر
پس ابتداء علم نحوك منشى ومبداء حضرت شاه ولايت
على كرم الله وجهه در ديرلر فتح اشبو فاتحه شريفه دخى
امام واحدى وقاضى ناصر الدين و زمخشرى بوندن نقل و روايت
ايدرلركه وقتاكه قوله تعالى فمن حاجك فيه من بعد ما
جاءك من العلم فقل تعالوا ندع ابناءنا وابناءكم ونساءنا
ونساءكم وانفسنا وانفسكم ثم نبتهل فنجعل لعنة الله على
الكاذبين واحدى اشبو آيت كريمه نازل اولدقده حضرت مصطفى
صلى الله عليه وسلم نصارى يعنى قبيله نجراندن بر كروه ايله مباهله
ايلمك مقرر اولدقده سعادتله بويوردیلركه ارته كون الصباح
سزلر ايله مباهله ايدهلم بويوردیلر وقتاكه ارته سى كون اولدقده
حضرت امام حسين رضى الله عنهى مبارك آغوش سعادتلرنه
و امام حسن رضى الله عنهك اللرندن طوتوب وحضرت
فاطمة الزهرى رضى الله عنها يه وراى شريفلرنده الوب وحضرت
امام على كرم الله وجهه و رضى الله عنهى دخى حضرت فاطمه نك
عقبلرندن يوريوب بو صورت اوزرينه افنديمز صلى الله
تعالى عليه وسلم اشبو حال لوزرينه حركت بويوروب واولاد
وذو دو جسم جهانبينلرى بو صورت ايله لطف عنايت ايلديكلرنده
اللهم هؤلاء اهل بيتى بويوروب بونلر حقنده اشبو دعايى
سز نيجه يه بويوردیلر وقتاكه قوم ترسای نجران دانشمندلرى
كبير و صغيردن لولان ابو حارث نام بر كافر دانشمند افنديمزك
اشبو حالات وكيفيات اوزرينه كوردكده سائر كفره لرينه

مباهله يعنى ملاعنه كه
قوم نجران بزم دينمز حقدر
افنديمز بزم دينمز حقدر
بويوروب خبر بزم دينمز حق
انسه باطل اولانمز اوزرينه
اللهك لعنتى اولسون
ديو معاوله اولنوب و
بونك ايچون اولان
نسخهاته مباهله
تعبير اولنمشدر
منه الخطا
موعلى

ديديكه اى قوم بن بو وقته رسيده اولنجه چوق نسنه و چوق
يوزلر كوردم اما اشبو كوردكيم كبى نه جنات كوردم و نه
بو كونكلو وجه مبارك كوردم اكر جناب حق تعالى دن
بونلر مراد ايدوب طلب ايدرلرسه داغلرى يرندن قالديروب
خاك ايله يكسان ايدرلر تهار قنتم زنهار اكر بنم سوزيمى دكلرسكز
صاقنوب بونك ايله مباهله ايتميه سكز ديوب بونلره
نصيحت ايلدكن بو صورتده كفره نجران غايت ايله خوفه
تابع اولوب بعدم الجى بيكت جامه واو توز زره جزيه
اولمرق هر سنه ويره جك اولوب وبو وجهله خراجى قبول
ايلديلر چونكه اشبو كيفيات بو صورت اوزرينه واقعه اولدقده
حضرت فخر كائنات عليه افضل الصلوات سعادتله بويوردیلركه
احدى بو بويله دركه اول اللهك حقى ايچوندركه محمدك نفسى
انك يد قدرتندهدر اكر قوم كفره نجران مباهله ايتسه ويو
يمين ايدرلرايدى جمله سى هلاكت اوزرينه و عدكرمه داخل
بيورلمش ايدى اناكر عناد ايدوب جزيه ويرمكه قائل
اولميه لر ايدى تورته اولانلرك جمله سى ميمون و خنزير صورته
مسخ اولنوب واول بر طرفده قوم نجرانك صحرا و واديسى
جناب قادر مختار حضرتلرى جمله قولى اتسنك ايله مملو اولوب
وخانمانلرى احراق بالنار اولنوب و مجموعنى حرقيه هلاكت
ايتدكدن صكره حتى آغاجلر نيك اوزرلرنده تمكن ايدوب ساكن
وحوش وطيور وسائرلرى دخى تلف اولوب و بر سنه يه قالميوب
نصارانك كليسى هلاكت بيوريلمشلر ايدى ديو يمين ايله تاكيد بيورمشلر
بيوررلرايدى الكر انه برايش بيلوب و سوزن الكليوب اشبو كركى
بر كفره بو قدر مخلوقك خلاصنه سبب اولوب و كفره لر دخى
نصيحت قبول ايتديكلرى ايچون دنيادة ليكن عذاب بارندن نجات بولديلر
پس قوم بنى اميه بوندن بر حصه الوب متنعم اولمديلر اوآه ثم
اوآه احدى اشبو واقعات فتح مكه مكرمه دن صكره مدينه منوره
سندنده واقعه اولوب واستكمت تمام قوتنه وقتدرى ايدى ديو
ذكر اولنان علماى موحى اليهم تحرير ايلدكلرى كتابدن نقل وروايت
ايدرلرايدى ديرلر وكذلك امام ثعلبى قدس سره جابر بن عبد الله
انصارى رضى الله عنهدن روايت ايدرلركه بر كون حضرت مصطفى

صلى الله عليه وسلم سعادتله بيورديلركه النَّاسُ مِنْ شَجَرَةٍ شَتَّى
وَأَنَا وَأَنْتَ يَا عَلِيُّ مِنْ شَجَرَةٍ وَاحِدَةٍ بيوروب واشبو آيت كريمه‌يى قرائت
بيورديلر قوله تعالى وَفِي الْأَرْضِ قِطَعٌ مُتَجَاوِرَاتٌ وَجَنَّاتٌ مِنْ أَعْنَابٍ
وَزَرْعٌ وَنَخِيلٌ صِنْوَانٌ وَغَيْرُ صِنْوَانٍ يُسْقَى بِمَاءٍ وَاحِدٍ وَنُفَضِّلُ بَعْضَهَا
عَلَى بَعْضٍ فِي الْأُكُلِ الآيه اشبو آيت كريمه‌نك معناى شريفى تفسير
كتابلرنده واضح ومبيندر ديديلر وكذلك قاضى ناصر الدين كه بيضاوى
ديه‌كلرى ذاتدر و زمخشرى صاحب كشاف قدراندا تفسيرلرنده تحرير ايدوب
نقل ايدرلركه حضرت رسول اكرم ونبى محترم صلى الله عليه وسلم
هجرت شريفه‌لرنك طقوزنجى سنه‌سنده حضرت ابو بكر رضى الله عنه
جنابلرينى امير حاج بيوروب وآنلر ايله برابر اوتوز نفر مسلمين
حج ايچون رفيق نصب بيوروب چند عدد دوه دخى مكه‌ده قربان ايتمك ايچون
مشار اليهى توكيل بيوروب جانب مكه‌يه ارسال بيورديلر اما
اول اثناده سورۂ براءتك اولنده قرق يا خود بر قولده اوتوز
طقوز آيت كريمه نازل اولوب رسول عليه السلام حضرت على
رضى الله عنهى كنديلرينك عضباء نامنده اولان دوه‌لرينه سوار
بيوروب واشبو آيات مذكوره‌يى اهالى مكه مكرمه‌نك مواجهه‌لرنده
قرائت ايتمك ايچون حضرت ابو بكرك آردلرندن عجله ايله ارسال
بيوردقلرنده اصحاب كرامدن رضوان الله عليهم اجمعين ديديلركه
كاشكه اشبو آيت كريمه‌لرى حضرت ابو بكره ارسال بيورسه‌ايديكز
قومك يوزينه انلر قرائت بيورسه‌لرايدى زيرا امير حاج انلردر ديكه
كوجدرينه كلدرديكلرنده حضرت رسول بيورديلركه اشبو دفعه نازل اولان
آيت كريمه‌لرى انلر قرائت ايتمك لايق وامكاننده اولميوب بلكه
اهل بيتمه وخاندان نبوتدن اولان بر كمسنه اوقومق كركدر بيورديلر كه اشبو
حضرت على رضى الله عنه بنم اهل بيتم وخاندان نبوتمدندر بنا عليه
اندك ايله ارسال ايلمك لازم كلدى بيورديلر خونده حضرت شاه مردان
عجله ايله قاصوه‌يه كجاجكت ور اسنده رسيد اولدقده حضرت ابوبكر
بونده نه‌لر بيوب حضرت شاه بيورديلركه مكه امير حجلرى نصب
اولنديكه ديديكلرنده بيورديلركه خير امير حاج دكلم بلكه آخر امره
مأمورم بيوروب واتفاق ايله مكه مكرمه‌يه وصول بولدقدن صكره مأمور
اولدقلرى وجه اوزره آيت كريمه‌لرى ناسك مواجهه‌سنده قرائت
بيوروب وينه عودت ايدوب تشريف بيورديلر وكذلك

امام

امام مسلم رحمه الله حضرت عائشه صديقه رضى الله عنهادن روايت
ايدرلركه بر كون رسول الله صلى الله عليه وسلم حجره شريفه‌لرندن
طشره‌يه تشريف بيوروب ومبارك وجود سعادتلرى اوزرنده
سياه وقيلدن نسيج اولنمش وعلملى بر عبا المشلر ايدى واول
اثناده حضرت حسن رضى الله عنه تشريف بيوروب افنديمز
حضرتلرى عبالرينك آلتنه الوب وعقبنده حضرت حسين رضى الله
عنه تشريف بيوروب انلرى دخى عبالرينك آلتنه الديلر اندنصكره
حضرت فاطمة الزهرا رضى الله عنها دخى تشريف بيوردقلرنده
انلرى دخى تحت عبايه الوب وبعده حضرت على مرتضى كرم الله
وجهه دخى تشريف بيوردقلرنده انلرى دخى زير عبايه الوب
بعده افنديمز اشبو آيت كريمه‌يى دعا كونه قرائت بيورديلر
قوله تعالى إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ
وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا الآيه بيورديلركه بونلر وباقيه اهل عبا
تسميه ايلديلر ديو روايت ايدرلرايدى وكذلك ازرين ام سلمه
رضى الله عنهادن روايت ايدرلرايدكه اشبو ذكر اولنان آيت
كريمه بنم خانمده ايكن نزول ايدوب وكيفيت تحت عبالكه وقت
وقوعنده بن حضور سعادتلرنده جلوس ايتمش ايدم و ديدم
يا رسول الله الست من اهل البيت يعنى بن سزك اهل بيتكزدن
دكل ميم ديدكمده بيورديلركه إِنَّكِ عَلَى خَيْرٍ أَنْتِ مِنْ أَزْوَاجِ
رسول الله صلى الله عليه وسلم بيورديلر ديو نقل ايدرلرايدى و
كذلك امام طحاوى مشكل الغرائب نام كتابنده اسما بنت عميس
رضى الله عنهادن نقل وروايت ايدرلركه بر كون رسول الله صلوات
الله عليه وسلامه حضرتلرى سر سعادتلرينى حضرت على كرم الله
وجهه‌نك زانوى مباركه‌لرينه وضع بيوروب خواب ناز بيوررلر
ايكن وحى نازل اولدى وبو واقعه‌نك وقوعى بعد العصر اولملق
اولمق سببيله هنوز وحى دخى منجلى اولمه‌دن آفتاب غروب
ايلدى وقتاكه وحى حالتى برطرف اولوب افنديمز الحاصل اولدقده
يا على نماز عصرى ادا ايلدكمى ايدى بيوردقلرنده خير يا رسول الله
جوابنده اولنوقت افنديمز بيورديلركه يا الله العالمين اكر على
كرم الله وجهه سنك وبيغمبرينه اطاعتده اولوب وبنده دخى سنك
بيغمبرك اسم سميه كيرويه رد ايدوب طلوع ايتديرناكه على

حضرت
على رضى الله عنه
اولاد و احفادرينه
آل عبا تعبيرى ايله
نعتله اولديله

خير

نمازینی قضاءً اداءً ایتمیوب ادا ایتسون بیوردقده اسماء
رضی الله عنها دیرلرایدیکه اول خدا حقیچون کرچه بیوقدن وار
ایدی کونشن غروب ایلمش ایکن تکرار طلوع ایدوب وجه داغ و
صحرالره بر تو ضیاسی عکس ایلدی دیو صفا و سرورمدن اشبو
بیتی اوقودم بیت الشمس ردت علیه بعد ما غربت — مثل ما
یطلیق لعین الشمس تطلبنا بعده حضرت علی نمازینی ادا بیوردیلر
و اشبو واقعانک وقوعی غزای خیبرده واقعه اولدی دیو نقل و روایت
ایدرلرایدی رضی الله عنها وکذلک امام طحاوی نقل ایدرلرایدیکه
اشبو معجزه و حادثه غایت ایله ثقه اولوب وجه ادایات انجیلده
ثابت و محقق اولمشدر وحتی احمد بن صالح مصریدن حکایت
ایدوب واندر دیرلرایدیکه اهل علم اولانده سزا و لایق دکلدرکه
اشبو وقوع بولان اولان معجزات حدیث شریفی حفظ ایتمکدن تخلف ایده‌لر زیرا
اشبو واقعه علامات نبوتدن اولان وقایعدندر لکن ابن کثیر
رد ایدوب و اشبو ذکر اولنان حدیث شریف ایله متمسک اولدیغی
صحیح بخاریده مسطور درکه بودر ان الشمس لم تحبس الا لیوشع
لیالی سار الی بیت المقدس صدق و اشبو حدیث شریفه تمسک
ایلمک ایله حدیث شریف مشهور و متواتری رد ایتمک عجیبدر
دیدیلر ایجدی قصه بیت المقدس بویله درکه حضرت یوشع علیه
السلام قدس شریفی محاصره ایدوب و وقت محاصره اوزایوب
وفتح قریب اولدقده جمعه کوننه تصادف ایدوب و یقین اولدیکه
شمس غروب ایلیه مع هذا فتح قریب اولوب اگر ارته کونه
قالیه جق اولورسه ایشن فوت اولوب و بلکه بر عکس اولمق احتمالی
وحی اوله‌لی زیرا یهود یعنی اسرائیلیه اولمغله یوم سبتده ایکی بر فعله
مشغول اولمق غایت ایله گناه کبائردن اولوب چونکه صورت
بوینک اوزرینه واقعه اولدی حضرت یوشع بو کیفیتی مشاهده
ایلدکده شمسه خطاب ایدوب دیدیکه اگر سن امورسن مأمور
ایسکسن بن دخی اشبو قلعه‌نک فتحنه مأمورم اندن صکره الهی دعا
قیلدیوب اللهم احبسها علی دیوب دعا بیوردقده
اول وقتده شمس غروب ایلیوب حبس اولوب دوردی و یوشع
علیه السلام دخی بیت المقدسی فتح ایدوب ارته‌سی کونه قالمدی
دیو حکایت ایدرلرایدی ایجدی نقل ایدرلرکه بن حضرت هدایت

بناه سید صفی الدین عبد الرحمن ایجی قدس سره‌نک کندی خطی
ایله کوردم دیو بیوررلر اگر اشبو ذکر اولنان حدیث شریف صحیح اولدیغی
صورتنده احتمالی بو قیدرکه حضرت علی کرم الله وجهه حقنده واقع
اولان کیفیات معجزه‌نک حدوث شریفه‌سی یوشع علیه السلامک
قضیه‌سندن یعنی اول حدیث شریفه‌نک ورودی وقوعندن صکره اوله
یاخود بدم دیدیکم اشبو کلام که حبس شمس ماده‌سیدر و حضرت
علی کرم الله وجهه‌نک ماجراسی رجوع قصه‌سیدر اول صورتده اوخری (?)
اوله الله تعالی اعلم بیورر دیدی وکذلک امام ترمذی جابر بن عبد الله‌دن
رضی الله عنه روایت ایدرلرکه رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
روز طائفده که غزای حنین تعبیر اولنوب و فتح مکه‌نک عقبنده
واقع اولمشدر اولموقعده حضرت علی کرم الله وجهه و رضی الله عنهی
نزد سعادتلرینه دعوت بیوروب واندره دور و دراز اسرار منعلق
حروف کلمات بیوردقلرنده اول موضعده مجتمع اولان کرک اصحاب
کرامین و گرک سائره‌لری عم زاده‌کزه بوکون زیاده سیله افشای راز
کشف بیوردیکز دیدکلرنده سعادتله بیوردیلرکه ما انتجیته و لکن
الله انتجاه بیوردیلر صدق رسول الله وکذلک نسائی حضرت
علی کرم الله وجهه‌دن روایت ایدرلرکه بنم پیغمبر علیه الصلوة والسلامک
عندنده بر منزلتم واردرکه اول قدر منزلت جناب حقک بر یرلتدیغی
مخلوقنده بوقدر ارجمله بر صباح وقت سحرده خانه سعادتلرینه واروب
وطلنه وردن السلام علیک یا نبی الله دیردم اگر ایچرودن تنحنح بیوررلرسه
یانیرنده حرم سعادتلری اولدیغی بیلوب عودت ایدرم اما اگر تنحنح بیورمز
ایسه کیمسه اولمدیغنی بیلوب و حضور سعادتلرینه داخل اولوردم بهر یوم
عالمه بو در بیوررلر دیدی وکذلک امام احمد بن حنبل زید ابن ارقمدن
و امام ترمذی ابن عباس رضی الله عنهمادن نقل و روایت ایدرلرکه اصحاب
کرامین رضوان الله علیهم اجمعیندن بر جمیع بر کون مسجد شریفده حضور
سعادت نبویه‌ده مجتمع اولمشلر ایدی بو اثناده رسول الله صلی الله
علیه وسلم بیوردیلرکه سدوا عنی الابواب الا باب علی رضی الله
عنه بیوردقلرنده اصحاب باب علی کرم الله وجهه‌دن ماعداسنی سد
بیوردقلرنده ورقال حضرت رسول اکرم ای عم فالقریب والبهیه
حمد و کند بنه صلوة وسلام ایله خطبه نظمکه بیوردیلرکه اما بعد فانی
امرت بسد هذه الابواب غیر باب علی فقال فیه قائلکم

وَاللهِ مَا مَسَّهُ ذَرَّةُ شَيْئٍ وَلَا فَتَحْتُهُ وَلٰكِنِّي أُمِرْتُ بِشَيْئٍ فَا
تَّبَعْتُهُ وصدق رسول الله اشبو حديث شريفى بيورديلر معناسى
حديث شريف خود ظاهر اولوب تعريفه حاجت يوقدر ديديلر وكذلك
امام احمد بن حنبل قدس سره ابن بريده دن روايت ايدرلركه على
رضى الله عنه بيورديلركه بن ايام نبى رسول الله صلى الله عليه
وسلمك مبارك دوش سعادتلرينه وضع ايدوب وخانه كعبه مكرمه
اوزرنده اولان بوتلرى زمينه انداخته قلدم بيورديلر ايدى وكذلك امام
ترمذى قدس سره ابو سعيد رضى الله عنه دن روايت ايدرلركه نبى انام
صلى الله عليه سلام بركون سعادتله حضرت على كرم الله وجهه يه
بيورديلركه سنك ايله بندن غيرى اشبو مسجد شريفك جنبنده
داخل اولمق حلال اولمز بيوردقدنده اشبو حديث شريفك معناسى
نه اولديغنى على بن منذر ضرار صرددن سؤال ايلدكده بيورديلر
يعنى معناسى جنب يعنى لَا يَحِلُّ لِأَحَدٍ أَنْ يَسْتَطْرِقَهُ جُنُبًا غَيْرِي وَغَيْرَكَ ديمكدر
ديو جواب ويرديلر وكذلك امام بخارى ومسلم براء بن عازبدن روايت
ايدرلركه بركون حضرت مصطفى صلى الله عليه وسلم حضرت على
كرم الله وجهه يه بيورديلركه أَنْتَ مِنِّي وَأَنَا مِنْكَ يعنى يا على سن بندن
اولوب وبن سندن ايم ديمك اولور ديديلر وكذلك امام ترمذى عمران
ابن حصين رضى الله عنهدن روايت ايدرلركه بردفعه حضرت رسول الله
حضرت على يى امير عسكر بيوروب برجانبه غزايه ارسال بيورديلر
اول سفرده كيفيت ما اتفق حضرتك حصه شريفه لرينه بر جاريه اصابت
ايلدى واول جاريه يى اخذ بيوردقلرنده درت كمسنه عهد ايلديلركه اشبو
كيفياتى حضرت رسول اكرمه عرض ومساوى ايلرلر وقتاكه غزاى مزبوردن
عودت ايدوب ومدينه منوره يه اول درت كمسنه اولجه داخل اولوب
وحضور سعادتلرينه جمع اولدقلرنده اول عهد ايدن درت كمسنه دن بريسى
ابتدا قالقوب وحضرت علينك جاريه قصه سنى حضور سعادته عرض
ايلدكده اصلا التفات بيورميوب واعراض ايلديلر بعده ايكنجيسى
بشقه جانبنه عطف بيوردقلرنده اولبركرى دخى كوياكه قندينه تعنيم
ايده مدينه طيبه دردى دخى بربر عرض حضور نبوى ايلدكلرنده بو دفعه
رسول الثقلين ونبى الثقلين صلى الله عليه وصاحب القبلتين حضرتلرى
بنزه صحابه يونديلر اثر غضب نمايان اولوب وسعادتله بيورديلركه
مَا تُرِيدُونَ مِنْ عَلِيٍّ إِنَّ عَلِيًّا مِنِّي وَأَنَا مِنْهُ وَهُوَ وَلِيُّ كُلِّ مُؤْمِنٍ

نعنذن بيوروب واشبو حديث شريفه يه بوعبارت اوزرينه اوچ دفعه
تكرار بيوروب وروى غضب ايله بيوردقلرنده اول سويليان درت
كمسنه لر سائر اصحاب كرين ايچنده نفاق هيئت ايله تجابه مستغرق
اولوب سو حجب تحيرده بى زبان اولوب مبهوت ومنفعل قالديلر يعنى ديمك
بوا اوله كه سزلر بكا على رضى عنه دايدوب سويلرسز تحقيق اوله رق على
بندن وبن على ده يم حال بوكه بندنصكره هر بر مؤمنك مولاسى اول
اوله جقدر بيوروب واشبو كيفياتك وقوعى عرب بحنه ايده ده واقع
اولوب وقصه نك تفصيلى ديوان شريفه سنك عرف عبيندن كله جكدر
ديو وعده بيوروب لكن ديوان شريفده تفصيلى تحرير ايدوب وتعارف
ايده مدكده محرر بو له بيورولسيم ترجمه سنه مبادرت اولنور والله يقول الحق
وكذلك حبشى ابن جناده دن روايت اولنوركه بركون رسول الله
صلى الله عليه سعادتله بيورديلركه عَلِيٌّ مِنِّي وَأَنَا مِنْ عَلِيٍّ لَا يُؤَدِّي
عَنِّي إِلَّا أَنَا أَوْ عَلِيٌّ بيوروب يعنى على بندن وبن على ده يم وبر امورى
ادايه اولوب ووجوده كله جك شئ بندن اولوب ياخود على يه اولور
بيورديلر وكذلك امام مسلم رحمه الله زيد بن ارقم رضى الله عنهدن
روايت ايدرلركه بركون رسول الله صلى الله عليه وسلم غدير خم ديدكلرى
موضعده خطبه قرائت ايدوب وحق تعالى يه حمد وثنادن صكره سعادتله
بيورديلركه يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُوشِكُ أَنْ يَأْتِيَنِي
رَسُولُ رَبِّي فَأُجِيبَ وَأَنَا تَارِكٌ فِيكُمُ الثَّقَلَيْنِ أَوَّلُهُمَا كِتَابُ اللهِ
فِيهِ الْهُدَى وَالنُّورُ فَخُذُوا بِكِتَابِ اللهِ وَاسْتَمْسِكُوا بِهِ فَحَرَّضَ
وَرَغَّبَ فِي الْقُرْآنِ ابتدا رسول اكرم خطبه ده جناب حق تعالى يه
حمد وثنا بيوردقدنصكره بيورديلركه تحقيق بن دخى سزلرك مثللى
بشرم ورسول رب العالمين اولوب وجناب ايزد منانده سزلره ايصال
ايدوب كتورديكمده شكر وارد مدير دينه سعادتله جواب ويروب
وبيورديلركه سزلره دنيادن اوفته بارا ايكى شئ ترك ايدوب تقسيم كركه
اول ايكى شيلرك اولكى كتاب الله اولوب هدايت ونوردر الده اولوب
وسزلر انى محكم طوتوب وقرآن ايله عمل ايدكت واشبو قرآن عظيم الشان
جمله نك باشى اولنه جق اعمالكت سردفتريدر بيوروب قرآن ايله تحريص
بيوردقلرنده صكره أَهْلُ بَيْتِي أُذَكِّرُكُمُ اللهَ فِي أَهْلِ بَيْتِي
أُذَكِّرُكُمُ اللهَ بيوروب واشبو لفظ ايله اوچ كره تكرار بيورديلر يعنى سزلره
ترك ايدوب برى قرآن عظيمك برى اهل بيتم اولوب وقرآن عظيمده

جناب قادر مختارانی سزلره قُل لا اَسئَلُکُم عَلَیهِ اَجراً اِلّا المَوَدَّةَ
فِی القُربیٰ خطاب مستطابی ایله ذکر ایدوب دیمورمشلردر و خاندان
نبوتلرینک شاننی مبالغه ایله تأکید و تنبیه بیوروب و ابتدا ایکی
ثقلین بیوردقلرینه مراد عقبهٔ شریفه‌لری برّی قرآن عظیم الشان
اولوب و برّی دخی خاندان نبوتلری و عیال و اولادلری ایدیکی بیوروب
و کذلک امام احمد بن حنبل رضی الله عنه ابو ذر غفاری رضی الله عنه
الملک البارید‌ن روایت ایدرلر که اول فقدر نبی آخر الزمان صلوات
الله العزیز المنان حضرتلری سعادتله لسان طوطی زبان ایله بیوردیلر که
اَلا اِنَّ مَثَلَ اَهلِ بَیتی فیکُم مَثَلُ سَفینَةِ نُوحٍ مَن رَکِبَها نَجیٰ
وَمَن تَخَلَّفَ عَنها هَلَکَ بیوروب یعنی حدیث شریف عالم نهانک
معنای منیفهٔ اجمالیه‌سی بو اوله که ای اصحاب کزین و هدایت مآب
جمله کز بیلوب واقف اوله‌سکز که بنم اهل بیتم و خاندان نبوتم سزلره
کوره سفینهٔ نوح علیه السلام مانندی اولوب سزلردن هر کیم انلره
اتباع ایدوب و طرف رضاجولرینه اولورلر ایسه اول سفینهٔ مزبوره‌یه
راکب اولوب و اهل نجات زمره‌سندن اولورلر اما ارضی فتنه بولنوب
اتباع و رضالرندن روکردان اولورلر ایسه سفینه‌دن خارجده قالوب
قوم نوح علیه السلام واقعه اولدیغی کبی غرق خذلان ایله هلاک
رسیده اولورلر امنّا و صدّقنا بیوروب دیدیلر و کذلک بو حکمی امام ترمذی
قدس سره زید بن ارقم رضی الله عنهدن روایت ایدرلر ایدیکه
برکون رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرت علی و فاطمه الزهرا
و امام حسن و امام حسین رضوان الله علیهم و علی آلهم اجمعین حضراتنه
بیوردیلر که هر کمسنه که سزلر ایله مخالفت ایدوب و محاربه و مخاصمه
ایدرلر ایسه انلر بنم ایله محاربه و مخاصمه ایدوب و بکا مخالفت ایلمش
اولوب و شول کمسنه‌لر که سزلر ایله سلم و سلامت اوزرینه اولورلر ایسه
انلر بنم ایله سلامت اوزرینه اولمش اولورلر آمنّا و صدّقنا الحمد لله فتم
فسخ اشبو فاتحه‌یه نزیعه دخی بنه شاه ولایت ایچون امام احمد
بن حنبل قدس سره العزیز بالذات حضرت شاه کرار رضی الله عنه الملک
الجبار جنابلرندن نقل و روایت ایدرلر ایدیکه برکون بکا رسول الثقلین
علیه السلام صاحب القبلتین سعادتله بیوردیلر که یا علی سنک
مثلک اشبو امتده عیسی علیه السلام کبی اولورکه اول نبی ذیشانه
طائفهٔ یهود عداوت و تبغیض کرینی مبالغه‌یه بند ایدوب حتی

اول بعض

اول بعض سبیله والده‌سی مریم صدیقه‌یه دخی بهتان عظیم ایدیلر
و کذلک طائفهٔ نصارا دخی جناب عالیلرینه زیاده سبیله محبت
ایدوب حتی اول محبتلری سببیله بر رتبه‌یه رسیده ایدیلر که اول
حالتده موجود دکل ایکن آنی اتخاذ ایلدیلر مثل معلوم حضرت
اولان سعیدیندر که حضرت عیسی صلوات الله علی نبینا و علیهم جنابلرنه
طائفهٔ نصاری افترا ایدوب و هر برلری مذهبلرینه متفرق اولوب
کیمی مطلق آله اولدر دیوب و کیمی ثالث ثلاثه اولدر دیوب
و کیمی دخی الله اوجدر برّی عیسی علیه السلام و برّی مریم علیها
السلام و برّی دخی بونلری خلق ایدوب و میدانه کتدرن خدای کریمدر
دیوب و بو تکی لسانه النمز بهتان مجموعانه آسا کلمات مزخرفه
اسناد و اقلم بجی ایلدیلر که نته‌که قرآن عظیم الشان بونلرک جمله‌سنه
ناطقدر بیوردیلر ایمدی یا علی سنک حقنده دخی اشبو بهتان عظیمی
ایدوب و بو صورتده ایکی طائفه هلاکه رسیده اولوب برّی سنی افراط
اوزرینه سوب و محبت ایدر اولوب و برّی دخی افراط اوزرینه سوء
بغض و عداوت ایدنلردر که بو کروه هلاکی جنسی دخی هلاکه رسیده
اولمشلردر زیرا آنسکا محبت ایدن بر رتبه‌یه رسیده ایدرکه سو سنی
بر درجه‌یه ایصال ایدوب و سنک حقنده برازلتی اسناد ایدرکه معه هذا
اول شیدن سنده بو قدر بیوروب و کذلک تفریط ایدن دخی عداوت
و بغضی بر رتبه‌یه تنزیل ایدرکه نفس الامرده اول دیدکلری شی سنده
موجود اولمیوب و بهتان عظیم اولدیغنده شک و شبهه یو قدر خلاصه
الکلام سنک افراط اوزرینه محبت و بغضک اولان اهل هلاکه رسیده اولورلر
بیوردیلر ایمدی بیوردقلری اشبو قول شریفک مصداقی اول واقعه
اولان بو اولدیکه رئیس طائفهٔ سبائیه‌در عبد الله بن سبا
دیدکلری ملعنت پیشه و خدیعت اندیشه برکون حضرت
علی کرم الله وجهه و رضی الله تعالی عنه جنابلرینک حضورلرینه کلوب
و دیدیکه بنم عندمده تحقیق فنم تحقیق سن الله سک ایدیکه سن
او حضرت اشبو ملعوندن اول مثللو کلامنا بجای استماع ایلدکلرنده
مجلس سعادتلرندن لعنت ایله طرد و تبعید ایدوب و تادیب ایچون
مداینه نفی بلد ایلدیلر و حتی امام شافعی رضی الله عنه اشبو بیتده
انک حقنده بیوررمشلردر شعر لو ان المرتضی ابدی محله لظل الناس
طرا سجدا له کفی فی فضل مولانا علی وقوع الشک فیه

انه الله هو بيت پس این نکته درحق غابتی آمده که کرد رب
شنک در خدای او ما يمدى اشبو ذكر اولنان كلام نابجالرى اول
ذات عالیقدرک کمال فضل و هنری و پیغمبر آخر الزمانه مبالغه
ایله اتصاللری وزیاده اقرب و اقربالرندن اولوب و ضجر دولتلری ایله
ننه فتیاب اولوب و اول ذات ملائکت صفاته اولان افراط محبتلری
وحقلرنده وارد اولان آیات کریمه و احادیث شریفه لرینه بعض
و عداوت و کمال حسدلرندن ناشی اشبو اولمیه جق کلماتی
حقلرنده تفوه ایدوب و رسول الله صلى الله عليه وسلم شاه مردانک
حقنده بیوردقلری کلام صداقت انجامی تصدیق بیورمیوب و کیده
ملعنت اثرینه داخل اولدیلر وكذلك كلام نابجالرى دخى معتاد قدیمه
اولدرکه معاویه نک سلطنتی آوانندن تا که عمر بن عبد
العزیزک وقت خلافته کلنجه یه قدر منبرلرده خطبه عقبنده
مقدا حضرت شاه کرار و علی مرتضی محمد وح نبی مختار رضی الله عنه
جنابلرینه و حضرت امام حسن و حضرت امام حسین و حضرت
ابن عباس و حضرت ابراهیم نخعیه رضوان الله علیهم اجمعین
ذات ملائکت صفاته لعنت ایدرلر ایدی تا که عمر بن العزیز خلیفه اولدقده
کوردیکه اول طایفه طاغیه و باغیه یه شفاهاً تنبیه ایلمک فائده
اولمدیغی مشاهده ایلدکلرنده اول ملاعینه خدعه ایدوب منابرده
سب و لعنی قالدیروب یرینه ان الله یأمر بالعدل والاحسان
آیت کریمه سی که الیوم خطبا عقیب خطبه لرده قرائت ایدرلر انی
تنبیه ایدوب الیوم قرائت اولنه یغی انک سنت سنیه سیدر
رضی الله عنه ایدی حسین واعظ قدس سره نک روضة الاحباب
کتابنده نقل و تحریر ایلدکلرینه بنا عمر بن عبد العزیزک اول طائفه
شقاوت پیشه یه ایتدکلری خدعه بو ایدیکه ولایت شامک
صاحبلری و عمال ایله مشهور ولایتی اولان یهودک بر یتی نهانسنده
دعوت ایدوب و بوکا تنبیه ایلدیکه بن دیوان ایدوب ضیاء
کبار دولت امیه ایله دیوانه اوطوررکن کلدن تم قزیمی بندن
طلب ایله وسوسه ایدوب خوف ایتمه بوندن آخر دم وار در دیوب
دخی نه اقتضا ایدرسه تعلیم ایدوب کوندردی وقتاکه بر کون دیوان
انعقاد و جمله اعیان دولت امیه حاضر ایکن یهود مزبور کلوب
وزنکین اولدیغی ایچون یهودی جمله سی بیلدرلر اکرام ایدوب بیرکوی در

بعد

بعده خلیفه کلمسنک سببنی سورکه یا مصلحتنک ندر کوره سؤال ایده جک
یهود دیدیکه یا خلیفه زمان علمکدر بر دم سزره اقربا اولمق مراد ایدرم
و بنم حال و شانم خود جمله کزک عندنده مسلمدر اللهک امری ایله قزک
کریمه کزی نکاح ایله طلب ایدرم دیدکده مجلسده اولانلر بر مرتبه ده
غضب ایلدیکه بونسه لر یهودی اولانی پاره پاره ایدرلر ایدی اما
خلیفه بونلری اسکات ایدوب دیدکده اصلا انفعال ایتمیوب و
یهود دیدیکه کوزل فکر ایلمشسن لکن بو نتیجه راست کلورکه
سن یهود اولوب و بن مسلمان اولم و بنم کریمم خلاف دین ازاله
وار ایکن نیجه سکا عیال اولمق اولور دیدکلرنده مانع اولمش
بولنه خاکپای اولوب و امتی بر دیو افتخار ایلدیکه پیغمبر کرام علیه
ویرمش اصلا بونلری ملاحظه ایلمش دیدکده خلیفه دیدیکه سنک
دیدیکن اهل اسلامده وصی یه کرتبه ده و عینده مستمردر و حقنده
بو قدر آثار وارد ایکن عالیقدرده اولدیغی ایچون آخر زمان پیغمبریه
بحابنا کریمه سنه انده دیدیکده یهود دیدیکه بوننه بنیم
منبرلرده علیه و اولاد کرینه و عمی رادرسته لعنت ایدوب دورندیر
منم بلدیکم لعنت اولمز مسلمان اولانک یهود و یاخود نصاری
طایفه سنه اولور واله سبدخی علیه یه یهود ظن ایلدیکم ایچون سزده
قزاسیتمه سبب اولدر اگر علی نک اهل اسلامده اولدیغی
بلمش اوله ایدم بو جسارت ایتمز ایدم دیوب مجلسدن قالقوب
الوب یورییوردی وقتاکه یهود مجلسدن کتدکده خلیفه
اهل دیوانه دیدیکه کوردیکزمی بزلر یهود و نصارانک عندنده
نه مرتبه رذیل اولمش طائفه یز دیو بر کره استماع ایلدیکمی یهود نه
سویلدیکه فیما بعد سعدیده صکره هر جمعه منبرلرده علیه یه و اولادلرینه
سب و لعن ایدنلره بر کعبه قتل ایدرم دیوب و بوندن
اقدم ذکر اولنان آیت کریمه نک قرائت اوقنمسنی تنبیه ایلدی
بو صورت خدعه ایله اول ذاتلرى سب و لعندن خلاص ایدوب
اول اشقیا بیننده و عداوت اندیشه لری بوندن صکره تکوت
ایدوب محافظت قیدنده اوله مدیلر دیو نقل و تحریر ایدرلر لیمد
اول طائفه نک خاندان نبوته غیظ و عداوتلری اول مرتبه ده
ایدی دیو حکایت ایدرلر ایدی وکذلک امام کرخی شرح حته
نام کتابنده جابر بن عبد الله انصاریدن رضی الله عنه روایت

ایدرلرکه امام علی کرم الله وجهه ورضی الله تعالی عنه حضرتلری
قلعهٔ خیبری فتح بیوردقلرنده بعض سیر معتبرهنک تحریر واشارتلری
اوزره باب قلعهٔ خیبری یرندن دست کرامت پیوستهلریله
قلع ایدوب دیدلرنده قلقان مقامنده استعمال ایلدکلری
جملهنک معلومی وسائر اصحاب کرامک دخی مشهورلری
اولوب لکن بعد الفتح اندن قلعهنک درونه تشریف فرما
اولدقلرنده باب مذکور مقلوعی قلعهنک خندقنه کپری
مقامنده وضع بیوروب و قلعهٔ مزبورک خندقی عریض
واقع اولدیغی اجلدن بابک قدی جمله خندقه کفایت ایتمدیکی
ایچون بابک بر طرفنی خندقک قپو جانبنه اتصال بیوروب
وبر جانبنی مبارک ید سعادتلریله ضبط ایدوب مع هذا
کندیلرینک وجود کرامت آلودلری خندقک درونده
اولوب لکن خندقک قعری زیاده اولمق تقریبیله مبارک
پایلری خندقک زمیننه واصل اولموب باب مذکوری
اوله بر هوا معلق اولدقلری حالده جیش معامنده ضبط
طوتمشلر ایدی واشبو کرامت علیانیه اول وقتده اظهار
بیوروب وقتا که حضرت شفیع امم ونبی محترم صلی الله
علیه وسلم ابتداء موضع معهوده کندیلری تشریف
بیوروب وبو احوالی مشاهده بیوردقلرنده مبالغه ایله خنده
اولوب وحقلرنده اشبو طویل الذیل وکثیر المعانی حدیث شریف
درربار لسان عندلیب بیانلری ایله تکلم بیوردیلرکه بودر
یا علی لولا ان تقول فیک طوائف من امتی ما قالت
النصاری للمسیح بن مریم لقلت فیک الیوم قولا
لا تمر بملاء الا اخذوا من تراب رجلک ومن فضل
طهورک یستشفون به ولکن حسبک ان تکون منی
وانا منک وانک منی بمنزلة هارون من موسی
الا انه لا نبی بعدی وانک تبرئ ذمتی وانک تقاتل
علی سنتی وانک فی الاخرة علی الحوض خلیفتی وانک
اول من یرد علی الحوض وانک اول من یکسی
معی وان شیعتک علی منابر من نور مبیضة و
جوههم یکونون غدا فی الجنة جیرانی وان حربک

[illegible] اولان اولیاءالله
اشبو [illegible] بو قدر کرامات عجائبه وخوارق
حضرتلرندن بو قدر [illegible] ظهوره کلوب اولور
عادات سنیهلرندن وجماعت [illegible] اشتباه [illegible]
جملهسی اصل [illegible] اولدیغنه [illegible]
حق [illegible] اولدوغی [illegible]
[illegible] اولوب وبعضه
[illegible] ولایت [illegible]
[illegible]
بو قدر [illegible] قسمه خصوصیله
وار ایکن عالی نسبت [illegible]
کرامت عالیه [illegible] بیوردن
[illegible] جمیع ارباب
[illegible] صاحب کرامات
[illegible]
ومشایخ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] فتح [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] اولان [illegible]
[illegible]
[illegible] اولاد [illegible]
خاندان [illegible]
موجود [illegible] خاندان رسول الله [illegible]
[illegible]
ودور [illegible] المرسلین
[illegible] آمین

حربی وسلمک سلمی وان سریرتک سریرتی وعلانیتک
علانیتی اشبو منقول طویل الذیل حدیث شریفی شاه
ولایت حقنده بیوردیلر امدی غالبا معنای شریف حدیث
متواترده بو اولهکه یا علی نه اوله ایدیکه اشبو طائفهٔ امت
مرحومه سنک حقنده شفقت ایده لرایدی حتی نصاری
حضرت مسیح بن مریم علیهما السلام حقنده دیدکلری
دیمیه لر ایدی الیوم اگر سنی آشکاره بیله لر ایدی ایاغنک
طپراغنی اندر اخذ ایدوب وسنک اشبو قبله دهی کحال طهارتکی
وفضلهٔ وضوکدن ناشی اول طپراق ایله مرضلرینه استشفا
ایدرلر ایدی لکن بنم ظنم بو شانیم اولدرکه سن بندن اولوب
وبن دخی سندن ایم وتحقیق سن بنم عندمده حضرت
هارون علیه السلام حضرت موسی علیه السلامه نسبتی نه
وجهله ایسه سنک دخی نسبتک دخی بکا اول وجه در لکن شو قدر
وار درکه بندن صکره ہیچ نبی وبن قسم ایدرکه سن ذکر ایلدکلر
بری وار اوله اولوب وبنم سنتم اوزرینه مقاتله ایدرسن وتحقیق
یوم آخرتده بنم حوضمک اوزرنده خلیفه اولوب وابتداء بنم
حوضمه وارد اوله جق سن اولوب وابتداء بنم ایله یوم محشرده
اثواب اکتسا ایدوب کیه جک سن اولوب وسنک شیعه
واقربا ومحب ومتعلقاتک نوردن وجهلری مبیض
وانوار اولدقلری حالده منابر اوزرلرینه جلوس ایدوب
واندریارین یوم قیامتده ویوم آخرتده بنم قومشولریم اوله جقلردر
وکذلک اشبو دنیاده سنکله محاربه ومقاتله ایدنلر هپ
بنم ایله مقاتله ومحاربه ایتمش کبی اولوب وسنک ایله صلح ایدوب
وسلامت ومحبت واسوده اوزرینه اولمق هپ ایسه بنم ایله سلم
وصلح اوزره اولمق در بیوروب وکذلک ای علی تحقیق سنک
سریرهنک بنم سریره م اولوب وعلانیتک دخی بنم علانیتم
بیوردیلر صدق رسول الله امنا وصدقنا الحمد لله ثم الحمد لله
وکذلک بو خصوصده بعضیلر آویله دخی اوله روایت ایدرلرکه
حضرت مرتضی علی رضی الله عنه حقنده واقع اشبو حدیث
شریف وادی رملده نبی صلی الله علیه وسلم ایله غزایه تشریف بیوروب
وعودتلرنده واقع اولوب واول غزاده حضرت علی بن طالب

رضی الله عنه امیر لشکر ایدیردی بونقل و روایت ایدرلر ایدی
ویکل وجهة وکذلک امام ترمذی قدس سره حضرت انس
رضی الله عنهدن روایت ایدرلر که بر کون رسول اللهک
حضور شریفلرینه طبخ اولنمش مرغ کبابی کتوروب لو طعام
ایلمک مراد ایلدکلرنده سعادتله بیوردیلر که اللهم ائتنی
باحب خلقک الیک یأکل معی هذا الطیر بیوروب
یعنی ای بنم اللهم سنک خلق ایتدیکن مخلوقلرک محببتک اولان
کمسنه دن بر کمسنه کوندر بکا که انکله اشبو طویری برابر اکل ایدهم
بیوردقلرنده اولوقتده حضرت علی جنابلری تشریف بیوروب
واول طیوری رسول الله مسرور اولرق انلرکله اکل بیوردیلر
حمیدی رزین نقل ایدرلرکه حضرت انس رضی الله عنه اولوقت
حضرت علییه دیدیکه اگر بنم ایچون حقمده دعا وحقمده دخی
استغفار بیورر ایسک جنابکه بر بشارتم وار در ایه خبر
ویرهیم دیدکلرنده پس مشار الیه حضرتلری انلرک حقنده
دعا واستغفار بیوردقلرنده رسول اللهک کندی خدمتنه
بیوردقلری دعای خیر ویردکه حضرت امیر زیاده سیله
ممنون ومسرور اولدیلر دیدی وکذلک امام ترمذی ام عطیه دن
روایت ایدرلر که پیغمبر علیه السلام بر عسکر ترتیب بیوروب بر
محله ارسال بیورمشلر ایدی واول لشکر ایله حضرت علی رضی الله
عنه بر ایدی پیغمبر علیه السلام سعادتله بیوردیلر که اللهم
لا تمتنی حتی تریني علیا بیوروب یعنی یارب بنی اولدرمه حتی علیمی
کوزیمکه بیوردیلر اوحضرته اولقدر محبتلری وار ایدی دیو نقل اولنور
وکذلک بریده رضی الله عنهادن دخی روایت اولنور که
رسول اللهک زیاده محبت ایدوب سودکلری حضرت فاطمة
الزهری رضی الله عنها نسائکم رجالدن کمال محبت ایله محبتلری
حضرت علی کرم الله وجهه اولدیغی کبی دیو روایت ایدرلر ایدی
وکذلک بنه بریده رضی الله عنهادن روایت اولنور که بر کون
حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلم بیوردیلر که تحقیق الله تبارک
وتعالی حضرتلری بکا درت کمسنه نک محبتی ایله امر بیوروب
زیرا اشبو درت کمسنه یی جناب حق محبت ایدوب سودیکنی
بکا خبر ویروب یا محمد بن بو کمسنه لری سورم سن دخی سودیو

امر بیو

امر بیوردیلر دیدکلرنده اصحاب کزین رضوان الله علیهم اجمعین
دیدیلرکه یا رسول الله اول درت ذاتک اسملری ندر بزلره دخی
عنایت بیورک بزلر دخی سوهلم دیدکلرنده رسول الله اوچ دفعه
علی کرم الله وجهه انلردندر بیوردقلرندنصکره ابو ذر ومقداد
وسلمان اشبو اوچ کمسنه ایله برابر محبتلری بکا طرف اللهدن
امر بیوریلوب وبالذات جناب حق تعالی دخی بونلری سودیکنی
بکا خبر ویردیلر دیو اصحابه خبر ویردیلر دیو روایت ایدرلر ایدی
وکذلک ام سلمه رضی الله عنها روایت ایدرلر ایدیکه بر کون
پیغمبر صلی الله علیه وسلم بر مناسبت ایله بیوردیلر که علی
کرم الله وجهه سومیان وبغض عداوت ایدن البته منافق اولور
ومحبت ایلیان مؤمندر بیوردیلر الحمد لله وکذلک ابو سعید
رضی الله عنهدن روایت اولنور که بیوررلر ایدیکه بزلر معاشر
انصاردن اولوب منافق اولانی حضرت علی بن ابی طالب
جنابلرینی سومیوب وبغض عداوتی اولاندن فرق وتمییز
ایدرز بیوررلر ایدی دیو نقل اولنور وکذلک امام مسلم وامام
ترمذی ونسائی قدس الله اسرارهم رزین حبیشی که تابعیندن
ایدیلر انلردن روایت ایدرلر که بر کون زمان خلافتلرنده حضرت علی
کرم الله وجهه بیوردیلر که والذی فلق الحبة وبرا النسمة انه
لعهد النبی الامی صلی الله علیه وسلم الی ان لا یحبنی الا مؤمن
ولا یبغضنی الا منافق صدق ایمدی اشبو حدیث شریفک معنای
لطیفه سی بوندن اقدم کذران ایدن احادیث شریفه لرده معلوم
اولنمش ایدی خلاصة الحدیث علی بن ابی طالب رضی الله عنه
سومیان منافق اولوب ومحبت ایدوب سون مؤمن اولدیغی بیان
اولوب وبوبابده اولدیغنده شک وشبهه اولمدیغی ایچون جناب حقه
قسم بیوررلر ایدی رضی الله عنه وکذلک صاحب کشاف
وامام واحدی روایت ایدرلر ایدیکه چونکه اشبو ایت کریمه که
قل لا اسئلکم علیه اجرا الا المودة فی القربی در نازل اولدقده
اصحاب کزین رضوان الله علیهم اجمعین حضرت مصطفی صلی الله
علیه وسلمدن سؤال ایلدیلر که یا رسول الله اشبو ایت کریمه دن
مراد اولان کیملردر که حتی انلری محبت ایدوب سوهلم دیدکلرنده
رسول الله اوچ دفعه بیوردیلر که علی و فاطمه وابناهما رضوان الله

عليهم اجمعين يعني بونده مراد اولان حضرت علي كرم الله
وجهه وحضرت فاطمة الزهرا رضي الله عنها و محمد مصطفانك
جگرگوشه سی بنی هر دو سر حضرت امام حسن وحضرت امام
حسين رضي الله عنهما وانلرك اولاد بزرگوارلريدر بيوردیلر
رضوان الله تعالى عليهم الى يوم الحشر والقرار آمين يا مجيب السائلين
وكذلك سدیدن روایت اولنورکه اشبو آیت کریمه که قوله تعالى
ومن يقترف حسنة نزد له فيها حسنا نازل اولدقده وآیت
کریمه ده اولان حسنه دن مراد محبت ومودت اهل بیت اولوب
وحضرت ابوبکرك محبت اهل بیتی اولدیغی ایچون انلرك
شان شریفنده نازل اولمشدر دیو روایت ایدرلرایدی و
کذلک ابوعبدالله محمد بن علی حکیم ترمذیدن انلر دخی معاذ
ابن اسوددن روایت ایدرلرایدیکه برکون رسول اکرم ونبی
محترم صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردیلرکه شان آل
محمدی معلوم ایدینوب بلمک کندیسنی ناردن خلاص ایدینه برات
اولوب وآل محمده محبت ایدوب سومک صراط اوزرندن مرورینه
باعث اولور وکذلک آل محمده تولی ایدوب بنز اولمق عذاب
جهنمدن امین اولمغه موجب اولور بیوردیلر صدق رسول الله
وكذلك ابن عباس وبر وابن عازب رضی الله عنهم بیوررلرکه
برکون حضرت پیغمبر صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردیلرکه یا علی
قل اللهم اجعل لي عندك عهدا واجعل لي في صدور المؤمنين
مودة چونکه افندیمز اشبو دعایی تعلیم بیوردیلر ذکر اولنان آیت کریمه
نازل اولدی قوله تعالى ان الذين آمنوا وعملوا الصالحات سيجعل
لهم الرحمن ودا ایمدی اشبو آیت کریمه نک تفسیر شریفی کشافده
بو صورت اوزرینه مسطوردر دیو روایت ایدرلرایدی وکذلک حضرت
امام احمد بن حنبل ام سلمه رضی الله عنهادن روایت ایدرلرکه
حضرت محمد صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردیلرکه شول کمسنه که
علی بن ابی طالب کرم الله وجهه ورضی الله عنهه سب ایدوب سوگر
لرایسه تحقیق اول کمسنه بجانب الهمس اولور بیوردیلر وکذلک
حافظ وابونعیم حلیة الاولیاده نقل وروایت ایدرلرکه حضرت
رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتلری جمله اصحاب کرامه
خطاب ایدوب بیوردیلرکه لا تسبوا عليا فانه ممسوس

في ذات الله يعني نفی تاکید ایله اصحابه خطاب ایدوب بیوردیلرکه
علی کرم الله وجهه یه صاقنوب سب ایدوب سوگمک زیرا انلر ذات
اللهده ممسوسدر بیوردیلر اشبو حدیث شریفی امام فخرالدین
رازی تفسیر کبیرنده انلرده کعب بن عجره دن روایت ایدرلر
ایدی بونقل ایدرلر وکذلک نجم الدین کبری قدس الله سره العزیز
بیوررلرایدیکه غبت فابصرت النبي صلى الله عليه وسلم ومعه علي
فبادرت الى علي فاخذت بيده وصافحته والتمست كأني سمعت
في الاخبار عن النبي المختار انه قال من صافح عليا دخل الجنة
فحينئذ اسأل عليا عن هذا الحديث الصحيح هو فكان يقول
نعم صدق رسول الله من صافحني دخل الجنة يعني اشبو رؤیتک
معانی شریفه سی بو اولدکه الشیخ نجم الدین کبرا قدس سره بیوررلرکه بن
عالم واقعه ده کندمدن غیبوبت ایدوب وعالم خیالده نبی صلی الله علیه
وسلمی مشاهده ایدوب وحضرت علی کرم الله وجهه دخی حضرت ایله
برابر ایدیلر وبن طرف علی رضی الله عنهه مبادرت ایدوب ومبارک
یدینی اخذ ایدوب والدن ایله مصافحه ایلدم واول حالده در روحه الهام
اولندیکه گویا بن بعض اخبار نبی مختاردن استماع ایلمش ایدم که
حضرت علی کرم الله وجهه ایله هر کیم مصافحه ایدرسه جنته داخل اولور
بیورلمش وبو اثناده بو حدیثی صحیحمیدر دیو حضرت علیدن سؤال
ایتدکده نعم صحیحدر صدق رسول الله بنم ایله هر کیم مصافحه ایدرسه
جنته داخل اولور بیوردیلر دیو نقل ایدرلرایدی نظم سقتني حميا
الحب راحة مقلتي * وكأسي محيا من عن الحسن جلتي *
ففي حال سكري حان شكري لفتية * بهم تم لي كتم الهوى
مع شهرتي * وعن مذهبي في الحب مالي مذهب * وان
ملت يوما عنه فارقت ملتي * وكذلك اشبو شعر دخی امام
شافعی رضی الله عنه حضرتلرینه منسوبدر شعر قالوا ترفضت قلت
كلا * ما الرفض ديني ولا اعتقادي * لو كان حب
الوصي رفضا * فانني ارفض العبادي * اشبو شعر دخی امام
شافعی حضرتلرینه منسوبدر شعر لو شق قلبي ليرى وسطه *
خطان قد خطا بلا كاتب * الشرع والتوحيد من جانب
* وحب اهل البيت من جانب * وكذلك امام فخر تفسیر
کبیرنده امام شافعی یه اسناد ایله تحریر ایدرلر شعر شعرا اذا ما خف

الجبيج الى منى ❁ فيضا كما نظم الفرات الفايض ❁ لو كان
رفضا حب آل محمد ❁ فليشهد الثقلان انى رافضى ❁
يا راكبا قف بالمحصب من منى ❁ واهتف بساكن خيفها
والناهض ❁ ايدى امام همام رضى الله عنه الكنت اسلام حضرتلرى
خاندان آل محمده اولان محبتلرين بو ابياتله نظم ايدوب وبعض احجار
اوزرينه دخى بندن حكه قالسون ديو حك ايتديردوب
حتى مصرده تربهٔ شريفلرينك بابى اوزرينه رسم اولنوب ورحلت
ادنلمشلر ديو زيارت ايدنلر نقل ايدرلر رضى الله عنهم وعن محبته
وكذلك بركون امام شافعيدن سن امام على رضى الله عنهك
حقنده نه ديرسك ديو سؤال ايلدكلرنده جواب ويروب ديلركه اول
مثللو ذات عاليقدرك حقنده ثنادن غيرى نه دينوركه اول
ذات ملك صفات اوچ شيئى اوچ شيء ايله جمع ايلمشلردركه
من الازل الى الابد دنياده هيچ بر احد انلرى بر يره جمع ايده
كلمز ومشهوردر وكثير ممكن دخى دكلدر اول فقر ايله
جود وسخا وعطايى جمع ايلمشلردر ايكنجى راى زرين وتدبير و
صواب ايله شجاعتى جمع ايلمشلردر اوچنجى علم ايله برابر عملنى
بر يره جمع ايلمشلردركه بو اوچ ذكر اولنان شيئلرى جمع ايلمك
كمسنه حقنده قابل وامكانده دكلدر ديوب اشبو شعر ايله جواب
تكميل ايدرلر شعر اما للفتى انزل فيه هل اتى ❁ الى متى
اكتمه الى متى ❁ بيورديلر وكذلك اشبو شعرى دخى امام ابو
حنيفه كوفى رضى الله عنه امام جعفرك شاننده بيورمشلردر
شعر حب اليهود لآل موسى ظاهر ❁ وولاهم لبنى
اخيه باد ❁ وامامهم من نسل هارون الالى ❁ بهم اقتدوا
ولكل قوم هاد ❁ وكذا النصارى يكرمون محبة ❁
لمسيحهم نجرا من الاعواد ❁ فمتى توالى آل احمد مسلم
❁ قتلوه او سموه بالالحاد ❁ هذا هو الداء العياء لمثله
❁ ضلت حلوم حواضر وبواد ❁ لم يحفظوا حق النبى
محمد ❁ فى آله والله بالمرصاد ❁ فتح اشبو
فاجعهٔ شنيعه دخى ميان اهل اسلامه ابتدا وقوعبولان فتنه و
اولا فتنه نك باشى اولوب احمدى اول فتنه نك وقوعنك
ابتداسى سببى اجمالا بويله اولمشدركه چونكه حضرت رسول

كزين

كزين صلوات الله وسلامه من الاولين والآخرين جنابلرى
وقت مرض موتلرنده اصحاب كزين وعشرهٔ مبشرهٔ هدايت
قرين رضوان الله عليهم اجمعين حضراتى نجم ثريا كبى اول آفتاب
نبوتك هاله وار اطراف وساحتلرينه مجتمع اولوب ومبارك
طلعت زيبا وبدر منيردن اضيا اولان روى رعنالرينه نكران
حسرت ايله دوروندلرده مخفيا آه وانين وحنين ايدرلر ايكن رسول
مجتبا حضرتلرى سعادتله لب جنبان اولوب بيورديلركه چونكه
جمله كز بر يره جمع اولديكز بر كاغد وقلم حاضر ايدكز سزلر
ايچون بر وصيتنامه تحرير ايدهيم كه حتى بندن صكره ميانكزده
مخالفت واقع اولوب ضلالته دوشوب تفرقه واقع اولميه بيوردقلرنده
اول وقت حضرت عمر ايديكه نبى عليه السلامك مزاجلرنده وارد
مرض ودردلرنده اولان وجع وجود شاليلرينه اضطراب غلبه ايتمك
سببيله بنم ظنم كتابدن مرادلرى كتاب الله اولوب ومراد قرآن عظيمى
وصيت ايله تكلمدر ديوب وصيت كلامنى لغو ايلديكى وسائر كر
دخى خير وصيت آخره بيورمق مراد ايدرلر كاغد وقلم حاضر اولنمز
ديوب عمرك مخالفت ايلديكى بو صورت اوزرينه هر برى بر كلام تعنوه
ايدوب عاقبتك نزاعه مؤدى ايديجك پيغمبر عليه السلام بونلرك
منازعه لرندن متأذى اولوب بونلره جمله كز مجلسمدن كيدين
زيرا بنم عندمده بو وقتده نزاع لايق دكلدر بيوروب جمله سنى
حضور رسالتلرندن طرد وتبعيد بيورديلر مع هذا پيغمبر عليه
السلامك لسان شريفلرندن دويت وقلم وكاغد طلب ايدوب
ومراد ايلديكى وصيتنامه تحرير بيورمق حقلر ايدى لكن
حضرت عمرك مغلطه سى دخل قلمه حظ سى وصيتنامه نك
وقعته سبب بادى اولدى وقتاكه حضرت رسول الثقلين
صلى الله عليه وصاحب القبلتين عالم فنادن دار جنانه هجرت
بيوردقلرنده امير المؤمنين ابو بكر الصديق رضى الله تعالى عنه
هجرت نبويه عليه التحيه نك اون برنجى سنه سى ربيع الاولنك اون
ايكنجى كوننده اولان يوم صالكيه اجماع اصحاب ايله خليفه نصب
اولنوب وايكى سنه درت آى مقام خلافتده مقيم اولوب وبعده
بو مدينه منوره ده هجرت نبويه نك اون اوچنجى سنه سى جمادى الآخره
نك يكرمى ايكنجى صالى كونى آخرته تشريف بيوردى وكذلك صاحب شارح مقاصد

تحریر ایدرلرکه چونکه حضرت ابوبکر رضی الله عنهنک وقت وفاتلری
تقرب ایلدکده حضرت عثمان رضی الله عنهی دعوت ایدوب بیوردیلرکه
یا عثمان بکا شو جمله بر وصیت نامه تحریر ایله بیوردوب واندن صکره
تقریر ایله بو صورت اوزرینه تحریر بیوردیلرکه لوکر بسم الله الرحمن
الرحیم هذا ما عهد ابو بکر بن ابی قحافة فی آخر عهده بالدنیا
خارجا عنها واول عهده بالآخرة داخلا فیها حین یؤمن الکافر
ویبر الفاجر ویصدق الکاذب انی استخلفت عمر بن
الخطاب فان عدل فذاک ظنی به وان بدل فلکل امرء
ما اکتسب والخیر اردت ولا اعلم الغیب وسیعلم الذین ظلموا
ای منقلب ینقلبون ایمدی اشبو وصیت نامه بو صورت اوزره
تمام اولدقده کاغذ و قومی جمیع اصحابه عرض ایلدکده جمله سی
راضی اولوب وحضرت عمر رضی الله عنهدن بیعت ایلدیلر
وچونکه صحیفهٔ مزبوری حضرت علی کرم الله وجهه یه دخی
رسیده اولدقده بیوردیلرکه حضرت ابوبکرک وصیتی اوزره بیعت
ایدرم اگر کاغدک ایچنده تحریر اولنان عمر رضی الله عنه
دخی اولورسه بیوردوب وکتوب مبایعه بیوردیلر ایمدی بو صورت
اوزرینه بولندقده عمر رضی الله عنه دخی اون ایکی سنه
امیر المؤمنین وخلیفهٔ رسول رب العالمین اولوب واکثر بلاد
اسلام بونلرک زماننده فتح اولنوب واندن دخی بینه مدینهٔ
منوره ده سنهٔ هجریه نک یکرمی اوچنجی سنه سی ذی الحجه نک
یکرمی التنجی چهارشنبه کونی مغیره بن شعبه نک [illegible] لؤلؤ
نام بر کافرک ید یله شهیدا زمره سنه ملحق اولدیلر واندن دخی
وقت وفاتلرنده وصیت ایدوب وبنم نفسمکده لایق خلافت
اولان کمسنه بو قدر الخلق علی بن ابی طالب کرم الله اولوب
وعثمان رضی الله عنه اولوب وزبیر رضی الله عنه اولوب وطلحه
رضی الله عنه اولوب وعبد الرحمن بن عوف رضی الله عنه
اولوب وسعد بن ابی وقاص رضی الله عنه اولوب ایمدی اشبو
عشرهٔ مبشره دن اولان التی کمسنه دن غیری اولمیوب اگر
اتفقنا ایدرسه بن وفات ایلدکدنصکره بو التی کمسنه دن برینی ایدرلر
بو خصوصده قیل وقال چوقدر مراد ایدن سیر مفصل کتابلرینه نظر
ایده رمسعود اولورلر ایمدی وقتاکه حضرت عمر رضی الله عنه

وفات

وفات ایلدکلرنده سبب بو خصوصده صاحب تاریخ معتمد
نقل ایدرلرکه عبد الرحمن بن عوف اشبو ذکر اولنان خلافت
خصوصنده ابتدا حضرت علی نک رضی الله عنهنک دست
مبارکلرندن طوتوب دیدیکه سنت الله کتاب الله وسنت
رسول الله وسیرهٔ شیخین اوزرینه مبایعه ایدرم دیدکده
حضرت علی رضی الله عنه دخی بیوردیلرکه قبول ایدرم کتاب الله
وسنت رسول الله واجتهادم ودرایتم اوزرینه ایدرم بیوردقلری
سبب حضرت علی نک دست مبارکین قویوردیروب وحضرت
عثمان نک یدینه یاپشوب واکا دخی حضرته دیدیکی کلامی دیدکده
حضرت عثمان همان دیدلر جمله سنی قبول ایلدم دیوب واول
اثناده تاریخ هجرت نک یکرمی دردنجی سنه سی محرم الحرامنک اوچنجی
ایدیکه جمله سی حضرت عثمان رضی الله عنهدن بیعت ایلدیلرکه
ایمدی اشبو ماجرا بو فتنه عمرو بن عاصک ایدیکه زیدا باالطبع
خاندان نبوته محبت ایدوب سوفر ایدی وعثمان بن عفانه
بو تدبیری اول تعلیم ایلمش ایدی دیو صاحب روضة الاحباب
نقل وحکایت ایدرلر خلاصه حضرت عثمان دخی اون ایکی سنه
خلیفه اولوب وحکم ایلدکلری بلاد اسلامیه نک امارت وحکومتلری
کندی اقرباء ومتعلقاتنه مخصوص ایلمک ایله واندر دخی حکم ایلدکلری
فقرا ورعیته ظلم وتعدی ایلدکلری جهتدن بو ظلم [illegible]
اهل مصردن جمیع اولوب وحاکملری عبد الله ابن ابی
سرحدن کلوب حضرت عثمانه شکایت ایلدکلرنده اندر دخی والیه
تنبیه نامه تحریر ایدوب ارسال ایلدیلر لکن اصلا نافع اولمیوب
وتظلم ایدنلرک بر ماجینی قتل ایله تخویف ایدوب آخر بوندن ناچار
اولوب ویدی یوز کمسنه جمع اولوب ومسعورلردن شکایت ایچون
مدینهٔ منوره یه کلدکلرنده اول وقتده حضرت علی وحضرت
طلحه وحضرت عائشه رضوان الله علیهم اجمعین بو کیفیاتی شنا کیدرن
استماع ایدوب واتفاق ایله حضرت عثمانک حضورینه واروب
ویوکا فیما بعد چاره بو قدر بونی مصردن عزل ایلمکه تحنا جسکز حتی
بو فساد مندفع اوله بیوردقلرنده حضرت عثمان دخی سزلر برینی
تدارک ایدک حتی انک برینه عوض انی ارسال ایده‌لم بیوردقلرنده
جمله سی بینه اتفاق ایله حضرت محمد بن ابو بکر رضی الله عنهما یه مناسب کوردو

دمشقه ایلچیلک اسمنه اولان عهدنامه یعنی برات تحریر ایتدیروب
واندن صکره خلیفه‌یی احضار و والی مصر نصب و تعیین وکالتنامه
معابر آن اقدم عزیمته تنبیه ایلدیلر چونکه محمد بن ابو بکر رضی الله عنهما
تیز آلدن یتارکن کوروب و مدینه منوّره‌دن ایکی اوچ منزل قدر
محل جدا اولوب جانب مصره عازم اولوب کیدرکن کوردیلر که بر شتر
سوار کسنه خلاف طریق عجله ایله کیدر معیّتده اولانلر بونی کوردکلرنده
اردندن سوار اولوب وایرشوب حضور محمد رضی الله عنه‌یه کتوردکلرنده
کوردیلر که حضرت عثمانک غلامیدر بو عجله ایله یولدن صاپه‌رق نیره
کیدرسک دیوب استنطاق ایلدکلرنده بر موقعه بر مصلحت ایچون
خلیفه ارسال ایلدی لکن کیدرم دیوب انکار ماجرا ایلدکده اما اعتقاد
ایتمیوب الوانی وراحله‌سنی کاغد وارمیدر دیو تجسس ایدوب
بولامدیلر عاقبت صو مطهره‌سنک ایچنده بر کاغد بولوب حضور
محمد رضی الله عنه‌یه کتوردکلرنده کاغدی آچوب قرائت ایلدیلر مضمونی
بو ایدیکه اذا اتاک محمد بن ابی بکر فاقتله وابطل کتابه وقرّ
علی عملک واحبس من یجیء الیّ یتظلم منک حتی یاتیک رأیی
فی ذلک ان شاء الله تعالی ایدی کاغدک ترکیبه مضمون معناسی
بو اوله جقکه محمد بن ابی بکر سنک طرفنه واصل اولدقده اناحیله
ایدوب قتل ایله سنک والنده بولنان عهدنامه‌سنی ابطال ایدوب
وسن ینه عملنده مقرر اولوب واکر تظلّم ایچون اولور ایسه طوتوب
اندی حبس ایله تاکه بنم بو طرفدن ایتدیکم رأیم سکا واصل اولنجه ان شاء الله
اولوقتده دالنک ایله عمل ایده‌سک والسلام ایدی محمد بن ابی بکر
کاغدی کوردیکه یارنی قتلنک وعهدکده لکت وغلام وسوار اولدیغی
دوه جمله‌سی عثمانک بو صورتله مشاهده ایلدکده دیوانه دونوب
واول محلدن اتفاق ایله عودت ایدوب ومدینه منوّره‌یه داخل
اولدقده بولرننده اولان کاغدی واولان احوالی جمله اصحابه ارائه
ایلدکده جمله‌سی تعجب ایدوب واستغراب ایلدیلر بعده حضرت علی و
طلحه وزبیر وسعد رضوان الله علیهم اجمعین اتفاق ایله حضرت
عثمانک خانه‌سنه تشریف ایدوب وغلامی وشتری ونامه‌یی
دخی برابر کتوروب وحضرت علی رضی الله عنه بیوردیکه یا عثمان
اشبو غلام ودوه سنکدر اندن دخی بلی سندر ویا ایسه اشبو نامه
دخی لهجه ایله سنک خطکدر بیوردقده چونکه فاکه ایلدیلر که

خطنیم

خط نیم دکلدر اما مهر نمدر لکن بو کاغده اول مهری بن باصمدم
بیوردقده احمدی ویا ایسه بوندن ظاهر اولدیکه اری مروانکدر مروانی
بوندرکن بدینه ویرکت تزقانه اقتضا ایدرسه‌نی اجرا ایلسونلر که بغیر حق
برآدمک قتلنه قصد ایلمک. بنم اولور کور سوت دیدکلرنده حضرت عثمان
رضی الله عنه بو خصوصده صنوزنک اوزرینه تزعابرنتی ابتا ایلدیکه
حتی بنی انره تسلیم ایده میم دیوب و هر نقدر سویله دیلر ایسه عناد ایدرک
وسوز قبول ایدوب دیدمه دیلر بو مروان اولدرکه حضرت رسول
الله‌نک صلی الله علیه وسلم وقت وزمان صحتنده عاقبتنده و
کتابت وحی ایله مستخدم اولندقلرنده نزول ایدن سورهٔ آل عمران ایچون
آل عمران تحریر ایلدیکی اجلدن اهانت وحی صادر اولدیغی ایچون
مزبوری لاجل التادیب نفی بلد بیوردیلر بعده حضرت ابو بکر مقام
خلافته آسوده اولدقلرنده مرقومی اولدیغی موقعدن بر قاچ قوناق ایلروده
نفی ایدوب وحضرت عمر خلیفه اولدقده آندن دخی ایروده طرد ایدوب
وقتاکه حضرت عثمان خلافته متمکن اولدقلرنده اطلاق ایدوب
وکندو لرینه وزیر ایلمشلر ایدی زیرا کندیلک عشیره و آخرسی ایدی
وصحابه کرام بو خصوصده کندویه اطلاقی ایچون اعتراض ایدنلره بن
افندمزدن رجا ایلدم ایدی سن خلیفه اولدقده اطلاق ایدوب کتور
دیو اذن همایونلری صادر اولمش ایدی جوابنی ویروب سویلدیلر
بو کلام ایله دفع ایلدی وجمله واقعه اولان قضالره کرکسه کندینک شهادتی
وکرکسه واقعه جمل ودوبنده ما عدا واقعه صفینه بو یادکار سبب اولدی
دیو نقل وروایت ایدرلر که اتیده ذکر اولنور ایدی حضرت عثمانک خانه‌سنه
تشریف ایدن حضرت علی رضی الله عنه وسائرلری کوردیلر که کندو
سوزی تأثیر ایتمدی هر بری ترک ایدوب خانه‌لرینه تشریف ایلدیلر وبعده
محمد بن ابی بکر رضی الله عنهما واهل مصردن کلان جمع وکثیر واهل بصره
وکوفه مجتمع اولوب دفرق الّتی کون حضرت عثمانک خانه‌سنی محاصره
ایدوب بکله دیلر خلاصه بو اثناده قیل وقال چوقدر عاقبت تاریخ
هجرتدن اوتوز بش سنه‌سی ذی الحجه‌سنک اون سکزنجی جمعه
کونی تیرایله دیوارینی حفر ایدوب وکیروب شهید ایلسکنه متمسلک
ایدوب ویرلیتان اولدیلر وکذلک عثمان اولکون اشبو جماعتدن
بقیه قلان کبار قوم وحضرت طلحه وزبیر رضی الله عنهما حضرت علی
کرم الله وجهه ورضی الله تعالی عنهمک خانهٔ سعادتلرینه مجتمع اولوب

وابرام والحاح ایله بیعت ایدوب مسند خلافته اجلاس
ایتدیردیلر ایمدی مروان خدیعت زنان اولان آلتقه خفیه
حضرت عثمانک جامه خونن آلوب مکه ده حضرت عائشه
رضی الله عنهانک یاننه فرار ایلدی زیرا اول سنه حج ایچون تشریف
ایتمشلر ایدی پس بو طرفدن حضرت علی رضی الله عنه حضرت
عثمانک اطراف بلاده نه قدر عامللری وار ایسه عزل ایدوب
وحتی سهل بن حنیفی معاویه یرینه شامه ارسال ایلدیلر اما
معاویه بغی ایدوب حضرت علی رضی الله عنهک اوزرینه اطاعت
ایدوب و عزلی قبول ایتمیوب وکویا حضرت عثمانک اقرباسی
اولمق بهانه‌سیله ثاری دعواسنه تصدی ایدوب و حضرت علی
کرم الله وجهه یه خبر ارسال ایلدیکه عثمانک قاتللری اولان
کمسنه‌لر سنک یاننده در انلری بنم جانبیمه ارسال ایله که
انلری قصاص ایدوب عثمانک انتقامنی الیم دیو بو یوزدن
کرچه بو مقوله خبر ارسال ایلدیکه و حضرت علی کرم الله وجهه حضرت
عثمانک حضورنده ایلدی موجود ایکن عثمانک قصاصنی طلب
شرعا اندن لازم کلوب بوسکا قطعا بر شی ترتب ایتمز ایدی
شرعا اندن طلب ایلسونلر بر کره دخی وجه شرعی اوزرینه اجرا ایلرم
دیو خبر کوندردی اما معاویه‌نک مرادی الحق ایقاع فتنه
اولدیغی جهتدن انلره اوله کلمات ناسزا ایله جواب ویروب تشفی
اعضاب ایدوب و کمال انفعال ایله بر کون سوز دیدیکه ان
الله قتل عثمان کما نعلمه یعنی کشف راز سوزنده الله تعالی
عثمانی قتل ایلدی حال بوکه بندخی انک ایله برابر قتل اولسیدم
یعنی ما یؤول الیه اعتباری ایله کندولرینک دخی شهید اولمه‌لرینه
ایما سوزنی ایدر لکن ساده دل و دیو قلیلری کورچادر ساری
دقوله قتلنده اصلا کلام حقی استماع اتمش طائفه‌لر ایدی
بو کلام شرعی ظاهرینه حمل ایدوب و بدلرینه تمسک اتخاذ
ایتمیوب حضرت عثمانی شهید قتل ایلدیلر بزدخی بیله ایدم معناسنی
ویروب و اوزرینه طغیان علمنی قالدیردیلر زیرا ساده‌دللر
اکر حضرت عثمانک قتلنک دفعی الده کلمه‌دی بلکه مقدما
ابتدا بکا کندی قتلنی منع و دفع ایدرادم کلام کرامت مرامی
اصلا قوللرینه ترجیح ایتمیوب لهم قلوب لا یفقهون بها

ولهم

ولهم اعین لا یبصرون بها ولهم آذان لا یسمعون بها
اولئک کالانعام بل هم اضل اولان کمسنه‌لر برابر ایکن
وکذلک بری طرفدن دخی طلحه و زبیر رضی الله عنهما ابتداء
بیعت ایدن مردان حضرت علی رضی الله عنه بیعتی ابرام ایله کندو
ایتمش ایکی عهدلرندن نکول ایدوب و کرده‌لرندن اولان
بیعتی شکست ایدوب و طرف مکه‌یه حضرت عائشه
رضی الله عنهانک یاننه واروب و حضرت علینک حضرت عثمانک
حقنده اولنان خلاف واقع بعض کلمات اسناد ایله عائشه رضی الله
عنهایه دخی اویدوروب و انفعال ایدوب مروان و طلحه و زبیر
اتفاق ایله یولدن چویروب متوجه بصره اولدیلر مع هذا
الاصل حضرت عائشه رضی الله عنها حضرت عثمانه مروان ایچون
سوزیمی دکلدیلوب [illegible] دیو اشبو فتنه‌یه دفع ایتمدی بوحال
انفعال ایله کوزم کورمسون دیو حجه اوله جازم اولمشلر ایدی
مروان بو حرینه دخی معنسیه ایدکه بیکت درلو افترای خلاف واقع ایله
اولحضرتی اغفال ایدوب و طلحه و زبیر دخی بونلره ملحق اولدقلرنده غیری
طاقت کدار اولیوب عودت سوز دینر دیو بصره‌یه واصل اولدقلرنده
حضرت علی کرم الله وجهه‌نک عاملنی اخذ ایدوب و صقالنی تراش
ایدوب جانب شاهه اوله‌جه ارسال ایلدیلر اما لکن ابتداء
بصره‌یه توجهلری اثناسنده یولده کیدرکن حواب دیدکلری منزله
رسیده اولدقلرنده اول موضعک کلابلری نباح ایدوب جمله‌سی
ایردن اوزدکلرنده حضرت عائشه رضی الله عنها درون هودجدن
بو صدایی استماع ایلدکلرنده یاننده اولانلره بو موقعک
اسمی ندر دیو سؤال ایلدکلرنده بو موقعه حواب دیرلر دیمشلر
بو کلامی حضرت عائشه استماع ایلدکده بکا ایمکه بدا ایلدی زیرا
بوندن اقدم حضرت رسول الله صلی الله علیه و سلم بو مشهد
ایدیکه بنم عیالمدن بریسی حضرت علی مرتضی رضی الله عنه
ایله محاربه ایچون کیدر و بغیر حق اولوب و علی مظلوم در و حواب
دیدکلری موضعک کلابلری انکا نباح ایدوب اوروبه [illegible]
ای عائشه اول سن اولمه سین کلام معجز بیانی بو مشهد ایدی
بو کلام دری انتظام حضرت عائشه‌نک خاطرینه خطور ایدوب [illegible]
پشیمان اولوب وکیرو یه عودت مراد ایلدکده هر بری بو کلام سوییموب

حکایت شرح دیوان شریف [illegible] نقل ایدر [illegible] اصحاب امیر المؤمنین [illegible] حضرت علی کرم الله وجهه [illegible] طلحه بن عبید الله [illegible] زبیر [illegible] عمرو بن [illegible] اتفاق [illegible] رضی الله عنهم [illegible] رسول الله صلی الله علیه و سلم [illegible] مروان [illegible] بیعت [illegible] امیر المؤمنین [illegible] دمشق [illegible] بیعت [illegible] طلحه و زبیر [illegible] عائشه [illegible] رضی الله عنها [illegible] بیعت [illegible]

وارکسنه یه رحال افتاد ایدوب دکیروبه دوندروب دینرده حلافت
سویله مشلر ایدی ازا الموقعی مروان ایله یه برتاج کورن اولدی دیوب
بیت دیرلوکه یا اختیار ایلدیلر اما عایشه یه اسکات ممکن اولمیوب
عاقبت زبیر بن عوام رضی الله عنه کلوب دیدیکه یا عایشه کرم ایله
عودت ایله شاید که بر دعوادار ایلدک جناب خدای آفرین جل
جلاله حضرتلری شرکت واسطه کرایله اشبو ایجاد ایتدیکمز فساد خیر ایله
صلحه مبدل ایلیه دیوب دکیروبه رجعته مانع اولوب آخر الموقعدن
حرکت ایدوب وواروب بصره یه جبرا ضبط ایلدیلر و عثمان بن
حنیفکه حضرت علی طرفندن بصره نک عاملی ایدی انی دخی اولانی
رسوالیق ایله طرد و تبعید ایلدیلر و عسکرنه تعقیب مخفی شاه
مردانک کلمه سنه متفرقت اولدیلر اما بو طرفده حضرت مرتضی
علی رضی الله عنه اشبو حادثه یی استماع ایلدکلرنده مدینه دن
حرکت بیوروب و حضرت امام حسن و عمار بن یاسر رضی الله
عنهمایی کوفه یه ارسال بیوروب واو طرفده طقوز بیک مرد
مبارز اخراج بیوروب لکن امام بخاری عبد الله ابن زیاددن
روایت روایت ایدرلرکه امام حسن ایله عمار بن یاسر رضی الله
عنهما کوفه یه رسیده اولدقلرنده منبره صعود ایدوب خلقه
وعظ و نصیحت ایلدکلرندن صکره دیدیلرکه ای قوم اکاه
اولنکه تحقیق حضرت عایشه رضی الله عنها بصره یه عزیمت
ایدوب والله العظیم الدنیا و آخرتده پیغمبر علیه الصلوة و
السلامک زوجه منکوحه لریدر و بولرک دخی والده مکرمه لریدر
لکن الله تعالی بو خصوصده انلری مبتلا قیلوب اعمال امتحانله
نه اوله ایدی معلوم مدی اولهیدی بر طرفه منقطعه اوله لر ایدی
زیرا آحق بر محاربه نک بدنی اولدیغی محققدر و بولره
واجبدر که انلری اول کره و هلکت ایجندن امنیه منونه یه
ایصال ایده لوز دیوب ذکر اولنان عساکر مسلمین ایله
بصره جانبنه متوجه اولدیلر اما بو طرفده شاه مردان حضرتی
تاریخ هجریه علیه التحیه نک اوتوز التنجی سنه سنده مدینه
منوره دن خروج بیوروب و بصره جانبنه متوجه اولدیلر
وجلجا دیدکلری موضعکه بصره یه ایکی فرسخ محلدر سنه
مرقومه جمادی الاخره سنک یکرمنجی پنجشنبه کونی ایدیکه

اولوقعه

اولوقعه نزول بیوردیلر و عساکر مخالفین دخی بوندن اقدم
جیقوب حاضر اولوب دورمشلر ایدی وارلرنده قیل و قال دن
کثیره دن صکره عاقبت اسکات اولنمیوب بینهما لرنده حرب
و قتال مشتعل اولوب و میدانه زبیر بن عوام رضی الله عنه
کیروب بر مقدار محاربه دن صکره عودت ایدنجه حضرت شاه
ولایت رضی الله عنه میدانه اسب جهانپیمالرینی سوروب دخی
زبیری میدانه دعوت بیوردقدنه بیوردقدنده انلر دخی بیک
درلو وسوسه ایله میدان رزمه کیروب والا رغمه توقف ایدوب
دوردیلر زیرا بوندن اقدم معلوملری ایدیکه اولوقعه رسیده و
اولنجه حضرت کرار ایله اصلا کلمه میدانه محاربه ایچون کیروب
صاغ و سلامت عودت میدان ایتدکلری یوغیدی انی تجربه
بلدکلری ایچون بر مقدار اوزاجیقدن دوروب دخی جنک ایتمکدن
صورتنی کوستردکده حضرت شاه ولایت بو احوالی تفرس بیوروب
پیغمبر علیه الصلوة والسلامک کندی حقلرنده بیوردقلری
حدیث شریفه که سعادتله قاتل ابن صفیه ایچون سنک آکا نارله
تبشیر ایله بیوردقلری کلام در بارلرینی تعهد بیوروب یعنی دوسته
ایمه بن سنک ایله مقاتله ایتموب و بلکه سنک قاتلنه نار جهنمی تبشیر ایله
مامورم لکن دقلرنده اطمینان کلوب تعیین کلدکلرنده شاه
صحیح بخاری ابن عبد البردن روایت ایدلکی وجه اوزرینه
چونکه شاه مردان زبیر بن عوامک تعیین اولدقدنکه کورکده
بیوردیکه یا زبیر خاطرکه کلورمیکه بر کون سنکله محبانه صحبت
ایدوب دکولویشورکن رسول الله صلی الله علیه وسلم اوزرکزه
توجه بیوروب و بزم سنک ایله ملاطفه مزی کوردکدن سکا توجه
بیوروب سعادتله کرچه شمدی سن علی رضی الله عنه ایله دوستانه
و محبانه اوزرسن لکن وقت قریبده انکله مقاتله ایدرسک
مع هذا اولوقتده سن ظالم اولوب و علی یه ظلم ایتمک داعیه
سنده اولورسن حق علی جانبنده در بیورمشلر ایدی خاطرکه
کلورمی ایمدی اول کون بو کوندر بیوردقلرنده و قتاکه حضرت زبیر
رضی الله عنه اشبو حدیث شریفی حضرت شاه ولایتدن
استماع ایلدکده در حال خاطر ایدوب و محاربه یی ترک ایلیوب و بجا
ایده رک معبد آمدیه عودت ایدوب عسکره دخی خواهو متمویوب

ومدینه جانبنه متوجه اولوب واقعه یه رق کتدیلر اما عسکرده
عمرو بن جرموز ایرلر بوکسنه عکر زبیرک بو یله عسکردن چیقوب
کتدیکنی کورد کده ارد ینه دوشوب کیتمش ایمش و منازلهی
کیرودن قوللیه رق وادی سباع دیدکلری موقعه رسیده اولدقده
بو رقون و دروننده منفعل ذات اول اثناده آتندن اینوب
داولیقو یه واردقده غافلا دوشوروب شهید ایدوب و بعده ن
قلیجنی الوب و رجعت ایدوب وحضرت علی رضی الله عنهه
یلتجی اولدقده بشرکره مژده اولسونکه خصمک اولان زبیرن عوامی
قتل ایلدم اشته قلیجی دیدوب حضور شاه ولایته عرض ایلدکده
اندر دخی بنده سکا نار جهنم ایله مژده ایدرم که رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلرندن اوبله استماع ایلدمکه صفیه اوغلنی قتل ایدن جهنمی
مژده ایله سور دیدی دیدکه عمرو بن جرموز غضبه کلوب
اگر سنکله مقاتله ایدرسم اهل نار اولورم واگر خصمک اولان
ایله مقاتله ایدرسم اهل نار اولمق بونه مشکل کیفیتدر دیوب
وکمال قهرندن کندی قلیجنی قارننه باطروب فی الحال فی السقر
اولدی ولذلک بو طرفدن حضرت عایشه صدیقه نک
معسکری طرفنده اول قرغه شغق آراسنده مروان بن حکم
دیدکلری بد اصل الچین اولان کین وحسدی ایچون بالنفسه
بر تیر ایله یکسنه بلمسون دیو ستر ایدوب کندی عسکرلرنده
طلحه بن عبید الله رضی الله عنهی باشنده بر تیر جگر سوز ایله
اوروب شهید ایلدی وکذلک اوغلی اولان محمد بن طلحه دخی
اثنای جنگنده شهید اولوب والحاصل دخی قاتلی یه کندی عسکر
لرندن اولان شریح بن اوفی اولدیغی متحقق اولدی دیو خصوصده
عیسی دیمشدر شعر واشعث قوام بآیات ربه * قلیل
الاذی فیما تری العین مسلم * شککت بصدر الرمح جیب
قمیصه * فخر صریعا للیدین وللفم * علی غیر شیء غیر ان
لیس تابعا * علیا ومن لم یتبع الحق یندم * یذکرنی
حم والرمح شاجر * فهلا تلا حم قبل التقدم * وکذلک
حم شعار لشکر اولوب وبنو ضبه طایفه سی ایله محاربه اثناسنده
حضرت عایشه رضی الله عنها نک هودجنی بند ایلدکلری دوه نک
محافظه سی قیدنده اولوب وحضرت شاه اولیا رضی الله عنه

مشاهده بیوردیکه اول اثناده حضرت عایشه اولان
اول عسکر انجینه اویله فکاره دوردیکن جمعیتک متفرق
اولمسنک امکانی اولمیوب واشبو فتنه بر طرف اولمیه جق آخر
بو ملاحظه ایله دوه یی لجامندن اخذ ایدنلری دفع ایتمک ایچون
امر همایون صدورینه اوزرلرینه هجوم ایدوب بعضیلری طوتمغه
کسنه نک بر یدینی سیف ایله قطع ایلدکلرنده در حال بری
دخی بلا تراخی اخذ ایدوب انکده دخی قطع برینی دخی اخذ ایدوب
بو صورت ایله یتمش کسنه نک یدی قطع اولنوب ممکن اولان
قهاری الدن قومیه دیدوب بو شعری قرائت ایدوب ونداهم
ایدرلر ایدی شعر نحن بنو ضبة اصحاب الجمل * ننازل الموت
اذ الموت نزل * والموت عندنا اشهی من العسل *
چونکه بوکیفیتی حضرت شاه مردان رضی الله عنه مشاهده
بیوردقلرنده دوه نک سکرلنمه سندن غیری ایله مراد
حصول اولمیه جغنک اذعان بیوروب و بوقدر کسنه نک
بغیر حق تلف اولمسنه رضای شریفلری اولمدیغندن عاقبت
هودج بند ایلدکلری دوه نک سکرلنمه سنی امر بیوروب
فی الحال دوه یی سکرلندکلرنده بو سببدن مجتمع اولان عسکر
پریشان اولوب وحضرت شاه ولایت حضرت عایشه
صدیقه رضی الله عنها حضورلرینه واردقلرنده غفر الله لک یا عایشه
بیوردقلرنده عایشه رضی الله عنها دخی ولک یا علی بیوروب
وبصره نک دروننده بر قوناغه تنزیل ایدوب اوج ایامداری
بیوروب بعده اول بش کون نفقه بعد الاستراحه کمال
تعظیم ونهایت تبجیل ایله حضرت عایشه رضی الله عنها یی
بصره نک کبارلری جمعدی ایله مشایعه مدینه منوره جانبنه
امر رسول الله آورز وارسال بیوردیلر زبیر آنقدیجه بو وقعه یه
بوندن اقدم خبر ویروب و بوتکه امر بیورمشلر ایدی رضی الله
عنهم اجمعین وکذلک بوندنصکره عبد الله بن عباس
رضی الله عنهما حضرتلرین بصره یه والی نصب بیوروب وکندیلری
سعادتله جانب کوفه یه تشریف بیوروب مدینه طرفنه کلمدیلر وکذلک
امام بخاری ومسلم وامام ترمذی حضرت ابو بکر رضی الله عنه دن
روایت ایدرلرکه چونکه بوندن اقدم زمان رسول الله صلی الله علیه

وسقده ذکر اولنمشدر که اهل فارس کندیلرینه کسرینک دخترینی
پادشاه لقب ونعیین ایدوب وبو خبری رسول الله استماع
بیوردقلرنده سعادتله لن یفلح قوم ولوا امرهم امرأة بیورمشلر
یعنی بر قومک که امورلرینک اوزرینه والی اولان عورت اوله
البته اول قوم ایچون فلاح مأمول اولنمز دیمک اولوب ایدی وقتا که
حضرت عائشه صدیقه رضی الله عنها متوجه بصره اولدقلرنده اشبو
ذکر اولنان حدیث شریف خاطرینه کلدی وجناب حق تعالی
بریدن بر فتنه عظیمه یه تری خلوت ایدیره جکی انکشاره ایدی
بحمد الله بو قدر ایله دفع اولدی دیو نقل ایدرلر ایدی تنبیه
اشبو فاتحه شریفه دخی معاویه ایله اولان محاربه نک بیاننده
اولوب ایدی معاویه طرف شامده عمرو بن عاصک معاویه
ایله حضرت علی کرم الله وجهه ایله محاربه ایچون عساکر کثیره ایله
شامدن خروج ایدوب وحضرت شاه مردان رضی الله عنه
الملک المنان دخی حکم قوله تعالی فقاتلوا التی تبغی حتی تفیء
الی امر الله کریمه سی ایله انلرک دخی طرفنه متوجه اولدیلر سیما
بو خصوصده جریر طبری نقل ایدرلر که بو فاخر تاریخ هجریه نک
اوتوز یدنجی سنه سنک ذی الحجه سی غره سنده صفین تعبیر اولنان
موقعه ایکی عسکر برابر وارد اولوب وابتداء آب فراتی
مخالف طرفندن ضبط اولنوب واشبو نهر ایچون ماه ذی الحجه
اولنجه محاربه ممتد اولدی ومحرم غره سی پیدا اولدقده بو
طرفدن محاربه ترک اولنوب وصفر آیی دخول ایدکده ینه
جنکه آغاز ایلدیلر دیو نکته اوزرینه نیجه کونلر محاربه ممتد اولوب
وبونک تفصیلنی شارح رحمه الله حرف باء تحریر ایلدم دیو
اشارت بیوروب ایدی اول موقعه بو وجهله حکایت
اولنور که وقتا که حضرت علی رضی الله عنه معاویه ایله صفین
تعبیر اولنان موضعده مقابل اولدیلر وابتداء جناب مرتضی
رضی الله عنه طرف معاویه یه کبار اصحاب کرامدن بشر
ابن انصاری وسعید بن قیس همدانی وشبث بن
ربعی ریاحی یی ارسال بیوردیلر واشبو ذات عالیقدرلر
معاویه یه کلوب ولقدر نصایح دینیه جادیلر که تعبیر و
تقریره ممکن اولمیوب مثلا سنک اشبو ایتدیکن حرکت

نامناسب

نامناسب اولوب والدکت خلیفه بالحق اولدیغی جمله نک معلومی
اولوب وسن دخی خوب بیلورکن خلافدن اولا قومک
بیانته بر زرنه موجب اولمق بزلره شایسته اولمیوب
وافعال قبیحه دن اولدیغندن کمسه نک اشتباهی اولمدیغی
کورن کبی عیاندر خلاصه بو صورت اوزرینه بر تقدیر طرف
سوق ایلدیلر ایسه بر وجهله قبول ایتمیوب وبن البته حضرت
عثمان رضی الله عنهک قاننی اندن طلب ایدرم ودمنک
احتمالم یوقدر دیدکده سعد بن قیس دیدیکه ای معاویه
بو سنک دیدیکن کلام مضحکه یه کدرک سنک نانته اولاندر
وکرک سائر ناس بیلورلرکه مطلب اولان ندر کویا سن
حضرت عثمانک قاننی طلب بهانه سی ایدرسک وبو قدر
خلقی باشنه جمع ایلمشسن والله العظیم اکر عثمان حیاتده
اولسه ایدی اول انک ایله محاربه ایدر ایدک بزلری صبیانی
کبی احمق بر ینه قدلوب آلدامق استرسنک ومرادینه ولدیغی
جمله فرقت معلوممیدر وقیامته دکین سب ولعنه مستحق
اولمغه سبب اولورسون دیدکده معاویه بونک کلامندن
غضبه کلوب دیدیکه ای سفله نعمای الحق بو خصوصده
سکا کلام دوشمز بزک ایشمزه اراجی قبیح ارالر غیری کلامک
فائده سی یوقدر دیدکده قیس دیدیکه ای معاویه سن بزلرکی
قلیجدن خوف ایدرمی قیاس ایدرسن لکن جناب خدانک
وحدانیتی حقیچون ابتداء اول قبیح دیدیکن سنک کردننه
لازمدرکه حتی بو قدر عباد الله سنک انقاضی ایدیکک فتنه
دن خلاص بوله لر دیوب ومجلسدن قالقوب ساحقا لقوب
وطرف مرتضی رضی الله عنه کلوب وقائل تعدایت اولندیکن
خبر ویردکلرنده حضرت شاه ولایت کرم الله وجهه
معاویه بن ابی سفیانک اشبو عصیان ومخالفتک مشاهده
بیوردقلرنده تعریض کونه اشبو ابیاتی سویله مشلردر شعر

أنا علي وأعلى الناس في النسب ۞ بعد النبي الهاشمي
المصطفى العربي ۞ قل للذي غره مني ملاطفة ۞
من ذا الخيص أوراق من الذهب ۞ هبت عليك
رياح الموت سافية ۞ فستبقى بعدها للويل والحرب ۞

احمدی اشبو ابیات بزنیفه لرینک معنای شریفه سی خود افتکار
اولوب چونکه حضرت مرتضی رضی الله عنه کوردیلرکه معاویه یه
نصیحت تأثیر اتمدی و ماه ذی الحجه نک اواخرنده مقابل اولوب
وحضرت شیر صولت عسکر همایونک بدی بخشنده سوروب
و هر بر بخشنده صحابه کزیده دن برینی سردار نصب و تعیین
بیوروب و هرکون اندرکت بری جنکت ایدرلر ایدی تاکه شوال
وقته رسیده اولنجه که محرم آیی بدیدار اولدقده محاربه یی
ترک بیوردیلر وقتاکه محرمک تقضی کذران ایتدکده حضرت
علی علیه السلام عدی بن حاتم طایی و یزید بن قیس
ارحبی و شبث بن ربعی و زیاد بن حفصه تمیمی یه طرف
معاویه یه ارسال ایدوب تاکه نصیحت ایدوب قعد ایتمه
نسوتوآینه لر بلکه اتفاق ایدوب طریق حقه مائل اوله
بونلر دخی ذکر اولنان وجه سابق اوزرینه کلوب هر نقدر
نصیحت ایدوب و کلام حقی سوق ایلدیلر ایسه برینی قبول
ایتمیوب وطاشدن قتی اولان قلبنی ترحم ایله ملینه ابدا چوخ
مأیوساً عودت ایدوب و واقع اولدیغی اوزره کلوب
حضرت شاهه خبرینی ویردیلر چونکه محرم آیی تمام
اولدقده حضرت مرتضی رضی الله عنه فرمانه بیوردیکه
ای مسلمانلر بر آیدرکه تأخیر ایدوب معاویه یه بو نصیحتکه
ایلدم لکن بر وجهله تأثیر ایدوب قبول اتمدی و بلکه اصلاح
اولور امیدیله بو قدر زمان تأخیر ایلدم لکن اصلا خیر نتیجه
ویرمدی احمدی. شمدنصکره محاربه دن غیری یه چاره مز
یوقدر همان جنکه حاضر اولک بیوروب و اشبو قطعه یی
بیوردیلر قطعه انا الغلام العربی المنتسب ۞ من خیر
عود في مصاص المطلب ۞ یا ایها العبد اللئیم المنتدب
۞ ان کنت للموت محبا فاقترب ۞ واثبت رویداً ایها
الکلب الکلب ۞ اولا فول هاربا ثم انتحب ۞ بعده
قائله اشبو قطعه یی بیوردیلرکه بونلرکن دخی مفهوم منیفی
مخاطبی اولانک حقنده اولدیغی معلومدر. وکذلك ابن اعثم
کوفی فتوح نام کتابنده حکایت و نقل روایت ایدر ایدیکه
حضرت داعی معاویه یه نصیحت و وصیت ایدر ایدیکه

البقیه

البته بسن حضرت علی رضی الله عنه ایله معارضه اوزرینه اولمه زیرا
بوانه کلنجه اندرکت ایله معارضه باشقه جیقعوب و اتیتنی ایدویه
وار ممکندر دیو بو صورت اوزرینه نصیحت ایدر ایدی اما
عمرو بن عاص دخی دائما تنها اولدقجه معاویه یی حضرت علی
ایله جنکه تحریص ایدر ایدی که تاکه حضرتک بدننی مقتول اولوب
تاکه میدان تکنده وسته قالمه لکن حضرت عمرو معاویه یه
دائما کندی کبی نصیحت ویرر لکن ایدر ایدی و حضرتک دائما
حضرتک کمال شجاعت و مهابتنی ذکر ایدوب و معاویه یی
منع ایدر ایدی لکن عمرو بن عاص شیطان کبی درونده وسوسه
ویرمه دن خالی دکل ایدی حاصل الکلام بو صورت ایله بینهما
بری نظام بولمیوب وقتاکه محرم آیی کذران ایلدکده حضرت
شاه مردان قتاله عزیمت بیوروب و محاربه نک یوم اولنده
مالک اشتری مقاتله یه ارسال بیوروب و یوم ثانیده
هاشم بن عتبه بن ابی وقاص ارسال بیوروب و یوم ثالثده
زیاد بن نضری کوندروب و یوم رابع و کذلك یوم خامسده
کندیلری بالذات بنفس نفیس همایونلری ایله محاربه و مقاتله یه
تشریف بیوروب و محاربه نک بشنجی کوننده صحابه کبارلردن
عمار بن یاسر رضی الله عنه و هاشم بن عتبه و عبد الله بن بدیل
ابن ورقا رضی الله عنهما حضرت مرتضی کرم الله وجهه لشکرنده
رتبه شهادته رسیده اولوب وکذلك معاویه عسکرلرندن
دخی ذو الکلاع و مطاع بن مطلب و حریث بن صباح
حمیری کشته اولوب وکذلك اول محاربه ده حضرت مرتضی
رضی الله عنه اول قدر مقاتله بیوردیلرکه مبارک بیلرینده اولان
شمشیر قنا تیزی اکیلوب و قبضه شمشیرلرنده مبارک
دیرسکلرندن خون روان اولوب آخر بعده بعد الحال اون
ایکی بیک مرد مبارز ایله شامی اوزرینه حمله ایدوب وی قیت
شامیلر مغلوب و منکوب اولوب و بو حال اوزرینه اخشام
اولوب و مقاتله کیجه یه قالوب و اول کیجه حضرت شاه
کرار رضی الله عنه بدلرینده اشبو زیکرمی اوج مرد مبارز کشته
اولوب زیرا هر بر فردی قتل ایلدکلرنده مبارک لسانلرندن
تکبیر ایدوب اول تکبیردن تعداد ایدوب اشبو زیکرمی اوج

[illegible]

اولدیغنی اندن معلوم ایدی اولمشدر بو حال اوزرینه وقتا که
صباح اولوب آفتاب طلوع ایلدکده شام مردمی هزیمته یوز
ایدوب فرار ایتدیلر حتی اول کیجه یه لیلة الهریر تسمیه
ایلدیلر که هریر اوازی سکدن عبارت اولوب چونکه بو
احوالی معاویه مشاهده ایلدکده غایت مضطرب اولوب
وحیله‌ده نظیری اولمیان عمرو بن عاصه مراجعت ایدوب
اولدخی حیله طوبره سنکی میدانه کتوروب واوروب نیزه‌لر
اوزرینه یعنی اجلرینه مصحف‌لر صوب ویریدیر فریاد ایدوب
ایدوب ای مسلمانلر بزلر سزلری الله‌ک قرآننه دعوت ایلرز
دیوب بو حیله ایله عساکر اسلامی هزیمت بولدن منع ایلدکده
جنکدن ال چکدیلر حضرت شاه هر نقدر بونلره بر عذر
صبر ایدک حق بزم جانبمزده در اندر بطلان اوزره دیدیلر
وقرآن عظیم بر دام ایلمدر اسبو حیله ایله جالدرینی قلیجدن
صلح کش ایلدیلر که کتب معتبره مشهوردر دیدیلر وکذلک
امام ترمذی ابو هریره رضی الله عنهدن روایت ایدرلر که برکون
رسول الله صلی الله علیه وسلم اصحابکزدن عمار ابن یاسر
رضی الله عنهه بیوردیلر که آه تقتلک الفئة الباغیة اشبو حدیث
شریفک سبب ورودی مکه مکرمه‌دن مدینه منوره یه تشریف
بیوروب مسجد قبایه بنا بیوردقلری وقتده مهاجرین وانصار
مسجد شریفه یه لبنه دخی اولان طاشی وکرجی وسائر لوازمی نوبت
ایله هر بری تحمل ایدوب خدمتی افتخاسنه بالذات فخر دخی
اول خدمته دامن مبارکه کوزمیان ایدوب مسجد شریفک لوازمینه
یاردم ایدیلر ایمش ابن یاسر یا رسول الله لطف وعنایت بیوروب
سز ترک خدمتکزی دخی بن ایده یم دیوب بیکنیار ایله قبول بیوردی
کندی ایچون وافندمز ایچون تحمیل تحمل ایدوب مسجد شریفه‌نک
بناسی ایچون کتوردکدی اثناده اصحابدن ابن یاسر حضرتلرینه لطیفه
کونه زانجر بر حجر تحمل ایدوب موقعنه کتوروب غرق عرق اولوب
افندمز بو احوالی مشاهده بیوردقدنه مبارکت رأی شریفلریله
ایله ورزین سیلرکن امان افندم بنی اولدردیلر دیو شکایت کونه
کلام بیوردقدنه اشبو ذکر اولنان حدیث شریفه ایراد اولنمشدر
بیوروب یا عمار سنی شقی اولمیوب فئه باغیه انلر شهید اولدرسه

بیورلمش ایدی وکذلک ابن اعثم کوفی حکایت ایدرلر که چونکه حضرت
مرتضی رضی الله عنه معاویه ایله محاربه یه متوجه اولدقلرنده کندیلر ایله
برابر طقسان بیک مرد مبارز همراه اولوب بالکز سکز یوز مرد اهل بیعت
رضوان ایدیلر که تحت شجره‌ده حضرت رسول الله صلی الله علیه وسلمه
بیعت بیورمشلردر ایدیلر وکذلک سعید بن جبیر رضی الله عنهدن روایت
اولنور که اول محاربه‌ده حضرت علی رضی الله عنه ایله سکز یوز مرد
انصاردن اولوب وطقوز یوز ذات دخی اهل بیعت رضوان ایدیلر
دیو روایت ایدرلر ایدی وکذلک حکم بن عیینه دخی روایت ایدرلر که
اول ذاتلردن سکسان مرد اصحاب بدردن اولوب والیکیوز اللی مرد مبارز
دخی بیعت رضوانده ایدی دیوب روایت ایدرلر ایدی وکذلک سلیمان
ابن مهران اعمشدن دخی روایت اولنور که سکسان مرد مبارز اصحاب
بدردن اولوب وسکز یوز دخی سائر صحابه کباردن ایدیلر خلاصه
کلام بونلردن اشبو ذکر اولنان کبار صحابه کرین اجر وثواب قصدیله
حضرت شاه ولایت ایله آرکوب معاویه طرفنده اولانلره قلیچ اوردیلر
دیکلر دیدیلر وکذلک اویس قرنی بن عامر که میان تابعینده
ویس القرنیلک ایله مشهور اولوب رسول الله انلرک شاننده
خیر التابعین بیورمشلردر مشار الیه نهر فراتک جوارنده اوازطبل
ونقاره استماع ایدوب وندر بو صدا دیو سؤال ایلدکلرنده حضرت
علی رضی الله عنه ایله معاویه میاننده محاربه وخصومت واقعه
اولمشدر واشبو جانبدن طبلخانه صداسیدر دیدکلرنده درحال
حضرت شاه ولایته قصد نصرت ایچون معسکر همایونلرینه ملحق
اولوب واثنای مقاتله ومحاربه‌ده رتبه شهادت احراز بیوردیلر بعده
ذکر اولندیغی وجه اوزره کثرت محاربه ومقاتله‌دن فیره دنصکره
ابو موسی اشعری ایله عمرو بن عاصک خدعه‌سی ایله تحکیم اولنوب
وکویا بینهمالرینی صلح ایلدیلر وکذلک بونکده دخی شرح وتفصیلی
دیوان شریفک راولمحله سنده ذکر اولنور بیورمشلردی بو اوله حکه
حکایت چونکه حضرت مرتضی ایله معاویه صفینده صلح ایلدیلر وبونک
اوزرینه قرار ویردیلر که ابو موسی اشعری وعمرو بن عاص حکم نصب
اولنوب وکویا بو ایکی جاهل آیت قرآنیه یه تتبع ایدرلر هر آیت
کرکه بولوب واول آیت اوزرینه اتفاق ایدرلر کنه مخالفت
ایتمه‌لر وسنه هجریه‌نک اوتوز سکزنجی سنه‌سنک رمضان شریفنده

دومة الجندل نام موضعده حاضر اولوب طول دراز مشاوره دن
صکره رأیلری بونکت اوزرینه مقرر اولدیکه ابتدا ابو موسی اشعری
منبره چیقوب وصل فتی علی مرتضی رضی الله عنهدن ومعاویه دن
خلع ایدوب وبعده عمرو بن عاص دخی امت ایتدیکی کیمی ایده وبعده
مسلمانلر کیمی اختیار ایدرلر ایسه بلیدیلر انی خلیفه ایده لر وقتاکه
اشبو اتفاق اوزرینه ابو موسی منبره اوزنده اناغه قالقوب وبرماغندن
خاتمنی چیقاروب ودیدیکه ای امت محمد اشبو خاتمی نه کونه برماغمدن
چیقاردم ایسه علی فتده علیه دخی اویله خلع ایلدم دیوب ودوکلی
اوچ کره دیوب واوطوردی بعده عمرو بن عاص قالقوب اولدخی
برماغندن خاتمنی چیقاروب اشبو خاتمی نه کونه برماغمدن چیقاردم
ایسه علی یه دخی فتده خلع ایدوب ویرینه معاویه یی نصب ایلدم
دیوب خاتمی برماغنه کچوروب ذیرا معاویه عثمانک ولی سعیدم
و خدای تعالی قرآننده وَمَن قُتِلَ مَظلُومًا فَقَد جَعَلنَا لِوَلِيِّهِ سُلطَانًا
دیدرک منبردن نزول ایلدی کرچه بویله مغفل اولدیغنه و عمرو حت
خدعه سنه ریغته اولدیغنه ابو موسی سب ولعن ایلدی اما نه فائده
بو حیله سنه الداندی دیدیلر وکذلک نقل ور روایت اولنورکه بوندن
اقدم حدیبیه صلحنده حضرت مرتضی علی رضی الله عنه فرستش الکرون
ویرینه حکت صلح نامه نک تحریرینه مامور اولوب وصلح نامه یه محمد
رسول الله لفظنی تحریر بیوردقلرنده اولوقتده واسطه اولان سهیل
ابن عمرو دیمش ایدیکه اکر بزلر محمدک رسول الله اولدیغنی بیله ایدک
الکله ایله مقابله ومقاتله اتمز ایدک بلمز زبانک رسول الله اولدیغی
حالت بیلمزز اول کلمه یی کاغددن حک ایدوب فالدیرک دیوب
ابرام ایلدکده رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرت علی یه حکنی
امر ایدوب ویرینه محمد بن عبد الله تحریر ایله دیو امر بیوردقلرنده
حضرت علی کرم الله وجهه اوخصوصده ادبه رعایت ایدوب بنم اول
لفظی کاغددن حک ایدوب فالدیرمغه قدرتم یوقدر بنی عفو
ایلکت دیوب عذر دیله دکلرنده پیغمبر صلی الله علیه وسلم کاغدی
کندی مبارک ید سعادتلری ایله حک بیوروب وتبسم ایدرک
بیوردیکه یا علی قریب العهده اشبو ماجرانک مثلی سنک باشنه
دخی کلور بیوروب وقوت معجزه ایله بو ماجرایه خبر ویرمشلر ایدی
وقتاکه اشبو مصالحه دردخی صلح نامه تحریر اولندقده علی امیر المؤمنین

لفظنی

لفظنی کاتب تحریر ایلدکی معاویه دیدیکه اکر بن انک امیر المؤمنین
اولدیغنی بیلیدم الکله محاربه ومقاتله ایلمز ایدم دیوب کوتش کبی
ظاهر اولان اموری سنزر وانکار ایلدکی امیر المؤمنین علی رضی الله عنه
صدق رسول الله کلامنی تعفوه بیوروب وبعده بیوردیکه علی بن
طالب تحریر ایلدک سبب اولوجهله تحریر ایدوب واشبو کیفیاته حرق
کسنه ارتغه الاصل بیلدکلری ایچون استغراب بیوروب وحضرت ساعه
حسن اعتقادلری اولکیدن خیلی زیاده اولوب ومعاویه نک باغی وطاغی
اولدیغنی تحقیقه رسیده ایلدیلر امدی اشبو تحکیمدن صکره ایکی
کره طائفه اطاعتدن خروج ایدوب ویوندن التی بیک نفر
کسنه کوفه قریب بر قریه ده واروب مجتمع اولدیلر وحضرت علی
رضی الله عنه تکفیر ایدوب لا حکم الا لله دیوب معنی هذا اشبو اولان
تحکیمه حضرتک قطعا رضای شریفه سی اولمیوب واشبو تحکیمدی تکفیر
ایدن طائفه اوزرینه هجوم وتکفیر ایدوب اکر بو خصوصده سن فائز اولمز
ایسک البته بزر سنی قتل ایده ریز دیدیلر انلر بزلری الهیات شرعیه
وکلامیه دعوت ایده بورلر دیو هجوم ایتدکلرنده حضرت علی انلرک
بزلری بزم جانبمزه کلوب حق دخی بزم یدمزده اولوب وقرآن
بزم ایله در ایلدی قرآنده بیزلر معنای قرآنیه دخی بزده در ماربی بوکا
ابرام ایدرسنز بزم طرفمزدن حکم عبد الله بن عباس اولسون زیرا
عمرو بن عاصک حیال بر حیله سنه ابو موسی ساده دل برذات ایدی الدانیر
صکره پشیمان اولورسنز دیو بو قدر کلام صرف ایلدیلر اصلا بر سوز
خبر قبول اولمیوب وانلر طائفه در حق بزر بک جانبنه دروره کچه
البته غالبیت اشبو حکمه قائل اول اکر اولمز ایسک جمله مرسنه کردن
اولوب وواروب معاویه دن بیعت ایدریز دیو بو مثللو الحاح والرام
ایله حضرتک رضالری اولمیه رق ابو موسی یی حکم نصب ایلمشلر ایدی
وقتاکه ذکر اولنان وجه اوزرینه نظام ویرلدکی جمله سی اطاعتدن
چیقوب بیک درلو تشعات سویلکه باشلدیلر وکذلک بو دفعه
حضرت شاه کرار رضی الله عنه الملک المختار اشبو مجتمع اولان طائفه نک
ایچلرینه تشریف ایدوب ومبارک کماندرینه دیانوب ویوندره خطیب
ابلغ فصیح وبلیغ بر خطبه قرائت ایدوب واولونده ذکر اولنان کلماته
خاطرلرینه کتوررک وعظ ونصیحت بیوردیلر وقتاکه اشبو وعظ
انلرسنه خبر وارد اولدیکه عمرو بن عاص ابو موسی یی خدعه ایله الداوب

وابو موسى دخى اول انفعال ايله مفارقت ايدوب و باشنه الوب
كندى ويديكلرندن اشبو طائفه‌يه بونى دخى استماع ايلديكلرندن كوفه‌ده
بقيه اولانلرى دخى اطاعتده اوكردان اولوب و كوفه‌دن خروج
ايدوب طائفهٔ اوله قارشو ديدر و حضرت على كرم الله وجهه بن سزلره
ديمدمكى ابو موسى ساحر ولدر و بو مثللو امور كار بايى دكلدر ديدكم
سزلر ابرام ايدر ايديكز حالا صه بو خصوصى استماع ايلديكلرنده تعنتلرى
دخى زياده اولدى اعنى ابن عباس رضى الله عنهما بونلرك وارلرندن
واروب و بونلرك الجدينه داخل اولدقده بونلرى قو تقاضا وسنه
واشبو ايت كريمه كه قوله تعالى يحكم به ذوا عدل منكم هديا بالغ
الكعبة بو ايت كريمه سنى تفسير بيوروب وكذلك قوله تعالى
فابعثوا حكما من اهله وحكما من اهلها ان يريدا اصلاحا يوفق
الله بينهما بو اشبو آيت كريمه‌نك دخى تفسيرينى تقرير بيوروب و
حضرت پيغمبر صلى الله عليه وسلمك روز حديبيه‌ده ايله‌كلدى صلحى
بونلره تفهيم ايدوب و چوق وعظ و نصيحت ايلديكه ايكى قسمت اكثى
بيكى نصيحت قبول ايدوب وكيرو يه عودت ايدوب و درت بيك كمسنه
اصرار و عنادلرى اوزرينه مقر اولوب وضلالتلرى اوزرينه باقى قالدىلر
ونقلست بو طرفدن عبد الله بن عباس رضى الله عنهما بونلرك الجيدن
چقدقدنصكره بونلر اتفاق ايله عبد الله بن وهب راسبى و حرقوص
ابن زهير بجلى كه ذو الثديين ديمكله مشهور ايدى طائفهٔ مذكوره
بونلردن بيعت ايدوب و نهروان جانبنه كيدوب و باشلديلر ابناى
سبيلى غارت ايدوب صوييغه و كوندن كونه بونلرك فساداتى ارتوب
و قيوسزلكى اطرافه نهب و غارت ايه باشلديلر و بونلرك مقصدلرى
امير المؤمنين حضرتلرينه عكس ايله كه بونلرك عقبنده حركت بيوروب
و بونلردن ايكى بيك سكز يوز كمسنه‌يى دفعة بلا امان قتل بيوروب
و امت محمدك اوزرلرندن فسادلرينى دفع بيوردىلر وكذلك امام بخارى
و مسلم ابو سعيد خدرى رضى الله عنهدن روايت ايدرلركه حضرت
پيغمبر صلى الله عليه وسلم غزاى حنيندن فتحدنصكره مال غنايمى
قسمت بيورورلر ايكن ذو الخويصرة تميمى نامنده اولان بر شخص
خطاب ايدوب ديديكه يا محمد عدالت ايله ديديكى حضرت
بيورديلركه ويلك يا فلان عجبا بن عدالت ايتمدكده كيم عدالت ايدر
بيوردقلرنده حضرت عمر ديديكه يا رسول الله اجازت ويرك اشبو منافقك

بوينى

بوينكى اوره‌يم ديدكده بيورديلركه يا عمر دعه فان له اصحابا يحقر
احدكم صلوته مع صلوتهم وصيامه مع صيامهم يقرؤن القرآن
لا يجاوز تراقيهم يمرقون الاسلام كما يمرق السهم من الرمية
ينظر الى نصله فلا يوجد فيه شئ ثم ينظر الى رصافه فلا يوجد
فيه شئ ثم ينظر الى نضيه فلا يوجد فيه شئ قد سبق الفرث والدم
آيتهم رجل اسود احدى عضديه مثل البضعة تدردر ويخرجون
على خير فرقة من الناس صدق رسول الله انجدى فقد تم سعادتلر
بونلرك حقنده اشبو طويل الذيل حديث وارد بيوروب و بونلرك
قريب العهده اسلامدن خروج ايده جكلرك جمله اصحاب كزين
رضوان الله عليهم عندلرنده معلوم اولدى وكذلك اشبو حديث شريفى
روايت ايدن ابو سعيد خدرى رضى الله عنه بيورورلركه بن شهادت
ايدرمكه اشبو حديث شريفى قندوزدن وجه مذكور اوزرينه استماع
ايلدم و بو كه مشاهده واقع اولديكه البته حضرت على رضى الله عنه بونلر
ايله مقاتله ايدر و نفس الامرده مقاتله ايتدكلرنده بن برابر ايدم و بونلرك
قتالى بر طرف اولدقده بيورديكه بونلرك الجنده سول صفنده بر شخص
واردر انى اشبو مقتوللرك الجنده تجسس ايدوب ارايڭ ديو امر
بيوردقلرنده مقتوللر الجنده ارايوب و بولديلر اقدم حضرت على بونلرك
حقنده بر نه بيوردىلر ايسه جمله‌سنى برر بر مشاهده ايلدم علم الله و شهد الله
جمله‌سى بلا قصور بر به بر ظهور بولدى ديو نقل و روايت ايلديلر ايدى رضى الله عنه
وكذلك جندب بن عبد الله ازدى رضى الله عنه نقل ايدرلركه بكا حرب
جمل و حرب صفينده اصلا شبهه لاحق اولميوب و حق حضرت على
كرم الله وجهه طرفنده اولديغنى تيقنم وار ايدى لكن حرب نهروان خصوصنده
في الجمله شكم اولوب زيرا اول طائفهٔ مخالفنك جمله‌سى صورتا صلحا
و اتقيا و اهل قرآندن و جمعى قرآ اولوب جان تقريرلرينه قاضى زاده
طائفه‌سى قياسنده اولوب بنده احوالى تفكر و تدبير ايدر ايكن ناكاه
معسكر همايونه بر سوارى ادم كلوب و خبر كتوردى كه طائفهٔ خوارج
نهروانى بر وجانبيه عبور ايدوب و صويى ضبط ايلديلر ديو خبر
ويردكده حضرت شاه ولايت كرم الله وجهه اول خبر كتورن ادمى
تكذيب ايدوب بو جوابلا بذر بيورديلر و بونك عقبنده بر سوارى
دخى كلوب و قسم ايلديكه خوارج نهروانك برى جانبنه كچوب و صويى
ضبط ايلديلر ديو قسم ايدوب و كلى منده مبالغه‌لر ايلدكده حضرت

شاه مردان دخی قسم بیوردیلر که اندن صوکره بری جانبنه کچمک
ممکن اولمیوب زیرا انلرک مقتلی نهرک اول طرفنده اوله جقدر
دیو یمین ایله کلام مدینی تاکید بیوردقلرنده احمدی بن اول کلامی
استماع ایدنجه کوکلمدن دیدمکه الحمد لله علی حقیقته بو خصوصده
شبههم برطرف اولوب و بو دفعه کذبه اکر میداندن جنبا جق اولور
اکر خوارج صوبنه بر وطرفه کچمش ایسه ابتدا علی یه قلیج چکن بن
بن اولورم دیوب کوکلمدن بو وجهله عهد ایلدم اما اکر دیدکلری کبی ظهور
ایدرسه اتباع ایدرم قتال خصوصنده قطعا تقصیرات ایتمیوب دولتده
جانمی فدا ایدرم دیوب بو وجهله کوکلمده عهد ایلدم وقتا که اوموقعده
حرکت ایدوب نهره عزیمت ایلدکده عساکرک اوکنه بن دوشوب
و مخالفان جانبنه رسیده اولدقده کوردمکه فی الحقیقه بیوردقلری
کبی خوارج صوبه کچمیوب هنوز دخی اول طرفده دیرلر احمدی حضرت
امام رضی الله عنه مبارک ذاتی سعادتلرک بندن یکا ایدوب
و بیوردیلر که یا اخا الازدی کوکلنده اولان کیفیت عندنده ظاهر
اولدیمی و صدق کلامنز دیکرلرک کشف اولندیمی دیوب کشف
ضمیر بیوردقلرنده مبارک خاک پایه یوز سوروب و عهد دیدکم
حکده ابتدا خوارجه قلیج اوران بن آدم دیوب حضرت شاه ولایتک
عنایت و کرامتدک نقل و روایت ایدرلر ایدی و کذلک بوندن نصکره
تاریخ هجرت علیه التحیه نک اوتوز سکزنجی سنه سنده حضرت ابوبکرک
رضی الله عنه اوغلی محمد بن ابی بکر رضی الله عنهما مصر امارتنه ارسال
بیوروب داولطرفده سعد بن قیسی معزول بیوردیلر و محمد دخی
مصره قریب حربتا دیدکلری موضعه رسیده اولدقده اولموضعک
اهالیسی جمله حضرت عثمان رضی الله عنهک اقوامندن اولدیغی
اجلدن محمد بن ابی بکرک بیعتندن نکول ایدوب و ایکی نوبت اوزرینه
عسکر ارسال ایدوب لکن ایکیسنده دخی کوندردیکی عسکره شکست
واقع اولوب بوزلدیلر آخر ناچار اولوب حضرت امیر المؤمنیندن
استمداد طلب ایدوب و انلر دخی امدادلرینه حضرت مالک اشتری
ارسال بیوروب و قلزم دیدکلری موقعه رسیده اولدقلرنده جبله
ابن جامع که اولموضعک رئیسی ایدی معاویه نک اغوا و القاسی
ایله مالک اشتره عسل شربتی ایله زهر ویروب شهدا زمره سنه
الحاق ایدوب بعده معاویه عمرو بن عاصی و معاویه بن خدیجی

ومنهم
لعمر ارد فی الدهر ... بعده
الساعون فی النشر ... صاحب
سحائب شعاب ... اقفاب ... و ذات ... دنیا
ملائک ... علی ... و عصم و اتباعهم
ادری ... الحبیب ... الملک
واتباعهم اجمعین

التی بیک عسکر ایله مصره ارسال ایدوب و محمد بن ابی بکر رضی الله
عنه ایله محاربه و مقاتله دنصکره عاقبت محمد شهید اولوب و عمرو
ابن عاصی فضولا مصره حاکم نصب و تعیین ایدوب و بعده
تاریخ اوتوز طقوز اولدقده معاویه اطراف و اکنافه عسکر ارسال
ایدوب تسخیر بلاده باشلیوب و رعایا و برایایه کرکی کبی نهب و
غارات ایدر ایدوب و اهل اسلامه زیاده سیله ظلم و حیف ایلدی و کذلک
وقتا که تاریخ هجرت علیه التحیه نک قرقنجی سنه سنه بالغ اولدقده
بقیة السیوف اولان خوارج بربیره جمع اولوب و دیدیلر که اشبو امته
هرج و مرجک الجنه القای فساده باعث اولان اوچ کشیدن بدبر
حصول اولوب انلرک بری علی بن ابی طالب رضی الله عنه اولوب و بری
معاویه اولوب و بری دخی عمرو بن عاصدر بونلرک ایکیسی بوندرکت
اوچنی دخی شهید ایدوب قالدرمق ایله دنیادن اشبو فتنه و فسادک
دفع و رفع اوله سنه باری اولدزیدوب بو خصوصده اتفاق ایلدیلر سم
عبد الرحمن بن ملجم مرادی حضرت شاه مردانی رتبه شهادته ایصاله
وعد ایدوب و حجاج بن عبد الله ضمیری دخی معاویه یی قتله تعهد
ایدوب و داوده بن عنبری دخی عمرو بن عاصک ایشنی بتورمکه
عهد ایدوب و بو سنه مزبوره رمضان شریفنک اون یدنجی کونی
صباح نمازنده اشبو فعل مکروهی کورمکلکه عهد و میثاق ایدوب و مسعود
ابن ملجم دیدکلری ملعون خدعه اندیش ایدی کوفه ده بکت دنیایه بر
قلیج صاتون الوب و زهر ایله صوارلی حاضر ایلدی وقتا که ذکر اولنان
لیل معهود رسیده اولدقده حضرت شاه کرار رضی الله عنه الملک الجبار
صلوة صبحی ادا ایلمک ایچون مسجد شریفه تشریفلرنده سر مبارکلرینه
سیف مزبور ایله ضرب ایدوب و بو ضربه درت اوچ کیجه حیاتده اولوب
و شهادتا عالم آخرته تشریف بیوردیلر و کذلک انجاز وعد کریمه
بناء ذکر اولنان حجاج بن عبد الله دخی شامه وارد و صبح مزبورده
معاویه یه محرابده ایکی ضرب ایدوب و خوف ایله کبر وجه رخ طوتق
ایدار دندر حمله قیباتنی جالدوب و مجروح ایلدی و کذلک داوده عنبری
دخی عمرو بن عاص ایچون مصره عزیمت ایدوب ذکر اولنان صباحده
نمازنده عمرو بن عاص نیتیله ملک اولکون عمرو ک قارنی اغریمق
ایله امامته جقامیوب یرینه خارجه بن حذافه یی نماز صبحی ادا
ایلسون دیو وکالتا ارسال ایمش ایدی انی عمرو ظنیله ضرب ایدوب

ومحاربه ایکن قتل ایدی رحمهم الله تعالی وکذلک حافظ اسمعیل
صهیب رضی الله عنهدن روایت اولنور که برکون حضرت
فخر کائنات علیه افضل الصلوات حضرت علی کرم الله وجهه یه
بیوردیکه اشقی دنیا غایت شقاوت ایله اشقای اولین اولان
کیمدر دیو سؤال بیوردقلرنده حضرت علی حضرت صالحک دوه سنی
عقر ایدن در یا رسول الله بیوردقلرنده دیدیکه صادقسک یا علی
امدی یا غایت شقاوت آخرین ایله اشقا اولان کیمدر یا علی بیوردقلرنده
حضرت علی رضی الله عنه الله ورسوله اعلم بیوردقلرنده رسول الله
رجل یضربک علی هذه دیو حضرت علینک سر مبارکلرین اشارت
بیوردیلر دیو روایت ایدرلر ایدی صدق رسول الله وکذلک ابی
طفیلدن روایت اولنور که برکون حضرت شاه ولایت پناه
ابن ملجم کلدکده اکا عطایه امر بیوردیلر وبعده بیوردیلر که
ما یحبس اشقاها من ان یخضبها من اعلاها یخضب هذه
من هذه بیوردیلر یعنی اشقیا اشقایی ظن ایدرکه اشبو موقعک
دمی ایله بو موقعی خضاب ایده و بیلویا مق استر دیو مبارک
اللری ایله باشنی وصقاللرینی اشارت بیوروب کوستردیلر
وکذلک عبد الله بن سعید رضی الله عنهدن روایت اولنورکه
برکون حضرت علی کرم الله وجهه خطبه یه آغاز بیوروب قرائت
ایدرلرایکن اثنای خطبه ده بیوردیلر که والذی خلق الحبة وبرأ
النسمة لتخضبن من هذه من هذه بیوروب مبارک
اللری ایله باشلرینی وصقاللرینی اشارت بیوروب خلقه کوستردیلر
وکذلک ینه کندیلردن یعنی علی بن ابی طالب رضی الله عنهدن
روایت اولنورکه بیوررلر ایدی برکون حضرت مصطفی صلی الله
علیه وسلم بکا سعادتلریله بیوردیلرکه عهد معهود ان الامة
ستغدر بک وانک تعیش علی ملتی وتقتل علی سنتی
وان هذه تخضب من هذه یعنی عهد معهودکه تحقیق
یقین چه حقده امت سکا غدر ایده جکدر وتحقیق سن بنم
ملتم اوزرینه معیشت ایدوب سنتم اوزرینه شهید اولنه
جقسک وتحقیق بو بونکله بو تخضیب اولنور دیو مبارک باشلری
ایله صقاللرینی اشارت بیوردیلر دیو روایت ایدرلر ایدی وکذلک
امام غزالی قدس سره کتاب احیاسنک اواخرنده امام حسن رضی

عنهدن روایت ایدرلرکه بابام حضرت علی کرم الله وجهه اول
کیجه که صباحنده شهید اولمشلر ایدی بیوردیلرکه بو کیجه بر مقدار
دیده مه خواب توجه ایتمش ایدی رسول الله صلی الله علیه وسلم
مشاهده ایدوب ودیدم یا رسول الله امتندن بکا نه اصابت
ایلدی دیوب شکایت ایلدکده بیوردیلرکه یا علی سن انلره بد دعا
ایله بیوردقلرنده بن دخی اللهم ابدلنی بهم من هو خیر لی منهم
وابدلهم بی من هو شر لهم منی یعنی یا رب بکا انلردن خیرلی
اولانلرکمسنه یی بدل ایده و انلره بندن شرلی اولانی بدل ایله
دیو بد دعا ایلدم بیوردیلر وکذلک بعض کتب سیرده مذکوردر
بامر الله تعالی حضرتک دعالری هدف اجابته قرین اولوب
اول کیجه مشار الیه حضرتلری رتبه شهادته واصل اولوب وحضرت
پیغمبرک نزدنده افطار بیوروب وانلره ملاقات میسر اولوب
واهالی کوفه دن خیرلی اولانی جناب حق انلره بدل بیوروب
وکیف بالتقوی اول کیجه حجاج یوسف ثقفی زبانیه کلوب
اهالی کوفه اوله قدر ظلم وتعدی ایلدیکه اکثر کتب سیرلرده
ظلم وستمی ایله مشحوندر وکندیلری حقنده غایت ایله شرلو اولانی
بدل اولدی دیو نقل وحکایت ایدرلر وکذلک امام مسلم ابو هریره
رضی الله عنهدن روایت ایدرلرکه برکون رسول الله صلی الله
علیه وسلم جبل حراده ابو بکر وعمر وعثمان وعلی وطلحه
وزبیر رضوان الله علیهم اجمعین حضراتی ایله برابر هم مجلس
اولوب صحبت ایدرلرکن ناکاه اول طاغ حرکت
ایدوب اویناقده رسول علیه السلام بیوردیلرکه ای حبل
حرکت ایتمه که سنک اوزرنده بو قدر انجق بنی یا خود صدیق
یا خود شهیدوار در بیورمشلر ایدی نفس الامرده ذکر اولنان
ذواتک جمله سی شهادت رتبه سنی احراز بیوردیلر دیو روایت
ایدرلر ایدی وکذلک حضرت علی کرم الله وجهه ورضی الله
عنهک مدت خلافتلری درت سنه وطقوز آی اولوب
برکون وقت خلافتلرنده حضرت موسی الهه بری دیدیکه حضرت
ابو بکرک وحضرت عمرک وقت خلافتلری صفوت وآسوده
اوزرینه اولوب لکن حضرت عثمان ایله سزک وقت خلافتکز
قاریشق اولدی بونکا حکمت ندر دیدکده حضرت علی بیوردیلرکه

انک حکمتی اولدر که ابو بکر ایله عمرک وقت خلافتلرنده معین
وظهیر ایدیلر بن و عثمان ایدی بنم و عثمانک معین وظهیری
سن و سنک امثالک اولدیغی ایچون بو یله فارسیلق اولدی
دیو جواب با صواب ویردیلر دیدی و کذلک اول حضرتک عمر شریفلری
التمش اوچ سنه اولوب یاخود التمش بش سنه دردیدیلر
یاخود بر روایته التمش یدی سنه اولوب یاخود اللی یدی
سنه ایدی دیو اختلاف ایلدیلر و لذلک امام حسن رضی الله
عنه پدر مکرملرینی دفن بیوردقدن صکره بر خطبهٔ بلیغه
قرائت بیوروب شو صورت اوزرینه که وَاللّٰهِ لَقَدْ مَاتَ
فِيكُمْ رَجُلٌ مَا سَبَقَهُ الْأَوَّلُونَ وَلَا يُدْرِكُهُ الْآخِرُونَ إِنْ
كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيَبْعَثُهُ الْمَبْعَثَ
فَيُعْطِيهِ الرَّايَةَ فَمَا يَرْجِعُ حَتَّى يَفْتَحَ اللّٰهُ عَلَيْهِ يُقَاتِلُ جِبْرِيلُ
عَنْ يَمِينِهِ وَمِيكَائِيلُ عَنْ يَسَارِهِ وَاللّٰهِ مَا تَرَكَ بَيْضَاءَ
وَلَا صَفْرَاءَ إِلَّا سَبْعَمِائَةِ دِرْهَمٍ فَضَلَتْ عَنْ عَطَائِهِ أَرَادَ
أَنْ يَبْتَاعَ خَادِمًا بیوروب یعنی امام حسن رضی الله عنهنک
بعد الخطبه بیوردقلری کلام کرامت انجام شریفه‌نک معنای
لطیفه‌سی بو اوله که بیورورلر والله العظیم شریکت ایچکزدن
بر ذات فوت اولوب آخرته تشریف بیوردیلر که نه بوندن اول
کلنلردن اول مثللو ذات وار ایدی و نه بوندن صکره کله‌جکلردن انک
کبی بر ذات واردر رسول الله صلی الله علیه وسلم اول ذات
عالی‌قدره علم احسان ایدوب غزایه ارسال بیوردقلرنده
انجق فتوحات ایله عودت ایدرلر ایدی و حین مقاتله‌لرنده
حضرت جبرائیل صاغ یانلرنده و حضرت میکائیل صول یانلرنده
اولدیغی حالده مقاتله بیوروب والله العظیم کرک کومشدن
و کرک التوندن بر شی ترک ایتمدیلر انجق یدی‌یوز درهم ترکت
ایدوب و ما عداسنی اعطا بیورمشلردر اولدخی بر خادم اشترا
بیورمق ایچون ایدی انک ایچون اولدخی کیرو قالدی حضرت
امام حسن رضی الله عنه بعد الخطبه اشبو کلماتی تکلم بیوردیلر
دیو روایت ایدرلر ایدی رضی الله تعالی عنهم اجمعین آمین
اشبو فاتحهٔ شریفه دخی حضرت شاه ولایت
علی رضی الله عنهمدن صکره واقعه اولان کیفیات بیاننده

اولوب

حق تعالی ظاهر ... جمله نوحیات علیه سیدن ... [illegible]
ان ظفرن ... [illegible] ... علی من ... [illegible]
... [illegible] ... قصاص ... [illegible] ... اولاد ... [illegible]
... [illegible] ... امام حسن ... [illegible] ... السلام ... [illegible]
... [illegible] ... قتل ... [illegible]

اولوب ایدی چونکه حضرت علی کرم الله وجهه رتبهٔ شهادته احراز
بیوردقلرندن صکره قرق بیک عدد مرد مبارزدن زیاده
ذات حضرت امام حسن رضی الله عنهمدن بیعت ایدوب
و اول عسکر ایله معاویه‌نک اوزرینه محاربه و مقاتله‌یه اغرا
ایدوب و کوفه‌دن تشریف بیوردقلرنده اثنای طریقده کندولرینه
بیعت ایدن ادملردن بو فالق و غدر حس ایدوب وحتی
ایچلرندن بریسی حضرت امامی اولدیرمک قصدیله خنجر ایله ضرب
ایدوب ازقالدیکه رتبهٔ شهادته اندخی احراز ایده‌یازدیلر دیو
نقل اولنور ایدی بعدی بو صورت اوزرینه چونکه سنهٔ هجری
علیه التحیه‌نک قرق برنجی سنه‌سی جمازی الآخره‌سنک نصفی اولدقده
پدر عالیلری کمدرلرینه و کندولرینه اولان کید و غدری ملاحظه بیوروب
معاویه طرفنه خبر کوندروب وانک ایله صلح ایدوب خلافتی انا
تسلیم ایلدی و لو سببدن معاویه اوتوز سنه عمارت اوزرینه
اولدی دیو نقل اولنور و کذلک اشبو خصوصده وارد اولان
احادیث شریفه‌دن بر ولدی ثبت که حضرت مصطفی صلی الله
علیه وسلم اشبو صلح خصوصنی بوندن اقدم خبر ویرمشلر ایدی
و کذلک امام بخاری ابو بکر رضی الله عنهمدن روایت ایدرلر که
برکون رسول الله صلی الله علیه وسلم امام حسن رضی الله عنهنک
شان عالیلرندن خبر ویروب و بیورمشلردر که إِنَّ ابْنِي
هَذَا سَيِّدٌ وَلَعَلَّ اللّٰهَ يُصْلِحُ بِهِ بَيْنَ فِئَتَيْنِ عَظِيمَتَيْنِ مِنَ
الْمُسْلِمِينَ بیوروب یعنی بو بنم اوغلم سیددر یقینجه چقده
اهل اسلام اراسنده واقعه اولان فتنهٔ عظیمه صلح سببیله
دفع و رفع اولمسنه باعث اولور بیورمشلردر و کذلک
امام ترمذی قدس سره یوسف بن سعیددن روایت
ایدرلر که چونکه امام حسن رضی الله عنه معاویه ایله صلح
ایدوب و بین المسلمین فتنهٔ عظیمه‌نک دفعنه باعث
اولدقدنه برکون بر کمسنه مجلس امامده ایاغه قالقوب
و دیدیکه یا امام جمله مؤمنلرنک یوزینی اشبو صلح سببیله
بوزینی سیاه ایلدک دیدکده حضرت امام رضی الله عنه
اصلا انفعال بیورمیوب و الحاصل دیدیکه بندهم حضرت
پیغمبر علیه السلام عالم مشاهده‌لرنده بنی امیه‌یی

امرینی ... بر کونه جرمه واریلن کندی
وفق عنایت ... اشانلرنه ... [illegible]
... [illegible] ... انتقام ... [illegible]
... [illegible] ... عالم الله ... [illegible]
معصومان ... [illegible] ... عفو
... [illegible] ... التقاسو ...
کما لا یخفی فلیتامل والسلام

صورت قرودہ یعنی میموند صورتنده یاخود کلبلر صورتنده
منبرلری اوزرینه برری چیقوب و برری اینوب بونلری مشاهده
بیوردقلرنده اندکت عمارتلرینی تعبیر بیوروب و بو کیفیت
کندولرینه قبیح کورنمکت ایله خاطرلری بوندن منفعل
اولوب اهدی اشبو انفعال خاطر پیغمبری یی دفع ایچون
درحال انا اعطیناک الکوثر سوره سی تسلیت
پیغمبری ایچون نازل اولوب یعنی یا محمد بزلر سکا جنتده
کوثر نهرینی اعطا الدک و بعده قوله تعالی انا انزلناه
فی لیلة القدر وما ادریک ما لیلة القدر لیلة
القدر خیر من الف شهر آیه سی یعنی یا محمد بزلر
سکا لیلهٔ قدری انزال و اعطا ایدوب ولیلهٔ قدر الف
شهردن سکا و امتنه خیرلیدر یعنی اشبو بنی امیه نک
حکم سلطنتلری الف بیک آیدر یعنی بنی امیه اشبو
عالم دنیاده بیک آی قدر حکم و حکومتلری اولدیغنی
بلدکم ایچون و میان اهل اسلامدن فتنه و سفک
دما منقطع اولسون ایچون صلح ایدوب و فتنه و فساد
برطرف ایلدم دیو اول قبیح تکلم ایدیان کمسنه یی
اسکات بیوردیلر وکذلک قاسم بن فضل دیدیلر که
نفس الامرده اشبو کلامی دری النظامدن صکره بن
حساب ایدوب صایدم بنی امیه نک مدت تسلطلری
تمام بیک آی اولوب نه بر کون اکسک و نه بر کون زیاده
اولدی دیو نقل ایدرلر ایدی وکذلک قاضی ناصر الدین
بیضاوی بیض الله وجهه فی الدارین قوله تعالی
وما جعلنا الرؤیا التی اریناک الا فتنة للناس
آیت کریمه سنک تفسیر لطیفنده بیورلر که پیغمبر علیه
السلام عالم واقعه لرنده طایفهٔ بنی امیه یی شکل قردده
یعنی میموند صورتنده منبر شریفه لرینک بالاسنه چیقوب
واینه کلدکلرینی مشاهده بیوردقلرنده اندکت بو امته آذریه
تسلطلرینی وامارتلرینی تعبیر بیوروب واشبو مقامده
ذکر اولنان آیه کریمه نک سیاق و سباق قرینه سیله قوله
والشجرة الملعونة فی القرآن ونخوفهم فما یزیدهم

الا طغیانا

الا طغیانا کبیرا ذر البته بوندکت اشبو امته تسلطلرین بیوروب
واوله جعکت فهم ایلدیلر ایدی نقل اولنور که حضرت اشبو
رؤیانک مشاهده سندن صکره بردخی تبسم ایدوب کولدکلرین
کورلمدی دیو روایت ایدرلر ایدی وکذلک حضرت علی کرم الله
وجهه ورضی الله عنه طرف معاویه یه تحریر بیوردقلری نامه
ده بوندری صراحة تحریر بیوردقلرنده مسطور ومرقومدر که
بو صورت ایله که منا المشکوة والزیتونة ومنکم الشجرة
الملعونة یعنی مشکوة زیتونه طرفندن شجرهٔ ملعونه جانبنه
دیمکت اولور که قرآن عظیم آنک مفهوم منیفی ایله بنی امیه نک
جمله سی شجرهٔ ملعونه دن اولدقلرینی بیان و عیان بیوردیلر
وکذلک امام حسن رضی الله عنهنک ولادت باسعادتلری هجرت
علیه التحیه نک اوچنجی سنه سنک رمضان شریفی وسطنده
مدینهٔ منوره ده دنیایه تشریف بیوروب وکندیلرینک عیالدی
اولان جعده دختر اشعث بن قیسنک یدیله واعدالرینک اقوالیله
زهر آسیغا اولنوب واول سببدن شهید زهر سنه ادخال اولنمشدر
واشبو کیفیتک وقوعی تاریخ هجریه نک اللیجی سنه سی یاخود
قرق طقوزنجی سنه سی یاخود اللی سکزنجی سنه سی یاخود قرق
دردنجی سنه سنده وقوع بولوب و بقیعده دفن اولندیلر دیو
اختلاف ایلدیلر رضی عنهم اجمعین وکذلک نقل اولنور که برکون
حضرت امام حسن رضی الله عنه مجلس معاویه ده حاضر ایکن جوانان
قریش تفاخر ایدوب و هر بری برکونه کلمات ایدوب و مفاخره
ایدرلر ایدی امام مشار الیه حضرتلری اول وجه سکوت بیوروب واداب
ولهجه خاموش اولور مشغر ایدی ومعاویه حضرتنه خطاب
ایدوب نه اولور سزلرده بر شی حکمه تکلم بیورسکز دیدکده اندر
دخی اشبو قطعه یی بیوردیلر که بودر قطعه فتم الکلام وقد سبقت
مبرزا ☙ سبق الجواد من المدی المتباعد ☙ نحن الذی
اذا القروم تخاطروا ☙ طبنا علی رغم العدو الحاسد ☙ معاویه
اشبو شعری استماع ایدکده سکوت ایدوب عجزینی برنی دیدی وکذلک
امام حسین رضی الله عنهنک دخی ولادت باسعادتلری سنه
هجریه نک دردنجی سنه سی شعبان شریفنک بشنجی کوننده
دنیایه تشریف بیوروب وسنه هجریه نک التمش برنجی سنه سنده

صحرای کربلاده سعی شمر ذی الجوشن و عبدالله بن زیاد و یزید
علیه اللعنه طرفندن نیابتی و عمر بن سعدک امیر لشکرلکی ایله
رتبهٔ شهادته سنهٔ مزبوره محرمنک اونجی کونی رسیده اولمشدر
رضی الله عنه و عن ابائهم اجمعین **نظم** در زلفت چون کمند ش
ای دل مبیچ کاینجا ٭ سرها بریده بینی بی جرم و بی
جنایت ٭ از هر طرف که رفتم جز درد و غم نیفزود ٭
زنهار ازین بیابان وین راه بی نهایت ٭ **وکذلک** بوندن
ماعدا حضرت شاه کربلا رضی الله عنه جنابلرینک صحرای
کربلاده اراجیز طبعلرندن مسنوح ایدن اشعار دلپذیری
حقیقت صحت نمینه لریدر **شعر** انا ابن علی الخیر من آل
هاشم ٭ کفانی بهذا مفخر حین افخر ٭ وجدی رسول
الله اکرم من مشی ٭ ونحن سراج الله فی الخلق نزهر
٭ وفاطمة امی سلالة احمد ٭ وعمی یدعی ذا الجناحین
جعفر ٭ وفینا کتاب الله انزل صادقا ٭ وفینا الهدی
والوحی والخیر یذکر ٭ ونحن ولاة الارض نسقی ولاتنا
بکاس رسول الله ما لیس ینکر ٭ وشیعتنا فی الناس
اکرم شیعة ٭ ومبغضنا یوم القیمة یخسر ٭ **ایمدی**
اشبو اشعاری حضرت شاه کربلا رضی الله عنه علی ملأ
الناس قرائت بیورمشلردر آمنا وصدقنا **وکذلک**
امام ترمذی سلمی رضی الله عنهادن روایت ایدرلرکه برکون
برکون ام سلمه رضی الله عنهانک خانهٔ سعادتلرینه واردم
کوردمکه کریه و بکا ایدوب اغلرلر دیدمکه اشبو کریه یه
سبب نه اولشدر دیدکده بیوردیلرکه **رسول الله صلی الله
علیه وسلمی** شمدی رؤیامده مشاهده ایلدم کم مبارک
راس سعادتلرنده و لحیهٔ عنبر بولرنده اثر تراب وار ایدیکه
یا رسول الله اشبو حالت و اضطرابه سبب ندر بیوردیلرکه
شمدی حسینک قتلنی مشاهده ایلدم اضطرابم اندندر
اندن بیوردیلر بن دخی اکا واردیغم ایچون کریهمه سبب
اولدر بیوردیلر بعده اشبو مصیبتک خبری مدینهٔ منوره یه
واصل اولدقده اولکون وقوع بولدیغی تحقیق اولدی دیو
روایت بیورمشلردر **وکذلک** اشبو کیفیتک بر مثلی

دخی ابن عباس رضی الله عنهمادن فاتحهٔ خامسه ده نقل و
روایت اولنمش ایدی **وکذلک** فاطمة الزهری رضی الله عنها
دخی **رسول الله صلی الله علیه وسلمک** عالم جماله تشریفلرندن
التی آی مرورنده **یاخود** علی قول اوچ آی مرورنده دار جنانه
تشریف بیوروب و حسن و فاتدن سن سعادتلری یکرمی
سکز **یاخود** یکرمی طقوزه باشلمشلر ایدی **وکذلک** امام ترمذی
قدس سره حضرت علی کرم الله وجهه دن روایت ایدرلر ایدیکه
برکون **رسول الله صلی الله علیه وسلم** حضرت حسن و حضرت
حسین رضی الله عنهمانک مبارک دست شریفلرندن طوتوب
و سعادتله بیوردیلرکه **مَنْ اَحَبَّنِي وَاَحَبَّ هٰذَيْنِ وَاَبَاهُمَا
كَانَ مَعِي فِي دَرَجَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ** یعنی معنای شریفی
هرکیم که بنی سوب محبت ایدرسه و اشبو دست مبارکلرندن
طوتدیغم جکرکوشه لریمی دخی سوه و بونلرک بدر عالی کهرلرینی
دخی سوه ایسه واندک درجه سی یوم قیامتده بنم ایله برابردر بیوردیلر
آمنا وصدقنا **وکذلک** بونلردن صکره امام علی زین العابدین
رضی الله عنه حضرتلرینی دخی حضرت امام حسین رضی الله عنهنک
اولاد ذریاتی اولوب واو حضرتک سلسلهٔ نژادلری سکز امامک
میاننده ترتیبی اشبو ذکر اولنه جق وجه اوزره اولوب و امام
مرقومک دخی تاریخ ولادتلری سنهٔ هجریه نک اوتوز سکزنجی
سنه سنده مدینهٔ منوره ده برج وجودک کریمهٔ محترمه سی شهر و
بانودن طلوع بیوروب والدهٔ مکرمه سنک جاریه لکلرنده
اسم شریفلری غزاله اولوب **و امام موسی الیهک** اخرته تشریفلری
سنهٔ هجریه نک طقسان درت تاریخنده محرمنک اون سکزنجی
کونی وقوع بولوب و قبر شریفلری بقیعده اولوب و حضرت
امام حسینک شهادتلرندن صکره تمامه سائر خاندان علیه
ایله کلوب و یزید علیه اللعنه یه ملاقاتلرنده کندیلری صاحب
اولوب واینده کلدیکی یزیدک قارشوسنده قرائت بیوردقلری
اشعار دلپذیرلریدر **شعر** ما ذا تقولون اذ قال النبی لکم
٭ ماذا فعلتم وانتم آخر الامم ٭ بعترتی وباهلی بعد مفتقدی
٭ منهم اساری ومنهم ضرجوا بدم ٭ و بونلرک قصهٔ مفصله لری
کتب سیرلرده مشهور و متواتردر **وکذلک** امام محمد باقر رضی الله

عنهنك ولادت باسعادتلری دخی مدینهٔ منورهده تاریخ هجریه
علیه التحیه نك التمش یدنجی سنه سی صفر الخیرینك اوچنجی
جمعه کونی واقع اولوب و والدهٔ مکرمه لری حضرت امام حسن
رضی الله عنهنك کریمهٔ محترمه لری فاطمه رضی الله عنها ایدی
و امام موما الیهنك دخی عالم جماله تشریفلری تاریخ هجریه نك
یوز اون درد نجی سنه سنده واقع اولوب و قبر سعادتلری
ینه مدینهٔ منورهده بقیعده واقع اولمشدر دیدیلر وکذلك
امام جعفر صادق رضی الله عنه حضرتلرینك دخی ولادت
باسعادتلری مدینهٔ منورهده سکسان تاریخنده واقع
اولوب و والدهٔ مکرمه لری فروه بنت قاسم بن ابو بکر رضی الله
عنهم اولوب و دار جنانه تشریفلری یوز قرق سنه سی رجب
المرجبنك نصفی یوم اثنینده عارض اولوب و بونلرك
دخی مدفن سعادت مشکات بونلرك مدینهٔ منورهده بقیعده
آسوده اولمشدر وکذلك امام موسی کاظم رضی الله عنه
حضرتلرینك دخی ولادت باسعادتلری مکه ایله مدینهٔ منوره
میاننده ابو النعیر اولان موقعده تاریخ هجرت علیه
التحیه نك یوز یکرمی سکزنجی سنه سی صفر الخیرینك یدنجی
احد کونی حمیده نامنده بر جاریه دن طلوع بیوروب
واخر ایاملری بغدادده هارون الرشیدك محبسنده
ایکن یوز سکسان اوچ سنه سی رجبنك یدنجی جمعه کونی
خرامان دار جنان واقع اولوب و موقع مدفن دار سعادتلری
ینه بغدادك خارجنده واقع اولمشدر وکذلك امام علی
رضا رضی الله عنه حضرتلرینك دخی ولادت باسعادتلری
مدینهٔ منورهده تاریخ هجریه علیه السلامك یوز اللی اوچ
سنه سی ربیع الاخره سنك اون برنجی پنجشنبه کوننده واقع
اولوب و مادر مکرمه لری شکر نوبه یاخود خیزران نامنده
بر جاریه دن طالع اولوب و بونلردن صکره طلوع ایدن
ائمهٔ معصومینك جمله سنك والدهٔ محترمه لری جاریه دن
واقع اولمشدر رضی الله عنها عددی اولیای کرامك مشهور
و کبیره سندن اولان معروف کرخی قدس الله اسرارهم
حضرتلری اشبو مذکور اولان امام حضرتلرینك عتبهٔ علیا

یعنی باب جنت مآبه خدمتلریله مستخدم اولوب و اول خاندان
عتبه دن اقتباس اسرار الهیه و استغراق انوار محمدیه ایله سائر
اولیای کبارك سر تاج افتخاری اولمشلردر وکذلك امام مشار الیه
حضرتلرینك دخی عالم قدسه تشریفلری تاریخ هجریه نك ایکیوز
سنه سی رمضان شریفنك طقوزنجی کونی طوس دیدکلری موضعده
مامونك تدارکیله واقع اولوب و موقع مدفن منوره لری
ینه طوسده واقع اولمشدر وکذلك امام محمد تقی رضی الله
عنه حضرتلرینك ولادت باسعادتلری تاریخ هجریهٔ علیه التحیه نك
یوز طقسان بشنجی سنه سی رجبنك اونجی جمعه کوننده مدینهٔ
منورهده واقع اولوب وکذلك دار جنانه تشریفلری دخی ایکیوز
یکرمینجی سنه سی ذی الحجه سنك التنجی کوننده بغدادده واقع
اولوب و موقع مدفنلری ینه انده واقع اولمشدر وکذلك
امام علی نقی رضی الله عنه حضرتلرینك دخی ولادت باسعادتلری
تاریخ هجریه علیه الثنانك ایکیوز یکرمی درد نجی سنه سی رجب
شریفنك اون اوچنجی کوننده واقع اولوب و دار قراره تشریفلری
ایکیوز اللی درت سنه سی جمازی الاخره سنك ایکنجی دوشنبه کونی
سر من رای نامیله معتبر اولان موضعده واقع اولوب و ینه
مدفن سعادت و قبر پر نورلری انده موجود اولمشدر وکذلك
امام حسن عسکری رضی الله عنه حضرتلرینك ولادت باسعادتلری
مدینهٔ منورهده تاریخ هجریه علیه التحیه نك ایکیوز اوتوز برنجی
سنه سنده واقع اولوب و عالم جماله تشریفلری ایکیوز التمشنجی
سنه سنده ینه سر من رای دیدکلری موضعده اولوب و قبر
سعادتلری ینه اول موقعده موجوددر وکذلك امام محمد
مهدی رضی الله عنه حضرتلرینك دخی ولادت باسعادتلری
سر من رای دیدکلری موضعده تاریخ هجری علیه الصلوة
والسلامك ایکیوز اللی سکز سنه سی رمضان شریفنك یکرمی
اوچنجی کونی واقع اولوب و قبر سعادتلری مختلف فیه اولوب
و طائفهٔ امامیه قتنده مهدی موعود اولان بونلردر دیو
اتفاق ایلمشلردر وکذلك بیوررلرکه مهدی دیدکلری ذات
بر شخصدرکه جمیع صفات کمالیه ایله متصف اولوب و اولاد فاطمه
رضی الله عنهادن ظهور ایتمسنه پیغمبر صلی الله علیه وسلم

وعد کریمه بیورمشلردر وکذلک ام سلمه رضی الله عنها روایت
بیوررلرکه بن رسول الله صلی الله علیه وسلمدن استماع ایلدم
بیوردیلرکه مهدی علیه السلام اولاد فاطمه رضی الله عنهادن
اولوب و بنم عترتمدندر بیوردیلر وکذلک ابو سعید خدری
رضی الله عنه روایت ایدوب بیورورلر ایدیکه پیغمبر صلی الله علیه
وسلم سعادتله بیوردیلرکه مهدی علیه السلام خلقته جهتنده
همان بنم کبی اولور کرک جبهه وکرک انفی الانفی بنم
عینمدر ظهورنده جمیع ارضی قسط وعدل ایله دولدوره جقدر
نتکم وقت ظهورنده ارض ظلم وجور ایله دولمش ایسه دخی
ویدی سنه دنیایه مالک اولوب عدل وعدالت ایده جکدر
بیوردیلر دیو روایت ایدوب وکذلک ینه ابو سعید رضی الله
عنه روایت ایدرلرکه رسول الله صلی الله علیه وسلم
سعادتله بیوردیلرکه امتیمه قوم مه یه بربلا اصابت
ایده جکدر که بر آدم کندوسنه واقعه اولان ظلمک دفعی ایچون
صغنه جق بر ملجا بوله میوب تاکه بنم عترتمدن جناب
حق بر رجل بعث بیوره وله که اول رجل بنم عترت واهل
بیتمدن اولوب اول کمسنه ارضی قسط وعدل ایله
امتلا ایدوب دولدوره نتکم بوندن اقدم جور وظلم
ایله ممتلی اولوب دولمش ایدی بیوردیلر دیو روایت
ایدوب لکن علمای اهل سنته بونده اختلاف ایدوب
کرچه اولاد فاطمه دن بر امام مجادل بعث وتحقیق
اولنه جقدر الله تعالی آنی دیله دیکی کمسنه دن دین اسلامه
نصرت واعانت ایچون بعث ایدر دیوب امام محمد مهدی
اولمسنده اختلاف ایدوب اما طائفه امامیه نک
وشیعه دن اولانلرک زعملری اولدرکه تحقیق اول امام
امام محمد مهدی بن حسن عسکری اولوب وپدرلری
وفاتنده ناسدن اختفا ایدوب واعدا دیندن
خوفندن ناشی دیده ناسدن مختفی اولوب وبوندک
طول عمرنده قطعا محال اولمیوب مثلا نوح ولقمان
وخضر علیهم السلام مکث عمرلری کبی اولمق ممکندرکلدیکه
واسمی اسم نبی الله اولدیغنه حدیث شریفده اشارت

اولوب نته که ابن مسعود رضی الله عنه رسول الله
صلی الله علیه وسلمدن روایت ایدرلر ایدیکه بیوردیلر
لاتذهب الدنیا حتی ملکت العرب رجل من اهل بیتی
یواطی اسمه اسمی بیورمشلردر وکذلک شیخ محیی الدین
عربی قدس الله سره فتوحاتمت اوچیوز التمش التنجی
بابنده ذکر وبیان ایدرلرکه الله تعالی جلت قدرته عترت
رسول الله صلی الله علیه وسلمدن بر خلیفه بعث
وارسال وایجاد ایده جکدرکه والده لری اسمی فاطمه
رضی الله عنها اولوب وکندینک اسمی دخی اسم محمد صلی
الله علیه وسلم اولوب وجدی حسن بن علی بن ابی
طالب رضوان الله علیهم اجمعین اولوب وکندی ایله
بین الرکن والمقام مبعوث اولنوب وخلقده همان
خلق پیغمبر علیه السلام مثالی اولوب وکذلک
خلق وخود وبدنده دخی رسول علیه السلام کبی اولور
وکذلک اهل کوفه ایچنده ساکن اسعدی اولوب
وبش سنه یاخود یدی سنه ویاخود طقوز سنه
تعیش ایدوب وجمله کفره اطرافه جزیه وضع ایدوب
وناسی الله تعالی یه سیف ایله دعوت ایدوب ویریر
یوزنده هر نقدر مذهب متعدد وار ایسه جمله سنی
رفع وابطال ایدوب الحق الجدیدنه دین خالصی ورزینه
اولانلری ابقا بیورروب وعلمادن اهل اجتهاد اولان
علمای رسمیه ومقلده لر کندوسنه عداوت اوزرینه
اولوب اما بونلر کورور ویدرکه بوندک حکمی کندیلرینک
مذاهب اولدقلرینک خلافینه اولدیغی اجلدن متهم
اولوب وتحت حکمنه قلیج قورقوسندن اکراه ایله داخل
اولوبدر لکن عامه مسلمین کمال فرح وسرور کسب ایدوب
وبودولتک اکثر خواص واتباعی عارفلردن واهل حقدن
اولدقلری سببدن کندی ایله مبایعه آیدندرلر اولوب
وکذلک حقایقی مشاهده ایدوب وکشف اسرار
الهیه ایدنز وتعریف اهل الله ورجال صاحب کماله
دعوتنده معین اولوب دهر امورنده کندوسنه نصرت

ایدندر بونلر اولوب اکر تحقیق اشبو ذات عالیقدرک بدنده
سیف الهیه اولمق محتمل لایحکله ایدی فقهای وقت اولان
قتلنه فتوالر ویره لر ایدی لکن مشار الیه حضرتلری
سیف وکرم ایله ظهور ایلیوب وبالقروره خونلرندن
عکسی قبول ایدوب اما بونه ذرونلرنده ایمان واعتقادک
اولمیوب ضمیرلری خلافته ملابس اولوب وحکمدن
مذهبیدینک عتری اولدیغی ایچون بنه ضلالت قدیمه لرک
اوزرینه باقی قالوب زیرا اهل اجتهاد اولاندرک اول
زمانده اعتقادلری منقطع اولدیغی اجلدن رویا رضده
مجتهد اولاندرن بقیه کمسنه قالمیوب الا حقو اوزرینه
اولاندر قالوب وتحقیق اولهرق امام موصی المهدی صکره
درجه اجتهادی قادر بر احد بولنمیوب هده تعریف الهیه
الله احکام شرعیه دعی ایدن کمسنه لرینک عندلرنده اول
ذات عالیقدر مجنون وفاسد الخیال ظن اولنوب و
ذکر اولنان کمسنه لر اصل کلام شریفنه التفات ایلمزلر اولوب
مکر قبیح خوفندن ایدرا اوله لر دیو حضرت نقل وتحریر ایدرلر
نظیم مزدهای دل که مسیحا نفسی می آید ه که ز انفاس
خوشش بوی کسی می آید ه از غم هجر مکن ناله وفریاد
که من ه زده ام فالی وفریاد رسی می آید ه کس
ندانست که منزلکه معشوق کجاست ه اینقدر هست
که بانک جرسی می آید ه وکذلک امام بخاری ومسلم
جابر بن سمره رضی الله عنهدن نقل وروایت ایدرلرکه
برکون رسول الله صلی الله علیه وسلم سعادتله
سوز دیدکه بندنصکره اون ایکی امیر اولوب وحکمه
امامت ایدرلر سوز وب دیوند تصکره بر کلام دخی تکلم
بیوردیلکن بن اول کلامی بر مقدار ایراقچه اولدیغمدن
بر خوشجه ایشیدمه مدم صکره پدرم کندولره تعیین ایدی
الله دن سؤال ایتدم که بکا اند خبر ویردیکه صکره بیوردقلری
کلام کلهم من قریش لفظ شریفی ایدی یعنی اول ایکی
امیرک جمله سی قریشدن در بیوردیلر دیو روایت ایدرلر
ایدی وفتح آشنو فاتحه شریفه دخی ذکر اولنان ذوات

کرامت تشریف خواجه سندن مقدم واقعه اولان اخبار
صحیحه بیاننده اولوب ایمدی معلوم اولوالار آه اولکه رقم
زده کلک اخبار درکم بیشش تشریف سندن ازعالم
ناسوت واقع کرده است یعنی حضرت پیغمبر صلی الله
علیه وسلمک روح نازنینلری دارجنانه تشریف بعدلرندن
مقدم واقعه اوله جق جمله فتن وحوادثات وفسادات
معلوم نبویلری اولوب وبعد رحلة اولوب واوله جقلری
اربابنه وصاحب اسرارلری اولانده بکان بکان خبر ویروب
وکشف وعیان بیورمشلر ایدی از جمله امام بغوی قدس
سره شرح سنه نام کتابنده ام سلمه رضی الله عنهادن
نقل وروایت ایدرلرکه برکون حضرت فخر کائنات علیه
افضل الصلوات داماد مکرملری حضرت علی کرم الله وجهه
ورضی الله عنهه سعادتله خبر ویروب وبیوردیلرکه تحقیق
جناب شریفک بندنصکره طائفه ناکثین ومارقین
و قاسطین ایله محاربه ومقاتله ایده جکسین اما حق
سنکدر جانبنده اولوب وانلر ظالم اولدقلری حالده سکا
ظلم ایده جکلر دیو بیوردیلر وحضرت شاه ولایت اطعنا سمعا
بعضا وانه اعلم جوابی ویروب پس اشارت معجز بشارتلری
اوزرینه اولا محاربه قصه جمل اولوب والکنجی محاربه نهروان
اولوب واوچنجیسی محاربه صفین اولمغله تعیین مقال
اولنمشدر وکذلک زرین وسعید بن عمرو رضی الله عنهما و
وابوهریره رضی الله عنه نقل وروایت ایدوب وکذلک ابو
هریره بیوردیلرکه برکون بن ومروان بن حکم مسجد
رسول الله علیه السلامده اوطورر ایدک وبن اشتدوقلاتم
ایله صادق القول ومصدق المقال اولان جناب فخر
رسالتدن استماع ایتدمکه بیوردیلر هلاک امتی علی
یدی غلمة من قریش بیوردیلر صدق رسول الله یعنی
دیمک اولورکه بنم امتمک هلاکی قریشدن ایکی غلامک
الیدن اوله جقدر بیوردقده اول وقتده مروان لعنة الله
علیهم دیوب شیطانک فتنه آدمی کندنی نفسنه بو قدر
بیک سنه مقدم لعنت ایتدیکی بود دخی کذبنه لعنت ایلدی

پس ابوهریره بیوررلرکه مروان بوصورت اوزرینه لعنت
ایلدکده کندوسنه دیدیلکه اگر مراد ایدرسک افندیمزک مرادلری
کیمدر وکیمک اوغلیدر بوافعالی اشلیه جکت سکا اندری
خبر ویره ییم دیدکده اما داتما دروزی غل وغشدن خالی
اولمدیغندن ناشی اندر کیمدر دیو سؤال ایتمیوب اویله جه
اجمال قودی بن دخی تحریری نطق ایتمدم اما وقتاکه مروان
شامده فرصت بولوب واراد وشوره سلطنته جلوس
ایلدکده ابوهریره رضی الله عنه نقل ایدرلرکه اولوقته بن جد
وجهد ایدوب اکت وقتنده کندیمی شامه ایرشدیردم چونکه
رسول الله صلی الله علیه وسلم ذکر اولنان حدیث شریفی
بیوردقدرنده المحاقیدسك انده مخالفان ایدیدر وقتاکه مروان
بنی کوروب وبنم حنه وسنمی اینشامه وارد یغمی بیلدکده بکا دیدیکه
عنی ههنا الذی عنی یا اباهریره دیدی یعنی اویله
اویله ملعون ابن ملعون ایدی کیمی نه اوله ایدی محمدک
دیدیکی شی بزلردن حاصل اوله ایدی دیمکدر صدق رسول الله وقد
امام بخاری ونسائی رحمهم الله ابوهریره رضی الله عنه دن روایت
ایدرلرکه برکون رسول الله صلی الله علیه وسلم معاویه
ایله مروانه سعادتیله بیوردیلرکه انکم ستحرصون علی الامارة
وستكون ندامة یوم القیامة فنعمت المرضعة وبئست
الفاطمة صدق رسول الله یعنی فتنه مزبور انه برکون بیوردیکه
تحقیقا سزلر یعنیجه جمعت امارة اوزرینه حریص اولورسکز لکن
یوم قیامتده نادم وپشیمان اولورسکز نعمت سزلرکه مرضعه
یعنی امزیرینه دبئست فاطمه بیوردیلر وکذلک حاکم کتاب
ملاحم فتنده عبد الرحمن بن عوف رضی الله عنه دن نقل وروایت
ایدرلرکه بیوررلرایدی مدینه ده هرکیم ولدکه انالسندن دوغوب
دنیایه کله ایدی انه تبرکا وتیمنا حضور فخر جهان صلی الله علیه
وآله وسلم کتوروب واول ولد ایچون افندیمزدن دعا طلب
ایدرلرایدی اهالی مدینه منوره گرک مهاجر وگرک انصار
جمله سنک عادت حسنه لری اشبو فعال ایدی وقتاکه مروان بن
حکم دخی دنیایه کلدکده انی دخی حضور سعادته دعا ایچون
کتوردکلرنده حقنده الوزغ ابن الوزغ الملعون ابن الملعون

بیوردیلر بونه صدق رسول الله وکذلک محمد بن زیاد رضی الله عنه دن
نقل وروایت اولنورکه چونکه معاویه بن ابی سفیان کندی ولد
ناخلفی اولان یزید مردوددن بیعت ایدوب وخلقه دخی ابرام
وابرام ایله بیعت ایتدیردکده رفیق شفیقی اولان مروان حکم دیدیکه
الحمد لله اشبو سنک ایتدیکن فعل سنه ابوبکر وعمر درکوزل اندکت
دیدکده اول مجلسده عبد الرحمن بن ابی بکر حاضر ایدی دیدیکه
اندکت سنتی دکل بلکه سنت هرقل وقیصردر دیو توبیخ ایلدکده
مروان انزل فیک یعنی کلامن اثناسنده زیداً والذی قال لوالدیه
اف لکما یا عبد الرحمن یعنی الله تعالی قرآننده والدینه اف
دیدرمه بیورمه دیلدیکی سن باباکک ایتدیکی سنتی انکار ایدرسک
دیو تعریض کونه خطاب ایلدی وقتاکه چونکه اشبو خبر حضرت عائشه
رضی الله عنها یه واصل اولدقده والله العظیم مروان بوخصوصده
کاذب اولوب وکذب صریح ایلمشدر حق عبد الرحمنک بدنیده
زیدا مروان بهر کلامنده مردوددر دخی باباسنک صلبنده ایکن
پیغمبر صلی الله علیه وآله وسلم مروانک باباسنه لعن ایلمشدر
اول ملعون ابن ملعوندر بیوردیلر فضلة لعنة الله بوخصوصده
اولی اولان اولدرکه بوفتنه وبوندرک امثاللنه بحث ایلکدن سکوت
ایتمک مناسب اولوب زیرا خفتنا اذا تحرکته فسا قبیلندندرلر
دیو شارح رحمه الله بوبیه برکوزل تعبیر بیوررلرایدی وکذلک
بونکبیله امام شافعی رضی الله عنه عمر بن عبد العزیزدن نقل وروایت
ایدرلرایدیکه تلک دماء طهر الله یدی منها فلا اخضب لسانی
بها بیوردیلر دیو نقل ایدرلرایدی وکذلک علمای سنت وجماعت
رضی الله عنهم اشبو طائفه خائفه نک سبندن منع بلیغ ایله
منع ایلدکلری بونک ایچون اولوب بونلره سب ایتمکدن صلوة ایتمک
خیرلی اولدیغنی بیان بیوروب زیرا برینه ثواب اولمیوب اندن
ثواب عظیم واردر دیدیلر نتکیم حضرت امام علی کرم الله وجهه
ورضی الله تعالی عنه دن منقولدرکه وقعه حرب جملده اخواننا
بغوا علینا بیوروب یعنی قرنداشلریمز بزم اوزریمزه بغی
ایلدی بیورمشلردر لکن شیخ علاء الدوله سمنانی ملاح نام
کتابنده ابو سعید خدری رضی الله عنه دن نقل وروایت ایدرلرکه
رسول الله صلی الله علیه وسلم صلوة عیدینه نمازی مقدم

وخطبه‌لرينى بيرى ماخر قراءت بيوررلر ايدى مروان حكم بكا
نماز عيدينده خطبه‌يى مقدم قراءت اولنمسنه تنبيه ايدوب
وكندوسى دخى خطبه‌يى تقديم ايلمش ايدى بن انكا ديدمكه
نيچون صلوتى تقديم ايلمدين يا مروان ديدكده بكا ديديكه
يا ابا سعيد قد تركت ما تعلم يعنى اصلنى بلديكم ايچون
ترك اولندى كويا اول اولمش يا جزدن حكه اولمشه تأثير وار
ديوب صورت انكار جبونك بريكت اصلا بوقدر ديو بنده آ
ايلديكنده كنديسنه ديدم والذى نفسى بيده لاتأتون بخير
مما اعلم يا مروان يعنى سنول اتمه حقيچونكه نفسم انكك يدى
قدرتنده در استحت اشبو كونه بلديكمدن سكا خير كلمز يا مروان
ديو كلامى قطع ايدوب وكندنده اعراض ايلدم بيوررلر ايدى
يسن بوندن نعكد شيخ مشار اليه كتاب مرقومده بيوررلركه
تحقيق ننم تحقيق مروان حمار وحمار تعبير اولنان حيواندن
ابتر وشرايع ايماننه اندن دخى اجهل اولوب وتحقيق بوندرك
صورتا ايمانى قبول ايلمه‌لرى الحق امارته وسيله وصلت
اولمق ايچون اولوب يوخسه الله ورسول الله قربت
حاصل ايتمك ايچون اولمديغى كون كبى ظاهردر زيرا بوندرك
جميعيسى كل مذهب مذهب قبيلندن اولدقلرى قتى عياندر
وكذلك مذهب حجوشن ومذهب جرجر يعنى معاويه
بوندرك مذهبلرينك ايكيسى دخى بر سياق اوزرينه والفغله
يوم قيمتده بونلر برابر حشر اولورلر وبونلره شفاعت
نبى صلى الله عليه وسلمدن فيض وعنايت يوقدر
ديو كتاب مزبورده تصريحا نقل وروايت وتحرير ايدرلر ايدى
رضى الله عنهم وكذلك شرح صحيح بخاريده كوردمكه بنى
اميه‌نك تسلطلرى وقتنده صلوة عيدينده اثناى
خطبه‌لرنده بعض ذوات كرامه بغير حق لايق اولميه‌رق
سب ولعن ايدرلر ايدى وچونكه ناس صلوة عيدى ادا
ايتدكدى كبى متفرق اولوب داغيلورلر ايدى كه اوكى
خطبه‌ده لسانلرندن قدرى ناشايسته اولان الفاظ قبيحه
وكريهه‌يى استماع ايتمك ايله مبارك عيد مسلمينه فتوة
سامعه‌مزه بارى كلمزلرينه وايتدكلرى ذوات كرامك

قدر عابدينه نامستحق اولان كلام مزخرفه ايله آلوده اولميون
ديو متفرق اولوب واعراض ايدوب داغيلورلر ايدى بعده
بوندر بو كيفيته واقف اولدقدنده اتفاق ايدوب وصلوة
عيدينى تأخير ايدوب خطبه‌يى اول اوقومغه باشلديلر تاكه ناس
بالضروره توقف ايدوب واول كلمات قبيحه‌دن منفعل
ومكدر اولوب ونه آل خاندان نبوته بو كونه انتقام ايلدكن
بلسونلر ايچون بو فعل قبيحى خلاف شرع وسنت نبوى اوله‌رق
ارتكاب ايتمشلر ايدى نعوذ بالله من شرور انفسنا ومن
سيئات اعمالنا ديوب كتاب مزبورده استعاذه بيوررلر
ايدى ديو شارح نقل بيوررلر وكذلك شيخ مشار اليه كتاب
فلاحه‌سنده صراحة بيوررلر ايديكه تحقيق ننم تحقيق كرك
معاويه‌يى باغى وكرك مروان طاغى بوندرك ايكيسى
دخى رسول الله صلى الله عليه وسلمك كرك زمان
نبوتلرنده وكرك دار جنانه تشريفلرندن هر خصوصده خلافى
اوزرينه حركته مجبول ايدى وجرجر معاويه‌نك وحجوشن
مروانك من الاول الى آخر العمر معادلرى بونك اوزرلرينه
ايدكى كتاب مزبورده تصريحا ذكر وبيان ايدرلر ايدى وكذلك
معاويه‌نك حكم كوشه‌سى ودنيا واخرتده انكله رسواى تمام
اولديغى يزيد پليدك اشعار حمدانيه‌سى ايله افتخار
ايدوب وكندنده منقول اولمق ايله كمال فخريه حتى بو نكته
اشعار ايدر ايدى شعر مكروه وشيمة كرم برجها قصر ديهها
ومشرقها الساقى ومغربها فمى ٭ مدام كتفرقى اناء
كفضنه ٭ وساقى كبدر مع تدامى كانجم ٭ اذا افرغت
من دنها فى انائها ٭ حكت نفرا بين الحطيم وزمزم ٭
يشير اليها بالبنان كانما ٭ يشير الى البيت العتيق المحرم
٭ فان حرمت يوما على دين احمد ٭ فخذها على دين
المسيح بن مريم ٭ وكذلك ثقه‌دن نقل اولنور كه يزيد
ويدرى اشبو دنيادون اشعار كفرياتى مجالس ومحافلده مباهات
ايدرك اوقورلر ايدى وكذلك بو دخى نقل اولنوركه يزيد عليه اللعنه
واقعه كربلايى استماع ايلدكده كمال سرورندن اشبو ابياتى شوحى
دخى انشاد ايدوب نشه مفاخره ايده‌رك قراءت ايلمشدر

جود
بمعناه باشنده توكى اولميوب
طغطاق اولان كچل معناسنه
اولور
حجوش
بمعناه مركب صيحه‌سى يعنى
اولاد حمار معناسنه اولديغى
قاموسده مصرحدر

شعر قبیح لیت اشیاخی ببدر شهدوا * جزع الخزرج
من وقع الاسل * لاهلّوا واستهلّوا فرحا *
ثم قالوا یا یزید لا تشل * لعبت هاشم بالملک فلا *
خبر جاء ولا وحی نزل * فجزیناهم ببدر مثلها *
واقمنا مثل بدر فاعتدلوا * لست من خندف ان لم
انتقم * من بنی احمد ما کان فعل * بو ابیاتی دخی
افتخار ایدوب شعرم موافق اولدم دیو سویلر ایدی ایواه
وکذلک مولانا سعد الدین تفتازانی قدس الله سره
شرح مقاصدنده بیورورلر که اگر دینلورسه که علمای مذهبدن بعضلر
اولاندر یزیده سب ولعن ایلمک حقلی اولدیغی ایچون جائز
دکلدر دینورسه بلکه تحقیق ثم تحقیق دخی زیادهسنه
مستحق اولوب وسب ولعن خصوصنده دخی زیادهسنه
لایق اولدیغی ایچون سب ولعن اولنور زیرا بو خصوصده
بزلر دیرزکه انی علمی ایچون توقیر وتعظیم ایدوب وحمایه
ایلمک همان شیطانی حمایه وارتقا ایتمک گبی اولوب انک حقی
علمی وار ایدی یاخود حضرت علی کرم الله وجهه ورضی الله تعالی
عنهی ارتقا وتفضیل ایدنک شعار روافضک ایدکی معلوم
گبی اولوب وکندولری دخی اندن سکوت ایتدکلری ایچون
اندن ظن اولنور بیورروب وکذلک بنه شرح عقایدلرنده
بیورورلرکه یزید خصوصنده حق کلام اولان اولدرکه تحقیق
یزید علیه اللعنة حضرت امام حسین رضی الله عنهنک
قتلنه رضا ویروب وشهادتنی استماع ایتدکده استبشار
ایله آهنگ ایدوب وکمال سروریدن طبل ونقاره چالدیروب
وسروری الحق اهانت اهل بیت رسول الله صلی الله
علیه وسلم اولدیغی تواتره بالغ اولوب اما اگر تواتر
تفاصیل اولمیوب نقل وروایتی برکسنهیه دخی نتیجه
ویرر ایسه بز اول خصوصده توقف ایتمیوب شاننده و
بلکه ایماننده لعنة الله علیهم وعلی انصارهم واعوانهم اجمعین
بیورمشلر ایدی ایمدی مؤلف رحمه الله دیرلرکه بو خصوصده
حق اولان کلام بودرکه اگر برکسنه نفس الامرده ملعون
اوله نه حاجت ایمشکه ملاعنت ایلمک ایله کندی لسانکی

اولیه کلام مزخرفه ایله آلوده ایده سن اما اگر اول لعن ایتدیگین
کسنه ملعون دکل ایسه کما لعنتک اصلا زیانی اولمیوب
همان سن آثم اولوب ولسانک کلام قبیح ایله آلوده اولمش
اولورسون دیرلر ایدی فقیر اشبو مالکه تزیغه دخی آنی ذکر
وبیان ایدرکه اشبو محله گلنجه ذکر اولنان کلماتی استماع ایدوب
زنهار ثم زنهار صاقنوب خلفای ثلثه که ابو بکر وعمر وعثمان
رضوان الله علیهم اجمعین حضراتنک حقلرنده سوء اعتقاد
ایدوب وفاسد کلام واولمیه جق کلمات تفوه ایدنلرک
حضور سعادتندن محجوب اولوب وآثم اولورسون وکذلک بو دخی
معلوم سعادت بیورلیه که حضرت فخر جهان صلی الله علیه
وعلی آله المستعان حضرتلری ظاهراً وباطناً کمال ایله آینه
وعلم کتبه ایله باشیده اولوب وذکر اولنان اصحاب کرلرینک بعضیسی
حضرت رسولک علوم ظاهرهسندن فیض اکتساب بیوروب
وکمال تحصیل ایلمک ایله کندولرده حکومت وبر آتیه خلیفه دخی اولدیلر
یاخود خلافتی تقویت ویرجی اولدیلر وبعضیسی دخی علوم باطنیهدن
فیض اکتساب ایلیوب ورتبه نبوتک ولایتنه انتساب اولوب اندن
کمال تحصیل ایلدیلر مثلا امت مرحومهنک بعضیسنک ارشاد ایله
تکمیل رتبهسی سالکان اولوب تربیه فقرایه مشغول اولدیلر بونلر هم سلسله
ظاهره وهم سلسله باطنیه محفوظ اولوب طریقتدی [illegible]
بیورردیلر وکذلک مولانا عبد الرزاق کاشی رحمه الله اصطلاحات
کاشیهسنده نقل ایدرلرکه برگون رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرت ابو بکر رضی الله عنهنک شان عالیلرنده بیورمشلردر که
ابو بکر فضیلتیله فائق اولوب یعنی ابو بکرک آت کبیدر اگر بنی سبقت
ایدولر ایدی بن اندن ایمان گتورمه ایدم لکن بن اندن سبقت
ایتدیگمدن انلر بکا ایمان گتوردی بیورروب شان عالیلرین تفضیل
ایلدیلر وکذلک امام ترمذی قدس سره بیورورلرکه برگون
حضرت فخر جهان صلی الله علیه الملک المنان سعادتله بیورلرکه
اگر بندن صکره نبی گله ایدی عمر بن الخطاب رضی الله عنه گلور
ایدی بیورروب انلرک شان عالیلرین برکلام دربار ایله تفصیل
بیوردیلر [illegible] انکزیلر داخل اسلام زمان خلافت عمر رضی الله
عنهده فتح واقع اولمشدر وکذلک حضرت امام علی رضی الله

عنه حضرتلری رسول کونین ونبی الثقلین صلی الله علیه وسلمك
علوم ظاهریه وباطنیه سندن اکتساب فیض وتکمیل رتبهٔ سامیه
بیورمش اولدقلری ایچون نته کم جمیع سلسلهٔ اولیاء الله علی علیه السلامه
منتهی اولوب ووارث علوم نبوتی اولدقلری ایچون بر بار بالذات
سلونی عن طرق السماء فانی اعرف بها من طرق الارض
بیورورلر ایدی یعنی بکا سماءلك یوللرندن سؤال ایدڭ یوخسه تحقیق
ارضڭ طریقنی خوب بیلورم بیورورلر ایدی وکذلك سید الطائفه
جنید بغدادی قدس الله سره العزیز بیورورلر ایدیکه اگر جناب حضرت
شاه کرار وداماد نبی مختار علی کرم الله وجهه ورضی الله تعالی
عنه حضرتلرینڭ وقت خلافتلرنده زمانلری مخالفین ایله محاربه و
مقاتله اوزره گذران ایتمیوب آسوده لك ایله گچه ایدی بزلره علم
خصوصنه اولقدر علوم نافعه انتقال ایده ایدیکه قلوب عبادڭ
انڭ فهمنه قائم اوله مزلر ایدی زیرا اند علم لدنینڭ وارثی
وعلوم اولین واخرین انده اعطا اولنمق ایله هر عمومك شاهی
وارباب سلوکك پیری اولمش ایدی دیو بیورورلر ایدی وکذلك
شیخ محیی الدین عربی قدس سره فتوحاتنده تمثّل ایچی بابنده
نقل وبیان ایدرلرکه محدول شافعیه دن وصفتك کند ولره حسن
ظنی اولاندن ایکی کمسنه امامین حقنده اعتقاد باطله لری ولمق
ایله رافضیدن اولوب لکن اندك رفضنی کمسنه بیلمز ایدی هر کس
حسن اعتقاد اوزرینه ایدیلر قابرکون اولیاء رجبیوندن بریکه
حسنا بن اول اولیا ایله دیاربکرده کوروشوب صحبت ایلمش ایدم
ایدی شیخ مشار الیه نقل ایدرلرکه اشبو ذکر اولنان علمای
شافعیه دن ایکی کمسنه ذکر اولنان اولیانڭ حضورینه داخل
اولدقلرنده اول ذات رجبی بونلره دیدیکه غالبا سزلر مذهب
رفض اوزره سکز زیرا بن سزلری خنزیر صورتنده مشاهده
ایدیورم بو بر علامت خفیه درکه حق تعالی ایله بنم میانمده
رافضی اولان حقنده بر اشارتدر اول سببدن بن سزلری
اول صورتده مشاهده ایلدم دیدکده مگر بونلر نفس الامرده
خلیفتین حقنده سوء اعتقادلری وار ایمش اشبو کلامی
اول ذاتدن استماع ایلدکلرنده بر برلرینه باقوب وکیفیته
واقف اولوب ودرحال ایکیسی دخی بردن درونلرندن

توبه واستغفار ایدوب واول اعتقاددن عدول ایدنجه
اول ذات رجبی بونلره دیدیکه شمدی دیلو ساعت توبه
ایدوب واول اعتقاد ایتدیکز مذاهب باطله دن رجوع
ایلدیکز زیرا بو آنده بن سزلری صورت انسانده کورمکه
باشلادم دیدکده بونلر اول اعتقاد اوزرینه اولدقلرینه
معترف اولوب واشبو اسرارله متعجبا ظاهرده وفی عن
صمیم تائب ومستغفر اولدیلر واولیاء اللهدن چوغنده
بو حالت اولوب وعذاب قبری مشاهده ایدرجه سنه
بر حالت وبر کیفیتدر دیو نقل ایدرلر ایدی وکذلك
مؤلف قدس الله سره العزیز بیورورلرکه برکون حضرت
قرآن عظیم الشان تلاوت ایدر ایکن اثنای تلاوتده
بو فقیره لایح ووارد اولدیکه اصحاب گزین رضوان الله
علیهم اجمعین حضراتنڭ شان عالیلرنه نازله اولان
آیت کریمه دن قوله تعالی ما عند الله خیر وابقی للذین
آمنوا وعلی ربهم یتوکلون آیت کریمه سی مطابق
حال وشان ابوبکر الصدیق رضی الله عنه اولوب
وکذلك قوله تعالی والذین یجتنبون کبائر الاثم
والفواحش واذا ما غضبوا هم یغفرون آیت
کریمه سی دخی موافق حال وشان عمر بن الخطاب
رضی الله عنه اولوب وکذلك قوله تعالی والذین
استجابوا لربهم واقاموا الصلوة وامرهم شوری
بینهم ومما رزقناهم ینفقون آیت کریمه سی دخی
مناسب حال وشان حضرت عثمان بن عفان رضی
عنه اولوب وکذلك قوله تعالی والذین اذا اصابهم
البغی هم ینتصرون وجزاء سیئة سیئة مثلها
آیت کریمه سی دخی ملایم حال وشان حضرت علی المرتضی
رضی الله تعالی عنه اولوب وکذلك قوله تعالی فمن
عفی واصلح فاجره علی الله انه لا یحب الظالمین
آیت کریمه سی دخی مطابق حال وشان حضرت حسن
مجتبی رضی الله تعالی عنه اولوب وکذلك قوله تعالی
ولمن انتصر بعد ظلمه فاولئك ما علیهم من سبیل

اشبو آیت کریمه دخی موافق حال شان حضرت حسین
شهید کربلا رضی الله عنه اولور وکذلک قوله
تعالی انما السبیل علی الذین یظلمون الناس و
یبغون فی الارض بغیر الحق اولئک لهم عذاب
الیم اشبو آیت کریمه دخی موافق حال وشان طائفه
بنی امیه اولور ولذلک اشبو ذکر اولنور و وارد
اولان آیات قرآنیه مذکوره اولان منقولاتک مؤیدی
اولور و بوندن اقدم کرآت ومرات ذکری کچدیکی اوزره
و مناسبت ایله تفصیل اولنمشدر که حتی حضرت
علی المرتضی رضی الله عنه واکرم الله وجهه
حم عسق دن استنباط واستخراج بیورمشلردر که
اشبو آیات کریمه سوره شوری که حم عسق سوره سیدر
سیدلرکرام عندنده مشهور در شیخ اشبو فاتحه
شریعه دخی تواریخه متعلق اولانک بیاننده اولور پس
شیخ شهاب الدین عمر سهروردی قدس الله سره العزیز
اعلام الهدی نام کتابلرنده نقل وتحریر ایدرلرکه ایمدی
معلوم سعادت سورکه تحقیقا میراث نبوت مال
واملاک اولمیوب الحق علم الهیه لدنیه اولوب واول علمی
دخی اصحاب کرام رضوان الله علیهم اجمعین حضراتنه
اهل بیت رسول کرام صلوات الله علیه وعلی آلهم
اجمعین توارث ایدوب واول ذات عالیقدرلر توارث
عن عمه ایله اخذ ایدوب بحکمک ایلمشلردر ایمدی بو صورتده
بو ذات عالیقدر خجسته صفاتلره تبعیت هر برلرینه
عن صمیم القلب محبت ایدوب سومک هر اسمی مسلمان
اولانلرک اوزرلرینه واجب اولوب بلکه شانلرنده نازله
اولان آیه قرآنیه سیاقیله فرض عین اولمشدر لکن
اشبو ذات ملکی صفاتلرک الجیلرندن برجانبنی سوب
ودائم اولوب آخرینی ترک ایتمک جائز اولمیوب وجانلرنی
بو بدن جمله سنی برابردن محبت ایدوب سومک لازم
اولوب زیرا هوا وعشق محبت اشبو مثللو تحایلدن نزع
دردن ایدوب پاک اولملیدرکه حتی محبت الالهیه دن
باطن محبتنه محبت خاصه الهیه دن کندوسنه بر سر الهی
وارد و نازل اوله ایمدی بو تقدیرجه اولمثلو هوادن
تبری ایدوب والله تعالی جل شانه طرفندن کندوسنه عطا
اولنه جق عنایت ولطفه منتظر اولوب وصفای بصیرته
اشتغال ایله منکشف اوله جق مجتناته انتظار ویر
احد وایه جکی انکار قبولنی سد وبند ایدوب نوری
مشکات نبوتدن اخذ وفیض واکتساب حقیقت
علوم نبویه ایدنلرک بعضیسنه محبت وبعضیسنه التجنب
فرق ایله عداوت قیدنده اولمیوب وذکر اولنان ذوات
کرامک جمله سنی خاطر نبوی وضبط دین مصطفوی
ایچون بر کوره که سعی ایدرلر اما اگر بو موقعده مناسبت
ایله بسط اولنه جق نیتی چوق کلام موجوددر لکن اشبو
موقعده تحمل اولنمیوب وچندان بعض کمسنه لک فراجینه
ناموافق اولدیغی ایچون ترجمه دن طی اولنمق ایکورلدی
زیرا اصل آندر و ظیفه مزدن خارج اولان کلمات طویله
دیمک معنا اولوب خلاصة الکلام اگر بیند ونصحت قبول
ایدن کمسنه لردن ایسک لسانکی اشبو ذکر اولنان ذوات
کرامک خصوصنده امساک ایدوب وامر تصرفدنده جمله
سنک محبتی درونکده علی السویه طوتوب وبر برلرینه
ترجیح اخر ایتمیوب وکذلک من غیر ترتیب بربنی آخر
اوزرینه تفضیل ایدوب وبرامر آخرده تکبیر ایدوب شانکه
آرتورمیه لر اما اگرچه ایچنده بربنک فضل وکمالی عندنده
متحقق اولوب وحکم ایدوب آخره تفضیلی لازم کلوریسه
اول سنک جمله اسرار درونکدن اولوب اول سری آخره
اظهارینه التزام مالایلزم ایله ایجاب رفضی مناسب کورمیوب
وکندونی سرزنش ومحمله لایق کورمیه سین یا خود اعتقاده
بربنک فضل وکمالی آخر اوزرینه اکثر اولدیغی محقق اولدیغی
صورتده دخی بینه لازم وواجب اولان جمله سنک محبتنه معترف
اولوب وعقیده سلیمه صاحبی اولانلرکافی اولان اولدرکه
ابتداء حضرت ابو بکر الصدیق رضی الله عنهنک خلافتنک
صحتنه اعتقادینی درست ایدوب بعده حضرت عمر

عمر بن الخطاب رضی الله عنهنك خلافتنه معتقد اولوب
وبعده حضرت عثمان بن عفان رضی الله عنهنك
خلافتنه اعتقادینی درست ایدوب وبعده حضرت
علی المرتضی وشیر خدا رضی الله عنهنك خلافتنه كمال
اعتقادینی درست ایدوب وبعده حضرت امام حسن
وكذلك امام حسین رضی الله تعالی عنهمایه امامین
صحیحین اولدقلرینه اعتقادلرینی پاك ایدوب احمدی
اشبو ترتیب اوزرینه من غیر ترجیح خلافتلرینه اعتقاد
صحیح اوزره اولوب وكذلك اشبو كیفیاتی اصلا
تصور ایدوب خاطره ایتمیه لركه حضرت مرتضی علی
كرم الله وجهه ورضی الله عنه حضرت رسول اكرم
صلی الله علیه وسلم عالم جماله و دار قدسه تشریف بیوردقلرنده
صكره خلافته طالب وراغب اولوب ودیله مش
اوله لر یاخود كرچه طالب ایدی لكن ابو بكر الصدیق
رضی الله عنهه مغلوب اولدی اعتقادنده اولمیه لر اكر
اشبو تصور باطله اولورلر ایسه زیاده خطا وغایت
فاحش اعتقاد باطله در دیو تصریح بیوررلر وكذلك
حتی قاضی ناصر الدین بیضاوی بیض الله وجهه كتاب
طوالعنده تحریر بیوردیلركه حضرت عباس رضی الله
عنه اوزرینه منقبض اولدیغی حال ایله بیله یوم معهود
یعنی یوم رحلت نبویه صلی الله علیه وسلمده حضرت
شیر خدا وعلی مرتضی رضی الله عنهه دیدیكه مبارك
الینی اوزات سنك ایله خلافته مبایعه ایده یم تاكه كیمسه
كوروب دیسونلركه عم رسول خدا صلی الله علیه
وسلم اولان ذات كورلركه ابن عمندن كمال فضیلته
بناء بیعت ایلدی دیوب وناسك جمله سی مخالفت
ایتمیوب حضور قلب ایله بیعت ایده لر دیدكلرنده پس
درحال اولوقتده زبیر بن عوام رضی الله عنه كمال شجاعتندن
ناشی سل سیف ایدوب بن ابو بكرك خلافتنه راضیم
استرسه طالب اولان ربیس وفكه ور ابیس بنی امیه
اولسون بن سنك خلافتنه عن صمیم راضی یم یا عبد

منافی اكر خلافت سكا مقرر اولورسه هر شی تمام اولور
ونزاع برطرف اولور دیمشدی لكن قبول بیورمدیلر وكذلك
صاحب مواقف علیه الرحمه دخی تحریر ایدرلركه اولوقتده
ابو بكر الصدیق رضی الله عنه دخی بیوردیلركه اكر بنی خلافته
قبول ایدرسكز بنلرده خیرلی اولمز زیرا حضرت علی بن
ابی طالب كرم الله وجهه بنلردن ده و مكاسبی دخی اولدر
دیمشدی لكن رد بیوردیلر وكذلك رزین رضی الله عنه
انس بن مالك رضی الله عنهدن روایت ایدرلر ایدیكه
اشبو ذكر اولنان قیل وقالدن صكره وقت رحلتك
اوچنجی كونی اجتماع اصحاب ایله حضرت ابو بكر الصدیق
رضی الله عنهدن بیعت اولنوب وعقیب بیعتده
خلافت خطبه سنی بو صورت اوزرینه قرائت بیوروب
ودیدیلركه حمد وثنادن صكره یا ایها الناس ان الذی
رأیتم منی لم یكن حرصا علی ولایتكم لكن خفت
الفتنة والاختلاف وقد رددت امركم الیكم
فولوا من شئتم دیوب ومنبردن نزول ایلدیلر
وكذلك امام مسلم رحمه الله عائشه رضی الله عنهادن
روایت ایدرلركه حضرت عباس وحضرت فاطمة الزهرا رضی الله
عنهما جنابلری ایكیسی بردن حضرت ابو بكر رضی الله عنهنك
حضورینه كلوب بر محترم عالی مكرم مدینك كندولری ایچون
زمان نبوتدنبرو تعیین بیوردقلری خیبرك فدكك وسهمك
بطریق الارث طلب بیوردقلرنده ابو بكر رضی الله عنه دیدیكه
بن رسول الله صلی الله علیه وسلمدن استماع ایلدمكه لا نورث
ما تركناه صدقة بیوردیلر یعنی بزلردن صكره بزم تركت
ایلدیكمز میراث وصدقه اولمز دیمك اولور دیدكلرنده بوندن ماسوا
عودت ایدوب بوندن صكره بردخی حضرت فاطمة الزهرا
رضی الله عنها ایله ابو بكر رضی الله عنهنك میاننده صحبت
واقع اولمیوب تاكه حضرت زهرا وفات ایدوب دار جنانه
تشریف ایدنجه بردخی نه كوروشدی ونه كلمات ایتدیلر حضرت
فاطمه رضی الله عنهایه حجرتنه حضرت ابو بكره منفعلا
تشریف بیوردیلر وقتاكه بونلك ارهسندن الفت مرور

ایدیکی حضرت زهرا رضی عنها دار جنانه رحلت بیوردقده حضرت
شاه ولایت رضی الله عنه حضرتی کیجه ایله غسل و دفن
و حضرت ابوبکره خبر ویرمدیلر غالب احتمال کمال تعظیملرندن
ناشی عدم خبری ایچون وصیت ایتمش اوله لر وکذلک
حضرت فاطمة الزهرا رضی الله عنهانک عالم قدسه ارتحاللرندن
صکره جناب شاه کرار رضی الله عنهنک خاطر شریفلری
ایچون بنوهاشمدن بری حضرت ابوبکردن بیعت ایتمیوب
جناب حضرته بقارلر ایدی و جناب شاه ولایت دخی
جکرگوشهٔ حضرت فخر جهان طرفندن ابوبکره آزرده خاطر
اولدقلری ایچون انلرک رضای شریفلرینک تحصیلی ایچون
هنوز بیعت بیورممشلر ایدی لکن خلقک توجهی بر
خصوص ایچون خلیفه طرفنه دوکیجه اولدیغنی مشاهده
بیوردقلرنده پس بوندن صکره برگون حضرت شاه
ابرار علی کرار کرم الله وجهه و رضی الله عنه بنوهاشمدن
اولانلرک جمله سنی خانهٔ دولتلرینه جمع بیوروب و حضرت
ابوبکر رضی الله عنهایه خبر ارسال بیوروبده که کندیلری
تنها جه تشریفلرینی طلب ایدرم دیو آدم گوندردیلر بوکا
بوندن غرضلری بو ایدیکه حضرت عمر رضی الله عنهنک خلقی
مزاجی وار در انلر برابر اولمیه لر زیرا عمرک کمال شدتنی
بیلورلر ایدی حدت ایله ارا حرب کلمات اولور حاصل غرض
فوت اولنی ملاحظه بیوردقلری ایچون یالکز دعوتلرینه سبب
بو ایدی چونکه بو خبر ابوبکره واصل اولدقده عمر یانینده ایدی
عجبا خانه سنه تنها گیتمه دیو الحاح و ابرام ایلدیلر اما حضرت
ابوبکر کلامنی اصغا بیورمیوب و تنها اولدقلری حالده
تشریف بیوردیلر وقتاکه حضرت علی کرم الله حضرت ابوبکری
کوردکلرنده ایاغه قالقوب و استقبال بیوروب و صدر
مجلسه اجلاس بیوروب و خوش آمدی و صفا آمدیدن
صکره جناب مرتضوی رضی الله عنه جناب خدای بیچونه
حمد و ثنا و رسول الثقلینه صلوة و سلام بلا انتها دن صکره
سعادتله بیوردیلرکه یا ابابکر سندن بو وقته کلنجه بیعت
ایتمیوب والیوم بو حال اوزرینه قالوب و بنی منع ایدن

نه ایدی بیلورمیسین بیوردقلرنده خیر بلمم یا علی بیوردقلرنده
بنی منع ایدن سنک فضیلتکی انکاردن ایچون اولمیوب
و یا خود اوزرینه اولان نفاستنی و هر شیء خیر اوزرینه سابق اولدیغنی
دخی بلمدیکمدن اولمیوب وکذلک اشبو امر خلافتده حقک اوزره
اولوب و اوزرینه استبداد دینی کمال وجهله بیلوب و انا اجهل
اولدیغی دیدیکمدن دخی اولمیوب لکن سن بنم ایکی جهان فخری
اولان رسول الله صلی الله علیه وسلمه کمال قرابتی و محرم
اسراری اولدیغنی هر وجهله بیلورکن انلرک وجود نازنینلری
اولده جه فانی اوزرینه براغوب و بن اول ذات آل الله صلعمک
غسلی و تجهیز و تکفینلرینه مشغول ایکن بزلر هر برلریکز
دنیا غوغاسنه دوشوب وجود نازنین پیغمبری طرفنه دیندم
طاقمزه اصلا و قطعا التفات بیورمیوب و نکاه دخی ایتمیوب
دافن بیوردی روضهٔ مطهره جسنه تودیع ایدلکه صبر ایتمیوب
و هم جانبلرینه قطعا ملتفت اولمیوب بو حقده بزلر اصحاب
عشره دن و اهل شوریدن دکلمی ایدک اکر عجله کز خلافت
ایچون ایسه ابتدا بزلره واقعه اولان ابتداعی واکاهی مبارکت
کوزیکز ایله کوروب و اولنان قیل و قالی قولاغکز ایله استماع
ایلدیکز اکر خلافتی قبول ایتمک مراد ایله سیم اولکون ایدرم
ایدم محتاجمی تعجیل منع ایدر ایدی احمدی بنی بزلرک مبایعه نز
نوایدن کیرو یه تاخیر باعث اولوب منع الحق سزلرک
عجله ایدوب و بزلر در حقیقت خلافتی قبول بیورمکز درر
بو حقده خبری معنا دکلدر بیوردقلرنده وقتاکه حضرت
ابابکر رضی الله عنه اشبو کلمات حقیقت آیاتی حضرت
شاه ولایت کرم الله وجهه و رضی الله عنهدن استماع
ایلدکلرنده کمال بکا ایله کریه یه اغاز ایدوب و بر ساعت
قدر بکا بیوردیلر بعده بو تسلیته شاه آیه بکایی رفع
ایلدکلرندن صکره انلر دخی جناب خدایه حمد و ثنا ایدوب و رسوله صلوة
و سلامدن صکره و بیوردیلرکه والله العظیم جناب فخر کائنات صلی الله
علیه وسلمه اولان ذات قرابتک حقیچون هر نه کیم بیوردیکز ایسه
جمله سی حق و کرچکدر و بن ذات شریفکه کمال محبت ایله محبتم و سزلری
ذات نبوت حقیچون سوریم و سزلری قرابته ایصاله مراد ایدرم

لكن والله العظيم وبالله الكريم بنم مبايعتندن اولان دنيا ومال خصوصنده
دوم خومه حضرتلرینه ویردیکم جواب یاس بنی الوجه ایدوب جانه
سعادتمکزه زیارتمکزه دکل مبارک یوزینه نکاه آتمکه دخی بنی حجابه
دوشوردی اما فدا اتنا صعدرکیم یوندن قدم رسول الله
صلی الله علیه وسلمدر بالذات استماع ایلمشن ایدیمکه لانورث
ما ترکنا صدقة بیورر ویبر توحشه آل محمد وخاندان احمد الکل
ایلمز الحق اشبو مالدن اکل ایدرز والله العظیم تحقیق بن بر شی
و بر فعل ترک ایتدم الحق رسول الله صلی الله علیه وسلمک
فعل وایلدکی شیئی ایلدم دینه فیما بعد دخی ایلکه سعی
ایدرم دیدکلرنده ایدی حضرت علی کرم الله وجهه یا ابا بکر
اندی سکا کیم صورر انشاء الله الکبیر المتعال یارین سنک ایله
بیعت ایدرز و عدی وقت عشیه یعنی صباح نمازنی اولمسوت
بیورب و حضرت ابا بکری مسرور ایلدکلری حالده واذن ویرکه
واعزاز ایله تشییع بیوروب کوندردیلر وقتاکه صباح اولدیه
وقت موعوددن مقدم حضرت شاه ولایت پناه سلم
علیه وعلی آله الاصطفاه جمله دن اول مسجد شریفه تشریف
بیوروب وحضرت ابو بکر رضی الله عنه دخی نمازدن مقدم
تشریف ایدوب وحضرت علی رضی الله عنهدن اول ایاغه قالقوب
وحضرت علی المرتضی یه حددن افزون عذرخواهلق دیدکه
صکره جناب مرتضی علی کرم الله وجهه الخفی والجلی حضرتلری
دخی ایاغه قالقوب وحضرت ابو بکرک فضیلتنی بیان ضمننده
بر خطبه بلیغه قرائت بیوروب بعده طرفینه متوجه اولوب
بیعت بیوردیلر وبعده هر نه قدر بنی هاشم وار ایسه انلر دخی
فراد فراد مبایعه ایتدکلرنده مسجد شریفده حاضر اولان صحابه
کرام رضوان الله علیهم اجمعین حضراتنه بر سرور الویردیکه تکرار
اول فرح سروربر دخی رسول الله صلی الله علیه وسلمک مدینه
منوره یه ابتداء هجرت بیوردقلری وقتده اولمش اوله وجمله
اصحاب حضرت شاه دلدل سوار رضی الله عنهم وعلی آله الابرار
طرفنه متوجه اولوب وتحسین بلیغ ایله احسنت احسنت یا
ابا الحسنین دیو تعظیم وتکریم ایله بیعت مبارکه سنک تبریکت
بیوردیلر رضوان الله تعالی علیهم اجمعین ایمدی لب لباب

کلامی درّی النظام اولدر که اول انالرده اصحاب کرام ایچنده
بعض کسنه لر وار ایدیکه کندیلرینه منصوبه خلافتده استعداد
زائدینی حکمت اعتبار ایله سورمکه منتظر ایدی ایدی وکوکلدن
اول ارزو جایکیر ضمیرلری اولمشیدی چونکه شاه ولایت کرم الله
وجهه انلره اصلا التفات بیورمدقلرندن قابل امکان اولمدیغنی
اذعان ایلدکلرنده انلر دخی آخر بالضروره قبول ایدوب وبیعت ایلدیلر
وکذلک شیخ علاء الدوله سمنانی بیوررلرکه رتبه ولایت اولا
علم باطنی اولوب ورتبه وراثت علم ظاهردر وکذلک امامت
علم باطنی ایله علم ظاهرک جمعی اولوب و وصایت حفظ سلسله
باطنی اولوب وخلافت حفظ سلسله ظاهری اولمشدر ایمدی
حضرت شاه کرار رضی الله عنه الملک المختار نبی صلی الله
علیه وسلمدن صکره ولی ولایت و وارث نبوت وامام بالحق
و وصی جمله امم اولوب ائمه ایچون خلافتی قبول بیورمدیلر لکن
حضرت عثمان رضی الله عنهدن صکره ابرام اصحاب کرزین ایله
خلافتی دخی قبول بیوروب وخلیفه بالحق وجمله علوم ظاهری
وباطنی اولین وآخرینی تمام بیوردیلر رضوان الله علیهم وعلی وکلهم
اجمعین صلوة اللهم صل وسلم علی سیدنا ونور قلوبنا صاحب
الدعوة النبویة والصولة الحیدریة والعصمة الفاطمیة والحلم الحسنیة
والشجاعة الحسینیة والعبادة السجادیة والمآثر الباقریة
والآثار الجعفریة والعلوم الکاظمیة والحجج الرضویة والجود الجوادیة التقویة صح
والنقاوة النقویة والهیبة العسکریة والغیبة المهدیة الامام بالحق صح
الداعی الی الصدق المطلق کلمة الله وامان الله والحجة القاطعة
بامر الله المقسط لدین الله مولانا ومولی الکونین ابی القاسم
صاحب الزمان وخلیفة الرحمن ومظهر الایمان وقاطع البرهان
وسید الانس والجان وصلی الله علیه وعلی آله واولاده
وعترته وشیعته الطیبین الطاهرین وسلم تسلیما کثیرا
تمت ترجمه فواتح وفاتحه دیکران بحمد الله الملک العزیز المنان
وترجمه دیتعی عبد الفقیر المعترف بالعجز والتقصیر کوزکن زاده
حافظ حسن المحتاج الی شفاعت رسوله النبی وخاندان
مطهره آل عدنان وسلم وبارک فیه وقد تم من ید جامعه
صبح الخیر ٢٧ لسنة عشر وثمانین والف

Süleymaniye U. Kütüphanesi
Kısmı Hacı Mahmud
Yeni Kayıt No 3332
Eski Kayıt No